

## Governo eleva juros a 49,75% para conter ataque especulativo

■ Bolsas caem em todo o mundo, fuga de dólares aumenta e outra agência rebaixa classificação do Brasil

### Presidente pede intervenção do G-7

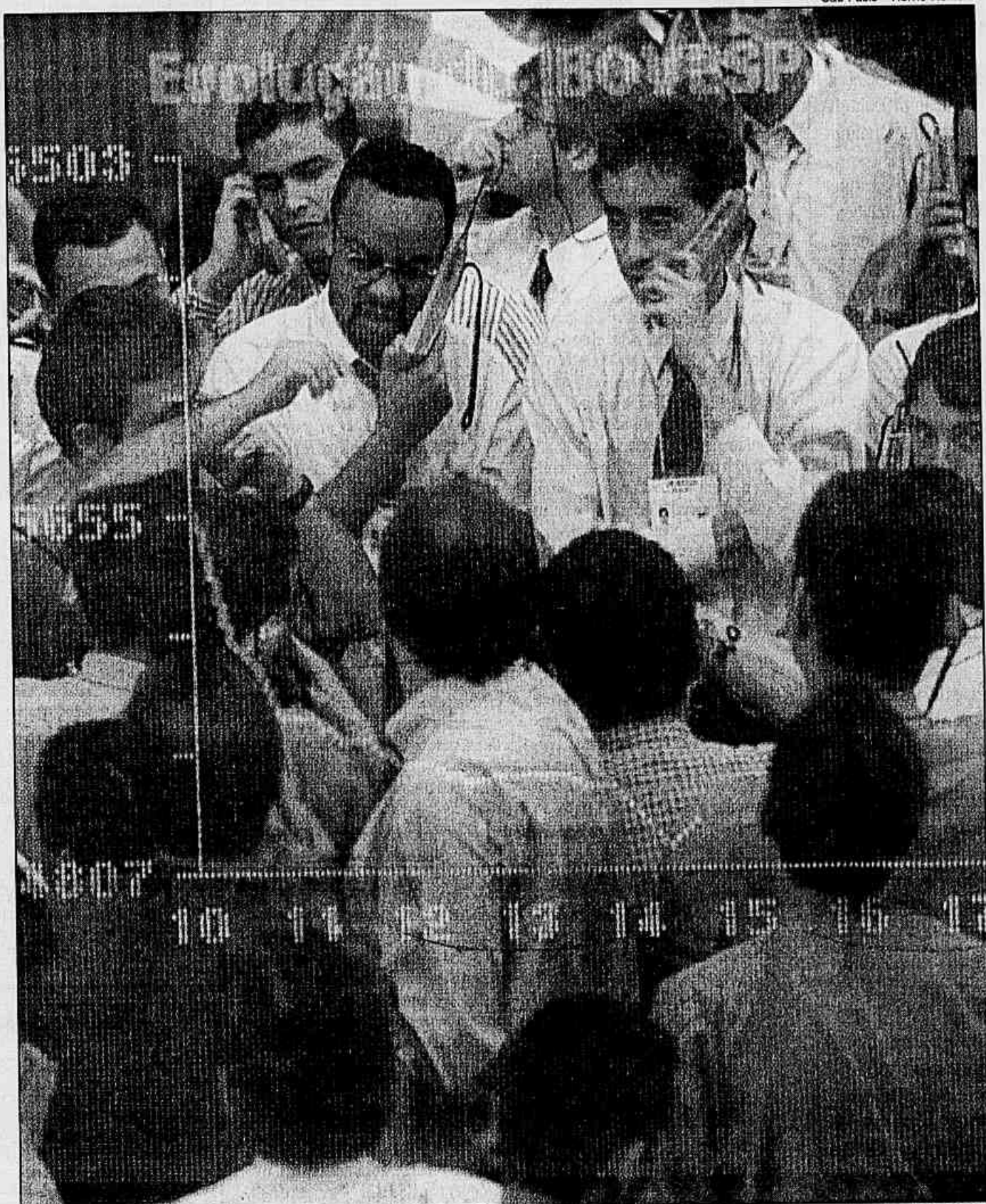
O presidente Fernando Henrique pediu ontem aos líderes do G-7 (sete países mais ricos do mundo) que ponham fim à "especulação desenfreada". O Brasil, segundo ele, chegou "ao limite máximo" nas medidas que devia tomar para enfrentar a crise financeira, aumentando os juros e cortando os gastos. O presidente prometeu não "sacrificar o país por causa de uma ganância que não tem base numa situação real". (Pág. 3 e Dora Kramer, pág. 2, e Villas-Bôas Corrêa, pág. 9)

### Pesquisas mostram vitória no 1º turno

As ameaças da crise financeira não estão afetando o desempenho do candidato Fernando Henrique Cardoso em sua campanha pela reeleição. Pesquisa do Ibope realizada entre 3 e 8 deste mês e divulgada ontem mostra que Fernando Henrique subiu de 44% para 47% em relação a 31 de agosto. Pesquisa do Gerp, também divulgada ontem, mostra o presidente com 40% das intenções de voto. Os dois institutos apontam vitória de Fernando Henrique no 1º turno. (Página 4)

### Lula diz que juros consumirão cortes

Luiz Inácio Lula da Silva, candidato das oposições à Presidência da República, disse ontem que os R\$ 4 bilhões cortados pelo governo no orçamento deste ano serão rapidamente engolidos pela taxa de juros, as quais, nos níveis atuais, produzirão déficit de R\$ 8 bilhões até o fim do ano. No programa eleitoral gratuito, Lula disse que se for para o 2º turno terá o mesmo tempo de TV que o adversário e poderá expor melhor suas idéias sobre a crise. (Página 3)



A Bolsa de São Paulo interrompeu o pregão por duas vezes, mas fechou com queda de 15,82%

Em reunião extraordinária, o Comitê de Política Monetária aumentou ontem à noite a Taxa de Assistência do Banco Central (TBAN) de 29% para 49,75%. É um aumento de 150% dos juros básicos da economia e uma medida extrema para defender o real, que está sob ataque especulativo. A tensão no mercado financeiro cresceu ontem em um dos dias mais difíceis para os operadores desde que estourou a crise asiática. As bolsas brasileiras desabaram, com queda de 15,82% em São Paulo e 15,9% no Rio. Foram as maiores perdas em um dia desde o susto provocado pelo Plano Collor, que confiscou a poupança da população em 1990. Por duas vezes o pregão foi interrompido. O país também continuou perdendo dólares em ritmo acelerado. Até às 19h30 o mercado registrava a saída de US\$ 1,9 bilhão. Desde agosto, as ações das companhias brasileiras na bolsa paulista se desvalorizaram 55,54% e o país perdeu US\$ 22,7 bilhões de reservas. Os títulos da dívida externa brasileira chegaram a cair até 10% ao longo do dia e mais uma agência de classificação de risco de crédito, a Duff & Phelps, reduziu a nota dada ao país. A agência que antes considerava "estável" a condição brasileira de honrar sua dívida agora rebaixou essa classificação para "negativa". O Banco Central procurou acalmar o mercado, garantindo que nada mudará na política cambial, mas também deu uma notícia desagradável, ao confirmar os rumores de que o déficit do setor público aumentou consideravelmente em junho e chegou a 7,65% do Produto Interno Bruto (PIB) em doze meses. Diante da constatação de que o país já perdeu US\$ 22 bilhões de reservas desde agosto e a bolsa, refletindo a intranquilidade do mercado, já teve desvalorização de 55,54% no período, o mercado passou a trabalhar com a expectativa de algum anúncio iminente de medidas do governo. (Págs. de 13 a 18, editoriais "Carga Pesada" e "O Retorno do Rentista", pág. 8, Celso Pinto, pág. 14, e Informe Econômico, pág. 15)

### REVISTA PROGRAMA



Tom Hanks é o astro de *O resgate do soldado Ryan*, nova obra de Steven Spielberg. Baseado em história real, o filme começa com uma fuzilaria que dura 25 minutos.

### COTAÇÕES

SALÁRIO MÍNIMO: (setembro) R\$ 130; DÓLAR: Comercial (compra) R\$ 1,1786; Comercial (venda) R\$ 1,1794; Paralelo (compra) R\$ 1,360; Paralelo (venda) R\$ 1,400; Turismo (compra) R\$ 1,1816; Turismo (venda) R\$ 1,1824; TR: do dia 11/8 a 11/9 - 0,4467%; TBF: do dia 9/9 a 9/10 - 2,1274%; UFIR: (setembro) para IPTU residencial, comercial e territorial, ISS e Alvará - R\$ 0,9611.

### Fla devolve ingresso se for derrotado

Se não derrotar a Portuguesa, domingo no Maracanã, o Flamengo vai devolver o dinheiro dos ingressos na terça-feira na bilheteria do próprio estádio. Os bilhetes que forem comprados antecipadamente, hoje e amanhã, estão com seus preços reduzidos: a arquibancada, por exemplo, vai custar R\$ 3. O técnico da Seleção Brasileira, Wanderley Luxemburgo, convocou ontem o meio-campo do Sport Recife, Jackson, de 25 anos, e justificou a escolha com elogios ao talento e à habilidade do jogador. (Páginas 23 e 24)

### D. Eugenio vai orientar fiéis nas eleições

O cardeal-arcebispo do Rio de Janeiro, D. Eugenio Sales, vai mandar afixar na próxima semana nas 600 igrejas do Rio cartazes com os nomes dos candidatos às eleições de outubro que, em mandatos anteriores, assumiram posições contrárias aos princípios cristãos. "Como pastor, tenho o dever de alertar os fiéis", disse D. Eugenio. Os cartazes apontarão os políticos favoráveis à legalização do aborto, do jogo e do casamento entre homossexuais e contrários ao ensino religioso nas escolas públicas do Rio. (Página 5)

### Dossiê Clinton estará hoje na Internet

O mundo está prestes a conhecer mais detalhes do escândalo sexual que ameaça o presidente americano Bill Clinton. Serão divulgadas hoje na Internet algumas partes - as publicáveis - do relatório sobre o caso, que foi entregue na quarta-feira ao Congresso pelo promotor independente Kenneth Starr. Clinton terá hoje sua primeira chance de conhecer o conteúdo do relatório. Um pedido do presidente para ter acesso ao documento antes do público foi negado pelo Partido Republicano, que domina o Congresso. (Página 11)

### Yeltsin tenta sair da crise com Primakov

Depois de ver seu candidato Victor Chernomirdin duas vezes rejeitado pela câmara baixa do Parlamento russo, a Duma, o presidente Boris Yeltsin finalmente cedeu e indicou para primeiro-ministro o atual chanceler, Ievgueni Primakov, um nome de consenso segundo as reações da quase totalidade dos partidos e do setor militar. Também o governo americano saudou a escolha. Dada como certa, a aprovação de Primakov põe fim à crise política provocada pela falta de governo, mas seus reflexos na debilitada economia russa são uma incógnita. (Pág. 11)



### QUEDA DE UMA UTOPIA

#### Chile lembra hoje os 25 anos da morte de Salvador Allende

Há exatos 25 anos, o golpe militar liderado pelo general Augusto Pinochet dava fim no Chile a uma experiência histórica inédita, um governo socialista que chegou ao poder pelo voto. A queda de Salvador Allende (foto) causou traumas que os chilenos ainda não superaram: só no próximo ano a data deixará de ser comemorada como feriado nacional. Além da Agência Central de Inteligência (CIA) americana, o regime militar brasileiro da época teve participação ativa no golpe. (Págs. 7 e 10) ■ No Rio, a Editora Record lança *Canção inacabada, a vida e a morte de Victor Jara*, de Joan Jara, viúva do compositor e cantor chileno torturado e assassinado dias depois da morte de Allende. (Caderno B, páginas 1 e 2)

### O TEMPO

HOJE	Parcialmente nublado. Máxima 26 Mínima 19
AMANHÃ	Parcialmente nublado a ensolarado. Máxima 28 Mínima 21
DOMINGO	Parcialmente nublado. Máxima 30 Mínima 23



## Governo eleva juros a 49,75% para conter ataque especulativo

■ Bolsas caem em todo o mundo, fuga de dólares aumenta e outra agência rebaixa classificação do Brasil

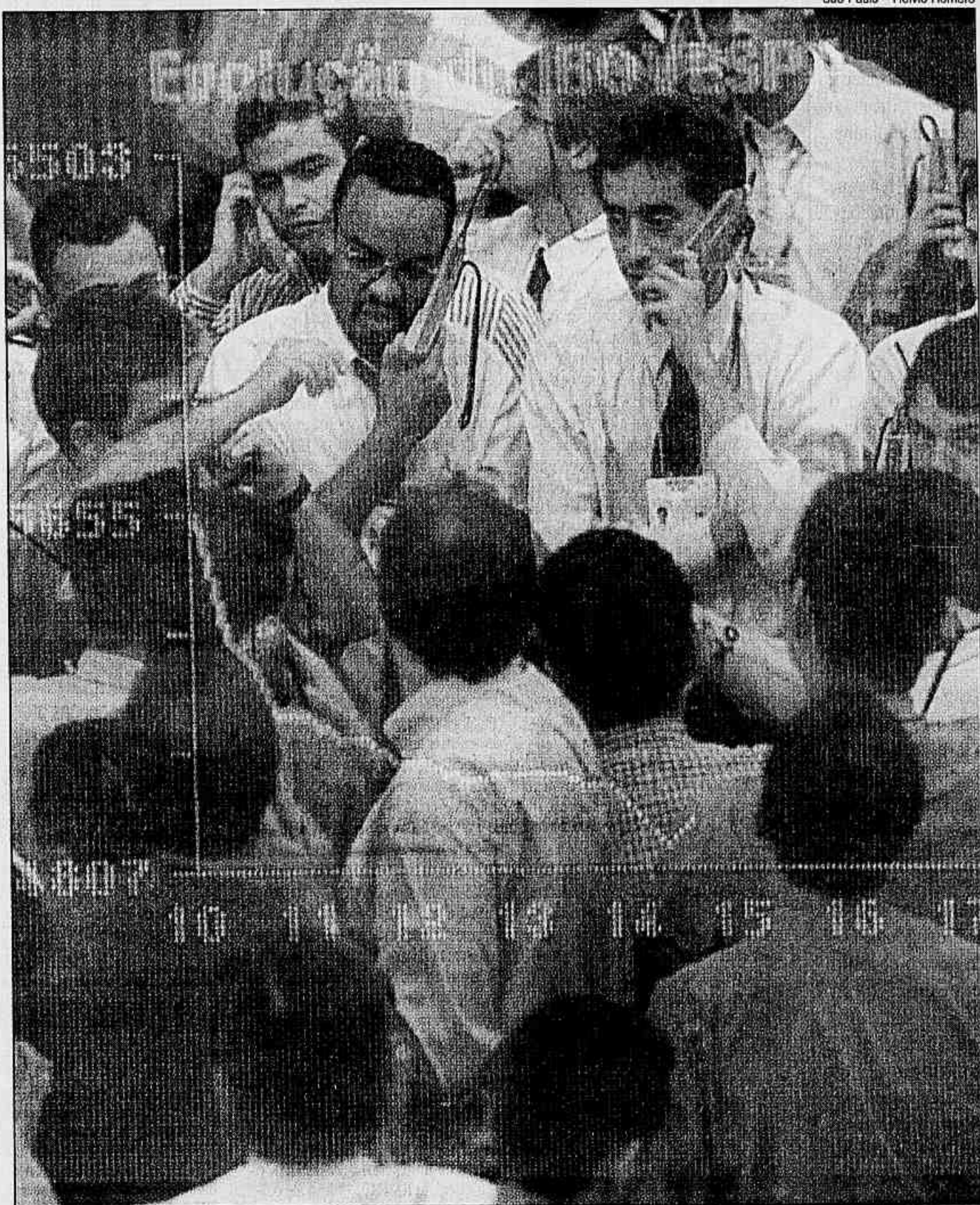
### A crise na mesa do presidente

CLAUDIA SAFATLE

BRASÍLIA - A origem do pânico que domina o mercado financeiro - que vê como totalmente incompatível o modelo econômico em curso com o tamanho da crise internacional - foi colocada na mesa do presidente Fernando Henrique Cardoso na reunião do dia 23 de agosto. Daquele encontro participaram os ministros da Fazenda, Pedro Malan, das Comunicações, Luiz Carlos Mendonça de Barros, o secretário da Câmara de Comércio Exterior, José Roberto Mendonça de Barros, e o presidente do Banco Central, Gustavo Franco, além do diretor do BC Francisco Lopes.

Dali, explicitadas as divergências, saiu a opção de radicalizar o modelo atual em vez de mudar de curso. Ou seja, nada de mudança na política cambial em direção à livre flutuação nem controle das importações e das saídas de câmbio, conforme defendeu na ocasião o ministro das Comunicações, cujo diagnóstico da crise também era diferente do apresentado pelo BC. Mendonça de Barros achava e continua achando que a sangria de reservas cambiais decorre de um problema de solvência do país e que toda a mudança teria que ser feita já.

Francisco Lopes disse que Mendonça de Barros estava "ficando louco", e o encontro terminou com a concordância do presidente em radicalizar na ortodoxia. Isso significaria subir os juros o quanto fosse necessário, fazer alguma coisa na área fiscal para compensar a elevação das taxas e enfrentar o mercado. Simultaneamente, seria muito prudente começar a articular um gordo empréstimo - algo como US\$ 40 bilhões - do governo americano para fazer frente a um processo de ataque contra a moeda, sendo que essa ajuda seria seguida de um acordo *stand-by* com o Fundo Monetário Internacional (FMI), o que daria um *colchão* protetor para o país. (Continua na página 15)



A Bolsa de São Paulo interrompeu o pregão por duas vezes, mas fechou com queda de 15,82%

Em reunião extraordinária, o Comitê de Política Monetária aumentou ontem à noite a Taxa de Assistência do Banco Central (TBAN) de 29% para 49,75%. É um aumento de 150% dos juros básicos da economia e uma medida extrema para defender o real, que está sob ataque especulativo. Ontem foi o dia mais tenso para o mercado financeiro e para o governo desde que estourou a crise asiática, em outubro. As bolsas brasileiras desabaram, com queda de 15,82% em São Paulo e 15,9% no Rio, muito superiores às das bolsas internacionais, que também fecharam em baixa. O Brasil continuou perdendo dólares. Até as 19h30 o mercado registrou a saída de US\$ 1,9 bilhão. Desde agosto, as ações na bolsa paulista se desvalorizaram 55,54% e o país perdeu US\$ 22,7 bilhões de suas reservas de US\$ 75 bilhões. Os títulos da dívida externa chegaram a cair 10% ao longo do dia, e mais uma agência de classificação de risco de crédito, a Duff & Phelps, reduziu a nota dada ao país. A agência que antes considerava "estável" a condição brasileira de honrar sua dívida rebaixou essa classificação para "negativa". O presidente Fernando Henrique apelou aos líderes do G-7 (sete países mais ricos do mundo) para que ponham fim à "especulação desenfreada". No início da noite, o presidente recebeu no Alvorada o ministro das Comunicações, Luiz Carlos Mendonça de Barros, e mais tarde, por volta de 23h30, convocou José Roberto Mendonça de Barros - irmão do ministro e titular da Câmara de Comércio Exterior. Na Fazenda, Malan estava reunido com a equipe econômica. Pesquisas do Ibope e do Gerp divulgadas ontem mostram que o presidente, em alta nas intenções de voto, pode vencer as eleições presidenciais no 1º turno. (Páginas de 13 a 18, editoriais "Carga Pesada" e "O Retorno do Rentista", página 8, Celso Pinto, página 14, e Informe Econômico, página 15)

### REVISTA PROGRAMA



Tom Hanks é o astro de *O resgate do soldado Ryan*, nova obra de Steven Spielberg. Baseado em história real, o filme começa com uma fuzilaria que dura 25 minutos.

### Fla devolve ingresso se for derrotado

Se não derrotar a Portuguesa, domingo no Maracanã, o Flamengo vai devolver o dinheiro dos ingressos na terça-feira na bilheteria do próprio estádio. Os bilhetes que forem comprados antecipadamente, hoje e amanhã, estão com seus preços reduzidos: a arquibancada, por exemplo, vai custar R\$ 3. O técnico da Seleção Brasileira, Wanderley Luxemburgo, convocou ontem o meio-campo do Sport Recife, Jackson, de 25 anos, e justificou a escolha com elogios ao talento e à habilidade do jogador. (Páginas 23 e 24)

### D. Eugenio vai orientar fiéis nas eleições

O cardeal-arcebispo do Rio de Janeiro, D. Eugenio Sales, vai mandar afixar na próxima semana nas 600 igrejas do Rio cartazes com os nomes dos candidatos às eleições de outubro que, em mandatos anteriores, assumiram posições contrárias aos princípios cristãos. "Como pastor, tenho o dever de alertar os fiéis", disse D. Eugenio. Os cartazes apontarão os políticos favoráveis à legalização do aborto, do jogo e do casamento entre homossexuais e contrários ao ensino religioso nas escolas públicas do Rio. (Página 5)

### Dossiê Clinton estará hoje na Internet

O mundo está prestes a conhecer mais detalhes do escândalo sexual que ameaça o presidente americano Bill Clinton. Serão divulgadas hoje na Internet algumas partes - as publicáveis - do relatório sobre o caso, que foi entregue na quarta-feira ao Congresso pelo promotor independente Kenneth Starr. Clinton terá hoje sua primeira chance de conhecer o conteúdo do relatório. Um pedido do presidente para ter acesso ao documento antes do público foi negado pelo Partido Republicano, que domina o Congresso. (Página 7)

### Yeltsin tenta sair da crise com Primakov

Depois de ver seu candidato Victor Chernomirdin duas vezes rejeitado pela câmara baixa do Parlamento russo, a Duma, o presidente Boris Yeltsin finalmente cedeu e indicou para primeiro-ministro o atual chanceler, levgueni Primakov, um nome de consenso segundo as reações da quase totalidade dos partidos e do setor militar. Também o governo americano saudou a escolha. Dada como certa, a aprovação de Primakov põe fim à crise política provocada pela falta de governo, mas seus reflexos na debilitada economia russa são uma incógnita. (Pág. 10)



Arquivo - AP

### QUEDA DE UMA UTOPIA

#### Chile lembra hoje os 25 anos da morte de Salvador Allende

Há exatos 25 anos, o golpe militar liderado pelo general Augusto Pinochet dava fim no Chile a uma experiência histórica inédita, um governo socialista que chegou ao poder pelo voto. A queda de Salvador Allende (foto) causou traumas que os chilenos ainda não superaram: só no próximo ano a data deixará de ser comemorada como feriado nacional. Além da Agência Central de Inteligência (CIA) americana, o regime militar brasileiro da época teve participação ativa no golpe. (Página 11)

■ No Rio, a Editora Record lança *Canção inacabada, a vida e a morte de Victor Jara*, de Joan Jara, viúva do compositor e cantor chileno torturado e assassinado dias depois da morte de Allende. (Caderno B, páginas 1 e 2)

### O TEMPO

HOJE	Parcialmente nublado.	Máxima <b>26</b> Mínima <b>19</b>
AMANHÃ	Parcialmente nublado a ensolarado.	Máxima <b>28</b> Mínima <b>21</b>
DOMINGO	Parcialmente nublado.	Máxima <b>30</b> Mínima <b>23</b>

### COTAÇÕES

SALÁRIO MÍNIMO: (setembro) R\$ 130; DÓLAR: Comercial (compra) R\$ 1,1796; Comercial (venda) R\$ 1,1794; Paralelo (compra) R\$ 1,360; Paralelo (venda) R\$ 1,400; Turismo (compra) R\$ 1,1816; Turismo (venda) R\$ 1,1824; TR: do dia 11/8 a 11/9 - 0,4467%; TBF: do dia 9/9 a 9/10 - 2,1274%; UFIR: (setembro) para IPTU residencial, comercial e territorial, ISS e Alvará - R\$ 0,9611.



# Política

## COISAS DA POLÍTICA

■ DORA KRAMER

### Capital em risco

O presidente Fernando Henrique Cardoso sempre foi considerado um homem de sorte. Que, traiçoeira, achou de lhe fazer uma falseta justo às vésperas da concretização de um projeto que prepara desde o mês seguinte à sua posse em janeiro de 1995: a reeleição. Pelo menos por enquanto nada indica que o agravamento dos efeitos da crise financeira mundial sobre o Brasil possa lhe tirar a vitória.

Mas o fato de o pior cenário que se podia prever acontecer exatamente num momento de reta final de eleição dificulta o manejo da situação e, ao adiar soluções, obviamente diminui cada vez mais sua capacidade de enfrentar a crise.

Ainda que reeleito no primeiro turno, Fernando Henrique não terá tempo nem motivos para grandes comemorações. Precisarão investir, e rápido, todo seu capital eleitoral numa consertação política de grande peso e amplitude, e terá de decidir se, afinal, muda o modelo de condução da economia ou se continua a apostar num rumo que hoje produz incertezas e sensação de morte iminente.

A questão que ninguém está sabendo responder é se o país chega de pé ao dia 4 de outubro. E mais: se houver o risco de não chegar, o que fará o governo (se é que há o que fazer) para evitar aquilo que não há quem saiba dizer exatamente o que é, mas que, pelo ânimo em vigor no próprio governo, com certeza é péssimo.

Mas politicamente desastroso para o presidente – independentemente do resultado da eleição – é o clima de sobressalto e instabilidade que vive o país. O grande patrimônio de Fernando Henrique é a estabilidade. Não apenas econômica, mas institucional. É ela que o empurra para a frente desde o dia em que saiu do Ministério da Fazenda.

A estabilidade sob todos os aspectos é o capital de giro político deste governo. A cada vez que a percepção do estável foi abalada junto à opinião pública, o governo teve sua aceitação e credibilidade atingidas. Foi o que aconteceu, por exemplo, em maio. Ali a agenda nacional estava pautada pela conturbância: seca, incêndios na mata, saques descontrolados, desemprego subindo, enfim, o ambiente estava desordenado.

E o resultado foi uma queda significativa das intenções de voto do presidente, cuja recuperação aconteceu a partir do momento em que o governo pegou o caos e jogou no colo da oposição. Esse contraponto colocou de novo o conceito da estabilidade em Fernando Henrique e a expectativa da instabilidade na oposição.

O problema é que quando a crise vem forte o governo toma uma medida aqui outra ali – várias de mero efeito pirotécnico para o mundo ver –, fica eleitoralmente amarrado ao compromisso assumido pelo candidato contra pacotagens, o presidente diz e seus auxiliares repetem que é impossível saber o que vai acontecer, e ninguém sabe direito o que é que as bolsas têm mesmo a ver com as vidas. É inevitável que a sensação de instabilidade tome conta de toda gente. E essa é uma conta que não tem Lula que vá pagar por Fernando Henrique.

O presidente diz sempre que não hesitará em endurecer ainda que isso lhe custe a eleição. Como discurso é perfeito, mas ele e o governo inteiro sabem – inclusive o ministro Pedro Malan, que já andou dizendo isso publicamente – que a prática não é assim tão desprovida de nuances.

Evidente que o governo teria mais liberdade para agir se a situação não fosse pré-eleitoral ou até mesmo se o candidato não fosse também presidente. Mas, como não se faz História em retrospectiva, o que está feito está feito.

Agora é torcer para que a sorte que fez FH armar um jogo com ausência de adversários à altura não abandone de vez o candidato a ponto de, vitorioso, derrotar o presidente no minuto seguinte à reeleição.

### Conflito adiado

O ministro José Serra, da Saúde, não deixará o governo nem acirrará conflitos internos por causa dos cortes do Orçamento em sua área. Não que lhe falte vontade. Até porque, prevendo que depois da eleição haveria um arrocho nos gastos – coisa que gente de sua área de influência já chama até de “Cruzado II” –, Serra estava brigando para garantir uma antecipação de R\$ 800 milhões a título de suplementação orçamentária.

Há quem tenha ouvido dele, um mês atrás, que deixaria mesmo o cargo caso viesse a faltar dinheiro para o sustento da estrutura de saúde pública.

O problema é que, em meio à crise e em plena campanha eleitoral, Serra não considera nem mesmo a hipótese de brigar pelo dinheiro que, por escrito, Fernando Henrique se comprometeu a não lhe deixar faltar. Ele está decidido, e disse isso a mais de um interlocutor do ministério nos últimos dois dias, a não contribuir para piorar a situação.

Isso, no entanto, não significa dizer que o conflito tenha desaparecido. Não apenas o resultante dos cortes, mas também aquele oriundo da falta de um aviso antecipado sobre o que iria acontecer. Depois da eleição, passado o pior da crise, Serra voltará ao tema. E com toda a disposição.

ELEIÇÕES 98 Copeiro só para ministros

## Cartilha ensina a frear gasto

ELIANA LUCENA E  
RENATO FAGUNDES

BRASÍLIA – Depois do corte de recursos do orçamento público, os ministérios receberam, ontem, uma cartilha ensinando a apertar o cinto e reduzir despesas, preparada pelo Ministério da Administração. Uma instrução normativa assinada pela ministra Cláudia Costin determina que todos os contratos em vigor e licitações em curso sejam reavaliados e renegociados, para reduzir os gastos e adequá-los aos novos limites de cada orçamento. “Não é possível que numa crise dessas um ministério tenha, por exemplo, copeiros servindo cafezinho em todos os andares”, disse Cláudia Costin.

De acordo com a instrução, a mordomia do cafezinho trazido por garçom deve ser “restrita aos gabinetes de ministros, secretários executivos e autoridades máximas de autarquias e fundações”. Outra medida é reduzir os serviços de vigilância, “ao estritamente necessário”, trocando guardas armados por vigias desarmados e utilização de equipamentos eletrônicos. Também é recomendado o aumento da produtividade dos serviços de limpeza “seja por meio do aumento da área por funcionário ou por utilização de equipamentos”. A instrução chega a recomendar que a periodicidade da limpeza seja reduzida.

**Excedente** – A instrução também determina que as passagens aéreas só devem ser compradas com o maior desconto promocional oferecido pelas companhias aéreas. Os telefones celulares de funcionários devem passar a ter limites de gastos e o excedente pago pelo usuário. Até as cópias devem ser controladas, com limites máximos de uso das máquinas copadoras, que devem ser compartilhadas por vários setores. Cada ministério terá que preparar relatórios mostrando o resultado

das renegociações até o dia 15 de dezembro. Os documentos serão divulgados no Diário Oficial e na Internet.

O ministro da Educação, Paulo Renato Souza, disse ontem, que “por enquanto” os repasses de recursos do MEC para os programas em execução continuarão no mesmo ritmo. Na próxima semana, o ministro se reunirá com a área econômica para discutir o impacto das medidas nas ações do MEC. De acordo com um primeiro levantamento feito pela assessoria técnica do ministério, o corte nos recursos para educação, que passam pela Secretaria do Tesouro Nacional, será de R\$ 130 milhões.

**Polêmica** – Sobre as críticas que o ministro da Saúde, José Serra, fez aos cortes impostos pelo governo, Paulo Renato foi lacônico: “Eu cuido da área da Educação.” Em outras situações em que o MEC sofreu cortes da área econômica ele preferiu discutir diretamente o assunto com os ministros da Fazenda e Planejamento evitando uma polêmica pública.

Segundo o ministro, as principais ações do MEC para este ano “já foram deflagradas”. No entanto, ainda existem dispêndios previstos, como o socorro às universidades federais. Há um crédito pendente no Ministério do Planejamento de cerca de R\$ 16,5 milhões, mas também existe a possibilidade de uma suplementação orçamentária para as universidades ser feita por meio de convênios com a Secretaria de Educação Superior, com recursos do orçamento do próprio MEC.

O ministro justificou a necessidade de ajustes diante da situação mundial e afirmou que o presidente Fernando Henrique tentou preservar a sua área de cortes mais profundos. Mesmo assim, ele quer discutir com a área econômica as alternativas de cortes, para não atingir programas considerados prioritários pelo MEC.

## Serra evita respostas

ANDRÉ LACERDA

BRASÍLIA – O ministro da Saúde, José Serra, foi incisivo ao comentar as críticas que lhes foram feitas pelo ministro chefe da Casa Civil, Clóvis Carvalho, por ter reclamado dos cortes no orçamento do Ministério da Saúde. “A contribuição que vou dar para esse momento de crise é não responder de público ao ministro Clóvis Carvalho”, Serra preferiu não comentar também os efeitos do ajuste fiscal anunciado na terça-feira pelo ministro da Fazenda, Pedro Malan. “Nesse momento de muita turbulência seria um desserviço ao governo e ao país acrescentar elementos de perturbação, fazendo especulações e juízos.”

Em entrevista coletiva convocada por ele ao chegar a Brasília no final da tarde, José Serra reconheceu que o momento econômico é muito delicado e negou que tenha criticado as medidas econômicas. “O que o Ministério da Saúde fez foi divulgar os dados das medidas. Não há ninguém que torça mais do que eu para que as estimativas corretas sejam as do Ministério do Planejamento, que calculou os cortes na minha área pela metade”, explicou.

**Cansaço** – Pelos dados divulgados na terça-feira pelo secretário-exe-

cutivo do ministério, Barjas Negri, o setor perderá R\$ 1,135 bilhão até o final deste ano, além de ter sob ameaça outros R\$ 619 milhões destinados a suplementação orçamentária, chegando ao total de R\$ 1,75 bilhão.

Com um ar de cansaço depois de uma viagem a João Pinheiro, no interior de Minas, Serra procurou demonstrar cautela no que chamou de um “bate-papo informal com os jornalistas”. “Quem fala pelo governo é o presidente. Eu apenas endosso. Minhas preocupações agora são duas: ajudar o governo e a Saúde”, afirmou. “Não compete a mim dizer se há possibilidade de reversão dos cortes. Fizemos nossa avaliação levando em conta despesas já comprometidas. Estamos dispostos a enfrentar as questões críticas e a contornar os problemas”.

**Obras** – Segundo Serra, o ministério ainda está avaliando onde fará os ajustes definidos pelo ajuste fiscal. “Faremos o possível para que não haja interrupções ou colapsos, mas neste momento ainda não dá para detalhar os cortes.” Já se sabe, entretanto, que a primeira área a ser afetada será a de obras. O ministro informou, que está mantido o aumento médio de 15% nos repasses para o Sistema Único de Saúde (SUS) incluindo a melhoria no atendimento a gestante.

### AGENDA

**Fernando Henrique – 45 (47%)**  
Pela manhã o presidente grava programa eleitoral gratuito no Palácio da Alvorada e à noite participa de jantar de comemoração dos 30 anos da Revista Veja.  
**Lula – 13 (23%)**  
8h30 – Entrevista a rádios.  
9h – Gravação do programa eleitoral.  
17h30 – Comício na Praça Fausto Cardoso, em Aracaju.  
20h30 – Comício na Praça Barão do

Rio Branco, em Vitória da Conquista, BA.  
**Ciro Gomes – 23 (6%)**  
13h30 – Almoço com lideranças políticas, em São Luís.  
16h30 – Encontro com o prefeito de São Luís, Jackson Lago.  
17h30 – Visita ao Arcebispo dom Paulo Pontes, em São Luís.  
20h – Comício na Praça Deodoro, em São Luís.

\*Dados da última pesquisa Ibope, de 3 a 6 de setembro.

Esclarecendo a população (65)

### Paralisado pela ambição

O que mais será preciso acontecer para que o Sr. Fernando Henrique Cardoso assuma publicamente que o Brasil está em meio a um desastre financeiro e moral jamais visto em sua história? O que falta mais para que o Presidente da República pare de fingir que tudo “está sob controle”? Até quando vai fazer de conta que a situação atual e o futuro do povo brasileiro é aquela farsa que seu programa eleitoral está exibindo para a população? Quantos bilhões de dólares mais irão sair do país; o quanto mais nosso país será arruinado, corroído pela loucura da especulação? Chegamos a um ponto em que o sr. Fernando Henrique está obrigado, no mínimo, a dar explicações claras à cidadania deste país, se ainda conserva um pingote de consideração e respeito ao nosso povo, em lugar de se conservar cego pela ambição consumista de que está possuído.

Lamentavelmente, o que se vê é ainda mais cinismo. Os marqueteiros do contínuismo estão se deleitando, na suposição de que o terror que toma conta do país venha a render votos para o atual presidente. “Nessa situação caótica vai predominar a idéia de manter Fernando Henrique”, dizem eles. É só o que pensam os que estão no Governo, em continuar. É o único mercado em que pensam agora, o mercado das pesquisas, pelas quais pretendem se sustentar.

A verdade, porém, é que a credibilidade do sr. Fernando Henrique e em seu Governo está se derretendo como uma pedra de gelo ao sol do meio-dia. Nem mesmo os “investidores” que ele passou quatro anos adulando e remunerando com os juros monstruosos que faz o Brasil pagar, nem o chamado mercado financeiro, nem ninguém mais se deixa levar pelas declarações e promessas do Governo. O que se vê é o pânico e o “salve-se quem puder” que antecede os grandes naufrágios. Todos eles sabem que o Presidente está “cozinhando” uma crise gigantesca para chegar até as eleições. Depois, virá o imprevisível. Um deles chega a dizer à imprensa que, após as eleições, virá “o maior pacote da história do País”.

O Brasil está governado por um homem fraco, incompetente, tomado de ambição e egoísmo incompatíveis com a grave crise que se abate sobre nós. Não há sinceridade em nada do que diz à população. Deixa de lado o seu dever para cuidar do seu interesse. Deixa de lado o Brasil para cuidar de sua ambição. Títulos universitários, ar professoral, nada disso substitui a honradez de caráter, o amor à pátria e o respeito pelo povo. Fernando Henrique passou a representar uma presença daninha na chefia do Governo nacional. E como procedem todos os povos que querem sair de um impasse como o que nos encontramos.

Leonel Brizola

Presidente Nacional do PDT

O primeiro partido na internet: www.pdt.org.br

Venha para a Amil com carência zero

Só parto e doenças preexistentes estão excluídas desta promoção.

Tel.: 233-0036 Amil

**MINISTÉRIO DA JUSTIÇA**  
SECRETARIA EXECUTIVA  
SUBSECRETARIA DE ASSUNTOS ADMINISTRATIVOS  
COMISSÃO ESPECIAL DE LICITAÇÃO

**AVISO DE RETIFICAÇÃO**  
No Aviso de Licitação, publicado à página 18 do Caderno Cidade do Jornal do Brasil nº 14/08/98, onde se lê: TOMADA DE PREÇOS Nº 002/98, leia-se: CONCORRÊNCIA Nº 002/98.  
KATIA ALICE CARDIA DE FRANCA  
Presidente da Comissão Especial de Licitação

**LUBRIZOL** LUBRIZOL DO BRASIL ADITIVOS LTDA.  
C.G.C Nº 42.593.962/0001-41

LICENÇA PRÉVIA Nº 040/98

Torna público que recebeu do IBAMA a Licença Prévia Nº 040/98, com validade de 365 (trezentos e sessenta e cinco) dias corridos, a partir de 02/09/98, para comercialização do Aditivo LUBRIZOL 8200 (LZ 8251), em sua fábrica à Estrada Belford Roxo nº 1.375 - Belford Roxo/RJ, para ser adicionado à gasolina nacional, na proporção de 200 a 1500 ppm (em peso).

**GOVERNO DO ESTADO DO Rio de Janeiro**  
PROGRAMA ESTADUAL DE DESESTATIZAÇÃO  
COMISSÃO DIRETORA

### AVISO

A Comissão Diretora do Programa Estadual de Desestatização - CD/PED, no uso das atribuições que lhe são conferidas pela Lei nº 2.470/95, e pelo Decreto nº 22.453/96, comunica aos interessados a publicação no Diário Oficial do Estado do Rio de Janeiro - Poder Executivo - de 11.09.98, da ERRATA Nº 03/98 relativa ao EDITAL DE VENDA PED/ERJ Nº 01/98 - TGMC, publicado no D.O.R.J. de 21.08.98, referente a alienação de ações da empresa TERMINAL GARAGEM MENEZES CORTES S.A.

Rio de Janeiro, 10 de setembro de 1998.

**COMISSÃO DIRETORA**  
PROGRAMA ESTADUAL DE DESESTATIZAÇÃO

**COMPANHIA CERVEJARIA BRAHMA**  
Companhia Aberta  
CGC/MF nº 33.366.980/0001-08

**AVISO AOS ACIONISTAS**  
PROPOSTA DE DISTRIBUIÇÃO DE JUROS SOBRE CAPITAL

A Diretoria da COMPANHIA CERVEJARIA BRAHMA estará propondo ao Conselho de Administração, em reunião daquele órgão a ser realizado no dia 24 de setembro de 1998 a distribuição de juros sobre capital, em substituição aos dividendos obrigatórios, no montante de R\$ 7,0706, por lote de mil ações ordinárias e de R\$ 7,7776 por lote de mil ações preferenciais, na forma do que dispõe o inciso I do artigo 17 da Lei nº 9.457/96, que determinou o pagamento de um dividendo 10% superior para os detentores de ações preferenciais.

Se aprovada pelo Conselho de Administração, a distribuição dos juros feitos nos moldes do que faculta a Lei nº 9.249/95, será tributada na forma da legislação em vigor, o que resultará em uma distribuição líquida de R\$ 6,0100 por lote de mil ações ordinárias e R\$ 6,6110 por lote de mil ações preferenciais.

A distribuição, se aprovada será feita a partir do dia 08 de outubro de 1998 e será realizada a título de antecipação do dividendo referente ao exercício social de 1998 servindo a data de realização da Reunião do Conselho de Administração como “Record Date” para os fins de atender obrigações contratuais em razão do programa de ADR nível 2 aos Estados Unidos da América.

Rio de Janeiro, 10 de setembro de 1998.

MAGIM RODRIGUEZ JÚNIOR  
Diretor Geral

**abrasca**  
Associação Brasileira de  
Empresas de Seguros

HOBBAS AÇÕES SÃO  
NEGOCIADAS NAS BOLSAS DE VALORES



**ELEIÇÕES 98** Presidente afirma não ser fácil tomar medidas drásticas "às vésperas das eleições" e pede ajuda do G-7 contra especulação

# FH diz que não há mais o que cortar

FABIANO LANA

BRASÍLIA — O presidente Fernando Henrique Cardoso afirmou ontem que o governo já chegou ao "limite máximo" das medidas que podem ser tomadas frente à crise financeira e que os mercados não conseguiram perceber a dimensão das ações da equipe econômica. Fernando Henrique lembrou que os juros já foram aumentados e avisou que não irá "sacrificar o país por causa de uma ganância que não tem base numa situação real". O presidente conclamou os líderes mundiais do G-7 a se articularem para pôr fim ao que chamou de "especulação desenfreada" e apelou a esses líderes para explicarem ao mundo que os fundamentos da economia brasileira estão funcionando normalmente. "Não é possível que, por causa de decisões precipitadas ou análises superficiais sobre o efeito dessas medidas, que foram duríssimas, se comece a fazer uma nova onda especulativa", disse.

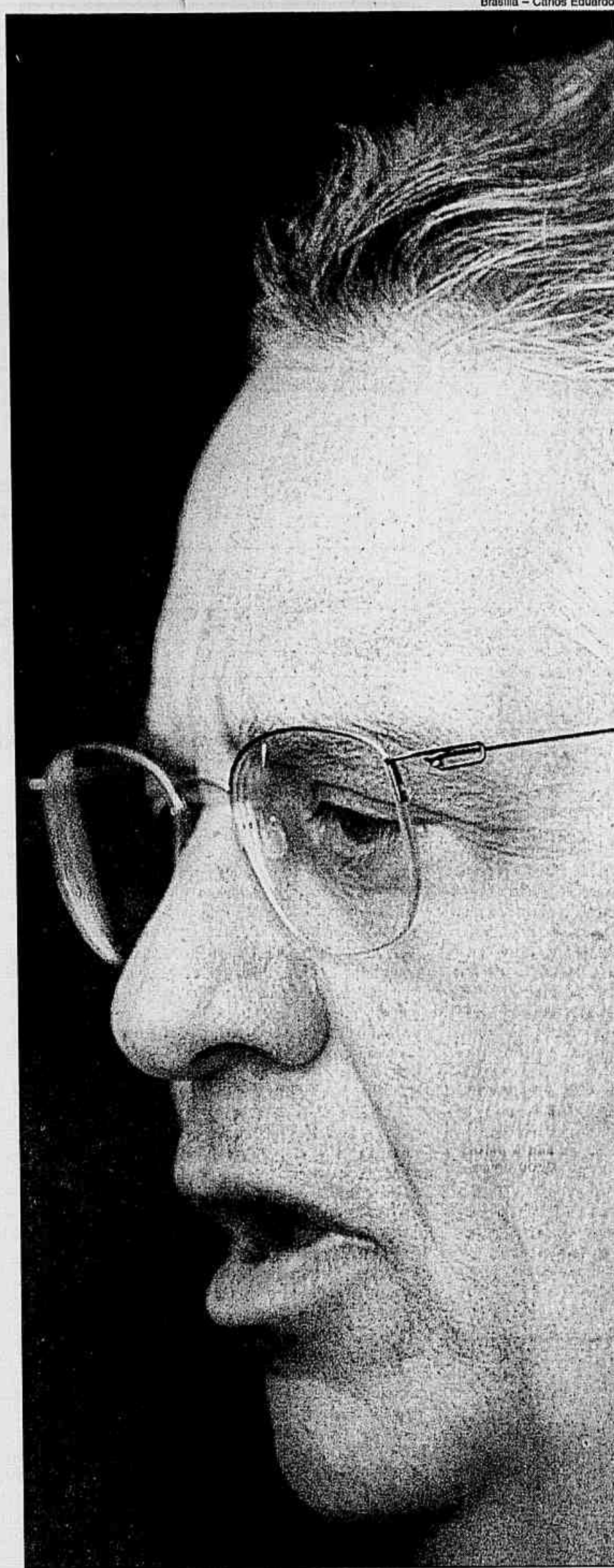
O presidente se estendeu sobre as providências de ajuste fiscal anunciadas pelo ministro da Fazenda, Pedro Malan, para o enfrentamento da crise. "As medidas foram muito profundas. Provavelmente, há uma percepção inadequada dessas medidas. Não é fácil, às vésperas das eleições, tomar medidas que signifiquem um corte muito grande. De modo que chegamos realmente ao limite máximo do que é possível fazer, sem comprometer as atividades necessárias para o funcionamento do país", afirmou o presidente, no começo da tarde de ontem, durante solenidade em que condecorou o presidente de honra da Fifa, João Havelange, com a Ordem Nacional do Mérito, no Palácio da Alvorada. O presi-

dente falou logo após a abertura dos pregões das bolsas, que no fim da manhã tiveram suas negociações interrompidas pelo sistema automático de corte de circuito (*circuit breaker*).

Após lembrar que as medidas tomadas pelo governo foram elogiadas pelo diretor executivo do Fundo Monetário Internacional (FMI), Nicolás Eyzaguirre, e pelo ministro da Economia da França, Dominique Strauss Kahn, o presidente pediu novamente a união dos líderes mundiais, principalmente dos Estados Unidos e do G-7, para evitar mais turbulências econômicas. "As instituições financeiras internacionais também precisam estar atentas porque não podem deixar que haja contágio quando não é necessário. Acho que os líderes do mundo devem se articular para pôr um parafuso a essa especulação desenfreada", afirmou. O presidente também fez um apelo, para imprensa em particular, não fazer "o jogo da especulação" e pediu aos analistas que criticam o plano do governo para apresentarem novas sugestões: "Traga a sugestão concreta. Mas fazer especulação pura e simplesmente não tem credibilidade."

Fernando Henrique afirmou ainda que não é justificável novo aumento de juros e pediu limites para o mercado: "O mercado é um instrumento para o desenvolvimento econômico e não pode se transformar num instrumento de dilapidação da riqueza pública."

O Brasil, de acordo com o presidente, estará em primeiro lugar nas ações tomadas pelo governo. "Tenho responsabilidades políticas e, embora possa entender algum nervosismo do mercado, eu tenho mais preocupação com a tranquilidade do povo do meu país. Não tomamos nenhuma medida que não fosse bem pensada", garantiu.



Brasília — Carlos Eduardo

Fernando Henrique quer ajuda de líderes mundiais para mostrar que Brasil vai bem

## A CRISE NA TV

"A semana começou movimentada. O governo teve que tomar medidas firmes para proteger o real e os ganhos da população diante da ação dos especuladores. E agora uma das notícias mais importantes da semana: a ONU divulgou seu relatório sobre o desenvolvimento humano. Pela primeira vez o Brasil está entre os países com alto nível de desenvolvimento."

Locutor do programa de FH, que não falou.

"O nosso país está passando por momentos difíceis. Sinto um aperto no coração quando vejo que é nas costas do povo que o governo quer jogar o peso da sua incompetência. A crise atinge o Brasil porque o governo não soube proteger o povo. Governou para os ricos e para os agiotas internacionais."

Luiz Inácio Lula da Silva

"O atual presidente tenta nos enganar, dizendo que a crise é só lá fora. O candidato do PT diz que a crise é o fim do mundo. Você precisa me dar uma chance de resolver a crise. No segundo turno, com o mesmo tempo na TV de Fernando Henrique, podemos debater a crise com profundidade."

Ciro Gomes (PPS)

"O governo, em pânico, adota as medidas de sempre. O quadro que está por vir é aterrador: confisco da poupança, bloqueio de aposentadorias, hordas de milhões de desempregados e famintos nas ruas."

Enéas (Prona)

## PT prevê para logo a desvalorização do real

GEORGE ALONSO E  
VALDERINA SILVEIRA\*

SÃO PAULO E SÃO LUÍS — O governo Fernando Henrique Cardoso vai ser obrigado, "pelas forças do mercado", a desvalorizar o real, se mantiver o rumo da política econômica sem estancar a forte saída de dólares que reduz as reservas cambiais do país. Essa é a avaliação do comando da campanha de Luiz Inácio Lula da Silva, candidato a presidente da República pela frente de oposições. Ontem, o presidente do PT, José Dirceu, disse que ainda é tempo de salvar a moeda, se o governo agir rápido.

No mesmo tom, o economista Guido Mantega, um dos articuladores do plano de governo de Lula, disse que "ainda há tempo" de o governo mudar o modelo econômico adotado. O PT defende, entre outras medidas, o controle cambial, temporário, para evitar a sangria de dólares. "Não há limite que defina o momento da desvalorização. O problema é a velocidade com que estão saindo volumes enormes de capital do país. Isso mostra que o mercado reagiu mal às medidas tomadas pelo governo", disse Mantega, ao comentar a forte queda nas bolsas de valores e a redução das reservas, agora de US\$ 55 bilhões.

**Juros** — Em uma rápida passagem por São Luís, onde fez caminhada e ato público, Lula criticou a alta dos juros promovida pelo governo. Segundo ele, os R\$ 4 bilhões cortados no orçamento serão rapidamente engolidos

pela taxa de juros, que significa quase R\$ 3,5 bilhões por mês. "Se perdurar esse juro até o fim do ano, o governo terá um déficit de US\$ 8 bilhões", disse Lula, defendendo, para a manutenção da estabilidade, a volta dos investimentos na produção agrícola e industrial, que garantiriam o crescimento na economia.

O PT avalia que o governo ainda tenta esconder a crise e busca, ao atacar o Movimento dos Trabalhadores Rurais Sem Terra, desviar a atenção da crise. "É bom FH mudar aquele comercial do caos, porque ele é o caos", disse Tarso Genro, outro coordenador da campanha.

**Golpe** — Os petistas afirmaram também que Fernando Henrique deverá "chamar nos próximos dias um governo de união nacional", o que foi qualificado por Genro como "golpe político". Para o PT, esse apelo teria o objetivo de aglutinar forças políticas em torno do presidente. Por isso, a coligação das esquerdas decidiu antecipar para hoje a divulgação do núcleo principal do Conselho Político Nacional, de 35 integrantes, para tentar convencer o eleitorado que Lula tem capacidade e equipe para governar o país.

Lula afirmou que Fernando Henrique precisa ter coragem para tomar decisões e não se deixar manipular apenas pelos técnicos, enquanto viaja para Washington para conversar com o FMI e volta com uma receita que não resolve os problemas.

\*Agência JB

### IMPLANTES DENTÁRIOS

O INSTITUTO DE IMPLANTODONTIA DO RIO DE JANEIRO, em parceria com a TITANIUM FIX IMPLANT SYSTEM, está selecionando PACIENTES EDENTADOS PARCIAIS OU TOTAIS, para a execução de implantes.

Maiores informações com a Sra. Simone ou Tatyane (021) 430-3325 / 3326 / 3327 ou com a Sra. Rita (021) 570-0773.



UNIVERSIDADE CANDIDO MENDES  
DIRETORIA DE PROJETOS ESPECIAIS

PROJETO "A VEZ DO MESTRE"  
PÓS-GRADUAÇÃO "LATO-SENSU"  
380h — Forma Especialistas

Cursos em 8 meses — Sábados das 8h às 17h

- \* DOCÊNCIA SUPERIOR
- \* PSICOPEDAGOGIA
- \* ADMINISTRAÇÃO ESCOLAR
- \* MARKETING NO MERCADO GLOBALIZADO
- \* REENGENHARIA E RECURSOS HUMANOS

Preço: 8 X R\$ 82,00 + 146 (certif.)

Cursos em 12 meses — Sábados das 13:10h às 17h

- \* DOCÊNCIA SUPERIOR
- \* PSICOPEDAGOGIA
- \* ARTETERAPIA EM EDUCAÇÃO E SAÚDE
- \* PSICOMOTRICIDADE
- \* SUPERVISÃO ESCOLAR
- \* ORIENTAÇÃO EDUCACIONAL
- \* MARKETING NO MERCADO GLOBALIZADO
- \* MBA: ISO 9000 & GESTÃO DA QUALIDADE

Preço: 12x R\$ 82,00 + 146 (certif.) MATRÍCULAS ABERTAS  
Inscrições: 9:30h às 17:00h — R. da Assembleia 10 s/600 — Tel.: 256.9762 / 548.1606 e-mail: www.candidomendes.br ou leobarcellos@casynet.com.br  
DIRETOR DE PROJETOS ESPECIAIS: EDSON NUNES  
COORDENAÇÃO: FERNANDA e LEONARDO BARCELLOS

CERTIFICADOS VÁLIDOS PARA A ÁREA GOVERNAMENTAL

INÍCIO  
12/09

Documentos  
Diploma  
Histórico  
Identidade  
Foto

Pura Raça.



Retire seu fascículo de "História da Nossa História" nas lojas Zona Sul.

Zona Sul  
Tudo pra você gostar da gente.



Dona Isabel não era tão boazinha quanto se quer acreditar. E a abolição da escravidão não foi um ato generoso de sua parte, mas uma conquista suada e sofrida dos negros e abolicionistas. Foi também uma troca de grande efeito capitalista, uma vez que era mais barato pagar um trabalhador do que manter um negro cativo. Com lucro ou sem lucro do capital, com prejuízo ou não do latifúndio, nossa sorte é que já se passaram mais de 100 anos que nossos irmãos negros estão aí. Ocupando espaço nas artes, nos esportes, na ciência, na cultura e na política. Com a força, a sabedoria e a raça de um povo que pagou caro para engrandecer este país.

TEM GENTE QUE LÊ POR PURA VAIDADE.

Carteira Mulher: Todo Sábado, no seu Jornal do Brasil.

JB



**ELEIÇÕES 98** Pesquisas do Gerp e do Ibope indicam crescimento sobre os adversários apesar das dificuldades econômicas do país

# FH amplia vantagem em meio à crise

LUCIANA CONTI

Segundo pesquisas do Instituto Gerp e do Ibope, divulgadas ontem, o presidente Fernando Henrique Cardoso, candidato à reeleição pelo PSDB, abriu ainda mais sua vantagem sobre o principal adversário, Luiz Inácio Lula da Silva, candidato da frente das oposições, apesar do acirramento da crise das bolsas. Na consulta do Gerp, realizada entre os dias 5 e 7 de setembro, o tucano conquistou 40% das intenções de voto, subindo dois pontos em relação à consulta de 1 de agosto. Pelo Ibope, de 3 e 8 de setembro, Fernando Henrique teve 47% das intenções de voto, crescendo três pontos em relação à enquete de 31 de agosto. Os dois institutos apontam a vitória do presidente já no primeiro turno.

**Estacionados** - Já os demais candidatos, segundo o Gerp, estacionaram nos patamares da pesquisa anterior. Lula ficou com 25%; Ciro Gomes (PPS), com 7%; e Enéas Carneiro (Prona), com 3%. Os indecisos somaram 21% e o grupo de eleitores dispostos a votar em branco ou anular o voto, 4%. A vantagem de Fernando Henrique sobre seus adversários subiu de dois pontos percentuais para quatro pontos.

No Ibope, a situação da oposição é ainda pior. A vantagem de Fernando Henrique sobre seus adversários subiu de oito pontos percentuais para 12 pontos, reforçando a hipótese de a eleição ser definida já no primeiro turno. Lula perdeu dois pontos, ficando com 23% do eleitorado; Ciro caiu de 7% para 6%; Enéas ganhou um ponto, conquistando 4%. Os outros candidatos têm 2%, os eleitores indecisos somaram 11% e o grupo dos dispostos a votar em branco ou anular o voto representa 7% do eleitorado. O Ibope simulou, ainda, um segundo turno, em que Fernando Henrique teria 57% e Lula, 32%.

**Crise ajuda** - Os números do Ibope, segundo o diretor do instituto, Carlos Augusto Montenegro, mostram que a crise econômica ajuda a campanha de Fernando Henrique. "Ele está se beneficiando. Cada vez que a crise se agrava, mais se beneficia", disse Montenegro. A explicação, segundo o diretor do Ibope, é a experiência do tucano nos quatro anos de governo. "As pessoas se sentem mais seguras com Fernando Henrique, que conseguiu manter a estabilidade da moeda em outras três crises", explica.

A crise aparece também na pesquisa do Gerp, que perguntou aos eleitores sobre sua influência nas eleições. "Por enquanto a crise nem favorece, nem prejudica o Fernando Henrique. Este assunto ainda está passando ao largo da campanha. Os índices eleitorais do presidente e a aprovação a seu governo continuam crescendo", disse o diretor do instituto, Gabriel Pazos. Para medir a influência da crise, o Gerp consultou os eleitores sobre a perspectiva de Fernando Henrique perder votos e sobre a eficácia das medidas tomadas pelo tucano para vencer as dificuldades.

**Voto** - A maioria do eleitorado - 58% - acredita que a crise pode fazer eleitores desistirem de votar em Fernando Henrique; 32% não acreditam em queda do tucano; 5% disseram "depende"; e 5% não souberam responder. Esta vulnerabilidade do presidente diante da crise, no entanto, diminui se o universo de respostas se resumir a seus eleitores. Acreditam na possibilidade de mudança de voto 39% de seus eleitores. Já 51% não vêem este perigo; 6% respondem "depende"; e 5% não souberam responder.

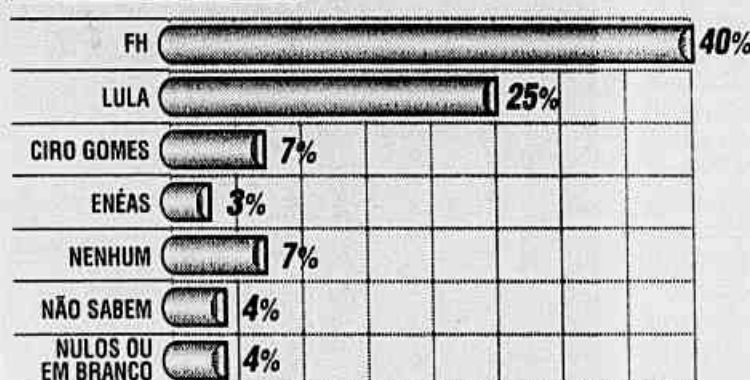
"O eleitor continua votando em Fernando Henrique por outros motivos. Além disso, quando a pesquisa foi feita, as pessoas ainda não estavam suficientemente informadas sobre a crise para dar uma resposta contundente, por isso, induzimos esta questão", afirmou Pazos. Ele disse também que a crise ganha mais importância entre os eleitores de Lula. Destes, 76% acham que Fernando Henrique pode perder votos; 18% não acreditam na queda do presidente; 3% disseram "depende"; e 3% não souberam responder.

**Aprovação** - Quando o eleitor avaliou as medidas adotadas pelo governo Fernando Henrique para enfrentar a crise, a desaprovção foi maior do que a aprovação. As medidas são incorretas para 47% dos eleitores; corretas para 32%; 6% disseram que depende; e 14% não souberam responder.

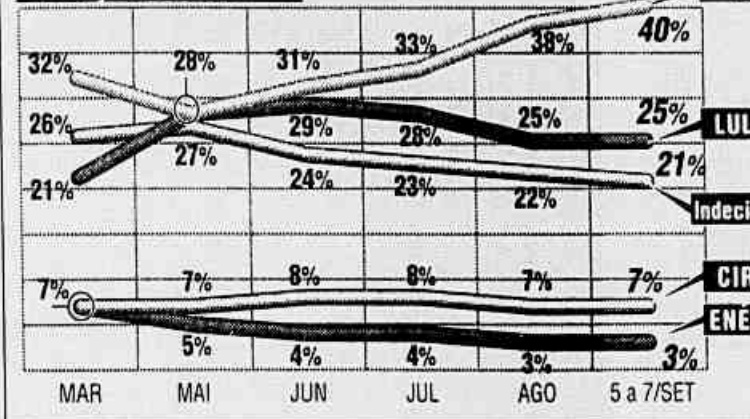
Já quando o universo é de eleitores de Fernando Henrique, a aprovação sobe para 62%; a desaprovção cai para 18%; e os indefinidos e os que não souberam responder se mantêm em 6% e 14%. Quando os eleitores de Lula são ouvidos, a desaprovção cresce para 72% e a aprovação cai para 12%. "O discurso do Lula sobre a crise está atingindo somente seus eleitores e não surte efeito sobre os eleitores de Fernando Henrique", avalia Pazos.

## Reeleição ganha força

### PESQUISA ESTIMULADA

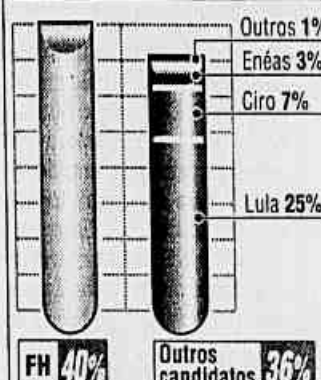


### EVOLUÇÃO DO VOTO



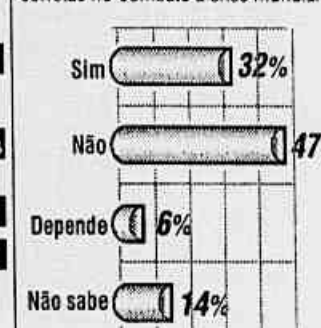
Fonte: Gerp

### SEM 2º TURNO



### COMBATE À CRISE

O governo FH tem tomado as medidas corretas no combate à crise mundial?



## Freio na campanha

SONIA CARNEIRO

**BRASÍLIA** - A crise econômica colocou um freio na campanha do presidente Fernando Henrique Cardoso. Nesses dias de turbulência nas bolsas de valores de todo o mundo, o presidente vai dedicar praticamente todo o seu tempo à administração da crise, deixando sua candidatura em segundo plano. Em reunião entre os principais coordenadores da campanha e o publicitário Nizan Guanaes, responsável pelo marketing eleitoral de Fernando Henrique, ficou decidido que nas três semanas que antecedem as eleições o candidato assumirá uma posição mais discreta. "A partir de agora, e enquanto durar a fase aguda dessa crise, Fernando Henrique será mais presidente da República e menos candidato", resumiu um importante estrategista da campanha.

**Alívio** - O clima do comitê que andava tenso desde o recrudescimento da crise na Rússia - o que levou o governo a anunciar um ajuste fiscal nas contas públicas - cedeu a uma sensação de alívio provocado pelos novos números da pesquisa do Ibope. "Fernando Henrique mantém a possibilidade de uma vitória no primeiro turno", comentou o estrategista. "O que é muito positivo", afirmaram os coordenadores da campanha.

Na avaliação dos coordenadores, a nova subida na pesquisa deveu-se à resposta dada por Fernando Henrique aos ataques da oposição no programa eleitoral gratuito,

quando o candidato do PT, Luiz Inácio Lula da Silva, criticou o Plano Real. O comitê também já recebeu as primeiras pesquisas depois do anúncio do ajuste fiscal, dando conta de que as medidas econômicas não prejudicaram o presidente Fernando Henrique. Ao contrário: diante de uma situação de crise, a população mostrou que confia mais nele para enfrentar os problemas.

"A crise econômica continua favorecendo a vitória em primeiro turno", observou um dos coordenadores da campanha. "O que o povo quer é ver que o presidente continua governando e isso ele continuará fazendo".

**Pulso firme** - Fernando Henrique mantém sucessivos contatos com o coordenador-geral da campanha, Eduardo Jorge, todos os dias, para saber como o eleitorado está reagindo às ações do governo ante a crise internacional. A única recomendação do assessor tem sido no sentido de que mantenha o pulso firme em meio à turbulência. "O povo quer que o presidente trabalhe".

Por causa da nova estratégia de reduzir o ritmo da campanha, apenas três eventos foram confirmados até o fim deste mês. A viagem a Macéio, amanhã, chegou a ser cancelada, mas a agenda acabou sendo mantida a pedido do presidente do PSDB, senador Teotônio Vilela Filho. Também foi confirmado um comício em Manaus, no dia 18. Está confirmada, ainda, a presença de Fernando Henrique no lançamento do livro "O mundo em Português".

escrito com o ex-presidente de Portugal, Mário Soares, no Rio de Janeiro, no dia 19.

**Cautela** - Entre os compromissos cancelados está o almoço na Federação das Indústrias de São Paulo (Fiesp) no dia da posse da nova diretoria da federação, a viagem à Cascavel, no Paraná e a visita a Indaiatuba, para a inauguração de uma fábrica da Toyota.

"O presidente agirá com mais cautela a partir de agora", revelou o coordenador político da campanha, Euclides Scalco. Ele próprio cancelou os briefings diários com jornalistas, diminuindo o ritmo das atividades do comitê. Scalco pensa em não programar o tradicional comício de encerramento da campanha. "Estamos pensando num encerramento diferente", disse.

**Mudanças** - Ao sair da reunião de ontem com os coordenadores da campanha, Nizan Guanaes foi taxativo: "Se vai acabar o mundo não sei. Só sei que Fernando Henrique subiu e Lula caiu".

Sobre mudanças nos programas do horário eleitoral, o publicitário informou que será mantido o novo formato do "Boa Tarde, Brasil" que deixou de ocupar o espaço inteiro do horário da coligação de Fernando Henrique. Outros quadros foram incluídos para destacar ainda mais as promessas de campanha, como a criação de empregos e a estabilidade do Real. Além disso, novos espaços serão guardados para revidar aos ataques de adversários sempre que for necessário.

## Itamar faz acerto com evangélicos

ROSELENA NICOLAU

**BELO HORIZONTE** - Um dia após o presidente Fernando Henrique Cardoso ter acertado o apoio dos evangélicos à reeleição, foi a vez, ontem, do ex-presidente Itamar Franco, candidato do PMDB ao governo de Minas, ir em busca dos votos dos fiéis da Assembleia de Deus. O apoio anunciado pelo deputado federal Philemon Rodrigues (PTB), foi firmado em troca do compromisso de participação no governo. "Ouvimos o compromisso moral da parte de Itamar Franco de prestigiar os evangélicos, de colocar os evangélicos no seu governo", afirmou o deputado, que é também pastor.

**Resultado** - Ao chegar em um dos principais templos da Assembleia de Deus na cidade, Itamar Franco se reuniu reservadamente, por quase uma hora, com o presidente da igreja em Minas, pastor Anselmo Silvestre e com Philemon Rodrigues. O resultado do encontro foi anunciado pelo deputado a mais de 500 pastores, que estavam no templo participando de uma convenção. Segundo Philemon, depois de uma análise das candidaturas, durante o encontro reservado com Itamar, chegou-se à conclusão que os quatro últimos anos do governo de Minas não trouxeram "aquele respaldo que os evangélicos precisam".

Lembrando que é amigo pessoal do ex-governador Newton Cardoso, candidato a vice na chapa, o deputado revelou que havia acabado de ouvir o "compromisso moral" de Itamar Franco de que os evangélicos teriam participação no governo. Ele lembrou ainda que dinheiro ou qualquer outro tipo de mordomia que poderia ser dado à igreja não significava nada perto da participação que os evangélicos querem. Philemon disse também que ele próprio serviria de aval para os evangélicos junto ao governo de Itamar Franco.

**Ressalva** - O ex-presidente demonstrou incômodo com as revelações do deputado e, ao iniciar a fala aos pastores, garantiu a participação dos evangélicos, mas ressalvou que não era possível dizer onde esta participação se daria. "Não definimos cargos antes de ganhar o governo", afirmou Itamar Franco.

Já o ex-governador Newton Cardoso não economizou afagos aos pastores evangélicos e, logo de saída, saudou a todos "em nome do Senhor". Disse que conhecia o templo como à própria casa e contou que, quando prefeito de Contagem, fez uma doação de terreno onde deverá ser construído um centro de convenções dos evangélicos. Newton ressaltou que o terreno fica em uma área afastada, mas garantiu que recursos orçamentários federais já estão garantidos para as obras de canalização de córregos no local.

### A vantagem de FH

	Gerp*	Ibope**	Vox Populi***	Datafolha****
Fernando Henrique	40%	47%	47%	48%
Lula	25%	23%	24%	26%
Ciro Gomes	7%	6%	7%	7%
Enéas Carneiro	3%	4%	2%	3%
Outros	1%	2%	1%	1%
Brancos/Nulos	4%	7%	8%	7%
Indecisos	21%	11%	11%	8%

\* O Gerp ouviu 3.780 eleitores entre os dias 5 e 7 de setembro.  
 \*\* O Ibope ouviu 3 mil eleitores entre os dias 3 e 8 de setembro.  
 \*\*\* O Vox Populi ouviu 3 mil eleitores nos dias 30 de agosto e 1 de setembro.  
 \*\*\*\* O Datafolha ouviu 12.592 eleitores entre os dias 1 e 2 de setembro.

### SUPER OFERTA

**ESPAÑA & FRANÇA**  
Voando Ibéria

SALIDAS: 22 e 24/09  
10, 17 e 24/10  
LOCALS: Madri, Barcelona, Val de Leito, Paris, Ligeiras, Londres  
o partir de US\$  
1.330,443.33  
Preço por pessoa em apto duplo  
10 DIAS  
SEM JUROS

**CHICAGO**  
Voando United Airlines

Hotel • Transfer In/Out  
• 10 dias Paris Tower  
• Jantar na Torre Eiffel  
• City Tour • Almoço no House of Blues  
• Cruzeiro de Jantar Spirit of Chicago  
6 NOITES  
o partir de US\$  
1.170

**PARIS**  
Voando Air France

Hotel • Transfer In/Out  
• Jantar na Torre Eiffel  
• Cruzeiro pelo Rio Sena  
6 NOITES  
o partir de US\$  
1.546

**FINANCIAMOS EM ATÉ 18X**  
As taxas de embarque serão incluídas na parcela do financiamento.  
Financiamento sujeito à aprovação de crédito.  
**Bureau Max Travel**  
240-5607 283-4304  
A melhor maneira de viajar tranquilo.

**INFORMÁTICA - TODA SEGUNDA**  
Negócio fechado.

## Sistema de governo sai da reforma

**BRASÍLIA** - O programa de governo do presidente Fernando Henrique Cardoso excluiu o parlamentarismo da reforma política prevista para o segundo mandato. Apesar de o programa do PSDB defender o sistema parlamentarista, o programa da coligação União, Trabalho e Progresso (PSDB, PFL, PPB e PTB) firmou compromisso pela manutenção do presidencialismo.

"Seria um desrespeito com o povo, depois de dois plebiscitos, o último realizado em 1993, reintroduzir este debate na agenda política", disse o coordenador do programa de governo, Carlos Pacheco. O líder do PSDB no Senado, Sérgio Machado (CE), que foi um dos coordenadores da campanha parlamentarista no plebiscito de 1993, concordou: "Não há condições de tratar de parlamentarismo. Esse é um tema que pode voltar para a pauta política para 2006". Segundo o programa, "é fundamental que sejam aperfeiçoados os mecanismos do sistema presidencialista".

## GUIA DO ELEITOR

João Cerqueira



**14%**

Esta é a porcentagem de mulheres candidatas no Estado do Rio de Janeiro - 87% dos candidatos, portanto, são homens.

### CALENDÁRIO

4 de outubro - 1º turno da eleição  
25 de outubro - 2º turno da eleição

### SERVIÇO

**QUEM VOTA** - Todos os cidadãos brasileiros entre 18 e 69 anos. O voto é opcional para pessoas com 16, 17 ou mais de 70 anos.

**PARA O QUE SE VOTA** - A eleição deste ano é para presidente da República, governador dos estados e do Distrito Federal, senador, deputado federal e deputado estadual.

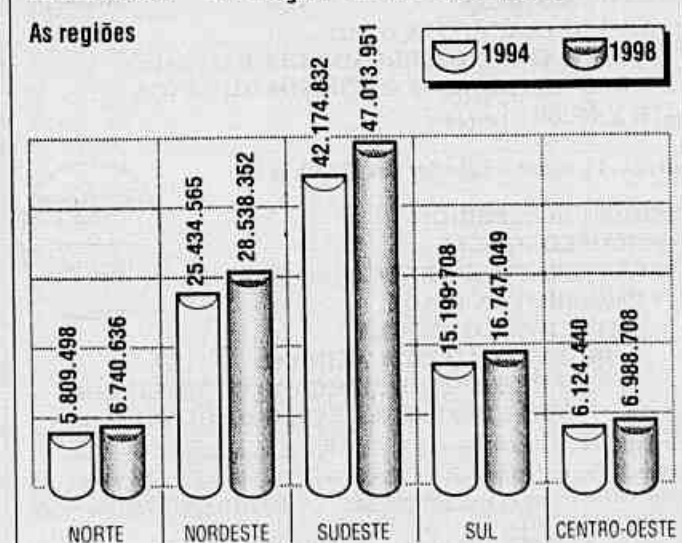
**TRE** - Os telefones para atendimento ao eleitor no Tribunal Regional Eleitoral, no Estado do Rio de Janeiro, são 544-0201, 544-0211, 544-1201 e 544-1211.

### O ELEITOR PERGUNTA

Para onde vai o voto em branco? Algum candidato pode ser beneficiado? Luciana Areas (foto à esquerda), 19 anos, estudante de publicidade, moradora de Niterói.

**Resposta:** Nesta eleição os votos em branco não vão valer nada, não sendo considerados nem para se achar o quociente eleitoral. Eles serão exatamente como os votos nulos. A partir deste ano só os votos em candidatos ou em legendas terão valor. Antes, os votos em branco não eram totalmente descartados. Eles eram revertidos para a legenda ou candidato mais votados.

### Eleitorado - evolução de 1994 a 1998



Fonte: Dados eleitorais do Brasil, de João Nicolau (org.) e TSE

e-mail: eleitor@jb.com.br



**ELEIÇÕES 98** Nomes dos que também defenderam o jogo e o casamento de homossexuais estarão afixados nas 600 paróquias do Rio

# Igreja veta candidato que apoiou aborto

FRANCISCO LUIZ NOEL

Pela primeira na história eleitoral do Rio, os candidatos que tomaram posição contra princípios cristãos em mandatos anteriores terão os nomes relacionados em cartazes afixados nas igrejas para que não recebam votos dos católicos. Os nomes serão acompanhados de informações sobre as condutas dos políticos em favor da legalização do aborto, do jogo e do casamento entre homossexuais e contra o ensino religioso nas escolas públicas, anunciou ontem o cardeal-arcebispo do Rio de Janeiro, Dom Eugênio Sales, que espera ter os cartazes nos 600 templos católicos da cidade na próxima semana.

Dom Eugênio disse que tomou a decisão de nomear os candidatos tidos como desafetos da Igreja sem pesar os possíveis efeitos eleitorais da divulgação dos cartazes. "Como

pastor, tenho o dever de alertar os fiéis para que cumpram esse compromisso que não é só de cidadania, mas de fé", afirmou em relação às eleições do dia 4. "A consciência cristã não permite que um cristão coloque nas mãos de uma pessoa uma arma que vai ferir a lei natural e a lei de Deus", acrescentou, referindo-se aos mandatos que sairão das urnas - de governador, senador, 46 deputados federais e 70 estaduais.

A inclusão de nomes na tradicional campanha de aconselhamento eleitoral aos fiéis foi anunciada no Centro de Estudos do Sumaré, onde Dom Eugênio Sales e o vice-presidente Marco Maciel abriram o seminário *Envelhecimento saudável - Responsabilidade de todos nós*, da Associação Cultural da Arquidiocese do Rio de Janeiro. Sem adiantar nomes, o cardeal ressaltou que os candidatos só aparecerão na lista nos ca-

sos em que as posições não-cristãs estejam documentadas. Exemplificou com os diários oficiais, que registram os votos dos parlamentares na Assembleia e no Congresso.

O cardeal, que designou para preparar a lista o bispo-auxiliar Augusto José Zini Filho, disse que o objetivo "não é ferir ninguém", mas informar os católicos sobre o passado dos candidatos. "Devemos respeitar as posições de cada pessoa, mas devemos ter o direito de dizer aquilo que pensamos, para defender nossos princípios", observou Dom Eugênio Sales, para acrescentar: "Nenhuma vez eu disse que católicos devem votar só em católicos."

Apesar da decisão de dar os nomes dos políticos nos quais desaconselha o voto, a Arquidiocese não permitirá que eles sejam citados nas missas, para evitar constrangimentos, nem recomendará candidatos.



Marco Maciel e D. Eugênio Sales conversaram após o seminário

## Sistema da Embratel causou falha

BRASÍLIA - O chefe do escritório de serviços da Embratel, Paulo Roberto Gonçalves Ribeiro, disse ontem que os problemas na apuração da eleição simulada no Rio de Janeiro foram provocados por falhas no sistema de transmissão de dados.

Segundo Ribeiro, houve falhas de canais de comunicação entre os cartórios eleitorais e a Embratel, porque o Tribunal Regional Eleitoral (TRE) fez uma simulação em escala superior à esperada.

De acordo com o TRE, 78 das 241 zonas eleitorais do estado não conseguiram transmitir os dados da votação, realizada no dia 7 passado. Para chegar à Embratel, as informações passam por estações da Telerj.

A assessoria de imprensa da Telerj informou que 24 estações telefônicas apresentaram problemas durante a eleição simulada. Até a eleição de 4 de outubro, o TRE fará mais três testes com o sistema de transmissão de dados, nos dias 14, 21 e 27, mas sem participação de eleitores.

### AGENDA

#### Garotinho - 12 (47%)

8h30 - Café da manhã organizado pela Associação Comercial da Barra da Tijuca, no Restaurante Pampa Grill, na Avenida das Américas, nº 5150, Barra da Tijuca.

11h - Palestra no Encontro de Prefeitos, no Hotel Recanto das Águas, em Cachoeiras de Macacu.

20h30 - Comício em Queimados.

\*Dados da última pesquisa JBI/UFF, de 2 e 3 de setembro.

#### César Maia - 25 (28%)

8h30 - Visita a Belford Roxo.

16h - Visita ao Ceasa

20h - Reunião com o Sindicato de Guardadores Autônomos do Rio de Janeiro, em São Cristóvão.

#### Luiz Paulo - 45 (7%)

10h30 - Corpo-a-corpo no Centro.

(Ponto de encontro: esquina da Avenida Rio Branco com a Aveni-

da Nilo Peçanha).

14h - Corpo-a-corpo na Zona Oeste. (Ponto de encontro: Estrada do Rio do A, nº 891, Campo Grande).

19h - Apresentação das propostas de governo, promovida pela Associação Comercial e Industrial da Região de Bangu, na Universidade Castelo Branco, em Realengo.

22h - Showmício na Vila Cruzeiro.

# Proposta de aliança com PSDB irrita César Maia

PAULO MUSSOI

A hipótese de aliança entre o PFL e o PSDB num eventual segundo turno contra o candidato do PDT ao governo do estado, Anthony Garotinho - que vem sendo discutida por alguns integrantes dos dois partidos - recebeu ontem um veto definitivo: do próprio César Maia. O candidato do PFL ao governo garantiu que sequer imagina a possibilidade de coligar-se com o partido do governador e inimigo político Marcello Alencar, quaisquer que sejam as circunstâncias. "Não vou fazer coligação com PSDB nem com Marcello Alencar nenhum. Nem no primeiro nem no segundo turno. Não tenho vontade. É decisão pessoal. Acabou", disse o ex-prefeito, rispidamente.

César Maia se mostrou muito irritado com a posição de alguns candidatos do PFL, que estão preocupados com o seu desempenho nas pesquisas e defendem a tese da união com os tucanos, caso haja segundo turno, para garantir a vitória. "Todos os que disserem isso estão errados. Não entendem nada de política", disse. "Eu sou oposição radical ao

Marcello Alencar, e o PFL tem que fazer uma campanha de combate ao governo, que foi o pior dos últimos anos", continuou.

**Dividendos** - A decisão de descartar qualquer possibilidade de aproximação com o PSDB, no entanto, não passa apenas pela inimizade entre os dois caciques César Maia e Marcello Alencar. O comando do PFL no estado avalia que, além de representar uma incongruência na postura do candidato César Maia, a união, na prática, não renderia muitos dividendos eleitorais.

"As pesquisas mostram que pelo menos 70% dos eleitores de Luiz Paulo Correa da Rocha passariam naturalmente a votar no César Maia em caso de segundo turno. Portanto, não é preciso fazer uma coligação", diz Eider Dantas, candidato a deputado estadual e um dos líderes do PFL fluminense. "Isso sem falar na mancha que uma união como essa representaria para a imagem do PFL", continuou.

Mais calmo que César, Eider também criticou os candidatos do PFL que vêm defendendo a frente

anti-Garotinho. "São todos uns fisiológicos, candidatos que estão com suas próprias campanhas em risco e estão inseguros", disse. Entre os pefelistas que pedem a união com o PSDB estão os candidatos a deputado federal Lima Netto, Rubem Medina e Laura Carneiro.

Luiz Paulo Correa da Rocha, candidato do PSDB, disse ontem que aceitaria uma aliança com o ex-prefeito. O tucano, porém, sustenta a tese de que será ele, e não César, o nome a bater Anthony Garotinho no segundo turno. O governador Marcello Alencar também disse, esta semana, que está disposto a conversar com as bases do PFL, PPB e PTB, que formam a coligação Governo de Verdade, para um possível acordo.

**Eleitores** - Ontem de manhã, César Maia enfrentou a chuva e fez corpo-a-corpo em Japeri e Engenheiro Pedreira, na Baixada Fluminense. À tarde, durante uma palestra na sede do Clube Americano, no centro da cidade, voltou a externar suas preocupações com o comportamento dos eleitores nesta campanha. "A campanha está fria. O eleitor ainda não se interessou", disse.

## ANTENA NAS ELEIÇÕES

### MEU REDUTO É MAIOR QUE O SEU

Dois candidatos se sobressaem na TV pedindo votos aos mais variados bairros e cidades.

■ **Pedrinho Faria**, candidato a deputado federal pelo PMDB-RJ, cita os bairros de Madureira, Osvaldo Cruz, Vila Valqueire, Bento Ribeiro, Marechal Hermes, Guadalupe, Padre Miguel, Ilha, Cidade de Deus e o município de São Gonçalo. São 10 diferentes redutos eleitorais.

■ **Délio Leal**, candidato a deputado estadual também pelo PMDB-RJ, supera o fôlego do correligionário. Pede votos para 13 localidades: Nova Iguaçu, Austin, Queimados, Engenheiro Pedreira, Japeri, Miguel Pereira, Vassouras, Mendes, Paulo de Frontin, Itaguaí, Pirai, Seropegica e Paracambi.

### MAMA LULA



Reprodução da TV

O cantor e compositor paraibano Chico César, com seu inconfundível corte de cabelo, apareceu ontem à tarde no programa de Lula, candidato a presidente pelo PT, interpretando o jingle da campanha. Ele gravou a participação no dia 25 de agosto e depois viajou com sua banda para uma turnê pela Europa. Não cobrou cachê. "Todo artista tem a obrigação de tomar posições políticas", diz Chico César.

### COTAÇÕES

- Carlos Santana, candidato a deputado federal pelo PT-RJ, que admitiu a falha e consertou o slogan que aparecia na tela. Não é "na luta pelo desemprego", como estava. E sim "na luta contra o desemprego", como já apareceu ontem. \*\*\*
- Guiomar Lacerda (federal, PSC-RJ), com penteado desproporcionado para a ocasião. •

### Samba e futebol

Candidato a deputado estadual pelo PPB do Rio de Janeiro, Paulo Ciro Mendonça, que se apresenta como Sou+Ciro, une duas paixões cariocas na TV. Depois de contar com o apoio de Romário, apareceu ao lado de Anderson, cantor do Molejo e autor do seu jingle. Ciro, que já foi chefe da segurança do atacante do Flamengo, diz que é apoiado também por Vaguinho, do grupo Os Morenos, pelos grupos de pagode Kiloucura e Água na Boca e por jogadores como Júnior Baiano e Edmundo.

### Horário dos candidatos na TV

Hoje	13h governador	13h20 deputado estadual	13h40 senador
	20h30 governador	20h50 deputado estadual	21h10 senador
Sábado	13h presidente	13h25 deputado federal	
	20h30 presidente	20h55 deputado federal	

E-mail para a coluna: politica@jb.com.br

### À MÃE ALICE

#### ESPÍRITA VIDENTE

Trançamos a pessoa amada, em 3 dias. Resolva seus problemas c/ 1 consulta. Não precisa falar; ela diz tudo. Não cobramos trabalhos. Confirme! 513-3114.

\* Deus ilumina e todos \*

### O SPA DA CABEÇA

Caderno Vida.  
Todo Domingo, no seu Jornal do Brasil.

JORNAL DO BRASIL



### Universidade Federal do Rio de Janeiro

Concurso de Seleção para Ingresso nos Cursos de Graduação no ano de 1999 (Vestibular)

**Inscrições até hoje, 11/09 (6ª f.)**

**UFRJ** (veja, também, no Caderno dos Classificados: **1999** Errata do Manual do Candidato e da Revista Opção)

Comissão Executiva do Concurso de Seleção/SR-1

# 39,90

10x SEM ACRÉSCIMO

**COMPRE TAMBÉM PELO TELEFONE - 522-0240**

**IMAGEM DE CINEMA E SOM DE CD**

**ANTENA DIGITAL 60CM + DECODIFICADOR + CONTROLE REMOTO**

**PHILIPS @gradiente SKY**

Recepção com qualidade digital via satélite. O melhor da programação mundial de TV por assinatura 24 horas por dia, com até 140 canais Pay-Per-View, canais exclusivos GLOBOSAT. Com ela não importa onde seja a sua residência: na praia, no morro ou no campo, de qualquer lugar do Brasil você tem imagem de cinema e canais de vídeo. Com apenas 1 decodificador você pode ter uma antena em sua residência e outra em sua casa de veraneio.

A vista **399** BRINDE: FACA ELÉTRICA

Assinatura a partir de **R\$ 38,00** (Master)

**Fotológica**  
ELETRO-ELETRÔNICOS

**COPACABANA** - Rua Barata Ribeiro, 774 - Lj. G Tel.: 548-4490  
**IPANEMA** - Rua Visconde de Pirajó, 111 - Lj. E Tel.: 522-0240  
**TIJUCA** - Rua Conde de Bonfim, 469 - Lj. A Tel.: 570-4070  
**NORTESHOPPING** - 2º Piso (Parte antiga) - Lj. 401 Tel.: 593-7123  
**N. IGUAÇU TOP SHOPPING** - 1º Piso - Lj. 116 a 118 Tel.: 667-1860

Quantidade limitada de todas as lojas mínimo 50 peças. Instalação não inclusa.



# Brasil

## INFORME JB

■ MAURÍCIO DIAS

O cerco às drogas vai descer da favela para o asfalto, e os grandes traficantes brasileiros vão entrar na mira das autoridades.

A Secretaria Nacional Antidrogas terá acesso a 10 anos de conversas telefônicas, gravadas na Itália, entre narcotraficantes mafiosos e seus cúmplices no Brasil.

É a grande oportunidade de rastrear as "lavanderias" do dinheiro sujo e identificar onde e em que os investimentos são aplicados.

Mas a coisa não pára por aí. Além do acesso à base de dados sobre a Máfia, as autoridades italianas vão ouvir todos os mafiosos que, agora, colaboram com a Justiça. Uma conversa exclusiva sobre o Brasil.

Protegido por esquema de segurança especial, chega hoje a Brasília Angiolo Pellegrini, representante da Direção Nacional Antimáfia italiana para a primeira conversa operacional com Walter Maierovitch.

O passo seguinte será dado por Maierovitch, da Secretaria Nacional de Antidrogas que, no dia 29, embarca para a Itália com a finalidade de preparar o esquema de transcrição das conversas telefônicas.

Até então a Itália mantinha tudo fora do alcance do Brasil. A nova orientação está plantada na confiança de Pierluigi Vigna, que hoje dirige a ação contra a Máfia italiana, e de Maierovitch. Ambos ligados profissionalmente ao procurador Falcão, assassinado pela Máfia.

### Umbigada

FH acha que é hora de frear a ação dos especuladores globais.

Mas como? Tem perguntado o presidente brasileiro.

A Rússia em crise; Hebraïm Khol, na Alemanha, em campanha; Clinton, ameaçado de impeachment, e os japoneses, como sempre, lentos.

Os líderes mundiais estão voltados para o próprio umbigo.

### Falsa economia

O Sindicato Nacional da Indústria da Construção Pesada aponta farsa no corte de recursos do Orçamento na área de transportes.

Uma das rodovias afetadas é a BR-381, São Paulo-Belo Horizonte.

Mas desde março o governo já não paga os empreiteiros.

### Madrugando

O ministro da Educação, Paulo Renato, aniversariou ontem.

Bem cedinho recebeu o primeiro telefonema de cumprimentos.

Do outro lado da linha falava Paulo Maluf.

Um adepto do preceito de que Deus ajuda a quem cedo madruga.

### Sorriso

O BNDES aprovou reforço de verba para o bem-sucedido programa Médico de Família, implantado em Niterói.

A cidade fluminense de melhor qualidade de vida, segundo a ONU.

Com o dinheiro - R\$ 960 mil - a prefeitura poderá ampliar de 40% para 70% o atendimento médico à população de baixa renda.

O carioca, cabisbaixo, sorri quando olha para o outro lado da Baía.

### Exemplo

A Van que César Maia usa em campanha ganhou mais um adesivo.

Foi multada ontem, enquanto o ex-prefeito fazia palestra.

Estava parada em local proibido no Centro do Rio.

### Guru

A pesquisa do Ibope divulgada quarta-feira animou as forças cósmicas que regem a candidatura de Luiz Paulo ao governo do Rio.

Os astros anunciavam que ele ganharia 7 pontos por semana a partir de setembro.

Na primeira semana, cresceu cinco.

### Pior a emenda...

No feriado do Dia da Independência, o Batalhão Rodoviário da Polícia Militar pediu ao DER a desativação de todos os radares e lombadas eletrônicas das estradas que levam à Região dos Lagos.

Era para evitar congestionamentos. Mas o resultado não foi bom.

O trânsito engarrafou e, o que é pior, no sábado, dia 5, uma menina foi atropelada e morta em Praia Linda, São Pedro da Aldeia.

### Morte anunciada

Gilberto Portes, da Coordenação Nacional do MST, devolve "a calúnia" do governo contra o movimento.

"Além de estarem cortando a cesta básica dos assentamentos, o governo é que pode provocar o conflito com mortes para nos culpar".

Ele aponta risco de confronto em São Paulo, em Pernambuco e no Paraná.

### S.O.S Lula

Na visita que faz amanhã a Angola dos Reis, Lula receberá um pedido de socorro urgente.

Dos próprios funcionários da prefeitura dirigida pelo PT.

Segundo eles, não estão sendo realizados os exames periódicos de saúde e ainda não há um plano de carreira para o magistério.

### Goiabada

O senador Gerson Camata (PMDB) tornou público ontem seu apoio à candidatura do senador Elcio Alvares (PFL) à reeleição para o Senado.

Assim, os três senadores de hoje no Espírito Santo - incluindo José Inácio (PSDB), candidato ao governo - passam a atuar juntos.

Para tirar o tucano Paulo Hartung da liderança para o Senado.

### Vale mais

A Justiça de Santa Catarina suspendeu o leilão da Gerasul, marcado para terça-feira.

Julgou "irracional" os valores de preço da companhia, baseando-se em relatório da Coppe da UFRJ.

O preço estaria subavaliado em 36,87%.

### Fonte seca

Chove no Rio!

Apesar disso, a bica dos empreiteiros cariocas não molha a campanha eleitoral de César Maia.

## LANCE-LIVRE

- Promessa do governador capixaba Vitor Buaiz a Carlos Nuzman, do Comitê Olímpico, repetida a Axel Grael, irmão do velejador Lars Grael. "A polícia vai apurar tudo até as últimas consequências. Não haverá cobertura para garantir a impunidade de ninguém." Promessa é dívida.
- Em parceria com a AC&G espanhola, a Firjan venceu a concorrência internacional para fazer no Rio, de 24 a 27 de novembro, o congresso Target Europa Brasil, da União Europeia. Um investimento de R\$ 1 milhão.
- Entre os 60 policiais reprovados para o concurso de delegado mas promovidos por decisão da Assembleia do Rio há vários escrivães e detetives-inspetores de 2ª classe. Dupla falta.
- Hoje e amanhã no Espaço das Artes, em Copacabana, show da Cambada Mineira: Toninho Hor-

- ta, João Francisco e Amarildo Silva. Com textos de Fernando Brandt. Na porta um garçom oferece queijo com cachapa.
- O arquiteto Theo Hoffjan, da Associação Alemã para Desenvolvimento Sustentável e Prevenção Ambiental, fala hoje sobre o projeto-piloto de desenvolvimento sustentável da Agenda 21, no Crea/RJ.
- Um passageiro da Central anotou o erro de português nos adesivos colados dentro dos trens. Está escrito: "O trem que você está viajando...". O certo é: "O trem em que você está viajando...".
- O pintor Marcus Andrade inaugura hoje no Barra Point, no Rio, a exposição Registro da História.
- Cláudio Moreira de Souza torna posse hoje como novo Grão-Mestre da Maçonaria do Rio.
- Apertem os cintos, a reserva cambial sumiu!

Com Fátima Sá

e-mails para esta coluna: informejb@jb.com.br

# Novas invasões no Pontal

■ MST desafia governo, ocupa duas fazendas e diz que proprietários é que estão armados

VASCONCELO QUADROS\*

SÃO PAULO - O Movimento dos Trabalhadores Rurais Sem Terra (MST) reagiu ao apelo do general Alberto Cardoso, chefe da Casa Militar do presidente Fernando Henrique Cardoso, invadindo pela segunda vez, em duas semanas, as fazendas Santa Clara e Inhacá, em Mirante do Paranapanema, no Pontal do Paranapanema, que estavam sendo desapropriadas. O próprio MST diz que a área estava protegida por homens armados contratados pelo proprietário, o pecuarista Manoel Barbosa. O clima está cada vez mais tenso na região, aumentando as chances de um conflito armado entre seguranças das fazendas e os sem-terra.

Num boletim de ocorrência registrado na delegacia local, os sem-terra

acusam o dono da Santa Clara de ter comprado 18 rifles numa casa de armas em Presidente Prudente na semana passada. Apesar dos riscos, nenhuma segurança da fazenda tentou impedir a invasão de ontem. Um dos líderes do MST, Gilmar Mauro, disse ontem em São Paulo, que os sem-terra não querem um conflito com fazendeiros, mas reafirmou a disposição de invadir todas terras cujas desapropriações estão paralisadas, estejam ou não com seguranças armados.

"O que é que vamos fazer se o governo não desapropriou as terras e não liberou os recursos? Não tem mais outra alternativa", afirma Gilmar. Ele diz, no entanto, que os alvos das invasões dependem da decisão das famílias de cada acampamento. Mauro acha que o discurso do general pode

fazer parte de uma armação, onde agentes infiltrados entre os sem-terra e usando armas pesadas, possam provocar um conflito sangrento para incriminar o MST.

"Se houvesse interesse já teríamos provocado o conflito. Mas não queremos porque até agora só morreram sem-terra nos conflitos", afirmou Mauro. Ele desafiou o governo e a polícia a revistarem os acampamentos e assentamentos controlados pelo MST, negando a existência de armas ou que algum militante seja especialista em armamentos.

A UDR encaminhou carta ao ao presidente Fernando Henrique e ao governador em exercício de São Paulo, Geraldo Alkmin, alertando que muitos fazendeiros, revoltados com as invasões, "estão prontos a defenderem

suas propriedades com os meios que possuem". O documento pede providências urgentes "enquanto é tempo".

PT - Para o PT, as declarações do general Alberto Cardoso e do ministro Raul Jungmann fazem parte de "uma jogada eleitoral". Segundo José Dirceu, presidente do partido, "os ministros estão agindo como garotos-propaganda de um comitê eleitoral". Dirceu afirmou também que querem ligar Luiz Inácio Lula da Silva à luta armada, ao conflito, a cadáveres. "Todo mundo sabe quem tem armas: os fazendeiros", disse, afirmando que o PT é solidário ao MST porque o governo só aplicou 28% do orçamento destinado à reforma agrária, mas reiterou que o MST é movimento autônomo.

\*Colaborou George Alonso

# Morre outra vítima do desastre

JAILTON DE CARVALHO

ANÁPOLIS, GO - A dona de casa Maria Cândida de Oliveira, 49 anos, uma das oito vítimas da tragédia na rodovia Anhangüera (SP) que estavam internadas no Hospital de Queimaduras de Anápolis, morreu às 13h30 de ontem. Segundo o diretor do hospital, Sebastião Célio Rodrigues, Maria Cândida, que estava com queimaduras de terceiro grau em 95% do corpo, teve uma parada cardíaca no início da tarde e não conseguiu mais se recuperar. Com a morte

de Maria Cândida, sobe para 54 o número oficial de mortos no acidente entre um caminhão tanque e dois ônibus da Centro-Oeste Turismo, na rodovia Anhangüera, terça-feira.

O corpo de Maria Cândida - que já havia perdido a neta Ana Carolina, de nove anos, no acidente - será velado na Igreja São Pedro São Paulo, do bairro Maracanã, e sepultado ainda hoje pela manhã. As outras sete pessoas internadas no hospital estão se recuperando bem e, segundo o diretor Sebastião Rodrigues, deverão receber alta nos próximos dias.

Os cinco dos seis corpos já identificados pelo Instituto Médico Legal de Campinas devem chegar hoje à Anápolis. A chegada estava prevista para ontem à noite mas, por problemas de documentação, até o fim da tarde os corpos ainda não haviam sido liberados. Os corpos serão transportados em um ônibus da própria Centro-Oeste.

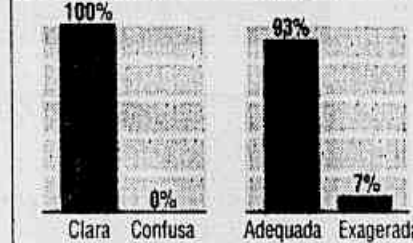
Até o fim da tarde de ontem, 47 corpos continuavam sem identificação. "Tem sido um trabalho muito difícil", disse o padre Renato que, com o frei Rui José Schmeng, está coordenando o levantamento de informa-

ções pessoais sobre os mortos em Anápolis para auxiliar no trabalho de reconhecimento das vítimas. O frei e o padre reafirmaram ontem que o número de mortos pode ser superior aos 54 já declarados. De acordo com eles, existe a hipótese de que houvesse, nos dois ônibus, algumas crianças cujos nomes não foram registrados na lista divulgada pela empresa responsável pela excursão dosromeiros. O padre disse também que a Igreja apoiará os sobreviventes que decidirem ingressar na Justiça com ações indenizatórias contra a Centro-Oeste.

## VOZ DO LEITOR

Avaliação do jornal de quinta-feira (10/9)

A manchete da 1ª página



### O melhor do JB de ontem

Continua a sangria de dólares	48%
Política, página 3	
Economia, páginas de 15 a 19	
Russos vivem de troca de mercadorias	12%
Internacional, página 12	
Clinton passa a correr risco de...	10%
Internacional, página 11	

Pesquisa feita com 60 assinantes na cidade do Rio, entre 8h e 12h, por telefone.

## JORNAL DO BRASIL

### • Continua a sangria de dólares



### Clinton passa a correr risco de impeachment



### A melhor foto



### COMPLEMENTANDO O ORÇAMENTO

1ª página

As notas médias		
8,66	8,44	8,88
para o jornal	para a 1ª página	para a foto da 1ª página

## JORNAL DO BRASIL

## GUIA DO LEITOR

JORNAL DO BRASIL  
Avenida Brasil, 500 - CEP 20949-900  
Caixa Postal 23100 - CEP 20922-970  
São Cristóvão - Rio de Janeiro - RJ  
TEL: (021) 585-4422

REDAÇÃO  
Fax: (021) 585-4428 e 580-1091  
Seção Opinião dos Leitores: (021) 585-4325  
As cartas e mensagens para publicação devem ser concisas e com o nome completo, endereço e, se possível, telefone de remessa.  
e-mail: cartas@jb.com.br

Editoriais (e-mails)  
Arte - arte@jb.com.br  
Cidade - cidade@jb.com.br  
Ciência - ciencia@jb.com.br  
Economia - economia@jb.com.br  
Esportes - esportes@jb.com.br  
Fotografia - fotografia@jb.com.br  
Internacional - internacional@jb.com.br  
Opinião (artigos) - opiniao@jb.com.br  
Política e Brasil - politica@jb.com.br

Suplementos (e-mails)  
Caderno B - cadernob@jb.com.br  
Carro e Moto - carroemoto@jb.com.br  
Casa e Decoração - casa@jb.com.br  
Ideias - ideias@jb.com.br  
Informática - informatica@jb.com.br  
Moda - moda@jb.com.br  
Mulher - mulher@jb.com.br  
Seu Bolso - seubolso@jb.com.br  
Viagem - viagem@jb.com.br  
Vida - ciencia@jb.com.br  
obs.: cada coluna publica o seu e-mail em seu próprio espaço.

Revistas  
Programa - programa@jb.com.br  
Domingo - domingo@jb.com.br  
Super TV - supertv@jb.com.br  
Sucursais  
Brasília, DF - Setor Comercial Sul, Quadra 1, Bloco K, Edifício Denasa, 2º andar, CEP 70398-900 - Tel.: (061) 313-5888, Fax (061) 321-9211  
e-mail: brasilia@jb.com.br

São Paulo, SP - Avenida Paulista, 2073, piso 2, Terraço 4, conjunto Nacional, CEP 01311-300 - Tel. e Fax: (011) 284-8133  
e-mail: saopaulo@jb.com.br  
Belo Horizonte, MG - Avenida Afonso Pena, 1500/ 7º andar, Centro, CEP 30130-005 - Tel.: (031) 274-7377, Fax: (031) 274-7420

Correspondentes  
Nacionais, em Porto Alegre e nas demais capitais, serviço noticioso da Agência JB. Internacionais, em Buenos Aires, Washington, Miami, Londres e Roma.

Serviços noticiosos  
The Washington Post, Los Angeles Times, El País, AP, EFE, Reuters, Bloomberg, Agência Folha e Sport Press.

CIRCULAÇÃO  
Atendimento ao leitor (021) 585-4339

Preço de venda em banca (em R\$)  
Local  
RJ, MG, SP e ES: 1,00  
DF: 1,00  
PR: 1,00  
GO: 1,50  
MS, MT, SC e RS: 2,00  
CE, MA, PB, PI, PE e RN: 2,00  
AL, BA e SE: 2,00  
AC, AM, AP, PA, RO, RR e TO: 2,50

Atendimento aos Assinantes  
Ligação gratuita: 0800-23-5000  
Grande Rio: 589-5000

Assinaturas novas, Clube JB e exemplares atrasados  
Brasília: 224-5545  
Belo Horizonte: 274-7377  
São Paulo: 253-9755  
Horário: De segunda-feira a sexta-feira, de 7h30 às 18h30  
Sábados, domingos e feriados, de 7h30 às 13h  
Cartões de crédito aceitos: todos  
e-mail: assinante@jb.com.br e clubejb@jb.com.br  
Assinaturas pela Internet: http://www.jb.com.br

### DEPARTAMENTO COMERCIAL

Horário de atendimento: de segunda a sexta-feira, de 9h às 18h

Anúncios  
Noticiário: 585-4566  
Revistas: 585-4479  
Classificados: 580-4049  
Achei!: 516-5000  
Plantão Achei!: segunda a quinta-feira até 19h e sexta-feira até 20h

Anúncios fúnebres: 585-4563  
Plantão: 585-4320, 585-4535 e 585-4540  
Segunda a sexta-feira: 18h às 21h  
Sábados e feriados: 8h às 14h  
Domingo: 9h às 20h  
e-mail: comercial@jb.com.br e achei@jb.com.br

Lojas de Classificados  
Horário de funcionamento: de segunda a sexta-feira, de 9h às 17h.  
Centro - Av. Rio Branco, 135, loja C  
tel.: 232-4372 e 232-4373  
Copacabana - Av. N. Sra. Copacabana, 680, Loja M - tel.: 235-5539  
Ipanema - Rua Visconde de Pirajá, 580, Sala 221 - tel.: 294-4191  
Tijuca - Rua Conde de Bonfim, 346, Sala 202 - tel.: 254-8992  
Barra - Av. Olegário Maciel, 214, loja C  
Tel 493-6110

Representantes comerciais  
No Brasil:  
Espírito Santo (027) 229-2579; Pernambuco (081) 326-7188; Ceará (085) 264-3939 (tel. e fax); Bahia e Sergipe (071) 345-5600 e 345-7600; Pará (091) 241-2255 e fax 225-2061; Paraná (041) 222-0127 e 225-2703 (tel. e fax); Rio Grande do Sul (051) 333-5955 (telefone e fax); Santa Catarina (048) 224-3450.  
No exterior:  
Orlando, EUA (407) 248-0171 e fax 248-9293.

### © Jornal do Brasil S. A. 1998

Os textos, fotografias e demais criações intelectuais publicados neste exemplar não podem ser utilizados, reproduzidos ou estocados em sistema de banco de dados ou processo similar, em qualquer forma ou meio - mecânico, eletrônico, microfilmagem, fotocópia, gravação etc. - sem autorização escrita dos titulares dos direitos autorais.

JB ONLINE  
www.jb.com.br

O JB Online é a versão eletrônica do JORNAL DO BRASIL. Além das principais reportagens e fotos publicadas na edição impressa apresenta também os cadernos, suplementos e colunas do JORNAL DO BRASIL. O conteúdo especial do JB Online é composto por um noticiário em tempo real e por seções como Bola na Rede, Musicalidade, Inter.net e Namoro Eletrônico. Periodicamente também promove bate-papos com personalidades.

### AGÊNCIA JB

A Agência JB é a responsável pela comercialização dos textos e das fotos publicados no JORNAL DO BRASIL e do acervo do Departamento de Pesquisa. Produz informações em tempo real e serviços especiais para jornais, rádios, TVs e outros veículos de informação.  
Gerência Geral: (021) 585-4445  
Dpto. Comercial: (021) 580-1846  
Dpto. Adm/Financeiro: (021) 585-4606  
Venda de fotografias: (021) 585-4601  
Venda de textos: (021) 585-4604  
Redação: (021) 580-4099 e 585-4602  
e-mail: ajb@jb.com.br

### PESQUISA

Pesquisa JB na Internet - Edições do JB desde junho de 1993.  
Endereço: www.jb.com.br  
E-mail: pesquisa@jb.com.br  
Atendimento: (021) 585-4666



# Internacional

**QUEDA DE UMA UTOPIA**

Vinte e cinco anos após a morte do socialista Salvador Allende, o Chile inicia uma dura reconciliação nacional

## A última comemoração do golpe

SÉRGIO BENEVIDES

Oito anos após o fim da ditadura, começa agora no Chile o processo de reconciliação nacional, cujo início coincide com a última vez que se comemora oficialmente o golpe contra o governo socialista de Salvador Allende, morto a 11 de setembro de 1973 – há exatos 25 anos. O acordo entre o ex-ditador Augusto Pinochet e o presidente do Senado, Andrés Zaldívar, para acabar com o feriado de 11 de setembro, a partir de 1999, foi o primeiro passo, seguido pela decisão das Forças Armadas de suspender os tradicionais desfiles com que comemoravam a queda de Allende. Uma das maiores conquistas, contudo, foi a decisão histórica da Corte Suprema, anunciada ontem, de reabrir a investigação sobre o destino de um desaparecido político, possibilitando que se determine, futuramente, o que ocorreu com as 1.102 pessoas (dados oficiais) que sumiram durante o regime militar.

"Missão cumprida, Moneda tomada. Presidente encontrado morto" – essa foi a mensagem transmitida do palácio presidencial de La Moneda aos militares que planejaram o golpe, em 1973. Encerrou-se assim, no início da tarde daquele 11 de setembro, a operação que culminou com um devastador bombardeio ao palácio. De acordo com a versão oficial, a morte de Allende foi suicídio.

**Perdas** – "Restauramos La Moneda, a pintamos, pusemos cortinas novas, móveis vistosos e fizemos um trabalho semelhante com o sistema político chileno. É possível que tenhamos ganhado algo, depois de tudo, mas creio que perdemos para sempre algo mais, provavelmente muito", diz o escritor Jorge Edwards, em artigo publicado recentemente na revista *Capital*. De fato, sequer a democracia foi restaurada plenamente. Allende chegou à presidência por meio do voto, em 1970, e governou por 1.000 dias. Pinochet, por sua vez, se apoiou nas armas, reinou por 17 anos e deixou como legado uma Constituição autoritária que lhe deu o direito de assumir uma cadeira vitalícia no Senado.

Por decisão do comandante-chefe do Exército, general Ricardo Izurieta, que assumiu o cargo este ano, depois que Pinochet passou à

reserva, a força, como a Marinha e a Aeronáutica, não celebrará o golpe com seus tradicionais desfiles – a fim de "contribuir com o clima que se está vivendo no país" – o clima de reconciliação. A partir de 1999, o feriado de 11 de setembro será substituído pelo Dia da Unidade Nacional, a ser celebrado na primeira segunda-feira de setembro.

A Fundação Augusto Pinochet, contudo, deve levar hoje a Santiago 3 mil jovens, para que prestem homenagem ao ex-ditador. O Partido Comunista e algumas organizações de defesa dos direitos humanos, por sua vez, afirmaram que realizarão uma passeata pela Alameda (a principal avenida de Santiago) até La Moneda e, em seguida, em direção ao cemitério onde Allende foi sepultado.

O governo proibiu que os manifestantes passem pelas ruas próximas ao palácio. Todos os anos desde o fim da ditadura, a passeata resulta em conflito com a polícia. O objetivo dos manifestantes, ao incluir La Moneda em seu trajeto, é passar em frente ao local onde ficava a Morandé 80 – a porta pela qual foi retirado o corpo de Allende, eliminada na reconstrução do palácio.

**Desaparecidos** – Esta semana, o arcebispo de Santiago, Francisco Javier Errázuriz, expressou o desejo de que os parentes dos desaparecidos encontrem "os restos de seus entes queridos". Com a decisão tomada pela Justiça ontem, surge uma oportunidade para que isso aconteça. A Corte Suprema determinou que se investigue o destino de Pedro Enrique Córdova, preso em 1974. É a primeira vez que a corte reabre um processo como esse.

Há, contudo, elementos em torno do golpe que ainda permanecerão obscuros, como a participação de Washington nos eventos que levaram à queda de Allende. O National Security Archive, organização não-governamental dos EUA que divulga documentos que o governo deixa de considerar secretos, informou ontem que poria hoje em sua página na Internet ([www.seas.gwu.edu/nsarchive](http://www.seas.gwu.edu/nsarchive)) novas informações sobre o Chile. No entanto, os documentos se referem ao ano de 1970. O Departamento de Estado também não deve liberar agora seus documentos sobre o Chile referentes a 1973.



Pinochet (E) foi nomeado para a chefia do Exército menos de um mês antes de chefiar o golpe contra Salvador Allende (D)

## Vantagens que a Norla oferece para você.



### IMPRESSORA FOTOGRÁFICA FUJIFILM NC-2 PERSONAL

- \* Fácil conexão
- \* Imprime imagens do computador, vídeo e TV
- \* Tempo de impressão: 2 minutos
- \* 8 MB RAM
- \* Compatível com PC ou processador 486 em diante

**R\$ 696,00**

À vista

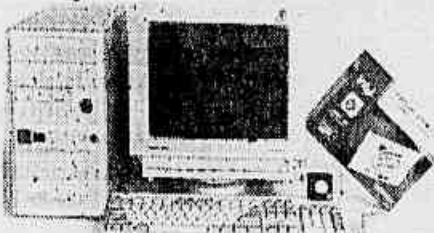
**ou 1 + 2 R\$ 232,00**

s/juros



### MICRO COMPUTADOR PENTIUM II 266

com placa de vídeo Diamond 8MB


**R\$ 1.491,00**

À vista

**ou 1 + 2 R\$ 497,00**

s/juros

- \* Placa mãe TOMATO para Pentium II
- \* Processador Pentium II 266 com certificado de garantia
- \* HD 4.3
- \* Drive
- \* Gabinete ATX 033
- \* Memória DIMM 32MB
- \* Mouse
- \* Teclado 104\*\*\*
- \* Monitor SAMSUNG Digital 400B
- \* Placa de vídeo Diamond 8MB
- \* Garantia de 1 ano

### SCANNER OPTIC PRO 9630P



- \* 9.600 dpi
- \* 36 bit color
- \* Saída paralela
- \* Alta resolução
- \* Área de scanamento até tamanho A4

**R\$ 246,00 ou 1 + 2 R\$ 82,00**

À vista

s/juros

### IMPRESSORA COLORIDA HP 692

- \* Inclui Kit HP Photo Color para impressão com qualidade fotográfica
- \* Excelente impressão em quase todos os tipos de papel
- \* Impressão manual em frente e verso
- \* Rápida e silenciosa
- \* Até 5 págs por minuto em preto
- \* Fácil configuração e instalação

**R\$ 420,00**

À vista

**ou 1 + 2 R\$ 140,00**

s/juros



### MONITOR COLORIDO 14" SAMSUNG 400B DIGITAL

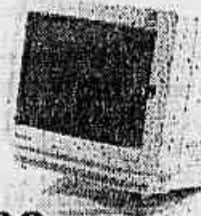
**R\$299,70**

À vista

ou

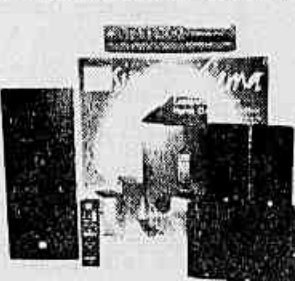
**1 + 2 R\$ 99,90**

s/juros



## Marcas originais com garantia.

### O cinema em sua casa!



#### HOME THEATER SIMPLY CINEMA JBL ESC 200

- \* 5 caixas de speakers
- \* 1 subwoofer
- \* controle remoto
- \* opções de entrada para TV/vídeo

**R\$ 594,00**

À vista

**ou 1 + 2 R\$ 198,00**

s/juros

### MESA PARA COMPUTADOR CDLX 2002



- \* Fácil montagem
- \* Prendedor de papel
- \* Suporte para telefone
- \* Gaveta

**R\$ 168,00**

À vista

ou

**1 + 2 R\$ 56,00**

s/juros

- Shopping Iguatemi - 1º piso - ljs.67/68 - tels. (021) 577-1668/578-2824
- Shopping Rio Sul - 1º piso - lj.A26 - tels. (021) 541-6209/542-6704
- Norte Shopping - Piso G - lj.1002 - tel. (021) 595-3075
- Iguaçu Top Shopping - 1º piso - ljs.164/165 - tel. (021) 667-0397

Preços válidos para pagamento à vista, em cheque ou dinheiro. Ofertas válidas enquanto durar o estoque. As fotos utilizadas são meramente ilustrativas. Financiamento em até 12 vezes com juros de 5,0% ao mês. Crédito sujeito à aprovação da financeira com prestação mínima de R\$50,00. As marcas citadas neste anúncio pertencem aos seus respectivos fabricantes. Aceitamos os cartões VISA e AMEX.



## Internacional

## Dossiê Clinton chega à Internet

■ Congresso de maioria republicana nega ao presidente direito de ver relatório de Starr antes de sua divulgação, prevista para hoje

FLAVIA SEKLES  
Correspondente

WASHINGTON - Pela Internet, para o mundo inteiro ver, o relatório de 455 páginas do promotor independente Kenneth Starr sobre o relacionamento sexual de Bill Clinton e Monica Lewinsky deve ser divulgado, pelo menos em parte, hoje à tarde. A divulgação do documento será um golpe contra Bill Clinton, cujos advogados e aliados políticos ainda tentavam ontem à noite adiar o processo para que o presidente tivesse oportunidade de responder às acusações de Starr da forma mais imediata possível.

Até a noite de ontem, a questão permanecia indefinida, mas a maioria republicana da Câmara de Deputados, a qual cabe a decisão, é a favor da divulgação. Enquanto a Câmara debatia as regras para receber o relatório e disseminá-lo formalmente, o documento permanecia cuidadosamente trancado. A divulgação de partes do relatório será feita numa página da Internet especialmente criada: [www.house.gov/icreport](http://www.house.gov/icreport).

As acusações, segundo divulgou-se ontem, são de que o presidente cometeu perjúrio ao mentir em dois depoimentos juramentados - pela primeira vez em janeiro deste ano, quando depôs no processo civil de assédio sexual movido por Paula Jones e negou um relacionamento com Lewinsky, e novamente no mês passado, quando depôs na investigação de Starr e admitiu um relacionamento impróprio com a ex-estagiária.

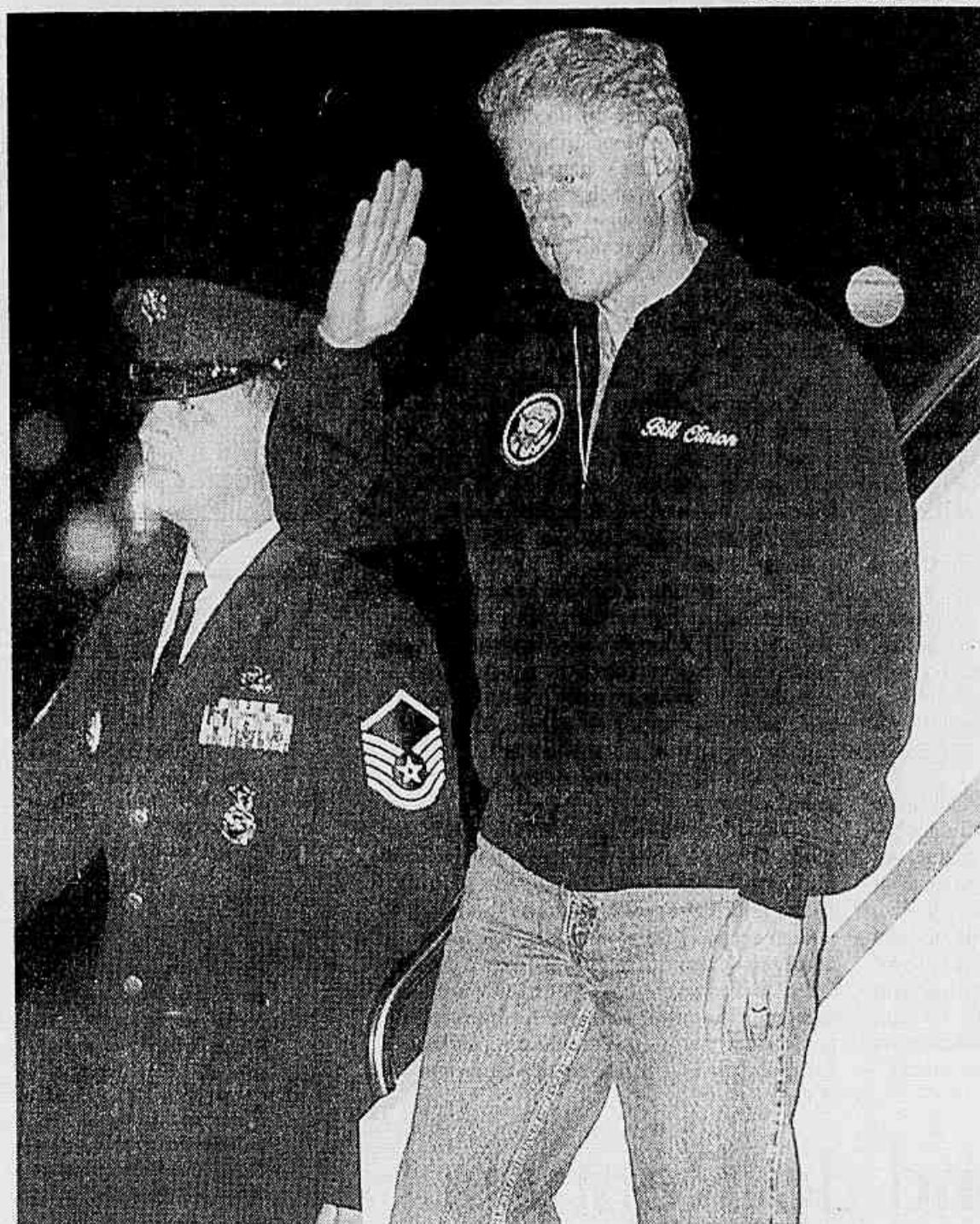
**Ponto de vista** - O relatório também alega e tenta provar que o presidente obstruiu a Justiça, subornou testemunha e cometeu abuso do poder, quando tentou repetidamente adiar ou bloquear depoimentos de seus agentes de segurança e advogados pagos pelo governo. O advoga-

do particular de Clinton, David Kendall, disse novamente ontem que o relatório representa apenas um ponto de vista - o ponto de vista do promotor - e é uma coleção de "alegações que nós esperamos a chance de retrucar".

O resto dos documentos de apoio ao relatório, cerca de 2.000 páginas escritas e gravações, será divulgado no decorrer do processo constitucional contra o presidente pela Comissão de Justiça da Câmara, incumbida da difícil função de determinar se os crimes alegados por Starr são suficientes para a abertura de um processo de impeachment contra Clinton, que pode levar à sua remoção do cargo.

**Cortesia** - Não obstante promessas de cooperação entre republicanos e democratas feitas na terça-feira, a troca de acusações entre os dois partidos não tardou a começar. Os democratas, do partido de Clinton, reclamaram do fato de que o presidente da Câmara, Newt Gingrich, teve acesso ao relatório de uma investigação da Comissão de Ética do Congresso contra ele, e que ao presidente deveria ser oferecida a mesma cortesia. Embora estejam dando pouco apoio a Clinton, os democratas têm interesse num desfecho honroso para o presidente, de olho nas eleições legislativas de novembro.

Clinton voltou ontem a pedir desculpas por sua conduta. Numa reunião com senadores democratas na Flórida, ele "compartilhou suas emoções e pediu perdão pessoalmente", segundo o senador Tom Daschle. Os pedidos de desculpas devem se intensificar nos próximos dias, já que a liderança democrata vem aconselhando o presidente a demonstrar arrependimento "à sua família, seus amigos e ao povo americano". O foro de desculpas hoje será uma reunião de líderes religiosos marcada para a Casa Branca.



Clinton volta da Flórida, onde de novo pediu perdão a líderes democratas. Ele deve repetir hoje o pedido

## Conselhos para os pais

WASHINGTON - O escândalo sexual do presidente Bill Clinton com a ex-estagiária da Casa Branca Monica Lewinsky está rendendo todo tipo de comentário, reportagem, piada, programa de televisão e sites na Internet que a imaginação americana pode produzir. E o público ainda quer mais.

A última novidade sobre o tema é uma página na Internet, dedicada à educação de pais, onde os psicólogos internautas Bill e Martha Sears ensinam-lhes como contar a fábula do presidente, Bill e Martha Sears dizem que os problemas presidenciais são um ótimo momento para os pais aprenderem como se deve tratar assuntos delicados com seus filhos.

A primeira dica dos psicólogos aos pais de filhos interessados na política americana e sem idade para entender todos os meandros do caso é separar a confissão do presidente do romance com Lewinsky. "Explique aos seus filhos que o namoro de Clinton é errado mas a confissão do presidente é certa. Todos somos humanos e os humanos cometem erros. Diga a eles que quem fala a verdade sobre os seus erros acaba aprendendo com eles e se tornando uma pessoa melhor. A chave da confissão do presidente é saber se ela vai ajudá-lo a ser um presidente e um homem melhor", dizem os psicólogos.

Bill e Martha Sears dizem ainda que a discussão dos problemas de Clinton deve ser aproveitada pelas famílias americanas como uma ótima oportunidade para encorajar os filhos a dizerem a verdade aos pais.

## Vantagens que a Norla oferece para você.

### IMPRESSORA FOTOGRAFICA FUJIFILM NC-2 PERSONAL

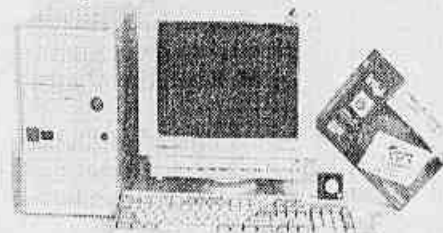
- \* Fácil conexão
- \* Imprime imagens do computador, vídeo e TV
- \* Tempo de impressão: 2 minutos
- \* 8 MB RAM
- \* Compatível com PC ou processador 486 em diante

R\$ 696,00  
À vista

ou 1 + 2 R\$ 232,00  
s/juros



### MICRO COMPUTADOR PENTIUM II 266 com placa de vídeo Diamond 8MB



R\$ 1.491,00  
À vista

ou 1 + 2 R\$ 497,00  
s/juros

- \* Placa mãe TOMATO para Pentium II
- \* Processador Pentium II 266 com certificado de garantia
- \* HD 4.3
- \* Drive
- \* Gabinete ATX 033
- \* Memória DIMM 32MB
- \* Mouse
- \* Teclado 104\*\*\*
- \* Monitor SAMSUNG Digital 400B
- \* Placa de vídeo Diamond 8MB
- \* Garantia de 1 ano

### SCANNER OPTIC PRO 9630P



- \* 9.600 dpi
- \* 36 bit color
- \* Saída paralela
- \* Alta resolução
- \* Área de scanamento até tamanho A4

R\$ 246,00 À vista ou 1 + 2 R\$ 82,00  
s/juros

### IMPRESSORA COLORIDA HP 692

- \* Inclui Kit HP Photo Color para impressão com qualidade fotográfica
- \* Excelente impressão em quase todos os tipos de papel
- \* Impressão manual em frente e verso
- \* Rápida e silenciosa
- \* Até 5 ppgs por minuto em preto
- \* Fácil configuração e instalação



R\$ 420,00  
À vista

ou 1 + 2 R\$ 140,00  
s/juros

### MONITOR COLORIDO 14" SAMSUNG 400B DIGITAL

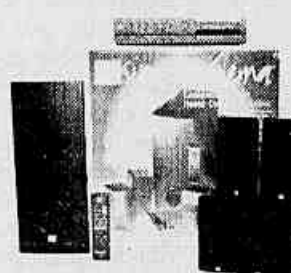
R\$299,70  
À vista

ou 1 + 2 R\$ 99,90  
s/juros



## Marcas originais com garantia.

### O cinema em sua casa!



#### HOME THEATER SIMPLY CINEMA JBL ESC 200

- \* 5 caixas de speakers
- \* 1 subwoofer
- \* controle remoto
- \* opções de entrada para TV/vídeo

R\$ 594,00  
À vista

ou 1 + 2 R\$ 198,00  
s/juros

### MESA PARA COMPUTADOR CDLX 2002



- \* Fácil montagem
- \* Prendedor de papel
- \* Suporte para telefone
- \* Gaveta

R\$ 168,00  
À vista

ou 1 + 2 R\$ 56,00  
s/juros

- Shopping Iguatemi - 1º piso - ljs.67/68 - tels. (021) 577-1668/578-2824
- Shopping Rio Sul - 1º piso - lj.A26 - tels. (021) 541-6209/542-6704
- Norte Shopping - Piso G - lj.1002 - tel. (021) 595-3075
- Iguaçu Top Shopping - 1º piso - ljs.164/165 - tel. (021) 667-0397

Preços válidos para pagamento à vista, em cheque ou dinheiro. Ofertas válidas enquanto durar o estoque. As fotos utilizadas são meramente ilustrativas. Financiamento em até 12 vezes com juros de 5,0% ao mês. Crédito sujeito à aprovação da financeira com prestação mínima de R\$50,00. As marcas citadas neste anúncio pertencem aos seus respectivos fabricantes. Aceitamos os cartões VISA e AMEX.



## JORNAL DO BRASIL

Fundado em 1891

CONSELHO EDITORIAL  
M. F. DO NASCIMENTO BRITO  
PresidenteMARCELO PONTES  
Editor

REDAÇÃO

MARCELO HERABA  
Editor ExecutivoJORNAL DO BRASIL  
HENRIQUE CAIAN  
Diretor ExecutivoWILSON FIGUEIREDO  
Vice-PresidentePAULO TOTTI  
Editor ExecutivoORIVALDO PERIN  
Secretário de Redação

## Carga Pesada

A intensidade das apostas contra o real tornou mais pesado esta semana o jogo contra o Brasil. Menos pela maior desconfiança no estrangeiro em relação à América Latina e ao país – depois que o efeito Clinton derrubou as bolsas de Nova Iorque e da Europa – e mais pelo aumento das fichas no próprio mercado financeiro contra o Brasil.

Alguns fatos configuram uma aposta especulativa no Brasil contra o Brasil: 1 – a queda de 15% na Bolsa de São Paulo, que detonou a segunda interrupção dos negócios do dia, justamente quando Nova Iorque fechava com recuperação superior a 100 pontos no índice Dow Jones; 2 – a disparada das taxas de juros futuras na BM&F; 3 – a forte procura, provocando ágio recorde no dólar paralelo no Rio, que levou as casas de câmbio a suspenderem a venda ao grande público, por falta de moeda.

Como guardião da moeda, o Banco Central fez de tudo na defesa do real. Pela manhã, a mesa de operações do BC tentou neutralizar a disparada das taxas de juros do mercado futuro da BM&F. As apostas para o mês de outubro saltaram de 34% ao ano no fechamento de quarta-feira para 41% na abertura de ontem, quando o Banco Central decidiu vender R\$ 200 milhões em Bônus do Banco Central (BBCs) com taxas prefixadas.

Os BBCs saíram a 31,5% ao ano, sinalizando nível de taxas superior aos 29,75% definidos pelo BC sexta-feira, mas o mercado financeiro continuou apostando na alta: os juros chegaram a bater em 48% ao ano pouco antes do meio-dia, caindo em seguida para 46% e para 41,62% no fechamento. Como os juros dos papéis brasileiros também dispararam no mercado externo, nada indica que o movimento esteja perdendo o fôlego. Empresas e bancos encontram oportunidades de lucrar remetendo dinheiro do Brasil para o exterior até na recompra de sua dívida.

Em entrevista à imprensa no fim da manhã para divulgar os números do déficit público, o diretor de Política Monetária, Francisco Lopes, procurou tranquilizar o mercado, cumprindo à risca o papel de bombeiro do BC em horas de crise. Reconheceu que metade do mercado apostava contra o real, mas informou que as reservas ainda estavam em US\$ 55 bilhões, volume suficiente para enfrentar ataques especulativos, e garantiu que não haveria modificação nas políticas cambial e monetária.

A queda de Wall Street à tarde levou o Banco Central a informar ao mercado, através do Sisbacen (o sistema de informações do BC), que a saída de capitais pelo câmbio comercial e pelo câmbio flutuante não passava de US\$ 400 milhões às 16 horas. No mercado o boato nesse momento era de que a evasão de divisas havia passado de US\$ 1 bilhão.

Não há dúvida: os que apostam contra o real e o Brasil exageram nas tintas do quadro negativo, para melhor lucrar nos seus negócios especulativos. Já o governo está no papel correto. Se metade do mercado financeiro investe contra o real, a imensa maioria da população brasileira está satisfeita com a estabilidade da moeda e quer que o Banco Central defenda o real com unhas e dentes.

O quadro é menos confortável que em outubro. O déficit nominal do setor público atingiu 7,3% do PIB, o maior do mundo, pelo atraso das reformas fiscal e previdenciária, que não podem ser mais adiadas. A balança comercial começa a se deteriorar. Diante disso, o governo enfrenta a situação com as armas corretas: o aumento dos juros, a criação de instrumentos para neutralizar a especulação e a paciência e tranquilidade indispensáveis nos momentos difíceis.

## O Retorno do Rentista

Há, na língua francesa, um termo que os dicionários não registram mas todo brasileiro conhece: o "rentista". O *rentier* francês é o que vive de rendas. Visto pelo lado da poupança o *rentier* é uma bênção dos céus, porque acumula dinheiros que podem ser investidos a longo prazo. Visto pela ótica dos capitais flutuantes nas economias modernas o *rentier* pode ser um desastre.

É a aposta do pior tipo de *rentier* que está sacudindo as bolsas no mundo, e em particular no Brasil. Os números permitem separar o joio do trigo: segundo dados do Banco Central, em 1996 os investimentos estrangeiros diretos na economia brasileira (líquidos), somaram 9,9 bilhões de dólares. Em 1997 quase dobraram, pulando para 17 bilhões. Entre janeiro e julho deste ano entraram 11 bilhões de dólares.

Esse dinheiro de longo prazo não viria se os investidores estrangeiros acreditassem que a economia do país ia derreter, empresas de telefonia, ferrovias, portos ou hidrelétricas iriam desmoronar como um castelo de cartas. O *hot money*, contudo, aposta na importação da crise global que permite puxar as taxas de juros da noite para o dia, proporcionando lucros de toda sorte: através da especulação com operações na ponta vendida de títulos brasileiros no exterior, para recompra a preços mais baixos; operando juros futuros para apropriar a diferença em pontos unitários (PUs) no mercado de taxas entre os bancos; especulando no mercado de taxas pós-fixadas que proporcionam mais lucros na operação de crédito que na venda de mercadorias.

Não cabe a esta altura discutir se uma parte desse cenário viabilizou-se por causa do atraso nas reformas fiscal e previdenciária. Ou se o Brasil é permeável às ondas de choque da crise russa e aos escândalos na Casa Branca que afetaram até o índice Dow Jones. Ou se ficou atrasado na

formação de poupança interna para contrabalançar a poupança externa. Cabe ressaltar, sim, o fato de que o *rentier* atravessador (que nada tem a ver com o especulador que apenas dá liquidez aos mercados) está de volta. No passado esse tipo de gente destruiu mercados organizados em bolsas, cuja recuperação foi penosa e lenta.

Esse tipo de intermediário destrói economias, desmoraliza o próprio sistema financeiro, cria a imagem de que os bancos e o mercado de capitais são eternas armadilhas para os incautos. Em magistral artigo no *Atlantic Monthly* o megaspeculador George Soros advertiu o capitalismo contra os desvios especulativos que poderiam corroer suas fundações. Quando redigiu o texto já clássico, Soros não foi levado muito a sério: parecia o fariseu fantasiado de monge. Estava certo.

O *rentier*, para os brasileiros de memória curta, é aquele tipo que ignorava o valor real dos bens e serviços durante o período áureo da correção monetária. Nessa época muitos investidores recebiam rendas confundindo indexação com juros reais. E a poupança das *velhinhas de Taubaté* era corroída sem que as ilusões do ganho fácil lhes permitissem ver o atoleiro monetário onde afundavam.

O Brasil e os brasileiros tiveram um longo período de estabilidade proporcionada pelo real para curar-se dessa doença. Claudicaram ao não cobrar mais duramente do Congresso e do governo as reformas estruturais indispensáveis para o fortalecimento da moeda. Têm, agora, um prazo muito curto para não ceder à tentação de nivelar-se por baixo com outras economias emergentes que estão girando os ponteiros do relógio para trás, mergulhando simplesmente no caos ou cedendo à tentação da volta ao dirigismo econômico.

Esses fatos configuram perigoso recrudescimento da violência e de ações armadas às vésperas das eleições, no intuito de turvar o processo democrático e impedir a acachapante derrota de uma oposição que não soube se renovar e não se conforma com o insucesso nas urnas.

Produzir mártires seria tão contraproducente para o PT como transformar a crise em estrela de campanha, torcer pela inflação, rejeitar-se com a elevação do desemprego, saudar queimadas, ou sabotar o assentamento pacífico das famílias.

Tumultuar o interior brasileiro em meio à crise que varre o mundo, explorar artificialmente a situação e apostar contra o real em aliança com especuladores brasileiros, são atitudes antipatrióticas que fazem o jogo do mercado de divisas estrangeiros.

O que pretende, afinal, a ala tresloucada dos sem-terra? O que pensa Lula dessa estratégia arriscada? Não é possível ignorar mais essas perguntas.

## CLÁUDIO PAIVA

## ESPERANDO O PACOTE



claudiopaiva@uol.com.br

## A OPINIÃO DOS LEITORES

## Lars Graef

É engraçado quando me deparo com o impasse sobre o local onde Lars e seu procrio foram abalroados pela lancha Laguna I, se foi dentro da área demarcada para a regata ou não. Isso não interessa, não faz a menor diferença, uma vez que qualquer barco motorizado (salvo quando com governo restrito) deve se desviar prontamente de qualquer embarcação à vela. Tem mais, mesmo se o condutor da lancha estivesse (...) alcoolizado, entorpecido, não teria como não ver o Tornado de Lars. Portanto, só posso pensar em duas alternativas: ou foi proposital, o que é pouco provável; ou a lancha estava sob o comando do piloto automático, e sem alguém prestando atenção no seu curso e nas possíveis embarcações em sua rota, o que demonstra total falta de conhecimento e respeito às normas de navegação em águas abrigadas. Não podemos deixar que esse caso se torne mais um dos que são esquecidos ou sem punição à altura. Não podemos deixar que obscuras pressões políticas interfiram no inquérito administrativo da Capitania dos Portos, que será de vital importância para o processo criminal. Bons ventos a todos, e cadeia para o culpado. **Frederico Daher da Silva Abreu - Rio de Janeiro.**

Poucos até agora deram-se conta, mas se (...) o piloto que atingiu e mutilou Lars Graef tivesse desviado sua potente lancha alguns poucos graus à direita, teria atingido em cheio a raia de "Optimist", onde dezenas de crianças de 10 a 15 anos preparavam-se para disputar uma regata em seus frágeis barquinhos. Ai a matança seria terrível e o sanguinário ato de irresponsabilidade, no mais alto grau de desrespeito à vida humana, teria ceifado muitas vidas de crianças. O pai do piloto da lancha, rico e influente empresário das redondezas, que nem estava a bordo e nada viu (...) saiu em imediata defesa do filho (...), em tom de desprezo, insensibilidade e arrogância com que se referiu aos fatos, tentando desqualificá-los (...), num momento de tanta dor para a família de Lars, cujo nome nem se dignou pronunciar. De tão presunçoso e insolente, só faltou dizer como o Naya: "Vocês conhecem o poder do canhoto do meu talão de cheques?" **Paulo Alves Quirino - Niterói (RJ).**

(...) Lamentável o acidente ocorrido com (...) Lars Graef, dia 6 de setembro. É triste constatar como a irresponsabilidade de alguns afeta o bem-estar e o sucesso de outros. O contato de Lars com esta Federação, apesar de recente (...), demonstrou que ele é um vencedor, de muito caráter e simpatia. Os praticantes de badminton no Estado do Rio, solidários com os familiares de Lars Graef, desejam a ele rápida recuperação. **Federação de Badminton do Estado do Rio de Janeiro.**

A vida nos destina surpresas que nem sempre são bem-vindas. A vida nos reservou as medalhas olímpicas (...), um atleta iluminado, um homem simples, inteligente, amigo e sempre pronto a uma palavra sensata e de incentivo. A vida nos reservou um acidente, com seqüelas (...), mas permaneceram a beleza, a alegria e a honra de Lars Schmidt Graef. Quis a vida que a vela fosse o esporte de Lars. Assim foi, é, e será. A vida (...) quer, agora, nessa ligeira interrupção da carreira do iatista, a continuação de tudo que ele representa para a vela do Brasil e do mundo. A vida quer que os amigos de Lars, ajudem-no a se recuperar e voltar a velejar (...), que continue a passar para as crianças os ensinamentos do esporte (...), que prosiga a mostrar toda fibra e toda raça que o caracterizaram. A vida quer ver Lars (...) trabalhando, lutando e incentivando a vela (...) e que todos nos coloquemos ao lado de Lars, numa corrente infinita. Deus é a vida. **Diretoria da Feverj - Federação de Vela do Estado do Rio de Janeiro.**

(...) Ser rico no Brasil é muito "chato", mas ajuda na resolução de vários problemas... Se no acidente que o nosso iatista Lars Graef sofreu, a vítima fosse uma pessoa menos famosa, como um pescador (...), na apuração final, o responsável seria a perna da vítima. Ela sim, teria atropelado e causado as avarias na lancha... Caso o pescador viesse a falecer, sua viúva teria que pagar o conserto da mesma... Mas não é que foi ainda mais inédito? O dono da lancha reclamou da falta do exame toxicológico que deveria também ser feito na vítima... De tão ridícula a situação chega a ser grotesca... Até quando iremos as-

sistir a impunidade dos privilegiados pelo poder da riqueza e posição social? Basta! **Célia Myrian Costa - Rio de Janeiro.**

No caso do acidente com o velejador Lars Graef espera-se que a Justiça não seja morosa nem branda, porque o termo "acidente" é até uma gentileza (...), aquilo tem tudo para ser (...) premeditado. O cidadão pega a sua lancha, entra em uma área reservada para regatas, e sem desviar, vai direto para cima de um dos veleiros, o que resultou na amputação da perna do atleta (...). O caso é que o piloto daquela lancha é um rico empresário de Vitória. Logo depois do acidente o pai dele declarou que seu filho estava sóbrio, a lancha em bom estado e que foi fatalidade, antecipando o resultado da perícia que não havia ainda começado. (...) Não vamos nos surpreender se, nesse caso, a Justiça der uma solução parecida com aquela que foi dada no caso do filho do então ministro Odair Klein, que atropelou, matou, omitiu socorro, se escondeu alguns dias e foi condenado a dar cestas básicas para a família da vítima. **Daniel Rogério Machado de Avila - Rio de Janeiro.**

## Cortes no orçamento

As medidas tomadas pelo governo para debelar a crise são, a meu ver, tímidas. Um corte de 4 bilhões é ridículo, em face das necessidades de contenção do déficit público. O que será feito com a balança comercial? Continuaremos importando tesouras e bibelôs da China? E as moedas podres usadas nas nefastas privatizações? Não eram para diminuir a dívida interna? Qual empresa venderemos agora (a preço de ocasião) para fazer caixa? Afinal, não é essa a solução para todos os problemas nacionais, como divulgam o governo e a mídia (...)? Além disso, tivemos, na semana passada, a divulgação de um relatório da ONU em que o Brasil é colocado como campeão de analfabetismo na América do Sul, e sexto colocado no ranking de mortalidade infantil no mesmo continente. Foi para isso que se criou o real? **Wagner Bastos Ferreira - Rio de Janeiro.**

## Bandolim agradecido

Venho agradecer o empenho do sr. Lúcio, da Vição Redentor, por ter encontrado meu bandolim e seu estojo, esquecidos no frescão, trajeto Menezes Cortes-Taquara. Estou de posse do bandolim que toco desde os 7 anos de idade. Muito obrigada (...). **Silene de Mattos Martins - Rio de Janeiro.**

## Parques e jardins

Depois de vários telefonemas sem resultado, venho pedir (...) que seja podada uma árvore na Rua Capitão Salomão, Botafogo, em frente ao nº 43, que invadiu o telhado da casa, além de sujar as paredes externas do prédio (...). **José Agualuza Nordeste - Rio de Janeiro.**

A Fundação Parques e Jardins através de requerimento meu, de setembro de 1996, acatou solicitação para a poda de três amendoeiras no final da Rua Estácio Coimbra, Botafogo, que estão tomadas pela erva-de-passarinho. Até outubro daquele ano, nenhuma providência foi tomada. Comecei a ligar para o telefone 232-4398, sucessivamente. (...) Quando atende, sou informada que qualquer posicionamento só é dado pelo ramal 2007. (...) Em março deste ano, dirigi-me de novo à Parques e Jardins, efetuando novo requerimento, o de nº 232/98 (...). Após diversas tentativas, em 18 de agosto, consegui contato com o telefone 221-2574, atendida por uma secretária eletrônica (...) que orienta a deixar nome, endereço e a solicitação dos serviços. **Sandra Avelar - Rio de Janeiro.**

## Correção

A hemofilia não é "um tipo de distrofia muscular", como foi publicado ontem na reportagem "Técnica seleciona o sexo do bebê usando laser", na página 14. Trata-se de um problema hereditário que compromete a coagulação do sangue.

Cartas para esta seção: Av. Brasil, 500, 6º andar, CEP 20949-900 Rio de Janeiro, RJ. FAX-021-580-3349.

As cartas serão selecionadas para publicação no todo ou em parte entre as que tiverem assinatura, nome completo e legível e endereço que permita confirmação prévia.

e-mail: cartas@jb.com.br

## Alarme no Campo

Diante da ocupação de prédios públicos pelo Movimento dos Trabalhadores Rurais Sem Terra (MST) com tomada de reféns em São Paulo, Vitória, Natal e Chapeco, o ministro da Reforma Agrária, Raul Jungmann, intimou a oposição a dizer se apoia esses métodos – e ficou sem resposta.

Munido da alarmante informação de que 15 homens do MST – peritos em armamentos – estariam prestes a invadir fazendas guardadas por seguranças, no Pontal de Paranapanema, para "provocar mortes e criar mártires", o ministro-chefe da Casa Militar, general Alberto Cardoso, apelou aos radicais para que não fizessem isso com o movimento, nem cometessem insanidades contra a ordem pública. Mas ficou sem resposta.

Houve depois cobrança de atitude mais dura e contundente de Lula contra Fernando Henrique, por parte do dirigente do MST, João Pedro Stédile, sustentando que o Brasil "deve ser fechado para balanço". Em seguida, o anúncio do líder dos sem-terra do Pontal, José Rainha Júnior, de que as invasões seriam retomadas nos próximos dias.



# Opinião

## O QUE ELES DIZEM



Antônio Ermírio de Moraes

**“Já vimos este filme”**

(Antônio Ermírio de Moraes, empresário, descrente de que o governo cumpra as metas de redução dos gastos públicos estabelecidas para fortalecer o país diante da crise financeira mundial. Ontem, na Folha de S. Paulo)

**“O corte de gastos decepcionou e o nervosismo do mercado é muito grande”**

(Roberto Campos, economista do Banco Bozano, Simonson, ao avaliar que as medidas adotadas pelo governo para conter a saída de dólares do país não surtiriam efeito. Ontem, no JB)

**“Se o corte não for suficiente, tomaremos novas medidas”**

(André Bler, secretário de Política Econômica do Ministério da Fazenda. Ontem, em O Globo)

**“É preciso reverter a liberação comercial e financeira”**

(Reinaldo Gonçalves, professor de Economia da UFRJ, ao dar sua receita para reduzir a vulnerabilidade do país. Ontem, no JB)

**“Acho que os bandidos têm que entregar as armas à polícia”**

(Noaldo Alves da Silva, secretário da Segurança Pública do Rio de Janeiro, explicando como acredita que os índices de violência possam ser reduzidos. Ontem, no JB)



Noaldo Alves da Silva

## VILLAS-BÔAS CORRÊA

# A vez do anticandidato

A campanha passou da metade do horário eleitoral e dispara na reta dos 23 dias finais até as urnas de 4 de outubro. Em mais 11 programas, divididos em dois horários, a oposição tem sua chance derradeira de inverter a tendência de voto para forçar a realização do segundo turno.

Prazo curto para a dimensão do desafio. Se as pesquisas deste final de semana, no máximo da próxima, consolidarem os índices ascendentes de Fernando Henrique, a reeleição do príncipe estará virtualmente garantida e só um terremoto aluirá o pedestal da estátua encomendada com a obstinação que consumiu mais de dois terços do primeiro reinado.

Lula e sua equipe ensaiam o canto da virada, apostando o que resta do cacife no endurecimento do discurso, centrado na denúncia da responsabilidade pessoal do presidente pela fragilidade do país à fuga do capital especulativo e batendo firme no modelo neoliberal que nos deixou vulnerável para enfrentar a turbulência do mundo enlouquecido.

O que quer dizer que a mudança na mudança da campanha da oposição apenas retoca o discurso, mas insiste no mote.

Realmente, não há tempo nem temas para arriscar nova aposta. O que está feito não pode ser desmanchado e o jeito é teimar nos 21 dias de campanha, até o silêncio das últimas 48 horas de reflexão.

Mas, se Lula e seus estrategistas têm suas boas razões para manter o barco no rumo indicado pela crise que atinge o governo pelo viés da sangria diária de bilhões de dólares das nossas reservas e o inchaço da dívida interna com o aumento dos juros, alçado a níveis indecentes, o instante da campanha incita algumas especulações que aqui se colocam, com as cautelas recomendadas pela cota de imprevisibilidade do hospício da globalização.

O desempenho da oposição e seus fracos resultados até aqui registrados pelas diferentes pesquisas apontam para dois erros táticos que se cruzam nas difíceis opções em tempos de ansiedade e de pressa.

O primeiro deles, o de empurrar o debate para a crise, isto é, exatamente para o espaço onde o adversário melhor pode utilizar da vantagem da dupla condição de candidato no exercício da presidência.

Não foi a primeira e malsucedida tentativa de atrair o favorito para o lado errado do ringue. Na justa denúncia da onda de desemprego que bate recordes, Lula assistiu ao presidente carregar o candidato às costas e arrebatar-lhe a bandeira, transformada em bordão da sua campanha. Exatamente porque a reeleição, sem a ética exigência do afastamento do cargo, confere o insuperável privilégio de multiplicar os espaços na mídia e de responder às críticas da oposição com atos de governo, improvisados ao sabor das necessidades de campanha.

Repete-se o lance do carteador com baralho marcado. Enquanto Lula tenta popularizar o tema complicado da crise, o presidente socorre o candidato, entupindo a mídia com medidas de emergência.

Ora, em tempos recentes de sufoco do arbítrio, a oposição abriu caminhos, ousando com criatividade e talento. Lembram-se? Na sucessão do presidente Médici, em 73, no negrume da censura e da violência, a oposição inventou a maneira de jogar a campanha na rua, lançando a chapa dos anticandidatos Ulysses Guimarães e Barbosa Lima Sobrinho. Realizou grandes comícios de faz-de-conta e, claro, foi esmagada no voto indireto do colégio eleitoral, de cócoras diante da farda.

Ernesto Geisel, o presidente eleito, tomou posse em 15 de março de 74. Na eleição direta seguinte, em 15 de novembro de 82, no governo do inesquecível presidente João Figueiredo, a oposição colheu os frutos de 73 e deu uma surra memorável no finado PDS. Elegeram 18 senadores contra 2 governistas; 200 deputados federais, inclusive 35 cassados, quase empatando com os 235 da enferrujada engenhoca oficial; 10 governadores, entre os quais os de Minas, São Paulo e Rio de Janeiro, contra os 12 do PSD, confinado ao Nordeste; ganhou em 83 nos 100 municípios mais populosos; teve 10 milhões de votos a mais que o PDS. E encomendou o enterro da Redentora.

Lula não soube ou não quis assumir a anticandidatura de protesto, denunciando a escandalosa manipulação do casuísmo que favoreceu o candidato oficial com a reeleição no exercício da Presidência. E sustentando na campanha o tom veemente de denúncia política da discriminação que concede ao presidente-candidato todas as vantagens e facilidades do poder e confina a oposição no cubículo da derrota.

Repórter político do JORNAL DO BRASIL

## VERISSIMO

# Sexo e futebol

A dissertação nada-a-ver de hoje é: no que o sexo e o futebol se parecem?

No futebol, como no sexo, as pessoas suam ao mesmo tempo, avançam e recuam, quase sempre vão pelo meio mas também caem para um lado ou para o outro e às vezes há um deslocamento. Nos dois é importantíssimo ter jogo de cintura.

No sexo, como no futebol, muitas vezes acontece um cotovelo no olho sem querer, ou um desentendimento que acaba em expulsão. Aí um vai para o chuveiro mais cedo.

Dizem que a única diferença entre uma festa de amasso e a cobrança de um escanteio é que na grande área não tem música, porque o agarramento é o mesmo, e no escanteio também tem gente que fica quase sem roupa.

Também dizem que uma das diferenças entre o futebol e o sexo é a diferença entre camiseta e camisinha. Mas a camisinha, como a camiseta, tam-

bém não distingue, ela tanto pode vestir um craque como um medíocre.

No sexo, como no futebol, você amacia no peito, bota no chão, cadencia, e tem que ter uma explicação pronta na saída para o caso de não dar certo.

No futebol, como no sexo, tem gente que se benze antes de entrar e sempre sai ofegante.

No sexo, como no futebol, tem o feijão com arroz mas também tem o requintado, a firula e o lance de efeito. E, claro, o lençol.

No sexo também tem gente que vai direto no calcanhar.

E tanto no sexo quanto no futebol o som que mais se ouve é aquele “uuu”.

No fim, sexo e futebol só são diferentes, mesmo, em duas coisas. No futebol não pode usar as mãos. E o sexo, graças a Deus, não é organizado pela CBF.

# O front interno da defesa

MARIO CESAR FLORES\*

Em palestra no Clube Naval (4/5/98) sobre a Marinha perante o século 21, o ministro da Marinha declarou: “Eu, pessoalmente, não sei o que será a Marinha do século 21. Esta deverá ser uma definição política e compete à sociedade brasileira dizer o que deseja em matéria de defesa... Nós nos dedicamos com uma constância impressionantemente grande a procurar levar os políticos a entenderem que compete a eles dizer o que é defesa nacional, compete a eles dizer o que devemos ter de Forças Armadas...”

O ministro enfatizou a Marinha, mas suas palavras se aplicam a todo o sistema militar, que deve corresponder ao sentimento da sociedade sobre a defesa nacional, manifestado através de foros adequados, com realce para o Congresso, que a representa — uma afirmação que, ajustada aos vários modelos político-institucionais, é válida para qualquer país não-militarista, não-condicionado fundamentalmente por parâmetros estratégicos. E como vai isso no Brasil? Não vai bem, ainda preponderam a apatia e (ou) a ignorância sobre a defesa nacional, quando não a hostilidade por preconceito antimilitar. E por que é assim?

Considerando que nas 1ª e 2ª Guerras Mundiais o Brasil foi ator secundário e não esteve sob ameaça direta e que na guerra fria a preocupação foi interna (os submarinos soviéticos “empolgaram” a Marinha, mas não o país), o Brasil vive há 130 anos poupado de ameaça externa. Se acrescentarmos a isso o fato de que na República (ressalvados os últimos 10 a 15 anos, haja vista a crise de 1992) o país viveu a possibilidade, dominante “na cabeça” política, de intervenção militar na política, era natural que se estabelecesse um divórcio no tocante à defesa nacional, entre o campo político e a sociedade, de um lado, e o sistema militar, do outro.

Divórcio sensível na montagem do orçamento, quando é cogitada pelo governo e pelo Congresso a viabilidade de ser atendido o

pretendido pelas Forças, sem que as razões da pretensão e as consequências do “não vai dar” sejam aventadas, embora as Forças se predisponham a cooperar para isso. Consideram-se, se tanto, as vagas atribuições constitucionais (defesa da pátria, dos poderes constitucionais e por iniciativa de um deles, da lei e da ordem), que respaldam quaisquer concepções estratégicas, uma abrangência que a também vaga política de defesa vigente, com seus consensos naturais (exemplos: solução pacífica dos conflitos, não-agressão e o flexível conceito de autodefesa), não resolve de pleno.

Na verdade, no século 20 apenas duas questões de defesa nacional foram objeto de discussão no Congresso: no início do século a aquisição da Esquadra inspirada pela visão internacional de Rio Branco e, em 1952/3, o Acordo Militar com os EUA; este, por força das contravindidas injunções da guerra fria; no mais, indiferença. Até mesmo a aquisição do porta-aviões *Minas Gerais*, que atribuiu o relacionamento Marinha-Aeronáutica, produziu apenas uma tênue curiosidade, sem que a inserção desse sistema de armas no nosso contexto de defesa, que deveria dirimir a questão dos aviões anti-submarino embarcados, merecesse atenção!

Hoje em dia já acontece um ou outro comentário, nem sempre competente ou construtivo, sobre sistema de armas ou sobre as dimensões das Forças. Entretanto, não se trabalha sobre temas do tipo dos que se seguem como exemplos, politicamente importantes para parametrizar o sistema militar: além dos óbvios, integridade territorial e a soberania, que interesses concretos exigiriam atuação militar, em que teatros geoestratégicos, situações e circunstâncias? Quais seriam as ameaças a serem consideradas, que razões as embasariam (fronteiras, meio ambiente, ilícitos entendidos como internacionais, etc.)?

Poder-se-ia inserir aqui idéias instigantes sobre esses (e outros) temas, mas o propósito do artigo é apenas mostrar que existe o problema. Ao campo político cabe opinar sobre eles, com vontade construtiva, não preconcei-

tuosa e competente, em vez de simplesmente criticar um *status quo* resultante mais da omissão dele do que de deliberação militar; pelo menos nos últimos anos as Forças têm procurado interessá-lo. Caso continue vigente a omissão o *status quo* prosseguirá, mesmo com o Ministério da Defesa.

A menção à competência merece comentários. Trata-se de competência que exige qualidades mais próprias do estadista preocupado com o futuro incerto do que do político preocupado com a próxima eleição, em que a defesa nacional não pesa, haja vista a ausência do tema na propaganda eleitoral. Ela talvez exija uma sistemática de comissões e foros selecionados, úteis também para o resguardo de certas facetas sigilosas da defesa.

Não se deseja nem convém que o campo político equacione as dimensões e a arquitetura das Forças, problema da alçada dos profissionais, respeitada a moldura esboçada politicamente. Descartada a atuação típica de grande potência, tal moldura (talvez explicitada através do aperfeiçoamento da política de defesa) pode apontar para um sistema militar de potência média com preocupações defensivas, além da contribuição para forças internacionais; ou pode indicar despreocupação com a defesa clássica, daí resultando serem necessários apenas instrumentos do tipo guarda-costas, gendarmaria e aviação de apoio — uma opção de risco, ao menos enquanto não ficar clara a nova ordem internacional.

Enfim: em nome da sociedade, o campo político deve esboçar, com competência, intuito construtivo e sem preconceito, a moldura que orientará os profissionais quanto a sistemas de armas, prioridades, dimensões e distribuição estratégica e que, em contrapartida, apoiará a obtenção de recursos para o preparo parametrado por ela. Por ora, a despeito do esforço a que se referiu o ministro da Marinha, isso não tem tido o sucesso que o tema merece.

\*Almirante-da-esquadra da Reserva

# Defesa da floresta: modo de usar

MIRIAM LANGENBACH\*

A respeito do projeto de lei da prefeitura (plc11/97) que está tramitando na Câmara dos Vereadores, que permite a construção de condomínios horizontais nos morros cariocas, acima da cota 60 metros:

Saber que a maior floresta urbana do mundo corre risco corta o coração. Saber que a capital planetária da ecologia, certamente uma das cidades mais bonitas da terra, especialmente a partir de seu relevo acidentado e ainda coberto por florestas, está prestes a se descaracterizar, corta o coração, assim como prever as consequências no clima, enchentes e na qualidade de vida em geral. E corta o coração ver como nós, população da cidade, estamos despreparados para defendê-la.

Será que estamos preocupados com este patrimônio ambiental e social da maior importância, que precisa permanecer intacto? Onde estão os pais preocupados com o futuro de seus filhos? Até que ponto entendemos maternidade e paternidade como cumprimento de rituais de presentes, atendendo às várias requisições de consumo, ficando a preocupação com os legados mais permanentes e qualitativos em segundo, ou melhor, em último plano? Esse tipo de participação partilhada com os filhos certamente os deixará mais esperançosos e seguros de que tem alguém cuidando deles e de seu futuro próximo. Em breve terão que recuperar em dobro aquilo que nós lhes deixamos. No caso de nossa cidade parece cada vez mais certa uma selva de pedra. Nós, pais, nos sentiremos melhor fazendo nossa parte em prol de um segmento silencioso e indefeso de nossa cidade.

Onde estão os que gostam de caminhar nas Paineiras, nas trilhas das florestas, os que fazem

seu footing, tem seu lazer? E os grupos ecológicos, o ecoturismo? Os que gostam de visitar a floresta em dias de calor, dela retirando frescor e novo ânimo? Nossa postura predominante em relação a este lindo verde que nos cerca é a de usuários de algo que está aí e que naturalmente estará. Não nos damos conta de que para que isso esteja aí, teremos que estar atentos, opinativos, interativos, teimosos, insistentes. Nosso hábito de consumidor não nos deixa ver que a floresta — e a natureza em geral — grita por um vínculo maior que inclui cuidados em vários níveis. Basicamente cuidados no sentido de mantê-la limpa, replantada, e defendida do tipo de ataque que está se armando neste momento, que coloca em risco sua vida.

A percepção de que temos que ser continuamente vigilantes para os destratos que se voltam contra os humanos, e do mesmo jeito contra os não-humanos — a floresta no caso —, ainda existe muito precariamente. A floresta não tem voz para se defender. É verdade que participar envolve uma busca árdua, já que esse tipo de espaço parece todo mapeado por instâncias burocráticas federais, municipais, estaduais, unidades que dispensam nossas opiniões ou desejos. Mas teremos que nos organizar, sair da postura passiva de consumidor, que recebe um produto pronto. Sua opção é usá-lo ou não. As consequências de seu uso entram em questão. O compromisso que o uso envolve não parece ser um tema. Nessa situação da floresta isso fica muito visível. Onde estão os educadores, que tanto falam das florestas, ensinando através dos livros a importância das árvores e do meio ambiente, mas que neste tipo de momento parecem tão distantes? Importante lembrar-se das idéias do filósofo Felix Guattari, que mostrava como os cuidados com o meio am-

biente físico, social e pessoal fazem parte do que deve ser entendido como ecologia. Assim como estamos permitindo a mortandade da população humana — os meninos de rua, os mendigos e muita gente mais —, do mesmo modo estamos fazendo em relação a nossas florestas e nossa Baía de Guanabara, e junto com isso vamos também nos decompondo como pessoas, pela inércia e desesperança. Aprender a cuidar desses três níveis — o subjetivo, o social e o físico — supõe os mais diversificados tipos de ação junto com o desenvolvimento da sensibilidade, que deverão estar mais presentes no cotidiano escolar. Esse tipo de aprendizado torna-se cada vez mais importante para a formação de novas gerações aptas a enfrentar os desafios que as aguardam.

As formas de participação são muitas e todas árduas, porque exigem continuidade, paciência e rigor. Encaminhar ações judiciais, fazer passeatas, organizar seminários, escrever pareceres técnicos, artigos ou cartas, discutir em sala de aula, reunir-se, conversar com os filhos, nada disso é fácil. Envolve caminhar em grupos de diferentes tamanhos, e tendências. Ouvimos muito e temos que falar. Muitas iniciativas chatas e trabalhosas. Algo desgastado neste final de século caracterizado pelo cada um por si.

Neste momento, a partir do decreto que substitui áreas florestais preservadas por condomínios para classe média alta, se torna vital uma prática que envolva a revisão de posturas e comportamentos. Somente a partir da organização da sociedade civil conseguiremos reais vitórias.

\* Professora do Departamento de Psicologia e coordenadora do Programa de Vídeo Ecológico PUC/Rio.







# Novo premier acalma crise na Rússia

■ Designado por Yeltsin, Ievgueni Primakov foi bem recebido pelos círculos políticos e deve ser aprovado hoje pelo parlamento.

MOSCOU – Numa tentativa de dar fim à disputa com o parlamento, que vem afetando os esforços para solucionar a crise econômica russa, o presidente Boris Yeltsin designou ontem Ievgueni Primakov, atual ministro das Relações Exteriores, para o cargo de primeiro-ministro. A medida foi bem recebida na câmara baixa do parlamento, a Duma, que por duas vezes, a partir de 31 de agosto, negou aprovação a Victor Chernomirdin, o candidato anterior de Yeltsin. Dominada pelos comunistas, a Duma aprecia hoje a indicação de Primakov, e é dado como certo que a aprovará.

A grande maioria das forças políticas do país manifestou apoio a Primakov, que para ser confirmado no cargo precisa do apoio – facilmente alcançável no seu caso – dos votos de 226 deputados, dos 450 que integram a Duma. “Prevaleceu finalmente o bom-senso” – comentou Guenadi Ziuganov, líder da bancada comunista, ao tomar conhecimento da indicação.

Ao que se informa, o próprio Chernomirdin – que tal como Primakov teve um encontro com Yeltsin na noite anterior – pediu ao presidente que não voltasse a apresentar sua candidatura. “Não posso prejudicar a Rússia, que já teve suficientes convulsões políticas neste século”, teria dito Chernomirdin, segundo fontes governamentais.

**Apoio** – Além da bancada comunista, Primakov contaria com o apoio de uma parte dos deputados do partido Nossa Casa Rússia (de 66 cadeiras), ao qual pertence Chernomirdin; do centrista Iabloko (43 cadeiras), cujo líder, Grigori Iavlinski, foi o primeiro a propor seu nome, durante o segundo debate sobre a candidatura Chernomirdin; do Poder Popular (44); do Partido Agrário (36) e do Partido das Regiões Russas (44 cadeiras).

O ultranacionalista Partido Liberal Democrático, com 50 deputados na Duma, é o único que se opõe formalmente à indicação. Seu líder, Vladimir Jirinovski, acusa Primakov de ser um candidato "pró-Estados Unidos". Restam ainda 30 deputados independentes, cuja posição não ficou ainda definida, embora



*Saudado por Yeltsin, Primakov, atual ministro do Exterior, é um dos poucos políticos respeitados pelo Kremlin, pela oposição e pelo Ocidente*

tradicionalmente eles sigam a maioria no momento das votações mais importantes.

Em uma reação pouco comum na Rússia, também a cúpula militar se manifestou. Segundo o ministro da Defesa, marechal Igor Sergeiev, a candidatura de Primakov "é a mais acertada para as atuais circunstâncias". Outras manifestações de apoio partiram do prefeito de Moscou, Iúri Lujkov, que nos últimos dias foi citado várias vezes como alternativa a Chernomirdin, e do magnata Boris Berezovski, representante dos altos círculos financeiros do país e secretário-executivo da Comunidade de Estados Independentes (CEI). De acordo com Berezovski, a boa aceitação do primeiro-ministro designado, por todas as forças políticas do país, "é um fator primordial neste momento, em que a sociedade russa vive um período de aguda tensão".

**Gabinete** – Depois de ser lançado por Yeltsin, Primakov reuniu-se com o comunista Iúri Masliukov, que foi ministro da Indústria e Comércio durante o governo de Serguei Kirienko (destituído a 23 de agosto) e vinha sendo citado como possível candidato a vice-primeiro-ministro, encarregado da política econômica. Também ontem, Yeltsin demitiu o secretário do Conselho de Segurança, Andrei Kokoshin. Não foi divulgado o nome de seu possível sucessor.

Embora sem se manifestar diretamente sobre sua candidatura, Primakov disse ontem em discurso feito ante a União Parlamentária (UE), que "os interesses estatais, nacionais, serão protegidos". A designação de Primakov, depois de vários dias de indecisão política e em meio a uma profunda crise econômica, foi bem recebida em Washington, onde o porta-voz da Casa Branca, Michael McCurry, assim se manifestou: "Evidentemente, conhecemos e respeitamos o ministro do Exterior, Ievgueni Primakov. Partimos do princípio de que teremos com ele uma boa relação de trabalho".

# Um homem muito respeitado

MOSCOU – Diplomata, jornalista, doutor em economia, especialista em espionagem externa, grande conhecedor da política do Oriente Médio, casado pela segunda vez, uma filha, dois netos, fala inglês, árabe e georgiano – além de russo, claro. Este é Ievgueni Maksimovich Primakov, nascido em 29 de outubro de 1929 em Kiev, Ucrânia, de uma família de funcionários públicos.

Primakov, que desde 1996 ocupa o cargo de ministro das Relações Exteriores do país, fez um esboço de sua filosofia econômica num discurso pronunciado em 25 de junho passado,

no Real Instituto de Assuntos Internacionais da Grã-Bretanha, quando disse que a Rússia se concentrara demais na estabilização financeira e descuidara do crescimento econômico. Primakov (que falava antes do colapso da Bolsa de Moscou) atribuiu a crise russa a erros de política interna, aos efeitos da crise asiática e à queda drástica nos preços do petróleo e dos metais. "Não prestamos suficiente atenção ao crescimento econômico, porque estávamos concentrados na estabilidade financeira macroeconômica, a pedido do Fundo Monetário Internacional (FMI)."

A solução, segundo ele, era fortalecer o papel do Estado, não pelo retorno ao planejamento central, mas estruturando o sistema tributário e os programas de privatização, a fim de promover o crescimento econômico.

Há uma semana, ao sugerir sua indicação para a chefia do governo, o político liberal Grigori Iavlinski disse que Primakov é um homem "reconhecido em todo o mundo, que personifica a política da Rússia, não milita em nenhum partido, não é relacionado com a máfia nem com a oligarquia, é respeitado pelos militares e não tem ambições presidenciais".

Primakov passou a infância e a juventude em Tbilisi (Geórgia). Em 1953, formou-se no Instituto de Estudos Orientais de Moscou e, em 1956, doutorou-se em Ciências Econômicas na Universidade Estatal de Lomonosov, também de Moscou. Entre 1956 e 1962, foi comentarista e redator-chefe da seção África e Ásia do *Pravda*, o jornal mais importante da União Soviética, órgão oficial do Partido Comunista. Depois foi para o Oriente Médio, onde permaneceu até 1970 e de cuja atividade surgiu no Ocidente a teoria de que trabalhou como jornalista e es-

pião da KGB, o serviço de espionagem soviético.

## Ex-ministro espanhol vai preso

O ex-ministro do Interior da Espanha no governo do socialista Felipe González, José Barriónuevo, e o ex-chefe do Departamento Nacional de Segurança, Rafael Vera, entraram ontem na penitenciária de Guadalajara para cumprir pena de 10 anos de prisão. Os dois foram condenados pelo Supremo Tribunal por sua participação no sequestro do empresário francês Segundo Marey, em 1983, na primeira ação atribuída aos Grupos Antiterroristas de Libertação (GAL), paramilitares que travaram uma guerra suja contra a organização separatista basca ETA. Os dois chegaram à prisão acompanhados de integrantes da cúpula do Partido Socialista, incluindo González, e por mais de 6.000 militantes e simpatizantes. "Cumprimos uma resolução legal mas injusta", disse Barriónuevo. Os socialistas atribuem a condenação a uma manobra política do governo do conservador José María Aznar.

## Irã ameaça atacar Afeganistão

O governo do Irã responsabilizou ontem a milícia integrista talibã, que domina a maior parte do Afeganistão, bem como o governo paquistanês, que a apoia, pelo assassinato de 11 diplomatas e um jornalista iranianos no início do mês passado, e afirmou que se reserva o direito de uma ação militar de represália. Também ontem, o governo dos talibãs afirmou ter descoberto os corpos de nove dos desaparecidos durante a tomada da cidade afgã de Mazar-i-Sharif por suas milícias – informou em Islamabad a Agência Islâmica de Imprensa, próxima aos “estudantes de religião”. Em reunião convocada pelo Irã, o Conselho de Segurança das Nações Unidas condenou o assassinato e pediu “investigações urgentes” para esclarecer o crime.



## Indonésia protesta de novo

Um grupo de 700 estudantes da Indonésia voltou a protestar, ontem, em frente ao parlamento (foto), em Jacarta, contra o presidente Bacharudin Jusuf Habibie. Apesar dos mais de mil soldados que estavam no local, a manifestação foi pacífica. Os estudantes exigiam do presidente a redução dos preços dos alimentos ou sua renúncia. "Nós temos fome, que baixem os preços", dizia um dos cartazes. No protesto, que durou três horas, os manifestantes também pediam que o antecessor de Habibie, o ditador Suharto, fosse indiciado por corrupção.

## Conciliação na Irlanda do Norte

"Agora, estamos tratando a crise como deve ser tratada — pelo diálogo", disse ontem Gerry Adams, líder do Sinn Féin, braço político do Exército Republicano Irlandês (IRA), que conversou 45 minutos com o líder protestante David Trimble, primeiro-ministro do embrionário governo da Irlanda do Norte, eleito em julho pela Assembleia de 108 membros. Eles discutiram a participação na administração e o desarmamento e, após o encontro, fizeram comentários surpreendentemente conciliatórios.

# Itália recaptura Lício Gelli

**ARAUJO NETTO**  
Correspondente

ROMA — Durou quase cinco meses a nova fuga de Licio Gelli, há muito tempo considerado o velho (79 anos de idade) mais perigoso da Itália. Na manhã de ontem, em Carnés, França, policiais franceses e italianos conseguiram finalmente recapturá-lo, desta vez sem se deixarem enganar pelos documentos falsos e pela bem cuidada barba branca com que se apresentava o venerável grão-mestre da ex-loja maçônica P2, que nos anos 70 e 80 quase conseguiu destabilizar a democracia italiana.

Condenado pela Corte de Cassação, mais importante tribunal da Itália, a 12 anos de prisão por participação na falência fraudulenta do velho Banco Ambrosiano, na véspera do pronunciamiento da sentença em maio deste ano, Gelli desapareceu do país quase provocando uma crise de governo. Ele foi processado por envolvimento na bancarrota do velho Ambrosiano, que chegou a ser considerado um sólido e respeitável banco católico. E condenado por ter obtido do ex-presidente do Ambrosiano 140 milhões de dólares, dinheiro que dividiu com seu amigo e sócio Umberto Ortolani, um brasileiro naturalizado.



# Novo premier acalma crise na Rússia

■ Designado por Yeltsin, Ievgueni Primakov foi bem recebido pelos círculos políticos e deve ser aprovado hoje pelo parlamento

Moscou - Reuters

MOSCOU - Numa tentativa de dar fim à disputa com o parlamento, que vem afetando os esforços para solucionar a crise econômica russa, o presidente Boris Yeltsin designou ontem Ievgueni Primakov, atual ministro das Relações Exteriores, para o cargo de primeiro-ministro. A medida foi bem recebida na câmara baixa do parlamento, a Duma, que por duas vezes, a partir de 31 de agosto, negou aprovação a Victor Chernomirdin, o candidato anterior de Yeltsin. Dominada pelos comunistas, a Duma aprecia hoje a indicação de Primakov, e é dado como certo que a aprovará.

A grande maioria das forças políticas do país manifestou apoio a Primakov, que para ser confirmado no cargo precisa do apoio - facilmente alcançável no seu caso - dos votos de 226 deputados, dos 450 que integram a Duma. "Prevaleceu finalmente o bom-senso" - comentou Guenadi Ziuganov, líder da bancada comunista, ao tomar conhecimento da indicação.

Ao que se informa, o próprio Chernomirdin - que tal como Primakov teve um encontro com Yeltsin na noite anterior - pediu ao presidente que não voltasse a apresentar sua candidatura. "Não posso prejudicar a Rússia, que já teve suficientes convulsões políticas neste século", teria dito Chernomirdin, segundo fontes governamentais.

**Apoio** - Além da bancada comunista, Primakov contaria com o apoio de uma parte dos deputados do partido Nossa Casa Rússia (de 66 cadeiras), ao qual pertence Chernomirdin; do centrista Iabloko (43 cadeiras), cujo líder, Grigori Iavlinski, foi o primeiro a propor seu nome, durante o segundo debate sobre a candidatura Chernomirdin; do Poder Popular (44); do Partido Agrário (36) e do Partido das Regiões Russas (44 cadeiras).

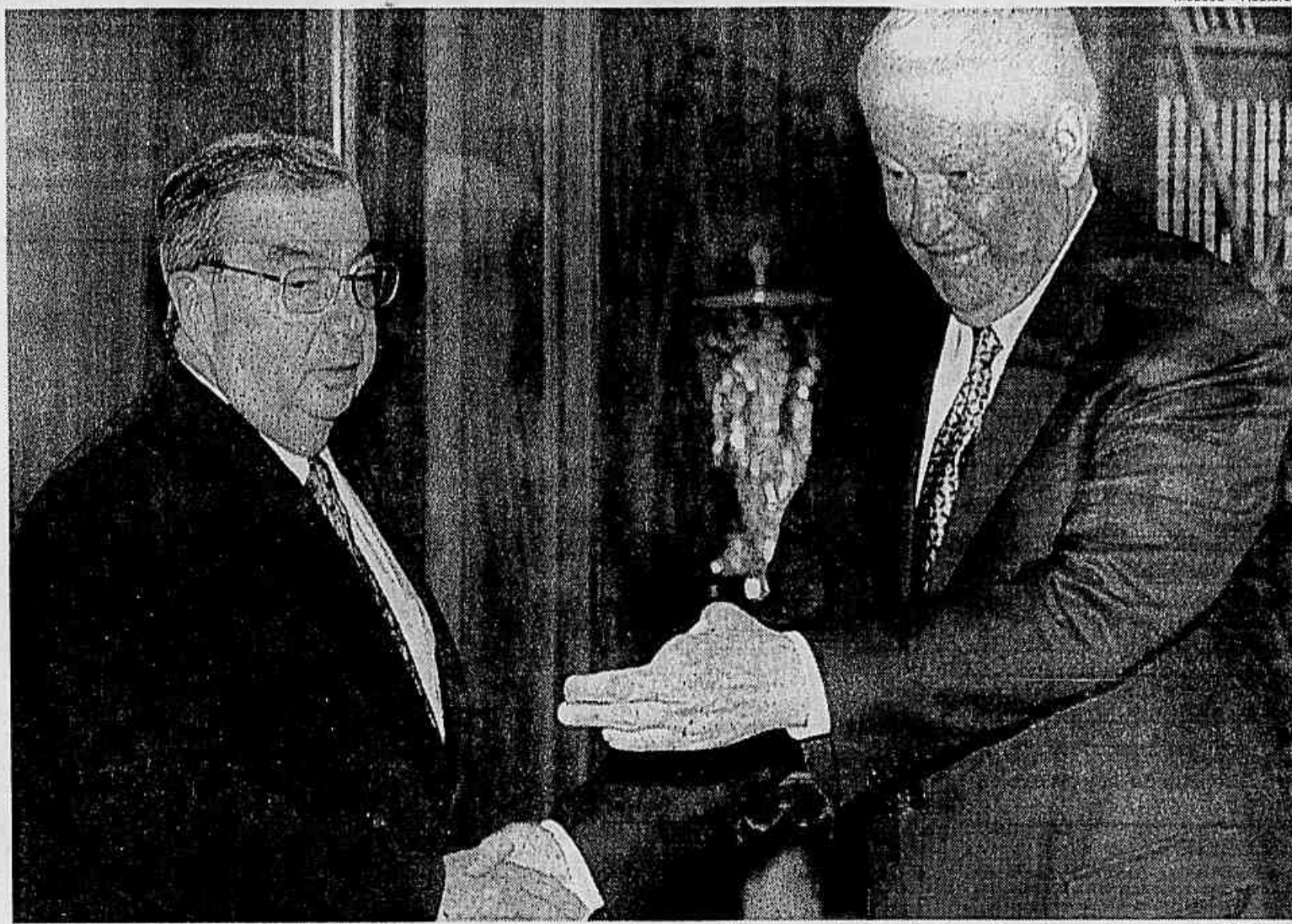
O ultranacionalista Partido Liberal Democrático, com 50 deputados na Duma, é o único que se opõe formalmente à indicação. Seu líder, Vladimir Jirinovski, acusa Primakov de ser um candidato "pró-Estados Unidos". Restam ainda 30 deputados independentes, cuja posição não ficou ainda definida, embora tradicionalmente eles sigam a maioria no momento das votações mais importantes.

Em uma reação pouco comum na Rússia, também a cúpula militar se manifestou. Segundo o ministro da Defesa, marechal Igor Sergueiev, a candidatura de Primakov "é a mais acertada para as atuais circunstâncias". Outras manifestações de apoio partiram do prefeito de Moscou, Iúri Lujkov, que nos últimos dias foi citado várias vezes como alternativa a Chernomirdin, e do magnata Boris Berezovski, representante dos altos círculos financeiros do país e secretário-executivo da Comunidade de Estados Independentes (CEI). De acordo com Berezovski, a boa aceitação do primeiro-ministro designado, por todas as forças políticas do país, "é um fator primordial neste momento, em que a sociedade russa vive um período de aguda tensão".

**Gabinete** - Depois de ser lançado por Yeltsin, Primakov reuniu-se com o comunista Iúri Masliukov, que foi ministro da Indústria e Comércio durante o governo de Serguei Kirienko (destituído a 23 de agosto) e vinha sendo citado como possível candidato a vice-primeiro-ministro, encarregado da política econômica. Também ontem, Yeltsin demitiu o secretário do Conselho de Segurança, Andrei Kokoshin. Não foi divulgado o nome de seu possível sucessor.

Embora se manifestasse diretamente sobre sua candidatura, Primakov disse ontem em discurso feito ante a União Parlamentária (UE), que "os interesses estatais, nacionais, serão protegidos". E no que foi interpretado como uma alusão à oposição de Moscou à ampliação da Organização do Tratado do Atlântico Norte (Otan) para o Leste mencionou "interesses que nem sempre são coincidentes, inclusive entre os países não separados por barreiras ideológicas".

A designação de Primakov, depois de vários dias de indecisão política e em meio a uma profunda crise econômica, foi bem recebida em Washington, onde o porta-voz da Casa Branca, Michael McCurry, assim se manifestou: "Evidentemente, conhecemos e respeitamos o ministro do Exterior, Ievgueni Primakov. Partimos do princípio de que teremos com ele uma boa relação de trabalho".



Saudado por Yeltsin, Primakov, atual ministro do Exterior, é um dos poucos políticos respeitados pelo Kremlin, pela oposição e pelo Ocidente

## Um homem muito respeitado

MOSCOU - Diplomata, jornalista, doutor em economia, especialista em espionagem externa, grande conhecedor da política do Oriente Médio, casado pela segunda vez, uma filha, dois netos, fala inglês, árabe e georgiano - além de russo, claro. Este é Ievgueni Maksimovich Primakov, nascido em 29 de outubro de 1929 em Kiev, Ucrânia, de uma família de funcionários públicos.

Primakov, que desde 1996 ocupa o cargo de ministro das Relações Exteriores do país, fez um esboço de sua filosofia econômica num discurso pronunciado em 25 de junho passado, no Real Instituto de Assuntos Internacionais da Grã-Bretanha, quando disse que a Rússia se concentraria de mais na estabilização financeira e

descuidara do crescimento econômico. Primakov (que falava antes do colapso da Bolsa de Moscou) atribuiu a crise russa a erros de política interna, aos efeitos da crise asiática e à queda drástica nos preços do petróleo e dos metais. "Não prestamos suficiente atenção ao crescimento econômico, porque estávamos concentrados na estabilidade financeira macroeconômica, a pedido do Fundo Monetário Internacional (FMI)".

A solução, segundo ele, era fortalecer o papel do Estado, não pelo retorno ao planejamento central, mas estruturando o sistema tributário e os programas de privatização, a fim de promover o crescimento econômico.

Há uma semana, ao sugerir sua indicação para a chefia do governo, o

político liberal Grigori Iavlinski disse que Primakov é um homem "reconhecido em todo o mundo, que personifica a política da Rússia, não milita em nenhum partido, não é relacionado com a máfia nem com a oligarquia, é respeitado pelos militares e não tem ambições presidenciais".

Primakov passou a infância e a juventude em Tbilisi (Geórgia). Em 1953, formou-se no Instituto de Estudos Orientais de Moscou e, em 1956, doutorou-se em Ciências Econômicas na Universidade Estatal de Lomonosov, também de Moscou. Entre 1956 e 1962, foi comentarista e redator-chefe da seção África e Ásia da *Pravda*, o jornal mais importante da União Soviética, órgão oficial do Partido Comunista. Depois foi para o

Oriente Médio, onde permaneceu até 1970 e de cuja atividade surgiu no Ocidente a teoria de que trabalhou como jornalista e espião da KGB, o serviço de espionagem soviético.

Nomeado chefe da diplomacia russa em janeiro de 1996, em substituição ao pró-ocidental Andrei Kozirev, Primakov implantou uma política externa baseada na defesa dos interesses nacionais e de um "mundo multipolar" em que já não existe um "bloco soviético". Sua nomeação fez o Ocidente temer um endurecimento da política externa russa, mas ele demonstrou sua capacidade de conversar com todos, desde o "velho amigo" Saddam Hussein até a secretária americana de Estado, Madeleine Albright.

# Dossiê Clinton estará hoje na Internet

FLAVIA SEKLES  
Correspondente

WASHINGTON - Pela Internet, para o mundo inteiro ver, o relatório de 455 páginas do promotor independente Kenneth Starr sobre o relacionamento sexual de Bill Clinton e Monica Lewinsky deve ser divulgado, pelo menos em parte, hoje à tarde. A divulgação do documento será um golpe contra Bill Clinton, cujos advogados e aliados políticos ainda tentavam ontem à noite adiar o processo para que o presidente tivesse oportunidade de responder às acusações de Starr da forma mais imediata possível.

Até a noite de ontem, a questão permanecia indefinida, mas a maioria republicana da Câmara de Deputados, à qual cabe a decisão, é a favor da divulgação. Enquanto a Câmara debatia as regras para receber o relatório e disseminá-lo formalmente, o documento permanecia cuidadosamente trancado. A divulgação de partes do relatório será feita numa página da Internet especialmente criada: [www.house.gov/icreport](http://www.house.gov/icreport).

As acusações, segundo divulgou-se ontem, são de que o presidente cometeu perjúrio ao mentir em dois depoimentos juramentados - pela primeira vez em janeiro deste ano, quando depôs no processo civil de assédio sexual movido por Paula Jones e negou um relacionamento com Lewinsky, e novamente no mês passado, quando depôs na investigação de Starr e admitiu um relacionamento impróprio com a ex-estagiária.

**Ponto de vista** - O relatório também alega e tenta provar que o presidente obstruiu a justiça, subornou testemunha e cometeu abuso do poder, quando tentou repetidamente adiar ou bloquear depoimentos de indivíduos, como seus agentes de segurança e advogados pagos pelo governo. O advogado particular de Clinton, David Kendall, disse novamente ontem que o relatório repre-

senta apenas de um ponto de vista - o ponto de vista do promotor - e é uma coleção de "alegações que nós esperamos a chance de retrucar".

O resto dos documentos de apoio ao relatório, cerca de 2.000 páginas escritas e gravações, será divulgado no decorrer do processo constitucional contra o presidente pela Comissão de Justiça da Câmara, incumbida da difícil função de determinar se os crimes alegados por Starr são suficientes para a abertura de um processo de *impeachment* contra Clinton, que pode levar à sua remoção do cargo. Trata-se de uma decisão histórica: em mais de 220 anos de história, apenas três presidentes americanos confrontaram a possibilidade de um *impeachment*.

**Cortesias** - Não obstante promessas de cooperação entre republicanos e democratas feitas na terça-feira, a troca de acusações entre os dois partidos não tardou a começar. Os democratas - membros do partido de Clinton - reclamaram o fato de que o presidente da Câmara, Newt Gingrich, teve acesso ao relatório de uma investigação da Comissão de Ética do Congresso contra ele, e que ao presidente deveria ser oferecida a mesma cortesia. Embora estejam dando pouco apoio a Clinton, os democratas têm interesse num desfecho honroso para o presidente, de olho nas eleições legislativas de novembro.

Clinton voltou ontem a pedir desculpas por sua conduta. Numa reunião com senadores democratas na Flórida, ele "compartilhou suas emoções e pediu perdão pessoalmente", segundo o senador Tom Daschle. Os pedidos de desculpas devem se intensificar nos próximos dias, já que a liderança democrata vem aconselhando o presidente a demonstrar arrependimento "à sua família, seus amigos e ao povo americano". O foro de desculpas hoje será uma reunião de líderes religiosos marcada para a Casa Branca.



Clinton volta da Flórida: novo pedido de perdão e mais um previsto

Base aérea de Andrews, EUA - AP

## Ex-ministro espanhol começa a cumprir pena

O ex-ministro do Interior da Espanha no governo do socialista Felipe González, José Barrionuevo, e o ex-chefe do Departamento Nacional de Segurança, Rafael Vera, entraram ontem na penitenciária de Guadalajara para cumprir pena de 10 anos de prisão. Os dois foram condenados pelo Supremo Tribunal por sua participação no sequestro do empresário francês Segundo Marey, em 1983, na primeira ação atribuída aos Grupos Antiterroristas de Libertação (GAL), paramilitares que travaram uma guerra suja contra a organização separatista basca ETA. Os dois chegaram à prisão acompanhados de integrantes da cúpula do Partido Socialista, incluindo González, e por mais de 6.000 militantes e simpatizantes. "Cumprimos uma resolução legal mas injusta", disse Barrionuevo. Os socialistas atribuem a condenação a uma manobra política do governo do conservador José Maria Aznar.

## Irã ameaça Afeganistão com represália militar

O governo do Irã responsabilizou ontem a milícia integrista talibã, que domina a maior parte do Afeganistão, bem como o governo paquistanês, que a apóia, pelo assassinato de 11 diplomatas e um jornalista iranianos no início do mês passado, e afirmou que se reserva o direito de uma ação militar de represália. Também ontem, o governo dos talibãs afirmou ter descoberto os corpos de nove dos desaparecidos durante a tomada da cidade afegã de Mazar-i-Sharif por suas milícias - informou em Islamabad a Agência Islâmica de Imprensa, próxima aos "estudantes de religião". Em reunião convocada pelo Irã, o Conselho de Segurança das Nações Unidas condenou o assassinato e pediu "investigações urgentes" para esclarecer o crime.

## Indonésia vive mais um dia de protestos

Um grupo de 700 estudantes da Indonésia voltou a protestar, ontem, em frente ao parlamento, em Jacarta, contra o presidente Bacharudin Jusuf Habibie. Apesar dos mais de mil soldados que estavam no local, a manifestação foi pacífica. Os estudantes exigiam do presidente a redução dos preços dos alimentos ou sua renúncia. "Nós temos fome, que baixem os preços", dizia um dos cartazes. No protesto, que durou três horas, os manifestantes também pediam que o antecessor de Habibie, o ditador Suharto, fosse indiciado por corrupção. Ontem foi o quarto dia consecutivo de protestos no país.

## Conciliação à vista na Irlanda do Norte

"Agora, estamos tratando a crise como deve ser tratada - pelo diálogo", disse ontem Gerry Adams, líder do Sinn Féin, braço político do Exército Republicano Irlandês (IRA), que conversou 45 minutos com o líder protestante David Trimble, primeiro-ministro do embrionário governo da Irlanda do Norte, eleito em julho pela Assembleia de 108 membros. Eles discutiram a participação na administração e o desarmamento e, após o encontro, fizeram comentários surpreendentemente conciliatórios.



# Chile comemora golpe pela última vez

■ Vinte e cinco anos após a queda e a morte do socialista Salvador Allende, país dividido pela ditadura tenta reconciliação nacional

SÉRGIO BENEVIDES

Oito anos após o fim da ditadura, começa agora no Chile o processo de reconciliação nacional, cujo início coincide com a última vez que se comemora oficialmente o golpe contra o governo socialista de Salvador Allende, morto a 11 de setembro de 1973 – há exatos 25 anos. O acordo entre o ex-ditador Augusto Pinochet e o presidente do Senado, Andrés Zaldívar, para acabar com o feriado de 11 de setembro, a partir de 1999, foi o primeiro passo, seguido pela decisão das Forças Armadas de suspender os tradicionais desfiles que comemoravam a queda de Allende. Uma das maiores conquistas, contudo, foi a decisão histórica da Corte Suprema, anunciada ontem, de reabrir a investiga-

ção sobre o destino de um desaparecido político, possibilitando que se determine, futuramente, o que ocorreu com as 1.102 pessoas (dados oficiais) que sumiram durante o regime militar.

"Missão cumprida, Moneda tomada. Presidente encontrado morto" – essa foi a mensagem transmitida do palácio presidencial de La Moneda aos militares que planejavam o golpe, em 1973. Encerrou-se assim, no início da tarde daquele 11 de setembro, a operação que culminou com um devastador bombardeio ao palácio. De acordo com a versão oficial, a morte de Allende foi suicídio.

**Perdas** – "Restauramos La Moneda, a pintamos, pusemos cortinas novas, móveis vistosos e fizemos um trabalho semelhante com o sis-

tema político chileno. É possível que tenhamos ganhado algo, depois de tudo, mas creio que perdemos para sempre algo mais, provavelmente muito", diz o escritor Jorge Edwards, em artigo publicado recentemente na revista *Capital*. De fato, sequer a democracia foi restaurada plenamente. Allende chegou à presidência por meio do voto, em 1970, e governou por 1.000 dias. Pinochet, por sua vez, se apoiou nas armas, reinou por 17 anos e deixou como legado uma Constituição autoritária que lhe deu o direito de assumir uma cadeira vitalícia no Senado.

Por decisão do comandante-chefe do Exército, general Ricardo Izurieta, que assumiu o cargo este ano, depois que Pinochet passou a reservar, a força, como a Marinha e a Ae-

ronáutica, não celebrará o golpe com seus tradicionais desfiles – a fim de "contribuir com o clima que se está vivendo no país" – o clima de reconciliação. A partir de 1999, o feriado de 11 de setembro será substituído pelo Dia da Unidade Nacional, a ser celebrado na primeira segunda-feira de setembro.

A Fundação Augusto Pinochet, contudo, deve levar hoje a Santiago 3 mil jovens, para que prestem homenagem ao ex-ditador. O Partido Comunista e algumas organizações de defesa dos direitos humanos, por sua vez, afirmaram que realizarão uma passeata pela Alameda (a principal avenida de Santiago) até La Moneda e, em seguida, em direção ao cemitério onde Allende foi sepultado.

O governo proibiu que os mani-

festantes passem pelas ruas próximas ao palácio. Todos os anos desde o fim da ditadura, a passeata resulta em conflito com a polícia. O objetivo dos manifestantes, ao incluir La Moneda em seu trajeto, é passar em frente ao local onde ficava a Morandé 80 – a porta pela qual foi retirado o corpo de Allende, eliminada na reconstrução do palácio.

**Desaparecidos** – Esta semana, o arcebispo de Santiago, Francisco Javier Errázuriz, expressou o desejo de que os parentes dos desaparecidos encontrem "os restos de seus entes queridos". Com a decisão tomada pela Justiça ontem, surge uma oportunidade para que isso aconteça. A Corte Suprema determinou que se investigue o destino de Pedro Enrique Córdova, preso em 1974. É

a primeira vez que a corte reabre um processo como esse.

Há, contudo, elementos em torno do golpe que ainda permanecerão obscuros, como a participação de Washington nos eventos que levaram à queda de Allende. O National Security Archive, organização não-governamental dos EUA que divulga documentos que o governo deixa de considerar secretos, informou ontem que poria hoje em sua página na Internet ([www.seas.gwu.edu/nsarchive](http://www.seas.gwu.edu/nsarchive)) novas informações sobre o Chile. No entanto, os documentos se referem ao ano de 1970. O Departamento de Estado também não deve liberar agora seus documentos sobre o Chile referentes a 1973. O governo americano só se dispõe a revelar esse tipo de documento 35 ou 40 anos depois de terem sido feitos.

## Participação brasileira

ERNESTO SOTO

A via democrática e constitucional que no sonho do presidente Salvador Allende conduziria o Chile a um regime socialista institucionalizado por decisão popular, o então chamado *caminho chileno*, foi condenado à morte no mesmo momento em que nasceu. Ao saber que Allende tinha se tornado o primeiro marxista a conquistar o poder através de votação democrática, no dia 4 de setembro de 1970, o então presidente dos Estados Unidos, Richard Nixon, teve um ataque de nervos. Descontroladamente batia com o punho na palma da mão, dizendo: "that son of a bitch, that son of a bitch".

Richard Helms, o chefe da CIA, foi convocado e Nixon ditou as instruções que iriam pautar a atuação legal e ilegal dos Estados Unidos até o desenlace final da tragédia chilena: "uma chance em dez, talvez, mas salve o Chile! nenhuma preocupação com os riscos envolvidos; nenhum envolvimento da Embaixada; dez milhões de dólares (valores de 1970) disponíveis, ou mais, se necessário; trabalho integral – os melhores homens disponíveis; plano do jogo: sufocar a economia; 48 horas para o plano de ação". Estas instruções de transformaram no programa oficial da CIA para destruir Allende, que recebeu o codinome de *Track II*.

Curiosamente, a tragédia chilena encontra num culto e liberal diplomata americano chamado Nathaniel Davis um de seus melhores observadores. Davis ocupava uma posição privilegiada para relatar os acontecimentos. Foi embaixador dos Estados Unidos no Chile de 1971 até o final de 1973. Em 1985, 12 anos depois do golpe e de ter se afastado do serviço diplomático, Davis publicou o livro *Os dois últimos anos de Salvador Allende*, lançado no Brasil pela Civilização Brasileira.

**Dinheiro** – Não é segredo para ninguém que os Estados Unidos, através da Casa Branca, do Departamento de Estado e da CIA, estiveram profundamente envolvidos em incontáveis ações legais e ilegais visando desestabilizar o regime chileno. O país assessorou e financiou greves, imprensa, institutos de pesquisa, sindicatos, associações e partidos políticos de oposição.

A participação brasileira no golpe é ressaltada por Davis. Ele cita o *Washington Post*, que entrevistou "figuras expressivas" do Instituto de Pesquisa Social (Ipes), um núcleo anticomunista do Rio de Janeiro, que admitiram abertamente ter "treinado oponentes chilenos de Allende" e revelado que magnatas de São Paulo enviavam dinheiro para o Chile: "Bastante".

**Embaixada** – Nathaniel Davis revela que foi procurado, em março de 73, pelo embaixador brasileiro em Santiago, Antônio Castro de Câmara Canto, que lhe propôs participar de um plano coordenado pelas duas embaixadas para unir esforços visando o fim do governo Allende. O embaixador americano afirma que não tem a menor dúvida que "as alegações de uma conexão brasileira são verdadeiras". Grupos industriais brasileiros teriam também manobrado para reduzir o valor do escudo chileno frente ao dólar, enquanto o então ministro da guerra do Brasil, general Orlando Geisel, anunciava abertamente nas vésperas do golpe que brevemente o poder no Chile estaria "nas mãos dos militares".



AP - 11/9/73

## Eleição de 99 divide governo

EMIR SADER

SANTIAGO – A cena não poderia apelar mais para a memória dos chilenos: um dirigente da Democracia Cristã (DC) sentado junto a Pinochet, na presidência do Senado, consolidando o acordo de substituir o feriado de 11 de setembro por um "dia da unidade nacional". O episódio não teria maiores consequências, não se tratasse de Andrés Zaldívar, um dos mais ferrenhos opositores de Salvador Allende e hoje pré-candidato da DC, que tenta evitar que a coalizão de governo – a Concertação, reunindo a DC e o Partido Socialista – tenha pela primeira vez um candidato do PS, Ricardo Lagos, até aqui favorito nas prévias internas para as eleições presidenciais de 1999.

Zaldívar desatou uma campanha de terror, recordando os vínculos de Lagos com o governo de Allende, um período com o qual os chilenos têm uma relação traumática. Por outro lado, o partido pinochetista da direita – União Democrática Independente (UDI) – "descobriu" raízes comuns com a DC, ambos originários da Falange, grupo católico dos anos 30, embora a DC se filie ao cristianismo social e os outros, ao catolicismo integralista.

**Divisão** – Mas no fundo ninguém acredita que a DC possa ficar sem candidato à presidência. Neste caso, haveria uma divisão na Concertação, que lançaria dois candidatos, para que o melhor colocado dispute o segundo turno. Pela lei atualmente em discussão no Congresso, as prévias internas teriam a participação de todos os eleitores, o que favorece Lagos. No entanto, os socialistas não deixam de se preocupar, porque à subida da votação da direita nas eleições parlamentares de dezembro passado se soma o real temor de que uma parte do eleitorado DC prefira a direita.

Na oposição conservadora, a disputa se dá entre caras novas: Joaquín Lavín, o prefeito de Las Condes, bairro chique de Santiago, pela (UDI), e um empresário, Sebastián Piñera, pela Renovação Nacional, da direita tradicional.

A candidata da esquerda será a secretária-geral do Partido Comunista, Gladys Marín. Ela representa a renovação no PC, que colheu em dezembro os frutos de sua sistemática oposição aos governos de Pinochet e da Concertação, com a maior porcentagem de aumento de votos.

**Inércia** – Nesse clima, a inércia de que é acusado o governo de Eduardo Frei se consolida, votando-o a um fim pouco glorioso, que pode desembocar na entrega da faixa presidencial a um socialista ou a um pinochetista, em meio ao despertar de fantasmas do passado. A quebra do período de 12 anos de crescimento econômico com uma média anual de 7% – mesmo aumentando a desigualdade social – é propício para que a vida do país retome turbulências que a caracterizaram até a década passada. As setenta mil pessoas que lotaram o Estádio Nacional na festa missim em homenagem a Allende, assim como o movimento para dar o nome de Victor Jara ao Estádio Chile, onde ele foi assassinado, e as manifestações previstas para hoje favorecem o clima de acerto de contas com um passado que parece não passar, pelo menos enquanto Pinochet insistir – com sua Constituição – em não sair de cena.

Mais Chile no Caderno B

## Sem manchete

Primeira do JB falou mais alto que a censura

CLÓVIS MARQUES

Era o Brasil do general Emílio Garrastazu Médici: arrocho político, repressão, censura. E do ministro da Justiça Alfredo Buzaíd, para quem "bons costumes e segurança nacional" eram "temas entrelaçados, e se não merecem a devida atenção do governo enfraquecerão a sociedade, tornando-a mais permeável às investidas do comunismo internacional". Naquele ano de 1973, de um só golpe, 66 revistas haviam sido tiradas das bancas por "divulgarem temas eróticos, especialmente ilustrações que estimulam a licenciosidade e ofendem a moral pública" – entre elas, por crasso equívoco, o semanário alemão de informação geral *Der Spiegel*. Num só dia também, 13 filmes tombaram sob proibição total, entre eles *Sacco e Vanzetti*, *A Classe operária vai para o paraiso*, *Toda nudez será castigada* e o suave *Sopro no coração* – cuja periculosidade pode ser avaliada atualmente nas telas do Rio.

Em telefonemas e bilhetes às redações de jornais, revistas e emissoras de rádio e televisão, casos concretos eram enquadrados nos temas vetados: direitos humanos, esquadrões da morte, terrorismo, tortura. Para preencher os espaços, os jornais recorriam a receitas culinárias, a poemas de Camões, a anúncios institucionais e às cartas de leitores sobre temas momentâneos como o cultivo das rosas. As empresas jornalísticas entraram em acordo tácito com a Polícia Federal, incumbida da censura.

**Em pessoa** – Um *Livro negro* contendo essas ordens recebidas por telefone entre setembro de 1972 e dezembro de 1974 foi compilado pelos profissionais do JORNAL DO BRASIL. Mas

naquele dia 11 de setembro de 1973 o que estava em questão era suficientemente importante para levar à redação do JB um censor em pessoa. É o que recorda Carlos Lemos, então chefe de redação. O repórter Humberto Vasconcelos e o fotógrafo Evandro Teixeira estavam em Santiago cobrindo a crise chilena. O golpe se desenrolava desde a manhã, possibilitando cobertura extensiva inclusive para o Caderno B, que fecha antes do resto do jornal. Um exemplar do suplemento de cultura já com bom número de cópias impressas chega à mesa de Lemos às 22h, no momento em que ele parlamenta com o portador de uma ordem escrita proibindo "sensacionalismo" na informação sobre o golpe.

"Que é sensacionalismo?", insistia Lemos, para ganhar tempo e saber melhor onde pisava. Estava "sensacionalista" a edição do B? Os secretários Sérgio Noronha e José Silveira, enquanto isto, telefonavam para Alberto Dines, o editor-chefe, que retorna à redação. O censor também consulta por telefone. Veredito: proibido publicar manchete e fotos.

**Impacto** – Apoiado por Bernard Campos, representando a diretoria, e Otto Lara Rezende, editorialista, Dines toma a decisão de "obedecendo estritamente", forjar uma solução que teria impacto visual e jornalístico infinitamente maior que o da manchete que já estava pronta. Concebe então, com o diagramador Ezio Speranza, uma página só de texto, em corpo 18, quatro colunas. Do dia seguinte, Lemos recorda o comentário do pai – "A censura passou braba, hein!" – e a repercussão no meio jornalístico e entre teóricos da comunicação. Dines lembra, além do "impacto tremendo" e da edição esgotada, a reação do regime, que considerou rompido o acordo tácito de auto-censura então prevalecendo e aumentou as pressões que já o haviam levado muitas vezes a Dops para depor.



Santiago, Evandro Teixeira - 9/73



□ O Palácio de La Moneda é bombardeado nas horas decisivas do golpe contra o governo de Salvador Allende, noticiado na primeira página do JB com um recurso que driblou com impacto ainda maior o veto da censura à manchete e fotos. Embaixo, um soldado patrulha o Estádio Nacional durante a famigerada arregimentação de presos políticos



# O TEMPO

## Rio de Janeiro

O tempo hoje permanecerá com muitas nuvens, variando de nublado a parcialmente nublado em todo o Estado. Há possibilidade de ocorrerem pancadas de chuvas isoladas. O sol volta a aparecer em meio de algumas nuvens no final de semana.



Maré	hora	altura	hora	altura
<b>Rio de Janeiro</b>				
Alta	05h56m	1.0	17h47m	0.9
Baixa	00h45m	0.5	13h41m	0.6
<b>São João da Barra</b>				
Alta	05h14m	0.8	17h05m	0.7
Baixa	01h19m	0.4	14h15m	0.5
<b>Macaé</b>				
Alta	04h48m	0.8	16h39m	0.7
Baixa	00h22m	0.5	13h18m	0.6
<b>Cabo Frio</b>				
Alta	05h51m	0.9	17h42m	0.8
Baixa	00h42m	0.5	13h38m	0.5

## Estradas

BR 040 - Rio-Juiz de Fora - Sentido RJUF - Faixa de rolamento do lado direito ou esquerdo interditada, entre os kms 102 e 125, para pintura de faixa de sinalização horizontal; entre os kms 107 e 109, para implantação das defensas metálicas; no km 106, para serviço de montagem da superestrutura da passarela de pedestre; e entre os kms 100 e 99 para enchimento de juntas e correções de infiltrações. Faixa de rolamento da direita interditada, entre os kms 92 e 91, para recuperação do pavimento rígido. Sentido JF-RJ - Faixa de rolamento do lado esquerdo ou direito interditada, entre os kms 107 e 109, para implantação e substituição das defensas metálicas; no km 117, para recuperação da ponte sobre o Rio Sampaui; no km 106, para serviço de montagem da superestrutura da passarela; entre os kms 102 e 125, para pintura da faixa de sinalização horizontal; e entre os kms 100 e 107, para execução de terraplenagem. Faixa de rolamento da direita interditada, no km 12, para serviço de substituição de drenos; e no km 64, para obras de sinalização horizontal. BR - 101 Rio-Campos - No km 131, tráfego através de varilante para construção da ponte sobre o Rio do Meio. Obras no km 265, no trevo de Rio Bonito, com retornos interditados. Entre os kms 300 e 320, sentido Marília-Niterói, tráfego em meia pista com a devida sinalização.

BR 101 - Ponte Rio-Niterói - Interdição de uma ou duas faixas de trânsito, entre os kms 323 e 334, para serviço de manutenção em ambos os sentidos. BR 101 - Rio-Santos - Por motivo de queda de barreira, pista interditada com passagem por desvio, nos kms 449, 462 e 526. Tráfego em meia pista nos kms 536, 565 e 584. No km 541, passagem proibida em virtude de deformação na plataforma com danificação da pista de rolamento. BR 116 - Trecho Alim Paraíba - RJ - Recuperação do pavimento no km 95, com tráfego em meia pista. BR 116 - Rio-São Paulo - Sentido SP/RJ - Faixa de rolamento da esquerda interditada, entre os kms 222 e 226, para obras de manutenção. No km 287, pista em mão dupla devido à obra sobre o córrego Primavera. No km 318, retorno para Itaipua (RJ) impedido. No km 290, interdição para obras na muralha central. Faixa de rolamento da direita interditada e no km 167, para serviços de drenagem, e no km 184, para pavimentação. Sentido RJ/SP - Ponte interditada no km 287 para obra sobre o córrego Primavera, com desvio para pista de sentido contrário; pista interrompida no km 316 para obras no túnel de acesso a Itaipua, com desvio pela direita.

## Praias

Praia	Recomendação
Mangaratiba	Recomendada
Grumari	Recomendada
Recreio	Recomendada
Barra	Recomendada
Pepino	Não recomendada
São Conrado	Não recomendada
Vidigal	Não recomendada
Leblon	Não recomendada
Ipanema	Não recomendada
Diabo	Recomendada
Arpoador	Recomendada
Copacabana	Recomendada
Leme	Recomendada
Botafogo	Não recomendada
Flamengo	Não recomendada
Urca	Não recomendada
Fortaleza S. João	Não recomendada
Vermelha	Não recomendada

## Sol

Nascente: 05h54m  
Poente: 17h46m

## Lua

Minguante: 12/9  
Nova: 20/9  
Crescente: 28/9  
Cheia: 5/10  
Nascente: 23h19m  
Poente: 09h55m

## Aeroportos

	Tempo	Visibilidade
Galeão	nub	mod/boa
Santos Dumont	nub	mod/boa
Corinthians (SP)	nub	mod/boa
Viracopos (SP)	nub	mod/boa
Guarulhos (SP)	nub	mod/boa
Confins (MG)	par/nub	boa
Brasília	par/nub	boa
Manaus	par/nub	boa
Fortaleza	par/nub	boa
Recife	par/nub	boa
Salvador	par/nub	boa
Curitiba	nub	mod/boa
Porto Alegre	par/nub	mod/boa

LEGENDA: par = parcialmente, nub = nublado, mod = moderada, bom = bom, red = reduzida, enc = encoberto.  
Condições válidas para hoje.

## Previsão para os próximos cinco dias na cidade

HOJE	AMANHÃ	DOMINGO	SEGUNDA-FEIRA	TERÇA-FEIRA
Parcialmente nublado...	Parcialmente nublado a ensolarado.	Parcialmente nublado.	Parcialmente nublado.	Nublado a parcialmente nublado.
Zona Sul 26/19 Zona Norte 26/17 Zona Oeste 27/17 Umidade relativa 70%	Zona Sul 28/21 Zona Norte 30/21 Zona Oeste 30/21 Umidade relativa 65%	Zona Sul 30/23 Zona Norte 32/21 Zona Oeste 32/23 Umidade relativa 65%	Zona Sul 28/21 Zona Norte 30/21 Zona Oeste 32/21 Umidade relativa 70%	Zona Sul 28/21 Zona Norte 30/21 Zona Oeste 30/21 Umidade relativa 70%

Obs: As temperaturas da cidade referem-se às médias das máximas e mínimas de cada região.

## Previsão para o Brasil

Válida para hoje, com as temperaturas máxima e mínima em cada capital

Pressão (A) Alta (B) Baixa  
Frentes: Fria, Quente, Estacionária



## Resumo do tempo no Brasil

**NORTE:** Parcialmente nublado no leste da região. Nublado a parcialmente nublado com pancadas de chuvas isoladas no resto da região.

**NORDESTE:** Previsão de pancadas de chuva na Bahia. Nas demais áreas o tempo fica parcialmente nublado a ensolarado.

**CENTRO-OESTE:** Nublado a parcialmente nublado com possibilidade de chuvas isoladas no Mato Grosso e Goiás. Predomínio de sol no Mato Grosso do Sul.

**SUDESTE:** Parcialmente nublado na maior parte da região com possibilidade de chuvas isoladas.

**SUL:** Períodos de sol e parcialmente nublado em toda a região.

Todos os mapas e previsões do tempo são produzidos pela AccuWeather Inc. ©1996. Outras fontes: Navemar (ondas), DNER (estradas), Infraero (aeroportos) e FEEMA (praias).  
http://www.accuweather.com

## No mundo

Cidade	hoje	sabado
	Max Min T	Max Min T
Acapulco	31 28 ag	29 27 ch
Amsterdã	16 11 t	12 4 t
Assunção	31 22 pn	27 16 t
Atenas	29 19 pn	29 22 s
Atlanta	30 19 s	32 21 s
Bagdá	44 28 s	44 28 s
Bancoc	33 25 ag	33 25 t
Barcelona	21 15 pn	22 14 n
Berlim	22 15 ch	17 9 ch
Bogotá	21 11 t	19 9 t
Bruxelas	16 9 n	13 4 t
Buenos Aires	20 8 ch	14 8 pn
Cairo	37 24 s	37 22 s
Cancún	32 24 pn	32 25 pn
Caracas	29 21 n	29 22 pn
Chicago	30 18 s	29 17 pn
Cingapura	32 24 pn	32 24 pn
Copenhague	20 12 n	17 9 n
Cidade do México	26 16 ch	24 16 n
Dallas	27 22 pn	30 20 n
Dublin	11 4 ch	11 6 ch
Estocolmo	18 12 n	18 15 t
Florença	28 16 pn	22 14 t
Frankfurt	23 15 t	16 9 t
Genebra	19 10 t	17 2 pn
Helsinkia	19 13 n	20 17 t
Hong Kong	31 27 pn	31 27 pn
Istambul	25 16 pn	28 19 s
Jerusalém	31 17 s	31 16 s
Joanesburgo	16 9 t	16 9 ch
La Paz	19 1 s	17 2 pn
Lima	21 17 s	21 17 s
Lisboa	22 16 s	23 17 pn
Londres	14 7 ch	13 4 n
Los Angeles	27 17 pn	32 18 pn
Madril	27 11 s	27 14 pn
Manilha	29 25 t	31 25 t
Marrakesh	34 18 s	39 21 s
Miami	32 26 ag	32 26 ag
Montevideu	22 13 ch	13 3 ch
Montreal	19 16 pn	24 11 pn
Moscú	21 13 pn	23 16 s
Munique	21 13 t	16 4 t
Nairóbi	27 12 pn	26 11 ch
Nassau	32 24 pn	32 24 pn
Nova Délhi	34 27 pn	34 28 n
Nova Iorque	26 19 s	29 18 ag
Nice	23 17 ch	20 13 n
Oslo	18 13 t	18 11 ch
Orlando	33 23 pn	32 23 pn
Panamá	30 23 t	29 24 ag
Paris	16 8 ch	14 4 t
Pequim	34 21 s	31 22 ag
Praga	21 14 t	15 7 t
Reikjavik	6 6 nv	9 4 t
Roma	28 18 pn	23 17 t
San Juan	32 24 s	32 24 s
Santiago	12 1 t	16 2 pn
São Francisco	21 14 s	24 14 s
Seattle	26 13 s	25 14 pn
Seul	33 21 s	32 21 s
Sidnei	18 17 t	24 17 n
Tóquio	29 23 n	27 24 t
Toronto	26 16 pn	24 11 ch
Vancouver	22 14 pn	23 14 pn
Viena	26 17 pn	22 12 t
Washington	28 18 s	31 18 ag
Zurique	18 12 t	16 4 ch

Tempo (T): s-sol, pn-parcialmente nublado, n-nublado, ch-chuva, t-tempestades, ag-aguacelero, nl-nevada ligeira, nv-nevada, g-gelo.

**Rio Sul**

Toll Free: 0800-99-2004  
www.rio-sul.com

Rio (Santos Dumont) - Vitória			
06:45	09:30	12:30	15:30 18:15
Vitória - Rio (Santos Dumont)			
08:00	10:50	13:50	16:50 19:30

Rio (Santos Dumont) - Campinas			
06:30	08:34	15:24	16:32 19:04
Campinas - Rio (Santos Dumont)			
07:16	10:16	13:46	17:46 19:16

Rio (Santos Dumont) - Brasília			
07:00	10:00	12:00	15:30 18:45 19:45
Brasília - Rio (Santos Dumont)			
07:00	09:05	12:10	14:00 17:35 20:50

Sobre a frequência dos vôos, consulte o seu Agente de Viagens ou a Rio Sul: (021) 507-4488.

Smiles: seus vôos valem milhas.

# Ciência

## Baleia de "Free Willy" volta para casa

Campanha que arrecadou US\$ 12,5 milhões financiou a aventura de devolver a orca Keiko a seu habitat, as águas frias da Islândia

HEIMAÆY - Keiko, a baleia orca que estrelou o filme *Free Willy*, reviveu ontem parte da aventura que a tornou famosa nas telas de cinema: está de volta a seu habitat natural, as águas da Islândia, depois de anos servindo de atração em um parque. Planejada durante quatro anos, a viagem não foi atribulada como a das últimas cenas do filme, em que um menino corre contra o tempo para devolver ao mar a baleia Willy, que também era atração de um parque aquático. Mas teve sua dose de aventura.

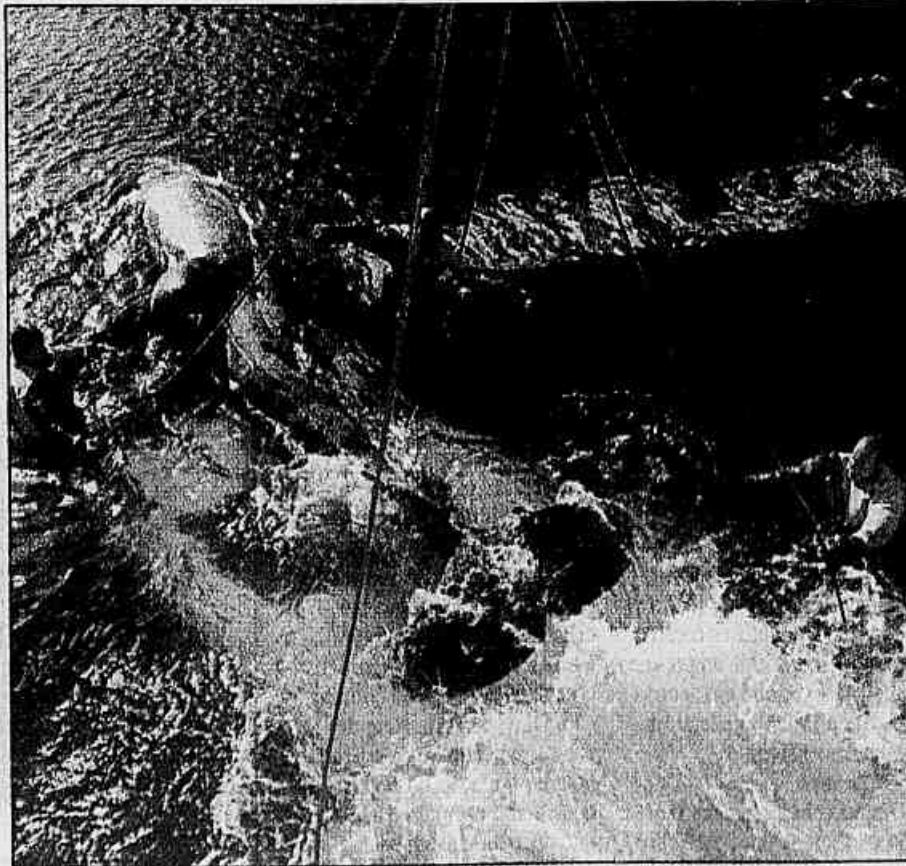
Keiko, um macho com 6,4 metros e 5 toneladas, passou 14 horas viajando de caminhão, avião e barcaça. No aeroporto de Heimaey, 500 pessoas deram-lhe as boas-vindas. Em nenhum momento mostrou sinais de estresse ou desconforto e, mal chegou ao tanque, na Baía de Klettavik, já fez amigos. Três horas depois de ser cuidadosamente deixada na nova casa, resolveu trocar sons com um golfinho que se aproximou do tanque.

Foi o filme, lançado em 1993, que chamou atenção para as condições de vida de Keiko, que estava confinada nas águas quentes de um parque aquático na Cidade do México. Em janeiro de 1996, a baleia foi transferida para um tanque mais apropriado em Newport, Oregon, nos Estados Unidos. A campanha para libertar Keiko já dura qua-

tro anos, em que foram arrecadados US\$ 12,5 milhões. Foi iniciada por crianças e, desde 1994, é administrada pela Fundação Free Willy Keiko, mantida por doadores e patrocinadores.

Os tratadores vão observar como a orca se comportará nas águas do Atlântico Norte antes de decidir se vão soltá-la no mar. "Vamos deixá-lo familiarizar-se com o novo ambiente, ter certeza de que está se alimentando adequadamente", disse Lanny Cornell, chefe da equipe que cuida de Keiko. "Não posso prever nada. Isso (a libertação) não ocorrerá nos próximos dois meses, mas, se acontecer, terá que ser nos próximos dois anos", disse a Lanny Cornell. As dúvidas sobre a capacidade de a baleia manter-se sozinha no mar existem porque Keiko foi capturada quando tinha aproximadamente 2 anos. Os 18 anos seguintes, a orca passou em cativeiro.

Os últimos anos, Keiko viveu em um aquário em Newport, no Oregon. Ontem à noite, a baleia foi colocada num avião militar americano de carga, um C-17 Globemaster 3. Foram sete horas de voo até a Islândia. Keiko passou todo o tempo em um contêiner com água gelada. "Ele não deu sinais de perturbação, exceto no momento em que foi colocado no contêiner", disse o vice-presidente da Fundação Free Willy Keiko, Bob Ratliffe.



Cuidadosamente deixada no tanque na Baía de Klettavik, Keiko reagiu bem à mudança

No aeroporto, o contêiner foi transferido para um caminhão e levado ao porto, a 5 quilômetros dali. Uma barcaça completou o trajeto até a Baía de Klettavik.

A baleia foi cuidadosamente içada em uma rede de nylon e depositada no tanque de 80 metros de comprimento por 30 de largura. "Keiko reagiu bem, comendo já o primeiro peixe lançado. Está em ótima forma", disse Cornell. Para manter a baleia na nova casa, a fundação gastará US\$ 1 milhão por ano.

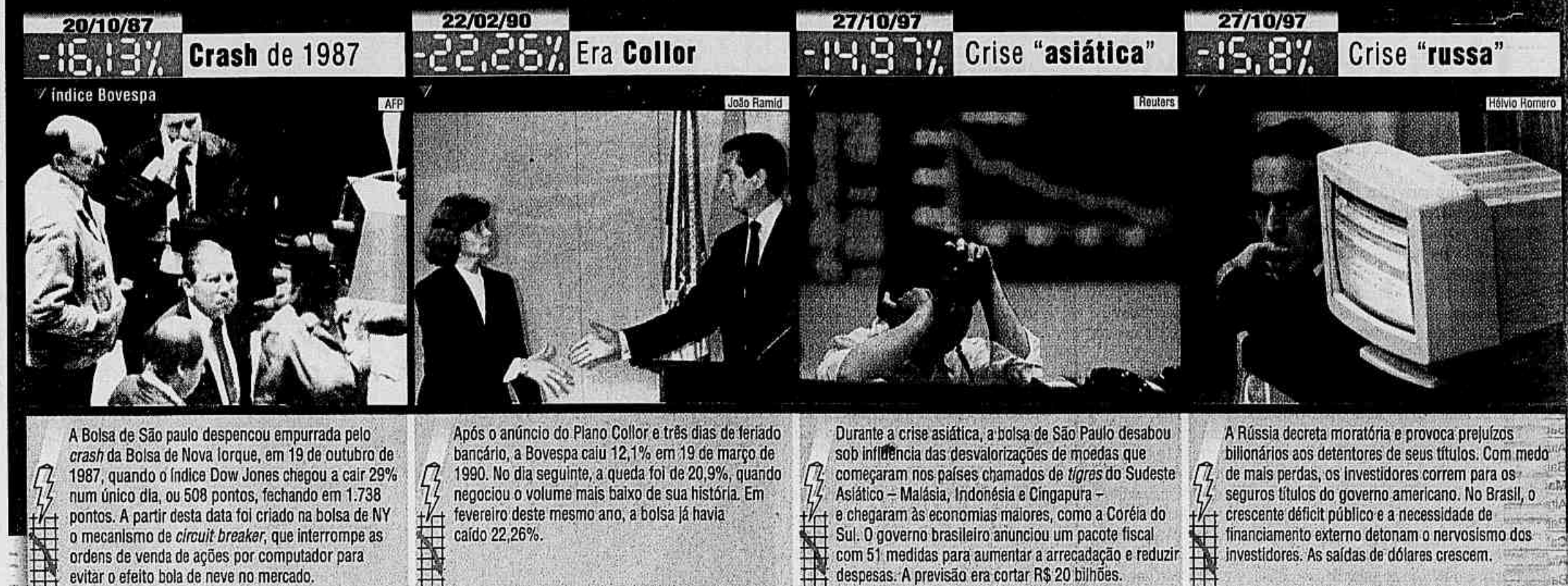
Representantes de 80 países se prepararam para assinar hoje um tratado sobre pesticidas e outros produtos químicos que representam ameaça à saúde e ao meio ambiente. O tratado, promovido pelo Programa Ambiental das Nações Unidas e pela FAO (órgão da ONU para Alimentação e Agricultura), prevê que fabricantes desses produtos terão que pedir permissão dos governos antes de exportá-los. A companhia terá que informar sobre os riscos à saúde e ao meio ambiente atribuídos ao produto. O acordo engloba 22 pesticidas, inclusive o DDT, e cinco produtos químicos industriais. Depois de assinado pelos representantes, o acordo deverá ser ratificado por um mínimo de 50 países para entrar em vigor.



# Economia

**O BRASIL NA CRISE** Governo aumenta juro básico para 49,75% reagindo à queda de 15,8% em São Paulo, a segunda maior da década

## AS MAIORES QUEDAS DA BOVESPA



# Terremoto financeiro

O governo elevou ontem para 49,75% a Taxa de Assistência do Banco Central (Tban), na segunda elevação de juros em uma semana, reagindo ao terremoto financeiro que fizeram a bolsa de São Paulo fechar ontem com queda de 15,82%, e a do Rio, de 15,9%. Foi a maior desvalorização de ações em um dia desde o anúncio do Plano Collor, em 1990, e elevou as perdas acumuladas de agosto até agora a 55,54%. Até as 19h40m, US\$ 1,9 bilhão tinham deixado o país, elevando as perdas de divisas desde o mês passado para US\$ 22,7 bilhões.

Os títulos da dívida externa brasileira chegaram a cair mais de 10% e outra agência internacional de classificação de risco, a Duff & Phelps, rebaixou a dívida brasileira, de "estável" para "negativa". Foi um dia de cão no mercado brasileiro.

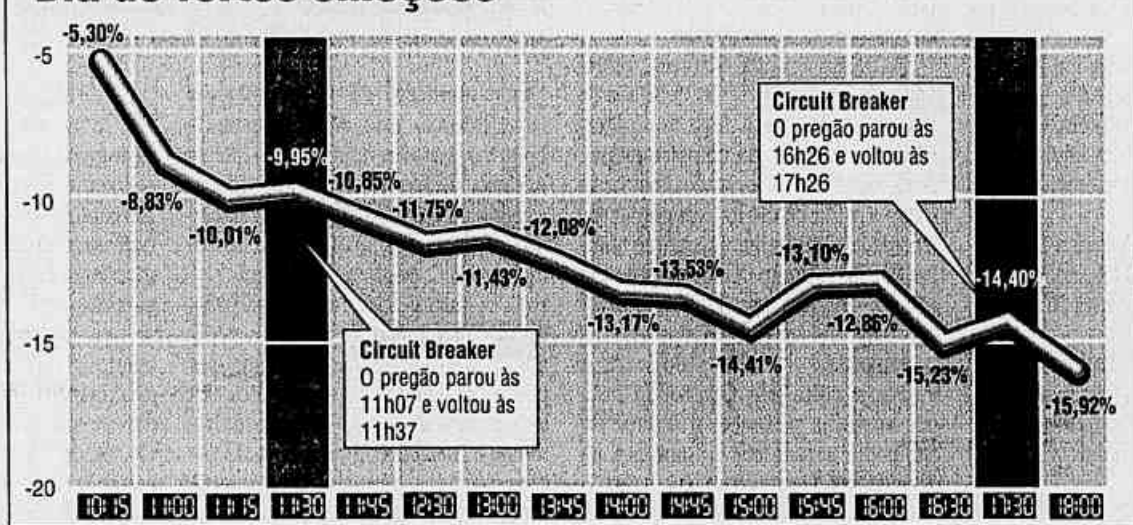
Para o ministro da Fazenda, Pedro Malan, o que está havendo é uma irracionalidade, um pânico sem fundamento. O governo joga um braço-de-ferro com parcela crescente de investidores que desconfiam de que o plano de estabilização brasileiro, que se apoiou desde o início na importação de capital externo, ficou inviabilizado depois da crise asiática e do fechamento da torneira de dinheiro para países emergentes. Esses investidores passaram a trabalhar com a perspectiva de uma alteração forçada na política cambial, algo que a equipe econômica descarta peremptoriamente.

**Ajuda dos EUA** - Para fazer frente a essa desconfiança do mercado sem alterar significativamente a política econômica, a grande expectativa é que o Brasil consiga um lugar sob o guarda-chuva dos EUA. Malan desmente, mas há fortes rumores sobre a costura de um acordo com o governo americano para a liberação, aos países da América Latina, de recursos do fundo de contingência, o mesmo usado na crise mexicana em 1994.

Para usar esse dinheiro o governo dos EUA não precisa contar com autorização do Congresso, que nesse momento poderia ser difícil para o presidente Clinton. Junto com essa ajuda americana viria um empréstimo-ponte do Fundo Monetário Internacional (FMI) e um monitoramento futuro da economia brasileira. Ontem, o presidente argentino, Carlos Menem, ligou para o presidente Fernando Henrique e lhe disse: "Aguente firme".

Esse aval americano, de vital importância para toda

## Dia de fortes emoções



a região, no entanto, se é que sai, está demorando demais, e o mercado especula que o governo brasileiro terá que tomar novas medidas no curto prazo. O próprio ministro da Fazenda havia alertado, ao divulgar na terça-feira o corte de gastos de R\$ 4 bilhões, que, se necessário fosse, novas medidas seriam anunciadas para evitar a perda acelerada de reservas.

Depois disso, em apenas três dias o país perdeu quase US\$ 4 bilhões de reservas. Na avaliação do mercado financeiro esta seria uma resposta eloquente de que o ajuste fiscal e a elevação em 50% das taxas de juros não produziram o efeito esperado.

**Momento grave** - O governo de forma alguma se dá por vencido e reafirma a correção de sua estratégia. O diretor de política monetária do Banco Central, Francisco Lopes, admitiu ontem que o país atravessa um momento grave, no qual investidores estão testando a capacidade do país de manter seu plano de estabilização.

"Acreditamos em políticas ortodoxas de defesa da estabilização. Controles cambiais têm que ser feitos na entrada e não na saída", disse ele.

Quando os dólares começaram a deixar o Brasil, no mês passado, a Telebrás tinha acabado de ser vendida e as reservas eram de US\$ 75 bilhões. Hoje elas estão reduzidas a pouco menos de US\$ 55 bilhões, um valor ainda considerável se o ataque especulativo se esgotar agora.

Os juros subiram novamente ontem, em dois leilões de títulos do Banco Central (BC). O primeiro, de papéis prefixados de curto prazo, pagou taxas de 31,5%. Desta vez, os bancos pediram taxas mais baixas do que na quarta-feira, quando chegaram a exigir juros de até 50%, mas houve uma pequena elevação.

No mercado futuro, as taxas de juros subiram um pouco mais. Os contratos de novembro negociados na Bolsa de Mercadorias e Futuros (BM&F) projetaram taxa de 41,2%. O BC também pagou mais ontem nos títulos indexados à variação cambial, que tiveram juros de 22,2%, acima dos 18% da semana passada.

As saídas de dólares estavam em torno de US\$ 1,9 bilhão até as 19h40 de ontem. O Banco do Brasil e o Banco Central venderam dólares durante o dia para evitar alta das

cotações no câmbio comercial (que registra importações, exportações e algumas operações financeiras) e flutuante (dólar turismo para viagens ao exterior e outras operações financeiras), que movimentam o maior volume de dólares.

As cotações dispararam no câmbio paralelo, com a grande procura e o pequeno tamanho do mercado negro hoje. As cotações subiram 3,9% em São Paulo e 12% no Rio.

A grande dificuldade brasileira é que a instabilidade em todo o mercado internacional só faz crescer o receio dos investidores em relação a países emergentes. A bolsa de Nova Iorque desabou 3,34% ontem, por conta dos problemas políticos do presidente americano Bill Clinton e do temor dos investidores em relação aos efeitos na economia americana da crise dos países emergentes e das desvalorizações de várias moedas em todo o mundo em relação ao dólar. Já está aumentando o déficit comercial americano por conta destas desvalorizações.

O dia também foi de caos para os mercados latinos, que registraram as maiores quedas em todo o mundo. Embora tenham caído também as bolsas europeias, as maiores desvalorizações aconteceram nos países latino-americanos.

Quando o *circuit breaker* foi acionado nas bolsas brasileiras, a bolsa de Buenos Aires já estava em queda de 10,6%, enquanto na bolsa mexicana a desvalorização ultrapassava os 7,5%. No México, a cotação do peso caiu 3,1% em relação ao dólar. As bolsas também caíram no Chile, Venezuela e Peru.

Os títulos da dívida externa brasileira chegaram a cair mais de 10% durante o dia, que foi afetado por mais um rebaixamento do risco do Brasil, pela agência de classificação de risco Duff & Phelps.

O C-Bond, papel mais negociado, fechou o dia em queda de 6,2%, e fechou a 52,5% de seu valor de face. O título IDU fechou a 76,5% do valor de face, em queda de 8%, e o El caiu 2,9%. Um dos argumentos da agência para rebaixar o risco do Brasil é a elevação da dívida pública e sua concentração em papéis de curto prazo.

A agência Standard & Poor's mudou a perspectiva futura para a classificação da dívida brasileira.

Ontem, o BC divulgou o déficit consolidado do setor público, que cresceu para 7,65% do PIB em junho, contra 7% do PIB no mês de maio.

# Pacote de Serviços HSBC Bamerindus

Quando se trata de produtos, o HSBC Bamerindus vai direto ao que interessa. Afinal de contas, nós estamos tratando do seu dinheiro.

- Pacote de Serviços: talões de cheque, extratos, consultas, saques, acesso ao Telebanco e Home Bank, emissão de cartão de débito, contratação e renovação de cheque especial, transferências eletrônicas, manutenção de conta corrente, sem limite de uso e por apenas 12 reais por mês.
- Vantagens extras: quanto maior o volume de investimentos, menor a tarifa do Pacote de Serviços. Entre R\$3 mil e R\$10 mil, 50% de desconto. Acima de R\$10 mil, isenção total. Aplicação e resgate automáticos do dinheiro depositado em conta. O valor que permanecer aplicado por 30 dias será remunerado pelos índices da poupança. Cheque especial e crédito pessoal com uma das mais baixas taxas de juros, mediante aprovação do cadastro.

Nós oferecemos os melhores produtos e serviços de maneira clara, de fácil entendimento e transparente, como o HSBC Bamerindus. Consulte um dos nossos gerentes ou ligue: **078-800-3991**.

HSBC Bamerindus

www.hsbcbamerindus.com.br

## 12 reais

sem limite de uso dos serviços básicos

HSBC Bamerindus

Os valores e condições expressos neste anúncio estão sujeitos a aprovação ou alteração e deverão ser confirmados na data da consulta.



# Economia

**O BRASIL NA CRISE** Copom faz reunião extraordinária e eleva Tban a 49,75% para conter evasão de divisas, que chega a US\$ 22 bilhões

## AS MAIORES QUEDAS DA BOVESPA



# Disparada nos juros

O Banco Central anunciou ontem, por volta de 22h30m, que as taxas básicas de juros a partir de hoje saltam ao patamar de 49,75%. É um aumento brutal, de 150% se comparada aos juros do BC em vigor até a semana passada. A taxa é também superior à de outubro do ano passado, quando estourou a crise asiática. Trata-se de uma medida extrema para tentar conter a fuga de dólares que se acirrou nos últimos dias e está corroendo rapidamente as reservas internacionais.

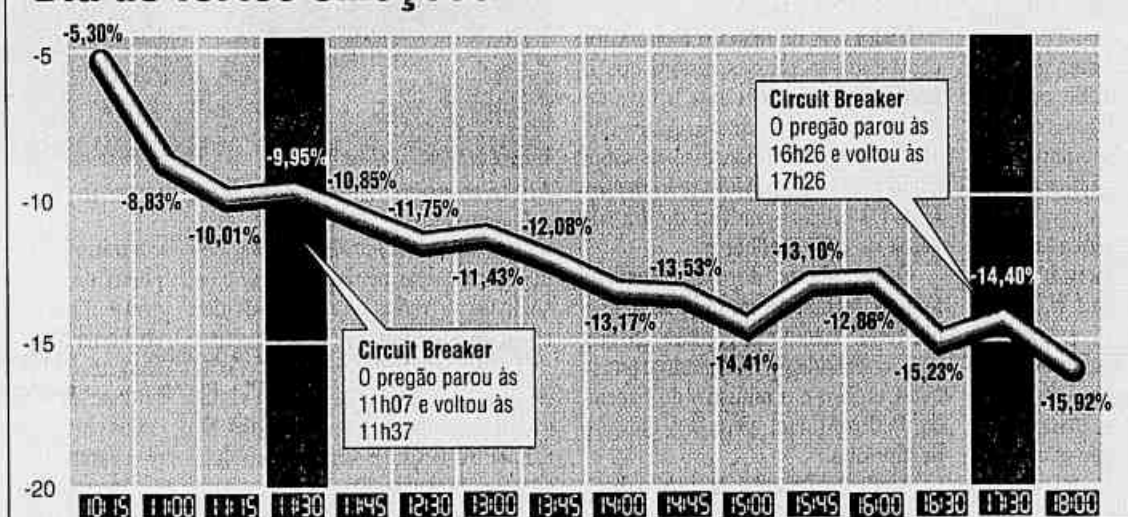
A decisão foi anunciada certamente no dia mais tenso para o governo Fernando Henrique e poucas horas depois do presidente ter afirmado que não aumentaria mais os juros. Encerrada a reunião extraordinária do Comitê de Política Monetária (Copom), que elevou os juros, e sem uma palavra sequer de esclarecimento de alguma autoridade do governo sobre a grave decisão que acabara de ser tomada, a equipe econômica se reuniu no gabinete do ministro da Fazenda, Pedro Malan. Gustavo Franco ficou no Banco Central. Durante todo o dia, foram insistentes os boatos de que tanto Malan quanto Gustavo Franco estariam deixando o governo, o que foi desmentido pelo Palácio do Planalto.

No Palácio da Alvorada, Fernando Henrique recebeu, por volta das 21 horas, o ministro das Comunicações, Luiz Carlos Mendonça de Barros. Mais tarde, às 21h30m, seu irmão, José Roberto Mendonça de Barros, secretário da Câmara de Política Exterior (Camex), foi chamado no Alvorada.

Foi o encerramento, com muita adrenalina, de um dia de cão no mercado financeiro. A Bolsa de São Paulo fechou com queda de 15,82%, e a do Rio, de 15,9%. Foi a maior desvalorização de ações em um dia desde o terremoto provocado pelo Plano Collor, em 1990, e elevou as perdas acumuladas de agosto até agora a 55,54%. Até às 19h40m, US\$ 1,9 bilhão tinham deixado o país, elevando as perdas de divisas desde o mês passado para US\$ 22,7 bilhões. Os títulos da dívida externa brasileira chegaram a cair mais de 10% e outra agência internacional de classificação de risco, a Duff & Phelps, rebaixou a dívida brasileira, de "estável" para "negativa". Foi um dia de cão no mercado brasileiro.

Para o ministro da Fazenda, Pedro Malan, o que estava havendo era uma irracionalidade, um pânico sem fundamento. O governo passou mais um dia num braço-de-ferro

## Dia de fortes emoções



com parcela crescente de investidores que desconfiam de que o plano de estabilização brasileiro, que se apoiou desde o início na importação de capital externo, ficou inviabilizado depois da crise asiática e do fechamento da torneira de dinheiro para países emergentes. Esses investidores passaram a trabalhar com a perspectiva de uma alteração forçada na política cambial, algo que a equipe econômica continuou descartando peremptoriamente.

**Ajuda dos EUA** — Para fazer frente a essa desconfiança do mercado sem alterar significativamente a política econômica, a grande expectativa é que o Brasil consiga um lugar sob o guarda-chuva dos EUA. Malan desmente, mas há fortes rumores sobre a costura de um acordo com o governo americano para a liberação, aos países da América Latina, de recursos do fundo de contingência, o mesmo usado na crise mexicana em 1994.

Para usar esse dinheiro o governo dos EUA não precisa contar com autorização do Congresso, que nesse momento poderia ser difícil para o presidente Clinton. Junto com essa ajuda americana viria um empréstimo-ponte do Fundo Monetário Internacional (FMI) e um monitoramento futuro

da economia brasileira. Ontem, o presidente argentino, Carlos Menem, ficou para o presidente Fernando Henrique e lhe disse: "Agente firme".

Esse aval americano, de vital importância para toda a região, no entanto, se é que sai, está demorando demais. Resta saber hoje, quando o mercado abrir com a nova taxa de juros, se os investidores vão dar mais tempo ao governo brasileiro ou se uma taxa tão alta, em níveis próximos aos que a Rússia baixou para tentar inutilmente conter sua crise, não vai semear desconfiança maior ainda quanto à capacidade do governo honrar o pagamento dos títulos públicos. O mercado gostaria muito de ver um esforço fiscal maior que este anunciado pelo governo na terça-feira. O próprio ministro da Fazenda havia alertado, ao divulgar o corte de gastos de R\$ 4 bilhões, que, se necessário fosse, novas medidas seriam anunciadas para evitar a perda acelerada de reservas. Depois disso, em apenas três dias o país perdeu quase US\$ 4 bilhões de reservas.

O diretor de política monetária do Banco Central, Francisco Lopes, admitiu ontem que o país atravessa um momento grave, no qual investidores estão testando a capaci-

dade do país de manter seu plano de estabilização.

Quando os dólares começaram a deixar o Brasil, no mês passado, a Telebrás tinha acabado de ser vendida e as reservas eram de US\$ 75 bilhões. Hoje elas estão reduzidas a pouco menos de US\$ 55 bilhões, um valor ainda considerável se o ataque especulativo se esgotar agora.

Ontem os juros tinham voltado a subir, em dois leilões de títulos do Banco Central (BC). O primeiro, de papéis prefixados de curto prazo, pagou taxas de 31,5%. Desta vez, os bancos pediram taxas mais baixas do que na quarta-feira, quando chegaram a exigir juros de até 50%, mas houve uma pequena elevação.

A grande dificuldade brasileira é que a instabilidade em todo o mercado internacional só faz crescer o receio dos investidores em relação a países emergentes. A bolsa de Nova Iorque desabou 3,34% ontem, por conta dos problemas políticos do presidente americano Bill Clinton e do temor dos investidores em relação aos efeitos na economia americana da crise dos países emergentes e das desvalorizações de várias moedas em todo o mundo em relação ao dólar. Já está aumentando o déficit comercial americano por conta destas desvalorizações.

O dia também foi de caos para os mercados latinos, que registraram as maiores quedas em todo o mundo. Embora tenham caído também as bolsas europeias, as maiores desvalorizações aconteceram nos países latino-americanos.

Quando o *circuit breaker* foi acionado nas bolsas brasileiras, a bolsa de Buenos Aires já estava em queda de 10,6%, enquanto na bolsa mexicana a desvalorização ultrapassava os 7,5%. No México, a cotação do peso caiu 3,1% em relação ao dólar. As bolsas também caíram no Chile, Venezuela e Peru.

Os títulos da dívida externa brasileira chegaram a cair mais de 10% durante o dia, que foi afetado por mais um rebaixamento do risco do Brasil, pela agência de classificação de risco Duff & Phelps.

O C-Bond, papel mais negociado, fechou o dia em queda de 6,2%, e fechou a 52,5% de seu valor de face. O título IDU fechou a 76,5% do valor de face, em queda de 8%, e o El caiu 2,9%. Um dos argumentos da agência para rebaixar o risco do Brasil é a elevação da dívida pública e sua concentração em papéis de curto prazo.

## Pacote de Serviços HSBC Bamerindus

Quando se trata de produtos, o HSBC Bamerindus vai direto ao que interessa. Afinal de contas, nós estamos tratando do seu dinheiro.

- Pacote de Serviços: talões de cheque, extratos, consultas, saques, acesso ao Telebanco e Home Bank, emissão de cartão de débito, contratação e renovação de cheque especial, transferências eletrônicas, manutenção de conta corrente, sem limite de uso e por apenas 12 reais por mês.
- Vantagens extras: quanto maior o volume de investimentos, menor a tarifa do Pacote de Serviços. Entre R\$3 mil e R\$10 mil, 50 % de desconto. Acima de R\$10 mil, isenção total. Aplicação e resgate automáticos do dinheiro depositado em conta. O valor que permanecer aplicado por 30 dias será remunerado pelos índices da poupança. Cheque especial e crédito pessoal com uma das mais baixas taxas de juros, mediante aprovação do cadastro.

Nós oferecemos os melhores produtos e serviços de maneira clara, de fácil entendimento e transparente, como o HSBC Bamerindus. Consulte um dos nossos gerentes ou ligue:

**078-800-3991.**

**HSBC Bamerindus**

www.hsbcbamerindus.com.br

**12 reais**  
sem limite de uso dos serviços básicos

**HSBC Bamerindus**

Os valores e condições expressos neste anúncio estão sujeitos a aprovação ou alteração e deverão ser confirmados na data da consulta.



## Celso Pinto



### O receio move o mercado

O pânico dos mercados financeiros ontem, que fez a bolsa cair 15,8% e safrem cerca de US\$ 2 bilhões, criou a expectativa de novas medidas ou novos passos para enfrentar a crise. O fato de o governo ter sinalizado que já fez o possível na área fiscal não ajudou a acalmar os ânimos.

A essência da crise não é mais apenas o desejo de ganhar juros altos para ficar com o risco Brasil. O que tem movido os sentimentos é o medo de uma perda patrimonial, por uma desvalorização ou moratória. Quer dizer, é o desejo de sair do risco Brasil.

Isso tem sido verdade na bolsa, onde ações em mãos de estrangeiros estão sendo liquidadas a qualquer preço. Também tem tido reflexos no mercado de títulos da dívida brasileira no exterior, os *bradies*.

Ontem, o C-bond fechou com um rendimento implícito de 18% ao ano, o El a 25,5%, e o IDU a 31%. Parece estranho. O IDU é um papel que vence em um ano e dois meses, o El vence em quatro anos e oito meses e o C-bond em dez anos e meio. Quer dizer, quanto mais curto o prazo do papel, maior é o rendimento, o que não parece fazer sentido.

Existe, contudo, uma explicação. O que determina o rendimento final dos bônus é sua cotação no mercado. Quanto mais baixo o preço de negociação em relação ao valor de face, maior o rendimento que o investidor terá quando resgatar o papel.

Quanto mais rapidamente resgatar, menor precisa ser o deságio para garantir um rendimento alto. Por essa razão, o IDU, com um preço de mercado de 76% do valor de face, rende 31%, enquanto o C-bond, com uma cotação de 52,5% do valor de face, rende 18%.

O problema é que, se houver um colapso do Brasil que leve a uma moratória, todos os papéis vão cair para quase nada, 10% ou 20% de seu valor de face. Quanto maior a cotação do papel em relação ao valor de face, portanto, maior poderá ser a queda do valor do papel e a perda do investidor. Daí o rendimento do papel curto ser maior do que o do longo.

É claro que é precipitado se preocupar com moratória, mas é característica do mercado antecipar e, em pânico, exagerar reações. Depois da Rússia, o fantasma da moratória ficou nas mentes do mercado, embora a situação do Brasil seja infinitamente melhor.

O Banco Central, a esta altura, tem mais de US\$ 50 bilhões em papéis com correção cambial e, segundo alguns cálculos do mercado, pode ter mais uns US\$ 30 bilhões comprometidos nos mercados futuros de dólares. Toda essa dívida é liquidada em reais, mas pelo valor equivalente em dólares. Qualquer desvalorização mais forte teria um impacto fiscal enorme.

Um eventual colapso do Brasil levaria a um colapso da América Latina e isso, certamente, afetaria os bancos e a economia real americana. Até que ponto, portanto, o temor de um colapso poderia mover Washington a uma ação preventiva de maior porte?

Os bancos americanos têm US\$ 73,5 bilhões na América Latina, segundo o jornal americano *Wall Street Journal*. Uma fonte ligada à área de supervisão bancária do governo americano, em Washington, disse à coluna que, ainda assim, a preocupação não é comparável ao que ocorreu na década de 80.

A moratória latino-americana de 82 envolvia um volume de empréstimos dos bancos americanos bem superior ao seu capital. Quer dizer, havia o risco de haver quebra em massa dos grandes bancos americanos se nada fosse feito.

Agora, segundo a fonte, essa ameaça ao capital não existe. Pode haver casos isolados, de bancos menores, onde o montante esteja próximo ao capital, mas, para os grandes bancos, um colapso significaria "perdas, mas nada dramático".

O Brasil preocupa, e muito, o governo americano, o FMI e o Banco Mundial. Um pré-requisito para qualquer ação que envolvesse recursos para o Brasil, contudo, seria, segundo uma fonte, um programa do Brasil com o FMI que envolvesse um ajuste fiscal várias vezes mais ambicioso do que já foi acenado. Sem isso, seria difícil mobilizar mais do que apoio verbal, como aconteceu, ontem, por parte do segundo homem forte do FMI, Stanley Fischer.

Existe uma linha do Tesouro, a Exchange Stabilization Fund, que pode ser usada, temporariamente, para ajudar países. Ela, contudo, dificilmente envolveria mais de US\$ 1 bilhão hoje e teria que ter um programa de ajuste com o FMI como pré-requisito.

A coluna de Celso Pinto, torneada pela Agência Folia, é publicada aos domingos, terças, quintas e sextas-feiras, simultaneamente com a Folha de S. Paulo.

**CRISE NO MUNDO** Diretor está convencido de que estratégia de defesa vai dar certo

## BC aposta nas medidas

WLADIMIR GRAMACHO

BRASÍLIA — O diretor de Política Monetária do Banco Central (BC), Francisco Lopes, pediu ontem tranquilidade e otimismo ao mercado financeiro, onde a sensação de pânico tem sido cada vez maior. "Temos absoluta convicção na nossa estratégia de defesa e achamos que ela vai dar certo. Não há qualquer previsão de aumento (adicional) de juros. Nós vamos ganhar essa aposta e quem ficar contra vai perder dinheiro", ameaçou o diretor do BC, que falava no exato momento em que a Bolsa de São Paulo acionava o *circuit breaker* (suspensão imediata dos negócios), às 11h, depois de acumular perda de 10%.

Num tom grave, Francisco Lopes disse que "esse é um momento importante na história do país, em que está sendo testada a determinação do governo para preservar sua estabilidade". "É isso que está acontecendo", disse Lopes, admitindo que alguns investidores estão apostando contra o país, mas sem citar nomes nem classificar a situação como ataque especulativo. Segundo ele, "os mercados locais estão mais pessimistas do que os internacionais".

O diretor comparou a situação da economia brasileira à de um doente em estado grave que, na sexta-feira, teria tomado um antibiótico poderoso (alta dos juros) para se recuperar. "Ainda não dá para correr uma maratona. Eu diria que estamos num período de convalescença". Nesse período, segundo Lopes, o país ainda pode perder mais dólares, mas o doente deverá se recuperar.

As reservas internacionais, entretanto, já caíram de US\$ 75 bilhões a US\$ 55 bilhões e a fuga de dólares não foi interrompida completamente. A expectativa do mercado financeiro é que a saída de capital vai perder intensidade simplesmente porque muitos dos investidores de curto prazo já saíram. "Faltam uns US\$ 6 bilhões para sair", disse um operador.

**Disputa** — Preocupado com a avaliação ruim que vem sendo feita por analistas privados, o diretor do BC pediu serenidade à imprensa na divulgação das informações sobre o mercado e a política econômica.



Chico Lopes, do BC: "Fizemos uma aposta e quem ficar contra (o governo) vai perder muito dinheiro"

"Num momento desses, os *players* (investidores) que estão apostando contra o país têm interesse em que as notícias desfavoráveis sejam amplificadas. Há uma disputa em relação ao tipo de avaliação que se faz do cenário atual", explicou Francisco Lopes. E, dirigindo-se aos jornalistas, disse: "O que eu gostaria de pedir aos senhores, e tenho confiança que posso contar com isso, é que os senhores tenham todo o profissionalismo de tentar fazer uma avaliação serena dos fatos, da realidade e da economia brasileira".

O diretor renovou a disposição do BC de não mudar, de forma alguma, as regras para a saída de dólares no segmento flutuante. "As saídas pelo flutuante mostraram pânico, mostraram uma atitude defensiva. Não vamos fazer nada. Não mudamos as regras do jogo", disse Lopes, mantendo seu compromisso de não impor controles à saída de capitais. "Acreditamos em políticas ortodoxas de defesa da estabilização", afirmou ele, descartando a tributação das saídas pelo flutuante ou mesmo a extinção desse mercado cambial. "Con-

troles cambiais têm que ser feitos na entrada, não na saída".

Ontem, o BC voltou a vender um pequeno lote de bônus prefixados (BBC) a uma taxa relativamente baixa, de 31,5%. Um dia depois de injetar mais nervosismo no mercado quando anunciou a volta de papéis prefixados, Lopes comemorou o resultado do leilão de ontem. "Cinco ou seis instituições compraram os papéis, cujo valor total foi de R\$ 200 milhões", disse. No mercado financeiro, a avaliação era de que apenas os bancos alinhados com o governo tinham comprado os bônus.

## Uma recomendação "furada"

**Chefe do BC teve prejuízo de R\$ 600 em duas semanas**

BRASÍLIA — Ao contrário dos investidores que estão apavorados com as sucessivas perdas nas bolsas de valores, o economista Francisco Lopes não só recomenda a aplicação em ações como ele próprio tirou R\$ 2 mil do bolso, há duas semanas, e pôs tudo num fundo do Banco do Brasil. "Eu recomendo a

todos que comprem ações", sugeriu o diretor de Política Monetária do Banco Central, que jamais havia indicado qualquer aplicação financeira aos investidores. Até agora, porém, Lopes só viu seu dinheiro diminuir: ele perdeu cerca de 30% do que aplicou, uns R\$ 600.

O diretor não disse em que fundo de ações aplicou seu dinheiro, mas o Banco do Brasil informou que a opção mais conservadora que oferece é o fundo carteira livre, que mantém 89,88% de seus recursos aplicados

em ações na Bolsa de Valores de São Paulo (Bovespa), 4,55% em títulos pós-fixados do BC, 0,37% em outros títulos pós-fixados e 0,01% em papéis prefixados do Tesouro Nacional. Desde 20 de agosto, esse fundo gerou uma perda de 31,34% aos seus cotistas, sem contar a queda recorde de ontem.

Apesar disso, Lopes disse que pretende manter seu dinheiro aplicado nesse fundo do Banco do Brasil, aguardando uma alta nas cotações, e, otimista, avisou

que pode investir ainda mais. "As bolsas de valores sempre exageram", lembrou o diretor, indicando que, assim como caem muito, as ações no Brasil costumam subir muito também. Entre os consultores privados, entretanto, a recomendação é de que os investidores deem preferência às aplicações em renda fixa (FIF, CDB e caderneta de poupança), pois os juros estão altos e a rentabilidade não só é atrativa como mais segura que as ações. (W.G.)

## Governo terá que provar corte nos gastos

CRISTINA BORGES

A forte pressão cambial sobre o Banco Central para desvalorizar o real, que pode ser medida pela fuga diária e veloz de dólares, não significa ainda que o governo tenha que ceder nessa queda-de-braço. Existem instrumentos que podem ser acionados, entre eles, nova alta das taxas de juro. O ponto crucial, entretanto, é a necessidade de o governo comprovar que realmente está cortando despesas para cumprir a meta de um superávit primário de R\$ 5 bilhões, este ano.

O trabalho de convencimento da disposição real de ajustar suas contas poderá reforçar a expectativa que saia um comunicado de apoio financeiro após a reunião dos ministros da Fazenda do G-7 neste fim de semana, em Londres. As apostas para salvar o modelo econômico brasileiro vão em direção da possibilidade de um aporte de recursos por parte do Fundo Monetário Internacional. Mas para isso, precisa haver a aprovação da Câmara dos Deputados dos EUA, mergulhada no escândalo do presidente Bill Clinton.

As dúvidas quanto à capacidade e força política do governo para implementar as novas medidas, num período pré-eleitoral, estão impe-

dindo o efeito desejado. A avaliação teve o consenso entre economistas de variadas correntes que participaram, ontem, do seminário *A América Latina e a crise do sistema financeiro internacional*, promovido pela Fundação Getúlio Vargas (FGV).

"A situação brasileira é muito difícil. O governo apostou num processo de correção gradual da defasagem cambial e do déficit público, contando com um cenário mundial tranqüilo que não existe mais", disse Carlos Langoni, diretor do Centro de Economia Mundial da FGV. Ele criticou o imobilismo do governo ao relegar para o segundo mandato do presidente da República o envio ao Congresso do segundo ciclo das reformas fiscal e da previdência.

A dificuldade do governo conseguir resposta às novas medidas em defesa do real, como ocorreu em outubro/novembro do ano passado, tem contornos externos e internos. No front externo, a crise atual tem proporções maiores diante do colapso russo e mais ainda pela desaceleeração da economia dos EUA, com o complicador de um eventual *impeachment* do presidente Clinton, diz Langoni. Além disso, acrescenta, a Europa que estava praticamen-

te inerte ao turbilhão pela proximidade de introdução do euro, começa a sentir o efeito da reversão de expectativas dos EUA. O agravamento do quadro brasileiro reflete a perda de confiança dos agentes econômicos na capacidade do governo de ajustar as contas públicas, afirma. "A falta de uma política fiscal consistente aumentou a vulnerabilidade do país. Até agora o governo só tomou medidas esporádicas e casuísticas", reforça o economista.

"O pacote fiscal de novembro, à primeira vista foi forte, mas na verdade grande parte ficou só no papel", corrobora Paulo Nogueira Batista Jr, da FGV. Ele defende um novo modelo, ao identificar a falência do atual baseado na sobrevalorização persistente do câmbio, na abertura ampla às importações e ao capital externo e a falta de rigor nas contas públicas.

A proposta de Nogueira Batista Jr. passa por maior preocupação com os compromissos econômicos, mais austeridade fiscal e no uso de divisas e menos dependência do capital externo. Defende ainda restrições às importações mediante um aumento substancial da Tarifa Externa Comum, em acordo com os demais parceiros do Mercosul.

Nogueira Batista avalia que as

medidas atuais são fortes, mas não encontram eco porque o mercado está muito resabiado. "Desde 1993, a equipe responsável pelo real criou grande expectativa em torno do ajuste fiscal. Mas o déficit público só fez crescer, arranhando a sua credibilidade", critica.

Para restaurar a confiança, Langoni sugere o congelamento de várias despesas que não fossem obrigatórias. "É fundamental para o mercado e investidores a percepção que desta vez os cortes vão acontecer", ressalta.

**Juros** — Um freio auxiliar à sangria de dólares poderia ser acionado com nova elevação dos juros, desde que compensada com medidas fiscais de corte de gastos, defende Sérgio Werlang, diretor do BBM. Ele calcula que há espaço para os juros subirem mais dez pontos percentuais, reolocando as taxas nos patamares da crise de novembro de 1997.

Werlang aponta, ainda, onde o governo pode cortar gastos: na rubrica Outras Despesas Correntes e de Capital (OCC). O corte pode ser de R\$ 15 bilhões, calcula, para que esses gastos voltem ao patamar de R\$ 30 bilhões registrados em 96. No ano passado, houve um aumento de 20% nessa rubrica, atualmente em R\$ 45 bilhões.



Paulo Nogueira Batista: pacote fiscal de outubro não saiu do papel



## Celso Pinto



# O receio move o mercado

O pânico dos mercados financeiros ontem, que fez a bolsa cair 15,8% e saírem cerca de US\$ 2 bilhões, criou a expectativa de novas medidas ou novos passos para enfrentar a crise. O fato de o governo ter sinalizado que já fez o possível na área fiscal não ajudou a acalmar os ânimos.

A essência da crise não é mais apenas o desejo de ganhar juros mais altos para ficar com o risco Brasil. O que tem movido os sentimentos é o medo de uma perda patrimonial, por uma desvalorização ou moratória. Quer dizer, é o desejo de sair do risco Brasil.

Isso tem sido verdade na bolsa, onde ações em mãos de estrangeiros estão sendo liquidadas a qualquer preço. Também tem tido reflexos no mercado de títulos da dívida brasileira no exterior, os *bradies*.

Ontem, o C-bond fechou com um rendimento implícito de 18% ao ano, o El a 25,5%, e o IDU a 31%. Parece estranho. O IDU é um papel que vence em um ano e dois meses, o El vence em quatro anos e oito meses e o C-bond em dez anos e meio. Quer dizer, quanto mais curto o prazo do papel, maior é o rendimento, o que não parece fazer sentido.

Existe, contudo, uma explicação. O que determina o rendimento final dos bônus é sua cotação no mercado. Quanto mais baixo o preço de negociação em relação ao valor de face, maior o rendimento que o investidor terá quando resgatar o papel.

Quanto mais rapidamente resgatar, menor precisa ser o deságio para garantir um rendimento alto. Por essa razão, o IDU, com um preço de mercado de 76% do valor de face, rende 31%, enquanto o C-bond, com uma cotação de 52,5% do valor de face, rende 18%.

O problema é que, se houver um colapso do Brasil que leve a uma moratória, todos os papéis vão cair para quase nada, 10% ou 20% de seu valor de face. Quanto maior a cotação do papel em relação ao valor de face, portanto, maior poderá ser a queda do valor do papel e a perda do investidor. Daí o rendimento do papel curto ser maior do que o de longo.

É claro que é precipitado se preocupar com moratória, mas é característica do mercado antecipar e, em pânico, exagerar reações. Depois da Rússia, o fantasma da moratória ficou nas mentes do mercado, embora a situação do Brasil seja infinitamente melhor.

O Banco Central, a esta altura, tem mais de US\$ 50 bilhões em papéis com correção cambial e, segundo alguns cálculos do mercado, pode ter mais uns US\$ 30 bilhões comprometidos nos mercados futuros de dólares. Toda essa dívida é liquidada em reais, mas pelo valor equivalente em dólares. Qualquer desvalorização mais forte teria um impacto fiscal enorme.

Um eventual colapso do Brasil levaria a um colapso da América Latina e isso, certamente, afetaria os bancos e a economia real americana. Até que ponto, portanto, o temor de um colapso poderia mover Washington a uma ação preventiva de maior porte?

Os bancos americanos têm US\$ 73,5 bilhões na América Latina, segundo o jornal americano *Wall Street Journal*. Uma fonte ligada à área de supervisão bancária do governo americano, em Washington, disse à coluna que, ainda assim, a preocupação não é comparável ao que ocorreu na década de 80.

A moratória latino-americana de 82 envolvia um volume de empréstimos dos bancos americanos bem superior ao seu capital. Quer dizer, havia o risco de haver quebra em massa dos grandes bancos americanos se nada fosse feito.

Agora, segundo a fonte, essa ameaça ao capital não existe. Pode haver casos isolados, de bancos menores, onde o montante esteja próximo ao capital, mas, para os grandes bancos, um colapso significaria "perdas, mas nada dramático".

O Brasil preocupa, e muito, o governo americano, o FMI e o Banco Mundial. Um pré-requisito para qualquer ação que envolvesse recursos para o Brasil, contudo, seria, segundo uma fonte, um programa do Brasil com o FMI que envolvesse um ajuste fiscal várias vezes mais ambicioso do que já foi acenado. Sem isso, seria difícil mobilizar mais do que apoio verbal, como aconteceu, ontem, por parte do segundo homem forte do FMI, Stanley Fischer.

Existe uma linha do Tesouro, a Exchange Stabilization Fund, que pode ser usada, temporariamente, para ajudar países. Ela, contudo, dificilmente envolveria mais de US\$ 1 bilhão hoje e teria que ter um programa de ajuste com o FMI como pré-requisito.

A coluna de Celso Pinto, fornecida pela Agência Folha, é publicada aos domingos, terças, quintas e sextas-feiras, simultaneamente com a Folha de S. Paulo.

Adriana Caldas



Paulo Nogueira Batista: pacote fiscal de outubro não saiu do papel

**O BRASIL NA CRISE** Elevação de juros tenta, novamente, estancar saída de dólares do país

# BC eleva Tban a 49,75%

Brasília — Josémar Gonçalves

WLADIMIR GRAMACHO

BRASÍLIA — O Comitê de Política Monetária (Copom) do Banco Central (BC) decidiu, ontem, elevar violentamente as taxas básicas de juros (Tban) para 49,75% ao ano, como forma de interromper a frenética fuga de dólares do país, que já drenou mais de R\$ 20 bilhões das reservas internacionais desde o início do mês passado. Em reunião extraordinária, concluída às 22h22, os diretores do Banco Central optaram por elevar novamente o piso dos juros básicos, que era de 19% na semana passada, subiu para 29,75% na última sexta-feira e, a partir de hoje, passou a ser de 49,75%. O novo piso dos juros não só é superior aos 43,41% aprovados pelo Copom em outubro do ano passado, na pior fase da crise asiática, como mais que dobrou em menos de uma semana.

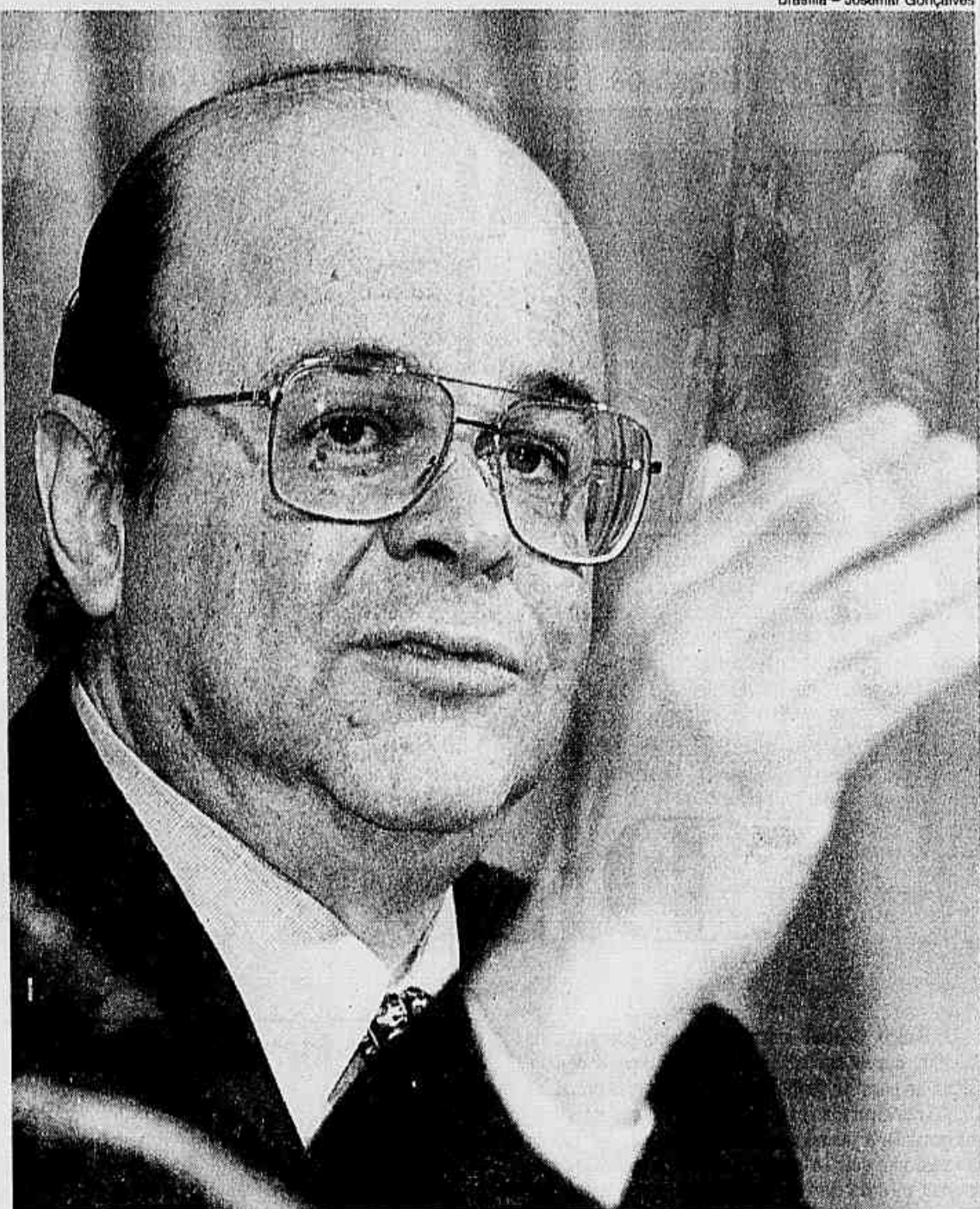
A decisão de ontem pretende, mais uma vez, estancar a fuga de capitais, que não foi interrompida pela elevação da taxa na última sexta-feira. Na semana passada, as saídas médias diárias pelos segmentos comercial e fluante foram bastante superiores a US\$ 1 bilhão, sendo que só na sexta-feira US\$ 3 bilhões deixaram o país.

Nesta semana, a história não foi diferente. Na terça-feira, dia 8, primeiro dia útil depois do feriado, saíram mais US\$ 850 milhões. Na quarta, US\$ 1,1 bilhão. E ontem, depois de um dia péssimo nas bolsas de valores do país, a fuga chegou a mais de US\$ 2 bilhões.

**Fuga** — A reunião do Copom foi convocada às pressas, assim que o Banco Central soube que a fuga de dólares não tinha parado. Antes das 18h, o mercado financeiro já sabia que o país tinha perdido pelo menos US\$ 1,3 bilhão — no fim do dia superou os US\$ 2 bilhões.

O presidente do BC, Gustavo Franco, fechou-se em seu gabinete o dia todo, mantendo contato apenas com o presidente Fernando Henrique Cardoso e o ministro da Fazenda, Pedro Malan, além dos colegas de diretoria.

Ainda pela manhã, às 11h, o diretor de Política Monetária, Francisco Lopes, havia sido escalado para fazer uma análise da economia que pudesse tranquilizar os investidores. Não conseguiu: a Bovespa acionou



Francisco Lopes, diretor do Banco Central, fez, pela manhã, tentativa frustrada de acalmar o mercado

o primeiro *circuit breaker* do dia, depois de amargar perdas de 10%, e os analistas privados receberam as declarações do diretor com ceticismo.

Com a nova elevação das taxas de juros, a pior hipótese que vinha sendo formulada pelos analistas financeiros desde a semana passada começa a ser testada.

Vários especialistas vinham lembrando que, diante da desconfiança crescente em relação ao Brasil, o aumento das taxas de juros no país não impediria a saída de dólares. Ao

contrário: isso só aumentaria as suspeitas de que a situação do país é grave e, portanto, melhor que apostar numa remuneração mais elevada aqui no Brasil seria garantir a integridade dos recursos, transformando-os em dólares e mandando-os para o exterior.

Além disso, a divulgação do programa fiscal que prometia reduzir o déficit público a algo em torno de 3% do Produto Interno Bruto (PIB) nos próximos três anos não sensibilizou os analistas, que acha-

ram as medidas insuficientes e consideraram que o governo não teria novas fontes de recursos para pagar o custo adicional dos juros sobre a dívida.

Com a nova elevação das taxas, ontem, o Banco Central impôs um novo peso sobre os gastos com juros, pois mais de 55% da dívida mobiliária, que já soma R\$ 304,9 bilhões, é composta por títulos pós-fixados, aqueles em que a taxa de juros é definida no vencimento do papel.

## Alternativa seria a desvalorização

O vice-presidente do Banco Sudameris, Rafael Cardoso, disse que a elevação de juros é uma demonstração de que o governo vai usar todas as medidas possíveis para não reajustar a taxa de câmbio. "Vamos ver amanhã (hoje) se esta alta de juros será suficiente", disse Cardoso. "Agora ficará caro manter posição comprada em dólar".

Segundo Cardoso, promover uma desvalorização cambial seria catastrófico, pois tiraria o controle da si-

tuação das mãos do governo.

Para o ex-presidente do Banco Central Alfonso Celso Pastore, a nova elevação das taxas de juros é sinal de que a puxada na taxa de sexta-feira não foi suficiente para aplacar o ataque especulativo. "O governo insiste na receita de política monetária para conter o ataque especulativo que estamos vivendo. A receita é simples: juros altos e medidas fiscais para suportar o custo dos juros na dívida. A questão é qual é o ponto de equilíbrio".

Eliana Cardoso, consultora do Banco Mundial (Bird), diz que o acerto da brutal elevação dos juros para conter a fuga de capitais vai depender do que passa pela cabeça do investidor. "Neste momento, não tem outra opção. O único recurso para inibir um ataque à moeda é o aumento dos juros, com a esperança que torne a especulação tão cara que as pessoas desistam de enviar dólares para o exterior".

A alternativa, diz, "seriam me-

das mais dramáticas, como impor restrições cambiais, a exemplo da Malásia".

A elevação da Tban foi uma resposta ao agravamento das saídas de divisas e a medida que poderia ser tomada nesse momento, na opinião do economista Mafson da Nóbrega. "Uma desvalorização seria um desastre", diz ele, para quem o governo com essa medida prova que as eleições não impedem ações necessárias para conter a crise.

## Governo deve provar que cortes são efetivos

CRISTINA BORGES

A forte pressão cambial sobre o Banco Central para desvalorizar o real, que pode ser medida pela fuga diária e veloz de dólares, não significa ainda que o governo tenha que ceder nessa queda-de-braço. Uma nova elevação das taxas de juros, conforme o governo decidiu ontem à noite, foi uma das alternativas apresentadas por economistas durante o seminário *A América Latina e a crise do sistema financeiro internacional* promovido pela Fundação Getúlio Vargas (FGV).

O ponto crucial, entretanto, é a necessidade de o governo comprovar que realmente está cortando despesas para cumprir a meta de um superávit primário de R\$ 5 bilhões, este ano. O aumento dos juros para 49,75%, entretanto, foi muito além da receita prescrita pelos economistas, que era de uma taxa de 39,75%.

Se o governo conseguir provar que realmente está cortando despesas, poderá reforçar a expectativa que saia um comunicado de apoio financeiro após a reunião dos ministros da Fazenda do G-7 neste fim de semana, em Londres. As apostas para salvar o modelo econômico brasileiro vão em direção da possibilidade de um aporte de

recursos por parte do Fundo Monetário Internacional.

As dúvidas quanto à capacidade e força política do governo para implementar as novas medidas, num período pré-eleitoral, estão impedindo o efeito desejado. A avaliação teve o consenso entre economistas de variadas correntes que participaram, ontem, do seminário organizado pela FGV.

"A situação brasileira é muito difícil. O governo apostou num processo de correção gradual da defasagem cambial e do déficit público, contando com um cenário mundial tranquilo que não existe mais", disse Carlos Langoni, diretor do Centro de Economia Mundial da FGV. Ele criticou o imobilismo do governo ao relegar para o segundo mandato do presidente da República o envio ao Congresso do segundo ciclo das reformas fiscal e da previdência.

A dificuldade do governo conseguir resposta às novas medidas em defesa do real, como ocorreu em outubro/novembro do ano passado, tem contornos externos e internos. No front externo, a crise atual tem proporções maiores diante do colapso russo e mais ainda pela desaceitação da economia dos EUA, com o complicador de um eventual *impeachment* do presidente Clinton,

diz Langoni. Além disso, acrescenta, a Europa que estava praticamente inerte ao turbilhão pela proximidade de introdução do euro, começa a sentir o efeito da reversão de expectativas dos EUA. O agravamento do quadro brasileiro reflete a perda de confiança dos agentes econômicos na capacidade do governo de ajustar as contas públicas, afirma. "A falta de uma política fiscal consistente aumentou a vulnerabilidade do país. Até agora o governo só tomou medidas esporádicas e casuísticas", reforça o economista.

"O pacote fiscal de novembro, à primeira vista foi forte, mas na verdade grande parte ficou só no papel", corrobora Paulo Nogueira Batista Jr., da FGV. Ele defende um novo modelo, ao identificar a falência do atual baseado na sobrevalorização persistente do câmbio, na abertura ampla às importações e ao capital externo e a falta de rigor nas contas públicas.

A proposta de Nogueira Batista Jr. passa por maior preocupação com os compromissos econômicos, mais austeridade fiscal e no uso de divisas e menos dependência do capital externo. Defende ainda restrições às importações mediante um aumento substancial da Tarifa Externa Comum, em acordo com os demais parceiros do Mercosul.

Nogueira Batista avalia que as medidas atuais são fortes, mas não encontram eco porque o mercado está muito resabiado. "Desde 1993, a equipe responsável pelo real criou grande expectativa em torno do ajuste fiscal. Mas o déficit público só fez crescer, arranhando a sua credibilidade", critica.

Para restaurar a confiança, Langoni sugere o congelamento de várias despesas que não fossem obrigatórias. "É fundamental para o mercado e investidores a percepção de que esta vez os cortes vão acontecer", ressalta.

**Juros** — Um novo aumento dos juros precisa ser compensado com medidas fiscais de corte de gastos, diz Sergio Werlang. Segundo ele, o governo pode cortar gastos na rubrica Outras Despesas Correntes e de Capital (OCC). O corte pode ser de R\$ 15 bilhões, calcula, para que esses gastos voltem aos R\$ 30 bilhões registrados em 96. Essa rubrica, atualmente em R\$ 45 bilhões.

Para Werlang, há boas chances de apoio do G-7 à América Latina, como também de aporte de recursos do FMI para a região. Ele vê com otimismo a declaração de Alan Greenspan, presidente do FED, banco central americano, de estar mudando de ideia de subir as taxas de juros dos EUA.



## INFORME ECONÔMICO

■ CRISTIANO ROMERO

### Brasil e Argentina: reações distintas

O comprometimento da sociedade argentina com a estabilização de sua economia é bem maior que o da sociedade brasileira. Numa análise interessante, o economista José Guilherme Almeida Reis, do Banco BBM (ex-banco da Bahia), mostra que os dois países reagiram de maneira distinta à crise mundial.

Na Argentina, lembra Almeida Reis, tão logo a crise bateu à porta da América Latina o presidente Carlos Menem anunciou cortes nos gastos públicos e o congelamento do orçamento. Aqui, até a semana passada, o presidente Fernando Henrique Cardoso anunciava novos projetos públicos de investimento.

No país vizinho, ninguém, dentro ou fora do governo, clamou por mudanças na política econômica. "Na verdade, líderes da oposição propuseram uma aliança para defender a moeda", assinala o economista.

No Brasil, a oposição chegou a pedir a renúncia da equipe econômica. O ministro das Comunicações, Luiz Carlos Mendonça de Barros, por sua vez, expressou publicamente opiniões divergentes, da posição vigente no próprio governo, sobre a política econômica.

"Alguém pode dizer que a proximidade das eleições é a principal causa da diferença de comportamento (entre Brasil e Argentina), mas não há dúvida de que o compromisso com o processo de estabilização é diferente nos dois países", diz o analista do BBM.

Almeida Reis acredita que a experiência de hiperinflação na Argentina levou os principais atores políticos a exibir um senso de responsabilidade que não é visto no Brasil. Isso, na opinião do economista, aumenta ainda mais a importância da ação de quem está à frente da condução da política econômica no Brasil.

As observações de Almeida Reis tocam na ferida quando chamam a atenção para o fato de que, no Brasil, o governo exibiu nos últimos tempos enorme tolerância com o crescimento do déficit público. Nos primeiros seis meses do ano, o déficit dobrou em relação ao ano anterior, passando de R\$ 16.397 bilhões para R\$ 32.565 bilhões.

"Aparentemente", diz o analista, a razão para isso está nas eleições, ou seja, no fato de o presidente ser candidato à reeleição. Obviamente, esse fato passaria despercebido caso o país estivesse a salvo da crise financeira mundial.

Nunca é demais lembrar que a crise que aí está, e que agora está atingindo o Brasil com maior grau de periculosidade, não é novidade. Estourou no ano passado, instalou-se no ambiente econômico mundial como algo reconhecidamente duradouro, levando o governo, na época, a reagir à altura.

O problema é que esse mesmo governo adiou o dever de casa, qual seja: combater diuturnamente o déficit público, principal indicador da vulnerabilidade brasileira.

É preciso reconhecer que, agora, adotaram-se medidas importantes, como a criação da Comissão de Controle e Gestão Fiscal (CCF) e o corte de R\$ 4 bilhões nos gastos públicos. O problema é que os investidores, assustados com as economias emergentes, estão retirando seus dólares do país porque desconfiam da eficácia das decisões. Os precedentes infelizmente não recomendam otimismo nessa área.

#### Gol contra

Quando decidiu na quarta-feira relançar títulos prefixados, o Banco Central procurou dividir com o mercado o risco da crise. Os títulos pós-fixados, que hoje compõem 60% da dívida pública, deixam no colo do governo todo o risco da crise.

A estratégia causou pânico no mercado, que passou a esperar por um choque de juros que não veio.

"Isso tudo ajudou a deteriorar as expectativas", diz o economista Roberto Padovani, da Tendências Consultoria Integrada.

#### Sem efeito

Pelo jeito, o aumento das taxas de juros, observa Padovani, em vez de estancar tem estimulado as saídas de dólares.

A percepção de risco em relação ao Brasil está relacionada ao déficit público. Quanto mais se elevam os juros, maior é o impacto sobre a dívida interna e maior é o déficit público.

"Falta sustentação fiscal para manter a política de juros", conclui o economista.

#### Espelho meu

Analistas de telecomunicações apostam que, na licença das chamadas empresas-espelho, a disputa será mais acirrada em torno da espelho da Embratel.

São duas as razões para se acreditar nisso: a rentabilidade das chamadas de longa distância – segmento do mercado mais importante da Embratel e de sua futura concorrente – é maior e o investimento, menor.

#### Indução

Na definição dos critérios a serem usados na concessão das licenças-espelho, a Agência Nacional de Telecomunicações (Anatel) decidiu que, no caso da espelho da Embratel, o peso do preço será de 30%. O peso da abrangência geográfica contará bem mais: 70%.

Como as empresas-espelho não terão que cumprir metas de universalização, o peso maior sobre a abrangência geográfica foi a forma encontrada pela Anatel para evitar que a empresa ganhadora da licença explore apenas o *filé* dos serviços no Brasil: o eixo Rio-São Paulo.

#### Remoçando

Ex-dono da Mesbla, André De Botton, quem diria, está agora atacando no ramo de cuidados pessoais. Decidiu investir seus caraminguês na SPA Brasil, uma representação de produtos e serviços nesse setor.

A empresa pôs ontem no mercado seu primeiro produto: uma máquina a laser para tratamentos de pele como rejuvenescimento e depilação.

#### Fama de mau

Confirmando a fama de caxias, o presidente do Conselho Administrativo de Defesa Econômica (Cade), Gesner Oliveira, enviou memorando aos funcionários da entidade avisando que no dia 28 de outubro, quando se comemora o Dia do Servidor Público, haverá expediente normal na repartição.

#### PELO MERCADO

■ O projeto do Teleporto do Rio de Janeiro foi eleito o melhor do mundo pela World Teleport Association. João Luís Castro e Silva, diretor do Banco Fleming Graphus, instituição que desenvolveu o projeto, embarca hoje para Londres, onde vai receber o prêmio.

■ A Bacardi-Martini lança no Brasil, durante a feira anual da Abras (Associação Brasileira de Supermercados), entre os dias 14 e 17, no Riocentro, o uísque Dewar's White Label, líder do mercado americano. O holding Bacardi Limited comprou

a marca Dewar's, por US\$ 1,9 bilhão, do grupo inglês Diageo.

■ As privatizações na América Latina serão o tema, no dia 14, do congresso anual da International Bar Association, entidade que reúne os maiores escritórios de advocacia do mundo. O advogado Luís Leonardo Cantidiano, do escritório Motta, Fernandes & Associados, que participou do consórcio que preparou a modelagem de venda da Telebrás, falará no congresso sobre a privatização das telecomunicações no Brasil. O evento acontecerá em Vancouver, Canadá.

Com Andréa Rosa

e-mail para esta coluna: informeeconomico@jb.com.br

O BRASIL NA CRISE Estratégia para defender o país gera queda-de-braço no alto escalão

## Equipe econômica se divide

CLAUDIA SAFATLE

BRASÍLIA – A origem do pânico que domina o mercado financeiro – que vê como totalmente incompatível o modelo econômico em curso com o tamanho da crise internacional – foi colocada na mesa do presidente Fernando Henrique Cardoso na reunião do dia 23 de agosto. Daquele encontro participaram os ministros da Fazenda, Pedro Malan, das Comunicações, Luiz Carlos Mendonça de Barros, o secretário da Câmara de Comércio Exterior, José Roberto Mendonça de Barros, e o presidente do Banco Central, Gustavo Franco, além do diretor do BC Francisco Lopes.

Dali, explicitadas as divergências, saiu a opção de radicalizar o modelo atual, ao invés de mudar de curso. Ou seja, nada de mudança na política cambial em direção à livre flutuação nem controle das importações e das saídas de câmbio, conforme defendeu na ocasião o ministro das Comunicações, cujo diagnóstico da crise também era diferente do apresentado pelo BC. Mendonça de Barros achava e continua achando que a sangria de reservas cambiais decorre de um problema de solvência do país e que toda a mudança teria que ser feita já.

Solução ortodoxa – Francisco

Lopes disse que Mendonça de Barros estava "ficando louco" e o encontro terminou com a concordância do presidente em radicalizar na ortodoxia. Isso significaria subir os juros o quanto fosse necessário, fazer alguma coisa na área fiscal para compensar a elevação das taxas e enfrentar o mercado. Simultaneamente, seria muito prudente começar a articular um gordo empréstimo – algo como US\$ 40 bilhões – do governo americano para fazer frente a um processo de ataque contra a moeda, sendo que essa ajuda seria seguida de um acordo *stand-by* com o Fundo Monetário Internacional (FMI), o que daria um *colchão protetor* para o país.

A possibilidade de uma polpuda ajuda do governo americano – vinda de um fundo de contingência orçamentário e que, portanto, prescinde da aprovação do Congresso, nesse momento totalmente avesso a facilitar a vida do presidente Bill Clinton – é, a rigor, a notícia boa que o governo poderia dar ao mercado. Seria um socorro para os países latino-americanos, da mesma forma que o governo dos EUA disponibilizou uma linha de financiamento para o México, no auge da crise de 1994/1995, e que acabou sendo apenas parcialmente utilizada, pois o simples fato dela existir desanima os investidores a apostarem contra a moeda do país.

**Avaliação política** – Essas questões todas têm sido submetidas à avaliação política dos que estão envolvidos na campanha eleitoral do presidente Fernando Henrique, que teriam concluído que nenhum prejuízo à reeleição ocorreria mais, exceto uma desvalorização cambial, que seria interpretada como o fim do real. A pesquisa do Ibope dando ao presidente a preferência de pouco mais de 50% do eleitorado seria um bom indicador para permitir que Fernando Henrique atue mais como presidente reeleito do que como candidato.

Ao montar um verdadeiro *currency board* no Banco Central e assumir o comando do enfrentamento do mercado, Francisco Lopes dá, hoje, o tom do jogo. Depois da trapaçada de anteontem, ao tentar fazer um leilão de títulos prefixados, ontem ele voltou à carga e foi mais bem-sucedido. Lopes está fazendo todos os movimentos possíveis para reconstruir a confiança dos mercados no rumo traçado. Ao mesmo tempo, o BC está restringindo os bancos para que não façam remessas de dólares pelo segmento flutuante – embora, ainda assim, o dinheiro continue escoando – e torce pelo esgotamento das fontes de saída pelo segmento de taxas livres.

Comentava-se, ontem, a possibili-

dade de o BC unificar os limites de remessas de dólares, fixando em US\$ 5 milhões o teto de saída pelo flutuante que hoje vigora para o comercial. E o governo insiste que mais medidas poderão ser anunciadas em breve. A briga, agora, é na base do tudo ou nada.

**Recessão à vista** – Do que ocorreu do dia 23 de agosto para cá, já se pode tirar pelo menos uma conclusão: se obtiver o segundo mandato, Fernando Henrique governará um país em recessão, tendo que derrubar o déficit em conta corrente do balanço de pagamentos dos cerca de 4,5% do Produto Interno Bruto (PIB) previstos este ano para uns 2% do PIB no ano que vem. O crédito externo, que moveu a atividade econômica nos três últimos anos, rareou e as empresas de grande porte terão que disputar crédito doméstico caríssimo. O desemprego em 1999 será maior e a economia poderá decrescer pelo menos 1%, conforme previsões que começam a ser feitas pelas empresas de consultoria.

No final da noite de ontem, em meio a rumores de que Malan e Gustavo Franco teriam pedido demissão – prontamente desmentidos pelo Palácio do Planalto –, o presidente da República começava uma reunião com Luiz Carlos Mendonça de Barros, no Palácio da Alvorada.

### Malan lamenta impaciência

SÍLVIA MUGNATTO

BRASÍLIA – O ministro da Fazenda, Pedro Malan, passou o dia de ontem dando entrevistas para rádios e canais de TV, tentando acalmar o mercado financeiro. E deu o mesmo recado de seu colega do Banco Central, Francisco Lopes, para quem está comprando dólares: "Não vai haver qualquer alteração na política do governo no que diz respeito à taxa de câmbio".

Malan disse que estas pessoas vão ter "uma decepção muito grande". "Eu lamento que por conta de um acodamento, de uma impaciência, de uma pura emotividade, pânico, resolvam tomar decisões dessa natureza que os fará perder dinheiro", disse.

Segundo o ministro, as medidas fiscais anunciadas esta semana não foram corretamente interpretadas pelo mercado. "As pessoas que entendem de finanças públicas no Brasil como Mailson da Nóbrega, Raul Velloso e Marcelo Marques Moreira fizeram uma avaliação extremamente positiva", comparou.

Malan não quis comentar a perda de divisas de ontem. Explicou que "estas coisas têm que ser vistas ao longo de alguns dias". Apesar da saída de dólares estar ocorrendo há vários dias, o ministro comentou: "Eu acho que não devemos ficar sobresaltados com os indicadores de apenas algumas horas do dia".

Malan confirmou, porém, que o Banco Central chegou a oferecer papéis com taxas de juros de 31,5% ao ano hoje. A taxa básica de juros formalmente definida pelo Banco Central na semana passada foi de 29,75% para empréstimos ao sistema financeiro.

**ALUGUEL:**  
MICROS, IMPRESSORAS  
e NOTEBOOKS  
Locamicros: 232-0776 e 242-2219

**COMPRO URGENTE**

**COLECIONADOR**

**PAGAMENTO NO ATO**

APÓLICES DA DÍVIDA PÚBLICA  
ESTADUAIS E FEDERAIS  
SR. DANIEL  
(021) 9979-9334



Malan, com o ministro Paulo Paiva, passou o dia repetindo que não haverá mudança na política cambial

## Empresários esperam o dia D

NELSON SILVEIRA

SÃO PAULO – "Amanhã (hoje) é o dia D da economia brasileira", anunciou o empresário Carlos Roberto Libone, diretor do Departamento de Estatísticas e vice-presidente eleito da Federação das Indústrias do Estado de São Paulo (Fiesp). Segundo ele, o aumento da sangria nas reservas internacionais do país pode levar o governo a tomar medidas mais enérgicas.

"O comportamento das bolsas (nesta sexta-feira) será decisivo. O Brasil tem de remendar um problema grave. Será preciso adotar medidas fortes para melhorar a balança comercial, contendo importações e incentivando exportações, além de um ajuste fiscal sério". Libone não descarta um ajuste cambial, caso as bolsas continuem caindo.

O cenário é delicado, diz Merheg Cachum, presidente da Associação Brasileira da Indústria do Plástico (Abiplast). Para ele, o movimento de reforço da posição em dólar das empresas é normal em momentos de tensão. Mesmo assim, segundo Cachum, as reservas ainda estão em um nível confortável. "O mercado está nervoso, mas não deve haver precipitações. O dinheiro vai e volta na velocidade da luz. O Brasil está com uma taxa de juros atrativa". O empresário confia na habilidade da equipe econômica de enfrentar a crise. "Temos de esperar

a estabilização do mercado para ter um parâmetro do que ocorreu".

Cautela é a palavra de ordem entre o empresariado. O clima é de apreensão. Mas não chega a afetar planos de investimentos de grandes empresas, como a Bombril-Cirio, que está investindo R\$ 10 milhões no lançamento de produtos alimentícios com a marca italiana Cirio. "A crise está aí, mas as grandes empresas trabalham com cenários de médio e longo prazo", afirma Mauro Luís Pinto e Silva, diretor-superintendente do grupo. De acordo com ele, o cronograma de lançamentos de novos produtos nas áreas de limpeza e alimentos será mantido.

**Previsões** – Para Roberto Jehu, presidente do Sindicato das Indústrias de Papelão de São Paulo, o governo tem que manter o controle da desvalorização cambial. Ele defende maior intervenção no mercado e acredita que, mesmo com um ajuste fiscal sério, o cenário futuro será recessivo. "Temos de fazer com que o período de recessão seja o mais curto possível".

Edmundo Klotz, presidente da Associação Brasileira das Indústrias da Alimentação (Abia), também prevê um cenário recessivo. "Teremos de adiar um pouco o crescimento econômico, os investimentos e a geração de empregos". Para ele, o país está sofrendo um ataque especulativo que não deve durar muito tempo. "Temos de conseguir sobreviver sem o dinheiro

andorinha, que vai e volta ao sabor da especulação", analisa.

A indústria de brinquedos, que vai colocar no mercado 1.400 novidades para o Dia da Criança, aposta em um investimento publicitário de R\$ 15 milhões para garantir as vendas. "Agora é só rezar", afirma Syneio Batista da Costa, presidente da Associação Brasileira da Indústria de Brinquedos (Abrinq).

O empresário critica a postura do governo, que qualifica de conservadora, em relação à defesa dos produtos nacionais da concorrência dos asiáticos, cujos preços despencaram em função da desvalorização das moedas. Ele defende a restrição das importações. "Contratamos 7 mil trabalhadores este ano. Queremos crescer mais. Não sei se vou aguentar ter de demitir de novo".

**Insegurança** – Na avaliação de Marcelo Marques Moreira, ex-ministro da Fazenda e agora consultor sênior da Merrill Lynch, a crise de liquidez no mercado deve ser transformada em aprendizado e superação. "As quedas recordes nas bolsas de valores estão refletindo a falta de segurança global, mas o Brasil ainda dispõe de mecanismos para evitar o agravamento do quadro econômico financeiro", disse.

Moreira ressaltou que o ajuste fiscal anunciado pelo governo foi uma atitude de coragem do presidente Fernando Henrique Cardoso, que mostrou firmeza e determinação às vésperas das eleições.

### CONSULTE SEU AGENTE DE VIAGENS.

Caderno Viagem. Toda quarta, no seu Jornal do Brasil.



JORNAL DO BRASIL



## INFORME ECONÔMICO

■ CRISTIANO ROMERO

## Brasil e Argentina: reações distintas

O comprometimento da sociedade argentina com a estabilização de sua economia é bem maior que o da sociedade brasileira. Numa análise interessante, o economista José Guilherme Almeida Reis, do Banco BBM (ex-banco da Bahia), mostra que os dois países reagiram de maneira distinta à crise mundial.

Na Argentina, lembra Almeida Reis, tão logo a crise bateu à porta da América Latina o presidente Carlos Menem anunciou cortes nos gastos públicos e o congelamento do orçamento. Aqui, até a semana passada, o presidente Fernando Henrique Cardoso anunciava novos projetos públicos de investimento.

No país vizinho, ninguém, dentro ou fora do governo, clamou por mudanças na política econômica. "Na verdade, líderes da oposição propuseram uma aliança para defender a moeda", assinala o economista.

No Brasil, a oposição chegou a pedir a renúncia da equipe econômica. O ministro das Comunicações, Luiz Carlos Mendonça de Barros, por sua vez, expressou publicamente opiniões divergentes, da posição vigente no próprio governo, sobre a política econômica.

"Alguém pode dizer que a proximidade das eleições é a principal causa da diferença de comportamento (entre Brasil e Argentina), mas não há dúvida de que o compromisso com o processo de estabilização é diferente nos dois países", diz o analista do BBM.

Almeida Reis acredita que a experiência de hiperinflação na Argentina levou os principais atores políticos a exibirem um senso de responsabilidade que não é visto no Brasil. Isso, na opinião do economista, aumenta ainda mais a importância da ação de quem está à frente da condução da política econômica no Brasil.

As observações de Almeida Reis tocam na ferida quando chamam a atenção para o fato de que, no Brasil, o governo exibiu nos últimos tempos enorme tolerância com o crescimento do déficit público. Nos primeiros seis meses do ano, o déficit dobrou em relação ao ano anterior, passando de R\$ 16,397 bilhões para R\$ 32,565 bilhões.

"Aparentemente", diz o analista, a razão para isso está nas eleições, ou seja, no fato de o presidente ser candidato à reeleição. Obviamente, esse fato passaria despercebido caso o país estivesse à salvo da crise financeira mundial.

Nunca é demais lembrar que a crise que aí está, e que agora está atingindo o Brasil com maior grau de periculosidade, não é novidade. Estourou no ano passado, instalou-se no ambiente econômico mundial como algo reconhecidamente duradouro, levando o governo, na época, a reagir à altura.

O problema é que esse mesmo governo adiou o dever de casa, qual seja: combater disjuntamente o déficit público, principal indicador da vulnerabilidade brasileira.

É preciso reconhecer que, agora, adotaram-se medidas importantes, como a criação da Comissão de Controle e Gestão Fiscal (CCF) e o corte de R\$ 4 bilhões nos gastos públicos. O problema é que os investidores, assustados com as economias emergentes, estão retirando seus dólares do país porque desconfiam da eficácia das decisões. Os precedentes infelizmente não recomendam otimismo nessa área.

## Gol contra

Quando decidiu na quarta-feira relançar títulos prefixados, o Banco Central procurou dividir com o mercado o risco da crise. Os títulos pós-fixados, que hoje compõem 60% da dívida pública, deixam no colo do governo todo o risco da crise.

A estratégia causou pânico no mercado, que passou a esperar por um choque de juros que não veio.

"Isso tudo ajudou a deteriorar as expectativas", diz o economista Roberto Padovani, da Tendências Consultoria Integrada.

## Sem efeito

Pelo jeito, o aumento das taxas de juros, observa Padovani, em vez de estancar tem estimulando as saídas de dólares.

A percepção de risco em relação ao Brasil está relacionada ao déficit público. Quanto mais se elevam os juros, maior é o impacto sobre a dívida interna e maior é o déficit público.

"Falta sustentação fiscal para manter a política de juros", conclui o economista.

## Espelho meu

Analistas de telecomunicações apostam que, na licença das chamadas empresas-espelho, a disputa será mais acirrada em torno da espelho da Embratel.

São duas as razões para se acreditar nisso: a rentabilidade das chamadas de longa distância – segmento do mercado mais importante da Embratel e de sua futura concorrente – é maior e o investimento, menor.

## Indução

Na definição dos critérios a serem usados na concessão das licenças-espelho, a Agência Nacional de Telecomunicações (Anatel) decidiu que, no caso da espelho da Embratel, o peso do preço será de 30%. O peso da abrangência geográfica contará bem mais: 70%.

Como as empresas-espelho não terão que cumprir metas de universalização, o peso maior sobre a abrangência geográfica foi a forma encontrada pela Anatel para evitar que a empresa ganhadora da licença explore apenas o *filé* dos serviços no Brasil: o eixo Rio-São Paulo.

## Remoçando

Ex-dono da Mesbla, André De Botton, quem diria, está agora atacando no ramo de cuidados pessoais. Decidiu investir seus carangueiros na SPA Brasil, uma representação de produtos e serviços nesse setor.

A empresa pôs ontem no mercado seu primeiro produto: uma máquina a laser para tratamentos de pele como rejuvenescimento e depilação.

## Fama de mau

Confirmando a fama de caxias, o presidente do Conselho Administrativo de Defesa Econômica (Cade), Gesner Oliveira, enviou memorando aos funcionários da entidade avisando que no dia 28 de outubro, quando se comemora o Dia do Servidor Público, haverá expediente normal na repartição.

## PELO MERCADO

■ O projeto do Teleporto do Rio de Janeiro foi eleito o melhor do mundo pela World Teleport Association. João Luís Castro e Silva, diretor do Banco Fleming Graphus, instituição que desenvolveu o projeto, embarca hoje para Londres, onde vai receber o prêmio.

■ A Bacardi-Martini lança no Brasil, durante a feira anual da Abras (Associação Brasileira de Supermercados), entre os dias 14 e 17, no Riocentro, o uísque Dewar's White Label, líder do mercado americano. A holding Bacardi Limited comprou

a marca Dewar's, por US\$ 1,9 bilhão, do grupo inglês Diageo.

■ As privatizações na América Latina serão o tema, no dia 14, do congresso anual da International Bar Association, entidade que reúne os maiores escritórios de advocacia do mundo. O advogado Luís Leonardo Cantidiano, do escritório Motta, Fernandes & Associados, que participou do consórcio que preparou a modelagem de venda da Telebrás, falará no congresso sobre a privatização das telecomunicações no Brasil. O evento acontecerá em Vancouver, Canadá.

Com Andréa Rosa

e-mail para esta coluna: informeeconomico@jb.com.br

■ continuação da 1ª página

O BRASIL NA CRISE Estratégia para defender o país gera queda-de-braço no alto escalão

## Equipe econômica se divide

CLAUDIA SAFATLE

BRASÍLIA – A possibilidade de uma poluída ajuda do governo americano – vinda de um fundo de contingência orçamentário e que, portanto, prescinde da aprovação do Congresso, nesse momento totalmente avesso a facilitar a vida do presidente Bill Clinton – é, a rigor, a notícia boa que o governo poderia dar ao mercado. Seria um socorro para os países latino-americanos, da mesma forma que o governo dos EUA disponibilizou uma linha de financiamento para o México, no auge da crise de 1994-1995, e que acabou sendo apenas parcialmente utilizada, pois o simples fato dela existir desanimou os investidores a apostarem contra a moeda do país.

**Avaliação política** – Essas questões todas têm sido submetidas

à avaliação política dos que estão envolvidos na campanha eleitoral do presidente Fernando Henrique, que teriam concluído que nenhum prejuízo à reeleição ocorreria mais, exceto uma desvalorização cambial, que seria interpretada como o fim do real. A pesquisa do Ibope dando ao presidente a preferência de pouco mais de 50% do eleitorado seria um bom indicador para permitir que Fernando Henrique atue mais como presidente reeleito do que como candidato.

Ao montar um verdadeiro *currency board* no Banco Central e assumir o comando do enfrentamento do mercado, Francisco Lopes dá, hoje, o tom do jogo. Depois da trapalhada de anteontem, ao tentar fazer um leilão de títulos prefixados, ontem ele voltou à carga e foi mais bem-sucedido. Lopes está fazendo

todos os movimentos possíveis para reconstruir a confiança dos mercados no rumo traçado. Ao mesmo tempo, o BC está constringendo os bancos para que não façam remessas de dólares pelo segmento fluante – embora, ainda assim, o dinheiro continue escoando – e torce pelo esgotamento das fontes de saída pelo segmento de taxas livres.

Comentava-se, ontem, a possibilidade de o BC unificar os limites de remessas de dólares, fixando em US\$ 5 milhões o teto de saída pelo fluante que hoje vigora para o comercial. E o governo insiste que mais medidas poderão ser anunciadas em breve. A briga, agora, é na base do tudo ou nada.

**Recessão à vista** – Do que ocorreu no dia 23 de agosto para cá, já se pode tirar pelo menos uma conclusão: se obtiver o segundo mandato, Fernan-

do Henrique governará um país em recessão, tendo que derrubar o déficit em conta corrente do balanço de pagamentos dos cerca de 4,5% do Produto Interno Bruto (PIB) previstos este ano para uns 2% do PIB no ano que vem. O crédito externo, que moveu a atividade econômica nos três últimos anos, rareou e as empresas de grande porte terão que disputar crédito doméstico caríssimo. O desemprego em 1999 será maior e a economia poderá decrescer pelo menos 1%, conforme previsões que começam a ser feitas pelas empresas de consultoria.

No final da noite de ontem, em meio a rumores de que Malan e Gustavo Franco teriam pedido demissão – prontamente desmentidos pelo Palácio do Planalto –, o presidente da República começava uma reunião com Luiz Carlos Mendonça de Barros, no Palácio da Alvorada.

## Malan lamenta impaciência

SÍLVIA MUGNATTO

BRASÍLIA – O ministro da Fazenda, Pedro Malan, passou o dia de ontem dando entrevistas para rádios e canais de TV, tentando acalmar o mercado financeiro. E deu o mesmo recado de seu colega do Banco Central, Francisco Lopes, para quem está comprando dólares: "Não vai haver qualquer alteração na política do governo no que diz respeito à taxa de câmbio".

Malan disse que estas pessoas vão ter "uma decepção muito grande". "Eu lamento que por conta de um acodamento, de uma impaciência, de uma pura emotividade, pânico, resolvam tomar decisões dessa natureza que os fará perder dinheiro", disse.

Segundo o ministro, as medidas fiscais anunciadas esta semana não foram corretamente interpretadas pelo mercado. "As pessoas que entendem de finanças públicas no Brasil como Maílson da Nóbrega, Raul Velloso e Márcio Marques Moreira fizeram uma avaliação extremamente positiva", comparou.

Malan não quis comentar a perda de divisas de ontem. Explicou que "estas coisas têm que ser vistas ao longo de alguns dias". Apesar da saída de dólares estar ocorrendo há vários dias, o ministro comentou: "Eu acho que não devemos ficar sobresaltados com os indicadores de apenas algumas horas do dia".

Malan confirmou, porém, que o Banco Central chegou a oferecer papéis com taxas de juros de 31,5% ao ano hoje. A taxa básica de juros formalmente definida pelo Banco Central na semana passada foi de 29,75% para empréstimos ao sistema financeiro.



Malan, com o ministro Paulo Paiva, passou o dia repetindo que não haverá mudança na política cambial

## Empresários esperam o dia D

NELSON SILVEIRA

SÃO PAULO – "Amanhã (hoje) é o dia D da economia brasileira", anunciou o empresário Carlos Roberto Libone, diretor do Departamento de Estatísticas e vice-presidente eleito da Federação das Indústrias do Estado de São Paulo (Fiesp). Segundo ele, o aumento da sangria nas reservas internacionais do país pode levar o governo a tomar medidas mais energéticas.

"O comportamento das bolsas (nesta sexta-feira) será decisivo. O Brasil tem de remendar um problema grave. Será preciso adotar medidas fortes para melhorar a balança comercial, contendo importações e incentivando exportações, além de um ajuste fiscal sério". Libone não descarta um ajuste cambial, caso as bolsas continuem caindo.

O cenário é delicado, diz Merheg Cachum, presidente da Associação Brasileira da Indústria do Plástico (Abiplast). Para ele, o movimento de reforço da posição em dólar das empresas é normal em momentos de tensão. Mesmo assim, segundo Cachum, as reservas ainda estão em um nível confortável. "O mercado está nervoso, mas não deve haver precipitações. O dinheiro vai e volta na velocidade da luz. O Brasil está com uma taxa de juros atrativa". O empresário confia na habilidade da equipe econômica de enfrentar a crise. "Temos de esperar

a estabilização do mercado para ter um parâmetro do que ocorreu".

Cautela é a palavra de ordem entre o empresariado. O clima é de apreensão. Mas não chega a afetar planos de investimentos de grandes empresas, como a Bombril-Cirio, que está investindo R\$ 10 milhões no lançamento de produtos alimentícios com a marca italiana Cirio. "A crise está aí, mas as grandes empresas trabalham com cenários de médio e longo prazo", afirma Mauro Luís Pinto e Silva, diretor-superintendente do grupo. De acordo com ele, o cronograma de lançamentos de novos produtos nas áreas de limpeza e alimentos será mantido.

**Previsões** – Para Roberto Jehu, presidente do Sindicato das Indústrias de Papelão de São Paulo, o governo tem que manter o controle da desvalorização cambial. Ele defende maior intervenção no mercado e acredita que, mesmo com um ajuste fiscal sério, o cenário futuro será recessivo. "Temos de fazer com que o período de recessão seja o mais curto possível".

Edmundo Klotz, presidente da Associação Brasileira das Indústrias da Alimentação (Abia), também prevê um cenário recessivo. "Teremos de adiar um pouco o crescimento econômico, os investimentos e a geração de empregos". Para ele, o país está sofrendo um ataque especulativo que não deve durar muito tempo. "Temos de conseguir sobreviver sem o dinheiro

andorinha, que vai e volta ao sabor da especulação", analisa.

A indústria de brinquedos, que vai colocar no mercado 1.400 novidades para o Dia da Criança, aposta em um investimento publicitário de R\$ 15 milhões para garantir as vendas. "Agora é só rezar", afirma Synésio Batista da Costa, presidente da Associação Brasileira da Indústria de Brinquedos (Abrinq).

O empresário critica a postura do governo, que qualifica de conservadora, em relação à defesa dos produtos nacionais da concorrência dos asiáticos, cujos preços despencaram em função da desvalorização das moedas. Ele defende a restrição das importações. "Contratamos 7 mil trabalhadores este ano. Queremos crescer mais. Não sei se vou agüentar ter de demitir de novo".

**Insegurança** – Na avaliação de Márcio Marques Moreira, ex-ministro da Fazenda e agora consultor sênior da Merrill Lynch, a crise de liquidez no mercado deve ser transformada em aprendizado e superação. "As quedas recordes nas bolsas de valores estão refletindo a falta de segurança global, mas o Brasil ainda dispõe de mecanismos para evitar o agravamento do quadro econômico financeiro", disse.

Moreira ressaltou que o ajuste fiscal anunciado pelo governo foi uma atitude de coragem do presidente Fernando Henrique Cardoso, que mostrou firmeza e determinação às vésperas das eleições.

**CONSULTE SEU AGENTE DE VIAGENS.**

Viagem  
JORNAL DO BRASIL

Caderno Viagem. Toda quarta, no seu Jornal do Brasil.

JORNAL DO BRASIL

**ALUGUEL:**  
MICROS, IMPRESSORAS  
e NOTEBOOKS  
Locamicros: 232-0776 e 242-2219

**COMPRO URGENTE**

**APÓLICES DA DÍVIDA PÚBLICA ESTADUAIS E FEDERAIS SR. DANIEL**  
(021) 9979-9334

**PASSE SEU DOMINGO EM REVISTA**  
Revista Domingo, no seu Jornal do Brasil.  
JORNAL DO BRASIL



## Indicadores

## SERVIÇOS

## IMPOSTO, TAXAS E ÍNDICES

	Abril	Maio	Junho	Julho	Agosto	Setembro
Unif*	25,08	25,08	25,08	25,08	25,08	25,08
Unif**	44,2655	44,2655	44,2655	44,2655	44,2655	44,2655
Unif**	43,84	43,84	43,84	43,84	43,84	43,84
Unif**	0,9611	0,9611	0,9611	0,9611	0,9611	0,9611
Selic**	1,71	1,63	1,60	1,70	1,48	1,48
UPC	15,74	15,74	15,74	15,96	15,96	15,96

Obs: A Unif e a Unif foram extintas em janeiro de 96.

\* Valor em Unif.

\*\* Taxa percentual.

## CONTRIBUIÇÕES AO INSS

Competência de Setembro	Número Mínimo de Meses da Permanência em cada Classe	Salário Base	Alíquotas	A pagar
Classe		R\$	%	R\$
1	12	130,00	20,00	26,00
2	12	216,30	20,00	43,26
3	24	324,45	20,00	64,89
4	24	432,59	20,00	86,52
5	36	540,75	20,00	108,15
6	48	648,90	20,00	129,78
7	48	757,04	20,00	151,41
8	60	865,21	20,00	173,04
9	60	973,35	20,00	194,67
10		1.081,50	20,00	216,30

Assalariados, Domésticos e Trabalhadores Avulsos	Alíquota (%)	Alíquota (%)
Salário de Contribuição (R\$)	para fins de recolhimento	para determinação da base de cálculo do IRRF
até 324,45	7,82	8,00
de 324,46 até 390,00	8,82	9,00
de 390,01 até 540,75	9,00	9,00
de 540,76 até 1.081,50	11,00	11,00

Obs: Percentuais incidentes de forma não cumulativa.

• Contribuição do empregador doméstico: 12% do salário pago, respeitando o teto acima.

• As contribuições da empresa, inclusive a rural, não estão sujeitas a limite de incidência.

Prazos para pagamento: até 02/10 sem correção; a partir do dia 03/10 acrescida de juros e multa - Autônomos, Domésticos, Empregados e Facultativos: não tem correção até o dia 15/10. A partir daí, acrescida de juros e multa.

## IMPOSTO DE RENDA

IR na Fonte (Setembro)	Alíquota %	Parcela a deduzir em R\$
Base de cálculo (R\$)	isento	
Até 900,00	15	135,00
De 900,00 a 1.800,00	27,5	360,00

Deduções a) R\$ 90,00 por cada dependente (sem limite); b) Faixa adicional de R\$ 900,00 para aposentados, pensionistas e transferidos para a reserva remunerada com mais de 65 anos; c) Contribuição Previdenciária; d) Pensão alimentícia; e) Aposentados com mais de 65 anos, se pagarem IR se o rendimento ultrapassar a R\$ 1.800,00. Obs: Para calcular o valor a pagar, aplique a alíquota e, em seguida, a parcela a deduzir.

Fonte: Secretaria de Receita Federal

## INFLAÇÃO

IPCA/IBGE	%	IPC/FIPE	%
Abril	0,24	Maio	0,52
Maio	0,50	Junho	0,19
Junho	0,02	Julho	-0,77
Julho	-0,12	Agosto	-1,00
Acumulado/ano	2,17	Acumulado/ano	0,60
Em 12 meses	3,06	Em 12 meses	0,73

IGPM/FGV	%	ICV/DIEESE	%
Maio	0,14	Maio	0,41
Junho	0,38	Junho	0,09
Julho	-0,17	Julho	-0,31
Agosto	-0,16	Agosto	-0,89
Acumulado/ano	1,68	Acumulado/ano	0,58
Em 12 meses	4,04	Em 12 meses	1,13



**O BRASIL NA CRISE** BC reconhece que resultado dos últimos 12 meses piorou, mas confia no ajuste fiscal para melhorar as contas

# Déficit público chega a 7,6% do PIB

WLADIMIR GRAMACHO E  
LAURO AIRES

BRASÍLIA - O déficit consolidado do setor público atingiu 7,65% do Produto Interno Bruto (PIB) em junho, no resultado acumulado em 12 meses, contra os 7% registrados até maio. O dimensão do déficit, calculada a partir dos dados divulgados ontem pelo Banco Central, foi confirmada pelo diretor de Política Monetária, Francisco Lopes. O diretor reconheceu a "piora" no resultado, mas pediu compreensão em relação a política fiscal, que busca se ajustar a partir de agora.

Francisco Lopes estimou que o custo do governo em defender a política cambial, contra a saída de dólares, será de 1,9% do PIB, contabilizando-se o aumento de juros ocorrido em novembro do ano passado e prevendo-se a manutenção da taxa de 29,75% (TBAN) até o fim do ano. Essa conta, que aumentou a despesa mensal do governo com os juros, é de R\$ 17 bilhões, aproximadamente. "Se nós não tivéssemos tido essas turbulências, o déficit nominal seria de 5% do PIB", lamentou. Até o fim do ano, serão mais R\$ 2,2 bilhões na conta de juros, todo mês, devido à extinção temporária da Taxa Básica do BC (TBC), de 19%, substituída pela TBAN.

Ontem, o diretor do BC preferiu concentrar sua avaliação nos resultados fiscais acumulados no ano, e não no resultado acumulado em 12 meses. E, nesse caso, os dados não eram animadores: mostravam que o déficit quase dobrou no primeiro semestre deste ano, em relação ao mesmo período do ano passado. De janeiro a junho de 1998, o déficit nominal (que inclui a despesa com juros) foi de R\$ 32,565 bilhões, ou 7,27% do PIB. No primeiro semestre do ano passado, o déficit havia sido de R\$ 16,397 bilhões, ou 3,85% do PIB.

**Superávit** - A aposta do BC, agora, é que o déficit chegue ao fim do ano em 7,30% do PIB, segundo projeção divulgada ontem por Francisco Lopes. "Como exercício, estamos fazendo uma previsão pessimista de que a taxa de juros será mantida na TBAN até dezembro. Além disso, incluímos a decisão do governo federal de produzir um superávit primário (receitas superiores às despesas) de R\$ 5 bilhões. Já em relação aos governos estaduais e municipais, a expectativa é que ocorra um superávit de R\$ 2,9 bilhões, ainda que neste caso a estimativa seja precária pois o governo federal não tem poder maior do que restringir as fontes de financiamento", disse o diretor.

Para isso, o governo federal ainda terá muito o que fazer. Conforme os dados divulgados ontem, a União registrou um déficit de 4,83% do PIB pelo conceito nominal, entre janeiro e junho deste ano. Já os governos regionais (estados e municípios), tradicionais vilões do déficit público, produziram um resultado negativo de apenas 2,44% do PIB. Somando-se os dois chega-se aos 7,27% registrados como déficit no primeiro semestre deste ano.

O déficit primário em junho foi provocado, na sua maior parte, pelo pagamento do adiantamento do 13º salário aos servidores federais, que custou R\$ 1,38 bilhão ao Tesouro Nacional. Somou-se a esse número o rombo de R\$ 387 milhões nas contas da previdência. Apesar do resultado negativo de junho, o secretário do Tesouro Nacional, Eduardo Guimarães espera que o governo tenha dois superávits seguidos: R\$ 500 milhões em julho e R\$ 6 bilhões em agosto, mês em que foram contabilizados os R\$ 5,2 bilhões referentes à primeira parcela da privatização da Telebrás.

## O aumento do déficit público

Resultado acumulado nos últimos 12 meses que considera os gastos com juros



(\*) Dado não oficial, calculado a partir de informações do Banco Central

Fonte: Banco Central

## Um problema crescente

Mês	Déficit nominal (1) % do PIB	Déficit nominal (1) R\$ bilhões	Déficit primário (2) % do PIB
1997			
agosto	4,39%	37,741	-0,83%*
setembro	4,46%	38,711	-0,66%
outubro	4,93%	43,086	-0,12%
novembro	5,12%	45,154	-0,06%
dezembro	6,11%	54,311	0,92%
1998			
janeiro	6,19%	55,561	0,82%
fevereiro	6,52%	58,537	0,97%
março	6,50%	58,430	0,80%
abril	6,72%	60,472	0,81%
maio	7,00%	62,415**	0,92%**
junho	7,65%**	69,569**	1,45%**

Fonte: Banco Central

(1) Resultado acumulado nos últimos 12 meses, que considera os gastos com juros.  
(2) Resultado acumulado nos últimos 12 meses, que contabiliza apenas receitas e despesas.

\* Nos meses em que o déficit é negativo, as contas públicas tiveram resultado positivo, ou seja, houve superávit.

\*\* Dado não oficial, calculado a partir de informações do Banco Central.

## Agência rebaixa dívida brasileira

NOVA IORQUE - A agência de classificação de risco de crédito Duff & Phelps Credit Rating mudou ontem a avaliação da economia brasileira e de sua capacidade de pagamento da dívida de *estável* para *negativa*, como reflexo do cenário financeiro local e externo. "A mudança reflete a deterioração dos mercados de capitais brasileiros e internacionais, o que poderia afetar a habilidade do país para refinarar grandes amortizações da dívida até o próximo ano", indicou a agência.

A agência Standard & Poor's, no entanto, informou ontem que decidiu manter sua classificação do risco da dívida pública brasileira. A empresa adverte, porém, que as perspectivas futuras da economia do país são negativas e que, se a situação se agravar, poderia rebaixar sua classificação.

A inabilidade do governo para implementar o pacote de reformas fiscais introduzido em novembro de 1997 provocou um aumento do déficit do setor público, estimado em 7,5% do Produto Interno Público (PIB) para fins de 1998.

A agência Duff & Phelps expressou sua "preocupação particular pelo crédito em moeda local contraído pelo governo, dado o tamanho da dívida interna (34% do PIB) e sua natureza de curto prazo".

**Confiança** - Para a Duff, as políticas recentemente adotadas pelo governo permanecerão - em vez de se limitarem - até as eleições de 4 de outubro. Por outro lado, ressaltou que "é pouco provável que as propostas preliminares para o orçamento de 1999 restaurem a confiança do

mercado, pois elas parecem estar baseadas em cenários econômicos bastante otimistas".

"Enquanto as recentes políticas de restrição fiscal e monetária poderiam fortalecer temporariamente a integridade da posição externa do Brasil, também elevam as dúvidas sobre a capacidade de pagamento da dívida interna, dado sua alta sensibilidade às mudanças nas taxas de juros", informou o comunicado da Duff & Phelps.

A agência informou que estará monitorando as ações do governo brasileiro e sua habilidade para fazer retornar a credibilidade e enfrentar as dificuldades financeiras no curto prazo.

A Duff & Phelps acrescentou que "o fracasso do governo em restaurar a confiança resultaria em uma rápida queda dos *ratings* da dívida e do crédito do Brasil", que até agora se mantêm nos mesmos níveis.

"Uma ação rápida e de credibilidade para corrigir os desequilíbrios fiscais poderia conduzir à reafirmação dos *ratings* existentes", concluiu a agência classificadora.

■ Em São Paulo, o presidente do Banco do Brasil, Paulo César Ximenes, afirmou que a solução da crise internacional passa por uma ação do G-7, grupo composto pelos sete países mais ricos do mundo, já que o problema é mundial. "Os países emergentes estão sendo os mais prejudicados, porém a crise atinge também as economias desenvolvidas, com a Alemanha". Ximenes acredita que as turbulências econômicas afetarão o resultado do banco neste ano, pelo aumento da inadimplência.

# Faltam dólares no paralelo

Moeda sobe 12% de um dia para o outro no Rio

LÚCIO SANTOS\*

O dólar paralelo fechou em forte alta ontem nas casas de câmbio do Rio e chegou a ser vendido a R\$ 1,50. Segundo a Andima, a alta foi de 12%. Em São Paulo, a alta foi bem menor, de 3,9%. Ontem, chegou a faltar dólar nas casas de câmbio.

A falta de dólar no câmbio paralelo se explica pelo pequeno volume que restou de negócios para este mercado negro. Hoje o mercado de dólar paralelo movimentou muito pouco e os estoques nas mãos dos doliros são pequenos. Até as compras de dólares por "saqueleiras" que vão ao Paraguai é feita pelo câmbio flutuante e não mais no mercado negro. Até há alguns anos, comprava-se dólar para viajar no mercado negro. Hoje o dólar para viagens é comprado no câmbio flutuante (o chamado dólar turismo), que ficou estável ontem. Antes do Plano Real, girava cerca

de US\$ 10 milhões por dia. Hoje, não passa de US\$ 5 milhões em dia de bom movimento.

Atualmente, quem viaja ao exterior não precisa mais recorrer às casas de câmbio para comprar dólar. Os bancos vendem a moeda americana e *travellers checks* seguindo a cotação do dólar turismo, que é mais baixa. A disseminação dos cartões de crédito internacionais também acabou com o problema do turista, que não precisa mais levar dinheiro em espécie em suas viagens.

Neste mercado de dólar turismo, as cotações praticamente não subiram ontem porque o Banco do Brasil vendeu dólares. A cotação do dólar turismo ficou em R\$ 1,1824 para venda. Algumas lojas de câmbio chegaram a fechar e atenderam apenas clientes tradicionais e, mesmo assim, com pequenas quantias.

Um doliro afirmou que fez várias vendas a R\$ 1,46 de lotes de US\$ 10 mil a US\$ 15 mil. Houve gente procurando as casas de câmbio para comprar até US\$ 100 mil, mas não conseguiu - como se diz na gíria dos doliros, "faltou mercadoria".

Outro motivo alegado para a grande procura pelo dólar paralelo ontem foi a ameaça de *impeachment* do presidente americano, Bill Clinton. A queda das bolsas também ajudou a criar o clima de nervosismo nos clientes dos doliros.

A corrida ao dólar já vinha se anunciando o dia anterior, mas ontem, quando a Bolsa de Valores de São Paulo interrompeu o pregão, às 11h07, após cair 10%, choveu telefonema para as casas de câmbio com gente querendo comprar grandes quantias. Os vendedores, porém, não apareceram, apostando que o dólar vai subir ainda mais que os R\$ 1,40 que os doliros estavam pagando ontem.

Isso fez com que o movimento caísse a quase zero e muitas lojas encerrassem o movimento mais cedo. Só fez negócios quem já tinha dólar em caixa. Teve doliro que chegou a devolver reais de clientes que queriam comprar ontem e não conseguiram.

**Fundos** - Em São Paulo, a procura pelos fundos de investimentos vinculados à variação do dólar e à oscilação das taxas de ju-

ros DI (interbancário) aumentaram a partir do agravamento da crise financeira, de acordo com Fernando Sá, gerente geral de Captação do Banco Real. Ele acredita, no entanto, que a procura por fundos deste tipo é apenas motivada pela elevação dos juros básicos da economia e pela expectativa de desvalorização cambial. "O rendimento alto dos fundos cambiais e de DI pode ser temporário, já que a rentabilidade depende de uma circunstância de juros altos e expectativa de desvalorização cambial decorrente da atual crise", comentou Sá.

Segundo Renato Raglione, diretor de Gestão de Renda Fixa do Unibanco Asset Management, um fundo DI de 60 dias deve ter uma rentabilidade bruta de 2,10% em setembro, o equivalente a um rendimento líquido de 1,7%. Os cálculos do diretor foram feitos com base na taxa de ontem, de 0,10%. Raglione destacou que o investidor, no fundo DI, paga CPMF e Imposto de Renda, o que não acontece na aplicação em poupança, investimento isento de cobrança de CPMF.

\*Colaborou Rejane Aguiar

## Lacey cobra reformas

ANTONIO XIMENES  
Agência JB

SÃO PAULO - A diretora para a América Latina da Standard & Poor's, agência americana de classificação de risco, Lacey Gallanger, disse ontem que o governo brasileiro agiu corretamente ao tomar medidas para diminuir o déficit público, tanto no curto quanto no longo prazo. "A crise nas bolsas de valores é uma realidade inquestionável, mas a criação da Comissão de Controle e Gestão e o corte de R\$ 4 bilhões no orçamento foi acertada, antes tarde do que nunca", ressaltou.

Lacey afirmou que a crise internacional em curso é mais aguda que a de outubro do ano passado. "Se o Brasil tivesse baixado um plano de ajuste fiscal em 1997, nos termos do que anunciou recentemente, a situação estaria mais sob controle, especificamente no que se refere ao tamanho do déficit público e ao valor de seus papéis negociados no mercado internacional", comentou.

Lacey também disse que, com um déficit fiscal de cerca de 7% do PIB, fica difícil o país crescer com mais solidez, o que é motivo de preocupação de sua agência. A diretora da Standard & Poor's infor-

mou que a classificação de risco do Brasil, no momento, é BB-. Ela espera que as autoridades brasileiras não meçam esforços para evitar que o país sofra uma diminuição de sua avaliação de risco. "No momento, o impacto da crise da Rússia continua servindo de referência negativa para os investidores que atuam nos países de economia emergente, mas o Brasil tem características diferentes da realidade russa, o que é positivo", frisou.

A especialista salientou que o ambiente internacional é delicado, e que o governo brasileiro precisa estar muito atento às suas contas "porque os instrumentos do Banco Central e do governo federal como um todo para combater os efeitos das dificuldades globais estão diminuindo".

Lacey enfatizou, por fim, que as reformas da previdência e fiscal não podem continuar a passos tão lentos, porque isso atrasa a desenvolvimento do país e dificulta a melhora de classificação de risco no curto prazo, o que não é saudável para a economia brasileira. "Independente do resultado das eleições, o Brasil precisa fazer essas reformas o mais rápido possível, caso contrário vai ficar complicado administrar as dificuldades", concluiu.

CGC Nº 42.266.890/0001-28

MINISTÉRIO DOS TRANSPORTES  
SECRETARIA DE TRANSPORTES AQUAVIÁRIOS  
DEPARTAMENTO DE PORTOS

COMPANHIA DOCS DO RIO DE JANEIRO

LEILÃO PARA O ARRENDAMENTO DO ROLL-ON ROLL-OFF  
AVISO DE LICITAÇÃO Nº 004/98

1. A COMPANHIA DOCS DO RIO DE JANEIRO - CDRJ, torna público que fará realizar, reunião técnica, para esclarecimento sobre as condições de venda constantes do Edital, no dia 17 de setembro de 1998, às 15:00 horas, na Bolsa de Valores do Rio de Janeiro, sito à Praça XV de Novembro, nº 20 - na Cidade do Rio de Janeiro.

Rio de Janeiro, 09 de setembro de 1998.

MAURO OROFINO CAMPOS  
Diretor-Presidente

NEM PREFÁCIO  
RECOMENDA MELHOR  
UM LIVRO.

Caderno Idéias.  
Todo sábado, no seu Jornal do Brasil.

JORNAL DO BRASIL

MINISTÉRIO DA SAÚDE  
FUNDAÇÃO NACIONAL DE SAÚDE

AVISO DE LICITAÇÃO  
CONCORRÊNCIA NACIONAL Nº 005/98

OBJETO: Contratação de empresa especializada para a prestação de serviços de Vigilância armada e desarmada, a serem executados de forma contínua, no âmbito do Edifício Sede da FNS em Brasília-DF. ENTREGA DO EDITAL: A partir de 11/09/98 das 08:00 às 12:00 e das 14:00 às 17:30h no SAS, Quadra 04, Bloco "N", sala 414, Asa Sul, Brasília-DF. Fone: (061) 314 6538 Fax.: (061) 321 2860. ENTREGA DA PROPOSTA: Em 14/10/98 às 10:00h no SAS Quadra 4 Bloco "N" Auditório, Asa Sul - Brasília-DF.

Brasília-DF, 10 de setembro de 1998  
GUILHERME CALHAO MOTTA  
Presidente da CPL

MINISTÉRIO DA SAÚDE  
FUNDAÇÃO NACIONAL DE SAÚDE

AVISO DE LICITAÇÃO  
CONCORRÊNCIA NACIONAL Nº 004/98

OBJETO: Contratação de 02 empresas especializadas para a prestação de serviços, com fornecimento de todos os materiais, mão-de-obra, disponibilização de equipamentos e outros, necessários ao fornecimento de passagens aéreas, terrestres e marítimas, nacionais e internacionais, de forma regular e permanente, na forma e condições específicas e de acordo com Projeto Básico e Contrato, que fazem parte e integram o Edital. ENTREGA DO EDITAL: A partir de 11/09/98 das 08:00 às 12:00 e das 14:00 às 17:30h no SAS, Quadra 04, Bloco "N", sala 414, Asa Sul, Brasília-DF. Fone: (061) 314 6538 Fax.: (061) 321 2860. ENTREGA DA PROPOSTA: Em 13/10/98 às 10:00h no SAS Quadra 4 Bloco "N" Auditório, Asa Sul - Brasília-DF.

Brasília-DF, 10 de setembro de 1998  
GUILHERME CALHAO MOTTA  
Presidente da CPL



**CRISE NO MUNDO** Medo do impeachment de Clinton e déficit recorde dos EUA levam Bolsa de Nova Iorque a despencar 3,34%

# Wall Street cai e agrava pânico global

FLAVIA SEKLES  
Correspondente

WASHINGTON – Os problemas políticos de Bill Clinton derrubaram Wall Street ontem, agravando a situação financeira global, já extremamente volátil. O índice Dow Jones caiu 262,36 pontos, ou 3,34%, fechando a 7.602,66. O índice Nasdaq caiu 2,89% e o Standard and Poor's, 3,49%. Somada à queda de 155 pontos de quarta-feira, toda a alta de terça, quando o índice Dow Jones subiu 380 pontos, foi eliminada. O Dow Jones está agora 3,5% abaixo do patamar em que começou o ano.

Uma estatística divulgada pelo governo americano ontem mostra a profundidade do impacto da crise global na economia americana: segundo o Departamento de Comércio, o déficit em conta corrente dos EUA aumentou 21% entre o primeiro e segundo trimestre de 1998, atingindo um recorde de US\$ 56,53 bilhões. O déficit em conta corrente não inclui apenas o comércio de bens e serviços, mas também os custos de transações financeiras. Segundo projeções, o déficit em 1998 deve passar de US\$ 200 bilhões, o mais alto da história.

**Vácuo** – Segundo analistas, a situação econômica fica ainda mais séria quando há um aparente vácuo de liderança política em Washington, capital para onde o mundo inteiro volta os olhos no momento. Com o Congresso se preparando para divulgar o relatório do promotor independente Kenneth Starr sobre o *affair* Monica Lewinsky, hoje, via Internet, a preocupação é especialmente sobre o impacto que seu conteúdo terá na confiança de investidores estrangeiros.

Os americanos, aparentemente, estão mais certos de que o país pode sobreviver a um processo de impeachment contra Clinton, já que sobreviveu a uma crise semelhante envolvendo o presidente Richard Nixon no início da década de 70.

Além disso, é a pior coincidência possível que a crise política esteja se desenrolando justamente no mês de setembro, período de notória volatilidade nos mercados americanos: o mês é reservado por empresas americanas para alertar mercados sobre perspectivas de lucros menores do que as anteriormente previstas para o terceiro trimestre.

A preocupação dos investidores agora é definir até onde o Dow Jones, que dois meses atrás estava ro-

çando a marca de 9.000 pontos, pode cair antes de se estabilizar.

**Telebrás** – Os papéis do Brasil na Bolsa de Nova Iorque, prejudicados tanto pela queda da Bolsa de São Paulo como por um alerta da agência Standard and Poor's de que é provável que haja um rebaixamento dos títulos do Brasil, entraram em queda livre. Os ADRs da Telebrás caíram 14,64%, para US\$ 51, a Brahma caiu 11,67% e o Unibanco, 23,18%.

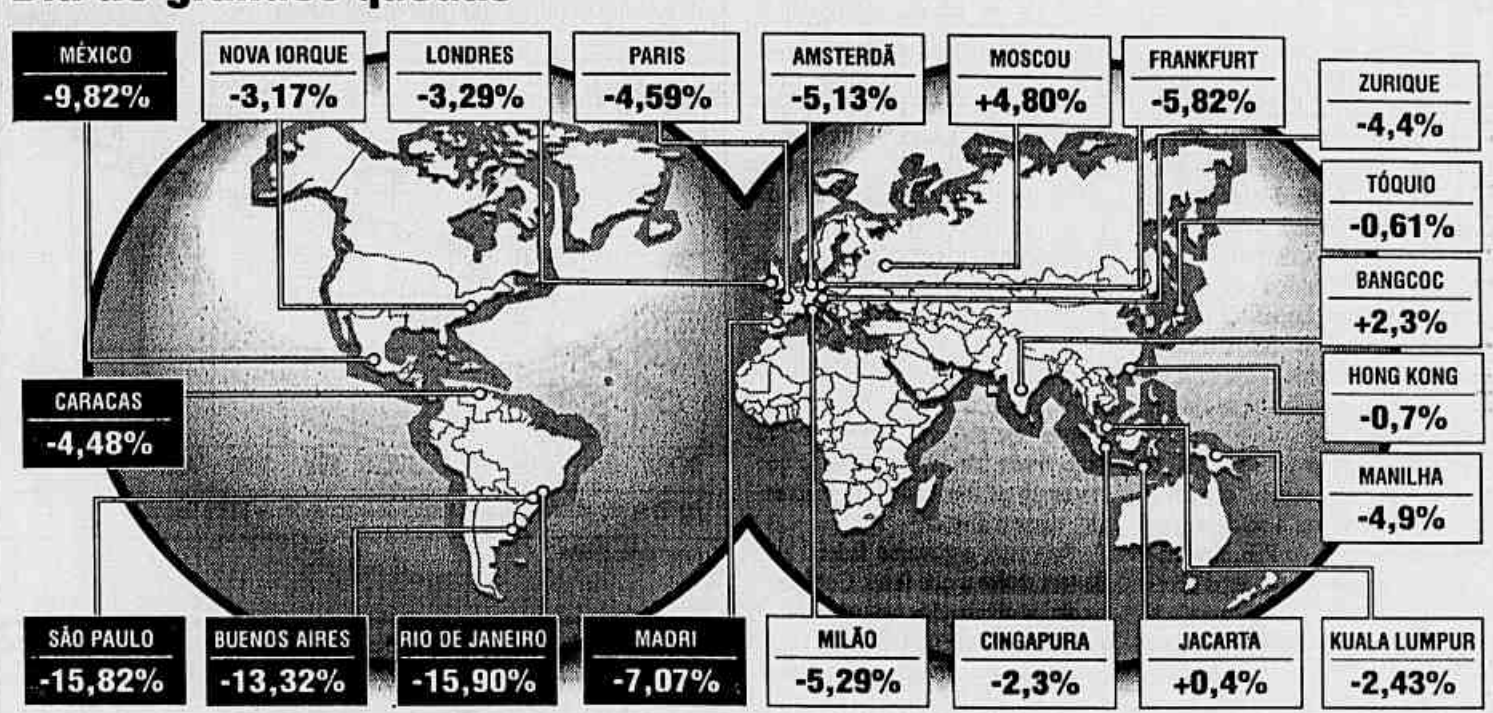
Lacey Gallagher, principal analista de Dívida Soberana (pública) da América Latina da Standard and Poor's, disse que o rebaixamento do Brasil ocorrerá se o governo não cortar os gastos e aumentar impostos de forma dramática.

"De uma perspectiva racional, o Brasil está tomando as medidas apropriadas", disse. "Mas o que está ocorrendo aqui é um pânico financeiro, e um pânico só responde a medidas avassaladoras."

**Rússia** – Do outro lado do mundo, onde o presidente Bóris Yeltsin também enfrenta graves dificuldades políticas, o mercado russo deu um breve suspiro de alívio ontem. A Bolsa de Moscou reagiu bem à indicação de Ievgueni Primakov para primeiro-ministro e fechou em alta de 4,8%, embora com um volume de negócios irrisório, de US\$ 726 mil – há menos de um ano, as transações diárias somavam em média US\$ 200 milhões. O rublo voltou a se fortalecer em relação ao dólar, mas a escassez de moedas – tanto nacional quanto estrangeiras – no mercado de divisas torna as oscilações das cotações cada vez mais fortes. A soma das operações no mercado eletrônico ficou em apenas US\$ 52,1 milhões. O dólar oscilou entre 10 e 15 rublos ao longo da jornada e acabou tendo sua cotação fixada pelo Banco Central, no fim do dia, em 12,37 rublos.

**Ásia** – Apesar do anúncio de um plano mirabolante para tirar o Japão da forte recessão em que se encontra, a Bolsa de Tóquio manteve a tendência de queda, com o índice Nikkei fechando em baixa de 0,61%. Em Hong Kong, o mercado mostrou que ainda não digeriu as mudanças anunciadas pelo governo: o índice Hang Seng fechou em queda de 0,7%. A exceção de Bangkok e Jacarta, que registraram altas (2,3% e 0,4%), todas as demais bolsas asiáticas sofreram perdas. Houve quedas também em Manila (4,9%), Kuala Lumpur (2,43%) e Cingapura (2,3%).

## Dia de grandes quedas



## Latinas despencam

**BUENOS AIRES E CIDADE DO MÉXICO** – Os mercados latino-americanos viveram um dia de caos, no rastro da baixa acentuada em Wall Street e da queda livre nas bolsas brasileiras. Em Buenos Aires, o índice Merval fechou em -13,32%, perdendo 301 pontos e chegando ao patamar mais baixo dos últimos anos. Na Cidade do México, o índice principal despencou 9,82%, na segunda maior queda de sua história, superada apenas pela registrada em outubro de 1997, no auge da crise das bolsas flagrada por Hong Kong.

As bolsas latinas já abriram em baixa devido às quedas generalizadas na Europa e na Ásia. Com a abertura em Wall Street e nas bolsas de São Paulo e Rio de Janeiro, o nervosismo aumentou. Quando o *circuit breaker* (sistema de alarme contra quedas acentuadas) foi acionado na Bovespa pela primeira vez, na hora do almoço, a Bolsa de Buenos Aires já estava caindo 10,6%, enquanto na Bolsa Mexicana de Valores a queda ultrapassava a barreira dos 7,5%.

No mercado argentino, o clima à tarde era de pânico geral e todos os operadores tentavam desesperadamente se desfazer de seus papéis. Num tentativa de acalmar os investidores, o ministro da Economia, Roque Fernández, voltou a afirmar que a queda na bolsa de valores não tinha

nenhuma vinculação com a real situação econômica argentina e representava apenas um reflexo da histeria nos "mercados globalizados". O sentimento dominante entre os investidores, no entanto, é de que uma eventual desvalorização do real afetaria duramente a economia argentina.

O ataque ao real também fez estragos no mercado mexicano de divisas, onde o governo foi obrigado a intervir logo pela manhã, após uma desvalorização do peso da ordem de 2%. Apesar de o Banco do México despejar US\$ 200 milhões no mercado para defender a moeda nacional, o peso caiu 3,1% frente ao dólar, com sua cotação final em 10,64 unidades em relação à moeda americana, contra 10,32 da véspera. Desde janeiro, a depreciação é de 24,2%.

Diante da crescente demanda por dólares, o BC mexicano – que culpa a "deterioração da economia brasileira" pelo "contágio nocivo" de seu mercado – reduziu, pela quinta vez este ano, o volume de dinheiro circulante na economia e aumentou a taxa básica de juros, dos títulos do Tesouro com prazo de 28 dias, para 36,94%, maior rendimento desde 96.

Entre os demais mercados latinos, também houve fortes quedas em Santiago (7,38%), Caracas (4,48%) e Lima (4,59%).

## Europa em queda livre

NELSON FRANCO JOBIM  
Correspondente

**LONDRES** – Sob o peso do escândalo político-sexual nos Estados Unidos, do imobilismo deflacionário da economia japonesa, das crises na Ásia, Rússia e América Latina, da expectativa de crescimento menor na Europa e da falta de uma ação coordenada dos países ricos, os mercados europeus despencaram ontem. A Bolsa de Londres caiu 3,28%, a de Frankfurt, 4,32%, e Paris, 4,59%. A maior queda ocorreu em Madri, mercado estreitamente ligado à América Latina: 7,07%.

"O mercado anda tão volátil que pode cair cem pontos em minutos", comentou um corretor da City, o centro financeiro de Londres. "As pessoas estão tão assustadas que saem disparando por qualquer motivo. Wall Street teme que os problemas do presidente Clinton estejam apenas começando e ele tem sido um ótimo presidente para a economia americana."

Na véspera, a França, Itália, Bélgica e Espanha admitiram que o crescimento econômico neste ano e no próximo será inferior às previsões oficiais anteriores. O mercado espera que a Alemanha também anuncie uma redução na expectativa de crescimento depois das eleições gerais de 27 de setembro. E um im-

portante economista britânico declarou que há 40% de chances de a Grã-Bretanha entrar numa recessão.

A Bolsa de Londres abriu em baixa diante da perspectiva da recessão industrial atingir o setor de serviços e de os bancos do centro financeiro de Londres serem afetados pelo agravamento da crise na América Latina. Ao meio-dia, registrava uma queda de 48 pontos quando o Comitê de Política Monetária anunciou que vai manter inalteradas as taxas de juros mais altas do Grupo dos Sete (EUA, Japão, Alemanha, França, Grã-Bretanha, Itália e Canadá), de 7,5% ao ano. Com um mandato do governo Tony Blair para manter a inflação em 2,5% ao ano, o comitê preferiu ignorar a ameaça de recessão e os riscos da crise internacional.

Na Ásia, o mercado japonês ignorava uma decisão do Banco do Japão de baixar os juros para 0,25% ao ano. Isto mostra ao mesmo tempo a incapacidade de revigorar a economia japonesa, em espiral deflacionária, com estímulos monetários e fiscais e a falta de uma ação internacional coordenada dos países ricos para enfrentar a crise. Uma queda dos juros a este nível implica o enfraquecimento do iene e o que o resto da Ásia menos quer é um enfraquecimento do iene.

## Dia de cão na Bovespa

TATIANA BAUTZER

As bolsas de valores brasileiras tiveram ontem a segunda maior queda da década de 90, num dia de pânico dos investidores no Brasil e nos mercados mundiais, criado pelo círculo vicioso de quedas e maior nervosismo. Os juros dispararam e o país voltou a registrar saídas de dólares. As cotações do dólar comercial e flutuante, que são as mais importantes porque são usadas para as operações comerciais e principais investimentos financeiros, ficaram estáveis. O Banco do Brasil vendeu dólares durante todo o dia para manter as cotações.

Pela primeira vez desde que foi criado, o mecanismo de *circuit breaker*, que interrompe as negociações quando a queda atinge um determinado nível, foi acionado duas vezes num único dia. De manhã, o *circuit breaker* interrompeu os negócios na Bolsa de São Paulo quando a queda atingiu 10%. À tarde, uma nova interrupção aconteceu quando a desvalorização chegou a inéditos 15,8%, a maior queda desde o anúncio do Plano Collor, em 1990. A bolsa do Rio fechou em baixa de 15,9%.

**Perdas** – Só no mês de setembro, o índice Bovespa já perdeu 26,4%. No ano, acumula perda de nada menos que 53,3%. "Há investidores que decidiram definitivamente sair do risco de países emergentes e não se importam com o rendimento, preferem a segurança dos títulos públicos americanos", analisa o administrador de fundos do banco Patrimônio, Wagner Murgel.

O pânico exagerado faz com que os investidores não olhem mais para as condições da economia real, lembra Murgel. Os investidores vendem porque acham que os preços cairão ainda mais, acabam for-

çando a baixa e detonam novas ordens de venda.

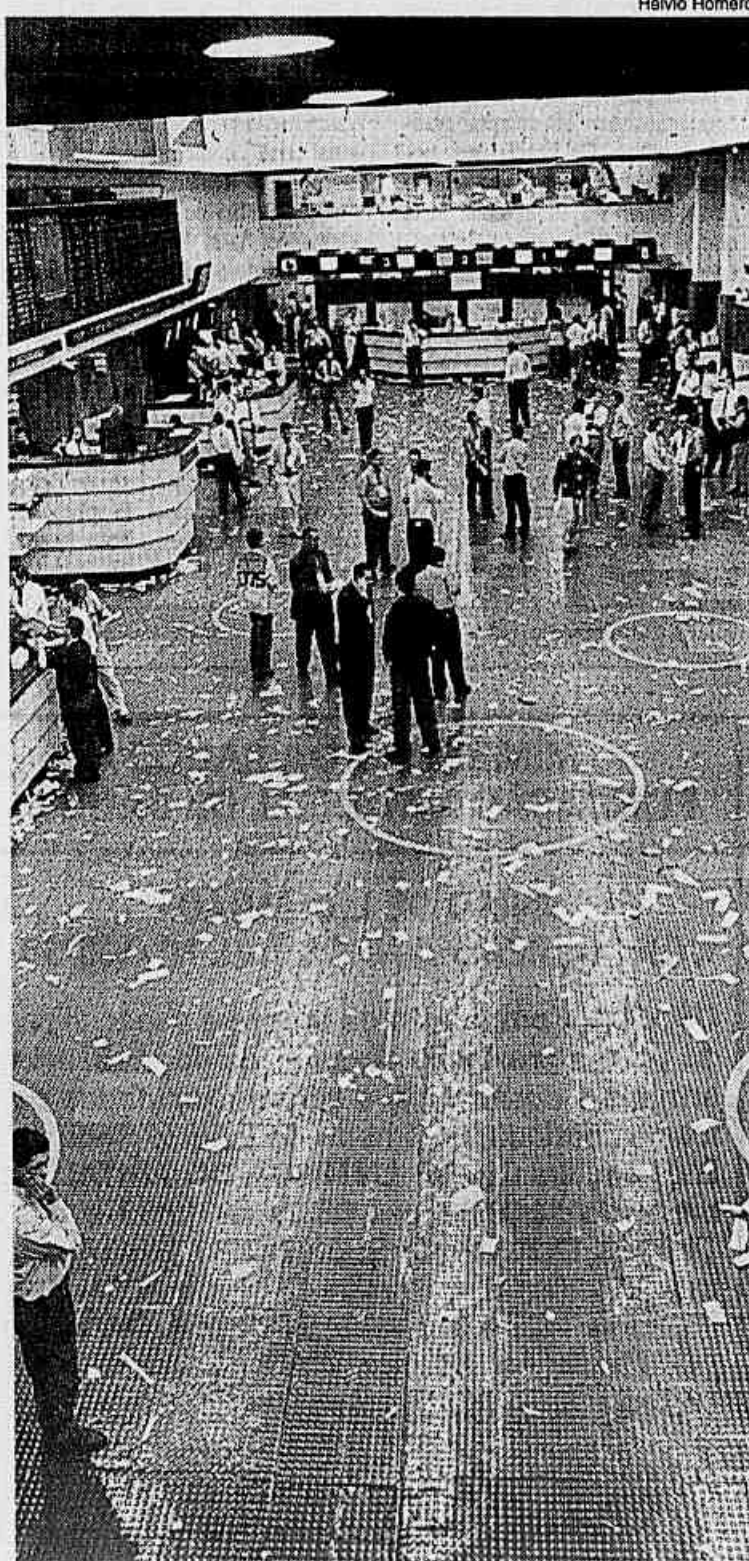
Algumas empresas brasileiras estão cotadas em bolsa a valores abaixo do que lucram em um ano. Nenhuma ação entre as que compõem o índice Bovespa subiu ontem.

O Banco Central (BC) aumentou os juros novamente, em dois leilões de títulos feitos ontem, para tentar conter a saída de dólares. Mas, ao contrário do dia anterior, os bancos pediram aumentos de juros bem menores.

**Juros** – Ontem, o BC vendeu papéis prefixados com vencimento em 15 dias a taxa de juros de 31,5%. Na quarta-feira, os bancos tinham pedido juros de até 50%. O mercado futuro de juros, entretanto, continuou especulando e os juros atingiram 41,2% ao ano nos contratos futuros para novembro. O BC também pagou juros mais altos nos títulos indexados à variação cambial. A taxa paga nestes papéis chegou a 22,2%, bem mais alta que os cerca de 18% da semana passada.

As saídas de dólares continuaram ontem. Até as 19h40, o volume total de saídas estava em torno dos US\$ 1,9 bilhão. O volume de saídas estava em US\$ 1,168 bilhão no câmbio comercial, que registra importações, exportações e operações financeiras, e US\$ 814 milhões pelo câmbio flutuante, que registra operações com dólar turismo (o que é utilizado para viagens ao exterior) e outras operações financeiras. As saídas foram altas, mas menores que os US\$ 2,9 bilhões da sexta-feira passada.

O Banco Central vendeu dólares nos mercados a vista e nos mercados futuros, evitando elevação das cotações. O dólar comercial fechou em alta de 0,02%, cotado a R\$ 1,1794; o dólar flutuante ficou estável, a R\$ 1,1824.



Intervalo no pregão de ontem em SP: circuit breaker acionado 2 vezes

## Pacote inútil no Japão

FLÁVIA BARBOSA

A redução de 0,45% para 0,25% ao ano das taxas de juros não terá reflexos sobre a economia japonesa, afirmou ontem o economista Akira Takahashi, que está no Rio participando do seminário Dinâmica da Globalização. "Acho que não terá efeito prático nenhum", sentenciou o economista, lembrando que a Bolsa de Tóquio caiu ontem apesar do anúncio das medidas.

Takahashi entende que o atual gabinete japonês é muito ligado ao governo dos Estados Unidos e a redução nas taxas aconteceu por pressão das autoridades americanas. Mas o economista não tem certeza se a baixa japonesa pode ser uma sinalização de que o Federal Reserve (banco central dos EUA) fará o mesmo com as taxas americanas.

Takahashi e a economista indiana Sunanda Sen, da Universidade de Cambridge, não têm certeza, inclusive, sobre os rumos das taxas dos EUA. "A queda pode provocar efeito cambial e baixar o preço do dólar. Não está claro se os americanos querem ampliar a economia interna, baixando juros, ou manter a moeda forte frente ao mundo, deixando-os onde estão", diz Sen.

**Inútil** – Para Takahashi, a queda dos juros não vai ajudar a tirar a economia do país da estagnação, pois a população não está predisposta ao consumo e sim à poupança. "Existe uma crise de falta de confiança dos japoneses nas instituições, então elas não tomam a decisão de comprar", avaliou. "Nem os pequenos e médios empresários serão beneficiados, pois estão passando por uma restrição de crédito", disse.

Por isso, defende Takahashi, a única forma de reativar a segunda maior potência econômica do mundo é através do aumento dos gastos públicos. Segundo Takahashi, exis-

tem US\$ 160 bilhões programados para investimentos, sobretudo para infra-estrutura, dos quais US\$ 60 bilhões para 1998. "É preciso acelerar esse processo", acredita.

Nada disso terá valor, lembra Akira Takahashi, se o governo japonês não recuperar a confiança da população. "Os japoneses não têm certeza sobre o que está acontecendo, pois o governo já escondeu uma vez a real situação do sistema financeiro", diz. "Os gastos públicos devem aumentar, mas juntamente com a transparência das informações", indica.

**Pacote milagroso** – O primeiro-ministro japonês, Keizo Obuchi, apresentou ontem a seu comitê de assessores um vago plano de recuperação econômica, rascunhado por uma comissão de empresários e intelectuais, que prevê a criação de meio milhão de empregos em dois anos, além de estimular setores como a construção civil, a indústria pesada e o lazer, pelos próximos cinco anos. Para pôr em prática o programa, Obuchi espera contar com recursos extras de 4 bilhões de ienes (ou US\$ 29,85 bilhões) no orçamento de 1999.

Mas o plano foi recebido com ceticismo, sendo comparado até a um pacote similar idealizado no início dos anos 90 pelo atual ministro das Finanças, Kiichi Miazawa. Na época, houve estímulos à utilização do tempo livre dos trabalhadores japoneses, que passaram a ser obrigados a desfrutar de férias integrais, numa frustrada tentativa do governo de avançar o consumo. Na proposta de Obuchi, não há uma linha sequer sobre a reestruturação do combalido sistema bancário, o que demonstra a falta de vontade política do governo de enfrentar de frente o problema central de sua economia. Atolados em créditos podres, os bancos simplesmente não estão concedendo novos créditos, a despeito das taxas reduzidas.



**CRISE NO MUNDO** Medo do impeachment de Clinton e déficit recorde dos EUA levam Bolsa de Nova Iorque a despencar 3,34%

# Wall Street cai e agrava pânico global

FLAVIA SEKLES  
Correspondente

WASHINGTON - Os problemas políticos de Bill Clinton derrubaram Wall Street ontem, agravando a situação financeira global, já extremamente volátil. O índice Dow Jones caiu 262,36 pontos, ou 3,34%, fechando a 7.602,66. O índice Nasdaq caiu 2,89% e o Standard and Poor's, 3,49%. Somada à queda de 155 pontos de quarta-feira, toda a alta de terça, quando o índice Dow Jones subiu 380 pontos, foi eliminada. O Dow Jones está agora 3,5% abaixo do patamar em que começou o ano.

Uma estatística divulgada pelo governo americano ontem mostra a profundidade do impacto da crise global na economia americana: segundo o Departamento de Comércio, o déficit em conta corrente dos EUA aumentou 21% entre o primeiro e segundo trimestre de 1998, atingindo um recorde de US\$ 56,53 bilhões. O déficit em conta corrente não inclui apenas o comércio de bens e serviços, mas também os custos de transações financeiras. Segundo projeções, o déficit em 1998 deve passar de US\$ 200 bilhões, o mais alto da história.

**Vácuo** - Segundo analistas, a situação econômica fica ainda mais séria quando há um aparente vácuo de liderança política em Washington, capital para onde o mundo inteiro volta os olhos no momento. Com o Congresso se preparando para divulgar o relatório do promotor independente Kenneth Starr sobre o *affair* Monica Lewinsky, hoje, via Internet, a preocupação é especialmente sobre o impacto que seu conteúdo terá na confiança de investidores estrangeiros.

Os americanos, aparentemente, estão mais certos de que o país pode sobreviver a um processo de impeachment contra Clinton, já que sobreviveu a uma crise semelhante envolvendo o presidente Richard Nixon no início da década de 70.

Além disso, é a pior coincidência possível que a crise política esteja se desenrolando justamente no mês de setembro, período de notória volatilidade nos mercados americanos: o mês é reservado por empresas americanas para alertar mercados sobre perspectivas de lucros menores do que as anteriormente previstas para o terceiro trimestre.

A preocupação dos investidores agora é definir até onde o Dow Jones, que dois meses atrás estava ro-

çando a marca de 9.000 pontos, pode cair antes de se estabilizar.

**Telebrás** - Os papéis do Brasil na Bolsa de Nova Iorque, prejudicados tanto pela queda da Bolsa de São Paulo como por um alerta da agência Standard and Poor's de que é provável que haja um rebaixamento dos títulos do Brasil, entraram em queda livre. Os ADRs da Telebrás caíram 14,64%, para US\$ 51, a Brahma caiu 11,67% e o Unibanco, 23,18%.

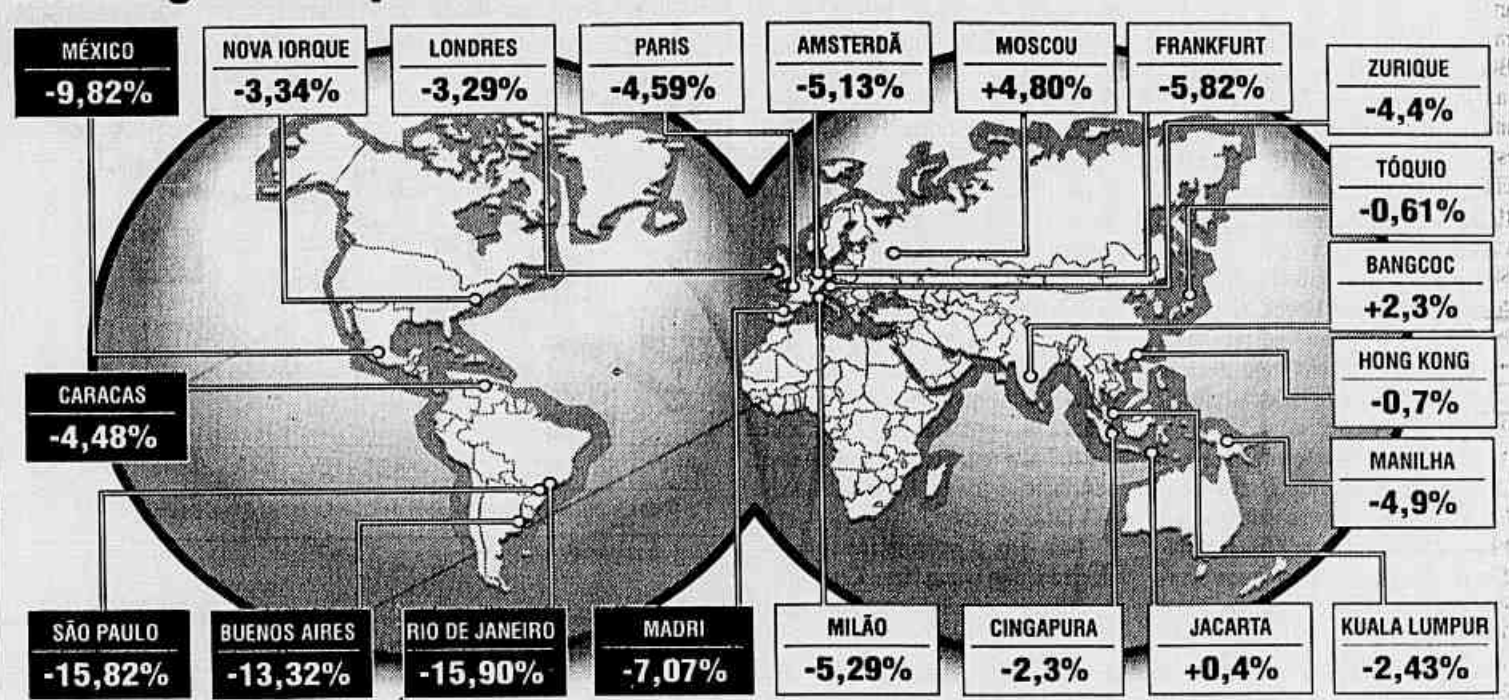
Lacey Gallagher, principal analista de Dívida Soberana (pública) da América Latina da Standard and Poor's, disse que o rebaixamento do Brasil ocorrerá se o governo não cortar os gastos e aumentar impostos de forma dramática.

"De uma perspectiva racional, o Brasil está tomando as medidas apropriadas", disse. "Mas o que está ocorrendo aqui é um pânico financeiro, e um pânico só responde a medidas avassaladoras."

**Rússia** - Do outro lado do mundo, onde o presidente Bóris Yeltsin também enfrenta graves dificuldades políticas, o mercado russo deu um breve suspiro de alívio ontem. A Bolsa de Moscou reagiu bem à indicação de Ievgueni Primakov para primeiro-ministro e fechou em alta de 4,8%, embora com um volume de negócios irrisório, de US\$ 726 mil - há menos de um ano, as transações diárias somavam em média US\$ 200 milhões. O rublo voltou a se fortalecer em relação ao dólar, mas a escassez de moedas - tanto nacional quanto estrangeiras - no mercado de divisas torna as oscilações das cotações cada vez mais fortes. A soma das operações no mercado eletrônico ficou em apenas US\$ 52,1 milhões. O dólar oscilou entre 10 e 15 rublos ao longo da jornada e acabou tendo sua cotação fixada pelo Banco Central, no fim do dia, em 12,37 rublos.

**Ásia** - Apesar do anúncio de um plano mirabolante para tirar o Japão da forte recessão em que se encontra, a Bolsa de Tóquio manteve a tendência de queda, com o índice Nikkei fechando em baixa de 0,61%. Em Hong Kong, o mercado mostrou que ainda não digeriu as mudanças anunciadas pelo governo: o índice Hang Seng fechou em queda de 0,7%. A exceção de Bangkok e Jacarta, que registraram altas (2,3% e 0,4%), todas as demais bolsas asiáticas sofreram perdas. Houve quedas também em Manila (4,9%), Kuala Lumpur (2,43%) e Cingapura (2,3%).

## Dia de grandes quedas



## Latinas despencam

**BUENOS AIRES E CIDADE DO MÉXICO** - Os mercados latino-americanos viveram um dia de caos, no rastro da baixa acentuada em Wall Street e da queda livre nas bolsas brasileiras. Em Buenos Aires, o índice Merval fechou em -13,32%, perdendo 301 pontos e chegando ao patamar mais baixo dos últimos anos. Na Cidade do México, o índice principal despencou 9,82%, na segunda maior queda de sua história, superada apenas pela registrada em outubro de 1997, no auge da crise das bolsas deflagrada por Hong Kong.

As bolsas latinas já abriram em baixa devido às quedas generalizadas na Europa e na Ásia. Com a abertura em Wall Street e nas bolsas de São Paulo e Rio de Janeiro, o nervosismo aumentou. Quando o *circuit breaker* (sistema de alarme contra quedas acentuadas) foi acionado na Bovespa pela primeira vez, na hora do almoço, a Bolsa de Buenos Aires já estava caindo 10,6%, enquanto na Bolsa Mexicana de Valores a queda ultrapassava a barreira dos 7,5%.

No mercado argentino, o clima à tarde era de pânico geral e todos os operadores tentavam desesperadamente se desfazer de seus papéis. Numa tentativa de acalmar os investidores, o ministro da Economia, Roque Fernández, voltou a afirmar que a queda na bolsa de valores não tinha

nenhuma vinculação com a real situação econômica argentina e representava apenas um reflexo da histeria nos "mercados globalizados". O sentimento dominante entre os investidores, no entanto, é de que uma eventual desvalorização do real afetaria duramente a economia argentina.

O ataque ao real também fez estragos no mercado mexicano de divisas, onde o governo foi obrigado a intervir logo pela manhã, após uma desvalorização do peso da ordem de 2%. Apesar de o Banco do México despejar US\$ 200 milhões no mercado para defender a moeda nacional, o peso caiu 3,1% frente ao dólar, com sua cotação final em 10,64 unidades em relação à moeda americana, contra 10,32 da véspera. Desde janeiro, a depreciação é de 24,2%.

Diante da crescente demanda por dólares, o BC mexicano - que culpa a "deterioração da economia brasileira" pelo "contágio nocivo" de seu mercado - reduziu, pela quinta vez este ano, o volume de dinheiro circulante na economia e aumentou a taxa básica de juros, dos títulos do Tesouro com prazo de 28 dias, para 36,94%, maior rendimento desde 96.

Entre os demais mercados latinos, também houve fortes quedas em Santiago (7,38%), Caracas (4,48%) e Lima (4,59%).

## Europa em queda livre

NELSON FRANCO JOBIM  
Correspondente

**LONDRES** - Sob o peso do escândalo político-sexual nos Estados Unidos, do imobilismo deflacionário da economia japonesa, das crises na Ásia, Rússia e América Latina, da expectativa de crescimento menor na Europa e da falta de uma ação coordenada dos países ricos, os mercados europeus desabaram ontem. A Bolsa de Londres caiu 3,28%, a de Frankfurt, 4,32%, e Paris, 4,59%. A maior queda ocorreu em Madri, mercado estreitamente ligado à América Latina: 7,07%.

"O mercado anda tão volátil que pode cair cem pontos em minutos", comentou um corretor da City, o centro financeiro de Londres. "As pessoas estão tão assustadas que saem disparando por qualquer motivo. Wall Street teme que os problemas do presidente Clinton estejam apenas começando e ele tem sido um ótimo presidente para a economia americana."

Na véspera, a França, Itália, Bélgica e Espanha admitiram que o crescimento econômico neste ano e no próximo será inferior às previsões oficiais anteriores. O mercado espera que a Alemanha também anuncie uma redução na expectativa de crescimento depois das eleições gerais de 27 de setembro. E um im-

portante economista britânico declarou que há 40% de chances de a Grã-Bretanha entrar numa recessão.

A Bolsa de Londres abriu em baixa diante da perspectiva da recessão industrial atingir o setor de serviços e de os bancos do centro financeiro de Londres serem afetados pelo agravamento da crise na América Latina. Ao meio-dia, registrava uma queda de 48 pontos quando o Comitê de Política Monetária anunciou que vai manter inalteradas as taxas de juros mais altas do Grupo dos Sete (EUA, Japão, Alemanha, França, Grã-Bretanha, Itália e Canadá), de 7,5% ao ano. Com um mandato do governo Tony Blair para manter a inflação em 2,5% ao ano, o comitê preferiu ignorar a ameaça de recessão e os riscos da crise internacional.

Na Ásia, o mercado japonês ignorava uma decisão do Banco do Japão de baixar os juros para 0,25% ao ano. Isto mostra ao mesmo tempo a incapacidade de revigorar a economia japonesa, em espiral deflacionária, com estímulos monetários e fiscais e a falta de uma ação internacional coordenada dos países ricos para enfrentar a crise. Uma queda dos juros a este nível implica o enfraquecimento do iene e o que o resto da Ásia menos quer é um enfraquecimento do iene.

## Dia de cão na Bovespa

TATIANA BAUTZER

As bolsas de valores brasileiras tiveram ontem a segunda maior queda da década de 90, num dia de pânico dos investidores no Brasil e nos mercados mundiais, criado pelo círculo vicioso de quedas e maior nervosismo. Os juros dispararam e o país voltou a registrar saídas de dólares. As cotações do dólar comercial e flutuante, que são as mais importantes porque são usadas para as operações comerciais e principais investimentos financeiros, ficaram estáveis. O Banco do Brasil vendeu dólares durante todo o dia para manter as cotações.

Pela primeira vez desde que foi criado, o mecanismo de *circuit breaker*, que interrompe as negociações quando a queda atinge um determinado nível, foi acionado duas vezes num único dia. De manhã, o *circuit breaker* interrompeu os negócios na Bolsa de São Paulo quando a queda atingiu 10%. À tarde, uma nova interrupção aconteceu quando a desvalorização chegou a inéditos 15,8%, a maior queda desde o anúncio do Plano Collor, em 1990. A bolsa do Rio fechou em baixa de 15,9%.

**Perdas** - Só no mês de setembro, o índice Bovespa já perdeu 26,4%. No ano, acumula perda de nada menos que 53,3%. "Há investidores que decidiram definitivamente sair do risco de países emergentes e não se importam com o rendimento, preferem a segurança dos títulos públicos americanos", analisa o administrador de fundos do banco Patrimônio, Wagner Murgel.

O pânico exagerado faz com que os investidores não olhem mais para as condições da economia real, lembra Murgel. Os investidores vendem porque acham que os preços cairão ainda mais, acabam for-

çando a baixa e detonam novas ordens de venda.

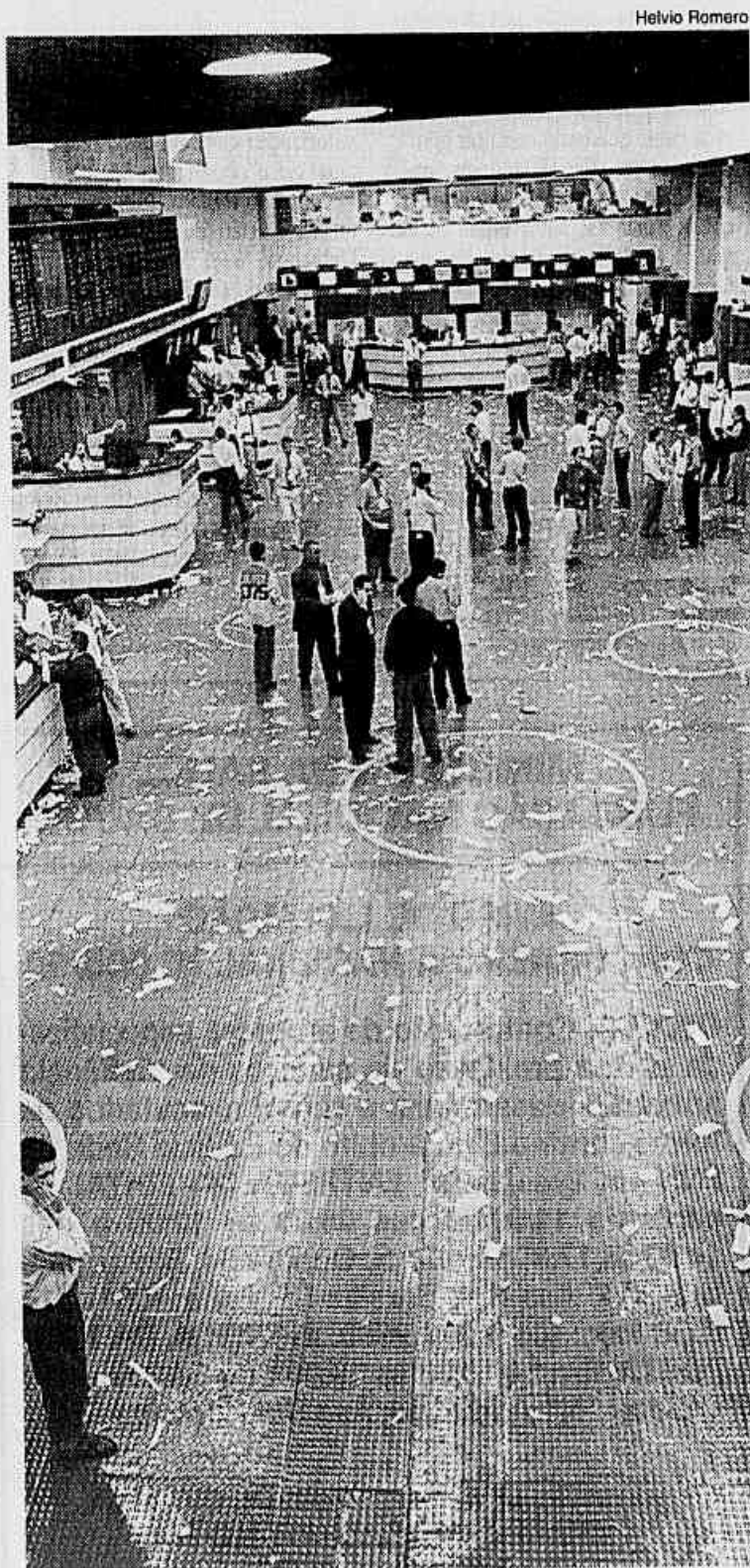
Algumas empresas brasileiras estão cotadas em bolsa a valores abaixo do que lucraram em um ano. Nenhuma ação entre as que compõem o índice Bovespa subiu ontem.

O Banco Central (BC) aumentou os juros novamente, em dois leilões de títulos feitos ontem, para tentar conter a saída de dólares. Mas, ao contrário do dia anterior, os bancos pediram aumentos de juros bem menores.

**Juros** - Ontem, o BC vendeu papéis prefixados com vencimento em 15 dias a taxa de juros de 31,5%. Na quarta-feira, os bancos tinham pedido juros de até 50%. O mercado futuro de juros, entretanto, continuou especulando e os juros atingiram 41,2% ao ano nos contratos futuros para novembro. O BC também pagou juros mais altos nos títulos indexados à variação cambial. A taxa paga nestes papéis chegou a 22,2%, bem mais alta que os cerca de 18% da semana passada.

As saídas de dólares continuaram ontem. Até as 19h40, o volume total de saídas estava em torno dos US\$ 1,9 bilhão. O volume de saídas estava em US\$ 1,168 bilhão no câmbio comercial, que registra importações, exportações e operações financeiras, e US\$ 814 milhões pelo câmbio flutuante, que registra operações com dólar turismo (o que é utilizado para viagens ao exterior) e outras operações financeiras. As saídas foram altas, mas menores que os US\$ 2,9 bilhões da sexta-feira passada.

O Banco Central vendeu dólares nos mercados a vista e nos mercados futuros, evitando elevação das cotações. O dólar comercial fechou em alta de 0,02%, cotado a R\$ 1,1794; o dólar flutuante ficou estável, a R\$ 1,1824.



Intervalo no pregão de ontem em SP: circuit breaker acionado 2 vezes

## Pacote inútil no Japão

FLÁVIA BARBOSA

A redução de 0,45% para 0,25% ao ano das taxas de juros não terá reflexos sobre a economia japonesa, afirmou ontem o economista Akira Takahashi, que está no Rio participando do seminário Dinâmica da Globalização. "Acho que não terá efeito prático nenhum", sentenciou o economista, lembrando que a Bolsa de Tóquio caiu ontem apesar do anúncio das medidas.

Takahashi entende que o atual gabinete japonês é muito ligado ao governo dos Estados Unidos e a redução nas taxas aconteceu por pressão das autoridades americanas. Mas o economista não tem certeza se a baixa japonesa pode ser uma sinalização de que o Federal Reserve (banco central dos EUA) fará o mesmo com as taxas americanas.

Takahashi e a economista indiana Sunanda Sen, da Universidade de Cambridge, não têm certeza, inclusive, sobre os rumos das taxas dos EUA. "A queda pode provocar efeito cambial e baixar o preço do dólar. Não está claro se os americanos querem ampliar a economia interna, baixando juros, ou manter a moeda forte frente ao mundo, deixando-os onde estão", diz Sen.

**Inútil** - Para Takahashi, a queda dos juros não vai ajudar a tirar a economia do país da estagnação, pois a população não está predisposta ao consumo e sim à poupança. "Existe uma crise de falta de confiança dos japoneses nas instituições, então elas não tomam a decisão de comprar", avaliou. "Nem os pequenos e médios empresários serão beneficiados, pois estão passando por uma restrição de crédito", disse.

Por isso, defende Takahashi, a única forma de reativar a segunda maior potência econômica do mundo é através do aumento dos gastos públicos. Segundo Takahashi, exis-

tem US\$ 160 bilhões programados para investimentos, sobretudo para infra-estrutura, dos quais US\$ 60 bilhões para 1998. "É preciso acelerar esse processo", acredita.

Nada disso terá valor, lembra Akira Takahashi, se o governo japonês não recuperar a confiança da população. "Os japoneses não têm certeza sobre o que está acontecendo, pois o governo já escondeu uma vez a real situação do sistema financeiro", diz. "Os gastos públicos devem aumentar, mas juntamente com a transparência das informações", indica.

**Pacote milagroso** - O primeiro-ministro japonês, Keizo Obuchi, apresentou ontem a seu comitê de assessores um vago plano de recuperação econômica, rascunhado por uma comissão de empresários e intelectuais, que prevê a criação de meio milhão de empregos em dois anos, além de estimular setores como a construção civil, a indústria pesada e o lazer, pelos próximos cinco anos. Para pôr em prática o programa, Obuchi espera contar com recursos extras de 4 bilhões de ienes (ou US\$ 29,85 bilhões) no orçamento de 1999.

Mas o plano foi recebido com ceticismo, sendo comparado até a um pacote similar idealizado no início dos anos 90 pelo atual ministro das Finanças, Kiichi Miazawa. Na época, houve estímulos à utilização do tempo livre dos trabalhadores japoneses, que passaram a ser obrigados a desfrutar de férias integrais, numa frustrada tentativa do governo de alavancar o consumo. Na proposta de Obuchi, não há uma linha sequer sobre a reestruturação do combalido sistema bancário, o que demonstra a falta de vontade política do governo de enfrentar de frente o problema central de sua economia. Atolados em créditos podres, os bancos simplesmente não estão concedendo novos créditos, a despeito das taxas reduzidas.



# IBGE prevê retração na indústria este ano

■ Queda atinge principalmente o setor de bens duráveis, com recuo de 19,6% no ano. Comércio deverá ter resultados ainda piores

FLÁVIA BARBOSA

Pela primeira vez este ano, o Departamento de Pesquisa do Instituto Brasileiro de Geografia e Estatística (IBGE) previu resultado negativo para a atividade industrial brasileira. Segundo Sílvia Sales, coordenador da Pesquisa Industrial Mensal, o agravamento da crise financeira terá impacto forte sobre as indústrias e a retração do setor pode ser de 0,6% em 1998 – desde a implantação do Real é a primeira vez que a indústria poderá não crescer. As previsões anteriores eram de crescimento em torno de 1,5%.

Para o comércio, as previsões são mais catastróficas. "Com essa crise, só vejo duas saídas: ou piora ou piora muito", sentença Guilherme Telles, um dos coordenadores da pesquisa mensal do varejo para a Região Metropolitana do Rio. O faturamento do setor deve fechar o ano com queda acima de 15%.

**Indústria** – A nova previsão para a indústria está baseada no resultado de julho, que registrou queda de 0,5% na produção. Nos cálculos de Sales, se a indústria mantiver esse patamar de atividade – na verdade, estagnação – até dezembro não haverá crescimento.

Ele diz que agosto pode ter tido ligeira melhora no desempenho, por conta de leve recuperação do setor automotivo. Por isso, os reflexos da crise internacional – e de medidas internas tomadas pelo governo – só serão sentidos em setembro. "Não dá para avaliar qual será o impacto dessa crise, mas a verdade é que haverá um recuo dos

empresários nas tomadas de decisões", avalia Sílvia Sales.

Para o técnico do IBGE, não é preciso ir muito longe para estimar o impacto. "Sempre esperávamos uma recuperação no segundo semestre, já a partir de julho, o que não aconteceu. Imagina com a crise", revela. Ele pondera que a situação ficará mais crítica porque o impacto será muito forte não só em setores que estão afundados – como o de bens duráveis, onde estão eletrodomésticos e automóveis – como nos que vêm atenuando a estagnação da economia – como bens de capitais (máquinas e equipamentos pesados).

Pela avaliação de Sales, o desempenho insatisfatório da indústria é homogêneo para todos os pólos de produção do país. Com a possível retração econômica, como a que veio após a crise asiática, espera-se aumento significativo do desemprego até o fim do ano.

**Queda livre** – A produção de bens duráveis recuou 19,6% na comparação com julho passado e acumulou 18,8% de perdas este ano. Só a indústria automobilística viu as vendas despencarem 25,6%. A produção de eletrodomésticos caiu 21,4% no mesmo período. "A elevação dos juros novamente vai afetar esses segmentos, que são muito dependentes de crédito", explica Sales, que também destaca o desempenho negativo dos setores têxtil (-12,7%), de calçados (-14%) e calças compridas (-12%).

Os resultados só não são piores (-0,5% na comparação entre julho deste ano e de 1997) porque tem havido forte reação da indústria de bens de capi-

tais, que acumula alta de 5,7%. Mesmo sem produzir para as indústrias de outros segmentos, cresceu a produção de equipamentos para construção (25,5%) e para o setor de transporte (21,4%). Também tem peso positivo a extração de petróleo e combustíveis e alimentos industrializados.

**Comércio** – Em julho, o faturamento do varejo na região metropolitana do Rio apresentou alta de 3,2%, mas para os técnicos Nilo Lopes e Guilherme Telles o resultado representa apenas uma recuperação para o fraco desempenho de junho. "O desemprego e a situação da economia levam a uma queda na renda, que, aliada ao risco ainda elevado para a concessão de crédito, inviabiliza as vendas", diz Telles.

O único segmento com resultados positivos é o de super e hipermercados, com crescimento de 6,55% no faturamento, acumulando 20,27% de ganhos na comparação entre julho de 98 e de 97.

O comportamento dos bens duráveis acompanha o movimento da indústria. O faturamento do ramo de móveis e eletrodomésticos despencou 53,12% nos últimos 12 meses, enquanto o de automóveis, peças e acessórios amarga perdas de 23,5% no período.

O nível de emprego já caiu 3,37% desde agosto do ano passado, com picos de 18,2% nas lojas de eletro e móveis. "O último trimestre costuma ser de contratações, mas já há dois anos que observamos que a geração de empregos vem perdendo fôlego", afirma Telles. "Presumo que este ano seja pior", estima. Os salários também despencam: -8,5% em 12 meses.



A liquidação de inverno ajudou nas vendas do comércio, mas o setor deve fechar o ano em queda de 15%

## TV Cidade ganha área

Consórcio foi habilitado a atuar em 5 municípios

CRISTIANA NEPOMUCENO E MÔNICA TAVARES

BRASÍLIA – A Televisão Cidade, consórcio formado pela Rede Bandeirantes, SBT e JORNAL DO BRASIL, é a vencedora da licitação de TV a cabo, realizada pela Agência Nacional de Telecomunicações (Anatel), nas cidades de São João de Meriti, Belford Roxo, Duque de Caxias, Nova Iguaçu e em Paulista (PE). O grupo foi o único habilitado nessas cidades. Ontem, a Anatel divulgou a lista das empresas habilitadas na concorrência pública de TV a cabo e MMDS (via microondas).

No total, 133 empresas apresentaram 977 propostas para a exploração dos serviços de TV a cabo e MMDS, em 171 municípios.

A agência habilitou 557 propostas de 65 empresas. Com o atraso na licitação, 14 empresas desistiram de participar das concorrências.

Os editais foram lançados em janeiro, mas uma liminar concedida pelo Superior Tribunal de Justiça (STJ) à TV Cidade paralisou a licitação até junho, quando o governo conseguiu vencer a causa na Justiça. A Anatel inabilitou outros 54 grupos.

O presidente da Anatel, Renato Guerreiro, disse que até o fim do mês a agência deverá abrir as propostas técnicas e de preço das licitações onde não existirem pendências judiciais.

As empresas têm prazo de 10 dias úteis para apresentar recursos contra o resultado das habilitações. Para Guerreiro, o mercado de TV por assinatura tem um bom potencial de geração de empregos. Segundo ele, cada empresa instalada pode gerar entre 10 e 20 postos de trabalho diretos.

A Anatel deverá lançar cerca de

120 editais de licitação de TV por assinatura. Até agora foram publicados 18 editais, com preço mínimo de R\$ 150 milhões. Três estão paralisados na Justiça.

Guerreiro disse que a TV Cidade deverá apresentar ao STJ uma petição cancelando as ações que suspenderam esses editais. A expectativa da Anatel é que até o fim do próximo ano existam sete milhões de usuários de TV por assinatura. Em 2003, os assinantes deverão chegar a 16,5 milhões.

■ A Embratel vai rescindir todos os contratos com operadores das linhas 0900, informou ontem o presidente da empresa, Dílio Penedo. Segundo ele, com a divisão da Telebrás, algumas empresas regionais, não estariam repassando à Embratel a totalidade dos recursos gerados pelas ligações dos usuários do 0900, o que estaria gerando perdas para a empresa que dirige.

### Quarto lote do IR sai na terça-feira

Os 316 mil contribuintes incluídos no 4º lote de restituição do Imposto de Renda das Pessoas Físicas (IRPF) poderão sacar o dinheiro nos bancos a partir de terça-feira, dia 15. Para isso, a Receita Federal vai reservar R\$ 199 milhões. A lista dos contemplados já está disponível na página da Receita na Internet ([www.receita.fazenda.gov.br](http://www.receita.fazenda.gov.br)). Quem não tiver acesso à rede de computadores terá de esperar as notificações pelo correio, postadas ontem pela Receita. O montante a ser restituído será acrescido de 7,41%, correspondente à taxa selic (juros diários) nos meses de maio a setembro. As pessoas devem comparecer às agências bancárias indicadas na declaração do IR munidas do CIC e da carteira de identidade.

### Dois grupos na disputa pela área 8

Dois grupos estão disputando a licitação da banda B da telefonia celular da área oito (região Norte). Um dos consórcios é formado pela Splice e pela Inepar. O outro, o Intertele, tem como acionistas a AM Telstar International, Next Wave Telecom, Shingesi Telecom, Maxon Electronics, Korea Information, Secur Fone América e Montemil. Os grupos apresentaram ontem as propostas técnicas e de preço. A expectativa do presidente da Agência Nacional de Telecomunicações (Anatel), Renato Guerreiro, é de que até o final do mês sejam abertas as propostas de preço. Essa é quarta vez que o governo tenta licitar a área, nas outras vezes não houve interessados.

### IGP registra nova deflação em agosto

O Índice Geral de Preços - Disponibilidade Interna (IGP-DI), calculado pela Fundação Getúlio Vargas, registrou deflação de 0,17% no Brasil em agosto. Foi o segundo mês de queda nos preços, mas sem a intensidade de julho, quando ficou em -0,38%. O IGP-DI é composto pelos índices de Preços ao Consumidor (IPC), de Preços por Atacado (IPA) e Nacional da Construção Civil (INCC). O IPC recuou 0,52% mês passado e o IPA, 0,04%. O INCC teve alta de 0,22%. A deflação foi ajudada em grande parte pela queda nos preços de alimentos (-1,18%) e vestuário (-3,19%). No atacado, a maior queda de preço foi do tomate (-23%) e a maior alta foi do limão (48%).

### GM eleva os juros de financiamentos

O banco General Motors anunciou ontem a elevação de suas taxas de juros para financiamento e leasing de veículos novos. A taxa mínima para financiamento com prazo de até 36 meses e entrada mínima de 10% passou de 3,05% para 3,30% e a taxa máxima subiu de 3,35% para 3,65%. O banco GM criou uma linha de leasing pós-fixado, com juros de 1,99% mais variação cambial, com prazo de 24 a 36 meses e entrada mínima de 20% para alguns tipos de pick-ups. O banco informou que os juros subiram por causa do aumento do custo da captação de recursos registrado a partir de sexta-feira, quando o Banco Central aumentou os juros básicos. As taxas de juros do banco GM já haviam subido no dia 3 de setembro.

## Supermercado ainda tenta negociar etiqueta

SÍLVIA MUGNATTO

BRASÍLIA – A Associação Brasileira dos Supermercados (Abrás) deve tentar hoje um acordo com o governo para adiar a colocação de preços em alguns produtos que têm saída mais rápida das gôndolas. O prazo dado pelo governo para que todos os produtos expostos para a venda estejam com etiquetas de preço, termina hoje à meia-noite, mas muitos supermercados ainda não se adequaram porque resolveram contestar a medida judicialmente.

Ontem, o ministro da Justiça, Renan Calheiros, disse que aceita negociar "desde que eles se comprometam a colocar os preços".

Calheiros esteve ontem com o novo presidente da Abrás, José Humberto Pires, que pediu mais negociação antes que os órgãos de defesa do consumidor comecem a multar supermercados e lojas que estiverem sem preços individuais em cada produto a partir deste sábado.

A determinação inicial do governo para que fossem colocados etiquetas de preço nos produtos é de 20 de maio. De lá para cá, o governo vem adiando os prazos, até que no último dia 11 de agosto marcou para hoje o prazo fatal.

Desde que esta data foi marcada, os supermercados começaram uma estratégia de confronto com o governo, classificando a volta das etiquetas como um "retrocesso". Hoje, a maior parte dos grandes supermercados e até pequenos comércios colocam o preço embutido no código de barras. Os supermercados conseguiram liminares na Bahia, Rio de Janeiro, São Paulo, Santa Catarina e Rio Grande do Sul. Em São Paulo, a Advocacia-Geral da União já conseguiu a cassação da liminar.

**Peregrinação** – Diante do confronto, o governo fez uma peregrinação a alguns estados e conseguiu firmar Termos de Ajustamento de Conduta com Procons, supermercados e Ministério Público de Goiás, Paraíba, Maranhão e Ceará. Por estes termos, os supermercados destes estados se comprometem a cumprir a determinação do Ministério - que é baseada no Código de Defesa do Consumidor - sem questionamentos.

Pressionada por supermercados pequenos que não querem ficar atolados em multas, a Abrás pode então assinar hoje com o governo um Termo de Ajustamento nacional que estabeleça um cronograma para a afixação dos preços de produtos de alta rotatividade nas gôndolas. Também poderiam entrar no acordo produtos cujas indústrias estejam negociando com os supermercados a impressão do preço ainda na fábrica.

■ Ontem, as administradoras de planos e seguros de saúde pediram ao governo o adiamento da entrada em vigor dos novos planos de 4 de novembro deste ano para 2 de janeiro de 1999. A Associação Brasileira de Medicina de Grupo (Abramge) acredita que metade das quase 700 empresas de planos de saúde do país não terão condições de cumprir as novas regras que estão sendo formuladas para o setor e deverão se associar ou desaparecer do mercado. O secretário de Assistência à Saúde, Renilson Rehlem, disse que vai discutir o adiamento com o ministro da Saúde, José Serra, porque a alteração envolve mudanças numa medida provisória. "Precisamos de mais dois meses porque todos os cálculos sobre os preços dos novos planos só serão definidos após a regulamentação. Pela determinação atual, só teríamos um mês para isto", explicou o consultor jurídico da Abramge, Dagoberto Lima.

## COMUNICADO

BRASIF ELECTRONICS, nome fantasia de Tricom Triunfo Componentes S/A, licenciada exclusiva das Copiadoras Mita para todo o Brasil e Distribuidora dos Duplicadores Riso, comunica aos seus clientes e fornecedores a mudança de sua Razão Social e endereço, conforme abaixo:

BRASIF S/A EXPORTAÇÃO IMPORTAÇÃO

Rua da Regeneração, 853 - Bonsucesso

CEP: 21040-170 - Rio de Janeiro - RJ

Telefone: (021) 560-8662

Fax: (021) 280-3458

A Brasif está a sua inteira disposição para atendê-lo cada vez melhor.

**BRASIF**  
MÁQUINAS

Novo nome fantasia



# Cidade

## Floresta da Tijuca atrai empresas

■ Ibama propõe novidades como escada rolante no Cristo Redentor, hotel de alto luxo nas Paineiras e exploração da Pedra da Gávea

RENATO FAGUNDES

BRASÍLIA – Escada rolante no Corcovado, hotel de luxo e centro de convenções nas Paineiras – estas são algumas das novidades planejadas para o Parque Nacional da Floresta da Tijuca, que começa a ser teceirizado até o fim do ano, como antecipou o JORNAL DO BRASIL. O presidente do Instituto Brasileiro do Meio Ambiente e Recursos Naturais Renováveis (Ibama), Eduardo Martins, anunciou ontem que os editais de concessão de serviços na área do Corcovado e das Paineiras estarão prontos em outubro e podem ser publicados a qualquer momento.

O parque foi dividido em três áreas: Corcovado e Paineiras, Pedra da Gávea e Floresta da Tijuca. O projeto de concessão do Corcovado já está praticamente pronto. Segundo Eduardo Martins, está previsto o fim do acesso de carros ao alto do morro. "A atual área de estacionamento vai ser transformada em área de serviço, com lojas e restaurantes". A subida só será possível em transporte coletivo, como a atual linha dos trenzinhos. Para o acesso ao Cristo Redentor, o concessionário terá de instalar

escadas rolantes, paralelas à escadaria existente. Martins espera que, com o projeto pronto, seja possível retirar da área os atuais lojistas, que apresentam limitações para explorar o espaço, apesar de suas concessões já estarem vencidas.

**Opções** – Para as Paineiras, há três possibilidades de exploração do espaço. "Há projetos de instalação de um hotel de alto luxo, de um centro de convenções ou mesmo um centro de serviços ligados à beleza, como cirurgia plástica, que tem grande potencial no Rio", afirma Martins, destacando que os projetos privilegiam atividades que não causem danos ao meio ambiente e tenham viabilidade econômica. "Depois de definido o conceito de ocupação, vai ser feita uma avaliação econômica do projeto", afirma Martins.

Na área da Pedra da Gávea, o objetivo é valorizar o uso da Pedra Bonita pelos pilotos de asa-delta, que passariam a contar com infraestrutura para a prática do esporte, e explorar mais os mirantes. Na Floresta da Tijuca, as trilhas de caminhada serão o atrativo principal. "O concessionário vai sinalizar as tri-

lhas e contratar guias. Também haverá restaurantes, e os que já existem na área precisam melhorar", afirma Martins. Além disso, o empresário que assumir a Floresta da Tijuca terá de se comprometer a replantar parte da vegetação, sistematicamente destruída pela poluição e pela intervenção humana.

Na hora de escolher o concessionário para cada uma das áreas, serão levados em conta a capacidade de gerir o projeto, o preço que a empresa está disposta a pagar pela concessão e o valor do ingresso que pretende cobrar dos usuários. "Nosso objetivo não é ter lucro. O dinheiro será todo reinvestido no parque. Caso haja sobras, tudo será investido em unidades de conservação dentro do Estado do Rio", garante Eduardo Martins.

Segundo o presidente do Ibama, o fato de o projeto do Corcovado já estar muito adiantado pode permitir que o edital da concorrência pela concessão já seja tornado público no mês que vem. Mas, provavelmente, as licitações só serão feitas quando os três projetos de ocupação do parque estiverem prontos. Eduardo Martins conta que vários empresá-

rios, brasileiros e estrangeiros, já procuraram o Ibama para manifestar interesse nas concessões, que, segundo ele, vão valer por um período entre 10 e 20 anos.

**Vigilância** – A terceirização de serviços, garante o presidente do Ibama, não vai provocar descuido na fiscalização e na preservação da Floresta da Tijuca. "A responsabilidade do Estado sobre a integridade da área continuará sendo exclusiva do Ibama, que também vai manter a fiscalização para evitar desvios de função nas concessões", afirma Eduardo Martins.

Além disso, até o fim do ano todas as unidades de conservação ambiental do Rio passarão a integrar uma organização social, entidade do governo com mais autonomia para negociar com empresas privadas e contratar funcionários. "A organização social terá mais flexibilidade para terceirizar serviços dentro das unidades", explicou Eduardo Martins, na manhã de ontem, após a solenidade de assinatura, no Ministério da Administração, do protocolo de intenções para transformar o Ibama numa agência executiva.

## Mudanças em novembro

BRASÍLIA – Um protocolo assinado ontem deu a partida num amplo processo de reorganização da área ambiental do governo federal. O Instituto Brasileiro do Meio Ambiente e dos Recursos Naturais Renováveis (Ibama) passará a ser, no dia 30 de novembro, uma agência executiva, com atribuições mais restritas e objetivas. "Em vez das 200 atribuições atuais, muitas de responsabilidade dos governos estaduais e municipais, o Ibama vai ter 14", afirma o presidente do instituto, Eduardo Martins, que assinou o protocolo de intenções ao lado do ministro do Meio Ambiente, Gustavo Krause, e da ministra da Administração, Cláudia Costin.

Entre as atribuições que permanecerão com o Ibama, estão a fiscalização do meio ambiente, a habilitação, o licenciamento e a certificação para projetos que afetem a fauna e a flora. Exemplos de atribuições que vão sair da alçada do Ibama são autorizações de queimadas e

desflorestamento. "Mas em alguns estados serão celebrados acordos de gestão compartilhada", explica Martins, que já anuncia um dos primeiros projetos do novo Ibama: a criação de um sistema de monitoração do mar territorial brasileiro tão complexo quanto o Sistema de Vigilância da Amazônia (Sivam).

Com financiamento de R\$ 5 milhões do Banco Interamericano de Desenvolvimento (BID), serão criadas seis coordenadorias de licenciamento, que darão prioridade às atividades mais comuns de cada região. No Rio, a coordenadoria estará voltada para a energia nuclear e a exploração de petróleo. Após virar agência executiva, o Ibama fará contratos de gestão com o Ministério do Meio Ambiente, que continuará responsável pela política ambiental brasileira. Estes contratos prevêem metas anuais, avaliadas constantemente. "Caso as metas não sejam atingidas, a diretoria é afastada imediatamente", afirma Cláudia Costin.

## Mau tempo pára Rio de manhã

O mau tempo provocou ontem dois graves acidentes próximos à Avenida Brasil, engarrafou as principais vias de acesso ao Rio e paralisou o Santos Dumont. Durante toda a manhã, o aeroporto fechou para pouso e decolagem, afetando o embarque de 26 voos – a maioria da ponte Rio-São Paulo.

"Hoje foi o dia em que tudo aconteceu. O trânsito parou, demorei mais de uma hora de Laranjeiras até aqui e descobri ao chegar que não tinha embarque. Para completar, meu celular também não está funcionando", contou Gaysa Torres Homem, compradora de uma grande cadeia de lojas, que estava com o voo Rio-Belo Horizonte marcado para as 9h30. Ela ficou presa no trânsito do Aterro do Flamengo, onde o engarrafamento, causado pelo mau tempo, durou quase toda a manhã.

Doze dos voos previstos para decolar no Santos Dumont foram transferidos para o Aeroporto Internacional, na Ilha do Governador, onde pousaram os aviões da Ponte Aérea. O Santos Dumont só foi aberto às 11h50, mas com o auxílio de aparelhos. Houve uma segunda interdição no início da tarde e só a partir das 13h30 foram normalizados pouso e decolagem. Os voos voltaram a ser interrompidos às 15h e às 18h.

No asfalto, os problemas começaram às 5h50, na Avenida Perimetral, quando o caminhão frigorífico placa PBZ-8898, de Toledo (PR), que transportava frangos congelados derrapou na pista molhada – ele ia no sentido Centro –, se chocou contra a mureta e espalhou a carga pelas pistas da Perimetral. O acidente fechou o elevado até as 7h15, engarrafando as avenidas Brasil e Francisco Bicalho, a Ponte e a Linha Vermelha.

**Ônibus** – Além disso, na Avenida Brasil dois ônibus bateram, às 7h20, em Barros Filho, deixando 15 pessoas feridas – três delas em estado grave. O ônibus da linha 367 (Praça XV-Realengo), da empresa Feital, estava deixando passageiros em um ponto quando foi atingido na traseira por um ônibus da Passárgada que transitava no acostamento. As vítimas foram para o Hospital Carlos Chagas.

Por causa dos problemas no trânsito, as empresas aéreas que operam a ponte no Santos Dumont decidiram não transferir passageiros para o Galeão. "Nós temos dois ônibus, com 52 lugares cada. Mas não valia tentar enfrentar o engarrafamento", disse Graceli Pinto, supervisora da Varig.

No setor de desembarque do Santos Dumont, centenas de frequentadores se concentraram de manhã. Prevenido, o cineasta Luiz Carlos Barreto preferiu aguardar em casa a normalização dos voos. "Tinha uma reunião com a Columbia Pictures às 11h sobre o lançamento do filme *Aventura do Zico*", afirmou.

Segundo o Instituto Nacional de Meteorologia (Inmet), das 21h de quarta-feira até as 9h de ontem foi registrado o índice de 36,3 milímetros na Praça Mauá, considerado alto. "Em 24 horas, choveu um terço da média mensal, que é de 90 milímetros", explicou Ana Maria Mattos, meteorologista de plantão.



O trocador do 180 tentou impedir que o motorista do 261 fosse embora e quase foi atropelado

## Civilidade às avessas

Motoristas deixam ônibus e passageiros para trocar socos

MARCELO MOREIRA

Uma cena, ontem à tarde, em pleno cruzamento das avenidas Rio Branco com Presidente Vargas, um dos mais movimentados do Rio, pôs por terra todos os conceitos de civilidade e educação no trânsito apregoados pelos empresários que exploram as linhas de ônibus da cidade. Ignorando o que determina o Código de Trânsito Brasileiro, dois motoristas de ônibus esqueceram dos veículos para trocarem socos e pontapés. Não satisfeitos, travaram uma feroz disputa de fechadas ao longo da avenida, pondo em risco, passageiros, outros motoristas e pedestres.

A confusão começou quando o motorista do ônibus da linha 180 (Central – Cosme Velho), placa

LIW-5961, fez uma manobra brusca para trocar de pista na Rio Branco e por pouco não atingiu o ônibus da linha 261 (Marechal Hermes – Praça 15), placa LCB-6916. Um táxi que passava ao lado teve que frear bruscamente.

Parados lado a lado no sinal do cruzamento com a Avenida Presidente Vargas, os dois profissionais deixaram os respectivos volantes para acertar as diferenças. Depois de trocarem desaforos e cusparadas, o motorista do ônibus da linha 261 acertou socos e pontapés no colega do 180, que se valeu do triângulo de sinalização de segurança do veículo para defender-se e revidar os golpes.

Apavorados, os passageiros desceram rapidamente dos veículos, parados na pista central da avenida, enquanto uma pequena multidão de curiosos se formava. No meio da briga, o motorista do ônibus da 261 quebrou o vidro do veículo do oponente com um pontapé e voltou para seu assento pa-

ra seguir viagem. O trocador do ônibus quebrado tentou impedir e por pouco não foi atropelado.

Em seguida, começou uma perseguição alucinada entre os dois ônibus pela Avenida Rio Branco. Em meio ao intenso movimento da tarde, os outros motoristas eram obrigados a realizar manobras rápidas para evitar os dois veículos. A confusão só acabou quando o ônibus da linha 261 conseguiu fugir.

De acordo com o Código de Trânsito Brasileiro, os dois motoristas cometeram, pelo menos, as seguintes infrações: dirigir ameaçando pedestres ou outros veículos (gravíssima, com multa de R\$ 180,00, ou R\$ 172,99, suspensão do direito de dirigir e recolhimento da carteira); e demonstrar ou exibir manobras perigosas (Gravíssima, com multa de R\$ 172,99, suspensão do direito de dirigir e apreensão do veículo). Para cada infração dessas seriam somados sete pontos na carteira.

## Ecologia na Feira da Providência 99

Entre as várias novidades da 38ª Feira da Providência, promovida pelo Banco da Providência e pela Arquidiocese do Rio de Janeiro, entre os dias 5 e 8 de novembro, no Riocentro, em Jacarepaguá, o Setor Universitário Cultural (SUC), se destaca como símbolo de uma nova fase no evento. Um estande especial para a ecologia e a discussão ambiental marca a mudança da Feira, que a partir de agora ganha também um aspecto informativo.

Trata-se do Fórum Pelo Futuro, que ocupará uma área de 230 metros quadrados e, segundo Tânia Omena, coordenadora de Projetos Especiais do Banco da Providência, servirá para conscientizar a população dos problemas ambientais e oferecer informações técnicas, científicas e culturais sobre o tema. "A Feira agora passa a ter mais opções de visitação e não somente serve como diversão, é um centro de informação", contou.

No Fórum Pelo Futuro estarão expostos três ecossistemas: a floresta, o mangue e o oceano. "Todos eles serão mostrados por etapas, de acordo com o trajeto de um rio. Nasce na floresta, passa pelo mangue e desemboca no oceano. Vamos mostrar às pessoas a importância desses ecossistemas", explicou Guga Paschoal, arquiteto responsável pelo projeto.

**Oceanos** – "Escolhemos a questão das águas como tema, porque este é o ano das águas", com-

pletou Guga, referindo-se ao Ano Internacional dos Oceanos. Ele também informou que o Fórum terá aspectos sensoriais, para que os visitantes tenham um conhecimento e um contato mais íntimo com essas formas de vida. "Este é um projeto itinerante. No fim do ano montaremos um estande no Jardim Botânico", afirmou.

O SUC existe há seis anos e expõe assuntos voltados para a educação e cultura, numa área de dois mil metros quadrados dos 62.500 totais da Feira. Neste setor há a participação de mais de 15 instituições de ensino superior do Rio e São Paulo e outros segmentos educacionais, em 67 estandes.

Além do Fórum Pelo Futuro, outras novidades são a participação dos Agentes Ecológicos – um grupo que faz a coleta de latas de alumínio dentro da Feira, destinando a arrecadação para o Banco da Providência – e a manutenção da Sala de Visitas. O local é reservado à recepção da imprensa, dos expositores, patrocinadores e convidados.

A Feira da Providência tem como um dos objetivos arrecadar fundos para a manutenção de 30 obras sociais administradas pelo Banco da Providência. Tradicional, é o segundo maior acontecimento da cidade, depois do Carnaval. Este ano, a feira funcionará das 12h às 23h, com entrada a R\$ 3. Na edição de 1997, segundo os organizadores, quase 600 mil pessoas visitaram a Feira. Este ano são esperados 200 mil visitantes.

## Juizado cadastra meninos de rua

O juiz da 1ª Vara da Infância e Juventude, Siro Darlan, apresentou ontem o resultado de um trabalho de campo que cadastrou 932 meninos de rua e fez advertências sobre o descaso da sociedade diante do problema, informando que houve 4.844 homicídios de crianças e adolescentes em todo o Estado do Rio de Janeiro em 1998. As 932 crianças ganharam carteirinhas oficiais de identidade com fotografia e foram cadastradas por funcionários da Justiça, um grupo de seis PMs, pesquisadores da Universidade Gama Filho e ainda por diversas entidades públicas e privadas.

A carteirinha traz nome e filiação dos entrevistados, com base nas respostas que deram aos pesquisadores, não tendo sido esses dados checados, nem sido localizados muitos pais dos menores. Embora não tenha valor legal, a carteira do juizado pode ajudar a traçar a traje-

tória da população de rua. O fato de conter foto evitou a duplicidade de entrevistas, já que comumente, por insegurança, os menores não declararam seus nomes verdadeiros.

Dos 932 menores cadastrados, 43% têm de 12 a 17 anos; 29,2% estão na faixa de 0 a cinco anos, 26,5% entre seis e 11 anos. Os meninos totalizam 62,6%; as meninas, 37,5%. Disseram ter pai e mãe 69,5% dos entrevistados, enquanto 27,4% só têm mães e 1,3 só pais.

Do total, 69,8% não exercem trabalho algum, enquanto 32,2% fazem alguma coisa, quase sempre no campo informal.

No ano passado, na cidade, foram mortos 578 menores. No primeiro semestre de 1998, os óbitos foram 247. Do total, sempre de acordo com Siro Darlan, 30% são crianças e 70%, adolescentes, sendo 80% do sexo masculino.



## REGISTRO

## Branco Mello, dos Titãs, opera o coração

Um check-up de rotina, há uma semana, levou o músico Joaquim Cláudio Corrêa de Mello Jr., o Branco Mello (foto), 36 anos, um dos vocalistas dos Titãs, a ser submetido a uma delicada cirurgia no coração que durou seis horas, ontem à tarde, no Hospital Sírio Libanês, na capital paulista. O médico que o operou foi Fábio Jatene, filho do cirurgião e ex-ministro da Saúde Adib Jatene. O problema detectado foi um aneurisma na aorta com 6,5 centímetros de extensão, o que causava sério risco de vida para o músico. A aorta é

uma grande artéria que nasce no ventrículo esquerdo do coração. O aneurisma é uma dilatação das paredes da aorta e, no caso de Branco, essa alteração estava localizada logo após a saída do coração, o que requereu cuidados redobrados. Os casos em que o problema não é detectado a tempo podem ser fatais, porque a tendência do aneurisma é de dilatar e até romper, provocando hemorragia. O cardiologista que acompanha Branco, Roberto Kalil Filho, informou que se trata de uma patologia grave, embora sem qualquer antecedente aparente no caso, já que o músico é um homem jovem e saudável. A sorte do roqueiro, como contou o médico, foi a de ter descoberto o aneurisma a tempo de se operar e corrigir o problema. "Ele foi muito tranquilo para a sala cirúrgica", contou Kalil. Com a operação programada para durar seis horas, Branco entrou às 13h no centro cirúrgico e teve apoio de toda a turma dos Titãs, que acompanharam do lado de fora o transcorrer dos trabalhos e comemorou quando o coração voltou a bater normalmente, por volta da 18h. Casado com a atriz Ângela Figueiredo e pai de um garoto, Branco Mello deve passar o seu período de recuperação em São Paulo.

## Presidente condecora Havelange

O presidente Fernando Henrique Cardoso condecorou ontem o ex-presidente da Fifa João Havelange (foto) com a Ordem Nacional do Mérito, a maior comenda do país. Em resposta, durante a solenidade na biblioteca do Palácio da Alvorada, Havelange declarou seu apoio à reeleição de Fernando Henrique. "Sua Excelência é candidato a mais um mandato e isto é muito justo, muito necessário para continuar a obra que vem sendo desenvolvida para o nosso progresso, sobretudo frente às grandes nações", disse Havelange. O presidente da República justificou a homenagem afirmando que o ex-presidente da Fifa levou o futebol e o nome do Brasil a diferentes países. "Se há um momento em que no Brasil existe coesão, solidariedade, integração nacional, é no futebol. É quando a gente sente que o Brasil se une", disse Fernando Henrique na cerimônia de que também participaram o ministro da Educação, Paulo Renato Souza, e o empresário José Ermirio de Moraes. O presidente destacou ainda o respeito e a notabilidade de Havelange em toda a Europa: "Pude testemunhar, na Europa, em mais de uma ocasião, o respeito que o senhor granjeou ali. Eu vi o modo como os chefes de Estado europeus o recebem, o tratam, o respeitam e a consideração que lhe têm". Fernando Henrique recebeu de Havelange uma réplica da Copa do Mundo e uma medalha comemorativa da Copa.



Brasília - Carlos Eduardo

## QUINA

12 54 61  
51 60

ACUMULADO: em R\$ 339.257,95 o concurso 452 da Quina. A quadra paga R\$ 1.704,81 a 199 acertadores e o terno R\$ 42,09.

## Maria Clara internada

A autora e diretora de teatro Maria Clara Machado (foto) foi internada no fim da tarde de quarta-feira no Hospital Pró-Cardíaco, em Botafogo. Com febre e taquicardia, Maria Clara, 77 anos, ficou algumas horas no Centro de Tratamento Intensivo, antes de ser transferida para a Unidade Coronariana. Segundo informou o médico Roberto Esparcatte, Maria Clara Machado apresentou uma arritmia cardíaca e permanecerá no hospital para exames complementares.

Jorge Cecilio - 3/3/97



E-mail para esta coluna: registro@jb.com.br

## Investimento cultural

A Casa de Rui Barbosa promove hoje, às 10h, o debate *Economia da Cultura*, sobre os resultados da pesquisa *Diagnóstico dos Investimentos na Cultura no Brasil*, da Fundação João Pinheiro, de Belo Horizonte, que avaliou o impacto dos investimentos na área.

## Europa lembra centenário da morte de Sissi

Com vários atos na Europa, principalmente na Áustria, foi lembrado, ontem, o centenário de morte de Sissi, a princesa Elisabeth de Wittelsbach (1837-1898), imperatriz da Áustria e rainha da Hungria. No dia 10 de setembro de 1898, Sissi - esposa do último imperador da Áustria, Franz Josef de Habsburgo - foi assassinada junto às águas do lago Léman, pelo anarquista italiano Luigi Lucheni. Várias missas foram rezadas na Europa em memória da imperatriz e, em Viena, os Correios lançaram um selo dedicado ao centenário. Também em Viena, foi lançada uma moeda de mil xelins (cerca de 83 dólares) com a efígie da imperatriz.

## Anistia para os motoristas pode sair até segunda

■ Assembléia deve promulgar lei que vai beneficiar multados na RJ-106 e RJ-104

O cancelamento das multas - por excesso de velocidade - aplicadas nas rodovias RJ-106 (Amaral Peixoto) e RJ-104 (Niterói-Alcântara) entre 20 de abril e 30 de junho estava a um passo de virar realidade até o início da noite de ontem. O projeto de lei, do deputado Henry Charles (PMDB), foi aprovado pela Assembléia Legislativa no último dia 18 e o prazo para o governador Marcello Alencar sancioná-lo ia até ontem. Como Marcello Alencar não se pronunciou, o projeto voltará hoje à Assembléia para ser promulgado pelo presidente da Casa, Sérgio Cabral Filho (PSDB).

Assessores de Sérgio Cabral Filho disseram que ele já ordenou ao secretário-geral da mesa diretora da Assembléia que faça a promulgação sair hoje. Com isso, o projeto vira lei e será publicado no *Diário Oficial* de segunda-feira. A anistia abrangerá um total de 107 mil multas.

Com a promulgação, calcula-se que 70 mil proprietários de veículos serão beneficiados, pois boa parte das multas é de motoristas reincidentes. "A anistia não é por acaso.

As multas foram aplicadas através de radares eletrônicos que, escondidos, se transformavam em armadilhas para os motoristas", explicou Henry Charles. As multas incluídas no projeto são todas por excesso de velocidade e não incluem as detectadas pelas lombadas eletrônicas, que são fáceis de perceber pelos motoristas.

Segundo Henry Charles, depois de promulgada a lei, o Departamento de Estradas de Rodagem (DER) será comunicado para que anule as multas. A decisão também afeta a pontuação dos motoristas, estabelecida a partir do novo Código de Trânsito. "Havia muita gente quase a ponto de perder a carteira por causa das multas", afirmou Charles.

Esta não é a primeira anistia do gênero. Em janeiro deste ano, o juiz Carlos Eduardo Fonseca Passos, da 1ª Vara de Fazenda Pública, anulou o contrato assinado entre a Fundação Departamento de Estradas de Rodagem (DER) e a Engebrás, suspendendo 1 milhão 60 mil multas aplicadas pela Engebrás na Linha Vermelha entre maio de 1995 e outubro de 1997.

## UFRJ encerra hoje as inscrições para Vestibular 99

As inscrições para o Vestibular 99 da Universidade Federal do Rio de Janeiro (UFRJ) terminam hoje, para um total de 6.120 vagas, distribuídas em 48 cursos. O valor da taxa de inscrição é de R\$ 60 e o pagamento só poderá ser feito em dinheiro. Os candidatos que são correntistas do

Banco do Brasil podem pagar em qualquer terminal no banco. Os não correntistas do Rio devem inscrever-se em agências lotéricas, através de guia de recolhimento. Nos demais estados, as guias são encontradas em agências credenciadas do Banco do Brasil.

## Acaba domingo o acordo da Ponte Rodoviária

O acordo que criou a Ponte Rodoviária Rio-São Paulo em 1985 acaba neste domingo, dia 13. Envolvendo as empresas Cometa, Itapemirim, Expresso Brasileiro e, recentemente, a 1001, a ponte responde por 38,44% do movimento total da Rodoviária Novo Rio, dividido da seguinte forma: a Itapemirim tinha 32,5%, a Cometa com 30,5%, a Expresso Brasileiro com 30% e 1001 com 7%.

## Juíza tem nome do dono de conta usada em golpe

O Banco Itaú informou à Justiça que a conta indicada pela empresa ANP - Engenharia Inspeção Estrutural de Condomínios, para receber os depósitos do golpe do laudo técnico, tem como titular Silvestre Linch Dias. Por determinação da juíza Ana Helena Mota Lima Valle, o banco terá agora que explicar como uma cobrança feita por empresa era depositada em nome de uma pessoa física.

### AVISOS RELIGIOSOS E FÚNEBRES

#### ANÚNCIO POR TELEFONE 516-5000

2as. as 5as.-feiras, das 8:00 às 19:00 h.  
Sextas-feiras, das 8:00 às 20:00 h.

## Nas Lojas de Classificados

2as. as 6as.-feiras, das 9:00 às 17:00 h.

#### PLANTÃO DIÁRIO

#### 585-4540

2as. as 6as.-feiras, das 19:00 às 21:00 h.  
Sábados e Feriados, das 8:00 às 14:00 h.  
Domingos, das 9:00 às 20:00 h.

JORNAL DO BRASIL

## MOISES D. MARMULSZTEJN

(Descoberta da Matzeiva)



A FAMÍLIA convida parentes e amigos para a Cerimônia que se realizará DOMINGO, dia 13/09/98, às 09:30 hs. no Cemitério Israelita de Vila Rosali (Velho).

### CEL. GASTÃO BAPTISTA DE CARVALHO



Véra Pamplona C. R. de Carvalho, Ronaldo Luiz, Luiz Henrique, noras e netos agradecem as manifestações de pesar por ocasião do falecimento de seu querido esposo, pai, sogro e avô e convidam para MISSA DE 30º DIA a realizar-se dia 12/09 às 10:00h, na Igreja Santa Cruz dos Militares, à Rua 1º de Março, nº36.

— 1 ANO DE FALECIMENTO —

### ANDRÉ HENRIQUE BUENO DE SERPA PINTO

"BABÚ"



Angela, Plínio, Flávia e Eduardo Henrique de Serpa Pinto convidam seus amigos para a missa do seu amado e inesquecível filho e irmão André Henrique pela passagem do 1º ano de falecimento.

Dia 11 de setembro - 19 horas  
Paróquia de São Judas Tadeu  
Icaraí, Niterói - RJ

### INFORMÁTICA - TODA SEGUNDA

516-5000 Negócio fechado.



## TABELA DE PREÇOS PARA AVISOS RELIGIOSOS E FÚNEBRES

LARGURA	ALTURA	R\$ DIAS ÚTEIS	R\$ DOMINGOS
5,1 cm	3 cm	135,00	198,00
5,1 cm	4 cm	180,00	264,00
5,1 cm	5 cm	225,00	330,00
10,7 cm	3 cm	270,00	396,00
10,7 cm	4 cm	360,00	528,00
10,7 cm	5 cm	450,00	660,00
10,7 cm	6 cm	540,00	792,00
10,7 cm	7 cm	630,00	924,00
10,7 cm	8 cm	720,00	1.056,00
16,3 cm	4 cm	540,00	792,00
16,3 cm	5 cm	675,00	990,00
16,3 cm	6 cm	810,00	1.188,00

DEMAIS FORMATOS, CONSULTE-NOS  
516-5000/585-4540/585-4320

JORNAL DO BRASIL

DIA ÚTIL: R\$ 45,00 O CM  
DOMINGO: R\$ 66,00 O CM

## CARLOS ALBERTO SOUZA VILLAR

MISSA 1 ANO

Avi, Karla, Ricardo, Beto, Edgard, Ana Paula, seus irmãos, irmãs e demais parentes convidam para a Missa de 1 ano do nosso inesquecível CARLINHOS, que se realizará no Sábado, dia 12 de Setembro, às 17:00 horas, na Igreja de Santa Margarida Maria da Lagoa.

## General ERNESTO GEISEL

Missa de 2 Anos

A Nordeste Química S.A. - NORQUISA e a COPENE Petroquímica do Nordeste S.A. convidam para Missa de Dois Anos de falecimento do ex-Presidente de seu Conselho de Administração, Ernesto Geisel, dia 14 de setembro, segunda-feira, às 11 horas, na Igreja do Carmo (antiga Catedral), na Rua Primeiro de Março, esquina de Sete de Setembro.



## Esportes

## Saúde de Lars se estabiliza

■ Piloto da lancha que atingiu iatista depõe na Capitania dos Portos. Ontem foram ouvidas 3 testemunhas

MARILI RIBEIRO\*

SÃO PAULO E VITÓRIA - O quadro clínico do iatista Lars Grael voltou a se estabilizar depois de ter enfrentado problemas respiratórios na noite de quarta-feira, mas continua grave e requer cuidados. Nas próximas 48 horas ele ainda será submetido a outras revisões cirúrgicas para limpeza do coto amputado e a retirada de tecidos necrosados. Ontem ele enfrentou mais uma dessas intervenções e a lesão foi mantida aberta. O último boletim médico, divulgado pelo Hospital Albert Einstein, na capital paulista, onde ele está internado na Unidade de Terapia Intensiva, informa que o ferimento apresentava "bom aspecto, com pequena quantidade de necrose muscular a ser retirada".

Desde que seu estado piorou, Lars vem sendo mantido sob sedação intermitente, embora permaneça consciente. Durante a tarde, seu irmão Axel falou à imprensa e informou que ele se sente melhor após passar pelas cirurgias, "justamente porque elas evitam o processo infeccioso. Quando ele fez a primeira intervenção se sentiu muito melhor", disse. Axel esperava estar com o irmão ainda ontem para passar as mensagens de apoio que ele vem recebendo.

Quanto às declarações da família do empresário Carlos Guilherme Lima Filho, envolvido no acidente que decepcionou a perna do iatista e que tenta atribuir à responsabilidade do que aconteceu a Lars, Axel voltou a dizer que "não tem o menor sentido o que está sendo levantado por parte deles. Nosso advogado sabe como proceder em relação a isso". Em seguida, re-

forçou que a família de Lars espera que seja feita justiça. "Foi um ato de irresponsabilidade e queremos que ele seja punido."

**Depoimento** - Em Vitória, o piloto da lancha que abalroou o barco de Lars Grael, Carlos Guilherme Lima Filho, vai depor hoje, às 9h, na Capitania dos Portos do Espírito Santo. As investigações serão acompanhadas pela procuradora Gilma Goulart de Barros, indicada pelo Ministério da Marinha. Ela atuou no caso Bateau Mouche, barco que naufragou durante o réveillon de 1988, no Rio. Anteontem, o Departamento Médico Legal constatou a presença de 1,5 grama de álcool por litro de sangue no exame de Carlos Guilherme. Segundo os médicos, ele estava "embriagado com ressalva", o equivalente a quatro doses de uísque.

Ontem à noite, o prefeito de Vitória, Luiz

Paulo Vellozo Lucas, reuniu-se com o comandante da Capitania dos Portos, capitão-de-mar-e-guerra Nelson Lanza. A reunião foi a portas fechadas e não se sabe o que foi discutido - sabe-se somente que o assunto foi o acidente com Lars. O delegado José Monteiro Júnior, que preside o inquérito, ouviu três pessoas envolvidas no choque: Anders Schmidt, proeiro do barco de Lars; Clínio de Freitas, que estava a 20 metros do local do acidente; e Roger Wright, primeira pessoa a se jogar na água para resgatar Lars.

O acidente vem repercutindo entre iatistas, velejadores e lancheiros, já que Vitória é uma das três cidades candidatas ao Pré-Olímpico de Sídney. A preocupação é que, com o acidente, a cidade de Vitória seja desclassificada.

\*Colaborou José Maria Batista, da Agência JB

## Hakkinen e Schumacher na hora H

MONZA, ITÁLIA - O escocês David Coulthard, da McLaren, já sabe o que lhe espera neste fim de semana, quando será disputado o Grande Prêmio da Itália, no circuito de Monza, palco dos apaixonados torcedores da Ferrari. Os tifosi prometem tomar as dores do alemão Michael Schumacher, da escuderia italiana, que se envolveu num acidente com Coulthard em Spa Francorchamps há duas semanas. Schumacher está a apenas sete pontos de distância do companheiro de equipe de Coulthard, o finlandês Mika Hakkinen.

Hakkinen e Schumacher iniciam em Monza a reta final desta temporada da Fórmula 1. Faltam três provas para as pistas da F1 se esvaziarem e esperarem a próxima temporada de competições. Uma vitória do finlandês em Monza, cujo traçado rápido deve favorecer a McLaren e seu motor Mercedes, significa a possível conquista do título 15 dias depois, no GP de Luxemburgo, que será disputado no circuito alemão de Nurburgring. Neste caso, a vantagem de Hakkinen subiria para pelo menos 11 pontos - o vencedor da prova ganha 10 pontos e o segundo colocado, seis pontos.

Hoje, serão disputados os treinos livres em Monza. O treino que definirá o grid de largada para a corrida está marcado para a manhã deste sábado. O GP de Monza é a 14ª prova desta temporada da F1.

**Indy** - Definido o título da temporada para o italiano Alessandro Zanardi, os outros competidores da Fórmula Indy chegam a Monterey para o GP de Laguna Seca somente para definir o vice-campeão deste ano. O local da corrida, que terá hoje seu primeiro dia de treino, é tido pelo brasileiro Tony Kanaan, líder no *rookie of the year* (estreador do ano), como a Mônaco da F1 Indy.

"É um lugar muito bonito e romântico que eu recomendo para qualquer casal", brinca o piloto. Monterey também tem uma peculiaridade: o prefeito da cidade de Carmel, que fica próxima ao circuito, é o ator Clint Westwood. O GP de Laguna Seca será disputado neste domingo, a partir das 16h. Esta é a 16ª etapa desta temporada da F1 Indy. Pelo menos uma dúzia de pilotos ainda tem chance de conquistar o vice-campeonato. É esta a emoção da corrida em Laguna Seca.



A bolinha com que o jogador de beisebol Mark McGwire conseguiu seu 62º home run - bola rebatida para fora do estádio ou que permite uma volta completa nas quatro bases - realizou um vôo inesperado e conquistou um lugar no Hall da Fama. A façanha

de McGwire, do Saint Louis Cardinals, superou a marca estabelecida pelo falecido Roger Maris, em 1961. Autografada pelo novo recordeiro, a bolinha recebeu boas vindas de Don Marr, presidente da instituição: "É o maior feito da história do baseball".

## Sampras é semifinalista do US Open

NOVA IORQUE - Pete Sampras, Patrick Rafter e Carlos Moyá, pelo masculino, e Martina Hingis, Jana Novotna, Lindsay Davenport e Venus Williams, pelo feminino, conseguiram ontem em Flushing Meadows classificação para as semifinais do Aberto de Tênis dos Estados Unidos, que começam hoje. O torneio está entre os quatro mais importantes do planeta - faz parte do Grand Slam - e oferece prêmios de US\$ 14 milhões.

O tenista número um do mundo, Pete Sampras, garantiu ontem a vaga às semifinais pela sexta vez ao derrotar o eslovaco Karol Kucera por três sets a zero (6-3, 7-5 e 6-4) em 1h51min de jogo. O americano, de 27 anos, vingou-se da derrota no ano passado no Aberto da Austrália para Kucera e agora parte para seu 12º título em Grand Slams. Se conseguir, Sampras igualará o recorde do australiano Roy Emerson. O seu próximo adversário, no sábado, é o australiano Patrick Rafter - número três do mundo e atual campeão do Aberto dos EUA - que derrotou o sueco Jonas Bjorkman por 6-2, 6-3 e 7-5. A partida Sampras x Rafter é tida por muitos como uma final antecipada do torneio.

Ao falar da partida de ontem, Sampras mostrou alívio com a vingança. "Eu sempre me lembro das minhas derrotas. Na Austrália ele tinha me surpreendido completamente. Agora, para este jogo, eu vim bem mais cauteloso." O espanhol Carlos Moyá enfrentará o vencedor da partida entre o sueco Thomas Johansson e o australiano Mark Philippoussis na outra semifinal do torneio. Moyá, 10º cabeça-de-chave, derrotou o sueco Magnus Larsson por 3 sets a 0 (6-4, 6-3 e 6-3).

**Feminino** - A atual campeã do Aberto dos EUA, a suíça Martina Hingis, 1ª cabeça-de-chave, venceu a americana Monica Seles por dois sets a zero (6-4 e 6-4) e vai enfrentar a tcheca Jana Novotna, terceira cabeça-de-chave, que derrotou a suíça Patty Schnyder por dois sets a zero (6-2 e 6-3). A outra semifinal será entre as americanas Lindsay Davenport - que passou pela sul-africana Amanda Coetzel por dois a zero (6-0 e 6-4) - e Venus Williams, que foi a grande surpresa do torneio ao derrotar uma das grandes favoritas, a espanhola Arantxa Sanchez, por dois sets a um (2-6, 6-1 e 6-1).

BASQUETE  
Flamengo tenta sua recuperação

Derrotado pelo Botafogo na estréia, o Flamengo tenta a reabilitação no Estadual de basquete diante da Hebraica, hoje, às 20h, no ginásio do adversário, em Laranjeiras. No mesmo horário, na Ilha do Governador, o Iate/Jequiá joga contra o Grajaú Country, que conta com o cestinha do Estadual, Diego, com 42 pontos marcados contra o Vasco. Na Gávea só se pensa em vitória. Mas, além do desfalque do pivô Tonico, machucado, o time rubro-negro não terá em quadra o ala Vanderlei, que sentiu contusão no tornozelo e está fora da partida. O Flamengo, porém, terá a estréia do ala/pivô americano Kenny Payne, que jogou quatro temporadas na NBA. Na Hebraica, o técnico Valdir Boccardo reconhece o favoritismo do Flamengo, mas pretende aproveitar a necessidade de vitória do adversário para surpreender. A segunda rodada termina amanhã, com Olaria x Vasco, às 20h, no Olaria, com transmissão da ESPN Brasil.

CARATÊ  
Atletas da Shotokan disputam festival

O caratê estará em festa neste fim de semana. A Shotokan, em Ipanema, uma das mais tradicionais academias do Rio de Janeiro, fará um festival no Clube Naval amanhã, a partir das 13 horas, com a participação dos professores Inoki e Paulo Góes. De acordo com o programa elaborado pela Academia estão previstas exposições de alunos de várias categorias. "A nossa intenção é fazer uma grande festa de conagração de todos os nossos alunos", disse Paulão, que foi um dos melhores caratecas do Brasil nos anos 70.

FUTSAL  
Três partidas abrem o Estadual do Rio

O Estadual de futsal do Rio começa hoje com três partidas: América x Clube do Exército, em Campos Sales, e Mackenzie x Comary de Teresópolis, no Mackenzie, ambos às 20h30; Fluminense x Social de Três Rios, às 21h, nas Laranjeiras. O Estadual de 98 terá 11 equipes, divididas em dois grupos: A - Iate/Kaiser, Fluminense, América, Clube do Exército e Social; B - Flamengo, Vasco, Mackenzie, Liga de Nova Iguaçu, Comary e Tamoyo de Cabo Frio (B). Os jogos de domingo são: Iate/Kaiser x Fluminense (11h, na Ilha) e Social x Clube do Exército (11h, Três Rios).

TURFE  
Cara de Craque é favorito na Gávea

Cara de Craque, um filho de Hello Georgeous e Ultrafeliz, de criação do Haras Bandeirantes e propriedade do Stud Rio Aventura, estréia hoje bem preparado por Nelson Marinho. Portador de boa campanha em Cidade Jardim e São Vicente, vai se apresentar pela primeira vez na Gávea com chance certa de vitória. Correu três vezes em Cidade Jardim e ganhou em uma delas. No Hipódromo de São Vicente atuou apenas uma vez e ganhou em tempo recorde. Boa oportunidade para Marcelo Cardoso, que reaparece recuperado do acidente sofrido há um mês quando caiu do cavalo Omnium Pride.

## Indicações

1º Páreo (1.000m, grama, 16h30m): Sparkyra x Free Force ■ Beaugirl  
2º Páreo (1.500m, areia, 17h05m): Mukatel ■ Repuesto ■ Rey Gold  
3º Páreo (1.300m, grama, 17h40m): Jôia Di Midnight ■ Cookie ■ Urupeba  
4º Páreo (1.100m, areia, 18h10m): Mynheer ■ Operare ■ Born In Time  
5º Páreo (1.200m, areia, 18h40m): Excepcional Bird ■ Debora Falls ■ La Macarena  
6º Páreo (1.200m, areia, 19h15m): Cara de Craque ■ Ask Him ■ Dafor  
7º Páreo (2.000m, grama, 19h45m): Tranchesi ■ Pocatello ■ Paris Trout  
8º Páreo (1.900m, areia, 20h15m): Clever Tip ■ National Trip ■ Eduard George  
9º Páreo (1.300m, grama, 20h45m): Gander Bay ■ Reforçado ■ Irish King  
10º Páreo (1.200m, areia, 21h15m): Grecian Lady ■ Namoos ■ Damastin  
Acumulada: 5º 3 (Excepcional Bird), 6º 9 (Cara de Craque) e 7º 4 (Tranchesi)  
Barbada: 6º 9 (Cara de Craque)  
Dupla: 6º 89 (Cara de Craque e Ask Him)  
Trifeta: 2º (Mukatel, Repuesto e Rey Gold)  
Quadrifeta: 1º (Sparkyra, Free Force, Beaugirl e Zarro)

## Vitória leva Brasil à decisão

TV transmite vôlei feminino contra Cuba amanhã no Grand Prix

FABIO GRUÍO

"No momento, a titular é a Raquel. As outras vão ter que brigar pela vaga". A afirmação do técnico da Seleção Brasileira feminina de vôlei, Bernardinho, não seria surpreendente caso as outras em questão não fossem Ana Moser, Hilma, Érika e Fernanda Doval. Aos 20 anos, em sua primeira grande competição internacional, a ponta Raquel Silva despontou como o destaque do Brasil, que entra em quadra, em Hong Kong, às 6h30 (de Brasília) de amanhã para enfrentar Cuba numa semifinal do Grand Prix, com transmissão pela TV Globo. "Foi tudo muito rápido. Fui campeã da Superliga pelo Rexona e, agora, já estou na Seleção", comenta a ponta, dona do melhor saque da competição (foram 16 aces), em entrevista ao JB, por telefone.

Paulo Nicolletti - 15/5/98



Raquel Silva, estreante em competições internacionais, não tem receio das cubanas. "Enfrentá-las mais uma vez não me assusta", diz a carioca de 20 anos, melhor saque do Grand Prix

Enfrentar Cuba não assusta Raquel. "Mas é um jogo diferente de qualquer outro", diz. "Não houve provocação na primeira partida (O Brasil venceu por 3 a 1 na fase de classificação do Grand Prix). De vez em quando, uma olhada de lado para a Leila. Comigo não houve nada. Foi uma emoção para mim. Acabou o jogo e eu pensei: 'Pô, ganhei de Cuba, jogando contra a Mireya', conta a novata da Seleção, que não levou trote das companheiras. Mas, ela conta, "sempre que tem coisa para carregar nos treinos me chamam".

Raquel sabe que, num jogo difícil como deve ser a partida contra as cubanas, principais rivais das brasileiras nas quadras, sua participação será importante. Principalmente se a bola não chegar redonda até a levantadora Fofão. "Não fico pensando muito. Deixo rolar. Elas são muito fortes, quando a bola passa pela rede é difícil parar. Vou me concentrar igual a outro jogo", afirma a ponta, nascida no Rio. Ele já está acostumada com as cobranças e os gritos de Bernardinho. "Nessa hora não tem essa história de ser novata", diz Raquel, que alcança 3m quando ataca e 2,82m no bloqueio.

O objetivo de Raquel é se manter no grupo das 12 jogadoras que disputarão o Mundial do Japão, em novembro. "Vejo que tenho condições de brigar pela vaga com as outras meninas: Érika, Ana Moser, que não jogou o Grand Prix, Hilma, que se recupera de contusão, e Fernanda Doval. Quero estar entre as 12. Depois, vou pensar em buscar a vaga de titular." Bernardinho mostra confiança em Raquel. "Ela cresceu em todos os aspectos. Até em bloqueio e defesa, que eram suas deficiências, ela melhorou."

Para Bernardinho, Cuba é a favorita ao título, mas ele ressalta que o Brasil tem condição de vencer. "O grupo cresceu na competição após uma primeira etapa em que, não digo inesperada, mas estávamos trabalhando há pouco tempo. O time estava aquém fisicamente", afirma. "Hoje, Cuba e Rússia estão na frente, mas não existe uma distância abissal. Na competição, nosso caminho é mais complicado porque vamos enfrentar Cuba." Na outra semifinal, a China joga contra a Rússia às 9h.

Brasil: Fofão, Leila, Ana Paula, Karin, Vírna e Raquel. Cuba: Agüero, Ruiz, Fernandez, Barros, Regla Bell e Mireya Luis.



## Esportes

## Saúde de Lars se estabiliza

■ Piloto da lancha que atingiu iatista depõe na Capitania dos Portos. Ontem foram ouvidas 3 testemunhas

MARILI RIBEIRO\*

SÃO PAULO E VITÓRIA – O quadro clínico do iatista Lars Graef voltou a se estabilizar depois de ter enfrentado problemas respiratórios na noite de quarta-feira, mas continua grave e requer cuidados. Nas próximas 48 horas ele ainda será submetido a outras revisões cirúrgicas para limpeza do coto amputado e a retirada de tecidos necrosados. Ontem ele enfrentou mais uma dessas intervenções e a lesão foi mantida aberta. O último boletim médico, divulgado pelo Hospital Albert Einstein, na capital paulista, onde ele está internado na Unidade de Terapia Intensiva, informa que o ferimento apresentava “bom aspecto, com pequena quantidade de necrose muscular a ser retirada”.

Desde que seu estado piorou, Lars vem sendo mantido sob sedação intermitente, embora permaneça consciente. Durante a tarde, seu irmão Axel falou à imprensa e informou que ele se sente melhor após passar pelas cirurgias, “justamente porque elas evitam o processo infeccioso. Quando ele fez a primeira intervenção se sentiu muito melhor”, disse. Axel esperava estar com o irmão ainda ontem para passar as mensagens de apoio que ele vem recebendo.

Quanto às declarações da família do empresário Carlos Guilherme Lima Filho, envolvido no acidente que decepou a perna do iatista e que tenta atribuir à responsabilidade do que aconteceu a Lars, Axel voltou a dizer que “não tem o menor sentido o que está sendo levantado por parte deles. Nosso advogado sabe como proceder em relação a isso”. Em seguida, re-

forçou que a família de Lars espera que seja feita justiça. “Foi um ato de irresponsabilidade e queremos que ele seja punido.”

**Depoimento** – Em Vitória, o piloto da lancha que abalroou o barco de Lars Graef, Carlos Guilherme Lima Filho, vai depor hoje, às 9h, na Capitania dos Portos do Espírito Santo. As investigações serão acompanhadas pela procuradora Gilma Goulart de Barros, indicada pelo Ministério da Marinha. Ela atuou no caso Bateau Mouche, barco que naufragou durante o réveillon de 1988, no Rio. Anteontem, o Departamento Médico Legal constatou a presença de 1,5 grama de álcool por litro de sangue no exame de Carlos Guilherme. Segundo os médicos, ele estava “embriagado com ressalva”, o equivalente a quatro doses de uísque.

Ontem à noite, o prefeito de Vitória, Luiz

Paulo Vellozo Lucas, reuniu-se com o comandante da Capitania dos Portos, capitão-de-mar-e-guerra Nelson Lanza. A reunião foi a portas fechadas e não se sabe o que foi discutido – sabe-se somente que o assunto foi o acidente com Lars. O delegado José Monteiro Júnior, que preside o inquérito, ouviu três pessoas envolvidas no choque: Anders Schmidt, proleiro do barco de Lars; Clíneo de Freitas, que estava a 20 metros do local do acidente; e Roger Wright, primeira pessoa a se jogar na água para resgatar Lars.

O acidente vem repercutindo entre iatistas, velejadores e lancheiros, já que Vitória é uma das três cidades candidatas ao Pré-Olímpico de Sidney. A preocupação é que, com o acidente, a cidade de Vitória seja desclassificada.

\*Colaborou José Maria Batista, da Agência JB

## Hakkinen e Schumacher na hora H

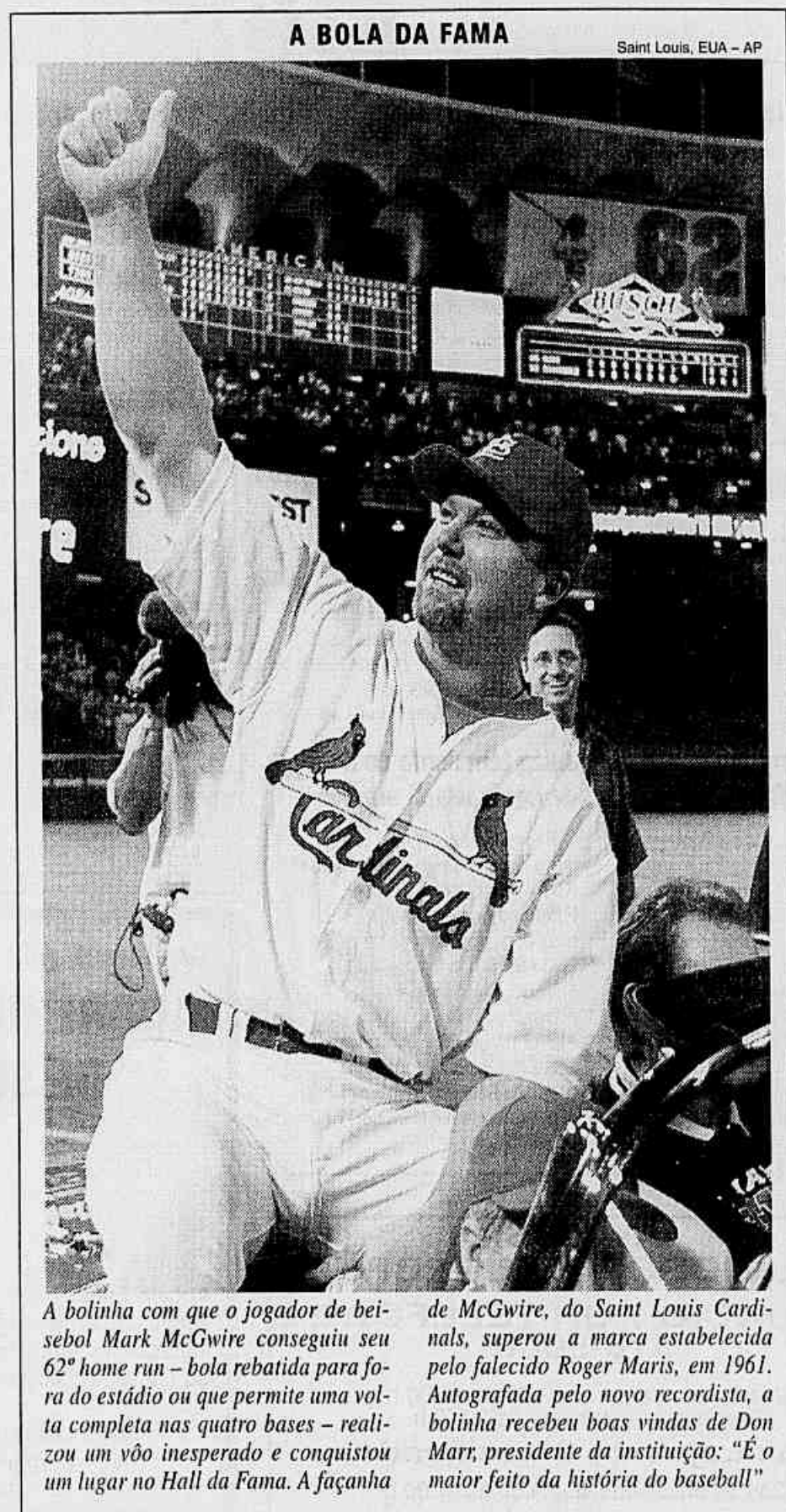
MONZA, ITÁLIA – O escocês David Coulthard, da McLaren, já sabe o que lhe espera neste fim de semana, quando será disputado o Grande Prêmio da Itália, no circuito de Monza, palco dos apaixonados torcedores da Ferrari. Os tifosi prometem tomar as dores do alemão Michael Schumacher, da escuderia italiana, que se envolveu num acidente com Coulthard em Spa Francorchamps há duas semanas. Schumacher está a apenas sete pontos de distância do companheiro de equipe de Coulthard, o finlandês Mika Hakkinen.

Hakkinen e Schumacher iniciam em Monza a reta final desta temporada da Fórmula 1. Faltam três provas para as pistas da F1 se esvaziarem e esperarem a próxima temporada de competições. Uma vitória do finlandês em Monza, cujo traçado rápido deve favorecer a McLaren e seu motor Mercedes, significa a possível conquista do título 15 dias depois, no GP de Luxemburgo, que será disputado no circuito alemão de Nurburgring. Neste caso, a vantagem de Hakkinen subiria para pelo menos 11 pontos – o vencedor da prova ganha 10 pontos e o segundo colocado, seis pontos.

Hoje, serão disputados os treinos livres em Monza. O treino que definirá o grid de largada para a corrida está marcado para a manhã deste sábado. O GP de Monza é a 14ª prova desta temporada da F1.

**Indy** – Definido o título da temporada para o italiano Alessandro Zanardi, os outros competidores da Fórmula Indy chegam a Monterey para o GP de Laguna Seca somente para definir o vice-campeão deste ano. O local da corrida, que terá hoje seu primeiro dia de treino, é tido pelo brasileiro Tony Kanaan, líder no *rookie of the year* (estreador do ano), como a Mônaco da F1 Indy.

“É um lugar muito bonito e romântico que eu recomendo para qualquer casal”, brinca o piloto. Monterey também tem uma peculiaridade: o prefeito da cidade de Carmel, que fica próxima ao circuito, é o ator Clint Westwood. O GP de Laguna Seca será disputado neste domingo, a partir das 16h. Esta é a 16ª etapa desta temporada da F1 Indy. Pelo menos uma dúzia de pilotos ainda tem chance de conquistar o vice-campeonato. É esta a emoção da corrida em Laguna Seca.



A bolinha com que o jogador de beisebol Mark McGwire conseguiu seu 62º home run – bola rebatida para fora do estádio ou que permite uma volta completa nas quatro bases – realizou um vôo inesperado e conquistou um lugar no Hall da Fama. A façanha

de McGwire, do Saint Louis Cardinals, superou a marca estabelecida pelo falecido Roger Maris, em 1961. Autografada pelo novo recordista, a bolinha recebeu boas vindas de Don Marr, presidente da instituição: “É o maior feito da história do baseball”

## Sampras é semifinalista do US Open

NOVA IORQUE – Pete Sampras, Patrick Rafter e Carlos Moyá, pelo masculino, e Martina Hingis, Jana Novotna, Lindsay Davenport e Venus Williams, pelo feminino, conseguiram ontem em Flushing Meadows classificação para as semifinais do Aberto de Tênis dos Estados Unidos, que começam hoje. O torneio está entre os quatro mais importantes do planeta – faz parte do Grand Slam –, e oferece prêmios de US\$ 14 milhões.

O tenista número um do mundo, Pete Sampras, garantiu ontem a vaga às semifinais pela sexta vez ao derrotar o eslovaco Karol Kucera por três sets a zero (6-3, 7-5 e 6-4) em 1h51min de jogo. O americano, de 27 anos, vingou-se da derrota no ano passado no Aberto da Austrália para Kucera e agora parte para seu 12º título em Grand Slams. Se conseguir, Sampras igualará o recorde do australiano Roy Emerson. O seu próximo adversário, no sábado, é o australiano Patrick Rafter – número três do mundo e atual campeão do Aberto dos EUA –, que derrotou o sueco Jonas Bjorkman por 6-2, 6-3 e 7-5. A partida Sampras x Rafter é tida por muitos como uma final antecipada do torneio.

Ao falar da partida de ontem, Sampras mostrou alívio com a vingança. “Eu sempre me lembro das minhas derrotas. Na Austrália ele tinha me surpreendido completamente. Agora, para este jogo, eu vim bem mais cauteloso.” O espanhol Carlos Moyá enfrentará o vencedor da partida entre o sueco Thomas Johansson e o australiano Mark Philippoussis na outra semifinal do torneio. Moyá, 10º cabeça-de-chave, derrotou o sueco Magnus Larsson por 3 sets a 0 (6-4, 6-3 e 6-3).

**Feminino** – A atual campeã do Aberto dos EUA, a suíça Martina Hingis, 1ª cabeça-de-chave, venceu a americana Monica Seles por dois sets a zero (6-4 e 6-4) e vai enfrentar a tcheca Jana Novotna, terceira cabeça-de-chave, que derrotou a suíça Patty Schnyder por dois sets a zero (6-2 e 6-3). A outra semifinal será entre as americanas Lindsay Davenport – que passou pela sul-africana Amanda Coetzel por dois a zero (6-0 e 6-4) – e Venus Williams, que foi a grande surpresa do torneio ao derrotar uma das grandes favoritas, a espanhola Arantxa Sanchez, por dois sets a um (2-6, 6-1 e 6-1).

BASQUETE  
Flamengo tenta sua recuperação

Derrotado pelo Botafogo na estreia, o Flamengo tenta a reabilitação no Estadual de basquete diante da Hebraica, hoje, às 20h, no ginásio do adversário, em Laranjeiras. No mesmo horário, na Ilha do Governador, o Iate/Jequitá joga contra o Grajaú Country, que conta com o cestinha do Estadual, Diego, com 42 pontos marcados contra o Vasco. Na Gávea só se pensa em vitória. Mas, além do desfalque do pivô Tônico, machucado, o time rubro-negro não terá em quadra o ala Vanderlei, que sentiu contusão no tornozelo e está fora da partida. O Flamengo, porém, terá a estréia do ala/pivô americano Kenny Payne, que jogou quatro temporadas na NBA. Na Hebraica, o técnico Valdir Boccardo reconhece o favoritismo do Flamengo, mas pretende aproveitar a necessidade de vitória do adversário para surpreender. Ontem, o Botafogo venceu o Petropolitano por 96 a 48 (40 a 16). O cestinha foi o ala alvinegro Marcelinho, com 22 pontos.

CARATÊ  
Atletas da Shotokan disputam festival

O caratê estará em festa neste fim de semana. A Shotokan, em Ipanema, uma das mais tradicionais academias do Rio de Janeiro, fará um festival no Clube Naval amanhã, a partir das 13 horas, com a participação dos professores Inoki e Paulo Góes. De acordo com o programa elaborado pela Academia estão previstas exibições de alunos de várias categorias. “A nossa intenção é fazer uma grande festa de conagração de todos os nossos alunos”, disse Paulão, que foi um dos melhores caratecas do Brasil nos anos 70.

FUTSAL  
Três partidas abrem o Estadual do Rio

O Estadual de futsal do Rio começa hoje com três partidas: América x Clube do Exército, em Campos Sales, e Mackenzie x Comary de Teresópolis, no Mackenzie, ambos às 20h30; Fluminense x Social de Três Rios, às 21h, nas Laranjeiras. O Estadual de 98 terá 11 equipes, divididas em dois grupos: A - Iate/Kaiser, Fluminense, América, Clube do Exército e Social; B - Flamengo, Vasco, Mackenzie, Liga de Nova Iguaçu, Comary e Tamoyo de Cabo Frio (B). Os jogos de domingo são: Iate/Kaiser x Fluminense (11h, na Ilha) e Social x Clube do Exército (11h, Três Rios).

TURFE  
Cara de Craque é favorito na Gávea

Cara de Craque, um filho de Hello, Georgeous e Ultrafeliz, de criação do Haras Bandeirantes e propriedade do Stud Rio Aventura, estréia hoje bem preparado por Nelson Marinho. Portador de boa campanha em Cidade Jardim e São Vicente, vai se apresentar pela primeira vez na Gávea com chance certa de vitória. Correu três vezes em Cidade Jardim e ganhou em uma delas. No Hipódromo de São Vicente atuou apenas uma vez e ganhou em tempo recorde. Boa oportunidade para Marcelo Cardoso, que reaparece recuperado do acidente sofrido há um mês quando caiu do cavalo Omnium Pride.

## Indicações

1º Páreo (1.000m, grama, 16h30m): Sparkyra ■ Free Force ■ Beaugirl  
2º Páreo (1.500m, areia, 17h05m): Mukatel ■ Repuesto ■ Rey Gold  
3º Páreo (1.300m, grama, 17h40m): Jôia Di Midnight ■ Cookie ■ Urupeba  
4º Páreo (1.100m, areia, 18h10m): Mynheer ■ Operare ■ Born In Time  
5º Páreo (1.200m, areia, 18h40m): Exceptional Bird ■ Debora Falls ■ La Macarena  
6º Páreo (1.200m, areia, 19h15m): Cara de Craque ■ Ask Him ■ Dator  
7º Páreo (2.000m, grama, 19h45m): Tranchesi ■ Pocattello ■ Paris Trout  
8º Páreo (1.900m, areia, 20h15m): Clever Tip ■ National Trip ■ Edward George  
9º Páreo (1.300m, grama, 20h45m): Gander Bay ■ Reforçado ■ Irish King  
10º Páreo (1.200m, areia, 21h15m): Grecian Lady ■ Namoos ■ Damastin  
Acumulada: 5º 3 (Exceptional Bird), 6º 9 (Cara de Craque) e 7º 4 (Tranchesi)  
Barbada: 6º 9 (Cara de Craque)  
Dupla: 6º 89 (Cara de Craque e Ask Him)  
Trifeta: 2º (Mukatel, Repuesto e Rey Gold)  
Quadrifeta: 1º (Sparkyra, Free Force, Beaugirl e Zarro)

## Vitória leva Brasil à decisão

TV transmite vôlei feminino contra Cuba amanhã no Grand Prix

FABIO GRUJO

“No momento, a titular é a Raquel. As outras vão ter que brigar pela vaga”. A afirmação do técnico da Seleção Brasileira feminina de vôlei, Bernardinho, não seria surpreendente caso as outras em questão não fossem Ana Moser, Hilma, Érika e Fernanda Doval. Aos 20 anos, em sua primeira grande competição internacional, a ponta Raquel Silva despontou como o destaque do Brasil, que entra em quadra, em Hong Kong, às 6h30 (de Brasília) de amanhã para enfrentar Cuba numa semifinal do Grand Prix, com transmissão pela TV Globo. “Foi tudo meio rápido. Fui campeã da Superliga pelo Rexona e, agora, já estou na Seleção”, comenta a ponta, dona do melhor saque da competição (foram 16 aces), em entrevista ao JB, por telefone.



Raquel Silva, estreada em competições internacionais, não tem receio das cubanas. “Enfrentá-las mais uma vez não me assusta”, diz a carioca de 20 anos, melhor saque do Grand Prix

Enfrentar Cuba não assusta Raquel. “Mas é um jogo diferente de qualquer outro”, diz. “Não houve provocação na primeira partida (O Brasil venceu por 3 a 1 na fase de classificação do Grand Prix). De vez em quando, uma olhada de lado para a Leila. Comigo não houve nada. Foi uma emoção para mim. Acabou o jogo e eu pensei: ‘Pô, ganhei de Cuba, jogando contra a Mireya’, conta a novata da Seleção, que não levou trote das companheiras. Mas, ela conta, “sempre que tem coisa para carregar nos treinos me chamam”.

Raquel sabe que, num jogo difícil como deve ser a partida contra as cubanas, principais rivais das brasileiras nas quadras, sua participação será importante. Principalmente se a bola não chegar redonda até a levantadora Fofão. “Não fico pensando muito. Deixo rolar. Elas são muito fortes, quando a bola passa pela rede é difícil parar. Vou me concentrar igual a outro jogo”, afirma a ponta, nascida no Rio. Ele já está acostumada com as cobranças e os gritos de Bernardinho. “Nessa hora não tem essa história de ser novata”, diz Raquel, que alcança 3m quando ataca e 2,82m no bloqueio.

O objetivo de Raquel é se manter no grupo das 12 jogadoras que disputarão o Mundial do Japão, em novembro. “Vejo que tenho condições de brigar pela vaga com as outras meninas: Érika, Ana Moser, que não jogou o Grand Prix, Hilma, que se recupera de contusão, e Fernanda Doval. Quero estar entre as 12. Depois, vou pensar em buscar a vaga de titular.” Bernardinho mostra confiança em Raquel. “Ela cresceu em todos os aspectos. Até em bloqueio e defesa, que eram suas deficiências, ela melhorou.”

Para Bernardinho, Cuba é a favorita ao título, mas ele ressalta que o Brasil tem condição de vencer. “O grupo cresceu na competição após uma primeira etapa em que, não digo inesperada, mas estávamos trabalhando há pouco tempo. O time estava aquém fisicamente”, afirma. “Hoje, Cuba e Rússia estão na frente, mas não existe uma distância abissal. Na competição, nosso caminho é mais complicado porque vamos enfrentar Cuba.” Na outra semifinal, a China joga contra a Rússia às 9h.

**Brasil:** Fofão, Leila, Ana Paula, Karin, Virna e Raquel. **Cuba:** Agüero, Ruiz, Fernandez, Barros, Regla Bell e Mireya Luis.



# Jackson, o novo convocado

■ Luxemburgo justifica escolha exaltando o talento e habilidade do meio-campo do Sport

A Seleção Brasileira já tem uma atração para o jogo contra a Iugoslávia, dia 23, em São Luis. O técnico Wanderley Luxemburgo convocou ontem para a vaga de Pedrinho o maranhense Jackson Coelho, 25 anos, meio-campo do Sport. Ao justificar a escolha, o treinador exaltou, na CBF, a boa técnica do jogador, dizendo que, "embora pouco conhecido, tem todas as condições para vestir a camisa da Seleção, pois tem talento e habilidade", garantiu.

A verdade é que durante a semana, Candinho, auxiliar técnico da Seleção, esteve na CBF e disse que para o lugar de Pedrinho, que ficará afastado do futebol por pelo menos seis meses, aproveitaria outro jogador também com idade para o Pré-Olímpico (23 anos até 2000). No entanto, Wanderley decidiu chamar para o jogo em São Luis, um jogador fora dessa idade e sendo maranhense da cidade de Codó, já pode ser considerado uma atração no amistoso.

O treinador justifica a indicação pelo bom futebol de Jackson. Ainda sobre o amistoso que começará às 17h, Wanderley acredita que logo após o treino que a Seleção vai fazer na segunda-feira, dia 21, poderá anunciar a escalação. O Brasil treina no Estádio Governador João Castelo, o Castelão, às 16h.

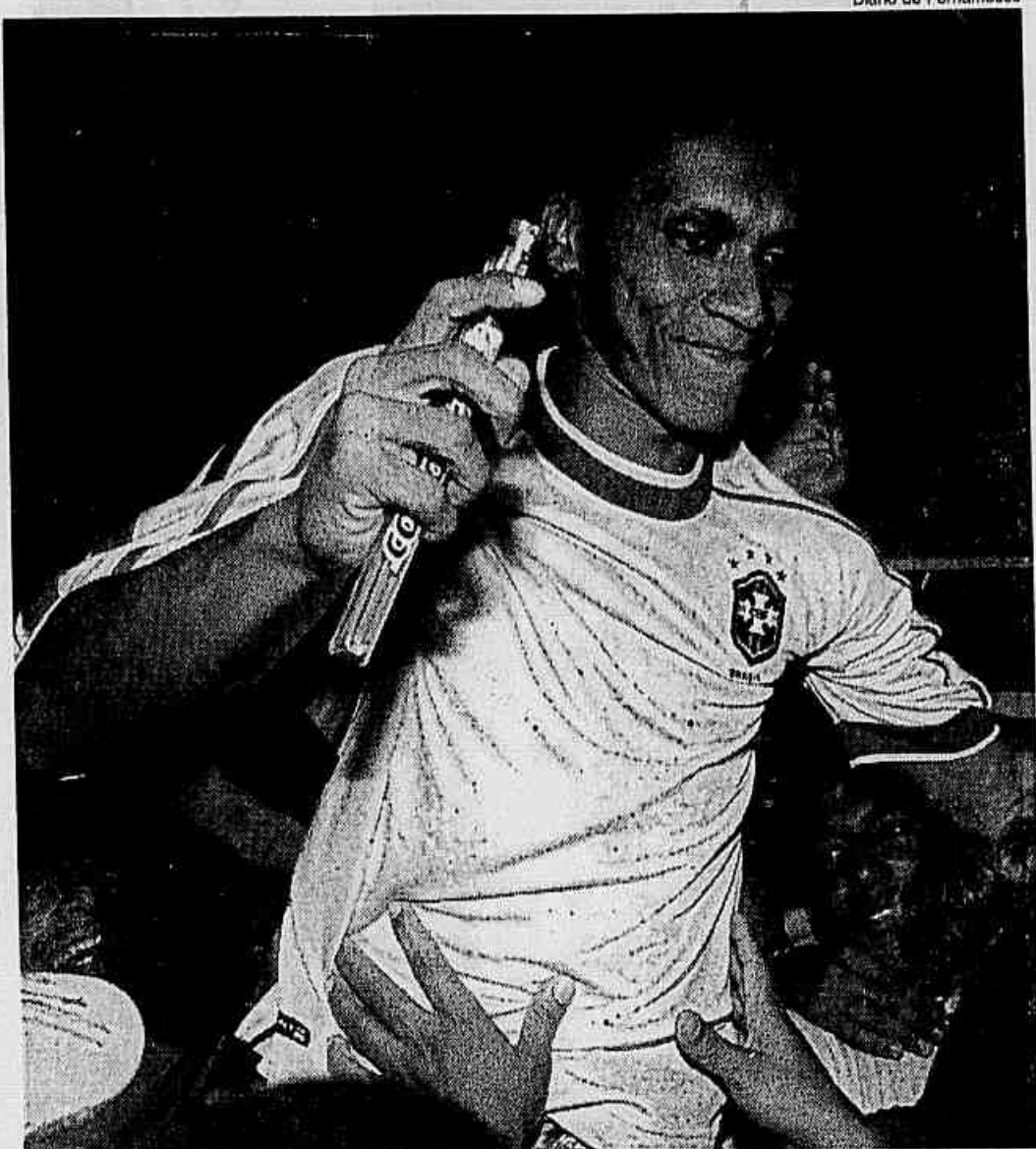
Para o treinador, o jogo contra a Iugoslávia será muito importante, por ser o primeiro que vai dirigir. O treinador estava tranqüilo e alegre devido a vitória de 3 a 0 do Corinthians contra a Portuguesa, dizendo que o resultado acalmou tudo dentro do clube.

Reiterando a tese de seu consultor técnico, Candinho - "o futebol não está violento" - Wanderley voltou a afirmar que o lance da contusão de Pedrinho "foi mais uma fatalidade". Para ambos, fatalidade não tem nada a ver com agressão. Eles afirmam que o zagueiro Jean, do Cruzeiro, não teve nenhuma intenção de machucar o adversário.

Sobre comentários vindos da Europa, de que o Barcelona não vai liberar Rivaldo e o Betis, Denílson, o técnico disse que até agora a CBF não recebeu nenhuma comunicação oficial dos clubes e por isso ignora os protestos. Só aceita reclamação por escrito.

A Seleção viaja segunda-feira, dia 21 às 9h, para São Luis, devendo o voo sair de São Paulo. Os cariocas vão de ponte-aérea para São Paulo se juntar à delegação. Em São Luis o Brasil se concentra no Hotel Quatro Rodas. A delegação volta após o jogo.

**Escândalo** - Afastados do futebol há uma ano, Alberto Dualibi e Mário Celso Petraglia, dirigentes de Corinthians e Atlético Paranaense, envolvidos no escândalo das fitas de Ivens Mendes, ex-diretor da Comissão Nacional de Arbitragem, entraram com recurso no Superior Tribunal Justiça Desportiva, pedindo reintegração ao futebol. Eles alegaram que por já estarem sem trabalhar no futebol desde o tempo da divulgação do escândalo, teriam direito a voltar às atividades, no que foram atendidos ontem pelo STJD.



Jackson foi carregado pela torcida na sua chegada no Recife para comemorar sua convocação

## Festa nos Guararapes

Torcida do Sport dança frevo no desembarque do novo convocado no Recife

RECIFE - Muita festa e frevo na chegada de Jackson ao Aeroporto dos Guararapes, em Recife, para receber o novo convocado de Wanderley Luxemburgo para a Seleção Brasileira, o apoiador de 25 anos, nascido em Codó, Maranhão, terra natal de um dos maiores craques de todos os tempos - Fausto, *A Maravilha Negra*.

Jackson foi carregado pela torcida e ficou surpreso com a recepção. "Sinceramente eu não esperava esta convocação, mas estou feliz e vou me esforçar para atender à expectativa do treinador", disse o jogador, de 1,68m e 63kg, que começou a carreira no Maranhão Atlético Clube, em 92, e que passou também por Mogi-Mirim (SP), Goiás e Comercial (SP), antes de chegar ao Sport, em 97.

Mauro Fernandes, técnico do Sport, terceiro colocado no Brasileiro, atrás de Corinthians e Santos, afirmou que a convocação de Jackson é o reconhecimento pelo bom futebol que o craque vem apresentando desde o início do ano. "Jackson distribui muito bem o jogo e tem impressionante velocidade", disse. O goleiro Bosco e o atacante Leonardo, que também tiveram seus nomes cogitados para a Seleção Brasileira, disseram que Wanderley agiu "com bastante acerto". Os demais jogadores do Sport mostraram alegria e alguns chegaram a arriscar que Jackson "será titular".

Jackson Coelho Silva começou jogando como cabeça-de-área e depois passou a ser utilizado mais à frente, assim que o treinador Mauro Fernandes percebeu no jogador o seu excelente toque de bola. O apoiador possui três títulos em sua carreira: bicampeão maranhense em 93 e 94 e bi também pelo Sport, em 97 e 98.

## Futebol internacional

### Giovanni diz que não gosta de Roberto Carlos

ANELISE INFANTE

BARCELONA - A inimizade entre os ex-jogadores da Seleção Brasileira Giovanni, Rivaldo e Roberto Carlos deixou de ser segredo de concentração. Ontem, Giovanni e Rivaldo confessaram publicamente em Barcelona que não têm muita simpatia pelo lateral-esquerdo, e Giovanni até definiu os problemas de Roberto Carlos: "Ele não tem humildade, fala mal dos outros e parece que só pensa em dinheiro."

Roberto Carlos não respondeu. Aparentando tristeza, o lateral-esquerdo só disse que não sabia o porquê das acusações de Giovanni. Rivaldo também entrou no ataque ao lateral e chamou Roberto Carlos de "bobo". Foi a resposta a um jornalista espanhol para que Rivaldo cantasse a música de um anúncio que os dois ex-titulares da Seleção gravaram em Barcelona há três dias. Roberto Carlos o fizera em Madri ao final do treino do Real Madrid e Rivaldo recusou-se a cantar "Já gravei o anúncio, que sairá na TV dia 25. Não sou bobo para ficar cantando para os jornalistas."

A relação entre Giovanni e Roberto Carlos nunca foi boa na Espanha. Os dois jogadores apenas estão juntos em Barcelona durante os eventos de promoção da Nike (ambos têm contrato com a empresa), mas nunca conversam. Exceto quando os patrocinadores "sugerem" uma imagem de simpatia nos momentos em que os atletas contratados são vistos juntos.

Durante a Copa a relação entre Roberto Carlos e Giovanni continuou tensa. Mas piorou quando a competição terminou. Giovanni acusou Roberto de falar mal de Ronaldinho quando o incidente da convulsão do atacante foi descoberto. "Mal acabou a Copa, Roberto Carlos foi logo falando mal de Ronaldinho. Isso não se faz. Eles tiveram uma relação de amizade durante dois meses, estavam até no mesmo quarto na concentração."



Giovanni (direita) fez críticas à personalidade de Roberto Carlos: "Ele não tem humildade"

### INGLATERRA Arsenal também pode ser vendido

Um dia depois de o Manchester United acertar sua venda por US\$ 1 bilhão à rede de comunicação BSkyB, o Arsenal, um dos maiores rivais do clube inglês, parece seguir o mesmo caminho. Os dirigentes da Carlton Communications - outro gigante da mídia - já começaram as negociações e estão dispostos a oferecer US\$ 500 milhões. "Estamos discutindo com o Arsenal uma série de formas de trabalharmos conjuntamente", revelou um comunicado da empresa.

### ESPAÑA Clemente pede demissão

Javier Clemente demitiu-se ontem do cargo de treinador da Seleção da Espanha, que ocupava desde 11 de junho de 92. O ex-jogador Jose Antonio Camacho é tido como favorito para assumir a função. Clemente alegou que não suportava as seguidas críticas de torcedores, da imprensa e até de políticos influentes. O treinador obteve 36 vitórias, 20 empates e seis derrotas.

### SÁVIO Uma dupla nacionalidade

O Real Madri quer fazer Sávio ganhar a nacionalidade francesa ou italiana. O atacante, que é descendente de italianos, e sua mulher, de franceses, faria parte assim da Comunidade Européia e deixaria de ser considerado mais um jogador estrangeiro do clube. Sávio está animado com a possibilidade de obter a dupla nacionalidade.

### JAMAICA René fica mais 4 anos na Seleção

O brasileiro René Simões prorrogou por mais quatro anos seu contrato com a Seleção da Jamaica. O presidente da Federação local, Horace Burrell, disse que as bases do novo compromisso são "bastante vantajosas" para ambos, mas preferiu não discorrer sobre valores. Segundo a entidade, René, carioca de 45 anos, recebia salários de US\$ 25 mil mensais. O treinador brasileiro passou a gozar de grande prestígio no país depois de ter levado a seleção pela primeira vez a uma Copa, a de 98, na França.

## Sérgio Noronha



## Duelo de titãs

O que você prefere: ver seu clube dever meses de salários a empregados e jogadores ou tê-lo comprado por algum gigante financeiro? Antes que me digam que a comparação é estapafúrdia, quero lembrar que ela só me veio à cabeça porque tanto o Fluminense como o Manchester United têm ações na bolsa.

Há bolsas e bolsas, há de dizer o leitor (a nossa, por exemplo, fechou ontem para não ver a catástrofe), e eu direi que existem ações rentáveis ou não, como clubes bem ou mal geridos.

O fato inegável é que o esporte se transformou em um belíssimo negócio. Começa e envolve tanto dinheiro que não pode ser dirigido por amadores, por mais capacitados ou bem-intencionados que sejam. Um negócio que não pode depender do tempo livre de um empresário ou de um executivo bem remunerado.

Os sintomas da mudança foram claros, mas nem sempre bem percebidos. É só olhar para o número de canais de televisão especializados em esportes, todos necessitando de eventos para preencher espaços e atrair patrocinadores.

Mudança que se refletiu também nos hábitos do telespectador, principalmente o mais jovem. Já nem quero falar de surfe ou bodyboarding, mas lembro a novidade do snowboard, do pára-quedismo acrobático, das asas-delta e todos os demais esportes radicais.

Tal atração abriu um novo filão para os interessados em bons negócios: a produção de eventos.

Se todos os esportes foram envolvidos, por que o futebol seria uma exceção? Mesmo o mais sofisticado homem de negócios ou o mais frio e distante banqueiro há de ter percebido a importância de um esporte que pára boa parte do mundo quando realiza competições de grande porte.

"Compremos a Fifa", há de ter dito um destes gigantes, mas alguém deve ter explicado que a própria Fifa já é uma grande empresa do ramo. "Vamos, então, aos clubes e às federações", há de ter respondido o gigante.

"Mãos à obra", responderam seus acólitos.

A Fifa sentiu a ameaça e proibiu a compra de mais de um clube por país por qualquer empresa. A justificativa, velada, é a de que o futebol pode se transformar em um jogo idêntico à bolsa de valores. Se uma só empresa é dona de dois ou três clubes, pode arranjar resultados dentro de um campeonato para valorizar as ações de um clube em baixa.

Diabólico, mas não impossível. A bolsa, ao contrário do futebol, é um jogo em que a paixão não entra.

Dentro do espírito dos negócios, a Federação Paulista de Futebol quer aumentar seu poder no Campeonato Estadual. Na proposta de R\$ 1 milhão por jogo aos grandes clubes, a FPF quer a exclusividade na publicidade estática dos estádios.

Outra briga de gigantes, porque uma das firmas que detém os contratos de publicidade estática é tão forte que tem uma proposta de compra do Campeonato Brasileiro. O mais fantástico é que a publicidade pode mudar no mesmo estádio, de acordo com os patrocinadores da televisão.

Hoje, é possível colocar na tela da televisão a publicidade que interessa à emissora, sem a necessidade da instalação de placas no estádio. Elas são acionadas eletronicamente de dentro da emissora. Explicando melhor: a emissora B mostrará placas de seus patrocinadores, e no mesmo jogo a emissora A mostrará outros, sem que uma interfira nos patrocinadores da outra.

Diabólico, mas não impossível.

Em bolsa fechada não entra mosca.

## Petkovic enfrenta o Brasil

SALVADOR - A diretoria do Vitória recebeu fax do secretário-geral da Federação Iugoslava de Futebol, Branko Bulatovic, solicitando permissão para utilizar o atacante Petkovic no amistoso contra o Brasil, dia 23, em São Luis. Sua convocação caiu como presente pelos seus 26 anos de idade, completados ontem.

Os dirigentes baianos concordaram com o pedido e só estão aguardando o envio da passagem e do programa de viagem. Petkovic, depois de um início apagado jogando pelo Vitória, inclusive com algumas suspensões por causa de expulsões nos jogos, é hoje o artilheiro do time e do Campeonato Brasileiro, com Marcelinho Carioca, do Corinthians, e Leandro, da Portuguesa, todos com nove gols. O jogador realizou nesta quarta-feira, contra o Coritiba, o seu 42º jogo na temporada. No Vitória desde novembro do ano passado, Petkovic atuou em 52 partidas, marcando 25 gols. Apesar do bom futebol, o jogador ficou de fora da Copa do Mundo da França, preterido pelo técnico Slobodan Santrac.

### ESPORTE NA TV

<b>GLOBO</b>
12h10 <i>Globo Esporte</i>
<b>BANDEIRANTES</b>
12h30 <i>Esporte Total</i>
<b>CNT/GAZETA</b>
12h45 <i>Gazeta Esportiva</i>
13h50 <i>Gazeta Esportiva</i>
<b>SBT</b>
01h45 <i>Boletim Fórmula Indy</i>
<b>CULTURA</b>
22h30 <i>Grandes Momentos do Esporte</i>
<b>SPORTV</b>
10h30 <i>Campeonato Paulista de Vôlei Masculino: Report x Telepar (VT)</i>
14h00 <i>Basquetemania</i>
14h30 <i>US Open: Semifinais femininas, ao vivo</i>
19h30 <i>Futebol Mundial</i>
21h00 <i>Campeonato Paulista de Basquete Feminino: Santa Bárbara x Aracatuba, ao vivo</i>
22h30 <i>Sportv News</i>
04h30 <i>Campeonato Brasileiro de Futebol: Bragantino x São Paulo (VT)</i>
<b>ESPN BRASIL</b>
12h00 <i>Bate-Bola</i>
14h15 <i>Tênis de Mesa: Aberto da Austrália (VT)</i>
15h00 <i>Copa Corsa/Metroparc: 7ª Etapa (VT)</i>
16h15 <i>Campeonato Alemão: Bayer Leverkusen x Hamburgo (VT)</i>
20h00 <i>Futebol no Mundo</i>
21h10 <i>Campeonato Argentino: Argentino Juniors x San Lorenzo, ao vivo</i>
23h00 <i>30 Minutos</i>
<b>ESPN INTERNATIONAL</b>
11h00 <i>Futebol: Dallas Burn x Chicago Fire (VT)</i>
13h00 <i>Ginástica: Visa American Cup (VT)</i>
17h00 <i>Golfe: Bell Canadian Open, ao vivo</i>
19h30 <i>Sportscenter International</i>
20h30 <i>Boxe: Oscar de La Hoya x Paez (VT)</i>

**10% DE DESCONTO NA APRESENTAÇÃO DESTA ANUNCIO.**

**LUXO E CONFORTO**

**CONHEÇA O QUE HA DE MELHOR**

**HOTEL FLUMINENSE**

RUA DOS INVÁLIDOS, Nº 176 - CENTRO

**221-5515**

Perthino dos Arcos da Lapa.

**ATENDIMENTO CLASSE A**

**NO CENTRO DA CIDADE**



# Fla em promoção: só paga se gostar

■ Se perder da Portuguesa domingo clube devolve ao torcedor o valor do ingresso

ROBERTO FALCÃO

Satisfação garantida ou seu dinheiro de volta. O Flamengo tomou emprestado o slogan da falida Sears e promete devolver o dinheiro do ingresso caso o time carioca perca o jogo de domingo, contra a Portuguesa, no Maracanã. Além disso, foram reduzidos os preços dos ingressos para compra antecipada, hoje e amanhã – no dia da partida, o preço é normal. Os ingressos antecipados custam R\$ 2, para cadeira; R\$ 3, para arquibancada; e R\$ 20, para cadeira especial.

Caso o Flamengo perca, o torcedor poderá reaver o valor de seu ingresso, trocando o cartão magnético pelo dinheiro nas bilheteria do Maracanã, na terça-feira, dia do jogo contra o Goiás. A devolução vale para todos os ingressos, seja com preços reduzidos ou normais. "Ainda vamos ver o resultado da promoção contra a Portuguesa, mas há possibilidade de repetirmos contra o Goiás", comentou o vice-presidente Michel Assef.

Para tornar possível esta promoção, o Flamengo obteve a concordância da Portuguesa, que rece-

berá uma cota fixa. "Nós compramos o jogo da Portuguesa, mas não posso revelar o valor da transação, pois combinamos manter sigilo", comentou Michel. Segundo o dirigente, o Flamengo não corre risco de sofrer prejuízo, pois está prestes a fechar contrato com um patrocinador. "O negócio está 90% certo", informou Michel.

A média de público do Flamengo, no Maracanã, neste campeonato, é de 10.796 pagantes. A cada 10 mil pessoas que leve ao Maracanã, o Flamengo teria de devolver algo em torno de R\$ 60 mil no caso de uma derrota.

**Clêmer** – O goleiro foi dispensado ontem do coletivo dos reservas pois ainda não ficou bom da diarreia que o impediu de enfrentar o Cruzeiro, no empate de 1 a 1, quarta-feira. Submetido à dieta alimentar, deve participar do treino técnico-tático de hoje à tarde.

Leandro continua se recuperando de uma inflamação no joelho direito e ainda não pode jogar domingo. Jamir continua a ocupar seu lugar. No ataque, Rodrigo volta após cumprir suspensão pela expulsão contra o Palmeiras e Lê retorna à reserva.

## Venda de ingressos

**Hoje e amanhã**  
Horário: 9h às 18h  
Locais: Gávea, Maracanã, lojas A Samaritana (Niterói), Rio-Sampa (Nova Iguaçu), Ipanema Beach (Niterói e Petrópolis)  
Preços: arquibancada, R\$ 3; cadeira, R\$ 2; cadeira especial, R\$ 20  
Obs: amanhã, os postos da Gávea e Maracanã funcionarão até a meia-noite.

**Domingo**  
Local: Maracanã  
Preços: arquibancada, R\$ 10; cadeira, R\$ 5; cadeira especial, R\$ 35  
Obs: se o time perder, o torcedor poderá pegar o dinheiro de volta, dentro de 48h, no Maracanã

## O Fla no Maracanã

Adversário (Brasileiro)	Público
Botafogo	18.710
Bragantino	6.798
Juventude	5.284
Atlético-PR	1.320
Vasco	21.848
Total	53.980
Média por jogo 98	10.796
Média por jogo 97*	17.081

\*em todos os estádios

Fotos de Nilton Claudino



O centroavante Luizão, artilheiro do Vasco em 98, com 19 gols, se reapresentou ontem em São Januário e já está escalado por Antônio Lopes para enfrentar o São Paulo, amanhã, no Morumbi. O técnico do Vasco disse que Luizão já foi punido por ter sumido do clube e por isso considera o assunto encerrado

## Zaga jovem

Fernando, 18, e Juan, 19, são as opções

O júnior Fernando, de 18 anos, é a primeira opção para formar domingo a zaga do Flamengo contra a Portuguesa, ao lado de Juan, 19. A alternativa é deslocar Vágner para o meio da área, mas essa possibilidade é remota, já que Leonardo, lateral-esquerdo reserva, ainda sente dores no pé esquerdo, e o técnico Toninho Barroso teria de improvisar na posição o apoiador Alessandro. Ricardo Rocha e Luís Alberto cumprem suspensão pelo terceiro cartão amarelo e Fabiano, por expulsão.

Fernando, que ainda joga nos juniores, foi convocado ontem para o coletivo dos que não atuaram toda a partida de quarta-feira con-

tra o Cruzeiro e formou a zaga ao lado de Juan. "Ele sai para o jogo e eu seguro mais atrás", comentou Fernando, que fez dupla com Juan em três partidas do Estadual de Juniores deste ano.

O zagueiro, titular da Seleção Brasileira campeã mundial sub-17 no Egito, ano passado, está perto de fazer seu primeiro jogo no time profissional. "Muita gente está dizendo que vou entrar no fogo, mas para mim é a melhor hora, pois sou pé-quente", comentou Fernando, que chegou ao Flamengo em 1992, quando ainda tinha 12 anos e foi levado para um teste pela mãe Gildete, já falecida, que era faxineira do clube.

## Luizão enfrenta São Paulo

Atacante volta ao Vasco e não se arrepende de ter sumido do clube 5 dias

O caso de Luizão com o Vasco chegou ao final com a reapresentação do jogador em São Januário. Ou pelo menos até que o vice-presidente de Futebol, Eurico Miranda, retorne de Assunção, para onde viajou ontem, e decida tomar outra medida que não se esgote com a suspensão e o desconto de cinco dias no salário do jogador. Um desdobramento que o técnico Antônio Lopes tem certeza de que não vai acontecer. "O assunto está encerrado. O Luizão cumpriu a suspensão, voltou a treinar e já está escalado para enfrentar o São Paulo amanhã", disse o treinador.

Luizão assumiu o erro que o deixou cinco dias afastado do clube. Argumentou que sentiu saudades da família, que mora em Rubinéia (SP), e por isso resolveu passar o final de semana com os pais e o avô, Seu Cidão. "Sou um ser humano como outro qualquer. Não tenho uma folga prolongada há

muito tempo e fui ver os meus pais. Sou ligado à família, pois saí de casa com 14 anos, e queria aproveitar esse momento", disse.

O centroavante não mostrava arrependimento nem parecia constrangido com os efeitos que sua atitude provocou. Garante não estar magoado com a suspensão imposta pelo vice-presidente Eurico Miranda, a primeira que diz ter recebido na carreira. "Não guardo mágoa de ninguém. Sou empregado do clube e não cabe a mim discutir se a punição foi justa ou não", disse.

Luizão contou de novo a história do seu sumiço – no sábado, como não conseguiu ser liberado, viajou sem autorização para Rubinéia. No domingo, telefonou para o supervisor Isaías Tinoco e soube que estava suspenso até quinta-feira (ontem). Ainda no sábado, ele confirmou, foi a uma festa na sua cidade, na companhia dos pais. "Eu tenho 22 anos, não ia treinar nem jogar no dia seguinte. Fui na festa mesmo, você também não iria?"

Na volta ao clube, Luizão treinou ontem em tem-

po integral. Pela manhã e à tarde se exercitou fisicamente com o preparador Bebeto de Oliveira e mostrou estar recuperado da lesão muscular que o tirou da partida contra o Cruzeiro. "Ele não se queixou de dores e está liberado para jogar." Bebeto disse também que o jogador se reapresentou com o mesmo peso. "Ele está com 78kg, um acima do ideal. Mas o que determina o fato de um jogador estar acima do peso é o seu percentual de gordura, que está em cerca de 10% e é aceitável", explicou Bebeto.

**Vasco x São Paulo** – Luizão, Ramon e Juninho voltam ao time no jogo de amanhã, no Morumbi. Os desfalques continuam sendo Donizete, Pedrinho e agora Nasa, que levou o terceiro cartão amarelo. No lugar de Donizete – Mauricinho também está vetado –, Lopes manterá Rogério, que entrou na partida contra o Sport e jogou muito mal. Nélson será o substituto de Nasa.

O atacante Donizete disse ontem que receberá na próxima semana um automóvel Toyota por ter sido considerado o melhor jogador da Copa Libertadores da América.

## Autuori usará três atacantes

Técnico elogia Túlio e aposta na volta do artilheiro

ROBERT GALBRAITH

A modesta posição (16ª) na tabela de classificação do Campeonato Brasileiro não deixa muitas opções para o Botafogo: é preciso ousar. Na tentativa de fazer seu time iniciar uma sequência de vitórias e subir de posição, o técnico Paulo Autuori vai escalar seus três principais atacantes – Bebeto, Túlio e Zé Carlos –, amanhã à tarde, contra o Paraná, no Maracanã. "O momento exige riscos. Dificilmente eu usaria essa escalação numa situação normal", disse Autuori, satisfeito com o rendimento dos titulares no coletivo de ontem, no Caio Martins.

O técnico acompanhou com muito interesse a semana de treinos do atacante Túlio, que tem sua preferência no time titular. Mas a má fase do quarto maior artilheiro em Brasileiros preocupava e ele só garantiu sua escalação com a boa movimentação nos dois últimos dias. "Treinou bem, bastante solto e buscando as jogadas. Está confirmado", disse Autuori.

Túlio, por sua vez, evitou se estender nas declarações e apenas deixou claro que quer justificar em campo a

opção do treinador. Se Túlio não correspondesse no treino, o jovem Léo faria a função que será de Bebeto no meio, e este jogaria na frente com Zé Carlos. "Se precisasse ficar na reserva, tudo bem. Mas tem que se confiar no artilheiro, que é bola na rede", disse, não tão à vontade como em outras ocasiões.

Mas o risco de ter os três atacantes em campo não será inconsequente. Para viabilizar essa formação, Bebeto jogará mais recuado para o meio de campo e os dois outros terão de ajudar a marcar a saída de bola. Na cabeça-de-área, França jogará no lugar de Bruno Quadros para dar mais consistência ao meio nos contra-ataques. "Não podemos sair para matar logo nos primeiros minutos. Temos que conquistar a vitória sem entrar em nenhuma pilha", disse Autuori.

**Palácios** – O jogador peruano Roberto Palácios, da equipe mexicana do Universidad de Guadalajara, disse ontem à agência de notícias espanhola Efe que foi procurado por dirigentes do Botafogo, mas que declinou o convite. O presidente José Luís Rolim, no entanto, nega: "Essa informação é absolutamente inverídica. Só se alguém estiver falando pelo Botafogo sem nosso conhecimento". Palácios foi campeão da Libertadores de 97 pelo Cruzeiro, quando Autuori era o técnico.

## Greve fracassa no Flu

Apenas 3 funcionários faltaram ontem e Fischel pede voto de confiança

JORGE HENRIQUE CORDEIRO

Muita conversa e pouca ação. A prometida greve dos funcionários do Fluminense, em protesto pelos quatro meses de atraso no pagamento dos salários, não vingou e o clube funcionou ontem normalmente, sem incidentes. A greve foi convocada boca a boca durante a semana mas, segundo a administração do clube, apenas três empregados não bateram o cartão de ponto.

"O emprego está difícil, não há perspectiva de trabalho aí fora. Aqui pelo menos eles estão empregados. É melhor ter uma pomba na mão do que 100 voando. Mesmo os que foram apontados como líderes do movimento vieram trabalhar normalmente", disse Luís Carlos Montenegro, superintendente administrativo do Fluminense, que defende os investimentos feitos pela diretoria no futebol. "Se for o caso de fazer sacrifício de ficar mais um tempo sem salários para contratar reforços para o time, eu acho válido. Os funcionários têm que entender que o futebol é o coração do clube."

Alguns funcionários foram ao clube determinados a cruzar os braços mas desanimaram quando perceberam a falta de mobilização. Foi o caso da combativa *turna da piscina*, que ensaiou uma paralisação na parte da manhã, logo desfeita. "Muitos que iam fazer greve nem vieram por causa da chuva. Assim não dá. Passaram a semana inteira convocando e desistem", criticou Luís Raphael, técnico de natação, desapontado com a apatia geral.

Avisado sobre a possibilidade de paralisação de

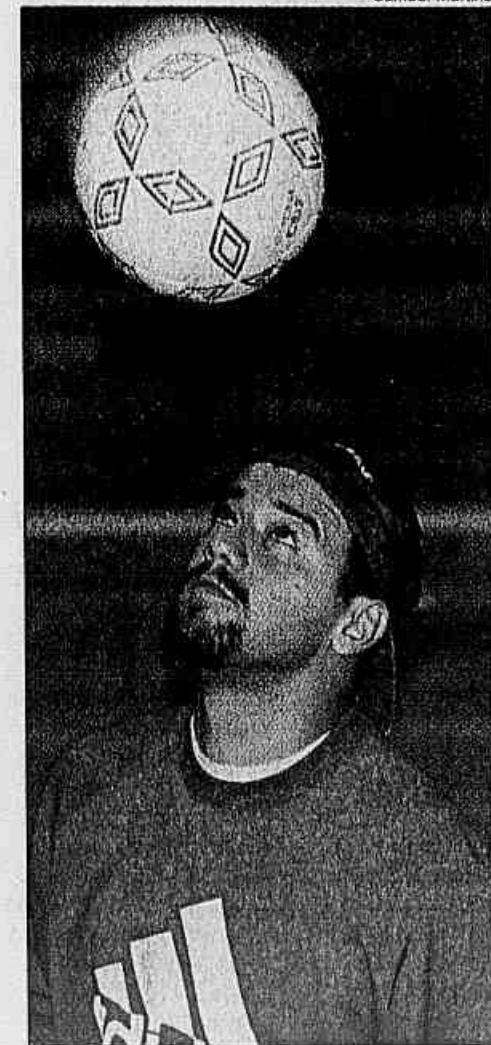
funcionários, o presidente interino do Fluminense, David Fischel, convocou uma reunião no salão nobre no início da tarde de ontem com cerca de 25 gerentes e encarregados de diversos setores. Ele pediu um voto de confiança à nova diretoria e explicou as dificuldades financeiras do clube. "A prioridade é salário. Todo dinheiro que entrar a partir de hoje será usado para saldar essa dívida", disse.

A dívida salarial está em torno de R\$ 1 milhão e a única renda que o clube tem até dezembro para saldá-la e pagar os próximos salários vem das mensalidades dos sócios (cerca de R\$ 200 mil por mês). Para amenizar a situação, Fischel confia na campanha recém-lançada de venda de 1,3 mil títulos de sócio proprietário, a R\$ 1 mil cada – seriam mais R\$ 1,3 milhão nos cofres tricolores.

A reunião durou pouco mais de uma hora e, na saída, Fischel ouviu um apelo do guardião de piscina Plínio, desesperado com a falta de dinheiro. "Presidente, por favor, me manda embora. Meu nome já está no SPC, estou sem dinheiro para nada. Assim, não dá nem vontade de trabalhar. Se isso acontece com qualquer outra empresa, já estaria fechada, porque aqui não?" Fischel admite que a situação é grave. "Mas estamos trabalhando."

**Futsal** – Devido à chuva, os jogadores fizeram um treino recreativo no ginásio, ontem pela manhã. O técnico Sérgio Cosme organizou um torneio de futsal entre equipes formadas por jogadores de defesa, meio-campo, ataque e uma outra com reservas. E foi este o time vencedor, com brilhante atuação do goleiro Ronaldo – na linha. À tarde, Cosme comandou um treino tático, dando ênfase aos chutes de fora da área de Roni e Magno Alves. Hoje, o treino será às 11 horas nas Laranjeiras, porque o presidente do Olaria não autorizou o uso do campo devido à chuva.

Samuel Martins



Ronaldo mostrou intimidade no futsal



B



Victor e Joan Jara viveram uma das experiências mais fascinantes e trágicas deste século na América Latina: a ascensão e queda de Salvador Allende



Fotos de reprodução

# Canção inacabada de Victor Jara

Arquivo - 1973

Livro de Joan Jara, viúva do cantor e compositor chileno que se tornou a voz musical do governo Allende, é lançado no Brasil, 25 anos após a tortura e a morte do militante

CLAUDIA ANTUNES

Se é preciso uma ideologia para viver intensamente, então foi de idéias e de paixão que se nutriu a bailarina Joan Jara, nascida Joan Alison Turner Roberts no fim da década de 30, filha de um pequeno comerciante e de uma sufragista ingleses, ambos socialistas. Joan, levada pelo amor e a dedicação à dança a mudar-se para o Chile nos anos 50, casada com um chileno que conheceu em turnê pela Alemanha, acabou sendo testemunha e participante de uma das experiências mais fascinantes e trágicas vividas neste século pela América Latina: o governo de Salvador Allende, líder de uma coalizão socialista-comunista que chegou ao poder pelo voto e foi derrubado três anos mais tarde, há exatos 25 anos.

Separada do bailarino Patricio Bunster, de quem até hoje é amiga, Joan casou-se na politizada e polarizada Santiago de 1961 com o diretor de teatro, violonista, compositor, cantor e militante Victor Jara, que se tornaria a voz musical da Unidade Popular de Allende. Filho de camponeses pobres do povoado de Lonquén, nas montanhas que cercam a capital chilena, desbragadamente idealista, romântico e panfletário, Victor foi torturado de forma bárbara e assassinado poucos dias depois do golpe chefiado pelo general Augusto Pinochet. Seus torturadores quebraram-lhe os pulsos, para que não pudesse mais tocar. Mas no próprio Estádio Chile, o ginásio para competições de boxe onde foi morto, Victor criou um último poema, que foi memorizado por seus companheiros de detenção e transmitido à sua mulher pelos que sobreviveram.

Essa história de arrepiar está contada pela própria Joan no livro *Canção inacabada, a vida e a obra de Victor Jara*, lançado esta semana pela Editora Record. Publicado em 1983 em 17 países, do Japão à Suécia, é a primeira vez que a obra é editada num outro país latino-americano. "Agora, com o 25º aniversário, está havendo uma onda de relançamento do livro. Estou muito feliz com a publicação aí, porque de certa maneira é mais difícil no Chile se comunicar com o Brasil ou com a Venezuela do que com a Europa", disse Joan, em entrevista por telefone ao JB.

Na apresentação de *Canção inacabada*, Luciana Villas-Boas, diretora editorial da Record, confessa que sua primeira motivação foi saber que o livro estava sendo adaptado para o cinema pela atriz e produtora inglesa Emma Thompson – informação confirmada por Joan. "Mas não é justo que esta biografia precise do aval da indústria cultural globalizada para ser conhecida do público brasileiro", emenda Luciana, que compara o compositor chileno ao poeta espanhol Federico García Lorca, mártir da Guerra Civil Espanhola. "Lorca está para (o general Francisco) Franco assim como Victor Jara para o general Pinochet", escreve ela.

Assim como Lorca correu mundo, mas ficou na história como um andaluz, Victor Jara encontrou nos sons e na tradição das culturas indígenas chilenas a inspiração para seu trabalho, primeiro como ator e diretor do Instituto de Teatro da Universidade do Chile, depois como líder do movimento da Nova Canção Chilena, ao lado de conjuntos como o Inti-Illimani e o Quilapayún. Participavam também do movimento Violeta Parra e seus filhos, fundadores da Peña de los Parra, uma espécie de cooperativa de artistas populares onde as pessoas se reuniam para beber, beliscar, e principalmente ouvir música, cantar e tocar.

*"Paloma quiero contarte  
que estoy solo  
que te quiero  
que la vida se me acaba  
porque te tengo tan lejos  
Palomita vierte quiero"*

Essa letra, da canção *Paloma quiero contarte*, uma das mais conhecidas de Victor, foi um presente dele para Joan, logo que foram morar juntos. "Victor me admirava há muito tempo, e, segundo dizia, apaixonou-se na primeira vez em que me viu dançar", conta ela no livro. "Talvez pareça contraditório que alguém tão ardentemente interessado por tudo que era chileno se apaixonasse por uma gringa... Mas é comum perceber-se a essência das pessoas ao vê-las dançar, sem as barreiras da linguagem, das diferenças de costumes e das inibições."

Embora com empregos independentes, os dois freqüentemente trabalhavam juntos, em montagens teatrais profissionais ou projetos artísticos comunitários.





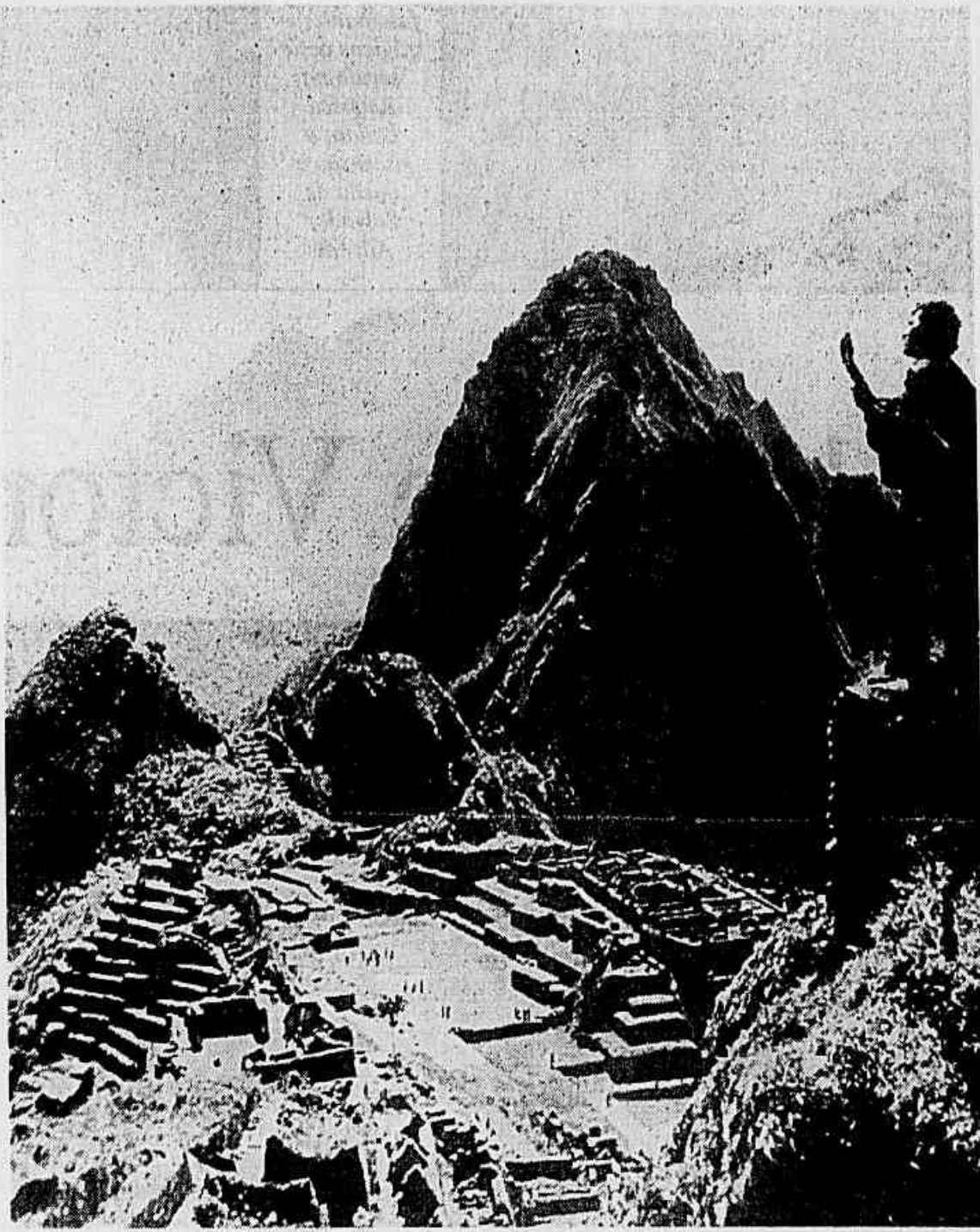
■ Continuação da capa

# Turbilhão político e esperança

Numa época de radicalização, em que a Revolução Cubana pairava sobre a esquerda e a direita, como um sinal de inspiração ou medo, a encenação no Teatro da Universidade do Chile de *O círculo de giz caucasiano*, do alemão Bertold Brecht, em 1963, foi um escândalo numa Santiago ainda majoritariamente conservadora. "A situação política do país tornou polêmica a opção por uma obra 'marxista' que criticava a sociedade burguesa e seus valores", conta Joan no livro. Na estréia, "metade do público rezava fervorosamente pelo fracasso da peça, enquanto a outra o fazia pelo sucesso. No entanto, o aplauso final foi clamoroso".

Daí por diante, o casal entrou num turbilhão político, que chegou ao auge em 1970, quando o socialista Salvador Allende se candidatou pela terceira vez à presidência. "Eu não era uma militante, não me faria esse elogio. Eu era uma espécie de espectador que também participava", diz Joan hoje sobre sua atuação naquela época. Victor compôs *Venceremos*, o hino da Unidade Popular de Allende, que disputou as eleições com o candidato da governista Democracia Cristã, Jorge Alessandri, e com Radomiro Tomic, da direita. O programa da Unidade Popular, formada por marxistas, cristãos de esquerda e independentes, era claramente socialista, começando pela nacionalização da exploração dos recursos naturais como o cobre — medida que aliás não foi revogada por Pinochet, nem quando em 1980 seu governo tomou-se precursor da abertura econômica neoliberal.

Já no começo da campanha eleitoral houve uma tentativa de golpe militar, num país que mantinha tradição de eleições democráticas desde os anos 30. Mas o pior ainda estaria por vir. Vencendo Allende, com 36,3% dos votos, imediatamente o



Victor Jara acima das ruínas de Machu Pichu, no Peru, numa de suas últimas fotos, em julho de 1973

Reprodução

outro lado começou a conspirar. "A primeira etapa foi a pressão econômica: o pânico provocado intencionalmente nas Bolsas, as maciças retiradas de fundos dos bancos e companhias de poupança e empréstimo, o fechamento de indústrias privadas, enquanto seus donos se refugiavam em Miami ou no Equador", enumera Joan no livro. "A oligarquia chilena só respeitava a democracia quando ela própria era a facção vencedora".

O jogo de pressões, que durou os quase três anos do governo, obrigava a uma mobilização permanente. "Nossa vida mudava de cor de acordo com o contexto político, completamente vinculada aos acontecimentos do dia-a-dia. Quando as coisas iam bem para o governo da Unidade Popular, éramos felizes, e, quando iam mal, nos afetavam pessoalmente, tão grande era a sensibilidade política e a sensação de sermos partes de uma luta fundamental", descreve Joan. "Quase todo o trabalho que Victor e eu realizáramos em nossas diferentes áreas, sem apoio e quase de maneira subversiva, se transformou em política oficial num abrir e fechar de olhos. Era como se você estivesse preso, batendo com insistência na porta, e, de repente, ela se abrisse e você se visse do outro lado, cambaleante mas livre".

A Unidade Popular avançou eleitoralmente, conquistando mais votos nas eleições legislativas realizadas no início de 1973, mas no segundo semestre daquele ano a situação tornou-se quase insustentável. Uma segunda greve nacional da associação de donos de caminhões parou o país, as mulheres das classes altas faziam cotidianamente passeatas batendo panels, como nas marchas brasileiras com Deus, pela família e a liberdade. O plano de desestabilização de Allende, financiado pela Agência Central de Inteligência (CIA) americana com o apoio da direi-

ta e de grande parte da Democracia Cristã chilena, estava a todo vapor.

O clima era de guerra civil, mas o que houve foi um massacre. "Fomos ingênuos, e é disso que falo no livro quando menciono erros de julgamento. Havia tanta esperança de que o Chile pudesse mudar por meios pacíficos, de que superaríamos as enormes injustiças apenas aprovando leis e tendo mais gente ao nosso lado", diz Joan hoje. No dia do golpe, Victor saiu à noite para "defender" a Universidade do Chile, Joan só foi encontrar seu corpo uma semana depois, no necrotério de Santiago.

Ela acredita que ele foi morto no dia 16, e nessa data, este ano, celebrará com amigos "a morte e a vida de Victor". "De manhã, algumas pessoas me acompanharam ao necrotério e depois ao cemitério, fazendo o mesmo caminho solitário que fiz naquele dia. E à noite vamos celebrar a vida de Victor, com gente de todo o país, cantando suas canções", Joan, que tem duas filhas chilenas, a mais nova com Victor, dirige em Santiago uma fundação que leva o nome do marido morto e que continua realizando projetos artísticos.

O que ficou da efervescência política daquela época? "É tudo mais difícil, as pessoas são educadas para a competição e a individualidade", diz Joan. Entre os chilenos de hoje, "alguns acreditam na necessidade de se lembrar, de pelo menos saber a verdade para seguir adiante e construir um futuro que não seja distorcido. Outros simplesmente querem esquecer, enterrar tudo". Não há nada parecido com o movimento da Nova Canção Chilena — "os jovens tendem a não gostar da música baseada no folclore nacional". Mas Joan acha curioso que alguns grupos novos de rock tenham recentemente incorporado ao seu repertório canções de Victor Jara. Isso a deixa feliz. (C.A.)

## A arte brasileira em Miami

CRISTIAN KLEIN

Cada vez mais presente no exterior, a arte brasileira ocupa desde ontem um território americano. Mais precisamente a Centre Gallery, em Miami. É ali que meia dezena de artistas tipicamente anos 90 — Efran Almeida, Eduardo Coimbra, Fernanda Gomes, Rosana Palazyan e Maurício Ruiz — apresentam seus trabalhos, carregados de intimismo, na exposição *O ausente presente: cinco artistas cariocas*, em cartaz até 16 de outubro.

Parte de um evento maior, o 4º *Fla/Bra*, que promove anualmente o intercâmbio entre o Brasil e a Flórida, nas áreas de cinema, música, teatro, dança e literatura, a exposição terá em contrapartida uma mostra de artistas americanos em julho do ano que vem, no Paço Imperial, no Rio de Janeiro.

O ausente presente revela traços característicos de uma geração pautada pela referência autobiográfica. Filho de um ex-seminarista, Efran Almeida, de 34 anos, apresenta sua série *Lágrimas*, cheia de conteúdos religiosos, com homenzinhos esculpidos em madeira, sofridos, semelhantes a pagadores de promessas. "Toda minha educação foi voltada para que eu fosse padre, já que meu pai não foi. Mas acho religião um saco. Não estou interessado no sentido religioso, mas numa forma de potencializar essas imagens que têm a ver com a minha história. Na verdade, quero fazer um paralelo entre o fazer artístico e a privação, o sacrifício de um devoto para alcançar a graça", diz Efran.

Rosana Palazyan, que perdeu um



Maurício Ruiz (E), Efran Almeida e Rosana Palazyan, os cariocas

irmão há cinco anos, vítima da violência urbana, aborda o tema de forma muito peculiar. Inspirada por uma notícia de jornal, dando conta de uma menina de 9 anos que foi estuprada e ficou grávida, Rosana criou nove bonequinhas de pano, que participam de uma brincadeira de roda. À primeira vista, elas parecem muito singelas. Mas só de perto pode-se perceber (e ler) uma história de horror, bordada com fios de cabelo, na barriga de cada boneca. "Não quero chocar de imediato para que as pessoas se aproximem do meu trabalho. Tanto que as bonecas ficam suspensas e o espectador pode ficar no

centro da roda de bonecas", diz Rosana, de 34 anos.

Menos contundente, Maurício Ruiz, 42, expõe seis peças sem título, feitas em gesso e madeira. "No fundo, elas tratam de um confronto entre animalidade versus cultura, natureza x civilização", diz o artista. Em uma de suas obras, Maurício sintetiza o duelo enfiando num livro uma forquilha, no formato de Y, o símbolo genético da masculinidade. "Aqui as pessoas ainda não se deram conta de como nossos trabalhos são admirados lá fora. Mas essa rota de artistas brasileiros no exterior não tem volta", garante Maurício.

## Parque Lage em ritmo de arte e uísque

Numa festa para 800 convidados, será anunciada hoje à noite na Escola de Artes Visuais (EAV) do Parque Lage, no Jardim Botânico, a lista de 17 artistas que concorrerão ao 2º Prêmio Johnnie Walker de Artes Plásticas. Também oferecido em outros países da América Latina (Colômbia, México, Peru e Chile), o prêmio é de R\$ 25 mil para o primeiro lugar e de R\$ 15 mil para cada um dos dois artistas que dividem o segundo lugar. Além do dinheiro, os três vencedores, que só serão conhecidos em 12 de outubro, terão direito a duas exposições: uma no Museu Nacional de Belas Artes (MNBA) entre 8 de dezembro e 10 de janeiro de 1999, e outra em março, na Colômbia, reunindo os premiados dos cinco países.

Vencido no ano passado pelo escultor Amílcar de Castro — o segundo lugar ficou com Iole de Freitas e Eduardo Sued — o Prêmio Johnnie Walker é concedido àqueles "que mais contribuíram para o desenvolvimento da arte brasileira recente". A escolha é feita por um júri de cinco críticos de arte, diferente a cada edição, permanecendo apenas um membro do ano anterior. Este ano o júri é formado por Agnaldo Farias, Paulo Sérgio Duarte, Sônia Salsstein, Tadeu Chiarelli e Alberto Tassinari, remanescente do último júri.

"Essa fórmula permite uma ponte constante de um ano para o outro. E a escolha do crítico que permanece no júri se dá pelo que apresentou a opinião mais dissidente. Isso vai garantir, ao longo dos anos, uma abrangência da realidade plástica brasileira", afirma o coordenador do prêmio, Charles Watson, escocês radicado no Rio há 20 anos e professor da EAV.

Nesta primeira etapa do Johnnie Walker, cada um dos cinco críticos apontou uma relação de cinco artistas. No ano passado, o cruzamento dos nomes revelou várias coincidências e resultou numa lista reduzida de 11 nomes. "Agora, com 17 artistas, a seleção se mostrou mais variada", diz Charles Watson. Na próxima etapa, o júri se reunirá para discutir e escolher os três vencedores finais do prêmio. Para a festa de hoje, que começa a partir das 21h, Charles Watson preparou um cenário cheio de efeitos visuais. Projeções da fachada interna do palacete do Parque Lage serão feitas sobre a própria fachada. (C.K.)

## Woody Allen tropeça em filme sobre a fama

ENEZA — Um Woody Allen cansado de si mesmo e de seu próprio personagem surge em *Celebrity*, outro filme fora de concurso que roubou a cena da competição oficial do Festival de Veneza. Segundo o próprio diretor, que não apareceu no festival mas mandou um recado escrito, *Celebrity* é "uma comédia sobre o fenômeno da celebridade nos Estados Unidos. Um fenômeno que está à beira da histeria".

Com um elenco daqueles que só Woody Allen consegue juntar (Kenneth Branagh, Joe Mantegna, Leonardo Di Caprio, Wynona Rider e Melanie Griffith, além de 130 atores em papéis menores), *Celebrity* foi rodado em preto e branco com direção de fotografia do mestre sueco Sven Nykvist (colaborador em vários filmes de Ingmar Bergman). Melanie Griffith é a única representante do filme que está no festival, e assumiu a responsabilidade de defender o trabalho das poucas vaías que levou durante a sessão para a imprensa.

No filme, Woody Allen não conta nem a vida dos famosos nem descreve o fastio que lhes provoca a impossibilidade de ter uma vida longe do assédio das câmeras. Ao contrário, ele se encarrega de mostrar o quanto gostam da fama os próprios famosos e como não podem prescindir dela.

Lee Simon (Branagh) é o *alter ego* de Woody Allen, um jornalista que quer ser escritor e descobre que seria muito melhor ser roteirista. Lee busca a fama, mas quando consegue, descobre que não foi feito para ela. No meio do caminho vai se separar da mulher, abandonará a idéia de es-

crever para o cinema, terminará o terceiro romance, encontrará um editor, e misturará suas histórias amorosas com sua crise existencial.

No caminho até a fama vai esbarrar com uma atriz (Melanie Griffith) que só anda nas ruas com guardacostas, e um cantor de rock (Leonardo Di Caprio) que chegou ao ápice, completamente perdido na loucura de uma vida cheia de viagens, mulheres, cocaína e caprichos sem limites. Já para Robin (Judy Davis), a ex-mulher de Lee Simon, a fama chega sem que ela peça, de bandeja. Um produtor de programas televisivos (Joe Mantegna) a conhece na sala de espera do consultório de um médico, casa-se com ela e cria um programa matutino. Segundo parte da crítica, apesar de alguns episódios excelentes como o de Leonardo Di Caprio (que não dura mais que quinze minutos) faltam ao filme os costumes diálogos brilhantes, a farsa e a ironia tão característicos de Woody Allen.

Quarta-feira à noite foi o dia da projeção de *Ação entre amigos*, de Beto Brant, que participou da mostra Perspectivas. Mais de 600 pessoas compareceram à sala Palagalileo para a sessão oficial do filme, bastante aplaudido no fim. "Houve muito interesse do público sobre o filme e sobre a ditadura no Brasil", conta Beto Brant, de Veneza. O filme, que abre a MostraRio dia 17, fala de um grupo de amigos que se reúne no interior de São Paulo para se vingar do homem que, nos anos 70, os torturou. *Ação entre amigos* já foi convidado para os festivais de Chicago e Biarritz.

### O Trio Madeira Brasil leva o seu choro ao MIS

O projeto Música no MIS apresenta hoje no Museu da Imagem e do Som o grupo de choro Trio Madeira Brasil, às 18h30, na Sala Glauber Rocha. Uma das grandes novidades surgidas na última década dentro desse estilo musical, o grupo é formado por Ronaldo do Bandolim, José Paulo Becker e Marcello Gonçalves. No repertório, clássicos de mestres como Pixinguinha e Ernesto Nazareth, e de contemporâneos, como Edu Lobo, Egberto Gismonti e Chico Buarque. Ingressos a R\$ 2.

### Edgar Morin fala de ética e do pensamento complexo

O filósofo e sociólogo francês Edgar Morin, autor de *O espírito do tempo* e diretor da Escola de Estudos Superiores em Ciências Sociais, em Paris, fala hoje sobre O dever ético, a crise da compreensão e o pensamento complexo. A palestra, que começa às 18h30, no Café Philo, faz parte do Seminário Internacional Sobre o Pensamento Complexo. O endereço é Av. Presidente Antônio Carlos, 58, 3º andar, Centro, e as reservas podem ser feitas pelo telefone 220-0303.

## AGORA NA BARRA

O ÚNICO CIRCO DO MUNDO COM

# TIAN

Spectacular

**LOCAL: AV. AYRTON SENNA**

PRÓXIMO AO PARQUE TEMÁTICO TERRA ENCANTADA

Ingressos à Venda: nas Bilheterias do Circo e no Barra Shopping na

**INFORMAÇÕES:**

(021) 325-1100

Quarta a Sexta-Feira.....20h30

Sábado.....15h, 18h e 21h

Domingo.....11h, 16h e 19h

Feriado.....11h, 16h e 19h

Vendas e desconto p/ Empresas e Agências de Turismo p/ grupos: (021) 325-1200

Aceitamos Cartão somente nas Bilheterias do Circo.

**VISA**

**MasterCard**



## Fim da novela

Thereza Collor acaba de vencer a batalha jurídica contra sua cunhada Leda Maria de Mello Coimbra.

Por unanimidade, a 7ª Câmara de Direito Privado do Tribunal de Justiça extinguiu e mandou arquivar o processo no qual Pedro Collor foi condenado a pagar a indenização de R\$1,4 milhão (10.800 salários mínimos) à irmã Ledinha – responsável por Thereza, como viúva.

A condenação por reparação de dano moral, anulada agora, ocorreu devido a declarações sobre a vida do casal Coimbra no livro *Passando a limpo – a trajetória de um farsante*, de Pedro Collor, escrito por Dora Kramer.

O desembargador Júlio Vidal considerou que os advogados não conseguiram demonstrar que trechos do livro foram ofensivos à honra de Ledinha.

## Luta com louvor

O Rio vai sediar em outubro o 14º Mundial de Karatê, com 1.500 participantes de 90 países – o último campeonato foi em Sun City, na África do Sul, e ganha um sushi quem adivinhar qual foi o país campeão.

Errou quem respondeu o Japão – foi a França, favorita também este ano, que coisa. A maior delegação será a da Espanha – 35 pessoas – e nossa Seleção terá 22 atletas, entre eles Altamiro Cruz, o Didi, segurança pessoal de ACM.

Informação político-desportiva: o troféu *fair play* do Mundial terá o nome de Luís Eduardo Magalhães e será dado ao atleta que se destacar lutando honestamente, sem cometer falta, se relacionando com os adversários com simpatia e espírito desportivo.

E-mails para esta coluna: danuza@jb.com.br

# DANUZA

## Folia de Momo

O escritor peruano Mário Vargas Llosa é um homem muito organizado.

Vem passar o próximo carnaval no Rio com a mulher e filhos, e sua reserva, no Copacabana Palace, já está feita – chiquêrrimo.

Cristina Granato



Ana Paula Cola ainda não decidiu a que ramo da família pertence – se aos Coca, se aos Pepsi



## COM CAULOS NO MAM

- A abertura da *im-per-di-vel* exposição de Caulos no MAM e lançamento do livro com *the best of the best* de seu trabalho foi alegre, *clean* e *chic* como suas pinturas.
- Caulos usava gravata com estampa ultracolorida de paletas, pincéis e bisnagas de tinta, comprada na Cravate – que apesar do nome francês fica em New York, New York.
- De *bons de traço*, foram à mostra pelo menos seis: Ziraldo, Jaguar, Juarez Machado, Chico Caruso, Claudius e Millôr.
- No capítulo *exposição propriamente dita*, o menor quadro fez o maior sucesso: O espanhol, guache sobre papel, de 40x50, da Coleção Gilberto Chateaubriand – o máximo.
- Detalhe: a estreia de Caulos, então com desenhos de humor, foi no próprio MAM, há 25 anos, e a comemoração das Bodas de Prata pode ser vista até 4 de outubro.

## PINCELADA

Uma chiquêrrima exposição de aquarelas, *griffe* Orleans e Bragança, estará no Salão Bernardelli, do MNBA, a partir do dia 18 – e quem costuma passear pelos lados de Parati e do Vale do Paraíba vai reconhecer as paisagens.

O artista, Dom Antônio, é filho de Dona Maria da Bavierra e Dom Pedro Henrique de Orleans e Bragança, bisneto da Princesa Isabel e tetravô de D. Pedro I, que tal?

Título da exposição: *Fazendas e paisagens do Rio de Janeiro*.

## DESAFOGO

A rapidez alcançada pelos Juizados Especiais na solução de conflitos fez com que eles absorvessem quase 40% das ações que, antes, eram encaminhadas à Justiça comum, no Rio.

Quem garante é o juiz Luís Felipe Salomão, que apresentou dados sobre o funcionamento dos juizados, em palestra na Escola de Magistratura.

Segundo ele, os abusos e irregularidades cometidos na cobrança de mensalidades escolares, planos de saúde e serviços telefônicos – principalmente os relativos ao sistema 0900 – representam a maior parte das ações que entram nos Juizados Especiais Cíveis do Rio.

## Na moita

Começaram a ser vendidos, ontem, na bilheteria do Teatro Municipal, os ingressos para as apresentações de Baryshnikov no Rio, dias 21, 22 e 23 de novembro, com o mesmíssimo espetáculo solo que foi sucesso de público e de crítica no City Center de Nova Iorque, em janeiro deste ano.

Os preços variam de R\$25 (galeria) a R\$100 (platéia).



## BRINDE À MAIORIDADE

• Na festa de Heleninha e Cláudio Petraglia em homenagem a João Saad, comemorando os 21 anos da Bandeirantes – e os idem de casados dos Petraglia –, os políticos presentes se comportaram muito bem e a disputa de votos, se houve, foi discreta; estavam lá pelo menos Ronaldo César Coelho, Márcio Fortes, Francisco Dornelles e Luiz Paulo Corrêa da Rocha. Ah, o não-candidato Marcello Allencar também foi.

• Entre as pouquíssimas convidadas que não usaram preto, Isabelle de Segur, de fúcsia, Mirna Bandeira de Mello, de prata, e Márcia Peltier, de renda bronze.

• Na relação de pretinhos, des-

## Que data

Brasília já começa a se organizar para as solenidades de posse do presidente, dos deputados e senadores.

A quem interessar possa – e interessa a muita gente: a data da posse presidencial permanece a mesma, 1º de janeiro – o que complica *qual-quer* plano de *réveillon*.

Informação política: o problema da mudança de data é que se a posse for transferida por um dia que seja, a mudança poderá ser considerada prolongamento de mandato: se for antecipada, abreviação.

taque para o de Heleninha, em renda preta, o *tailleur* bordado em miçangas de Yara Andrade, o St. Laurent de veludo de Sueli Stambowsky; Ricardo, chiquêrrimo, foi o *metteur en scène* da festa.

• Outros detalhes: Cookie Richers, também de preto, usou coleira de pérolas e jade desenhada por ela, Carmem Mayrink Veiga foi com Tony e Cristina Oiticica sem Paulo Coelho.

• Houve dança, mas o forte da festa foram as conversas sobre política, a crise econômica e a consolidação da paz no Oriente Médio: a filha do ex-cônsul de Israel, Sherry Tabori, ex-Körn, está assumidamente namorando Humberto Saade.

## De olho

A linha direta RioCidade já recebeu mais de 3.700 sugestões ou reclamações, por telefone e também nos plantões instalados nas Regiões Administrativas.

Os homens ligam mais do que as mulheres, e a categoria mais preocupada, digamos assim, é a dos comerciantes, principalmente com a conservação e drenagem das ruas.

## Rio, meu amor

Antes do fim do mês o Dom Camilo, em Copacabana, instalará os primeiros *ombrellones* nas mesas da calçada.

A parceria com a prefeitura, através do IplanRio, pretende estimular outros restaurantes da Avenida Atlântica a fazer o mesmo.

Até o ano 2000 a praia de Copacabana vai ficar ainda mais linda.

Danuza Leão e Ângela Teresa

# Wagner Tiso e Cello Ensemble na Sala

Claude Debussy e Gabriel Fauré se encontram hoje com os mineiros Milton Nascimento e Wagner Tiso. Músicas dos quatro estão no programa de Tiso, que toca com o quarteto Cello Ensemble, às 20h. O concerto – que faz parte da Série Encontros, da Sala Cecília Meireles – terá arranjos novos que Tiso compôs para todas as músicas, com exceção de algumas das suas próprias. A apresentação será gravada e fará parte do quarto CD ao vivo do compositor, que será lançado em março próximo.

A afinidade entre algumas músicas é grande. *Vera Cruz*, de Milton, será tocada como solo e também como acompanhamento de *Pavana*, de Gabriel Fauré. “Parece que foram feitas uma para a outra”, comenta Tiso. Um dos destaques do programa é *Le petit nègre*, que Debussy compôs após uma viagem a Nova Orleans e que também é tocada como solo e como acompanhamento.

Os dois compositores franceses do início do século são bastante diferentes. “As músicas de Fauré são em geral muito tristes. Debussy faz o contraste, é mais alegre”, explica Tiso. As músicas de Debussy que escolheu foram compostas originalmente para piano e as de Fauré, para orquestra. No fim, tudo foi adaptado para piano e violoncelos. “Gosto tanto de reduzir quanto de aumentar”, conta o compositor, que adaptou também *Choro de mãe*, música que compôs para piano e orquestra, há 30 anos.

Os músicos do Cello Ensemble, que também tocam na Orquestra Sinfônica Brasileira, se apresentam com Tiso há mais de seis anos, fizeram turnês com ele pela Europa e participaram de seu último CD ao vivo: *Wagner Tiso ao vivo no Jazz-mania*.

Os ingressos para o concerto de hoje custam R\$ 20 para platéia e R\$ 15, balcão. A Sala Cecília Meireles fica no Largo da Lapa, 47.

**ÁGUA DE COCO**  
100% NATURAL  
Figado de Coco  
Puro e Saudável  
ENTREGAS A DOMICÍLIO  
(021) 511-0151-239-4803

**Festival de Lagosta**  
R\$ 24,00/pessoa  
1 entrada (lagosta com tagliatelli laminado ao forno) + 3 pratos quentes a escolher: lagosta à Montpelier, à Marseilles e à Parisienne  
R. Prudente de Moraes nº 1810 - Ipanema  
259-4121 e 4696

**NEM PREFÁCIO RECOMENDA MELHOR UM LIVRO.**  
Caderno Idéias.  
Todos os dias, no seu Jornal do Brasil.  
JORNAL DO BRASIL

**CONTOS DE HUMOR**  
OFICINA DE ARTES LITERÁRIAS DO LEBLON  
259-3055

**Vinicius** SÓ HOJE AMANHÃ  
CARLINHOS VERGUEIRO  
Próxima atração: DENYZE MASTRANGELO  
Rua Vinicius de Moraes, 39 - Ipanema - Tels.: 523-4757 e 287-1497

**SHOPPING AVENIDA CENTRAL APRESENTA:**

**SÉRIE ALMOÇOS MUSICAIS**

11/09 - THE BOYS FROM BRAZIL - ROCK/BEATLES  
18/09 - CLÁUDIO NUCCI - MPB  
25/09 - TOTOINHO E OS CABRAS - FORRÓ  
02/10 - GERALDO BRITO/PATRICIA MELO - BOSSA/POP/JAZZ

**ENTRADA FRANCA**  
3º PISO - 12H30MIN

**OS SEUS OUVIDOS AGRADECEM.**

**AV. RIO BRANCO, 156**  
(AO LADO DO METRÔ DA CARIOCA)

**O CENTRO DA CULTURA É AQUI.**

GOVERNO DO ESTADO DO RIO DE JANEIRO  
SECRETARIA DE ESTADO DE CULTURA E ESPORTE  
FUNDAÇÃO DE ARTES DO ESTADO DO RIO DE JANEIRO - FUNARJ  
SALA CECÍLIA MEIRELES

Apresentam

**SÉRIE ENCONTROS**

11 de Setembro Sexta-feira 20 horas **HOJE** **DEBUSSY E FAURÉ ENCONTRAM M. NASCIMENTO E W. TISO** WAGNER TISO & CELLO ENSEMBLE

18 de Setembro Sexta-feira 20 horas **RADAMÉS GNATALLI ENCONTRA PIXINGUINHA** QUARTETO GUERRA PEIXE, HENRIQUE CAZES QUARTETO e JOEL NASCIMENTO

Ingressos à venda na bilheteria da Sala das 13 às 18 horas  
Largo da Lapa, 47 - Informações: tel.: 224-3913  
Descontos especiais para músicos e estudantes de música

GOVERNO DO ESTADO DO RIO DE JANEIRO  
SECRETARIA DE ESTADO DE CULTURA E ESPORTE  
FUNDAÇÃO DE ARTES DO ESTADO DO RIO DE JANEIRO - FUNARJ

APRESENTAM

**AMANHÃ SÉRIE CONCERT HALL**

CONCERTO DE ENCERRAMENTO DA SÉRIE  
DIA 12 DE SETEMBRO - SÁBADO - 19:30 H

**PETITE MESSE SOLENNELLE**

Uma das mais inspiradas obras de G.Rossini

MIRNA RUBIN - soprano FERNANDO PORTARI - tenor  
DENISE SARTORI - contralto PEPES DO VALLE - baixo

Duo LILIAN BARRETTO e LINDA BUSTANI - pianos  
JOSÉ LUIZ DE AQUINO - órgão

CORO DO THEATRO MUNICIPAL DO RIO DE JANEIRO

**ROBERTO TIBIRICÁ - Regente**

Ingressos à venda na bilheteria da Sala das 13 às 18 horas  
Platéia: R\$ 20,00 Balcão: R\$ 15,00  
Largo da Lapa, 47 - Informações: tel.: 224-3913  
Descontos Especiais para músicos e estudantes de música

**COLEÇÕES**

**DO GOVERNO DO ESTADO**

**PALÁCIOS E MUSEUS**

**ACERVO BANERJ**

4 DE SETEMBRO A 4 DE OUTUBRO DE 1998

ESPAÇO CULTURAL DOS CORREIOS  
Rua Visconde de Itaboraí 20 Centro RJ

CASA FRANÇA-BRASIL  
Rua Visconde de Itaboraí 78 Centro RJ





B. B. King: concerto gravado no ano passado em Stuttgart

# O mestre do blues no Canal Bravo Brasil

Show com B. B. King é atração hoje, às 21h

PAULO VASCONCELLOS

O que a voz já não alcança, a guitarra compensa. Durante quase uma hora, B. B. King dá uma exibição de ritmo e exuberância no programa que o Canal Bravo Brasil mostra hoje, às 21h.

B. B. King, de 72 anos, toca e canta alguns de seus grandes sucessos. *Why I sing the blues*, *Whole lot of loving*, *The thrill is gone* e *Please accept my love* estão no repertório. O músico é acompanhado por uma banda sob medida para o seu talento: James Bolden (trompete), Melvin Jackson (saxofone), Leon Warren (guitarra), James Toney (teclados), Michael Doster (baixo), Tony Coleman e Calep Emphrey Jr. (bateria). Ainda assim, quando abre espaço para desfilarem seu talento de instrumentista, não tem para ninguém.

B. B. King live in concert foi gravado no Aberto de Jazz de Stuttgart, na Alemanha, no ano passado. A direção é de Andreas Missler-Morel e a produção do EuroArts Entertainment. O concerto será reapresentado amanhã, às 16h, no dia 21, às 22h, e no dia 22, às 15h.

Riley Blues Boy King nasceu em 1925, no Sul dos Estados Unidos. Começou a carreira artística como muita gente boa: de noite tocava em clubes noturnos de Memphis; de dia, plantava e colhia algodão.

Gravou o primeiro disco em 1949. Em meio século, já soma 70 álbuns. Só de prêmios Grammy ganhou sete. Foi ainda um dos poucos intérpretes de blues a emplacar uma série de sucessos nos anos 70.

Seu estilo influenciou gente como Eric Clapton. Ao que se saiba é um dos raros casos de um Deus que teve mestre.

# MTV mostra clipe do novo álbum da banda Pearl Jam

O grupo americano Pearl Jam estreia hoje, às 11h, no programa *Top 10 EUA*, da MTV Brasil, o primeiro videoclipe do álbum *Yield*, lançado em fevereiro. O clipe será reprisado sábado, às 15h30. A faixa escolhida foi *Do the evolution*. A direção é de Todd McFarlane, criador do personagem de quadrinhos Spawn.

Todo produzido em desenho animado, *Do the evolution* não traz a participação de nenhum integrante do grupo. O clipe mostra como o mais forte supera o mais fraco, numa crítica à evolução do homem e às transformações que fez na Terra.

Esse é o primeiro videoclipe do grupo em seis anos. Seu último trabalho foi o premiado *Jeremy*, do primeiro álbum. *Ten*, de 1991, do qual também foram tirados outros três clipes: *Oceans*, *Alive* e *Even flow*, os únicos da carreira do grupo até então.

Em 1992, *Jeremy* faturou os principais prêmios do MTV Video Music Awards – evento que escolhe os melhores vídeos exibidos pela MTV americana – e impulsionou as vendas de *Ten*. O álbum

ultrapassou a marca de 14 milhões de cópias vendidas no mundo (75 mil só no Brasil).

Depois de estourar com esse álbum, o Pearl Jam gravou um acústico na MTV, mas não gostou de a emissora exibir o programa à exaustão. Por isso, não gravou clipes para os três álbuns seguintes. Para saciar os fãs, a MTV começou a exibir o clipe *Rearview mirror*, do álbum *Vs.*, de 1993, retirado do show do grupo no programa *Saturday night live*.

O vocalista Eddie Vedder disparou ataques contra a emissora americana nos shows da banda, alegando que os vídeos, excessivamente comerciais, fugiam dos princípios alternativos do grupo. “Como artistas, somos desafiados a expandir o significado de nosso trabalho. Ao utilizar esse meio visual e ao trabalhar com um visionário como Todd McFarlane, somos capazes de explorar alguns dos temas que retratamos em *Do the evolution*. Basicamente, tentamos fazer um vídeo delirante”, disseram os integrantes do grupo para justificar a mudança de atitude.

## FILMES/ TV POR ASSINATURA

- 13:00 ■ FOX**  
**ESTIGMA DA CRUELDADE**  
(*The bravados*) de Henry King. Com Gregory Peck. EUA, 1958. Duração: 2h. SAP.  
**Faroeste.** Fazendeiro busca assassinos de sua esposa. ★★
- 22:30 ■ MULTISHOW**  
**O PRÍNCIPE E A PARISIENSE**  
(*Une parisienne*) de Michel Boisrond. Com Brigitte Bardot e Charles Boyer. França, 1957. Duração: 2h.  
**Drama.** Mulher volta a assediar noivo que abandonara. ★★
- 23:00 ■ TELECINE 1**  
**VIÚVAS**  
(*Widows*) de Sherry Hormann. Alemanha, 1998. Duração: 1h50.  
**Comédia.** Mulheres creem que viveuz pode resolver os seus problemas. ★★
- 0:50 ■ TELECINE 1**  
**AS BRUXAS DE SALEM**  
(*The crucible*) de Nicholas Hynter. Com Daniel Day-Lewis e Winona Ryder. EUA, 1996. Duração: 2h20.  
**Drama.** Uma caça às bruxas começa quando se descobre ritual pagão. ★★★

### ANTENA

■ ANA CLAUDIA SOUZA

Divulgação

**Mais espaço para 'Revista'**

Na programação da TV Educativa, *Revista do cinema brasileiro* vai ganhar mais espaço na televisão. O programa de Marco Altberg também será exibido no Canal Brasil, da Globosat. Estréia dia 18, um dia depois que o canal entrar no ar.

**Ruim com ele, pior sem...**

A falta de Tom Cavalcante à leitura do texto e o atraso à gravação de *Sai de baixo* estão minando as chances de o humorista ganhar programa próprio na Globo. Cada vez mais ganha corpo a idéia de que a emissora não deve premiar um profissional que tem comportamento desse tipo. A corrente que continua defendendo a presença de Tom na Globo tem um argumento quase definitivo: o estrago que ele pode fazer se for parar na concorrência.

**Dobradinha familiar**

Sem que nunca tenham feito parceria antes, Monah Delacy e Cristiane Torloni vão reunir talentos pela primeira vez. Mãe e filha vão dar juntos um curso de teatro na CAL.

**PODE**

- Enfim, a concorrência nos canais de cinema está ficando mais animada. Quarta-feira, o Cinemax (TV-VA/Directv) exibiu o contundente *Bela aldeia, bela chama*, bem acima das bobagens que se sucedem em canais do gênero.

**NÃO PODE**

- Tudo mundo sabe que, quando crescer, Ana Maria Braga quer ser igual a Hebe Camargo. Mas para realizar seu intento, a apresentadora precisa mudar urgentemente a peruca loura. Esse modelito Suzy é completamente equivocado.

### Histórias e dramas

Vítima de um acidente que por pouco não pôs fim à sua carreira, a ginasta Úrsula Flores fala sobre o assunto no *Silvia Poppovic* de hoje, na Bandeirantes. O tema é: *Um acidente atrapalhou minha vida*.

### Mil e uma utilidades

Terá dupla utilidade o equipamento que a Bandeirantes vai comprar para gravar a versão brasileira das duas *sitcoms* exibidas pelo canal Sony. Quando não estiverem gravando o programa, os aparelhos vão se transformar em unidades móveis, que poderão ficar a serviço de outros departamentos da emissora no Rio.

### Força maior

Foi por motivos legais que o nome do diretor-geral de Jornalismo ficou sendo o único a constar no fim dos créditos dos telejornais da Globo. Pela lei, um programa jornalístico não pode ir ao ar sem que haja um responsável pela atração.

E-mail para a coluna: antena@jb.com.br

	6:00	6:30	7:00	7:30	8:00	8:30	9:00	9:30	10:00	10:30	11:00	11:30	12:00	12:30
TVE	Palavra viva (6h40) Telecurso 2000 (6h45)		Curso profissionalizante	Viva melhor Série Multirio	Um salto para o futuro (8h15)		Curso de Espanhol	Viva melhor (9h45)	Sítio do pica-pau amarelo	Coconicó	Castelo Rá-Tim-Bum	Kimba, o leão branco	Rede Brasil	
GLO	Telecurso 2000	Bom dia, Rio (6h45)	Bom dia, Brasil (7h15)	Angel mix							Os trapalhões (11h25) RJ TV (11h50)	Globo esporte (12h35)	Jornal hoje (12h35)	
MAN	Igreja da graça no lar		Telemanhã	Igreja da graça no lar		Escola bíblica na TV	Renascença em revista	Top therm			Gente importante	Grupo Imagem	De bem com a vida	Jornal da Manhã
BAN	Palavra viva	Diário rural	Cidade que educa		Dia dia news	Dia dia			Ofélia (10h10)	Manhã mulher (10h40)	Vamos falar com Deus	A cara do Rio	Esporte total (12h40)	
CNT	Igreja da Graça			Vinde a Cristo (7h55)	Somos crianças	Viva o show					Na hora do almoço	CNT jornal Rio (12h20)	Câmera 9 (12h45)	
SBT	Palavra viva (6h) Sessão desenho (6h02)				Eliana e cia.				O mundo de Bobby		Desenhos	Comunidade aberta (11h) Zorro (11h20)	Blossom	Chaplin
REC			Ponto de fé		Fala, Brasil				Vila Esperança (reprise)				Note e anote	

	13:00	13:30	14:00	14:30	15:00	15:30	16:00	16:30	17:00	17:30	18:00	18:30	19:00	19:30
TVE	Horário eleitoral	Caderno 2 (13h50)		Sítio do pica-pau amarelo	O gato Zap	Castelo Rá-Tim-Bum	Sem censura				Calé literário (18h05)	Kimba, o leão branco	Cocoricó	Desenhando
GLO	Horário eleitoral	Video show (13h50)	Quatro por quatro (14h25)			Filme: Dois pestinhos em apuros (15h40)	Malhação (17h25)	Era uma vez... (17h55)			RJ TV (18h45)	Meu bem-querer (19h05)		
MAN	Horário eleitoral	Grupo Imagem (13h50)		Mulher de hoje (14h50)							Manchete primeira mão	Brida		
BAN	Horário eleitoral	Desenho (13h50)	Cidade que educa	Acredite se quiser	Clodovil soft (15h45)	Programa Silvia Poppovic (16h45)		Programa H (17h45)			Serras azuis (18h45)	Jornal do Rio (19h40)		
CNT	Horário eleitoral	Cartoon (13h50)	E agora... Gil Gomes	Mulheres especial				Na boca do povo		Hugo		CNT jornal (19h45)		
SBT	Horário eleitoral	Filme: A hora do espanto II (13h50)			Programa livre (15h50)	Desenhos (16h50)	Chaves (17h20)	Disney club (17h45)				Chiquititas		
REC	Horário eleitoral	Note e anote (continuação - 13h50)					Vila Esperança				Cidade alerta	Informe Rio Cidade alerta	Jornal da Record (19h15)	

	20:00	20:30	21:00	21:30	22:00	22:30	23:00	23:30	0:00	0:30	1:00	1:30	2:00	2:30
TVE	Caderno 2	Horário eleitoral	Canal saúde (21h20)	Rede Brasil revista	Primeiro plano	Rev. do cinema brasileiro	Brasil debate			Metrópolis	Jornal da Cultura			
	Jornal Nacional	Horário eleitoral	Torre de Babel (21h20)	Globo repórter (22h25)		Engracadinha (23h25)				Jornal da Globo (0h35)	Intercine: As estrelas de Henrietta/Dois tiras infernais (1h10)			
MAN	Magdalena, verdade	Horário eleitoral	Jornal da Manhã (21h20)	Brida (22h20)		Na rota do crime (23h20)	Frente a frente (0h20) Jornal da Manhã (0h50)			Grupo Imagem (1h20) Crônicas americanas (1h50)	Clip gospel (2h20)			
BAN	Jornal da Band	Horário eleitoral	Um toque de anjo (21h20)	Falcão na contramão (22h20)		Filme: Um casal perfeito (23h20)				Jornal da noite (1h20) Flash (1h55)	Vamos falar com Deus			
CNT	CNT jornal - continuação	Horário eleitoral	R.R. Soares (21h20)	Noite de gala (22h15)					Juca Kfour	Feiras & negócios (1h20) Câmera 9 (1h30)	Sexy night Papo gostoso (2h30)			
SBT	Fascinação	Horário eleitoral	Programa do Ratinho (21h20)		Filme: a programar				Jô Soares onze e meia (0h15)	Notícias do dia (1h50)	Série: A gata e o rato (2h20)			
REC	Estrela de fogo	Horário eleitoral	Leão livre (21h20)			Repórter Record	Arquivo X			Jornal onze e meia	Fala, que eu te escuto			

**VARIÁÇÕES NOS HORÁRIOS:** O despertar da fé (REC) 5h - Momentos com Deus (CNT) 5h30 - Programa eumônico (GLO) 5h55 - Evangelho quadrangular (MAN) 8h45 - Plantão da língua portuguesa (TVE) 9h15 - Rede Brasil de Notícias (TVE) 10h55 e 18h55 - Informe Rio (REC) 11h45 - Jornal visual (TVE) 11h55 - Notícias do Mercosul (TVE) 18h - Jornal do Congresso (TVE) 20h25 - Falando de fé (REC) 3h - Filme: O anjo decadente (GLO) 3h05 - Escopo renascer (MAN) 3h20 - Filme: A mania da dança (SBT) 3h20 - Filme: O cabaré dos amores (BAN) 3h25 - Filme: Tira ou ladrão (SBT) 5h20

### FILMES/ TV ABERTA

**21:45 ■ SBT**  
**AVENTURAS NO PARAÍSO**  
(*Herdobodies*) de Mark Griffiths. Com Grant Cramer e Teal Roberts. EUA, 1984. Duração: 2h.  
**Comédia.** Surfista ensina coraas a conquistarem garotas. ★

**23:20 ■ BANDEIRANTES**  
**UM CASAL PERFEITO**  
(*A perfect couple*) de Robert Altman. EUA, 1979. Duração: 2h.  
**Drama.** Vendedor e roqueira se conhecem através do computador. ★★

**0:40 ■ GLOBO**  
**INTERCINE**  
As estrelas de Henrietta de James

Divulgação

**2:35 ■ GLOBO**  
**O SOL DA MEIA-NOITE**  
(*White nights*) de Taylor Hackford. Com Mikhail Baryshnikov, Gregory Hines e Isabella Rossellini. EUA, 1985. Duração: 2h.  
**Drama.** Bailarino soviético exilado nos Estados Unidos é capturado pela KGB e colocado sob a custódia de um americano exilado em Moscou. ★★

**BARBADA**  
O sol da meia-noite levou o Oscar de canção por *Say you, say me*, mas a idéia geral poderia ter sido melhor aproveitada.

O sol da meia-noite, às 2h35, na Globo

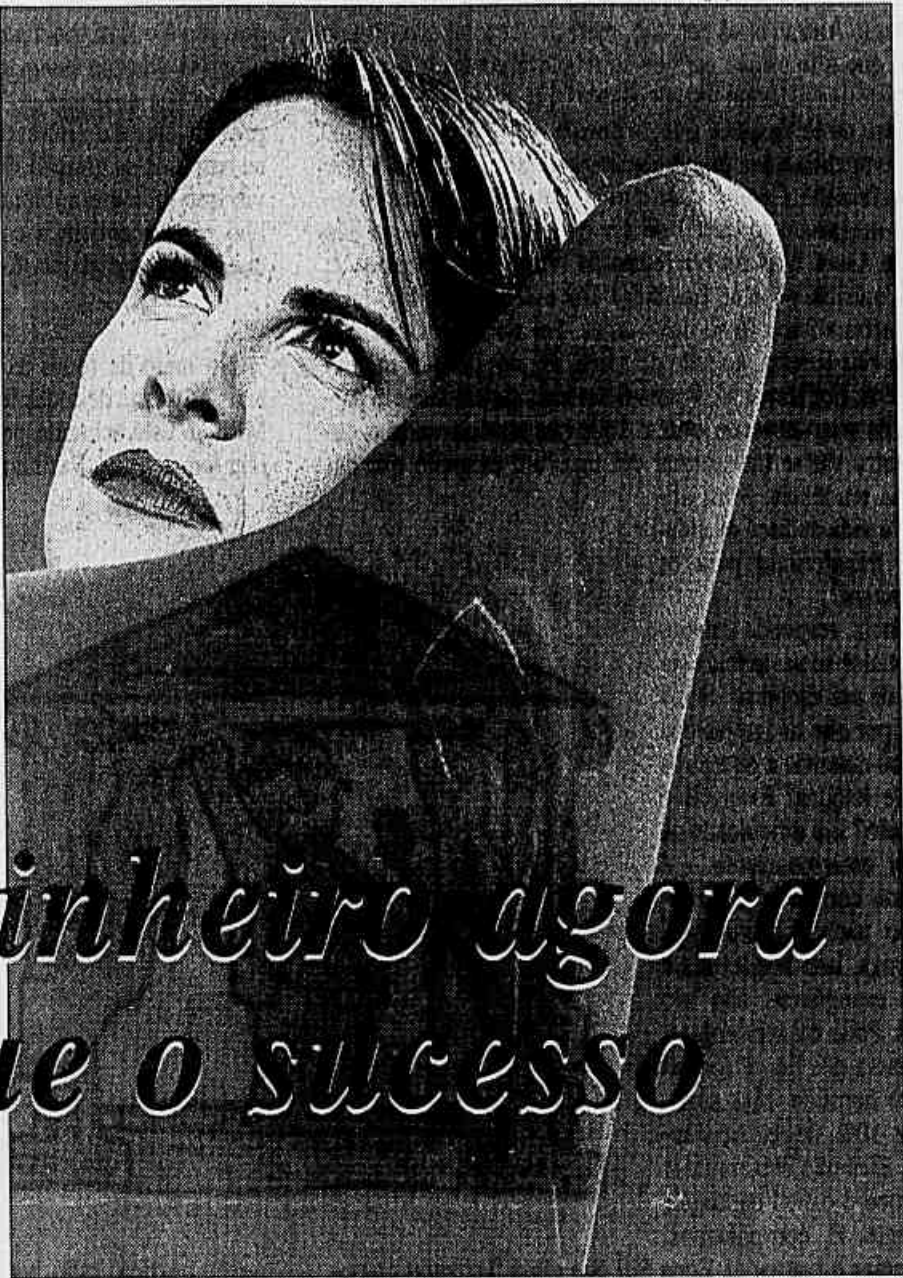
Keach. SAP. ★★  
Dois tiras infernais de Richard Benjamin. SAP. ★  
Robert Duvall exibe todo o seu talento em *As estrelas de Henrietta*, filme que se passa na época da Depressão Americana. Sozinho, já justifica a escolha.



Divulgação - Murilo Melro

Cantora lança novo CD propondo-se a vender 1 milhão de discos com repertório de qualidade

# Leila Pinheiro agora persegue o sucesso



Leila se dispõe a fazer programas populares de TV, mas não Ratinho e Raul Gil

SILVIO ESSINGER

"Minha meta é vender 1 milhão de discos. Acho um absurdo um país com 160 milhões de pessoas em que só 100 mil comprem meus discos. Quero sair desses 100 mil irrisórios e banais. Claudinho & Buchecha vendem 3 milhões!" Esse foi o desabafo de Leila Pinheiro, cantora de repertório sofisticado (em 96, lançou *Catavento e girassol* só com as composições de Carlos Althier Escobar, o Guinga), ao apresentar seu novo disco, *Na ponta da língua* (EMI). Cheio de "canções mais simples, para botar na ponta da língua das pessoas", a bolacha inaugurou novo rumo na carreira de Leila, que deu adeus "à rejeição por músicas que não eram ricas harmonicamente" e agora se dispõe a frequentar os programas de TV mais populares na sua busca pela massa (seletiva porém, ela garante que não vai aos do Ratinho e de Raul Gil). A oferecer, a cantora tem um cardápio variado de compositores, que vão dos fiéis Renato Russo (*Vento no litoral*) e Guinga (*Influência de Jackson*, parceria com Aldir Blanc) a Roberto e Erasmo (*Sentado à beira do caminho*) e Roberto Frejat (*Amor, perigoso amor*, com Dulce Quental).

*Na ponta da língua* abre e fecha com duas vinhetas de Walter Franco, cantor e compositor que despontou nos festivais dos 70 com a colagem de vozes *Cabeça* e cuja obra-prima, o estranhíssimo e genial disco *Ou não*, de 72, foi campeão de devolução dos lojistas. "Querida muito trazer o Walter comigo. Ele é tão bom quanto tantos af que gravaram", diz Leila, mais uma vez na missão de oferecer biscoito fino à massa. Ela considera o novo disco, porém, uma oposição a *Catavento e girassol*, de "música mais difícil, até de execução em rádio." A cantora, que costumava se irritar quando o público cantava junto obrigando-a a simplificar as melodias para poder acompanhar, buscou desta vez aproximar a MPB do pop. "Juntei os dois e trouxe uma linguagem natural", conta. De Marina, sua cantora-referência no pop, trouxe o parceiro Alvin L.,

que comparece com *Setembro, Pra nos lembrar e Pra dizer a verdade*, uma parceria nada tranquila, mediada por Leila, com o mineiro Sérgio Santos, mais ligado à MPB tradicional.

Muitas das composições, conta a cantora, foram caindo em suas mãos, como *Amor perigoso amor*, *Por favor* (de Ivan Lins e Aldir Blanc) e *Ainda mais* (Eduardo Gudin e Paulinho da Viola). Outras vieram de sua compulsão por revisar músicas consagradas. "Como não sou compositora eu me realizo refazendo as canções", conta. Já entraram *Vento no litoral* (há muito em sua mira) e *Sentado à beira do caminho*. "Querida dizer [a letra] de uma forma menos alegre e mais contida", diz. A interpretação dramatizada, uma marca dos trabalhos de Leila, segue forte em *Na ponta da língua*. "Sou cantora de voz para fora, não fico nessa coisa mais contida", conta.

Musa da bossa nova tardia, com o popularíssimo disco *Benção bossa nova*, Leila conta que hoje não há mais nada para gravar no gênero. "Se hoje você vai sentar e dizer que vai fazer uma bossa, já é uma merda à princípio. Já tentei e não deu nada." Foi com as canções de Jobim e Vinícius, porém, que ela brilhou no começo do mês em Nova Iorque no BrazilFest 98, ao lado de Bebel Gilberto, Patrícia Marx e Carol Saboya. "Não tenho dúvida de que, nos Estados Unidos, minha carreira vai ser pautada pela bossa", admite. Hoje, porém, ela se diz muito interessada em novos compositores, como os do CD *Ovo*, que reuniu nomes como os de Pedro Luís, Mathilda Kovak e Suelly Mesquita.

Vender disco requer show. E Leila Pinheiro promete fazer o seu em breve, começando por cidades não muito grandes (para chegar "azeitada" ao Rio e São Paulo), sem mudar muito o seu *modus operandi*. "Não sou dançarina, quero privilegiar a coisa mais íntima. Quero a coisa pequena para poder privilegiar o canto", diz. O espetáculo vai tender para o acústico, como é de seu costume. "Vou fazer um unplugged antes mesmo de fazer plugged."

## HORÓSCOPO

E-mail para o horóscopo: maxklm@altavista.net

MAX KLIM

### ÁRIES • 21 de março a 20 de abril

Dia que guarda, a seu favor, algumas boas indicações que mostram vantagens em relação a negócios e trabalho. Seus ganhos poderão sofrer mudanças. Pessoa da família será razão de muita alegria neste final de semana. Amor fragilizado.



### TOURO • 21 de abril a 20 de maio

Esta sua sexta-feira, taurino, poderá ser bastante movimentada para você, que terá momentos de realização pessoal, embora Saturno retrógrado lhe recomende cautela em compromissos. O saldo final do período, no entanto, será positivo.



### GÊMEOS • 21 de maio a 20 de junho

Quadro que marca uma vitória profissional bem disposta. Hoje, gêmeiano, com a Lua a bem influenciá-lo, você pode se dar a algumas mudanças na sua rotina de trabalho. Condução acertada de novos planos relacionados ao amor e sentimentos.



### CÂNCER • 21 de junho a 20 de julho

São positivas as influências com as quais você encerra esta sua semana. Ao longo do dia podem surgir vantagens na associação com outras pessoas. Pessoalmente o momento o aconselha a agir com cautela diante de crises e atritos. Amor fragilizado.



### LEÃO • 21 de julho a 22 de agosto

Você, leonino, terá nesta sexta-feira um dia em que seus interesses serão atendidos e tudo ao seu redor lhe será favorável. Materialização de aspirações pessoais. Em família você não deve exagerar preocupações. Amor em fase de ternura.



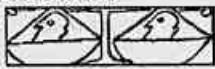
### VIRGEM • 23 de agosto a 22 de setembro

Bem influenciado pela posição e movimento de Mercúrio e Vênus, ambos em trânsito direto, você deve se posicionar de forma mais aberta a influências de pessoas sabidamente sérias e ponderadas. Por isso, mostre-se mais aberto ao diálogo.



### LIBRA • 23 de setembro a 22 de outubro

Agora, libriano, são estáveis as indicações deste seu final de semana. Nele você poderá encontrar pessoas que lhe retribuirão apoio e o ajudarão. Se você se posicionar de forma otimista e com maior confiança em si mesmo, terá vantagens. Alegria.



### ESCORPIÃO • 23 de outubro a 21 de novembro

Quadro astrológico que, ao longo de toda a sexta-feira, mostrará a possibilidade de ganhos inesperados e sorte muito acentuada. Com um posicionamento francamente favorável, cabe-lhe aproveitar as indicações e conciliar. Por isso seja otimista.



### SAGITÁRIO • 22 de novembro a 21 de dezembro

O quadro astral lhe proporcionará hoje vantagens nos negócios e na condução prática de seu trabalho e de negócios. Procure agir de forma um pouco mais cuidadosa diante de estranhos e em relação aos seus gastos. Bom momento no amor.



### CAPRICÓRNI • 22 de dezembro a 20 de janeiro

Agora, capricorniano, estarão beneficiados os seus negócios e acordos com outras pessoas pois as indicações para isso são bem positivas. Começa hoje uma fase que muito o favorece em relação ao trato pessoal, o que se alonga por todo o fim de semana.



### AQUÁRIO • 21 de janeiro a 19 de fevereiro

Sexta-feira que marca vantagens para você neste bom período de regência de Urano. Isso o influencia ao agir com moderação. Ainda assim, você deve se concentrar na rotina de forma cuidadosa. No amor este é um excelente fim de semana.



### PEIXES • 20 de fevereiro a 20 de março

Agora, pisciano, com possibilidades novas a seu favor, você deve cuidar de suas finanças e se manter atento a compromissos. Neles estará o ponto frágil deste fim de semana. Indicações de forte influência de amigos para o amor e sentimentos.



## QUADRINHOS

### ROMÉU



### AS COBRAS



### O MENINO MALUQUINHO



### NÍQUEL NÁUSEA



### FERNANDO GONZALES



### O MAGO DE ID



### PEANUTS



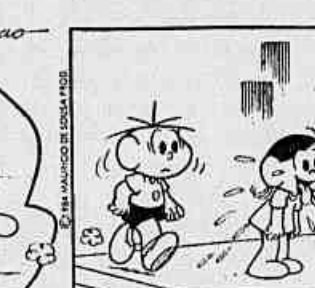
### CHARLES M. SCHULZ



### GARFIELD



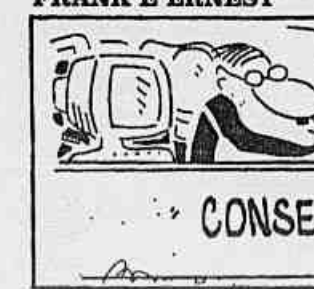
### CEBOLINHA



### MAURICIO DE SOUSA



### FRANK E ERNEST



### BELINDA

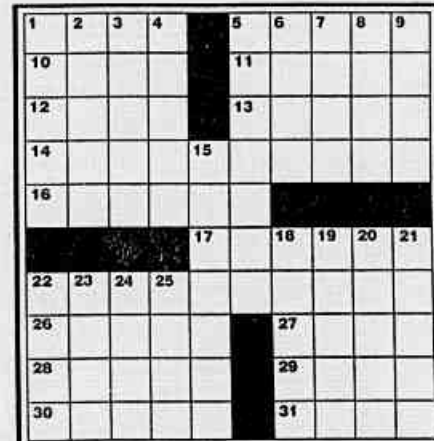


### DEAN YOUNG E STAN DRAKE



## CRUZADAS

CARLOS DA SILVA



**HORIZONTAIS** - 1 - rego ou encaixe em peça comprida de madeira; calha de madeira por onde corre a água; 5 - tesoura; 10 - obra; 11 - tempo de que se pode livremente dispor, uma vez cumpridos os afazeres habituais; 12 - pressão, feita com a mão, sobre um tumor herniário, para o reduzir; 13 - habitante ou natural de uma antiga região de Creta; 14 - pequenas redes de pesca; 16 - qualidade do que é raro e pouco denso; 17 - mostrar, patentear; 22 - laranja de má qualidade; golabada com queijo; 26 - iguaria amazônica feita com pirão, com ovos de tartaruga, tracaia ou outro quelônio e que leva farinha de mandioca e, muitas vezes açúcar; 27 - que se insere sobre o eixo da planta; 28 - lugar onde se exercem os debates judiciais e se trata dos negócios públicos; 29 - fértil, produtiva; 30 - a mãe-terra; 31 - instrumento hebreu antigo, semelhante à cítara, com dez cordas, tocado com um plectro.

**VERTICAIS** - 1 - marcar com o valor do dia; 2 - nome com que se designam na Amazônia as sardinhas de água doce; 3 - desarticular, desconjuntar; 4 - fava-de-calabar; 5 - régua graduada, em instrumentos para medir ângulos; 6 - móvel ao redor de um dos seus pontos, visando-se os objetos por meio de pinulas ou de um óculos; 7 - dispositivo constituído por um mortão acessório que, puxado por um cordel, se aproxima da encorva e a inflama; 8 - arma de caça usada pelos cabanos da Argélia; 9 - entre os gregos, filho de Vênus, o deus do Amor; 15 - irritação, mau humor; 18 - canoa feita de um só toro ou casca de árvore; 19 - pressão feita com a mão, sobre um tumor herniário, para o reduzir; 20 - pavimento de menor altura e mais recuado que os demais, no topo dos edifícios, para abrigar máquinas, reservatórios, etc., e eventualmente, alojamentos; 21 - encapellar-se (o mar); descair (a embarcação) por efeito do vento, do mar ou da correnteza; 22 - maré forte; corte feito nos veios de carvão de pedra, com rafaelas ou com ferramentas comuns, para o desmonte da jazida; 23 - arredores de uma cidade; 24 - indivíduo de uma tribo do rio Tiquié; 25 - bomba, granada. *Problema de Antonio Carlos Santini - O Lutador - Belo Horizonte.*

### LOGOGRIFOS (utilização das letras do conceito em novas palavras)

1. Não me ESCONDA teu GANHO nesta briga. (10. 4. 3. 6. 9. 7) (6. 5. 4. 2. 10)  
POUCO IMPORTANTE está seu argumento. (1. 7. 8. 3. 7) Cara INSTRUIÇÃO não apoia intriga (4. 3. 6. 1. 10) BRIGÃO não vai Ter vez neste momento.  
*Chico Silva - Pendoliba*  
2. Largou de mão suas OSTENTAÇÕES (12. 4. 13. 7. 6. 5. 10. 9)  
A classe média tão VALOROSA. (6. 2. 5. 3. 7. 4.)  
DISTRIBUÍDAS foram suas ilusões. (1. 8. 11. 1. 10. 4. 7. 6. 9)  
Sua pose é humilde, não mais garbosa.  
Traz disfarçada sua atual pobreza.  
Com muitos cortes, ECONOMIA. (2. 8. 9. 10. 14. 12. 6)  
A supressão de multa despesa.  
Matricular acham conveniente  
Na Escola Pública a filharada.  
Não tem farturas, vinhos à mesa.  
Para o Instituto vai se está doente.  
Não mais babás, não mais EMPREGADA...  
*Alter Ego - Desenhadors 1 - Rio*

### SOLUÇÕES DO NÚMERO ANTERIOR

**HORIZONTAIS** - fortaleza; axiomática; lio; por; su; erte; ma; iraxim; ror; doricos; da; as; latada; cano; odu; ano; da; unios; sumo; cioso.  
**VERTICAIS** - falsidade; oxuluros; lio; to; americana; la; et; zipper; acomodados; sarara; exillado; imoto; ar; sa; dono; com; uso; nu; ui.  
**CHARADAS INTERCALADAS** - 1. ato-para = aparato; 2. ação-propria = apropriação; 3. lusa-mino = luminoso; 4. vaso-loro = valorosa; 5. juta-rubi = jurubita; 6. esto-tatu = estatuto; 7. lição-cita = licitação



# Artur Xexéo



## O teatro de rua diz adeus ao Rio

Pelo jeito, é uma tendência. Começou com o Teatro Copacabana, que está desativado há alguns anos. Depois, foi a vez de o Teatro Casagrande pegar fogo. Já que virou escombros, aproveitaram para anunciar a construção de um shopping em seu lugar. Mais recentemente, o Teatro Alaska (ou Espaço das Artes, para quem acabou de chegar) foi arrendado e virou Igreja Universal do Reino de Deus. Agora, é o Teatro da Praia que encerra a carreira de sala teatral. A partir de 10 de outubro, ele também será administrado por uma igreja evangélica. Pode ser até que não se transforme em templo. Mas, se continuar como teatro, será um teatro especializado em apresentações de cantores de gospel. Depois do fenômeno do fim dos cinemas de rua, assiste-se ao fenômeno do fim dos teatros de rua.

Nem sempre a igreja evangélica é culpada. O Teatro Copacabana, por exemplo, está simplesmente vazio. E, até agora, o bispo Macedo não fez nenhuma oferta de compra do Copacabana Palace Hotel. O shopping que será erguido sobre o entulho do Casagrande também não tem nada a ver com religião. Mas seja qual for o motivo, o fato é que a Zona Sul, que já vinha perdendo seus cinemas, passou a perder também os seus teatros. Nem todos têm tradição. Mas é sempre bom lembrar que foi no Alaska que Ney Matogrosso realizou seus primeiros espetáculos, depois de sair da banda Secos e Molhados. O Copacabana assistiu à estréia profissional de Tônia

Carrero e Paulo Autran e, só por isso, merecia ser tombado. Era no Casagrande que a oposição carioca se rebelava contra a ditadura. Mas estas histórias já foram todas contadas. Eu queria contar a história do Teatro da Praia que é o mais novo a sair do circuito.

Quem acompanha a sua programação nos últimos anos não sabe do que estou falando. Comédias de quinta, exemplares do teatro espírita e um megasucesso difícil de ser explicado: a vida de São Francisco de Assis. Mas foi no Teatro da Praia que uma parte da história da música popular brasileira foi escrita quando Maria Bethânia lançou ali seu Rosa dos Ventos. Foi no Teatro da Praia também que Elis Regina, ao lado de Mieli, fez um de seus melhores espetáculos. Foi lá que Jô Soares ficou mais de um ano em cartaz com um de seus shows de humor. Toda esta história vai pras cucuias e o teatro vai se transformar em mais um exemplo que demonstra uma tendência. Mas, afinal, por que a vida cultural da cidade está se transferindo para os shopping-centers?

E a violência, responde a maioria. O espectador se sente mais seguro dentro de um shopping. Será? Mas, então, por que as igrejas que substituem os cinemas e os teatros estão sempre lotadas? Evangélico não é assaltado? É a dificuldade de se conseguir estacionamento — é outra resposta corriqueira. No cinema ou no teatro do shopping sempre há vaga. Isso nos levaria a pensar que evangélicos não são motorizados. Pode até ser verdade. A grande massa dos fiéis é formada por gente humilde. Mas suponhamos que 10% destes fiéis tenham carro. Eles não deixam de ir à igreja porque é difícil conseguir estacionamento. E, convenhamos, se estes cinemas e teatros da Zona Sul que estão fechando conseguissem um público equivalente àqueles 10% de evangélicos, garanto que estariam com as portas abertas até hoje. Os cinemas e teatros da Zona Sul não têm sabido dar a seu público o que ele quer. Já a igreja evangélica....

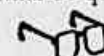
E se esta tendência continuar, em breve assistiremos ao fenômeno do fim dos edifícios de rua. Além de assistir a filmes e peças no shopping, o carioca vai acabar morando nestes templos de consumo. É mais seguro, tem estacionamento... Pensando bem, não é este o estilo de vida dos condomínios da Barra? A nova tendência já começou.

O colunista não resistiu ao apelo da divulgação e, na última terça-feira, estava lá, diante do aparelho de TV, assistindo à estréia de Ratinho no SBT. Foi a primeira vez. E a primeira vez em

que se vê o Ratinho a gente nunca esquece. Já sabia que era baixo nível. Mesmo assim, o programa surpreende. É mais baixo nível do que qualquer ser humano possa pensar. Mas o mais impressionante é a sem-cerimônia, a cara de pau com que se armam os barracos da atração. Nada é espontâneo. Está mais do que óbvio que tudo é combinado. E o moralismo e a rispidez de Ratinho não escondem a canastrice do apresentador. Me disseram que ele tinha carisma. Estou procurando até agora.



No meio de todas as esquisitices mostradas pelo Ratinho, a mais esquisita de todas foi a apresentação de Wagner. Se a nata da MPB já está achando perfeitamente natural que seus discos sejam lançados no Ratinho, é sinal de que a coisa tá preta.

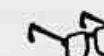


O duro de ter mais de 40 anos — ou quase 50 para ser mais exato — é que a gente se lembra de eleições em que um comício era capaz de virar um resultado, um debate tinha força para o eleitor escolher seu candidato, uma passeata mobilizava multidões. Que droga de eleição é esta em que a gente só acompanha o inosso horário eleitoral obrigatório e as maiores emoções são reservadas para o último resultado de pesquisa?

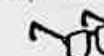


Faz parte do tratamento de Vera Fischer na nova clínica uma alimentação balanceada, sessões de hidroginástica, audição do CD de Cid Moreira lendo trechos da Bíblia... Alimentação e

hidroginástica, tudo bem. Mas Bíblia com Cid Moreira? Isso ainda vai acabar mal.



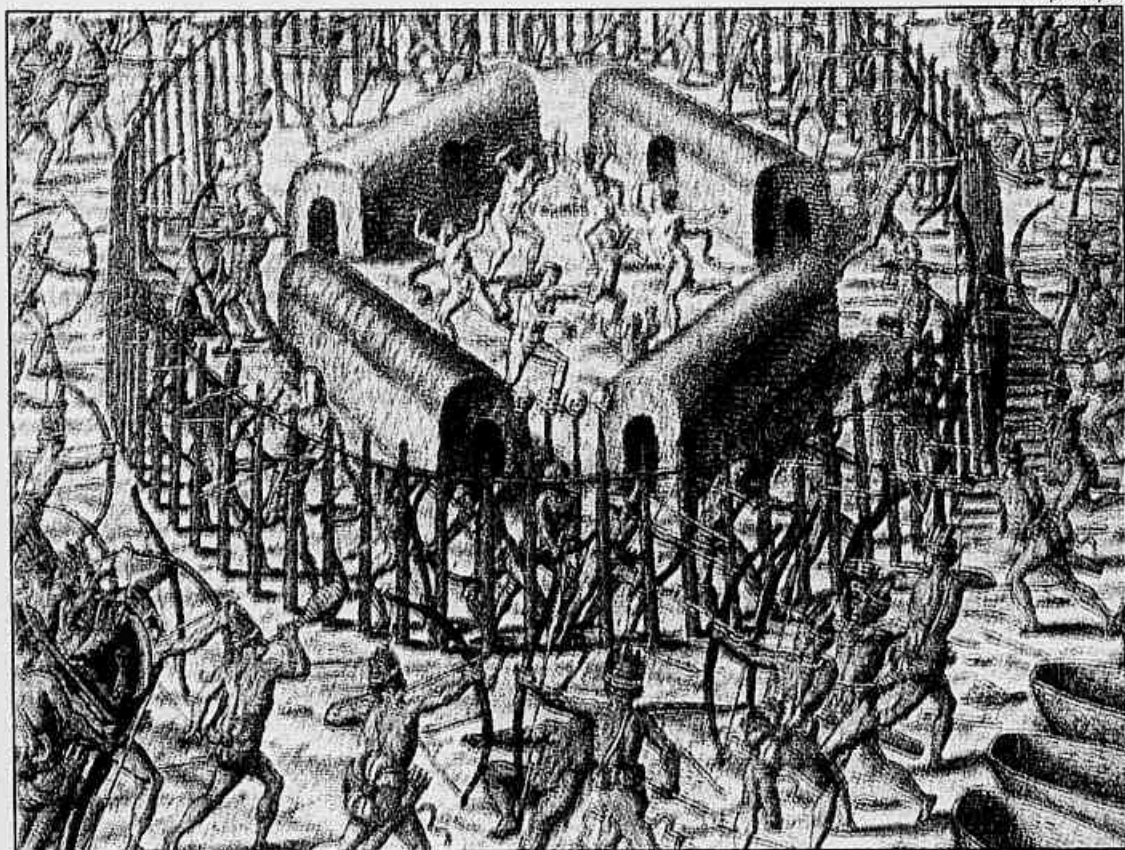
Como todo mundo sabe, eu não vejo mais novelas. Mas não dá para deixar de perceber que, em Torre de Babel, ninguém está mais interessado em saber quem explodiu o shopping. Cada vez mais, a maioria das cenas da novela são ambientadas na casa de Bina Colombo. A personagem de Claudia Jimenez e todas que a cercam roubaram de vez a trama e estão protagonizando um show de humor todas as noites da Globo. Pelo menos, é melhor que Vida ao Vivo Show.



No hit parade lá de casa, só toca o novo disco da Adriana Calcanhoto.

E-mail para o colunista: xexeo@jb.com.br

Reprodução



## Brasil em novo ciclo

Funarte abre segunda etapa das conferências sobre Descobrimentos

Uma palestra proferida pelo representante dos Yanomami, Davi Yanomami, marca hoje, às 18h30, no Palácio Gustavo Capanema, a abertura do segundo ciclo do projeto *Brasil 500 anos, experiência e destino*. Promovido pelo Ministério da Cultura e pela Funarte, o projeto celebra até o ano 2000 os Descobrimentos através de conferências de alto nível. "É um ato político abrir o ciclo com a fala de um representante indígena e não de um acadêmico", explica o professor Aduato Novaes, coordenador do evento.

O primeiro ciclo, realizado ano passado, teve suas palestras reunidas no livro *A descoberta do homem e do mundo* (Companhia das Letras), lançado mês passado. O segundo ciclo, intitulado *A outra margem do Ocidente*, trata das sociedades indígenas e começa hoje precedido da abertura de uma exposição de objetos de nações brasileiras, no mezanino do Palácio. "Mas não vamos historiar as sociedades indígenas nas conferências", adverte Aduato. "Vamos debater sua complexidade, sua relação com os mitos, o imaginário, a memória, a se-

xualidade, o Estado. Vamos ver o olhar indígena sobre essas questões, que são atuais. E discutir de que maneira o pensamento indígena influenciou o ocidental a partir de 1500, com Montaigne, Rousseau, Voltaire, Lévi-Strauss, por exemplo", explica.

Vinte oito pensadores, entre antropólogos, historiadores e filósofos, do Brasil e do exterior, foram convidados para esmiuçar o tema, de segunda a quinta, até 3 de novembro, sempre às 19h. Esse ciclo, que também se realiza em São Paulo, onde começa na próxima segunda-feira, também será editado posteriormente em livro. Entre os palestrantes estão Olgária Matos, Leyla Perrone-Moysés, Sérgio Paulo Rouanet, Marilena Chauí, Juan Carlos Estenssoro (Peru), Peter Gow (Inglaterra), Frank Lestringant, Pascal Dibie (França), Michael Heckenberger (EUA).

Na palestra de hoje, Davi Yanomami falará sobre *O sonho das origens* para expor o xamanismo dos Yanomamis, intermediação ritual com todas as formas de alteridade que ameaçam a comunidade

humana e a ordem do mundo na visão desta tribo do norte da Amazônia, de contato recente com os brancos. "Os brancos desenham suas palavras porque seu pensamento é cheio de esquecimento. Há muito tempo guardamos as palavras de nossos antepassados dentro de nós, e continuamos passando-as para nossos filhos. As crianças, que nada sabem dos espíritos, escutam os cantos dos xamãs e então, por sua vez, querem vê-los", afirma Davi Yanomami, em depoimento recolhido e traduzido por Bruce Albert.

O terceiro ciclo, que acontecerá em 1999, debaterá as idéias de fundação do Estado e da nação, a partir dos séculos 17 e 18 e como isso se deu no Brasil. O quarto e último ciclo, no ano 2000, se deterá nos conceitos de democracia e liberdade. As inscrições ainda podem ser feitas no local (R. da Imprensa, 16, Centro), no Rio, e no Itau Cultural (Av. Paulista, 149), em São Paulo. A taxa para o ciclo completo de 28 palestras é de R\$ 30. Maiores informações pelos telefones (021) 297-6116 ramal 246 ou (011) 238-1719.

ESTADO DE MINAS apresenta:

O Grande Jornal dos Mineiros



SKANK

ENGENHEIROS do HAWAII

PARALAMAS do SUCESSO

NENHUM de NÓS

BIQUINI CAVADÃO

PATO FU



TITÁS

BARÃO VERMELHO

CHARLIE BROWN JR.

O RAPPA

JOTA QUEST



INDEPENDÊNCIA  
18:00h

Ingressos à venda  
**ELMO**  
Shopping e Savassi

Realização e Promoção



Apoio





Ano 14, nº 24, 11 de setembro de 1998. Não pode ser vendida separadamente

JORNAL DO BRASIL

# PROGRAMA



## Guerra crua

Tom Hanks atua em 'O resgate do soldado Ryan', nova obra-prima de Steven Spielberg



# Sono Perfeito?



Foto  
Ilustrativa  
Modelo  
Champagne  
King Size

## Só Aqui.

U.S.A.   
IMPORTADO

### Colchões Americanos.

O melhor sistema de dormir.

**Edredon,  
Lençol & cia.**  
Sleep Center

SÃO PAULO: Av. Ibirapuera, 3303;  
Av. Europa, 877; Av. Pacaembu, 878  
Rua dos Pinheiros, 607

RIO: Ipanema - R. Maria Quitéria, 42;  
Casa Shopping - Bloco H, Loja G  
Shopping Center Tijuca - 3º piso

BELO HORIZONTE: Av. Prudente de Moraes, 269

CURITIBA: Rua Lamenha Lins, 467.

RIBEIRÃO PRETO: Av. Nove de Julho, 550

Financiamento  
em até **18x**

Só no **Sleep Center**, da **Edredon, Lençol & Cia.**, você encontra mais de 120 opções entre modelos e medidas de colchões das melhores marcas dos E.U.A. E mais... Você escolhe o grau de firmeza ou maciez do seu colchão, para obter o descanso ideal. Todo conforto que você procura, aliado a beleza e durabilidade, indispensáveis para quem não quer (e não precisa) se preocupar nem na hora de dormir!

Disque Conforto: **0800 557000**  
(ligação gratuita)



Posturepedic®

Revendedor Autorizado

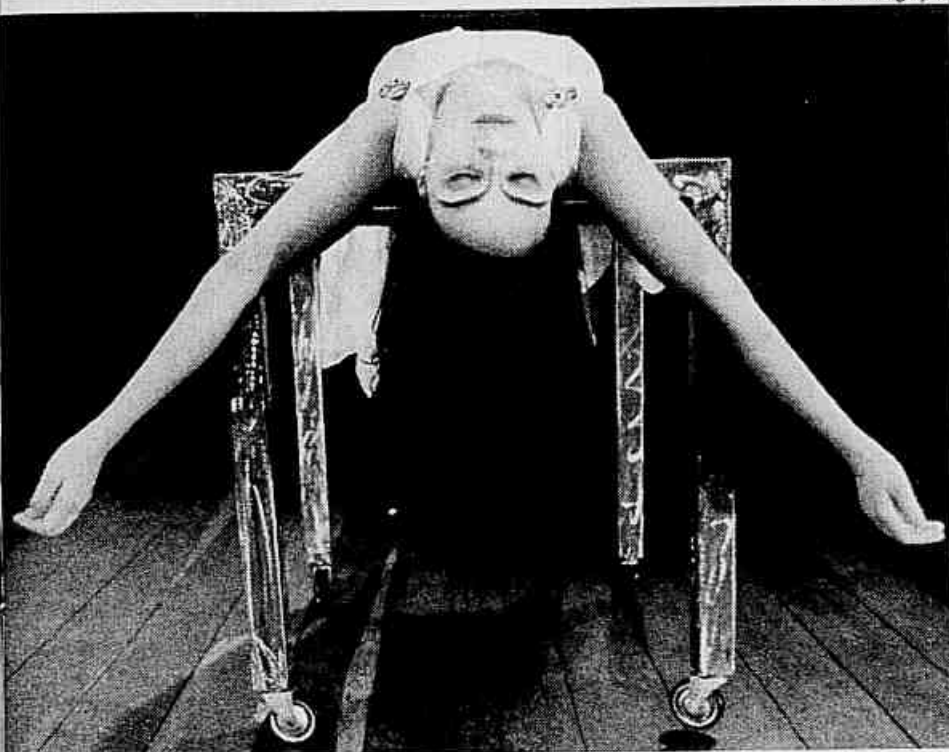


WE MAKE THE WORLD'S  
BEST MATTRESS.™



## NÓS VENDEMOS OS MELHORES COLCHÕES DO MUNDO.





## TEATRO 31

Uma das estréias da semana é *Noturno para Ifigênia*, adaptação de Clara de Góes para o clássico *Ifigênia em Áulis*, de Eurípedes. Com direção de Rubens Rusche, a peça, em cartaz no Teatro Gláucio Gill, trata do comportamento do homem diante do poder através da história da jovem Ifigênia (*Raissa de Góes*, na foto acima), a quem o pai deve sacrificar.

APOSTAS	3
ARREDORES	41
CAPA	15
CINEMA	4
CLASSIFICADOS	37
CLUBE JB	36
CORREIO	41
CRIANÇA	12
DANÇA	34
EVENTO	14
EXPOSIÇÕES	20
GRÁTIS	35
MÚSICA	27
OFERTAS	42
PARA DANÇAR	35
RESTAURANTES	24
TEATRO	30
ZINE	22

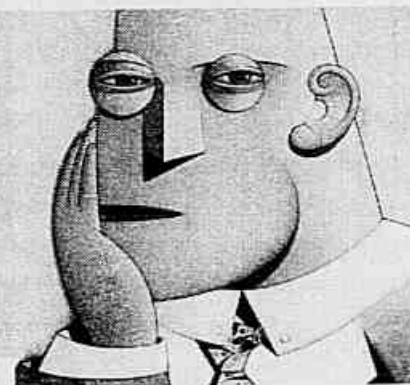
# APOSTAS

**P**resos na lancha que os leva à praia na Normandia, soldados têm seus rostos esquadrinhados pela câmera. Um recurso básico de apresentação do elenco. Metade não resta vivo ao fim desta cena de abertura. Despeja-se uma fuzilaria que dura uma eternidade de 25 minutos. São cenas impactantes, muito bem filmadas, que se inscrevem na história do cinema. É o cartão de visitas de Steven Spielberg em *O resgate do soldado Ryan*. Segue-se uma sucessão de metáforas da estupidez da guerra – inscrita na estupidez da missão que dá trama ao filme – ou da fraqueza humana. Ao fim de quase três horas, não há heróis na tela. Nem na platéia – que deve optar por salas com sistema de som estéreo, Dolby e tela enorme para apreciar o filme com toda a sua grandiosidade. Ainda que faça as concessões de praxe ao público médio americano – o soldado Ryan é sua metáfora –, Spielberg demonstra o que é possível fazer quando se tem recursos e, mais importante, quando se sabe como investi-los. Assim, dá uma aula de cinema.

MARCUS BARROS PINTO

## EXPOSIÇÕES 21

Sai a Coleção Costantini, entram Munch, Warhol, Magritte, Mondrian e Picasso. Todos no traço bem-humorado de Caulos, que explicita suas influências em obras como *Homem à beira de um ataque de nervos* (foto), no MAM.



## TUTTY VASQUES

### Granada & gravata!



Prepare o seu capacete! Um colega aqui da redação do JB esqueceu o dele em casa e abriu o supercílio durante sessão privê de *O resgate do soldado Ryan* – foi atingido por um estilhaço de granada cuspidado da tela sobre a platéia! Coisa de Spielberg! Prepare o seu estômago, também! Dessa vez, o cineasta superou-se na arte de fazer voar braços, pernas e vísceras pra tudo o que é lado! Efeito especial é as-

sim mesmo: quanto mais desagradável, melhor! Para quem não gosta de sangue, o fim de semana é rico em alternativas! Tem o humor desconcertante de Pedro Cardoso em *Os ignorantes*, no Teatro do Leblon, e a salada sonora racial do Farofa Carioca, na Quinta do Bosque! Duas gotas de puro colírio: a arte de Caulos, no MAM, e de Marília Kranz, na Laura Alvim! Coisa fina para crianças: *A gata borralheira*, no Tablado! Duas reprises imperdíveis: Wagner Tiso e Rio Cello Ensemble, na Cecília Meireles, e o *Livro vivo* do Caetano Veloso, no Metropolitan! Se a sua opção for essa última, uma dica: o artista adora quando, entre uma música e outra, alguém da platéia grita “Tira essa gravata, Caetano!” Experimenta só!

E-mail: [tutty@jb.com.br](mailto:tutty@jb.com.br)

Capa: foto de divulgação

JORNAL DO BRASIL  
**PROGRAMA**

**Editor** Marcus Barros Pinto. **Subeditora** Itala Maduell. **Repórteres** Berenice Menezes, Daniel Koslinski, Denise Schittine, Luciana Neiva e Marcelo Janot. **Colaboradores** Marília Sampaio, Paulo Senna, Rosy Lamas e Tutty Vasques. **Fotografia** Alair Filho (editor) e Flávio Rodrigues (editor-assistente). **Arte** Fábio Dupin (projeto gráfico) e Fernando Pena (editor). **Diagramador** Nilton Rodrigues Bacellar. **Arquivo fotográfico** Vera Cavalieri. **Gerência comercial de revistas** 585-4479, 585-4322 ou 585-4559, no Rio, e 011/284-8133, em São Paulo. **Redação** Avenida Brasil, 500/6º andar, São Cristóvão, CEP: 20949-900, tel.: 585-4610, fax: 580-1091 e 585-4428, e-mail: [programa@jb.com.br](mailto:programa@jb.com.br). **Impressão** Gráfica JB S.A., Avenida Brasil, 10.900, Penha. Uma publicação do JORNAL DO BRASIL. A revista Programa não se responsabiliza por alterações de última hora nos preços, horários e endereços fornecidos pelos organizadores e divulgadores dos eventos, ou pelas empresas citadas. É bom o leitor se certificar pelo telefone antes de sair de casa.



# CINEMA

## ESTRÉIA

**O RESGATE DO SOLDADO RYAN** - Saving private Ryan - de Steven Spielberg. Com Tom Hanks, Tom Sizemore e Matt Damon.

>Aventura. Em meio aos horrores da Segunda Guerra Mundial, pelotão americano é encarregado de encontrar um soldado que perdeu os três irmãos na batalha. EUA/1998. Censura: 14 anos. *Leia a reportagem de capa, a partir da página 15.* ★★

**Circuito:** Roxy 1, São Luiz 2, Rio Sul 2, Rio Off-Price 1, Star Rioshopping 1, Barra Point 1, Barra 2: 14h30, 17h40, 20h50. Leblon 1: 14h30, 17h40, 20h50. Sáb., sessão extra, à meia-noite. Roxy 2, Grande Rio 6: 13h30, 16h40, 19h50. Odeon, Iguatemi 4, Nova América 3, Madureira 2, Grande Rio 1, Iguatemi Top 2, Bay Market 2: 13h40, 16h50, 20h. Art Méier, Art West Shopping 1: 14h20, 17h30, 20h40. Shopping Tijuca 1, Via Parque 2, Ilha Plaza 1, Madureira Shopping 2: 13h40, 16h50, 20h. Via Parque 5, Recreio Shopping 2, Art Unigranrio 1, Barra 1, Shopping Tijuca 3, Carioca, Iguatemi 1, Norte Shopping 2, Nova América 5, Madureira Shopping 4, Icarai, Bay Market 4: 14h, 17h10, 20h20. Ilha Plaza 2: 15h50, 19h. Cinemark 4: 10h30, 14h05, 17h30, 21h. Cinemark 8: 13h10, 16h30, 20h. Cinemark 12: 11h20, 15h05, 18h35, 22h.

## CONTINUAÇÃO

**CENTRAL DO BRASIL** - de Walter Salles. Com Fernanda Montenegro, Vinicius de Oliveira e Marília Pêra.

>Drama. Professora escreve cartas para alfabetos na estação da Central ajuda menino a achar o pai no Nordeste. Brasil/1998. Censura: livre. ★★

**Circuito:** Estação Botafogo 2: 19h40, 21h50. Cine Arte UFF: 17h.

**O SOPRO NO CORAÇÃO** - Le souffle au coeur - de Louis Malle. Com Lea Masari e Benoit Ferreux.

>Crônica de costumes. A educação sentimental e incestuosa de um adolescente rebelde com problemas cardíacos. França/Itália/Alemanha/1971. Censura: 14 anos. ★★

**Circuito:** Espaço Unibanco 2: 15h, 17h, 19h10, 21h20.

**MORANGOS SILVESTRES** - Smultronstallet - de Ingmar Bergman. Com Victor Sjöström, Ingrid Thulin e Bibi Andersson.

>Drama. Ancião revê sua vida no dia em que recebe homenagem da universidade onde lecionou. Suécia/1957. Censura: 12 anos. ★★

**Circuito:** Estação Botafogo 2: 14h40, 16h20, 18h.

**AMORES** - de Domingos Oliveira. Com Maria Mariana e Domingos Oliveira.

>Comédia romântica. Diretor de TV em crise vê a filha se apaixonar por seu melhor amigo, casado. Brasil/1998. Censura: 12 anos. ★★

**Circuito:** Espaço Unibanco 1: 14h, 16h, 18h, 20h, 22h. Largo do Machado 1: 14h, 16h. Estação Icarai: 14h, 15h50, 17h40, 19h30, 21h20. Art BarraShopping 2: 19h30, 21h30. Art Fashion Mall 4: 20h10, 22h10.

**WOODY ALLEN IN CONCERT** - Wild man blues - de Barbara Kopple.

>Documentário. Woody Allen e banda de jazz em turnê pela Europa. EUA/1997. Censura: livre. ★★

**Circuito:** Estação Museu da República: 17h10.

**O QUARTO PODER** - Mad city - de Costa Gavras. Com John Travolta e Dustin Hoffman.

>Drama. Segurança é despedido e, armado, invade o museu onde trabalhava. Repórter de TV está lá. EUA/1997. Censura: 12 anos. ★★

**Circuito:** Top Cine/Cinema 1: 16h50. Estação Museu da República: 21h. Recreio Shopping 4: 16h30, 18h50, 21h10. Sáb. e dom., a partir das 18h50. Art BarraShopping 1: 14h40, 17h, 19h20, 21h40. Cinemark 11: 18h55, 21h55.

**O ÉBRIO** - de Gilda de Abreu. Com Vicente Celestino, Alice Archambeau e Rodolfo Arena.

>Melodrama. Médico se torna alcoólatra ao ser traído. Brasil/1946. Censura: livre. ★★

**Circuito:** Estação Paço: 16h10.

**BOOGIE NIGHTS: PRAZER SEM LIMITE** - Boogie nights - de Paul Thomas Anderson. Com Burt Reynolds, Mark Wahlberg e Luis Gusman.

>Comédia. A ascensão e o declínio de um astro pornô. EUA/1997. Censura: 18 anos. ★★

**Circuito:** Cineclube Laura Alvim 1: 15h30, 18h15, 21h.

**A MULHER DO LADO** - La femme du côté - de François Truffaut. Com Fanny Ardant, Gérard Depardieu e Henri Garcin.

## Nem tudo é Spielberg

MARCELO JANOT

Como era de se esperar, o novo filme de Steven Spielberg, *O resgate do soldado Ryan*, chega aos cinemas dominando o circuito, com 34 salas. É a única estréia da semana. Como na sexta-feira que vem começa a Mostra Rio, a dica é assistir aos filmes que estão em cartaz no Espaço Unibanco e nos demais cinemas do circuito Estação, já que estas salas passarão a ser ocupadas pela programação do evento. Outra boa pedida é conferir algumas pequenas mostras que estão em cartaz. A Cinemateca do MAM encerra sua *Semana do cinema espanhol* e fecha para obras. O destaque é a exibição, no domingo, às 17h, de *O que foi que eu fiz para merecer isto?*, filme realizado por Pedro Almodovar em 1984 e inédito comercialmente no Brasil. A entrada é gratuita. No CCBB, acontece a mostra *Curtas no centro*, que destaca pequenos filmes de humor de nossos cineastas, como *Um c. chamado paixão*, dirigido por Marcia Calisman e Renato Lemos (crítico de cinema do JB) e vencedor do prêmio de melhor roteiro no Festival de Gramado de 1992.

## JÚRI PROGRAMA

	Fernando Albargli	Marcelo Janot	Pedro Butcher	Renato Lemos	Ricardo Cota	Ricardo Largman	Sonia Biondo	Susana Schild	Tarik de Souza	Wilson Cunha
O resgate do soldado Ryan	★★★	★★★★	★★★	★★★			★★★	★★★		
Amores	★★★	★★★	★★★	★★	★★★	★★		★★★	★★★	★★★
O sopro no coração	★★★★		★★★★		★★★★			★★★	★★★	★★★
Kenoma	★★	★★	★★★					★★		
Lolita	★★	★	●	★★★★	★	★★			★	
Seis dias, sete noites	★★	●		●		★				★
Arquivo X, o filme	★★★		★			★★★	★		★	★
O outro lado da cidade proibida	★★	★★	★★		★★			★★★		
Fugindo do passado	★★★	★★	★★			★★★	★	★★	★★	●
A mulher do lado	★★★	★★★★	★★★★	★★★	★★★	★★★★	★★★★	★★★★	★★★★	★★★

Cotações: ● ruim ★ regular ★★ bom ★★★ ótimo ★★★★ excelente



►Drama. Ex-apaixonados voltam a se encontrar, por acaso. França/1981. Censura: 14 anos. ★★★  
*Assinante do JB e seu acompanhante têm 50% de desconto.*  
 Circuito: Estação Paissandu: 15h30, 17h30, 19h30, 21h30.

**KENOMA** – de Eliane Caffé. Com José Dumont, Enrique Diaz e Mariana Lima.

►Drama. Artesão tenta inventar máquina de movimento perpétuo. Brasil/1997. Censura: 12 anos. ★★  
 Circuito: Espaço Unibanco 3: 15h40, 17h40, 19h40, 21h40.

**ARQUIVO X, O FILME - The X files** – de Rob Bowman. Com David Duchovny e Gillian Anderson.

►Aventura. Agentes investigam explosão de prédio em Dallas. EUA/1998. Censura: 12 anos. ★★  
 Circuito: Top Cine/Cinema 1: 19h, 21h15. Largo do Machado 2: 15h, 17h10, 19h20, 21h30. Rio Sul 1: 14h40, 17h, 19h20, 21h40. Barra 4: 14h30, 16h50, 19h10, 21h30. Sáb. e dom., a partir das 16h50. Iguatemi 3: 16h40, 19h, 21h20. Sáb. e dom., a partir das 14h20. Via Parque 1: 16h20, 18h40, 21h. Sáb. e dom., a partir das 14h. Bay Market 3: 16h20, 18h40, 21h. Nova América 4: 16h, 18h20, 20h40. Grande Rio 4: 15h50, 18h10, 20h30. Ilha Auto Cine: 18h15, 20h30, 22h45. Windsor: 16h10, 18h30, 20h50. Cinemark 7: 10h55, 13h35, 16h30, 19h15, 21h55. Cinemark 9: 14h15, 20h10. Sáb., sessão extra, às 23h. 6º, sáb. e dom. não será exibida a última sessão no Bay Market 3 e no Cinemark 7.

**FUGINDO DO PASSADO - Twilight** – de Robert Benton. Com Paul Newman e Susan Sarandon.

►Drama. Investigador aposentado se envolve com misterioso crime. EUA/1997. Censura: 14 anos. ★★  
 Circuito: Art Fashion Mall 3: 15h40, 17h40, 19h40, 21h40. Cinemark 1: 19h30, 21h40.

**O OUTRO LADO DA CIDADE PROIBIDA - East palace, west palace** – de Zhang Yuang. Com Hu Jun e Sihan.

►Drama. Jovem gay é preso em batida policial. No interrogatório, ele recorda passagens de sua vida e esse momento acaba envolvendo o policial. China/França/1996. Censura: 16 anos. ★★  
 Circuito: Estação Botafogo 3: 15h20, 17h, 18h40, 20h20, 22h.

**TERRA DO MAR** – de Mirella Martinelli e Eduardo Caron.

►Documentário. O povo que habita as baías no Norte do Paraná e no Sul do Estado de São Paulo. Brasil/1997. Censura: livre. ★★  
 Circuito: Estação Paço: 14h40.

**O OURO DE ULYSSES - Ulee's gold** – de Victor Nuñez. Com Peter Fonda e Helen Jackson.

►Drama. Homem vive isolado até que seu filho, da prisão, pede que ajude sua mulher, viciada em drogas. EUA/1997. Censura: 12 anos. ★★  
 Circuito: Cineclube Laura Alvim 2: 17h, 19h, 21h. Estação Museu da República: 19h.

**OS MISERÁVEIS - Les misérables** – de Billie August. Com Christopher Adamson e Tim Barlow.

►Drama. Homem é preso por roubar um pão. EUA/1997. Censura: 14 anos. ★★  
 Circuito: Novo Jôia: 14h, 16h30. Art Fashion Mall 1: 16h20, 18h50, 21h20.

**MÁQUINA MORTÍFERA 4 - Lethal weapon 4** – de Richard Donner. Com Mel Gibson e Danny Glover.

►Ação. Detetives tentam desvendar crimes envolvendo entrada ilegal de estrangeiros no país. EUA/1998. Censura: 12 anos. ★★  
 Circuito: Art Norte Shopping 1: 14h, 16h30, 19h, 21h30. Grande Rio 5: 15h20, 17h50, 20h20. Sáb. e dom., a partir das 17h50. Cinemark 5: 18h30, 21h20.

**LA SERVA PADRONA** – de Carla Camurati. Com Thales Pan Chacon.

►Ópera. Criada arma de tudo para se casar com o patrão. Brasil/1998. Censura: 10 anos. ★★  
 Circuito: Cinemark 5: 11h, 13h55, 15h55. Sáb., sessão extra, às 23h45.

**MENINO MALUQUINHO 2, A AVENTURA** – de Fernan-

do Meirelles e Fabrizia Pinto. Com Samuel Costa, Stênio Garcia, Nelson Dantas.

►Comédia infantil. Maluquinho e sua turma se envolvem com seres do centro da Terra. Brasil/1998. Censura: livre. ★★

Circuito: Estação Museu da República: 15h20.

## ESTA É A ÚLTIMA CHANCE DE VER NO CINEMA O MAIOR RECORDISTA DE PÚBLICO DE TODOS OS TEMPOS!

# GANHADOR DE 14 OSCARS™ INCLUINDO 1 MELHOR FILME



**HOJE  
HORÁRIOS  
DIVERSOS**

**ART  
COPACABANA**

**ART 2  
FASHION MALL**

**ART 3  
BARRA SHOPPING**

**ART  
TIJUCA**

**ART 2  
NORTE SHOPPING**

**ART 2(CAXIAS)  
UNIGRANRIO**

**ART PLAZA 1  
NITERÓI**

**STAR 1  
CAMPO GRANDE**

**STAR 2  
MUL. FORTI  
GUARAPUAVA**

**TOPCINE 2  
PETRÓPOLIS**

**- 12 ANOS -**

## SEGUNDA SEMANA DE SUCESSO

"A volta da moderna crônica amorosa."

Hugo Sukman - O GLOBO



"Sincero e engraçado."

Marcelo Janot - JORNAL DO BRASIL



# Amores

UM FILME DE DOMINGOS OLIVEIRA



## HOJE

**1**  
14:00/16:00/18:00  
20:00/22:00

**ART 2  
BARRA SHOPPING**  
19:30 / 21:30

**ART 4  
FASHION MALL**  
20:10 / 22:10

**MACHADO 1**  
14:00 / 16:00

**ESTÁÇÃO ICARAI**  
14:00/15:50/17:40  
19:30/21:20



## CONTINUAÇÃO

**MULAN** - Mulan - desenho dos Estúdios Disney.  
 > Aventura. Jovem chinesa se alista no exército que vai defender o país. EUA/1997. Censura: livre. ★★

**Circuito:** Cinemark 1: 10h40, 13h30, 15h45 (dublado). Estação Museu da República: sáb. e dom., às 13h40. Art West Shopping 2: sáb. e dom., às 15h, 17h. Rio Sul 3: sáb. e dom., às 13h50, 15h40 (dublado). Barra 4, Bay Market 1: sáb. e dom., às 15h (dublado). Iguatemi 2: sáb. e dom., às 14h30.

16h20 (dublado). Nova América 4: sáb. e dom., às 14h10 (dublado). Ilha Plaza 2: sáb. e dom., às 13h50 (dublado). Madureira Shopping 1: sáb. e dom., às 14h, 15h40 (dublado). Grande Rio 5: sáb. e dom., às 13h30, 15h20 (dublado).

**LOLITA** - Lolita - de Adrian Lyne. Com Jeremy Irons, Melanie Griffith e Dominique Swain.

> Drama. Professor se apaixona por uma aluna. EUA/1997. Censura: 12 anos. ★

**Circuito:** Copacabana: 16h, 18h40, 21h20. Sáb. e dom., a partir das 13h20. Tijuca 1: 15h40, 18h20, 21h. Via Parque 6, Iguatemi 7: 15h20, 18h, 20h40. Recreio Shopping 1: 18h10, 20h50. Sáb. e dom., a partir das 15h30. Candido Mendes: 16h, 18h30, 21h. Art Plaza 2: 15h40, 18h20, 21h. Cinemark 2: 10h25, 13h20, 16h25, 19h20, 22h20. 6ª. sáb. e dom., não será exibida a última sessão no Tijuca 1 e no Iguatemi 7.

**SEIS DIAS, SETE NOITES** - Six days, seven nights - de Ivan Reitman. Com Harrison Ford, Anne Heche e David Schwimmer.

> Comédia romântica. Piloto e editora de revista sofrem acidente de bimotor e caem numa ilha deserta. EUA/1998. Censura: 12 anos. ★

**Circuito:** Roxy 3, Leblon 2, São Luiz 1, Barra Point 2: 16h, 18h, 20h, 22h. Sáb. e dom., a partir das 14h. Rio Sul 4, Barra 3: 14h, 16h, 18h, 20h, 22h. Shopping Tijuca 2, Norte Shopping 1: 15h30, 17h30, 19h30, 21h30. Tijuca 2, Madureira Shopping 3, Madureira 1, Center: 15h, 17h, 19h, 21h. Nova América 2: 15h, 17h, 19h, 21h. Sáb. e dom., a partir das 17h. Via Parque 4: 15h10, 17h10, 19h10, 21h10. Recreio Shopping 3: 17h30, 19h30, 21h30. Sáb. e dom., a partir das 15h30. Bay Market 1: 15h15, 17h15, 19h15, 21h15. Sáb. e dom., a partir das 17h15. Grande Rio 4, Iguaçu Top 3: 14h40, 16h40, 18h40, 20h40. Iguatemi 5: 15h50, 17h50, 19h50, 21h50. Sáb. e dom., a partir das 13h50. Art West Shopping 2: 15h, 17h, 19h, 21h. Sáb. e dom., a partir das 19h. Star Guadalupe 1: 16h40, 18h40, 20h40. Star Rioshopping 2: 17h, 19h, 21h. Star Campo Grande 2: 16h50, 18h50, 20h50. Cinemark 3: 10h45, 13h15, 15h50, 18h25, 21h05. 6ª não haverá a última sessão no Barra Point 2. 6ª. sáb. e dom. não haverá a última sessão no Norte Shopping 1. Sáb. não haverá a última sessão no Roxy 3, Center e São Luiz 1.

**OS VINGADORES** - The avengers - de Jeremiah Chechik. Com Ralph Fiennes e Uma Thurman.

> Comédia de aventura. John Steed e Emma Peel investigam por que o clima inglês anda fora de controle. EUA/Inglaterra/1997. Censura: 12 anos. ●

**Circuito:** Palácio 1: 13h40, 15h30, 17h20, 19h10, 21h. Sáb. e dom., a partir das 15h30. Largo do Machado 1: 18h30, 20h30. Rio Sul 3: 15h40, 17h30, 19h20, 21h10. Sáb. e dom., a partir das 17h30. Via Parque 3: 15h50, 17h40, 19h30, 21h20. Sáb. e dom., a partir das 14h. Iguatemi 6: 15h30, 17h20, 19h10, 21h. Art Fashion Mall 4: 16h30, 18h20. Cinemark 10: 11h10, 13h50, 16h20, 18h40, 21h10. Sáb., sessão extra, às 23h10. Sáb. não haverá a última sessão no Via Parque 3.

**ARMAGEDDON** - Armageddon - de Michael Bay. Com Bruce Willis, Liv Tyler e Ben Affleck.

> Ficção científica. Asteróide está em rota de colisão com a Terra e a Nasa envia equipe para destruí-lo. EUA/1998. Censura: 12 anos. ●

**Circuito:** Star Ipanema: 16h20, 19h10, 22h. Rio Off Price 2, Barra 5: 15h30, 18h20, 21h10. Palácio 2: 14h, 16h50, 19h40. Iguatemi 2: 15h20, 18h10, 21h. Sáb. e dom., a partir das 18h10. Madureira Shopping 1: 14h50, 17h40, 20h30. Sáb. e dom., a partir das 17h40 (dublado). Grande Rio 3: 14h30, 17h20, 20h10. Iguaçu Top 1: 14h30, 17h20, 20h10 (dublado). Nova América 1: 14h30 (dublado), 17h20, 20h10 (legendado). Star Rioshopping 3: 15h, 17h50, 20h40. Cinemark 6: 12h10, 15h10, 18h20, 21h35. Cinemark 9: 11h05, 17h.

**GAROTAS SELVAGENS** - Wild things - de John McNaughton. Com Kevin Bacon e Matt Dillon.

> Suspense. Área de iatismo na Flórida esconde história de vingança, sexo e assassinato. EUA/1997. Censura: 18 anos. ●

★★★★GRUPO SEVERIANO RIBEIRO★★★★

**OS VINGADORES**  
 Mundo Com Estilo  
 Semana 12 Anos

"DIVERTIDO! ENGRAÇADO! MARAVILHOSO!"  
 "UMA AVENTURA ROMÂNTICA, SEXY E ESPIRITUOSA!"

**HARRISON FORD ANNE HECHHE**  
**SEIS DIAS SETE NOITES**  
 www.6days7nights.com

3ª SEMANA

**HOJE HORÁRIOS DIVERSOS**

GRANDE 2	SÃO LUIZ 1
RIO SUL 4	LEBLON 2
VIA PARQUE 4	RECREIO 1
BARRA POINT 2	BARRA 3
SHOPPING TIJUCA 2	TIJUCA 2
IGUATEMI 5	NORTE 4
NOVA 2	MADUREIRA 1
MADUREIRA 1	ART 2
STAR 2	STAR 2
STAR 1	STAR ROSA 2
IGUAÇU TOP 3	CENTER 1
CENTER 1	BARRA MARKET 1
IMPERIAL	TOPCINE 1
PARAGUARI	PARAGUARI

**12 ANOS**

GELOKO FM 100.3



**Circuito:** Art BarraShopping 4: 15h20, 17h30, 19h40, 21h50.

**TEMPESTADE - Hard rain** – de Mikael Salomon. Com Morgan Freeman e Christian Slater.

➤Ação. Chuvas torrenciais enchem as ruas de pequena cidade e carro blindado enguiça no meio do temporal. EUA/1998. Censura: 12 anos. ●

**Circuito:** Art BarraShopping 5: 16h, 18h, 20h, 22h.

**CINDERELA BAHIANA** – de Conrado Sanchez. Com Carla Perez e Alexandre Pires.

➤Comédia musical. Filha de homem humilde, Carla, criada em Salvador, aos poucos vai se tornando famosa. Brasil/1998. Censura: livre. ●

**Circuito:** Art BarraShopping 2: 15h50, 17h40.

## REAPRESENTAÇÃO

**TITANIC - Titanic** – de James Cameron. Com Leonardo DiCaprio, Kate Winslet e Kathy Bates.

➤Ação. O amor proibido entre Jack e Rose dá início ao grande mistério que foi a viagem inaugural do luxuoso transatlântico, que levou 1.500 pessoas à morte nas águas geladas do Atlântico Norte. EUA/1997. Censura: 12 anos.

**Circuito:** Art Copacabana, Art BarraShopping 3: 14h, 17h30, 21h. Art Tijuca, Art Norte Shopping 2, Art Unigranrio 2, Art Plaza 1: 13h30, 17h, 20h30. Art Fashion Mall 2: 14h30, 18h, 21h30. Star Campo Grande 1, Star Guadalupe 2: 14h, 17h20, 20h40.

**BELA DONNA** – de Fábio Barreto. Com Eduardo Moscovis, Natasha Henstridge e Florinda Bolkan.

➤Romance. O amor proibido entre pescador e estrangeira às vésperas da 2ª Guerra. Brasil/1998. Censura: 14 anos.

**Circuito:** Novo Jôia: 19h, 21h.

**O HOMEM DA MÁSCARA DE FERRO - The man in the iron mask** – de Randall Wallace. Com Leonardo DiCaprio, Jeremy Irons e John Malkovich.

➤Aventura. Os três mosqueteiros voltam a se reunir para tentar acabar com a tirania do jovem rei da França, Luiz XIV. EUA/1997. Censura: livre.

**Circuito:** Cine Teatro Dina Sfat: 11h30, 14h40, 18h. Até domingo.

**ASAS DO DESEJO - Der himmel uber Berlin** – de Wim Wenders. Com Bruno Ganz, Solveig Dommartin e Otto Sander.

➤Drama. Dois anjos sobrevoam Berlim e um deles decide ser um simples mortal ao se apaixonar por trapezista. Alemanha/França/1987. Censura: livre.

**Circuito:** Estação Paço: 18h30.

**MERA COINCIDÊNCIA - Wag the dog** – de Barry Levinson. Com Dustin Hoffman, Robert DeNiro e Anne Heche.

➤Comédia. Famoso produtor de Hollywood e poderoso consultor da mídia são chamados para salvar o presidente dos Estados Unidos de um escândalo. EUA/1997. Censura: 12 anos.

**Circuito:** Top Cine/Cinema 1: 15h.

**DOCTOR DOLITTLE - Doctor Dolittle** – de Betty Thomas. Com Eddie Murphy e Ossie Davis.

➤Comédia. Médico famoso descobre que consegue se comunicar com animais. EUA/1997. Censura: livre.

**Circuito:** Cinemark 11: 11h30, 13h45, 16h (dublado).

**A ESPADA MÁGICA: A LENDA DE CAMELOT - The magic sword: quest for Camelot** – desenho animado de Frederik du Chau.

➤Aventura. Menina tenta se tornar cavaleira da Távola Redonda. EUA/1997. Censura: livre.

**Circuito:** Recreio Shopping 4: sáb. e dom., às 15h10, 17h (dublado).

## MOSTRA

**SEMANA DO CINEMA ESPANHOL** – 6ª, às 18h30.

**Terra**, de Julio Medem. Com Carmelo Gómez. Espanha/1996. Sáb., às 15h: 27 horas, de Montxo Armendáriz. Com Martxelo Rubio e Maribel Verdú. Espanha/1986. Sáb., às 17h: *O que foi que eu fiz para merecer isto?*, de Pedro Almodovar. Com Carmen Maura. Dom., às 15h:

**Flamenco**, de Carlos Saura. Com La Paquera de Jerez. Espanha/1995. Dom., às 17h: *A boa vida (La buena vida)*, de David Trueba. Com Fernando Ramalho e Lúcia Jiménez. Espanha/1996.

**Circuito:** Cinemateca do MAM. Grátis.

# GRUPO SEVERIANO RIBEIRO

**JEREMY IRONS MELANIE GRIFFITH DOMINIQUE SWAIN**

DO MESMO DIRETOR DE "9 1/2 SEMANAS DE AMOR" E "PROPOSTA INDECENTE"

*Uma adolescente sedutora. Um homem maduro. Uma paixão arrebatadora.*

**Lolita** (Lolita)

**HOJE**

**COPACABANA**

**CANDIDO MENDES**

**VIA PARQUE BARRA 6**

**RECREIO 1 Shopping**

**TIJUCA 1**

**IGUATEMI 7**

**ART PLAZA 2 NITERÓI**

**14 ANOS 2ª SEMANA**

---

**SEU MEDO MAIS PROFUNDO SERÁ MULTIPLICADO POR X.**

**ARQUIVO**

RESISTA AO FUTURO

**HOJE** 4ª Semana 12 Anos

**VIA PARQUE BARRA 1**

**GRANDE RIO 4**

**BARRA 4**

**BAY MARKET 3**

**MACHADO 2**

**IGUATEMI 3**

**WINDSOR IGARAI**

**RIO SUL 1 SHOPPING**

**NOVA AMERICA 4**

**7 TRANSMERICA**

Atendimento ao Espectador - Tel. 556-7734 Internet - <http://www.gsr.com.br>



## PERTO DE VOCÊ

## BARRA/RECREIO

**ART BARRASHOPPING** – (Avenida das Américas, 4.666/Loja N – 431-9009). **Sala 1** (221 lugares): *O quarto poder*: 14h40, 17h, 19h20, 21h40. **Sala 2** (204 lugares): *Cinderela bahiana*: 15h50, 17h40. *Amores*: 19h30, 21h30. **Sala 3** (357 lugares): *Titanic*: 14h, 17h30, 21h. **Sala 4** (252 lugares): *Garotas selvagens*: 15h20, 17h30, 19h40, 21h50. **Sala 5** (186 lugares): *Tempestade*: 16h, 18h, 20h, 22h. R\$ 9 (6ª a dom.) e R\$ 6 (2ª a 5ª, exceto feriados).

**BARRA** – (Avenida das Américas, 4.666 – 431-9757). **Sala 1** (270 lugares): *O resgate do soldado Ryan*: 14h, 17h10, 20h20. **Sala 2** (296 lugares): *O resgate do soldado Ryan*: 14h30, 17h40, 20h50. **Sala 3** (138 lugares): *Seis dias, sete noites*: 14h, 16h, 18h, 20h, 22h. **Sala 4** (130 lugares): *Mulan*: sáb. e dom., às 15h (dublado). *Arquivo X, o filme*: 14h30, 16h50, 19h10, 21h30. Sáb. e dom., a partir das 16h50. **Sala 5** (152 lugares): *Armageddon*: 15h30, 18h20, 21h10. R\$ 9 (6ª a dom.) e R\$ 6 (2ª a 5ª, exceto feriados). Crianças pagam meia.

**BARRA POINT** – (Avenida Armando Lombardi, 350 – 483-8226). **Sala 1** (150 lugares): *O resgate do soldado Ryan*: 14h30, 17h40, 20h50. **Sala 2** (150 lugares): *Seis dias, sete noites*: 16h, 18h, 20h, 22h. Sáb. e dom., a partir das 14h. 6ª, sáb. e dom., não haverá a última sessão. R\$ 9 (6ª a dom.) e R\$ 6 (2ª a 5ª, exceto feriados). Crianças pagam meia.

**CINEMARK** – (Shopping Downtown, Avenida das Américas, 500, Bloco 17/2º andar). **Sala 1** (143 lugares): *Mulan*: 10h40, 13h30, 15h45 (dublado). *Fugindo do passado*: 19h30, 21h40. **Sala 2** (131 lugares): *Lolita*: 10h25, 13h20, 16h25, 19h20, 22h20. **Sala 3** (237 lugares): *Seis dias, sete noites*: 10h45, 13h15, 15h50, 18h25, 21h05. **Sala 4** (286 lugares): *O resgate do soldado Ryan*: 10h30, 14h05, 17h30, 21h. **Sala 5** (159 lugares): *La serva padrona*: 11h, 13h55, 15h55. Sáb., sessão extra, às 23h45. *Máquina mortífera 4*: 18h30, 21h20. **Sala 6** (172 lugares): *Armageddon*: 12h10, 15h10, 18h20, 21h35. **Sala 7** (156 lugares): *Arquivo X, o filme*: 10h55, 13h35, 16h30, 19h15, 21h55. 6ª, sáb. e dom., não haverá a última sessão. **Sala 8** (287 lugares): *O resgate do soldado Ryan*: 13h10, 16h30, 20h. **Sala 9** (156 lugares): *Armageddon*: 11h05, 17h. *Arquivo X, o filme*: 14h15, 20h10. Sáb., sessão extra, às 23h. **Sala 10** (172 lugares): *Os vingadores*: 11h10, 13h50, 16h20, 18h40, 21h10. Sáb., sessão extra, às 23h10. **Sala 11** (145 lugares): *Dr. Dolittle*: 11h30, 13h45, 16h (dublado). *O quarto poder*: 18h55, 21h50. **Sala 12** (267 lugares): *O resgate do soldado Ryan*: 11h20, 15h05, 18h35, 22h. 2ª, 3ª e 5ª: R\$ 5 (10h às 18h) e R\$ 6 (depois das 18h). 4ª: R\$ 5. 6ª a dom. e feriados: R\$ 6 (10h às 18h) e R\$ 9 (depois das 18h).

**RECREIO SHOPPING** – (Avenida das Américas, 19.019, Km 19). **Sala 1** (247 lugares): *Lolita*: 18h10, 20h50. Sáb. e dom., a partir das 15h30. **Sala 2** (330 lugares): *O resgate do soldado Ryan*: 14h, 17h10, 20h20. **Sala 3** (330 lugares): *Seis dias, sete noites*: 17h30, 19h30, 21h30. Sáb. e dom., a partir das 15h30. **Sala 4** (247 lugares): *A espada mágica*: sáb. e dom., às 15h10, 17h (dublado). *O quarto poder*: 16h30, 18h50, 21h10. Sáb. e dom., a partir das 18h50. R\$ 8 (6ª a dom.) e R\$ 6 (2ª a 5ª, exceto feriados). Crianças pagam meia.

**VIA PARQUE** – (Avenida Ayrton Senna, 3.000 – 385-0264). **Sala 1** (290 lugares): *Arquivo X, o filme*: 16h20, 18h40, 21h. Sáb. e dom., a partir das 14h. **Sala 2** (340 lugares): *O resgate do soldado Ryan*: 13h40, 16h50, 20h. **Sala 3** (340 lugares): *Os vingadores*: 15h50, 17h40, 19h30, 21h20. Sáb. e dom., a partir das 14h. 6ª, sáb. e dom., não haverá a última sessão. **Sala 4** (340 lugares): *Seis*

*dias, sete noites*: 15h10, 17h10, 19h10, 21h10. **Sala 5** (340 lugares): *O resgate do soldado Ryan*: 14h, 17h10, 20h20. **Sala 6** (340 lugares): *Lolita*: 15h20, 18h, 20h40. R\$ 9 (6ª a dom.) e R\$ 6 (2ª a 5ª, exceto feriados). Crianças pagam meia.

## BOTAFOGO

**ESPAÇO UNIBANCO** – (Rua Voluntários da Pátria, 35 – 266-4491). **Sala 1** (267 lugares): *Amores*: 14h, 16h, 18h, 20h, 22h. **Sala 2** (228 lugares): *O sopro no coração*: 15h, 17h, 19h10, 21h20. **Sala 3** (104 lugares): *Kenoma*: 15h40, 17h40, 19h40, 21h40. R\$ 7 (6ª a dom.) e R\$ 5 (2ª a 5ª, exceto feriados).

**ESTAÇÃO BOTAFOGO** – (Rua Voluntários da Pátria, 88 – 286-0893). **Sala 2** (41 lugares): *Morango silvestre*: 14h40, 16h20, 18h. *Central do Brasil*: 19h40, 21h50. **Sala 3** (66 lugares): *O outro lado da cidade proibida*: 15h20, 17h, 18h40, 20h20, 22h. R\$ 7 (6ª a dom.) e R\$ 5 (2ª a 5ª, exceto feriados).

**RIO OFF-PRICE** – (Rua General Severiano, 97/Loja 154 – 295-7990). **Sala 1** (205 lugares): *O resgate do soldado Ryan*: 14h30, 17h40, 20h50. **Sala 2** (163 lugares): *Armageddon*: 15h30, 18h20, 21h10. R\$ 9 (6ª a dom.) e R\$ 6 (2ª a 5ª, exceto feriados). Crianças pagam meia.

**RIO SUL** – (Rua Lauro Müller, 116/Loja 401 – 542-1098). **Sala 1** (160 lugares): *Arquivo X, o filme*: 14h40, 17h, 19h20, 21h40. **Sala 2** (209 lugares): *O resgate do soldado Ryan*: 14h30, 17h40, 20h50. **Sala 3** (151 lugares): *Mulan*: sáb. e dom., às 13h50, 15h40 (dublado). *Os vingadores*: 15h40, 17h30, 19h20, 21h10. Sáb. e dom., a partir das 17h30. **Sala 4** (156 lugares): *Seis dias, sete noites*: 14h, 16h, 18h, 20h, 22h. R\$ 9 (6ª a dom.) e R\$ 6 (2ª a 5ª, exceto feriados). Crianças pagam meia.

## CAMPO GRANDE

**ART WEST SHOPPING** – (Estrada do Mendanha, 555 – 415-2503). **Sala 1** (210 lugares): *O resgate do soldado Ryan*: 14h20, 17h30, 20h40. **Sala 2** (182 lugares): *Mulan*: sáb. e dom., às 15h, 17h. *Seis dias, sete noites*: 15h, 17h, 19h, 21h. Sáb. e dom., a partir das 19h. R\$ 7 (6ª a dom.) e R\$ 5 (2ª a 5ª, exceto feriados).

**STAR CAMPO GRANDE** – (Rua Campo Grande, 880 – 413-4452). **Sala 1** (320 lugares): *Titanic*: 14h, 17h20, 20h40. **Sala 2** (320 lugares): *Seis dias, sete noites*: 16h50, 18h50, 20h50. R\$ 4.

## CATETE

**ESTAÇÃO MUSEU DA REPÚBLICA** – (Rua do Catete, 153 – 557-5477 – 89 lugares): *Mulan*: sáb. e dom., às 13h40 (dublado). *Menino Maluquinho 2*: 15h20. *Woody Allen in concert*: 17h10. *O ouro de Ulysses*: 19h. *O quarto poder*: 21h. R\$ 5.

**ESTAÇÃO PAISSANDU** – (Rua Senador Vergueiro, 35 – 557-4653 – 450 lugares): *A mulher do lado*: 15h30, 17h30, 19h30, 21h30. R\$ 7 (6ª a dom.) e R\$ 5 (2ª a 5ª, exceto feriados).

**LARGO DO MACHADO** – (Largo do Machado, 29 – 205-6842). **Sala 1** (835 lugares): *Amores*: 14h, 16h. *Os vingadores*: 18h30, 20h30. **Sala 2** (419 lugares): *Arquivo X, o filme*: 15h, 17h10, 19h20, 21h30. R\$ 8 (6ª a dom.) e R\$ 6 (2ª a 5ª, exceto feriados). Crianças e pessoas com mais de 60 anos pagam meia.

**SÃO LUIZ** – (Rua do Catete, 307 – 285-2296). **Sala 1** (455 lugares): *Seis dias, sete noites*: 16h, 18h,

20h, 22h. Sáb. e dom., a partir das 14h. Sáb., não haverá a última sessão. **Sala 2** (499 lugares): *O resgate do soldado Ryan*: 14h30, 17h40, 20h50. R\$ 8 (6ª a dom.) e R\$ 6 (2ª a 5ª, exceto feriados). Crianças pagam meia.

## CENTRO

**CENTRO CULTURAL BANCO DO BRASIL** – (Rua Primeiro de Março, 66 – 216-0237 – 99 lugares): ver *Mostra*. R\$ 3.

**CINEMATECA DO MAM** – (Avenida Infante Dom Henrique, 85 – 210-2188 – 180 lugares): ver *Mostra*. Grátis.

**ESTAÇÃO PAÇO** – (Praça 15, 48 – 64 lugares): *Terra do mar*: 14h40. *O ébrio*: 16h10. *Asas do desejo*: 18h30. R\$ 5.

**ODEON** – (Praça Mahatma Gandhi, 2 – 220-3835 – 951 lugares): *O resgate do soldado Ryan*: 13h40, 16h50, 20h. R\$ 5.

**PALÁCIO** – (Rua do Passeio, 40 – 240-6541). **Sala 1** (1.001 lugares): *Os vingadores*: 13h40, 15h30, 17h20, 19h10, 21h. Sáb. e dom., a partir das 15h30. **Sala 2** (304 lugares): *Armageddon*: 14h, 16h50, 19h40. R\$ 5. Crianças pagam meia.

## COPACABANA

**ART COPACABANA** – (Avenida Nossa Senhora de Copacabana, 759 – 235-4895 – 836 lugares): *Titanic*: 14h, 17h30, 21h. R\$ 8 (6ª a dom.) e R\$ 6 (2ª a 5ª, exceto feriados).

**COPACABANA** – (Avenida Nossa Senhora de Copacabana, 801 – 235-3336 – 712 lugares): *Lolita*: 16h, 18h40, 21h20. Sáb. e dom., a partir das 13h20. R\$ 8 (6ª a dom.) e R\$ 6 (2ª a 5ª, exceto feriados). Crianças pagam meia.

**NOVO JÓIA** – (Avenida Nossa Senhora de Copacabana, 680 – 95 lugares): *Os miseráveis*: 14h, 16h30. *Bela Donna*: 19h, 21h. R\$ 6 (6ª a dom.) e R\$ 5 (2ª a 5ª, exceto feriados).

**ROXY** – (Avenida Nossa Senhora de Copacabana, 945 – 236-6245). **Sala 1** (400 lugares): *O resgate do soldado Ryan*: 14h30, 17h40, 20h50. **Sala 2** (400 lugares): *O resgate do soldado Ryan*: 13h30, 16h40, 19h50. **Sala 3** (300 lugares): *Seis dias, sete noites*: 16h, 18h, 20h, 22h. Sáb. e dom., a partir das 14h. Sáb., não haverá a última sessão. R\$ 8 (6ª a dom.) e R\$ 6 (2ª a 5ª, exceto feriados). Crianças pagam meia.

**TOP CINE/CINEMA 1** – (Avenida Prado Júnior, 281 – 541-2189 – 403 lugares): *Mera coincidência*: 15h. *O quarto poder*: 16h50. *Arquivo X, o filme*: 19h, 21h15. R\$ 7 (6ª a dom.) e R\$ 5 (2ª a 5ª, exceto feriados).

## DEL CASTILHO

**ART NORTE SHOPPING** – (Avenida Suburbana, 5.332/piso G – 595-8337). **Sala 1** (240 lugares): *Máquina mortífera 4*: 14h, 16h30, 19h, 21h30. **Sala 2** (240 lugares): *Titanic*: 13h30, 17h, 20h30. R\$ 8 (6ª a dom.) e R\$ 6 (2ª a 5ª, exceto feriados).

**NOVA AMÉRICA** – (Avenida Automóvel Club, 126 – 583-1019). **Sala 1** (261 lugares): *Armageddon*: 14h30 (dublado), 17h20, 20h10 (legendado). **Sala 2** (240 lugares): *Seis dias, sete noites*: 15h, 17h, 19h, 21h. Sáb. e dom., a partir das 17h. **Sala 3** (260 lugares): *O resgate do soldado Ryan*: 13h40, 16h50, 20h. **Sala 4** (185 lugares): *Mulan*: sáb. e dom., às 14h10 (dublado). *Arquivo X, o filme*: 16h, 18h20, 20h40. **Sala 5** (261 lugares): *O*



*resgate do soldado Ryan*: 14h, 17h10, 20h20. R\$ 7 (6ª a dom.) e R\$ 5 (2ª a 5ª, exceto feriados). Crianças pagam meia.

**NORTE SHOPPING** – (Avenida Suburbana, 5.474 – 592-9430). **Sala 1** (240 lugares): *Seis dias, sete noites*: 15h30, 17h30, 19h30, 21h30. 6ª, sáb. e dom., não haverá a última sessão. **Sala 2** (240 lugares): *O resgate do soldado Ryan*: 14h, 17h10, 20h20. R\$ 8 (6ª a dom.) e R\$ 6 (2ª a 5ª, exceto feriados). Crianças pagam meia.

## GUADALUPE

**STAR MARKET CENTER GUADALUPE** – (Avenida Brasil, 22.693). **Sala 1** (154 lugares): *Seis dias, sete noites*: 16h40, 18h40, 20h40. **Sala 2** (154 lugares): *Titanic*: 14h, 17h20, 20h40. R\$ 6 (6ª a dom.) e R\$ 4 (2ª a 5ª, exceto feriados).

## ILHA DO GOVERNADOR

**ILHA AUTO CINE** – (Praia de São Bento, s/nº – 393-3211 – Drive-in): *Arquivo X, o filme*: 18h15, 20h30, 22h45. R\$ 5.

**ILHA PLAZA** – (Avenida Maestro Paulo e Silva, 400/158 – 462-3413). **Sala 1** (255 lugares): *O resgate do soldado Ryan*: 13h40, 16h50, 20h. **Sala 2** (255 lugares): *Mulan*: sáb. e dom., às 13h50 (dublado). *O resgate do soldado Ryan*: 15h50, 19h. R\$ 8 (6ª a dom.) e R\$ 5 (2ª a 5ª, exceto feriados). Crianças pagam meia.

## IPANEMA

**CANDIDO MENDES** – (Rua Joana Angélica, 63 – 267-7295 – 99 lugares): *Lolita*: 16h, 18h30, 21h. R\$ 8 (6ª a dom.) e R\$ 6 (4ª e 5ª).

**CINECLUBE LAURA ALVIM** – (Avenida Vieira Souto, 176 – 267-1647). **Sala 1** (77 lugares): *Boogie nights*: 15h30, 18h15, 21h. **Sala 2** (45 lugares): *O ouro de Ulysses*: 17h, 19h, 21h. R\$ 7 (6ª a dom.) e R\$ 5 (2ª a 5ª, exceto feriados).

**STAR IPANEMA** – (Rua Visconde de Pirajá, 371 – 521-4690 – 412 lugares): *Armageddon*: 16h20, 19h10, 22h. R\$ 8 (6ª a dom.) e R\$ 7 (2ª a 5ª, exceto feriados).

## JACAREPAGUÁ

**STAR RIO SHOPPING** – (Estrada do Gabinal, 313 – 443-8330). **Sala 1** (220 lugares): *O resgate do soldado Ryan*: 14h30, 17h40, 20h50. **Sala 2** (180 lugares): *Seis dias, sete noites*: 17h, 19h, 21h. **Sala 3** (180 lugares): *Armageddon*: 15h, 17h50, 20h40. R\$ 5.

## LEBLON

**LEBLON** – (Avenida Ataulfo de Paiva, 391 – 239-5048). **Sala 1** (714 lugares): *O resgate do soldado Ryan*: 14h30, 17h40, 20h50. Sáb., sessão extra, à meia-noite. **Sala 2** (300 lugares): *Seis dias, sete noites*: 16h, 18h, 20h, 22h. Sáb. e dom., a partir das 14h. R\$ 9 (6ª a dom.) e R\$ 6 (2ª a 5ª, exceto feriados). Crianças pagam meia.

## MADUREIRA

**MADUREIRA** – (Rua Dagmar da Fonseca, 54 – 450-1338). **Sala 1** (586 lugares): *Seis dias, sete noites*: 15h, 17h, 19h, 21h. **Sala 2** (739 lugares): *O resgate do soldado Ryan*: 13h40, 16h50, 20h. R\$ 5 (6ª a dom.) e R\$ 4 (2ª a 5ª, exceto feriados). Crianças pagam meia.

**MADUREIRA SHOPPING** – (Estrada do Portela, 222/Lj. 301 – 488-1441). **Sala 1** (159 lugares): *Mulan*: sáb. e dom., às 14h, 15h40 (dublado). *Armageddon*: 14h50, 17h40, 20h30. Sáb. e dom., a partir das 17h40 (dublado). **Sala 2** (161 lugares): *O resgate do soldado Ryan*: 13h40, 16h50, 20h. **Sala 3** (191 lugares): *Seis dias, sete noites*: 15h, 17h, 19h, 21h. **Sala 4** (191 lugares): *O resgate do soldado Ryan*: 14h, 17h10, 20h20. R\$ 7 (6ª a dom.) e R\$ 5 (2ª a 5ª, exceto feriados). Crianças pagam meia.

## MÉIER

**ART MÉIER** – (Rua Silva Rabelo, 20 – 595-5544 – 645 lugares): *O resgate do soldado Ryan*: 14h20, 17h30, 20h40. R\$ 6 (6ª a dom.) e R\$ 4 (2ª a 5ª, exceto feriados).

**CINE-TEATRO DINA SFAT** – (Rua Manoel Vitorino, 553 – 599-7237 – 244 lugares): *O homem da máscara de ferro*: 11h30, 14h40, 18h. R\$ 4. Até domingo.

## SÃO CONRADO

**ART FASHION MALL** – (Estrada da Gávea, 899 – 322-1258). **Sala 1** (164 lugares): *Os miseráveis*: 16h20, 18h50, 21h20. **Sala 2** (356 lugares): *Titanic*: 14h30, 18h, 21h30. **Sala 3** (325 lugares): *Fugindo do passado*: 15h40, 17h40, 19h40, 21h40. **Sala 4** (192 lugares): *Os vingadores*: 16h30, 18h20. *Amores*: 20h10, 22h10. R\$ 9 (6ª a dom.) e R\$ 7 (2ª a 5ª, exceto feriados).

## TIJUCA

**ART TIJUCA** – (Rua Conde de Bonfim, 406 – 254-9578 – 1.475 lugares): *Titanic*: 13h30, 17h, 20h30. R\$ 7 (6ª a dom.) e R\$ 5 (2ª a 5ª, exceto feriados).

**CARIOCA** – (Rua Conde de Bonfim, 338 – 568-8178 – 1.119 lugares): *O resgate do soldado Ryan*: 14h, 17h10, 20h20. R\$ 7 (6ª a dom.) e R\$ 5 (2ª a 5ª, exceto feriados). Crianças pagam meia.

**SHOPPING TIJUCA** – (Avenida Maracanã, 987/3º andar). **Sala 1** (192 lugares): *O resgate do soldado Ryan*: 13h40, 16h50, 20h. **Sala 2** (130 lugares): *Seis dias, sete noites*: 15h30, 17h30, 19h30, 21h30. **Sala 3** (195 lugares): *O resgate do soldado Ryan*: 14h, 17h10, 20h20. R\$ 9 (6ª a dom.) e R\$ 6 (2ª a 5ª, exceto feriados). Crianças pagam meia.

**TIJUCA** – (Rua Conde de Bonfim, 422 – 264-5246). **Sala 1** (430 lugares): *Lolita*: 15h40, 18h20, 21h. 6ª, sáb. e dom., não haverá a última sessão. **Sala 2** (391 lugares): *Seis dias, sete noites*: 15h, 17h, 19h, 21h. R\$ 7 (6ª a dom.) e R\$ 5 (2ª a 5ª, exceto feriados). Crianças pagam meia.

## VILA ISABEL

**SHOPPING IGUATEMI** – (Rua Barão de São Francisco, 236/3º andar – 578-3013). **Sala 1** (240 lugares): *O resgate do soldado Ryan*: 14h, 17h10, 20h20. **Sala 2** (156 lugares): *Mulan*: sáb. e dom., às 14h30, 16h20 (dublado). *Armageddon*: 15h20, 18h10, 21h. Sáb. e dom., a partir das 18h10. **Sala 3** (156 lugares): *Arquivo X, o filme*: 16h40, 19h, 21h20. Sáb. e dom., a partir das 14h20. **Sala 4** (188 lugares): *O resgate do soldado Ryan*: 13h40, 16h50, 20h. **Sala 5** (155 lugares): *Seis dias, sete noites*: 15h50, 17h50, 19h50, 21h50. Sáb. e dom., a partir das 13h50. **Sala 6** (152 lugares): *Os vingadores*: 15h30, 17h20, 19h10, 21h. **Sala 7** (146 lugares): *Lolita*: 15h20, 18h, 20h40. 6ª, sáb. e dom., não haverá a última sessão. R\$ 9 (6ª a dom.) e R\$ 6 (2ª a 5ª, exceto feriados). Crianças pagam meia.

## NITERÓI

**ART PLAZA** – (Rua 15 de Novembro, 8 – 620-6769). **Sala 1** (260 lugares): *Titanic*: 13h30, 17h, 20h30. **Sala 2** (270 lugares): *Lolita*: 15h40, 18h20, 21h. R\$ 8 (6ª a dom.) e R\$ 5 (2ª a 5ª, exceto feriados).

**CENTER** – (Rua Coronel Moreira César, 265 – 711-6909 – 315 lugares): *Seis dias, sete noites*: 15h, 17h, 19h, 21h. 6ª, sáb. e dom., não haverá a última sessão. R\$ 8 (6ª a dom.) e R\$ 5 (2ª a 5ª, exceto feriados). Crianças pagam meia.

**CINE ARTE UFF** – (Rua Miguel de Frias, 9 – 622-1212 – 528 lugares): *Central do Brasil*: 17h. Ver também *Mostra*. R\$ 5 (6ª a dom.); R\$ 3 (3ª a 5ª) e R\$ 1 (2ª).

**ESTAÇÃO ICARAI** – (Rua Coronel Moreira César, 211/153 – 171 lugares): *Amores*: 14h, 15h50, 17h40, 19h30, 21h20. R\$ 7 (6ª a dom.) e R\$ 5 (2ª a 5ª, exceto feriados).

**ICARAI** – (Praia de Icarai, 161 – 717-0120 – 852 lugares): *O resgate do soldado Ryan*: 14h, 17h10, 20h20. R\$ 8 (6ª a dom.) e R\$ 5 (2ª a 5ª, exceto feriados). Crianças pagam meia.

**SHOPPING BAY MARKET** – (Rua Visconde do Rio Branco, 360). **Sala 1** (221 lugares): *Mulan*: sáb. e dom., às 15h (dublado). *Seis dias, sete noites*: 15h15, 17h15, 19h15, 21h15. Sáb. e dom., a partir das 17h15. **Sala 2** (221 lugares): *O resgate do soldado Ryan*: 13h40, 16h50, 20h. **Sala 3** (207 lugares): *Arquivo X, o filme*: 16h20, 18h40, 21h. 6ª, sáb. e dom., não haverá a última sessão. **Sala 4** (207 lugares): *O resgate do soldado Ryan*: 14h, 17h10, 20h20. R\$ 7 (6ª a dom.) e R\$ 5 (2ª a 5ª, exceto feriados). Crianças pagam meia.

**WINDSOR** – (Rua Coronel Moreira César, 26 – 717-6289 – 501 lugares): *Arquivo X, o filme*: 16h10, 18h30, 20h50. R\$ 7 (6ª a dom.) e R\$ 6 (2ª a 5ª, exceto feriados).

## NOVA IGUAÇU

**IGUAÇU TOP SHOPPING** – (Rua Governador Roberto Silveira, 540/2º andar). **Sala 1** (222 lugares): *Armageddon*: 14h30, 17h20, 20h10 (dublado). **Sala 2** (234 lugares): *O resgate do soldado Ryan*: 13h40, 16h50, 20h. **Sala 3** (200 lugares): *Seis dias, sete noites*: 14h40, 16h40, 18h40, 20h40. R\$ 6 (6ª a dom.) e R\$ 5 (2ª a 5ª, exceto feriados). Crianças pagam meia.

## SÃO JOÃO DE MERITI

**SHOPPING GRANDE RIO** – (Rodovia Presidente Dutra, Km. 4 – 752-3007). **Sala 1** (240 lugares): *O resgate do soldado Ryan*: 13h40, 16h50, 20h. **Sala 2** (179 lugares): *Seis dias, sete noites*: 14h40, 16h40, 18h40, 20h40. **Sala 3** (164 lugares): *Armageddon*: 14h30, 17h20, 20h10. **Sala 4** (170 lugares): *Arquivo X, o filme*: 15h50, 18h10, 20h30. **Sala 5** (170 lugares): *Mulan*: sáb. e dom., às 13h30, 15h20 (dublado). *Máquina mortífera 4*: 15h20, 17h50, 20h20. Sáb. e dom., a partir das 17h50. **Sala 6** (230 lugares): *O resgate do soldado Ryan*: 13h30, 16h40, 19h50. R\$ 6 (6ª a dom.) e R\$ 5 (2ª a 5ª, exceto feriados). Crianças pagam meia.

## DUQUE DE CAXIAS

**ART UNIGRANRIO** – (Rua Marquês de Herval, 1216/A). **Sala 1** (195 lugares): *O resgate do soldado Ryan*: 14h, 17h10, 20h20. **Sala 2** (120 lugares): *Titanic*: 13h30, 17h, 20h30. R\$ 6 (6ª a dom.) e R\$ 5 (2ª a 5ª, exceto feriados).



DOS DIRETORES DE "DEBI & LÓIDE" E "KINGPIN"

CAMERON DIAZ  
MATT DILLON  
BEN STILLER

QUEM  
VAI FICAR COM  
MARY?

Assista e tente não rir.



Recorte este anúncio  
e pague meio ingresso  
nestas sessões de  
pré-estreia

LIVRE

HOJE

PRÉ-ESTREIA

VIA PARQUE 3 21:20 h

BARRA POINT 2 22:00 h

TIJUCA 1 21:00 h

IGUATEMI 7 20:40 h

NORTE 1 SHOPPING 21:30 h

CENTER ICARAI 21:00 h

BAY MARKET 3 21:00 h

CINEMA

MOSTRA

CURTAS NO CENTRO - 6ª, às 12h30, 18h30:  
Programa 2: *Novela*, de Otto Guerra; *Um c. chamado paixão*, de Renato Lemos e Marcia Calisman; *Dente por dente*, de Alice de Andrade e outros. Às 16h30: Programa 1: *A velha a fiar*, de Humberto Mauro; *O vendedor*, de Alberto Salvá; *A revolta de Canudos*, de Eliana Fonseca e outros. Sáb., às 16h30: Programa 1: *A velha a fiar*, de Humberto Mauro; *O vendedor*, de Alberto Salvá; *A revolta de Canudos*, de Eliana Fonseca e outros. Às 18h30: Programa 2: *Novela*, de Otto Guerra; *Um c. chamado paixão*, de Renato Lemos e Marcia Calisman; *Dente por dente*, de Alice de Andrade e outros. Dom., às 16h30: Programa 2: *Novela*, de Otto Guerra; *Um c. chamado paixão*, de Renato Lemos e Marcia Calisman; *Dente por dente*, de Alice de Andrade e outros. Às 18h30: Programa 1: *A velha a fiar*, de Humberto Mauro; *O vendedor*, de Alberto Salvá; *A revolta de Canudos*, de Eliana Fonseca e outros.  
Circuito: Centro Cultural Banco do Brasil.

OS CURTAS PREMIADOS: ÚLTIMA SAFRA - 6ª, às 19h30: Programa 1: *Amar*, de Carlos Gregório; *Flores ímpares*, de Sung Sfaí e outros. Às 21h10: Programa 2: *A alma do negócio*, de José Roberto Torero; *Nos tempos do cinematógrafo*, de Sérgio Sbragia e outros. Sáb., às 19h30: Programa 3: *Um homem sério*, de Dainara Toffoli e Gustavo Cascon; *Os camaradas*, de Bruno de André e outros. Às 21h10: Programa 4: *Feliz aniversário urbana*, de Betse de Paula; *Atraídos*, de Maurício Yared Rocha e outros. Dom., às 19h30: Programa 5: *O pulso*, de José Pedro Goulart.

JORNAL DO BRASIL

apresenta

Gerard Depardieu  
Fanny Ardant

(a femme da côté)

*A Mulher da Lada*

Um filme de François Truffaut

Nem com você...  
Nem sem você...

HOJE

ESTACÃO PAISSANDU

15h30

17h30

19h30

21h30

ASSINANTES DO  
JORNAL DO BRASIL E O  
ACOMPANHANTE  
PAGAM MEIA TODOS OS DIAS,  
EM TODAS AS SESSÕES.

14 anos

ESTACÃO



*Enigma de um dia*, de Joel Pizzini e outros. Às 21h10: *Programa 6: Decisão*, de Leila Hipólito: *Brevíssima história das gentes de Santos*, de André Klotzel e outros. Grátis.  
Circuito: Cine Arte UFF.

## EXTRA

**UM DIA, UM GATO** - Az přijde kocour - de Vojtech Jasny. Com Vlastimil Brodsky, Jiri Sovak e Jan Werich (exibição antecedida por apresentação do grupo Centro Teatral e Etc e Tal).  
>Fábula. Gato mágico tem olhos que dão às pessoas as cores de suas personalidades e sentimentos. Por isso, passa a ser caçado pela comunidade. Tchecoslováquia/1963. Censura: livre. Grátis.  
Circuito: Centro Cultural Banco do Brasil: sáb. e dom. às 14h.

## PRÉ-ESTREIA

**QUEM VAI FICAR COM MARY?** - There's something about Mary - de Peter & Bobby Farrelly. Com Ben Stiller, Cameron Diaz e Matt Dillon.  
>Comédia. Garoto de 17 anos se apaixona por uma garota, mas após um acidente de carro ela parte para a Flórida. Ele contrata um detetive para procurá-la. EUA/1998. Censura: livre.  
Circuito: *Roxy 3*, *São Luiz 1*: sáb., às 22h. *Rio Sul 4*: sáb., à meia-noite. *Leblon 2*: sáb., às 0h15. *Via Parque 3*: 6ª, sáb. e dom., às 21h20. *Barra Point 2*: 6ª, sáb. e dom., às 22h. *Tijuca 1*, *Center*, *Bay Market 3*: 6ª, sáb. e dom., às 21h. *Iguatemi 7*: 6ª, sáb. e dom., às 20h40. *Norte Shopping 1*: 6ª, sáb. e dom., às 21h30. *Cinemark 7*: 6ª, sáb. e dom., às 21h55.



**Cinemark 12**  
DOWNTOWN BARRA

ULTRA STEREO  
TODAS AS SALAS

Av. das Américas 500 - Barra da Tijuca

<b>ESTREIA</b>	<b>O RESGATE DO SOLDADO RYAN</b> (14 anos) 10:30-11:20-13:10-14:05-15:05-16:30 17:30-18:35-20:00-21:00-22:00	<b>O QUARTO PODER</b> (12 anos) 18:55-21:50
	<b>OS VINGADORES</b> (12 anos) 11:10-13:50-16:20-18:40 21:10-23:10	<b>DR. DOLITTLE (Dublado)</b> (12 anos) 11:30-13:45-16:00
	<b>ARMAGEDDON</b> (12 anos) 11:05-12:10-15:10-17:00- 18:20-21:35	<b>LOLITA</b> (12 anos) 10:25-13:20-16:25-19:20-22:20
	<b>LA SERVA PADRONA</b> (12 anos) 11:00-13:55-15:55-23:45	<b>ARQUIVO X</b> (12 anos) 10:55-13:35-14:15-16:30-19:15 20:10-21:55-23:00
	<b>FUGINDO DO PASSADO</b> (LIVRE) 19:30-21:40	<b>MÁQUINA MORTÍFERA 4</b> (12 anos) 18:30-21:20
	<b>SEIS DIAS, SETE NOTES</b> (12 anos) 10:45-13:15-15:50-18:25-21:05	<b>MULAN (Dublado)</b> (LIVRE) 10:40-13:30-15:45

\*Essas sessões serão exibidas somente no sábado, dia 12 de Setembro  
\*\*Pré-estrela do filme "Quem vai ficar com Mary" nos dias 11, 12 e 13 de Setembro, às 21:55h.  
Essa sessão não será exibida nesses dias.  
**Próxima Atração: Quem vai ficar com Mary?**

# TUDO JÓIA? QUASE TUDO. METADE É LINGERIE.



Só existe uma coisa de que mulher gosta tanto quanto lingerie. Jóia. Aproveite a edição da revista Domingo, 20 de setembro, com matérias especialíssimas sobre lingerie e jóias. Anuncie.

Fechamento: 11/09/98. Tels: (021) 585-4559/4479/4322 e fax (021) 585-4433.



JB Online <http://www.jb.com.br>

**JORNAL DO BRASIL**





Júlia, Juliana, Maria Clara e Luli Villar: versão emergente do clássico

## 'A gata' volta ao Tablado

BERENICE MENEZES

Maria Clara Machado assinou a primeira versão de *A gata borralheira* em 1963, quando o popular conto dos irmãos Grimm subiu ao palco do Teatro Tablado pela primeira vez. Passados 35 anos, a peça ganha nova montagem, agora dirigida por Cacá Mourthé. A essência permanece intacta, assim como a intenção de promover no teatro uma crítica social com humor e irreverência, mas a diretora avisa logo que há diversas novidades no espetáculo. "O público não mais se depara com um encontro entre a aristocracia européia e caipiras brasileiros. Optamos por aproximar o universo da peça com a sociedade emergente", diz Cacá.

E o elenco também traz algo peculiar: um DJ. Em vez da imagem do tradicional sonoplasta, Cacá acrescentou um personagem com funções múltiplas. Trata-se do ator Cadu Fávero, que também encarna o Doutor Morangui, uma homenagem ao cirurgião Ivo Pitanguí já registrada na montagem anterior. Cadu será o anfitrião, responsável pela interatividade palco-platéia e

quem vai costurar a narrativa com animadas melodias. Quem criou diversas letras especialmente para o espetáculo foi o cantor e compositor Leoni. Ao lado do mestre de cerimônia, os atores Juliana Coutinho e Zé Alex interpretam os principais personagens, que dividem as cenas com Maria Clara Gueiros, a madrastra Dona Firmina.

O fim também figura no campo das particularidades de *A gata borralheira*. Cacá construiu um desfecho feliz ao cubo. Em vez de um casamento, são três. Não só a mocinha descobre a sua cara metade. No caso, suas irmãs, vividas por Júlia Carrera e Luli Villar, da mesma forma encontram seus pretendentes. Os rapazes da história são interpretados por Ricardo Conti e Paulo Maradona.

Outros trunfos da diretora são o cenário – assinado pelo francês Zaven Paré – e os figurinos – criados por Biza Vianna. As coreografias de Ana Soares e a iluminação de Djalma Amaral dão um toque contemporâneo no trabalho de Cacá Mourthé.

□ *A gata borralheira* – Teatro Tablado, Avenida Linneu de Paula Machado, 795, Jardim Botânico (294-7847). Sáb. e dom., às 16h e às 17h30. R\$ 10.

### ATENÇÃO

**Tuhu, o menino Villa-Lobos** – O premiado espetáculo de Karen Acioly encerra, no domingo, a segunda temporada no Centro Cultural Light. Bruno Miguel vive o músico, Marcelo Torreão e Soraya Ravenle são os pais de Tuhu e Agnes Moço encarna a tia Fifina, ao lado de sete meninas-cantoras que pontuam a história com canções do maestro.

**O teatro dos fantasmas** – A Companhia Musical permanece em cartaz no Teatro Clara Nunes, no Shopping da Gávea, com a peça de Vinícius Marquez, dirigida por Ronaldo Tasso e com trilha sonora de Eduardo Dusek. Um simpático trio de fantasmas conduz a trama, passada no século 18, com direito a técnicas de acrobacia.

## REESTRÉIA

**OS TRECOTRICAS DE SARAPINCUNCUM** – Direção de Rosanna Perez. *Museu Casa de Benjamin Constant*, Rua Monte Alegre, 255, Santa Teresa (509-1248). Sáb. e dom., às 15h30. Grátis.  
▷ Adaptação do Mito da Caverna de Platão.

## ÚLTIMOS DIAS

**A REVOLTA DOS BRINQUEDOS** – Direção de Elyzio Falcato. *Teatro Municipal de Niterói*, Rua 15 de Novembro, 35, Niterói (717-1551). Sáb. e dom., às 16h. R\$ 12.  
▷ O sonho de uma menina sem afeto, presa em uma vida sem grandes emoções.

**TUHU, O MENINO VILLA-LOBOS** – Direção de Karen Acioly. *Centro Cultural Light*, Rua Marechal Floriano, 168, Centro (211-4822). Sáb. e dom., às 16h. Grátis. As senhas começam a ser distribuídas uma hora antes do início da peça.  
▷ Leia mais no Atenção.

## CONTINUAÇÃO

**AS ALEGRES COMADRES** – Direção de Don Carrera. *Teatro Vannucci*, Shopping da Gávea, Rua Marquês de São Vicente, 52/3º andar, Gávea (274-7246). Sáb. e dom., às 17h30. R\$ 12.  
▷ Musical inspirado em *As alegres comadres de Windsor*, de Shakespeare.

**AS AVENTURAS DE PERSEU** – Direção de Renato Rocha. *Gruta do Museu da República*, Rua do Catete, 153, Catete (285-6350). Sáb. e dom., às 18h. R\$ 10.  
▷ A lenda do herói Perseu é contada ao ar livre.

**A BELA ADORMECIDA** – Direção de Alex Roger. *Teatro Princesa Isabel*, Av. Princesa Isabel, 186, Copacabana (275-3346). Sáb. e dom., às 17h. R\$ 10.  
▷ Adaptação do clássico da literatura infantil.

**O CORDEIRO DA LÃ DOURADA** – Direção de Fernando Sant'anna. *Teatro Ziembinski*, Rua Urbano Duarte, 30, Tijuca (569-9071). Sáb. e dom., às 17h. R\$ 8.  
▷ Cordeiro leva a harmonia e união a todos que tocam em sua lã dourada.

**A HISTÓRIA DE TOPETUDO** – Direção de Thereza Falcão. *Teatro Candido Mendes*, Rua Joana Angélica, 63, Ipanema (267-7295). Sáb. e dom., às 17h. R\$ 10.  
▷ Adaptação do conto de Charles Perrault.

**MIL E UMA NOITES** – Direção de Almir Ribeiro. *Teatro do Museu da República*, Rua do Catete, 153, Catete (285-6350). Sáb. e dom., às 17h. R\$ 10.  
▷ Adaptação do universo árabe para o teatro infantil.

**MOÇA PERFUMOSA, RAPAZ PIMPÃO** – Direção de Célia Bispo e Roberto Dória. *Teatro Gláucio Gill*, Praça Cardeal Arcoverde, s/nº, Copacabana (547-7003). Sáb. e dom., às 17h. R\$ 10.  
▷ Uma delicada história de amor.

**NÚMERO, FAZ FAVOR?** – Texto de Cacá Mourthé e Eliana Caruzo. *Teatro Estação Beira-Mar do Museu do Telephone*, Rua Dois de Dezembro, 63, Catete (556-1148). Sáb., às 16h30. Grátis.  
▷ As histórias da telefonia.

**OXGÊNIOS** – Direção de Milton Bellini, Sarah Benchimol e Angela Matos. *Teatro Clara Nunes*, Shopping da Gávea, Rua Marquês de São Vicente, 52/2º andar, Gávea (274-9696). Sáb. e dom., às 16h. R\$ 12.  
▷ Musical infantil.



## Eliana brinca no Canecão

Eliana (foto), apresentadora do SBT, lança seu sexto CD neste fim de semana, no Canecão. O show traz novas coreografias, cenário e um repertório repleto de atrações inéditas, como a música *O dia de alegria*, gravada com o grupo Molejo. A canção *Pai nosso* também figura na lista de novidades. "Neste momento do show agradeço a Deus por tudo de bom que tem acontecido em minha vida" diz a apresentadora. Dando continuidade ao espetáculo vem *Amigo cão*, música que

fala da paixão das crianças por seus bichinhos de estimação – o cachorrinho de Eliana, batizado de *Snow*, também participa da festa. Durante 70 minutos a lourinha paulista de 24 anos revive sucessos (*Dedinhos*, *Dança dos bichos* e *Minhoquinha*) enquanto anima a garotada com brincadeiras e alguns conselhos. Bem no clima do seu programa, *Eliana & cia*.

□ *Eliana – Canecão*, Av. Venceslau Brás, 215, Botafogo (543-1241). Sáb. e dom., às 17h. R\$ 15 (arquitancada), R\$ 20 (setores A e B) e R\$ 25 (setor A).



**PINÓQUIO** – Direção de Christiane Jatahy. *Parque Lage*, Rua Jardim Botânico, 414, Jardim Botânico (226-1879). Sáb. e dom., às 16h30. R\$ 5.  
 >A história do boneco que deseja ser menino de verdade.

**O PRÍNCIPE QUE TUDO APRENDEU NOS LIVROS** – Direção de Mauro Marques. *Teatro da Casa de Cultura Laura Alvim*, Av. Vieira Souto, 176, Ipanema (247-6946). Sáb. e dom., às 17h. R\$ 10.  
 >A história do jovem príncipe azul, que aprendeu tudo nos livros e partiu para os contos de fadas.

**UMA PROFESSORA MUITO MALUQUINHA** – De Ziraldo. Direção de Marcello Caridad. *Sala Azul do Teatro dos Grandes Atores*, Shopping Barra Square, Av. das Américas, 3.555, Barra (325-1645). Sáb. e dom., às 17h. R\$ 12.  
 >Jovem ousada dos anos 40 enfrenta normas de uma tradicional escola.

**RAPUNZEL** – Direção de Leonardo Simões. *Teatro do Sesi*, Av. Graça Aranha, 1, Centro (292-3938). Sáb. e dom., às 16h30. R\$ 5.  
 >Empregada doméstica conta a história da moça de longas tranças.

**O REI LEÃO** – Direção de Renato Prieto. *Sala Vermelha do Teatro dos Grandes Atores*, Barra Square, Av. das Américas, 3.555, Barra (325-1645). Sáb. e dom., às 17h30. R\$ 12.  
 >Animais da selva narram a história dos ciclos da vida de um homem.

**OS SALTIMBANCOS** – Direção de Rogério Fabiano. *Teatro dos Quatro*, Shopping da Gávea, Rua Marquês de São Vicente, 52/2º andar, Gávea (274-9895). Sáb. e dom., às 17h. R\$ 10.  
 >Quatro bichos cantam em busca de um futuro melhor.

**SERÁ O BENEDITO?** – Direção de Lula Braga. *Varanda do Palácio do Catete*, Museu da República, Rua do Catete, 153, Catete (285-6350). Sáb., às 11h30, e dom., às 11h. Grátis. *Se chover não haverá espetáculo*.  
 >A história do negro Benedito na conquista da amada Marieta.

**O TEATRO DOS FANTASMAS** – Direção de Ronaldo Tasso. *Teatro Clara Nunes*, Shopping da Gávea, Rua Marquês de São Vicente, 52/3º andar, Gávea (274-9696). Sáb. e dom., às 17h30. R\$ 12.  
 >Leia mais no Atenção.

**TIP & TAP, RATOS DE SAPATO** – Direção de Ronaldo Tasso. *Teatro Rubens Corrêa*, Rua Prudente de Moraes, 824, Ipanema (523-9794). Sáb. e dom., às 17h. R\$ 12.

>No musical, dupla de ratinhos sapateadores descobre a sua verdadeira identidade.

**TUDO POR UM FIO** – Direção de Cacá Mourthé. *Museu do Telefone*, Rua Dois de Dezembro, 63, Catete (556-3189). Dom., às 16h30. Grátis.  
 >A história de Graham Bell, o inventor do telefone.

### EXTRA

**RIO BOA PRAÇA** – Praça Nossa Senhora da Paz, Ipanema. Dom., a partir das 10h. Grátis.  
 >Atividades interativas, apresentação da Orquestra de Flautas e, ao meio-dia, show da cantora e atriz Bia Bedran.

**HISTÓRIAS AO VENTO** – Praça Serzedelo Correia, Copacabana. Sáb., às 10h. Grátis.  
 >A história será narrada e dramatizada pela atriz Márcia Frederico.

**PLANETÁRIO DA GÁVEA** – Avenida Padre Leonel Franca, 240, Gávea (274-0096). Sáb. e dom., às 16h30 e 18h. Grátis.  
 >Flower planet (cinema hemisférico) e *Contemplando o cosmos* (sessão de planetário).

**FAZENDO ARTE NA LAGOA** – Parque dos Patins, Lagoa. Dom., a partir das 9h30. Grátis.  
 >Oficinas e contadores de história.

**NAS ASAS DO PAPEL** – Centro Cultural Banco do Brasil, Rua Primeiro de Março, 66 Centro (216-0237). Sáb. e dom., a partir das 14h. Grátis.  
 >Oficinas infantis.

**HISTÓRIAS DE QUEM ESCREVE HISTÓRIAS** – *Teatro do Museu da República*, Rua do Catete, 153, Catete (285-6350). Sáb., às 11h. Grátis.  
 >O público infanto-juvenil conhecerá um pouco da obra de diferentes autores.

**MAGIC GAMES** – *Recreio Shopping*, Av. das Américas, 19.019, Recreio (490-4100). Diariamente, de 10h às 22h. Fichas a R\$ 0,75 e a R\$ 1,50.  
 >Atrações infantis, simuladores, video games e minibrinquedos.

**TERRA ENCANTADA** – Av. Ayrton Senna, 2.800, Barra da Tijuca (421-9466). 4ª a dom., das 10h às 22h. Grátis para menores de 3 anos. R\$ 15 (crianças até 9 anos e pessoas com mais de 65). R\$ 20 (crianças a partir dos 9 anos e adultos). Estacionamento ao lado do Via Parque com ônibus especial para levar os visitantes até a bilheteria do parque. R\$ 5.  
 >Está em cartaz no parque o evento *Terror na Terra Encantada*.

TEATRO MÍNIMO

*Mil e Uma Noites*

Direção ALMIR RIBEIRO com AGLAIA AZEVEDO

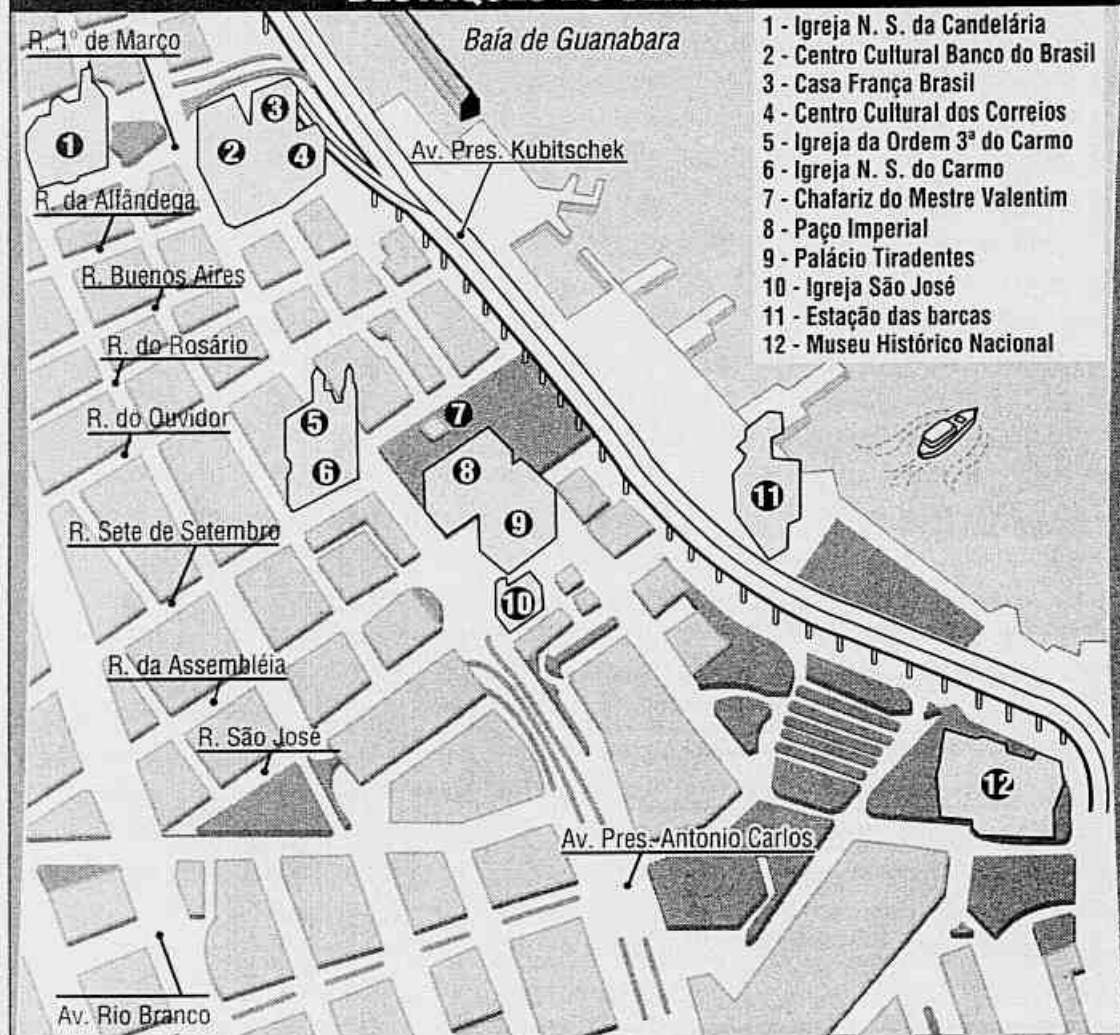
Museu da República

Sábados e Domingos 17h

Apoio: CULTUS PETROLEUM NL



## DESTAQUES DO CENTRO



- 1 - Igreja N. S. da Candelária
- 2 - Centro Cultural Banco do Brasil
- 3 - Casa França Brasil
- 4 - Centro Cultural dos Correios
- 5 - Igreja da Ordem 3ª do Carmo
- 6 - Igreja N. S. do Carmo
- 7 - Chafariz do Mestre Valentim
- 8 - Paço Imperial
- 9 - Palácio Tiradentes
- 10 - Igreja São José
- 11 - Estação das barcas
- 12 - Museu Histórico Nacional

## Centro leva o público a sério

MARCUS BARROS PINTO

Vaga certa em todo o lado esquerdo da Rua 1º de Março, 24 guardas municipais e patrulhas da PM circulando entre a Candelária e o Museu Histórico Nacional – entre a 1º de Março e a Beira-Mar –, quase todos os restaurantes da região abertos para almoço, todas as igrejas abertas e um programa inédito: passeios marítimos a partir do Arsenal da Marinha, passando pelas ilhas Fiscal e das Cobras, de hora em hora, para 100 pessoas por vez, com marinheiros ensinando a fazer os famosos nós. Esta é a promessa do primeiro *Fim de semana no Centro*, neste sábado e domingo, iniciativa que deve se repetir no primeiro fim de semana de cada mês – a estréia é no segundo de setembro para não competir com a Semana da Pátria e, em outubro, deve ser adiado em função do primeiro turno das eleições. A idéia da sub-prefeitura do Centro, com apoio da Bolsa de Valores, Bob's e Sace, é incentivar a visita ao Centro, com seus espaços recuperados e prédios e ruas que carregam a história do país desde os tempos do Império. Uma região que o carioca já se acostumou a visitar – em busca de centros culturais, museus e galerias – mas jamais teve um incentivo deste porte. Que venha para ficar.

## IGREJAS

**NOSSA SENHORA DO CARMO** – Rua 1º de Março, Centro (322-1444). Aberta sáb. e dom., das 10h às 17h. Grátis.

➤ Antiga Sé, abrigou as principais cerimônias do império, como coroações e casamentos.

**SÃO JOSÉ** – Rua 1º de Março, Centro. Aberta dom., das 10h às 17h. Grátis.

➤ Construída na primeira metade do século 19, abriga o mais famoso carrilhão da cidade.

**ORDEM TERCEIRA DE NOSSA SENHORA DO MONTE DO CARMO** – Rua 1º de Março, Centro. Aberta dom., das 10h às 17h. Grátis.

➤ Tem fachada do século 18, em estilo barroco, onde se destaca o medalhão em mármore de Lioz.

**SANTA CRUZ DOS MILITARES** – Rua 1º de Março 36, Centro. Aberta sáb. e dom. das 10h às 17h. Grátis.

➤ Construída no século 18, sua fachada lembra a Igreja de Gesu, em Roma.

**NOSSA SENHORA DA CANDELÁRIA** – Praça Pio X, Centro. Aberta dom., das 10h às 17h. Grátis.

➤ Tem cúpula em estilo neoclássico e o interior revestido em mármore, influência italiana. As portas, em bronze, foram fundidas na França.

**LAPA DOS MERCADORES** – Rua do Ouvidor 35, Centro. Aberta sáb. e dom., das 10h às 17h.

➤ Tem adro, planta circular e talha do século 19, com elementos do rococó. Está sendo restaurada.

## PROGRAMAÇÃO

**SÁBADO** – *Visitas guiadas* – Saídas do Chafariz do Mestre Valentim às 10h30, 12h, 13h30 e 15h para conhecer a Praça 15 e adjacências.

*Feira de Antiguidades* – Das 9h às 13h, ao lado do Restaurante Albamar (Praça Marechal Âncora, 184).

*Feira do Troca-Troca* – Das 9h às 13h, sob o viaduto da Perimetral.

*Chapeuzinho quase vermelho* – Às 11h, em frente ao prédio da Bolsa de Valores, na Praça 15, apresentação da peça infantil.

*Atrás da nota* – Às 14h30, apresentação do coral no Museu Histórico Nacional.

*Renata Gomide* – Às 16h, apresentação da soprano em frente à Galeria LGC, na Rua do Rosário, 38.

*Banda Sinfônica da Marinha* – Às 17h, apresentação em frente ao Paço Imperial, na Praça 15.

**DOMINGO** – *Missa dominical na Igreja São José* – Às 10h.

*Visitas guiadas* – Saídas do Chafariz do Mestre Valentim às 10h30, 12h, 13h30 e 15h para conhecer a Praça 15 e adjacências.

*Feira de artesanato do Sebrae* – Das 10h às 17h, na Praça 15.

*Banda da Guarda Municipal* – Às 11h30, apresentação na Praça 15.

*Grupo Batuque* – Ao meio-dia, apresentação no Arco do Teles.

*Coral da Comlurb* – Às 15h, apresentação na Igreja da Santa Cruz dos Militares.

*Renata Gomide* – Às 16h, apresentação da soprano em frente à Galeria LGC, na Rua do Rosário, 38.

*Camerata da Gama Filho* – Às 17h, apresentação na Igreja de Nossa Senhora do Carmo.

## RESTAURANTES

**Horário** – Almoço sábado e domingo: *Santa Fé* (Travessa do Comércio, 20), *Ouvidor 43* (R. do Ouvidor, 43, música ao vivo), *Guilhermina* (Travessa do Comércio, 11), *Gril 22* (R. 1º de Março, 22, festival italiano), *Geraes* (R. do Ouvidor, 26, culinária mineira), *Dito e Feito* (R. do Mercado, 43), *Arco Imperial* (Travessa do Comércio, cozinha portuguesa), *Bistrô do Paço* (Praça 15), *Nova Tall* (Rua 1º de Março, 18), *Bar Saraivão* (R. do Mercado, 43), *Café Mercadores* (R. do Ouvidor, 21, festival de sanduíches), *Stela Maris* (R. do Mercado, 25, e *Café e Bar São Jorge* (R. 1º de Março, 26), *Albamar* (Pça. Marechal Âncora, 184, frutos do mar, aberto só no sábado).

## CENTROS CULTURAIS E MUSEUS

**CCBB** – Rua 1º de Março, 66. Cinema, teatro, vídeo, museu, biblioteca, livraria, salão de chá e cafeteria.

**CASA FRANÇA-BRASIL** – Rua Visconde de Itaboraí, 78. Exposição do Acervo Banerji.

**ESPAÇO CULTURAL DOS CORREIOS** – R. Visconde de Itaboraí, 20. Coleções do governo do estado.

**ESPAÇO CULTURAL DA MARINHA** – Av. Alfredo Agache, s/nº. Galeota de D. João VI e arqueologia subaquática.

**MUSEU HISTÓRICO NACIONAL** – Praça Mal. Âncora s/nº. Acervo sobre a história do Brasil.

**PAÇO** – Praça 15, 48. Visita ao prédio, incluindo à janela da qual D. Pedro I discursou no *Dia do Fico*.





# A guerra como ela é

**Spielberg faz de 'O resgate do soldado Ryan' um marco do cinema**

MARCELO JANOT

O relato do sargento americano Harry Bare, um dos sobreviventes da Segunda Guerra Mundial, dá a exata noção do que foi o Dia D, quando o exército aliado desembarcou na Normandia em 6 de junho de 1944. "Tentei tirar meus homens do barco e de alguma forma consegui chegar à montanha, mas aquilo era terrível – homens congelados na areia, incapazes de se mover. Estouraram a cabeça do meu homem de rádio a três metros de mim. A praia estava coberta de corpos sem pernas e braços. Deus, aquilo era horroroso. Era absolutamente terrível."

Quem tem estômago fraco e sente calafrios só de imaginar esta cena deve evitar *O resgate do soldado Ryan* (*Saving private Ryan*), que entra em cartaz nesta sexta em grande circuito. A carnificina descrita acima está reproduzida na tela, com todos os detalhes, sob a batuta do diretor Steven Spielberg, que filmou os horrores da guerra com um realismo poucas vezes visto na história do cinema. São 167 minutos de projeção, uns 150 de cenas de batalha. Além de filmar quase o tempo

todo com câmera na mão, Spielberg optou por tirar 60% das cores da película para aproximar o resultado dos antigos documentários de guerra. A julgar pela antológica sequência inicial, que reproduz o Dia D, deu mais do que certo. Claro que, como mestre do entretenimento que é, dono de algumas das maiores bilheterias de todos os tempos, o diretor não iria fazer um filme para ser visto por um público restrito. *O resgate do soldado Ryan* tem uma história envolvente, que mistura drama e aventura bem ao seu estilo: depois de sobreviver ao pesadelo do desembarque, um pelotão de oito combatentes é destacado para encontrar o soldado Ryan (Matt Damon) e tirá-lo dali, já que seus outros três irmãos haviam sido mortos pelos alemães. A missão era uma manobra demagógica do governo americano para melhorar sua imagem. Apesar de ter o astro Tom Hanks à frente do pelotão e do elenco, quem brilha mesmo é Spielberg, que já fez os americanos depositarem mais de US\$ 180 milhões (três vezes o custo do filme) nos cinemas de lá. Nas páginas seguintes, você fica sabendo por que os filmes de guerra nunca mais serão os mesmos após *O resgate do soldado Ryan*.

## Elenco se submeteu a veterano 'carrasco'

Dá para imaginar um astro milionário como Tom Hanks rastejando na lama, comendo ração, sendo chamado de *monte de m.* e dormindo molhado no chão frio – sem que a câmera esteja ligada? Estas foram apenas algumas das provações pelas quais passaram, durante o período de treinamento, os oito atores encarregados de encontrar o soldado Ryan no filme. Tudo

para que sentissem na pele, durante 10 dias, a dureza da vida de um soldado durante a guerra. Para *carrasco* da turma, Spielberg foi cruel e escolheu o capitão Dale Dye, um veterano de guerra que serviu no Vietnã e em Beirute e prestou assessoria para Oliver Stone em *Platoon* e *Nascido em 4 de julho*. Seu método de trabalho – que inclui bater nos atores e

obrigá-los a sair correndo de meia e ceca no frio da madrugada – incomodou o grupo. Fora as inevitáveis dores no corpo, alguns tiveram crises de bronquite, outros vomitavam. Revoltado, o pelotão cogitou a possibilidade de abandonar o treinamento. Hanks era o único contra. Eles acabaram sossegando após ganhar um dia de folga e cobertor extra. (M.J.)



## É tudo mentira, mas não parece

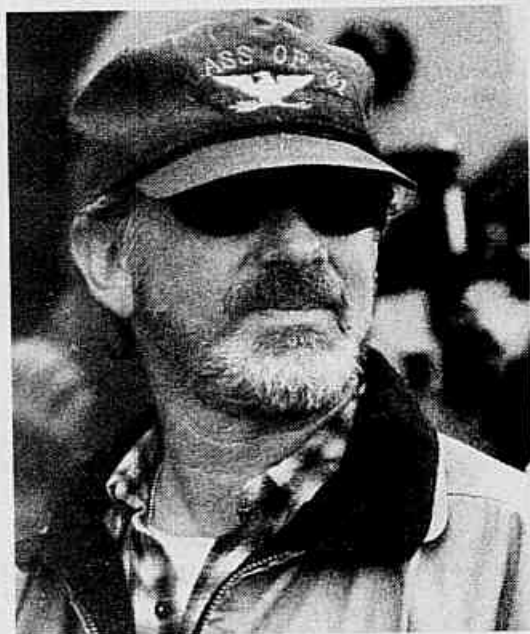
O pelotão americano enfrenta o inimigo invisível sob uma chuva de balas que parecem cair do céu. Em meio ao tiroteio, o sangue respinga na câmera. E fica ali, manchando a tela, como se Steven Spielberg quisesse lembrar ao espectador que tudo ali poderia ser verdadeiro, mas é mentira. As mortes se sucedem numa velocidade estonteante, mas um soldado tem sorte e uma bala acerta apenas o seu capacete. Quando ele o tira para ver a marca do projétil, é atingido na testa. A platéia ri, nervosa. Em meio à carnificina, um médico (sim, há soldados médicos em um pelotão) tenta dife-

renciar mortos de feridos — uma tarefa difícil. Ele percorre os corpos espalhados pela lama e vai ordenando a seu assistente: “Morfina!”, grita, apontando para um rapaz com uma perfuração no fígado ou coisa parecida; “Prioridade!”, pede para outro mais furado que queijo suíço; “Morto!”, constata ao olhar para um terceiro. Os momentos descritos acima estão nos 25 minutos iniciais do filme, a mais bem filmada sequência de guerra de todos os tempos, que, de certa forma, resume as intenções do diretor em relação aos 150 minutos posteriores.

*O resgate do soldado Ryan* é a filosofia

da guerra discutida através de ação incessante, com incríveis demonstrações de domínio técnico. É isso que o diferencia de bons filmes como *Velocidade máxima*, que põem o espectador sob a emoção de uma montanha-russa mas não discutem nada. Spielberg propõe reflexão. E, da forma como expõe as coisas, praticamente obriga a platéia a isso. Seu filme não tem super-heróis. Por isso estão todos, dentro e fora da tela, na mesma situação: torcendo para sair logo daquele inferno que parece não ter fim. E rezando para que nunca tenham que passar por isso outra vez. (M.J.)

Fotos de divulgação



Spielberg prova que idéias não se esgotam

## O gênio que faz o que quer

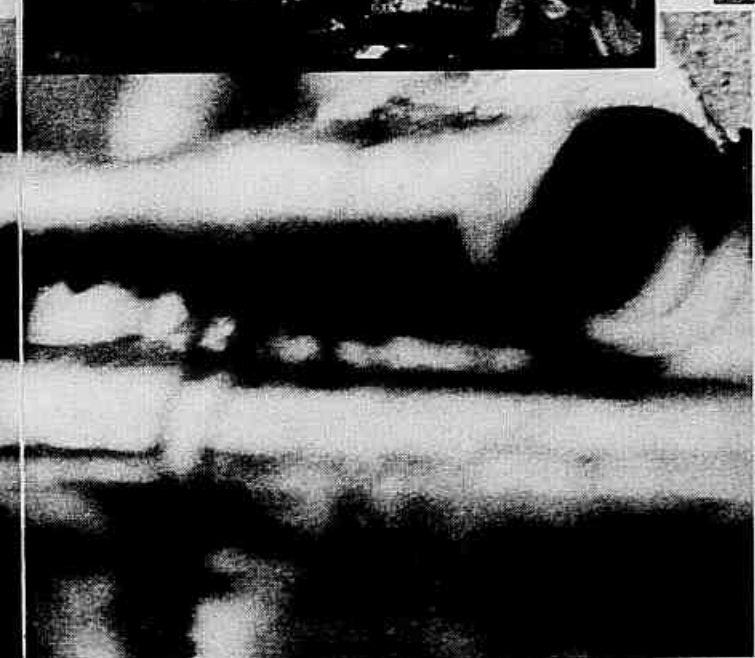
O que é um gênio? Gênio é aquele cara que pode dizer: “Hoje eu acordei com vontade de fazer o filme de guerra mais bem filmado de todos os tempos.” E realmente faz. Steven Spielberg é assim. Quando ele cisma ser o melhor, consegue. Foi assim com *E.T., o extraterrestre*, com a trilogia de Indiana Jones e com *A lista de Schindler*. Em todos os casos, fez ver que é mentira afirmar que no mundo do cinema as idéias se esgotam.

Steven Spielberg tem sempre uma boa idéia para sacar da manga. Aos 51 anos, parece ter chegado a um estágio na sua carreira em que até se permite cometer alguns deslizes (como em seus dois últimos filmes, *O mundo perdido*, continuação de *Parque dos dinossauros*, e *Amistad*) só para relaxar e encher o caixa, preparando

terreno para a próxima obra-prima. Não é que nem outro gênio, Stanley Kubrick, que gasta quase uma década confeccionando um filme, perdido em seu perfeccionismo excêntrico. Filmar para Spielberg é fácil. Ele sabe exatamente o que seu público quer — e deve — ver. Tem a platéia na mão, por duas ou quase três horas, como é o caso.

O que diferencia *O resgate do soldado Ryan* dos filmes anteriores de Spielberg não é apenas o excesso de sangue e de vísceras à mostra, mas também a ausência da figura do herói, aquele que vai fazer todo mundo chorar na sala de projeção e, provavelmente, renderá ao ator uma indicação ao Oscar. O astro, aqui, está atrás das câmeras. É Steven Spielberg. Ele é quem merece o Oscar. (M.J.)





□ O ator que mais chama a atenção no filme *O resgate do soldado Ryan* não é Tom Hanks e nem Matt Damon, mas o novato Jeremy Davies (*foto à direita*), conhecido por aqui apenas por pequenos papéis em filmes como *Twister* e *Nell*. Na pele do cabo Upham, um jovem poliglota sem nenhuma intimidade com um fuzil que se vê obrigado a integrar o pelotão que vai tentar encontrar o soldado Ryan, ele funciona como uma espécie de encarnação do cidadão comum. É como se, por meio dele, toda a platéia se materializasse no personagem e sentisse mais de perto os horrores da guerra. "Ele era eu ali dentro. Faz o que eu faria se estivesse numa guerra", declarou o diretor Steven Spielberg. Davies é uma das surpresas do elenco, que tem ainda boas revelações como o atirador Jackson, vivido por Barry Pepper (*foto acima*). (M.J.)





## Ryan é baseado em história real

Autor de um dos mais importantes livros sobre o Dia D, o historiador americano Stephen Ambrose serviu de consultor e foi figura importante para que o roteirista Robert Rodat encontrasse o enfoque ideal para o filme. "A Normandia foi um combate de soldados. Não havia espaço para manobras. Não havia oportunidade para sutilezas. Havia apenas a simplicidade da luta: para os alemães, defender; para os americanos, atacar", definiu Ambrose. E essa acabou sendo a tônica do filme de Spielberg, que escalou 750 figurantes irlandeses só para a sequência do Dia D. Foram usados 3 mil uniformes autênticos da Segunda Guerra, além de 2 mil pares de botas feitos pela mesma firma que produziu as originais das tropas americanas. Para que o céu estivesse sempre nublado e turvo, o diretor de fotografia Janusz Kaminski utilizou um conjunto especial de lentes que tornou as imagens mais suaves. É difícil acreditar que algo não seja real no filme – basta olhar para o vilarejo em escombros da foto ao lado, recriado com perfeição no gramado do aeródromo de Hatfield, ao norte da Inglaterra. Mas o soldado Ryan do título nunca existiu. A trama do filme foi inspirada na história do recruta nova-iorquino Fritz Niland. Dois de seus irmãos foram mortos no Dia D, enquanto outro sumiu e foi dado como morto (embora tenha reaparecido mais tarde). Fritz foi localizado na Normandia por um capelão do Exército, reverendo Francis Sampson, e retirado da zona de combate. Segundo Ambrose, havia muitos oficiais como o capitão Miller, personagem de Tom Hanks. Mas poucos sobreviveram. (M.J.)

O vilarejo em ruínas foi reproduzido num aeródromo na Inglaterra.

### OS FILMES QUE INSPIRARAM SPIELBERG

A história do cinema registra várias grandes produções sobre a Segunda Guerra Mundial. Confira as que inspiraram Steven Spielberg em *O resgate do soldado Ryan*:

□ **O preço da glória** (*Battleground*, EUA/1949), de William Wellman. O filme, que ganhou Oscar de roteiro e fotografia, é um dos preferidos de Spielberg – o diretor ficou impressionado com as cenas de batalha, que mostravam os absurdos da guerra de forma bastante realista.

□ **Fomos os sacrificados** (*They were expendable*, EUA/1945), de John Ford. Embora seja conhecido como o mestre dos faroestes, Ford fez um dos melhores fil-

mes sobre a Segunda Guerra. O protagonista, Robert Montgomery, utilizou sua experiência como oficial da Marinha na guerra para dar mais veracidade à trama.

□ **Também somos seres humanos** (*The story of G.I. Joe*, EUA/1945), de William Wellman. O personagem de Tom Hanks em *O resgate do soldado Ryan* é inspirado no estoicismo do oficial interpretado por Robert Mitchum.

□ **O mais longo dos dias** (*The longest day*, EUA/1962), de Ken Annakin, Andrew Marton e Bernhard Wicki. O Dia D é recriado com brilhantismo neste épico de três horas e diversas participações especiais. (M.J.)

Fotos de divulgação



O personagem de Damon surgiu de um recruta nova-iorquino



**"É UMA PORRADA, UM FILME EXTRAORDINÁRIO."**

Ana Maria Bahiana - O GLOBO

**"SPIELBERG CONCLUI MAIS UMA OBRA-PRIMA."**

Marcelo Berniades - O ESTADO DE SÃO PAULO



UM FILME DE STEVEN SPIELBERG

tom hanks

# o resgate do soldado ryan

um homem é a missão.

PARAMOUNT PICTURES E DREAMWORKS PICTURES APRESENTAM  
UMA PRODUÇÃO AMBLIN ENTERTAINMENT EM ASSOCIAÇÃO COM MUTUAL FILM COMPANY TOM HANKS "SAVING PRIVATE RYAN"  
EDWARD BURNS MATT DAMON TOM SizEMORE BONNIE CURTIS ALLISON LYON SEGAN JOHN WILLIAMS  
JOANNA JOHNSTON MICHAEL KAHN ACE JAMES TOM SANDERS JANUSZ KAMINSKI AGO  
STEVEN SPIELBERG IAN BRYCE MARK GORDON GARY LEVINSOHN ROBERT RODAT  
STEVEN SPIELBERG

14 ANOS

DREAMWORKS  
PICTURES



STEVEN SPIELBERG



1999



TIME  
HEWLETT  
PACKARD  
Legendas Nubiles  
EDITORA  
MANOLE  
LTD.



# EXPOSIÇÕES

## ABERTURA

**ÁGUAS COLORIDAS** – *Villa Riso*, Estrada da Gávea, 728, São Conrado (322-1444). 2ª a 6ª, das 11h às 19h, sáb. e dom., das 13h às 17h. Grátis.  
 > Ana Lopes, André Alvim, Angela Rolim, Dorali-ce Bruno, Lia Belart, Maria Lina Smania e Regina Célia Pinto apresentam aquarelas.

## ÚLTIMOS DIAS

**FERNANDO BOTERO** – *Museu Nacional de Belas Artes*, Av. Rio Branco, 199, Centro (240-0068). 6ª, das 10h às 18h, sáb. e dom., das 14h às 18h. A bilheteria fecha às 17h. R\$ 4. Estudante paga R\$ 1. Grátis aos domingos. Até domingo.  
 > São 81 obras do artista colombiano, entre pinturas a óleo, esculturas, aquarelas e desenhos.

## EM CARTAZ

**ARTE BRASILEIRA NO ACERVO DO MAM/SP** – *Centro Cultural Banco do Brasil*, Rua Primeiro de Março, 66, Centro (216-0237). 3ª a dom., do meio-dia às 20h. Grátis.  
 > São 61 trabalhos de artistas brasileiros a partir dos anos 50. As obras modernistas ocupam três blocos.

**O CAMINHO INTERNACIONAL** – *Museu de Arte Moderna*, Av. Infante Dom Henrique, 85, Aterro (210-2188). 3ª a dom., do meio-dia às 18h (bilheteria aberta até às 17h30). R\$ 3.  
 > Pinturas e esculturas do acervo do MAM.

**CONSTRUÇÕES SIDERAIS** – *Espaço Cultural do Banco Central*, Av. Presidente Vargas, 730/subsolo, Centro. 2ª a 6ª, das 10h às 16h30. Grátis.  
 > As curvas e espirais são os principais artifícios usados pela artista plástica em suas telas da nova fase.

**FLÁVIO-SHIRÓ NA COLEÇÃO SATTAMINI** – *Museu de Arte Contemporânea*, Mirante da Boa Viagem, s/nº, Niterói (620-2481). 3ª a dom., das 11h às 19h, sáb., das 13h às 21h. Grátis.  
 > A retrospectiva traz uma série de 20 pinturas realizadas nas décadas de 60 e 90.

**MÓVEL BRASILEIRO - SÉCULOS 16 A 19** – *Espaço BNDES*, Av. Chile, 100, Centro (277-7757). 2ª a 6ª, das 9h às 19h. Grátis.  
 > Em 14 módulos, 135 móveis que vão desde a época indígena até a contemporaneidade.

**PAISAGEM PITORESCA NO BRASIL** – *Museu Chácara do Céu*, Rua Murinho Nobre, 93, Santa Teresa. 4ª a 2ª, do meio-dia às 17h. R\$ 2.  
 > São 166 obras de viajantes estrangeiros que estiveram no país até 1850.

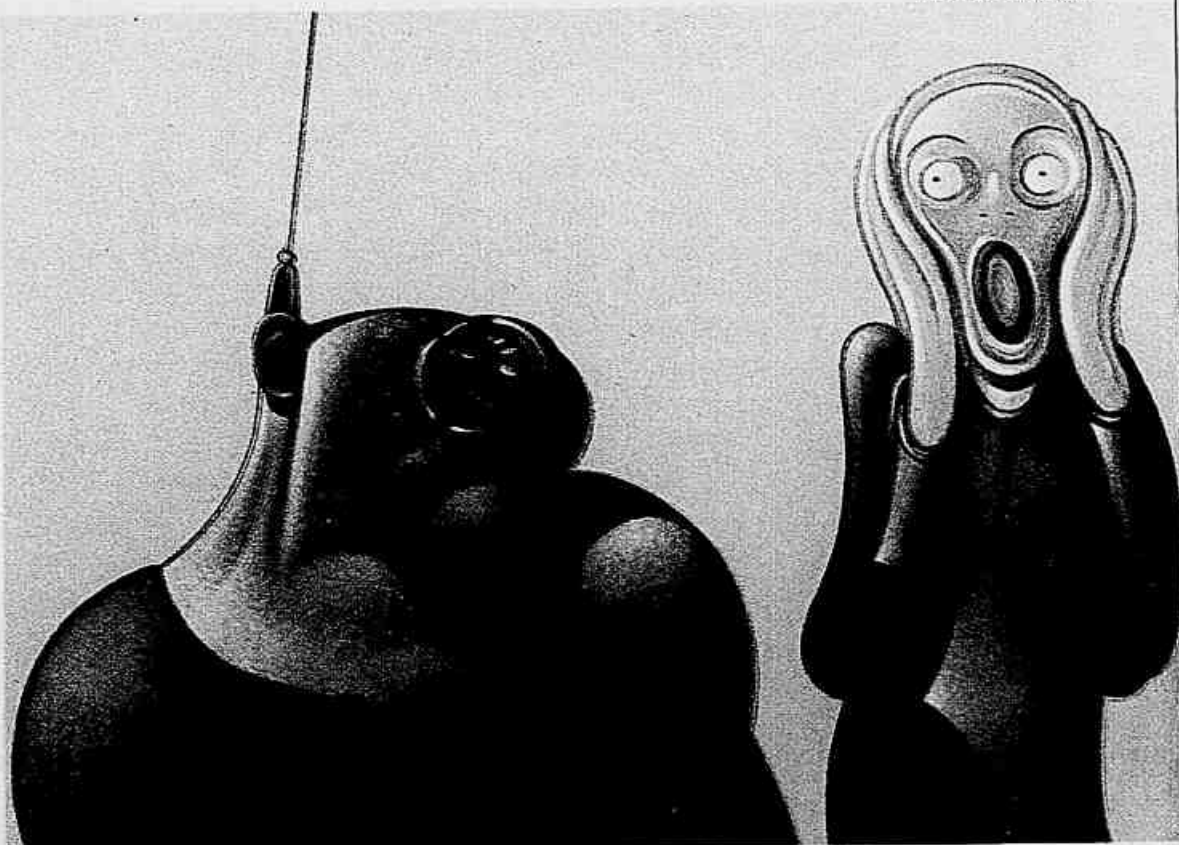
**IMAGENS NEGOCIADAS: RETRATOS DA ELITE BRASILEIRA** – *Centro Cultural Banco do Brasil*, Rua 1º de Março, 66, Centro. 3ª a dom., do meio-dia às 20h. Grátis.  
 > A construção da imagem e a relação entre pintor e retratado em 66 telas e esculturas de nomes como Tarsila do Amaral, Lasar Segall e Portinari.

**JOSÉ RESENDE** – *Centro de Arte Hélio Oiticica*, Rua Luís de Camões, 68, Centro (242-1012). 3ª a 6ª, das 12h às 20h. Sáb. e dom., das 11h às 17h. Grátis.  
 > Trinta esculturas abstratas dos anos 70 até agora.

**100 OBJETOS/PETER GREENAWAY** – *Centro Cultural Banco do Brasil*, Rua Primeiro de Março, 66, Centro (216-0237). 3ª a dom., das 12h às 20h. Grátis.  
 > Pinturas, desenhos e colagens do cineasta.

**UM OLHAR EM RETROSPECTIVA** – *Museu do Telefone*, Rua Dois de Dezembro, 63, Catete (556-1148). 3ª a dom., das 9h às 19h. Grátis.  
 > Américo Vermelho reúne de fotos da família a destaques de seu trabalho como fotógrafo.

Fotos de divulgação



'O grito', baseado em Munch: uma das 64 telas em que Caulos cita mestres da pintura

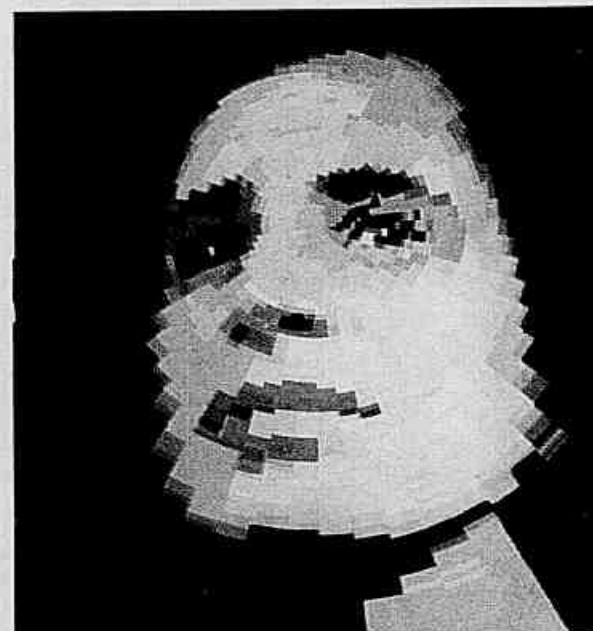
## ATENÇÃO

**Poéticas da cor** – Grandes instalações ocupam vitrines, galerias, teatro, jardins e área de circulação do Centro Cultural Light. Antonio Dias, Artur Barrio, Carlos Vergara, Courtney Smith, Ernesto Neto, Hélio Oiticica, José Damasceno, Lygia Pape e Miguel Rio Branco participam da supercoletiva. *Centro Cultural Light*, Av. Marechal Floriano, 168, Centro (211-4878). 2ª a 6ª, das 10h às 19h, sáb. e dom., das 14h às 18h. Grátis.

**Amílcar de Castro** – O artista plástico expõe quatro esculturas em ferro, uma série de desenhos inéditos e 15 múltiplos. *P.A. Objetos de Arte*, Rua Teixeira de Mello, 53, loja D, Ipanema (521-0426). 2ª a 6ª, das 10h às 19h30. Grátis.

**Poética no espaço** – Marília Kranz expõe 15 telas a óleo pintadas desde o ano passado. São quadros de variados formatos levando em conta a organização do espaço. *Casa de Cultura Laura Alvim*, Avenida Vieira Souto, 176, Leblon (267-1647). 3ª a 6ª, das 15h às 20h, sáb. e dom., das 16h às 20h. Grátis.

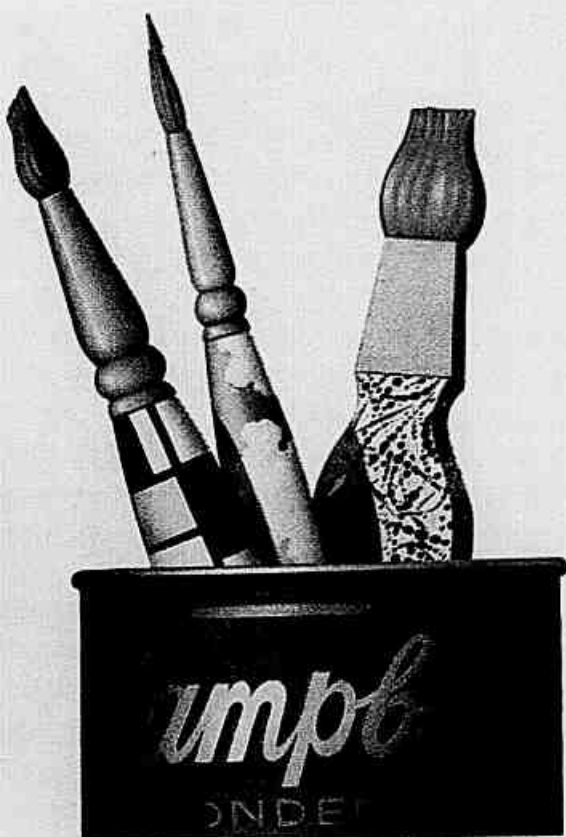
**Estáticamovi** – O carioca Rubens Ribeiro mostra 20 fotos de esculturas submetidas a intervenção digital. *Grande Galeria do Centro Cultural Candido Mendes*, Praça 15, 101, Centro (531-2000, ramal 236). Entrada pela Escola Técnica Candido Mendes. 2ª a 6ª, das 11h às 19h. Grátis.



Maria Bethânia vista por Liberal Cardoso

**Henrique Liberal Cardoso** – Há 12 anos sem expor no país, Henrique traz 25 telas de sua fase mais recente. Há retratos de Maria Bethânia, Gal Costa e Gilberto Gil ao lado de nomes internacionais como os Rolling Stones e John Lennon, trabalhados no limite entre a figuração e a abstração geométrica. *Rio Design Center*, Av. Ataulfo de Paiva, 270, Leblon. 6ª e 2ª, das 10h às 22h, e sáb., das 10h às 18h. Até segunda.





'The factory 1': Warhol, Magritte e Mondrian

# 'Plagiador' em série

## Caulos expõe sua irreverência no MAM

CRISTIAN KLEIN

Cheia de referências a mestres como Picasso, Mondrian e Andy Warhol, a pintura de Caulos estará em exposição no Museu de Arte Moderna do Rio de Janeiro até o dia 4 de outubro, representada por 64 trabalhos em óleo sobre tela.

Ex-caricaturista de jornais como o *Correio da Manhã*, o *Pasquim* e o **JORNAL DO BRASIL**, onde foi colaborador do *Caderno B*, Caulos, um mineiro de Araguari, abandonou a imprensa em 1982 para se dedicar exclusivamente aos pincéis. Mas não largou o humor, que expressa de forma paradoxal em seus quadros.

As obras fazem uma reverência irreverente àquelas figuras que o artista considera fundamentais na história da pintura. Sem a menor cerimônia, cria uma mis-

celânea que copia desde as grades coloridas de Mondrian até as nuvens de Magritte, passando pelas latinhas de sopa Campbell de Andy Warhol ou pelas formas cubistas de Picasso – usadas em profusão. Um estilo que poderia comprometê-lo, senão enquadrá-lo como um *plagiador em série*.

Caulos, porém, afirma que só quer render homenagem aos mestres. "Todos os artistas fazem isso. Quem neste século 20 não foi influenciado por Picasso? Eles foram os pioneiros. Ninguém pensa em Freud quando lê um romance psicológico. Mas ele está lá. Sou apenas mais explícito", afirma o pintor, de 55 anos.

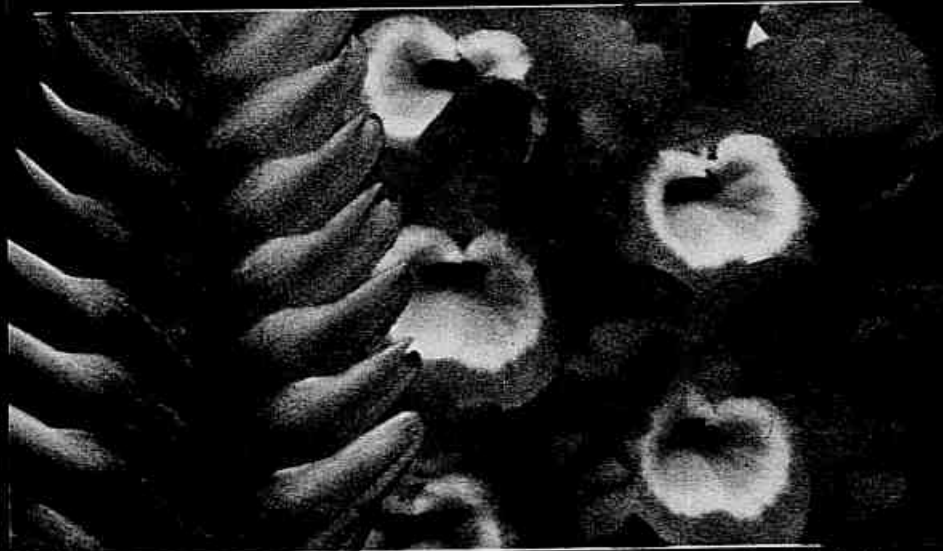
□ *Caulos: pinturas* – Museu de Arte Moderna, Avenida Infante Dom Henrique, 85, Aterro do Flamengo (210-2188, ramal 217). 3ª a dom., do meio-dia às 18h (bilheteria aberta até 17h30). R\$ 3. Estudantes e pessoas com mais de 65 anos pagam meia-entrada. Até 4 de outubro.

**Rio, I love you** – A exposição, parceria do Espaço Cultural do Aeroporto com o Museu Internacional de Arte Naïf do Brasil, mostra diversos aspectos da cidade em 27 quadros de pintores naïfs brasileiros. *Espaço Cultural do Aeroporto Internacional do Rio de Janeiro*, Setor Comercial, 3º andar, Ilha do Governador. Diariamente, 24 horas. Grátis.

**Litografia 200 anos** – Vinda da Europa, a arte da litografia aportou no Brasil no século 19. As facetas desta arte estão divididas em cinco módulos. Nomes como Salvador Dalí, Debret, Daumier, Fayga Ostrower e Scliar já beberam desta fonte. *Galeria Sesc Copacabana*, Rua Domingos Ferreira, 160, Copacabana (548-1088). 2ª a 6ª, das 11h às 19h. Sáb. e dom., das 11h às 16h. Grátis.

**Coleções do governo do estado, palácios, museus e acervo Banerj** – A megaexposição reúne peças dos museus do Ingá, do Teatro, do Primeiro Reinado, do Esporte e da Imagem e do Som e dos palácios Laranjeiras e Guanabara, além de 120 quadros do acervo do Banerj. *Espaço Cultural dos Correios*, Rua Visconde de Itaboraí, 20, Centro (503-8770), e *Casa França-Brasil*, Rua Visconde de Itaboraí, 78, Centro (253-5366). 3ª a dom., do meio-dia às 20h. Grátis.

## Primavera Nova América



Orquídeas: de 10 a 13/09  
Bromélias: de 16 a 20/09  
Bonsais: de 22 a 27/09



SOCIEDADE  
BRASILEIRA DE  
BROMÉLIAS

Linha Amarela Saída 5. Metrô Estação Del Castilho.





## Forró, cordel e vem cá, morena

DANIEL KOSLINSKI

O fim de semana está especialmente bem servido para quem é chegado a um forrozinho. Com *resfolego* garantido na noite carioca, os forrós têm arrastado a turma meio-bicho-grilo-meio-playboy, todos interessados na aproximação proporcionada por um bom bate-coxa. O evento *De repente Brasil*, que acontece sábado na Quinta do Bosque, pretende ser um pouco mais do que só azaração e música regional. Os organizadores dão chance a dançarinos, poetas, atores, repentistas (Idemar Marinho faz uma apresentação) e literatura de cordel, com obras do Mestre Azulão à venda. No contexto, fecham a noite o Trio Forrozão e a música-circo do grupo Farofa Carioca. No mesmo dia o forró infla o Teatro de Lona da Barra para dar início ao projeto *Forró na lona*. Na sexta-feira, outro bastião das influências regionais, o cantor Pedro Luís, se apresenta com a sua banda na reabertura da Estação Cantareira, agora com uma grande lona que garante os shows mesmo em dias de chuva. O arrasta-pé fica por conta da banda Forroçacana, que faz a abertura.

□ *Pedro Luís e Forroçacana* – Estação Cantareira, Rua Alexandre Moura, 2, Niterói, ao lado do campus da UFF (620-8786). 6ª, às 22h. R\$ 10 □ *De repente Brasil* – Quinta do Bosque, Rua Prefeito João Felipe, 9, Santa Teresa. Sáb., às 22h30. R\$ 10 (até meia-noite) e R\$ 12 (após meia-noite) □ *Forró na lona* – Teatro de Lona da Barra, Av. Ayrton Senna, 1.795, Barra (325-8508). Sáb., às 23h. R\$ 10 (com filipeta, mulher a R\$ 5 e homem a R\$ 8).



## SOM

**GARAGE** – Rua Ceará, 154, Praça de Bandeira (254-1326). Dom., às 18h. R\$ 5.

► Show das bandas Triade, Sem Retorno, Poetas Urbanos e Grayseason. Agora as noites de terça e quarta são dedicadas à exibição de filmes trash, de terror, de ficção e de animação japonesa, das 18h às 20h.

**DNA E BLUDOGUES** – Rock in Rio Café, BarraShopping, Av. das Américas, 4.666, Barra (431-9500). Dom., às 22h. Consumação a R\$ 17.

► O DNA já lançou um CD, *Mutações*, e define seu som como pop-soul-balanço-brasileiríssimo. O Bludogues mistura blues com funk e influências brasileiras, atingindo o que eles chamam de "estilo bem carioca".

**LULU JOPPERT IN CONCERT** – The Ballroom, Rua Humaitá, 110, Humaitá (537-7600). 6ª, às 11h. Couvert a R\$ 15 e consumação a R\$ 10.

► Pouca gente sabe, mas a voz com cara de diva dance do hit *Dance with me* é de uma carioca. Lulu Joppert impera nas boates de dance music e já foi ouvida até na trilha do seriado *Barrados no baile*. Em seu show, ela comanda sete músicos e um grupo de bailarinos cantando músicas em inglês e português.

## BADALAÇÃO

**R9** – Rua Venâncio Flores, 173, Leblon (239-6680). 6ª a dom., a partir das 19h. Couvert a R\$ 20 e consumação a R\$ 15.

► O bar-restaurante-boate do Ronaldinho já virou point com sua ambientação em motivos futebolísticos. No cardápio pratos como *O fenômeno* e *Drible da vaca* e pizzas com nomes de estádios. No comando do som, os DJs xarás Léo e Léo Lobato tocam fogo na pista e não deixam ninguém parado.

## VÍDEO

**COCKSUCKER BLUES** – Centro Cultural Candido Mendes, Rua Joana Angélica, 63, Ipanema. 6ª a dom., às 18h, 20h e 22h. R\$ 5.

► Fita pirata dos bastidores da turnê dos Rolling Stones de 1972. O lançamento do vídeo foi vetado pelos integrantes da banda, que aparecem em imagens, digamos, impróprias. Filmado em 16 milímetros por Robert Frank e Daniels Seymour, o vídeo é uma raridade e mostra cenas de shows da turnê *Exile Main's Street*, deixando bem claro o que acontecia por trás do palco. Sexo, drogas e rock'n roll com profissionais do ramo.

## PATINAÇÃO

**PISTA DE PATINAÇÃO** – Barra Garden, Av. das Américas, 3.255, Barra (430-9400). Diariamente das 10h às 22h. Aluguel de patins R\$ 10.

► Os amantes da patinação têm à disposição uma área de 420 metros quadrados. Um DJ anima a pista de quinta a domingo e diariamente uma professora do *Holiday on ice* ensina manobras, por R\$ 10.

## SURFE

**SURF BUS BEACH TUR** – Diariamente, saindo às 6h e às 14h do Largo do Machado e voltando da Praia às 10h e às 18h. R\$ 5 (passagem de ida e volta).

► O bonde da hora para surfistas sem carro. A nave tem ar-condicionado e espaço para carregar 25 pranchas, 10 pranchões e 10 bodyboards.

## PARQUE

**TERROR NA TERRA ENCANTADA** – Terra Encantada, Av. Ayrton Senna, 2.800, Barra (203-2454). Diariamente, das 16h às 22h. R\$ 20 (adultos) e R\$ 15 (crianças).

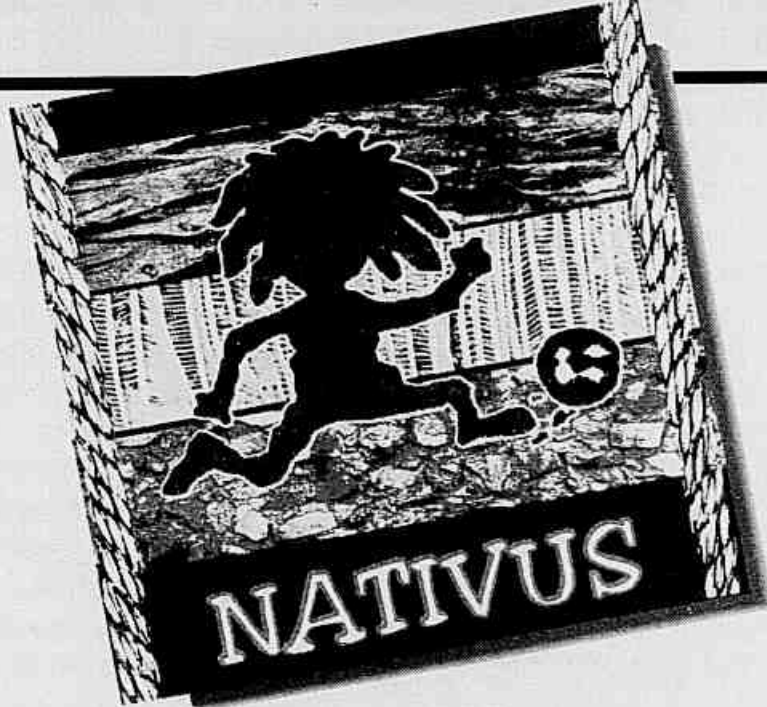
► Até 4 de outubro o parque Terra Encantada estará infestado de monstros e vampiros como Freddy Cruger, Jason e o Conde Drácula.



## Reggae 'nativu'

O reggae está na área com força total nos shows de duas revelações brasileiros do ritmo fundado por Bob Marley. No Bedrock, em Niterói, pousa o Nativus, que na segunda-feira da semana passada lotou o Ballroom e levou uma centena de jovens que não conseguiram ingresso a invadir a casa de Botafogo para ouvir hits precoces como *Liberdade pra dentro da cabeça* e *Presente de um beija-flor*, que já alcançou o primeiro lugar na **Rádio Cidade**.

O Nativus faz reggae chapadão, sem frescuras do pop, com direito a vocaizinhos afinados à lá I-Threes. O naipe de metais e a percussão bem mandada fecham com o clima de "reggae raiz", co-



mo gostam de dizer os surfistas, homenageados pela banda em *Surfista do Lago Paranoá*. O grupo gravou um disco independente (foto) no meio do ano passado e caiu na estrada. Com 40 mil cópias vendidas, conseguiu atrair a atenção da EMI. "Provamos que o reggae de raiz tem espaço e público", diz o guitarrista Kiko.

E, do outro lado da baía, o grupo Maskavo Roots se apre-

senta no projeto *Sexta sim*, que acontece quinzenalmente no Teatro de Lona da Barra. A banda Boato também estará lá, fazendo o pré-lançamento do CD *Berro de cabra*. (D.K.)

□ *Nativus - Bedrock*, Rua Armando Lopes, 3, Niterói (611-6162). 6ª, às 22h. R\$ 15.

□ *Maskavo Roots - Teatro de Lona da Barra*, Avenida Ayrton Senna, 1.795, Barra da Tijuca (325-8508). 6ª, às 23h. R\$ 10 (com filipeta) e R\$ 12 (sem filipeta).

# ZINE

## Saudade dos... 90!

Os anos 90 ainda não acabaram mas, musicalmente, já deixam saudades. Por isso vai acontecer neste domingo, na boate Guetto, em Botafogo, a festa *Back to the 90's*. "Esta é a primeira festa revival dos anos 90", afirma Gordinho Abreu, produtor e DJ do balcão. "Somos pioneiros!", completa Zezinho Podreira, que também estará no comando das carrapetas. No som, Nirvana, Pixies, Public Enemy, Faith no More e outras pérolas desta última década do milênio. (D.K.)

□ *Back to the 90's - Guetto*, Rua Muniz Barreto, nº. Botafogo. Dom., às 20h30. Consumo a R\$ 7.

Assista e tente não rir.

# QUEM VAI FICAR COM MARY?

18 de setembro nos cinemas

DOLBY  
DIGITAL

[www.aboutmary.com](http://www.aboutmary.com)

20th  
CENTURY  
FOX



## Terror na Terra Encantada

De 5/09 a 4/10, das 10 às 22 horas, prepare-se para viver dias de terror. Você vai brincar no Portal das Trevas, na Passagem Maldita e com personagens de arrepiar. Terra Encantada. Diversão é coisa do outro mundo.

Av. Ayrton Senna, 2800 - Barra da Tijuca. Telefone: (021) 421 9466





## QUENTINHAS

### QUE BOM

Quem for ao *coffee-shop* do Garcia & Rodrigues, no Leblon, deve torcer para ser atendido por um simpático garçom chamado Narciso. Ele não só dá ótimas dicas sobre os quitutes da casa, como também interfere (no bom sentido) nos pedidos dos clientes. Tudo pela melhor escolha!

### QUE PENA

O famoso *pain au chocolat* da loja Le Panetier do São Conrado Fashion Mall está deixando muito a desejar. Os habituês são categóricos e afirmam que não adianta pedir outro pãozinho, já que toda remessa apresenta o mesmo defeito: a massa vem ressecada e com pouquíssimo chocolate.

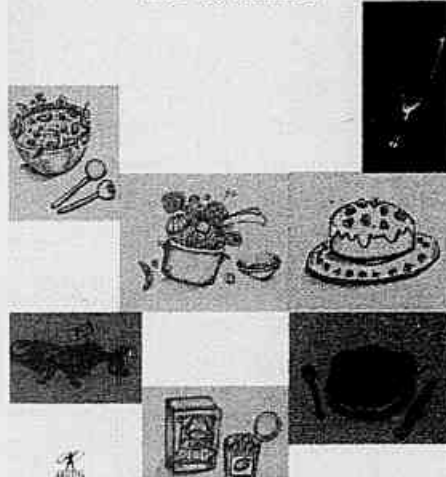
### Para homem e fogão

Atenção, homens com pouca – ou nenhuma – habilidade em preparar delícias na cozinha. A editora Objetiva acaba de lançar o *Guia de sobrevivência do homem na cozinha* (R\$ 21), de Alessandra Porro. São 232 páginas que ensinam como é possível aprender a sobreviver, sem traumas, diante de um fogão. Alessandra, além das receitas, incluiu um capítulo onde recomenda menus específicos para algumas situações, como impressionar namorados, namoradas e afins.

Foto de divulgação

ALESSANDRA PORRO

**Guia para a sobrevivência do homem na cozinha**



E-mails para lup@jb.com.br

## Doces para o ano 5759

BERENICE MENEZES

O Ano Novo judaico se aproxima. No dia 19, o calendário dos judeus passa a contar o ano de 5759. E, para preparar a ceia de *Rosh hashaná*, as lojinhas trazem novidades e mantêm os tradicionais quitutes em seus cardápios. Os fludens, típicos docinhos preparados com nozes e tâmaras, não podem faltar, assim como o pão de mel, a compota de frutas, o strudel e o guefilte fish, um bolinho de peixe.

### ENDEREÇOS PARA A CEIA

□ *Delícias da Babe* – Rua Barata Ribeiro, 211, loja E, Copacabana (235-0248). 2ª a sáb., das 9h às 19h. Guefilte fish a R\$ 2,50 (unidade), Chailá a R\$ 3, Tzimes de cenoura a R\$ 10 (o quilo), Fluden a R\$ 2 (unidade), Rai a R\$ 5 (unidade), Pão de mel a R\$ 1,50, Beigale a R\$ 1 e Cestas a partir de R\$ 5.  
□ *Bombom Mousse* – Rua Voluntários da Pátria, 445, loja 209, Botafogo (286-7280). Rua Visconde de Pirajá, 207, loja 101, Ipanema (287-9426). 2ª a 6ª, das 9h às 19h, e sáb., das 9h às 14h. Shopping Iguatemi, Rua Barão de São Francisco, 236/3º andar, loja 462, Vila Isabel (577-4813). 2ª a sáb., das 10h às 22h. Shopping Barra Square, Avenida das Américas, 3.555, loja 108, Barra da Tijuca (430-7034). Diariamente, das 10h às 22h. Caixa com bombons desenhados a R\$ 15, bolo de pão de mel a R\$ 14,90, caixa com seis trufas a R\$ 8,50, Estrela de Davi a R\$ 6,50, Estrela de Davi recheada com avelã a R\$ 7,50, caixas com moedas de Rai a R\$ 9,90, pirulito Shaná Tová com Estrela de Davi a R\$ 3,90, árvore de maçã verde e chocolate branco a R\$ 60 e símbolos judaicos a R\$ 5,80 (cada 100 gramas).

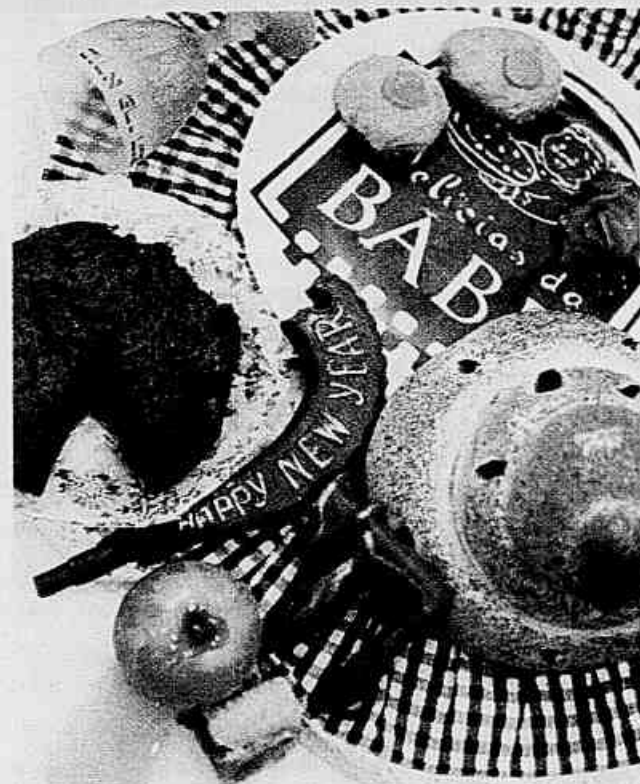
### FESTIVAL

**LA FRASCA** – Rua Garcia d'Ávila, 129, Ipanema (511-5201). Diariamente, meio-dia à 1h.  
➤ Termina neste domingo o primeiro festival de lagosta do restaurante La Frasca. Por R\$ 26, é possível saborear a entrada e o prato principal. No cardápio especial, duas opções de entrada (lagosta bollita ou salada de lagosta alla frasca), além de quatro pratos principais (lagosta ao forno, ao cartocio, espaguete com lagosta e lagosta alla griglia).

**ANTONINO** – Av. Epitácio Pessoa, 1.244, Lagoa (523-3791). 2ª a 6ª, das 18h ao último cliente, sáb. e dom., a partir do meio-dia.  
➤ Por R\$ 21,10, o cliente pode saborear as delícias do Festival gastronômico de camarões. Entre os pratos, camarões flambados no champanhe com molho branco com arroz de amêndoas e noisettes de maçãs; Malibu, guarnecido com vinho branco e molho de catupiri; e o Antonino, servido ao molho de tomates, quiabo flambado no vinho e arroz branco.

### TRADICIONAL

**CONFEIRARIA COLOMBO** – Rua Gonçalves Dias, 32, Centro (232-2300). 2ª a 6ª, das 8h às 19h.  
➤ No dia 17 de setembro a Colombo completa 104 anos. E a festa já começou. Toda quinta os atores Jorge Cardoso, Patrícia Levi e Inês Cardoso interpretam



Delícias da Babe: quitutes do 'Rosh hashaná'

□ *Semper Florens* – Mercado Produtor, Av. Ayrton Senna, 1.791, Barra da Tijuca (431-1387). De 3ª a sáb., das 8h às 18h, e dom., das 8h ao meio-dia. Arranjo de flores com uvas em caixas de presente a R\$ 25.  
□ *Maria do Socorro Velloso* – tel.: 522-5088. Caixas de fludens a R\$ 11 (6 unidades), R\$ 20 (12 unidades) e R\$ 45 (24 unidades).  
□ *Deli & Tal* – Rua Gomes Carneiro, 137, Ipanema (521-1593). De 2ª a 6ª, das 8h às 17h. Lata decorativa com oito fludens a R\$ 15, Strudel a R\$ 12, Compota de frutas a R\$ 15.  
□ *Rozinha Bines* – tel.: 259-5314. Caixa com 25 bombons a R\$ 19.  
□ *Carminha Laicher* – tel.: 527-3077. Bolo de mel com frutas a R\$ 12 (pequeno) e R\$ 22 (grande), Cestas a partir de R\$ 56.  
□ *Márcia Lederman e Dulce Flaksman* – tel.: 239-4123. Honik leikech (Bolo de mel) a R\$ 21, Compota de frutas a R\$ 16 R\$ 16 o quilo, Fluden a R\$ 1,10, Strudel de queijo com passas a R\$ 0,80 a unidade.

cenar da época da fundação da confeitaria. Além das intervenções há uma exposição de fotos da Light sobre o Rio Antigo. Tudo, claro, regado com os já conhecidos quitutes, entres eles, o chocolate quente (R\$ 2,80), chá completo (R\$ 16,80) e waffles (R\$ 5,50).

### SANDUÍCHES FINOS

**CAFFE FELICE** – Rua Gomes Carneiro, 30, Ipanema (522-7749). De 3ª a 5ª das 10h à 1h, 6ª e sáb., das 10h ao último, e dom. das 10h à 1h.  
➤ Os sanduíches da casa, acompanhados de saladas ou batata frita, conquistam mais adeptos a cada dia. O salpicão de franco (R\$ 8,80) é servido no pão integral e pode ser considerado uma das tentações. Tem ainda o Geppetto (R\$ 13,40), no pão italiano, preparado com finas fatias de presunto cru, queijo brie, rúcula, azeite de oliva e pimenta.

### CHÁ

**SALÃO DE CHÁ DO CCB** – Rua 1ª de Março, 66, Centro (216-0539). 3ª a 6ª, do meio-dia às 20h, sáb. e dom., das 15h às 20h.  
➤ Depois de conferir a programação do CCB, uma pausa para o lanche. A porção individual do chá colonial sai a R\$ 18 e inclui torradinhas, pães e biscoitos amanteigados, queijos, salames, manteiga, mel e geleia. Sem falar nos sucos e tortas. O restaurante oferece ainda o chá especial (R\$ 11) e o chá diet (R\$ 9).



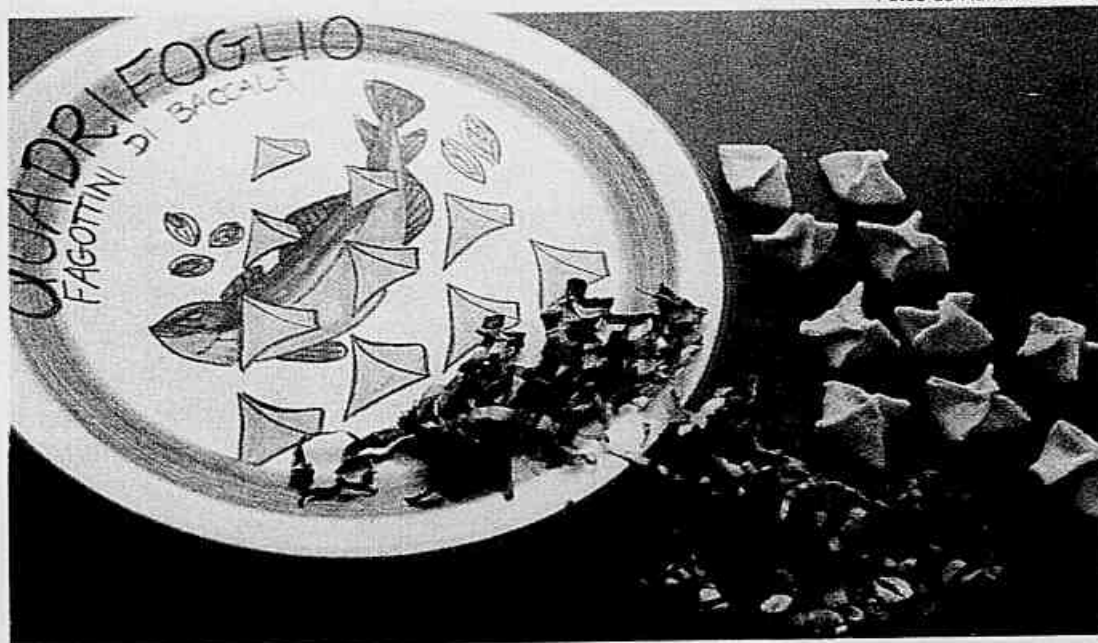
## Uma lembrança além do prazer à mesa

A idéia rondava a mente do gourmet Dânio Braga há pelo menos 30 anos, mas só em 1994 o sonho, com raízes ligadas aos restaurantes italianos, tornou-se realidade. Seu desejo era pura e simplesmente apresentar os amantes da boa mesa. "Tinha vontade de oferecer uma lembrança para as pessoas que gostam de comer bem, para que pudessem se lembrar dos agradáveis momentos que passaram à mesa", conta o criador da Associação dos Restaurantes da Boa

Lembrança. O presente, no caso, é um prato de cerâmica, criado de forma artesanal, a quatro mãos, pelos artistas Henrique Lage e Olga Salles. O processo de criação leva tempo – cinco dias – e o resultado agrada: em 1997, 70 mil pratos foram fabricados. Só no Rio, são 20 restaurantes associados e a organização conta com adeptos de várias regiões do Brasil. Os discípulos seguem, à risca, as recomendações do mentor. "Só vendemos o prato se o cliente degustar o quitute no res-

taurante", explica Silvana Bianchi, do Quadrifoglio. Para fazer parte da instituição, Dânio, que até o ano 2000 pretende estar em todos os estados brasileiros, exige que a instituição seja estabelecida e que ofereça pratos típicos da cozinha regional. A organização conta com uma página da Internet (<http://www.boalembanca.com.br>), onde é possível conhecer todos os restaurantes que integram a lista e a receita dos pratos servidos. (B.M.)

Fotos de Adriana Caldas



No restaurante Quadrifoglio, o prato de cerâmica decora o colorido 'Fagottini di baccata'

### A GALERIA DOS BONS PRATOS

□ **Arlecchino** – R. Prudente de Moraes, 1.387, Ipanema (259-7745). 2ª a sáb., das 19h às 2h, e dom., das 12h à 1h. *Brodetto de cesenatico* a R\$ 30,50 e *Ravioli di pesce* a R\$ 25,50.  
 □ **Antiquarius** – Rua Aristides Espínola, 19, Leblon (294-1049). Diariamente, do meio-dia às 2h. *Arroz de codornizes* a R\$ 24,30 (almoço) e R\$ 28 (jantar).  
 □ **Casa da Suíça** – Rua Candido Mendes, 157, Glória (252-5182). Dom. a 6ª, do meio-dia às 15h, e das 19h à 1h, e sáb., das 19h à 1h. *Carpaccio de salmão* a R\$ 30.  
 □ **Enotria** – Fashion Mall, Est. da Gávea, 899/2º andar, São Conrado (322-6064). BarraShopping, Av. das Américas, 4.666, loja 129-B, Barra (431-9119). 2ª, do meio-dia às 16h, 3ª a 6ª, do meio-dia às 16h e das 19h à 1h, sáb., do meio-dia às 18h e das 19h à 1h, e dom., do meio-dia às 18h e 19h às 22h. *Panzerotto* a R\$ 29.  
 □ **Giuseppe** – Rua 7 de Setembro, 65, Centro (221-6684). 2ª a 6ª, do meio-dia às 16h. Happy hour, das 17h ao último cliente. *Tripa fiorentina* a R\$ 18,60.  
 □ **Gosto com Gosto** – Av. Venceslau Brás, s/nº, Visconde de Mauá (024/387-1382). Diariamente, do meio-dia às 20h. *Vaca atolada* a R\$ 30.  
 □ **Guimas** – Rua José Macedo Soares, 5, Gávea (259-7996). Diariamente, do meio-dia à 1h. BarraShopping, loja 128-A, Barra (431-9036). Diariamente, das 19h à 1h. *Maçã primavera* a R\$ 12,70. São Conrado Fashion Mall, Estrada da Gávea, 899, São Conrado (322-6914). Diariamente, do meio-dia à 1h. *Pêra e mel* a R\$ 12,60.  
 □ **Les Artistes** – R. Marquês de S. Vicente, 75-A, Gávea (239-4242). 2ª a 6ª, das 12h às 16h e das 19h à 1h, sáb., das 12h à meia-noite, e dom., das 12h às 17h. *Anon agridoce* a R\$ 21,90.

□ **Locanda Della Mimosa** – Alameda das Mimosas, 30, Vale Florido, Araras (024/242-5405). 5ª, das 20h à meia-noite, 6ª e sáb., das 12h30 às 16h e das 20h ao último cliente, e dom., das 12h30 às 16h e das 19h à meia-noite. *Stoccafisso mantecato alla veneziana* a R\$ 17,10.  
 □ **Margutte** – Av. Henrique Dumont, 62, Ipanema (259-3887). 2ª a 4ª, das 19h à 1h, 5ª e 6ª, das 19h à 1h30, sáb. e dom., do meio-dia à 1h30. *Farfalle alla Terenzio* a R\$ 26,80.  
 □ **Mistura Fina** – Av. Borges de Medeiros, 3.207, Lagoa (537-2844). Diariamente, a partir do meio-dia. *Coelho à beira da Lagoa* a R\$ 23,90.  
 □ **O Navegador** – Av. Rio Branco, 180/6º andar, Centro (262-6037). 2ª a 6ª, das 11h30 às 15h30. *Lasanha do pescador* a R\$ 23.  
 □ **Pato com Laranja** – Rua do Ouvidor, 16, Centro (221-8905). 2ª a 6ª, das 11h às 15h30. *Frango oriental* a R\$ 16,20.  
 □ **Pux Delícia** – Rua Maria Quitéria, 99, Ipanema (247-4191). 2ª, das 20h à 1h, 3ª a dom., do meio-dia ao último cliente. *Pato caçarola* a R\$ 22.  
 □ **Quadrifoglio** – Rua J.J. Seabra, 19, Jardim Botânico (294-1433). 2ª a sáb., do meio-dia às 15h30, e das 19h à 1h30, sáb., das 19h à 1h30, e dom., das 12h30 à meia-noite. *Fagottini di baccata* a R\$ 24,50.  
 □ **Rancho Inn** – Rua do Rosário, 74, sobrado, Centro (263-5197). 2ª a 6ª, das 11h30 às 16h. *Farfalle com pesto de tomate seco, mussarela de búfala e manjerição* a R\$ 16,50.  
 □ **Sagrada Família** – Rua do Rosário, 98, Centro (252-2240). 2ª a 6ª, das 11h30 às 16h. *Búfalo wings* a R\$ 16,81. Rua Domingues de Sá, 325, Niterói. 3ª a dom., a partir das 11h. *Duck tales* a R\$ 15,81.

Linha de bate-papo proibida para menores. R\$ 4,92 por minuto.

**Não fique aí sozinho.**

**0900 78 1462**

**Me liga agora!**

BARRA SHOPPING  
**431-9384**

BOTAFOGO  
**295-5339**

HUMAITÁ  
**537-1510**

BARRA JARDIM OCEÂNICO  
**493-8885**

LARANJEIRAS  
**285-2791**

IGUATEMI  
**577-6780**

TIJUCA  
**568-2284**

Aceitamos tickets



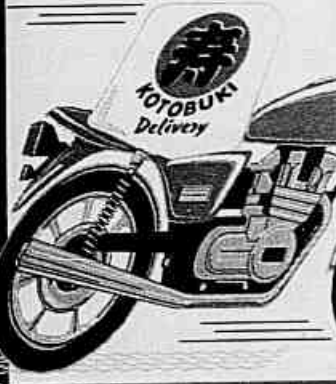
Ligue e peça...



**Pensou...**  
**...o KOTOBUKI chegou.**

Apresente o anúncio e receba **GRÁTIS** um Filadélfia Roll (8 peças)

Valor mínimo para entrega: R\$ 20,00  
Taxa de entrega: 10% do pedido





# CD DO SKANK, SHOW E VIAGEM PRA LONDRES. E SEU PAI DIZENDO QUE FICAR ESCUTANDO MÚSICA O DIA INTEIRO NÃO IA LEVAR VOCÊ A LUGAR NENHUM.



VOCÊ PODE ESCREVER AQUI A SUA FRASE:

Nome: \_\_\_\_\_

Endereço: \_\_\_\_\_

CEP: \_\_\_\_\_

Idade: \_\_\_\_\_

Tel.: \_\_\_\_\_

Você é assinante do JB? ☐ Sim ☐ Não

Profissão: \_\_\_\_\_

CPF: \_\_\_\_\_

Para participar da "Promoção Skank" basta você preencher os cupons que serão veiculados nos dias 09, 10 e 12/09/98 no Caderno B, 11/09/98 na Revista Programa e 13/09/98 na Revista Domingo, escrever uma frase de até três linhas com a palavra "Siderado" e enviar para a Rádio Cidade - Caixa Postal 23.029, Rio de Janeiro, escrevendo no envelope "Promoção Skank". As 75 melhores frases ganharão 2 ingressos para o Show no Metropolitan dia 25/09/98, de Pista Livre\* e 1 CD do Skank, além de concorrer ao sorteio de uma viagem a Londres com direito a acompanhante, que será feito no palco às 22h, por um locutor da Rádio Cidade. Estão incluídos passagens aéreas, cinco noites, city tour e ajuda de custo para café da manhã. O vencedor deverá estar no Metropolitan para ganhar a viagem. Outras 225 melhores frases ganharão 1 CD do Skank\*\*. O resultado da promoção será divulgado dia 18/09/98, na Revista Programa. \* Os 75 contemplados com ingressos e CDs deverão retirar seus prêmios no Metropolitan dia 25/09/98, no camarote ímpar, das 20h30 às 21h30, mediante documento de identidade. \*\* Os 225 contemplados com CDs deverão retirar seus prêmios no **Jornal do Brasil**, entre os dias 21 e 25/09/98 das 14 às 18h (Av. Brasil, 500/térreo - São Cristóvão). As frases serão julgadas por uma comissão composta por funcionários das empresas envolvidas na promoção. Só serão válidos os cupons corretamente preenchidos e postados pelo correio até o dia 14/09/98. O vencedor e seu acompanhante deverão estar disponíveis para viajar na data marcada pela empresa que cederá a viagem a Londres, em período de baixa temporada. Caso o vencedor seja menor de 18 anos, o mesmo deverá viajar acompanhado de um responsável. O vencedor e seu acompanhante serão responsáveis por todas as despesas relativas à documentação necessária para a viagem (passaportes, taxas de embarque e vistos), assim como despesas pessoais durante sua estada em Londres (ex.: ligações telefônicas, alimentação, serviço de quarto ou qualquer outro serviço prestado pelo hotel). O prêmio é pessoal e intransferível. Não poderão participar desta promoção funcionários e parentes de funcionários das empresas envolvidas.

Esta promoção é de caráter recreativo e cultural conforme item II do artigo 3 da Lei 5768 de 20/12/71 e não possui vínculo de compra.



**TRANS BRASIL**

**METROPOLITAN**

**AIR INTERNATIONAL TOURS**  
TEL: 55 21 533- 6716

**Sony Music**

<http://www.sonymusic.com.br>



## JORNAL DO BRASIL



## MÚSICA

Fã de discos ao vivo, o compositor repete a dose no Met

# ‘Livro vivo’ vira disco ao vivo

## Caetano Veloso grava CD em minitemporada no Metropolitan

Depois de passar por Argentina, Uruguai, Chile, Portugal e Itália com a turnê *Livro vivo*, baseada no disco *Livro* e já mostrada no Canecão em maio, Caetano Veloso faz três apresentações no Metropolitan neste fim de semana, dentro das comemorações do quarto aniversário da casa. Durante a minitemporada, o compositor grava o CD *Livro vivo*, versão ao vivo do álbum lançado no ano passado. “Logo que passei pelo Canecão com o show fiquei com vontade de fazer o Metropolitan também, por causa de um público que vai ao Met e nem sempre vai a Botafogo”, diz Caetano.

Passagens do livro *Verdade tropical*, que Caetano também lançou em 1997, costuram os sets do show. O espetáculo é um pouco diferente daquele que os cariocas viram no Canecão, graças à gravação do CD. Além de músicas de *Livro*, entre elas *Não enche*, *Pra ninguém* e *Livros*, Caetano vai registrar algumas que não estavam no primeiro roteiro. “Vou botar *Drão*, do Gil, e também *Esse cara*”, antecipa o compositor.

Caetano é um entusiasta da moda de discos ao vivo gravados em turnês de lançamento, como *Bebadosamba*, de Paulinho da Viola (que deu origem a *Bebadachama*),

e *Quanta*, de Gilberto Gil (que virou *Quanta gente veio ver*). Seu disco anterior, *Fina estampa*, foi gravado no mesmo Metropolitan, com um resultado que deixou Caetano satisfeito. “Acho ótimo isso. Eu mesmo insisti muito com o Gil para gravar os shows de *Quanta*. Ao vivo se consegue uma espontaneidade de performance que em estúdio é impossível”, afirma. É o que o público vai poder conferir, ao vivo e a cores.

Caetano Veloso – Metropolitan, Via Parque, Avenida Ayrton Senna, 3.000, Barra (421-1333). 6ª e sáb., às 22h30, e dom., às 20h30, R\$ 20 (platéia), R\$ 40 (setor especial) e R\$ 55 (palco e camarote).

## ATENÇÃO

**Wagner Tiso** – Após um pequeno recesso, a série *Encontros* continua na Sala Cecília Meireles. Desta vez o pianista Wagner Tiso (foto) e a Rio Cello Ensemble apresentam *Debussy encontra Fauré* e canções de Milton Nascimento, parceiro do pianista, como *Cravo e canela* e *Nos bailes da vida*.

**Alcione** – Depois de 18 anos a cantora volta ao Canecão para lançar o disco *Celebração*, que traz sucessos de seus 27 anos de carreira regravados com alguns convidados. A dupla Baião de Dois participa do show. Mas os hits estão todos lá: *Nem morta*, *Minha estranha loucura*, *Não deixe o samba morrer...*

**Catia Almeida** – A cantora estourou na JB FM com sua versão para *Explode, coração*, de Gonzaguinha. Nesta sexta e sábado a cantora está no Café do Teatro Gláucio Gill mostrando o show *Outono*.

No repertório estão Cartola, Adoniram Barbosa e composições próprias.

**Arranco de Varsóvia** – O Arranco mostra no Hipódromo Up o show *Samba de Cartola*, baseado na obra do mangueirense. Há desde canções pouco conhecidas até as eternas *As rosas não falam* e *O sol nascerá*.

**Big Allambik** – Um dos bons nomes do blues nacional se apresenta na série *Pop goiaba*, no Teatro MPB-4 do Espaço DCE, em Niterói. A banda, que está lançando o álbum *Batuque e blues*, mostra no show canções próprias e clássicos do blues e do rock and roll.

**Adriana Maciel** – A cantora participa do projeto *Domingos acústicos*, do R9. O repertório é multinacional. Tem *Navio*, de Lenine, *Dejarlas partir*, de Fito Paez, e *Baby blue*, de Bob Dylan.



Adriana Caldas





## O Departamento Cultural S-R3 da UERJ APRESENTA

• 11/09

**XI Festival de Dança do Rio de Janeiro Tápia**  
**Fórum de Debates**  
10h - 13h: *Marketing cultural*  
14h - 18h: *A importância dos festivais e mostras nacionais*  
Auditório 11 da Uerj

**Apresentação do Grupo Tápia**  
**Companhia de Dança**  
Coreografia de Ricardo Risuenho  
Teatro Odylo Costa, filho, às 18h30

• 12/09

**XI Festival de Dança do Rio de Janeiro Tápia**  
**Palestra**  
*As dissonâncias na dança brasileira*  
Com Marcus Bragato - Doutorado em Comunicação e Semiótica na PUC-SP  
Auditório 11 da Uerj, às 11h

**Fórum de Debates**  
13h - 17h: *Festivais e mostras internacionais e o intercâmbio cultural*  
Auditório 11 da Uerj

**Apresentação do Ballet da Cidade**  
**São José do Rio Preto**  
Coreografia de Mário Nascimento  
Teatro Odylo Costa, filho, às 18h

• 13/09

**XI Festival de Dança do Rio de Janeiro Tápia**  
**Palestra**  
15h: *Intepretação na dança*  
Com Antônio Amâncio  
Teatro Odylo Costa, filho

17h: *Iluminação / Generalidades*  
Com Aurélio Di Simoni  
Teatro Odylo Costa, filho

**Apresentação de El Escote Dança**  
**Company e do Grupo Dança de**  
**Rua do Brasil**  
Teatro Odylo Costa, filho, às 20h

• 14/09

**Iguatemi Cinema na Concha**  
**Os Matadores de Beto Brant**  
Concha Acústica, às 18h30

• 17/09

**Orquestra Sinfônica Brasileira**  
**Concertos para a juventude**  
Teatro Odylo Costa, filho às 12h30

**Quintas Corais**  
**Coral do SEBRAE**  
Regente: Eduardo Lakschevitz  
Hall dos Elevadores da Uerj, às 18h

**Exposição O Culto, de Eduardo Barreto**  
Inauguração às 19h, na Galeria Cândido Portinari  
Aberta até 16 de outubro

**Lançamento do CD UERJ Clássica**  
**Obra Integral para violão solo de**  
**Heitor Villa-Lobos**  
Apresentação de Paulo Pedrassoli  
Sala Cecília Meireles, às 19h30

APOIO: JORNAL DO BRASIL

## MPB

**CATIA ALMEIDA** - *Café do Teatro Gláucio Gill*, Praça Cardeal Arcoverde, s/nº, Copacabana (547-7003). 6ª e sáb., às 23h. R\$ 8.  
►Leia mais no *Atenção*.

**OS WALNEYS** - *Espaço das Artes*, Av. Atlântica, 3.806, Copacabana (523-9842). Dom., às 20h. R\$ 10.

►O grupo retorna com seu show passando por vários estilos musicais, com humor e irreverência.

**SWING DE SAIA** - *Teatro Municipal de Niterói*, Rua 15 de Novembro, 35, Niterói (717-1551). Sáb., às 21h. R\$ 10.

►Seis mulheres cantam composições próprias, de Gilberto Gil e Cláudio Zoli.

**PROJETO CAMBADA MINEIRA** - *Espaço das Artes*, Av. Atlântica, 3.806, Copacabana (523-9842). 6ª e sáb., às 22h. R\$ 15.

►Espetáculo de música, arte e literatura. Participação especial de Toninho Horta.

**GRUPO BAMBU** - *Teatro da Praia*, Rua Francisco Sá, 88, Copacabana (267-7749). 6ª e sáb., às 21h30 e dom., às 20h30. R\$ 15.

►Cristina Braga (harpa), José Staneck (harmônica), Ricardo Medeiros (contrabaixo) e Barbara Lau (vocal) mostram seu primeiro disco, com músicas como *Chove, chuva*, de Ben Jor, e *Correnteza*, de Tom Jobim.

**CAUBY PEIXOTO** - *Chico's Bar*, Avenida Epitácio Pessoa, 1.560, Lagoa (523-3697). 6ª e sáb., às 23h. *Couvert* a R\$ 20. *Consumação* a 15.

►O cantor interpreta seus maiores sucessos.

**ADRIANA** - *Teatro João Caetano*, Praça Tiradentes, s/nº, Centro (221-0305). 2ª a 6ª, às 12h30. R\$ 5.

►A cantora apresenta canções como *Coisas do coração*, *Sonho sem fim* e *Transas do amor*.

**CARLINHOS VERGUEIRO** - Vinícius, Rua Vinícius de Moraes, 39, Ipanema. 6ª e sáb., às 23h. *Couvert* a R\$ 15 e *consumação* a R\$ 8.

►Carlinhos continua com seu show *Não chega de saudade*, em homenagem a Vinícius.

## FORRÓ

**AMELINHA** - *Gafieira Elite*, Rua Frei Caneca, 4, Centro. Sáb., às 22h. R\$ 5 (pista) e R\$ 7 (mesa).

►A cantora se apresenta acompanhada do trio Gaviões do Forró. E ainda recebe o troféu Elite.

## SAMBA

**ARRANCO DE VARSÓVIA** - *Hipódromo Up*, Praça Santos Dumont, 108, Gávea (294-0095). 6ª e sáb., às 22h30. *Couvert* a R\$ 15. *Consumação* a R\$ 10.  
►Leia mais no *Atenção*.

**ALCIONE** - *Canecão*, Avenida Venceslau Brás, 215, Botafogo (543-1241). 6ª e sáb., às 22h30, e dom., às 21h30. R\$ 10 (arquibancada), R\$ 15 (lateral), R\$ 25 (setor C), R\$ 30 (setor B) e R\$ 40 (setor A).  
►Leia mais no *Atenção*.

**HEITORZINHO DOS PRAZERES** - *Sala Funarte*, Rua da Imprensa, 16, Centro (297-6116). 6ª e sáb., às 18h30. R\$ 5.

►Show de lançamento do CD *Quem somos nós*.

## BLUES

**BIG ALLANBIK** - *Teatro MPB-4*, Rua Visconde do Rio Branco, 625, Centro, Niterói (620-8080). 6ª, às 22h. R\$ 10. Estudantes pagam R\$ 5.

►Leia mais no *Atenção*.

ESTRÉIA  
HOJE

CALENDÁRIO TRIVALE 64 anos  
R.ÁLVARO ALVIM, 33 - METRÔ CINELÂNDIA - TEL: 240 4469

Quinta à Domingo  
às 19:30 h

SUBVERSÕES

com Marcia Cabrita, Luis Salem  
e Aloísio de Abreu



TÃO NECESSÁRIO QUANTO SUAS FÉRIAS.

*Caderno Viagem. Toda Quarta, no seu  
Jornal do Brasil.*





## CHORINHO

**TRIO MADEIRA BRASIL** – Museu da Imagem e do Som, Praça Rui Barbosa, 1, Centro (262-0309). 6ª, às 18h30. R\$ 2.

➤O grupo de choro se apresenta no projeto *Música no MIS*.

**CHORO ÀS CINCO** – Salão Nobre da Alerj, Av. Primeiro de Março, s/nº (ao lado do Paço Imperial), Centro. Sáb., às 17h. Grátis.

➤Com Déo Rian e o conjunto Noites Cariocas.

## STANDARD

**WAGNER TISO E RIO CELLO ENSEMBLE** – Sala Cecília Meireles, Largo da Lapa, 47, Centro (224-3913). 6ª, às 20h. R\$ 20 (platéia) e R\$ 15 (balcão).

➤Leia mais no *Atenção*.

## POP

**ADRIANA MACIEL** – R9, Rua Venâncio Flores, 173, Leblon (239-6680). Dom., às 22h. Couvert a R\$ 10 e consumação a R\$ 10.

➤Leia mais no *Atenção*.

**VERÔNICA SABINO** – Mistura Fina, Avenida Borges de Medeiros, 3.207, Lagoa (537-2844). 6ª e sáb., às 22h30. Couvert a R\$ 15 e consumação a R\$ 12.

➤A cantora apresenta o show *Novo sentido*, ao lado do violonista Sérgio Chiavassoli.

**LAS CHICAS** – Casa da Gávea, Praça Santos Dumont, 116, Gávea (239-3511). Sáb., às 21h30 e dom., às 20h. R\$ 15. Estudante paga R\$ 10.

➤As meninas cantam e se revezam nos instrumentos, mostrando músicas próprias e novas versões para canções de Tom Jobim e Beatles.

**FÁTIMA GUEDES** – Bar do Tom, Rua Adalberto Ferreira, 32, Leblon (274-4022). 6ª e sáb., às 22h30. R\$ 15.

➤A cantora continua com seu show *Paixão zen*, onde mostra composições próprias.

**LÚCI** – The Ballroom, Rua Humaitá, 110, Humaitá (537-7600). 6ª e sáb., às 21h30. Ingresso a R\$ 10 e consumação a R\$ 10.

➤O guitarrista apresenta o show *Rebelião dos sentidos*, com músicas próprias e sucessos como *BR3*, de Toni Tornado.

## CLÁSSICO

**PETITE MESSE SOLENNELLE** – Sala Cecília Meireles, Largo da Lapa, 47, Lapa (224-3913). Sáb., às 19h30. R\$ 15 (balcão) e R\$ 20 (platéia).

➤Encerrando a série *Concert Hall*, o maestro Roberto Tibiriçá rege o Coro do Teatro Municipal, com quatro solistas, um duo de pianos e um órgão.

Comemore com:



MARCA REG.

# METROPOLITAN

## Ano 55

# Caetano Veloso

Em seu show "Livro Vivo"

Despedida do show "Acústico" Quatro músicas inéditas. SEXTA-ÀS 22:30H. PISTA LIVRE R\$20 / CAMAROTES R\$40/R\$60.

APÓLIO CIDADE

# Titãs

dia 18 set

# Cirque Éloize

Direto do Canadá o Irresistível mundo da diversão e da fantasia.

dia 20 set

DOMINGOS ÀS 19:00H. PLATEIA E LATERAL R\$20 / ESPECIAL E LAT. ESPECIAL R\$35 / BALCO R\$50 / CAMAROTES R\$35, R\$50.

REALIZAÇÃO: Antares, IBM, JB FM

de 11 a 13 set

HOJE E AMANHÃ ÀS 22:30H. DOMINGO ÀS 20:30H. PLATEIA E LATERAL R\$20 / ESPECIAL E LAT. ESPECIAL R\$40 / BALCO R\$55. CAMAROTES R\$40, R\$55.

JB FM

E mais Cheiro de Amor dia 22 - Skank dias 25 e 26

INGRESSOS: METROPOLITAN INF: 263-3773/FAX: 421-1336. INGRESSOS DISPONÍVEIS: 421-1331. TEATRO DA LAGOA INF: 512-9990. SHELL-LOJAS SELECT: (TAXA DE SERVIÇO 15%) POSTO IATE (BOTAFOGO), MARUJO (LEBLON), CANÁRIO (BARRA), EXCEDE (LAGOA), HAWAII (ILHA), SÃO BENTO (ICARAI) E GUADIANA (TUJUA). FAIXA ETÁRIA: 14 ANOS (DE 07 A 13 ANOS ACOMPANHADO DO RESPONSÁVEL) - www.metropolitan.com.br

Select Souza Cruz SMIRNOFF VARIG SCOTCH JB WHISKY RARE Golden Cross PAPIER MELHORAMENTOS BANCO BOAVISTA



# TEATRO

Fotos de divulgação

## Assim, só rindo

### Pedro e Herval estréiam comédias

DANIEL KOSLINSKI

Quem acha que a vida anda merecendo umas boas gargalhadas – nem que seja para desopilar um pouquinho – vai ter motivo de sobra a partir deste fim de semana. Duas comédias entram em cartaz nos teatros cariocas trazendo de volta para os palcos atores que conquistaram a simpatia popular com suas participações na TV.

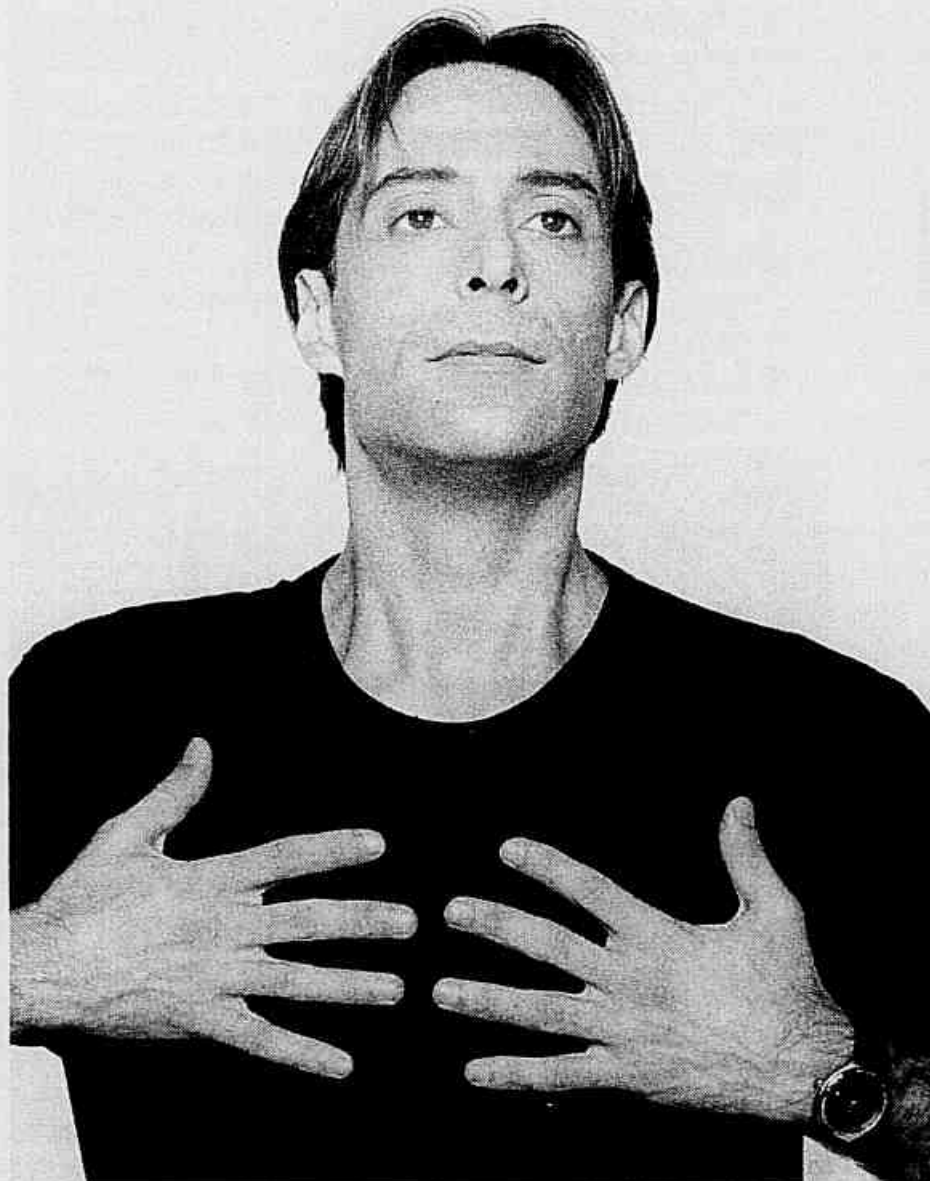
No Teatro do Leblon, Pedro Cardoso estréia seu monólogo *Os ignorantes*. O texto, escrito pelo próprio Pedro (também responsável pela direção), é inspirado no cordel *Os ignorante*, de José de Oliveira. Apesar da história simples e de aspectos trágicos, o espetáculo é uma comédia leve que, segundo o próprio autor, adquire ares de comédia burlesca. O personagem de Pedro Cardoso, um cara filho único, criado pelo pai, é atingido por um tiro disparado do bar que fica em frente à sua casa. Depois do acidente, o rapaz passa a ter seu destino comandado pelas pessoas que o cercam. Nesse ponto, o texto reflete sobre a ignorância das

pessoas sobre os próprios motivos que as levam a determinadas atitudes. Apesar da profundidade do tema, Pedro Cardoso garante que as pretensões intelectuais da peça não suplantam a brincadeira teatral. No palco o ator está acompanhado por uma banda de sete músicos que executa os temas instrumentais compostos por Carlos Cardoso especialmente para o espetáculo.

No Teatro Clara Nunes quem dá as caras é o eterno galã Herval Rossano. Depois de 23 anos afastado dos palcos – devido às suas múltiplas atividades como diretor de televisão –, o ator estréia a peça *Só para divertir*, no qual interpreta o protagonista Carlos e ainda assina a direção. O texto conta a história de um empresário casado que mantém uma relação extraconjugal.

□ *Os ignorantes* – Sala Marília Pêra do Teatro do Leblon, Rua Conde de Bernadotte, 26, Leblon (294-0347). 5ª a sáb., às 21h, e dom., às 20h. R\$ 20 (5ª), R\$ 25 (6ª e dom.) e R\$ 30 (sáb.).

□ *Só para divertir* – Teatro Clara Nunes, Shopping da Gávea, Rua Marquês de São Vicente, 52/3º andar, Gávea (274-9696). 5ª a sáb., às 21h30, e dom., às 20h. R\$ 15 (5ª), R\$ 20 (6ª e dom.) e R\$ 25 (sáb.).



Pedro Cardoso é autor, diretor e protagonista de 'Os ignorantes'

Clarice Niskier e Raissa de Goes são mãe e filha em 'Noturno para Ifigênia'





## ATENÇÃO

**Subversões** – O espetáculo está festejando quatro anos de sucesso com uma grande festa. Nesta sexta-feira Márcia Cabrita, Luis Salém e Aloísio de Abreu recebem convidados muitos especiais. Sobem ao palco Dercy Gonçalves, Carvalhinho e Virgínia Lane. No mais, o trio provoca gargalhadas com suas versões escrachadas para grandes sucessos da música popular mundial. No Teatro Rival.

**Cabaret Brazil** – Em cartaz no Teatro Sesi, o musical conta a história de uma família negra que administra um cabaré na década de 50. Com estética de teatro de revista, o espetáculo utiliza elementos de todos os cabarês do mundo.

**Cobaías de satã** – A Companhia dos Atores comemora 10 anos com uma montagem que trata do conflito entre o bem e o mal no Teatro 1 do Centro Cultural Banco do Brasil.

**Somos irmãos** – No Teatro Ginástico, o musical conta a história das irmãs cantoras Linda e Dircinha Batista.

**A alma boa de Setsuan** – Domingos Oliveira encena até domingo no Teatro do Planetário o texto de Bertolt Brecht que trata das possibilidades de o homem ser bom no mundo.

**A dona da história** – Andrea Beltrão e Marieta Severo vivem a mesma personagem, aos 20 e aos 50 anos, na Sala Fernanda Montenegro do Teatro Leblon.

**O submarino** – Miguel Falabella e Zezé Polessa vivem no teatro do Norte Shopping um casal neurótico que se junta e se separa inúmeras vezes em busca da relação ideal.

**Cabaré Youkali** – A Companhia Ensaio Aberto reproduz um autêntico cabaré com todo o esplendor da República de Weimar. Os textos do espetáculo são de Bertolt Brecht e as músicas, de Kurt Weill. O musical faz parte do projeto *Aos que vierem*, que homenageia o centenário do dramaturgo alemão. Em cartaz no Teatro Glauce Rocha.

**Dama da noite** – Com texto de Caio Fernando Abreu, o monólogo traz o ator e diretor Gilberto Gawronski vivendo o personagem pansexual Dana Avalon no Porão da Casa de Cultura Laura Alvim.

**Os cafajestes** – Com muito humor, a Cia. Baiana de patifaria ironiza o chamado sexo frágil, abordando a revolução feminista sob uma ótica machista.



Luis Salém, Márcia Cabrita e Aloísio de Abreu festejam quatro anos de 'Subversões'

## A Ifigênia de Clara e o Galileu de Ítala

Os amantes dos textos clássicos também não têm do que reclamar em relação às estréias deste fim de semana. Dois espetáculos levam aos palcos a tragédia grega de Eurípedes e o teatro épico de Bertolt Brecht. No Teatro Gláucio Gill entra em cartaz *Noturno para Ifigênia*, uma adaptação de Clara de Góes para o clássico *Ifigênia em Áulis*, de Eurípedes. Com direção de Rubens Rusche, a peça trata do comportamento do homem diante do poder, através da história da jovem Ifigênia (Raissa de Góes). Seu pai, Agamenon (Clemente Viscaíno), precisa fazer uma longa viagem, mas os ventos não sopram e suas naus ficam paradas no

porto. Depois de consultar o oráculo, Agamenon é informado de que somente o sacrifício de sua filha fará os ventos soprarem novamente. Decidido a cumprir seu destino, o pai de Ifigênia manda chamá-la e a sua mãe, Clitemnestra (Clarice Niskier), sob o pretexto de que vai casar Ifigênia. A encenação de Rubens Rusche põe os atores para interpretar o tempo todo de perfil, emprestando à cena características da pintura da época.

No Teatro da Cidade, a atriz e diretora Ítala Nandi comemora os 40 anos do Teatro Oficina e o centenário de Bertolt Brecht com uma adaptação de *A vida de Galileu*, texto do dramaturgo que o gru-

po teatral, do qual a atriz fez parte, encenou em 1969. Para a nova montagem, Ítala Nandi – que divide a direção com Vítor Lemos – recrutou 14 atores revelados no curso que coordena na Faculdade da Cidade. No palco, a história do físico e matemático italiano Galileu Galilei, o primeiro a defender a idéia de que a Terra girava em torno do Sol, e não o contrário, como se imaginava. (D.K.)

□ *Noturno para Ifigênia* – Teatro Gláucio Gill, Praça Cardeal Arcoverde, s/nº, Copacabana (547-7003). 5ª a dom., às 21h. R\$ 20.

□ *E a terra se move* – Teatro da Cidade, Avenida Epitácio Pessoa, 1.664, Lagoa (525-1029). Sáb. e dom., às 21h. R\$ 10.



# TEATRO

## ESTREIA

**OS AMIGOS DE TONI** – Texto e direção de Fernando Berto. Com Beth Schmitz e Rita Waehnelde. *Espaço Cultural do Correios*, Rua Visconde de Itaboraí, 20, Centro (503-8770). 5ª a dom., às 19h. R\$ 10.  
 >Comédia. O reencontro de amigos do colégio.

**CONFLITOS DA MENTE** – Texto e direção de Andréa Fernandes. Com Carlos Azevedo e Mauro Motta. *Teatro Galeria*, Rua Senador Vergueiro, 93, Flamengo (558-8846). 6ª e sáb., às 20h. R\$ 10.  
 >Surrealismo. Problemas existenciais do ser humano.

## REESTREIA

**SUBVERSÕES** – *Teatro Rival*, Rua Álvaro Alvim, 33, Centro (240-4469). 5ª a dom., às 19h30. R\$ 15 (5ª e dom.) e R\$ 20 (6ª e sáb.).

>Leia mais no Atenção.

**FRANCISCO DE ASSIS** – Texto e direção de Ciro Barcelos. Com Ciro Barcelos e Lidoka. *Sesc de Nova Iguaçu*, Rua Dom Adriano Hipólito, 10, Moquetá (667-2993). 6ª e dom., às 19h e sáb., às 19h30. R\$ 18.  
 >Drama. A vida de São Francisco de Assis.

**POR FALTA DE ROUPA NOVA, PASSEI O FERRO NA VELHA** – Texto e direção de Abílio Fernandes. Com Lícia Magna. *Teatro Armando Gonzaga*, Av. General Oswaldo Cordeiro de Farias, 511, Marechal Hermes (390-3052). Sáb., às 21h, e dom., às 20h. R\$ 10.  
 >Comédia. Família de classe média depende da pensão da sogra para viver.

**SE VOCÊ ME AMA** – De Miriam Bevilacqua. Direção de Francis Mayer. Com Java Mayan e Lucas Margutti. *Teatro da UFF*, Rua Miguel de Frias, 9, Icaraí, Niterói (719-7449). 6ª e sáb., às 21h, e dom., às 20h. R\$ 15.  
 >Adolescente. A vida de uma garota de 17 anos.

## ÚLTIMOS DIAS

**A ALMA BOA DE SETSUAN** – De Bertolt Brecht. Direção de Domingos Oliveira. Com Maria Mariana e Miguel Oniga. *Teatro do Planetário*, Av. Padre Leonel Franca, 240, Gávea (239-5948). 6ª e sáb., às 21h30, e dom., às 20h. R\$ 15 (5ª, 6ª e dom.) e R\$ 20 (sáb.).  
 >Leia mais no Atenção.

**TIO VÂNIA** – De Tchecov. Direção de Elcio Nogueira. Com Renato Borghi e Andréia Lopes. *Teatro Carlos Gomes*, Rua Pedro I, 4, Praça Tiradentes (232-8701). 6ª a dom., às 19h. R\$ 10.  
 >Drama. A história de um homem que passou a vida idolatrando seu mentor.

## CONTINUAÇÃO

**A DONA DA HISTÓRIA** – Texto e direção de João Falcão. Com Marieta Severo e Andréa Beltrão. *Sala Fernanda Montenegro do Teatro Leblon*, Rua Conde de Bernadotte, 26, Leblon (294-0347). 5ª a sáb., às 21h, e dom., às 19h. R\$ 20 (5ª), R\$ 25 (6ª e dom.) e R\$ 30 (sáb.).  
 >Leia mais no Atenção.

**SOMOS IRMÃS** – De Sandra Louzada. Direção de Ney Matogrosso e Cininha de Paula. Com Suely Franco e Nicette Bruno. *Teatro Ginástico*, Rua Graça Aranha, 187, Centro (220-8394). 5ª a dom., às 19h30. R\$ 15 (5ª e 6ª) e R\$ 20 (sáb. e dom.).  
 >Leia mais no Atenção.

**COBAIAS DE SATÂ** – De Filipe Miguez. Direção de Enrique Diaz. Com a Cia. dos Atores. *Teatro 1 do Centro Cultural Banco do Brasil*, Rua Primeiro de Março, 66, Centro (216-0223). 4ª a dom., às 19h. R\$ 10.  
 >Leia mais no Atenção.

**O SUBMARINO** – De Miguel Falabella e Maria Carmem Barbosa. Direção de Mauro Mendonça Filho. Com Miguel Falabella e Zezé Polessa. *Teatro Miguel Falabella*, Norte Shopping, Av. Suburbana, 5.332/2º andar, Del Castilho (595-8245). 5ª a sáb., às 21h30, e dom., às 20h. R\$ 20 (5ª e 6ª) e R\$ 25 (sáb. e dom.).  
 >Leia mais no Atenção.

**CABARÉ YOUKALI** – De Kurt Weill e Bertolt Brecht. Direção de Luiz Fernando Lobo. Com a Cia. Ensaio Aberto. *Teatro Glauce Rocha*, Av. Rio Branco, 179, Centro (220-0259). 4ª a 6ª, às 19h. R\$ 15. Quem comprar o ingresso com 24h de antecedência paga R\$ 5.  
 >Leia mais no Atenção.

**DAMA DA NOITE** – De Caio Fernando Abreu. Com Gilberto Gawronski. *Porão da Casa de Cultura Laura Alvim*, Av. Vieira Souto, 176, Ipanema (267-1647). 6ª e sáb., às 21h30, e dom., às 20h30. R\$ 15.  
 >Leia mais no Atenção.

**CABARET BRAZIL** – De Wolf Maya e Cininha de Paula. Direção de Wolf Maya. Com Danielle Winitz e Adriana Garambone. *Teatro Sesi*, Av. Graça Aranha, 1, Centro (563-4163). 5ª, 6ª e dom., às 19h30, e sáb., às 21h. R\$ 15 (5ª, 6ª e dom.) e R\$ 20 (sáb.).  
 >Leia mais no Atenção.

**OS CAFAJESTES** – De Aninha Franco. Direção de Fernando Guerreiro. Com Daniel Boaventura e Fábio Lago. *Teatro dos Quatro*, Shopping da Gávea, Rua Marquês de São Vicente, 52/2º andar, Gávea (274-9895). 5ª a sáb., às 21h, e dom., às 20h. R\$ 15 (5ª), R\$ 20 (6ª e dom.) e R\$ 25 (sáb.).  
 >Leia mais no Atenção.

**O CONGRESSO DOS INTELLECTUAIS** – De Bertolt Brecht. Direção de Aderbal Freire-Filho. Com Gisele Frões. *Teatro do Planetário*, Av. Padre Leonel Franca, 240, Gávea (239-5948). 6ª, à meia-noite. R\$ 10.  
 >Versão de *Turandot* ou o congresso das lavadeiras.

**CHICO VIOLA** – Texto e direção de Luiz Arthur Nunes. Com Jandir Ferrari e Flávio Bauraquí. *Teatro 2, CCBB*, Rua Primeiro de Março, 66, Centro (216-0223). 4ª a dom., às 19h. R\$ 6.

Depois de Peter Pan e Alice venha assistir mais um espetáculo do Ô Grupo TAL



apresenta



Sábados e domingos  
16:30h  
Parque Lage

 **Pinoquio**

direção Christiane Jatahy



**TEATRO RUBENS CORRÊA**

Cia de Comédia Os Melhores do Mundo

**SEXO**



04 de Agosto a 30 de Setembro  
Terças e Quartas às 21h

**TIP E TAP**



**RATOS DE SAPATO**

Sábado e Domingo às 17h

**Antigo Teatro Ipanema - Rua Prudente de Moraes, 824 A - Tel.: 523-9794**



►Musical. A vida e obra do cantor Francisco Alves.

**PERFORMANCE** – Texto e direção de Sarah Berandeth. Com Sandro Rabello e André Cerveira. *Centro Cultural Oduvaldo Vianna Filho*, Praia do Flamengo, 158, Flamengo (205-0276). Sáb. e dom., às 20h. R\$ 10.  
►Comédia. Crises conjugais abordadas com humor.

**O ABRE ALAS** – De Maria Adelaide Amaral, baseado no livro de Edinha Diniz. Direção de Charles Moeller. Com Rosamaria Murtinho e Ada Chaseliov. *Teatro João Caetano*, Praça Tiradentes, s/nº, Centro (221-1223). 5ª a dom., às 19h, e sáb., às 21h. R\$ 15.  
►Musical. A vida da compositora Chiquinha Gonzaga.

**EU E A LOUCA** – De Ruiz Bellenda. Direção de Ariel Coelho. Com Camila Amado. *Teatro Sesc Copacabana*, Rua Domingos Ferreira, 60, Copacabana (548-1088). 5ª a sáb., às 21h, e dom., às 20h. R\$ 15.  
►Comédia. Atriz fala sobre seu drama em uma festa.

**VESTIDOS BRANCOS** – De Fábio Fernandes. Direção de Luiz Armando Queiroz. Com Anja Bittencourt e Anita Terrana. *Espaço 2 do Teatro Villa-Lobos*, Av. Princesa Isabel, 440, Copacabana (541-6799). 5ª a sáb., às 21h, e dom., às 20h. R\$ 10.  
►Drama. Duas irmãs se reencontram e passam a limpo suas vidas.

**O QUETERÁ PIRADO BABY JANE?** – De Ivonete Clair. Direção de Frederico d'Amico. Com Edy Star e Carlos Fracho. *Teatro Galeria*, Rua Senador Vergueiro, 93, Flamengo (558-8846). 6ª e sáb., às 21h, e dom., às 20h. R\$ 12.  
►Comédia. Inspirado no filme *O que terá acontecido a Baby Jane?*

**CASAL CONSUMO - O ESPETÁCULO** – Texto, direção e atuação de Raul Franco e Wendell Bendelack. *Studio Escola de Atores*, Rua Alice, 256, Laranjeiras (205-3689). Sáb., às 21h, e dom., às 20h. R\$ 3.  
►Comédia. História de um casal de emergentes que não consegue disfarçar o tédio.

**O GUARANI** – De José de Alencar. Direção de Cláudio Handrey. Com Matheus Rocha e Samara Filipo. *Teatro Rubens Corrêa*, Rua Prudente de Moraes, 824 A, Ipanema (523-9794). 5ª a sáb., às 21h30, e dom., às 20h. R\$ 15 (5ª, 6ª e dom.) e R\$ 20 (sáb.).  
►Romance. O amor entre o índio Peri e Ceci.

**ALLAN KARDEC, UM OLHAR PARA A ETERNIDADE** – De Michael Simon. Direção de Rogério Fabiano. Com Fátima Freire e Jalusa Barcelos. *Teatro Sesc Tijuca*, Rua Barão de Mesquita, 539, Tijuca (208-5332). 6ª e sáb., às 21h, e dom., às 20h. R\$ 15.  
►Drama. A história do estudioso Hyppolyte Leon Denizard Rivail.

**QUEM TEM MEDO DE ITÁLIA FAUSTA?** – De Miguel Magno e Ricardo de Almeida. Com Eduardo Martini e Marcos Oliveira. *Sala Vermelha do Teatro dos Grandes Atores*, Barra Square, Av. das Américas, 3555, Barra (325-1645). 5ª a sáb., às 21h30, e dom., às 20h30. R\$ 15 (5ª), R\$ 20 (6ª e dom.) e R\$ 25 (sáb.).  
►Comédia. Marcou o início do teatro besteirol.

**SOB UM CARROSSEL DE NEONS** – Texto e direção de Paschoal Villaboim. Com Sonia Zagury e Leonardo Serrano. *Teatro Posto Seis*, Rua Francisco Sá, 51, Copacabana (287-7496). 5ª a sáb., às 21h30, e dom., às 20h. R\$ 5 (5ª e 6ª) e R\$ 7 (sáb. e dom.).  
►Tragicomédia. Mãe e filho numa situação insólita passam suas vidas a limpo.

**QUE MISTÉRIOS TEM CLARICE** – Textos de Clarice Lispector. Adaptação e direção de Luiz Arthur Nunes. Com Rita Elmôr. Participação de Fidelys Fraga. *Teatro Museu da República*, Rua do Catete, 153, Catete (285-6350). 6ª e sáb., às 21h, e dom., às 20h. R\$ 10.  
►Biografia. Um passeio pelo universo de Clarice Lispector.

**A SERPENTE** – De Nelson Rodrigues. Direção de Antonio Guedes. Com Alexandre Dantas e Claudia Ventura. *Teatro ao ar livre do Museu da República*.

Rua do Catete, 153, Catete (285-6350). 6ª a dom., às 20h. R\$ 10.

►Tragédia carioca. Uma história de amor, traição e morte.

**A BESTA DO MARIDO** – De Tchecov. Direção de David Herman e Cláudio Torres Gonzaga. Com Isaac Bernat. *Estação Beira-Mar do Museu do Telefone*, Rua Dois de Dezembro, 63, Catete (556-3189). 6ª a dom., às 19h. R\$ 10.  
►Comédia. Dois textos falam da frustração de homens oprimidos por suas mulheres.

**UMA NOITE DE SADE** – Criação coletiva. Direção de Ivan Sugahara. Com a Cia. Os Dezequilibrados. *Casa da Gávea*, Praça Santos Dumont, 116, Gávea (239-3511). 6ª e sáb., à meia-noite, e 4ª, às 21h30. R\$ 15.  
►Terror. Baseado no gênero teatral Grand-Guignol e na vida e obra do Marquês de Sade.

**COMÉDIA DE UMA CRIANÇA** – De Martins Pena. Dire-

ção de Wolf Maya. Com Cláudia Ohana e Eduardo Dusek. *Teatro Café Pequeno*, Av. Ataulfo de Paiva, 269, Leblon (294-4480). 5ª a sáb., às 21h30, e dom., às 20h. R\$ 20 (5ª) e R\$ 25 (6ª a dom.).  
►Comédia musical. O amor e o interesse movem os encontros e desencontros dos personagens.

**MENINOS, EU VIVI!** – De Sérgio Britto e Marco Santos. Direção de Sérgio Britto. Com Sérgio Britto e Nedira Campos. *Teatro da Faculdade da Cidade*, Rua Humaitá, 275, Humaitá (527-1497). 6ª e sáb., às 21h, e dom., às 17h e 20h. R\$ 15 (6ª e dom.) e R\$ 20 (sáb.).  
►Comédia. A vida do ator Sérgio Britto.

**MUITO BARULHO POR NADA** – De William Shakespeare. Direção de Michel Bercovitch. Com atores da Cia. Prática de Teatro. *Teatro da Casa de Cultura Laura Alvim*, Av. Vieira Souto, 176, Ipanema (267-1647). 5ª a sáb., às 21h, e dom., às 20h. R\$ 10.  
►Comédia. A história de dois casamentos que se realizam após uma série de contratempos.



## TEATRO DOS GRANDES ATORES

**SALA VERMELHA**

Quem Tem Medo de  
ITÁLIA FAUSTA?



Direção: Miguel Magno  
Com: Eduardo Martini,  
Marcos Oliveira,  
Kika Freire,  
Luiz Carlos Tourinho,  
Anderson Muller

Uma Comédia Rasgada

5ª a Sábado às 21:30 h • Domingo às 20:30 h

**SALA AZUL**

ESTREIA DIA 18

CARA  
DE PAU

Direção: Paulo Guarniere  
Comédias de: Juca de Oliveira

Com: Castrinho, Flávio Guarniere,  
Flávia Beghin, Lara Gois

5ª, 6ª e Sábado às 21h  
Domingo às 20h

PELA 1ª VEZ NO RIO !!

Av. das Américas, 3555 • Shopping Barra Square • Tel: 325-1645

# A DONA DA HISTÓRIA

de João Falcão



andréa  
beltrão

marieta  
severo

teatro do leblon  
quinta a domingo 274-3536



**RIO-SUL**  
União Aérea





# DANÇA

Fotos de divulgação



O Balé de Londrina mostra no Teatro Cacilda Becker o seu novo espetáculo, '2 e nada mais'

## Londrina traz 'dois' pra cá

BERENICE MENEZES

A companhia surgiu em 1993 e a cidade de origem também dá nome à trupe de bailarinos comandada por Leonardo Ramos, o diretor e coreógrafo, formado pela escola do Teatro Guaíra. Depois de exibir *Cria* (de 1996) e *À cidade* (de 1997), o Balé de Londrina está mais uma vez no Rio de Janeiro, onde apresenta aos cariocas um novo espetáculo: *2 e nada mais*, que integra o repertório da quinta turnê nacional do grupo.

O espetáculo é dividido em dois números – *Petrouchka* e *Romeu e Julieta* –, com músicas de Igor Stravinsky e Leonard Bernstein, respectivamente. Os pro-

fissionais da companhia são fiéis ao caminho idealizado por Leonardo – todos se dedicam exclusivamente ao trabalho da dança. O esforço vem rendendo bons resultados para a trupe paranaense: mesmo existindo há apenas cinco anos, o Balé de Londrina já excursionou por cerca de 30 cidades do país e do exterior, fazendo apresentações para um público de mais de 50 mil pessoas. Depois desta temporada de duas semanas no Teatro Cacilda Becker, o grupo segue para a capital mineira e depois para Lima, no Peru, onde vai se apresentar no Festival Danza Nueva.

□ Balé de Londrina – Teatro Cacilda Becker, Rua do Catete, 338, Catete (265-9933). 5ª a dom., às 21h. R\$ 6. Estudantes pagam R\$ 3.

**LORCA ENTRE NÓS** – Café de la Danse, Rua Joaquim Silva, 71, Lapa (221-5263). 6ª e sáb., às 21h, e dom., às 20h. R\$ 10.  
 > O grupo Arte Flamengo apresenta até este domingo o musical flamenco criado em homenagem aos 100 anos de Federico Garcia Lorca. Durante a apresentação, os músicos convidados Mara Lúcia Ribeiro, Luciano Câmara e Georgia Câmara interpretam letras e poemas de Garcia Lorca.

### CONTINUAÇÃO

**11º FESTIVAL DE DANÇA DO RIO DE JANEIRO** – Teatro Odylo Costa Filho, Campus da Uerj, Rua São Francisco Xavier, 524, Maracanã (587-7481). 6ª, às 18h30, e sáb., às 18h. R\$ 10.  
 > A coreógrafa e bailarina Giselle Tápias, em parceria com Toni Rodrigues, coordena a programação do evento, que traz neste fim de semana uma apresentação do Grupo Tápias, na sexta, e de alguns bailarinos do Balé do Teatro Municipal do Rio de Janeiro, no sábado.

# GRÁTIS

## SEXTA

**IN CONCERTO** – Casa de Cultura da Universidade Estácio de Sá, Av. Érico Veríssimo, 359, Barra (494-1023). 6ª e sáb., às 21h, e dom., às 20h.  
 > O Teatro do Anônimo mostra seu novo espetáculo. Desta vez um trio de palhaços brinca de músicos de orquestra.

## SÁBADO

**FEIRA RIO ANTIGO** – Rua do Lavradio, Centro. Sáb. e dom., das 10 às 17h.  
 > A feira de móveis volta com várias atrações, acompanhando o primeiro *Fim de semana no Centro*, promovido pela subprefeitura. Quem resolver ir ao Centro da cidade para dar uma olhada nos móveis antigos vai poder conferir também uma intensa programação cultural. Vai ter recital de piano, encontro de corais, grupos de MPB, shows de tango e exposições, restaurantes abertos, duas sessões do projeto *Cinema na Lavradio*. Para a criançada tem o espetáculo circense *Roda sala, gira vida* e mímicos espalhados pela rua.

**HISTÓRIAS AO VENTO EM COPACABANA** – Praça Serzedelo Correa, Copacabana. Sáb., às 10h.  
 > O programa começa com a história do rei Midas, personagem da mitologia grega que transformava em ouro tudo que tocava. No fim, uma equipe de recreadores do Baixo Bebê fará brincadeiras e cirandas com a garotada.

**A CIGARRA E A FORMIGA** – Bay Market, Rua Visconde do Rio Branco, 360, Niterói (620-2330). Sáb., às 11h.  
 > O musica infantil aporta no deck externo do shopping. A famosa fábula de La Fontaine conta a história das formigas que passam o ano se preparando para o frio e da cigarra que prefere se divertir e passa necessidade durante a estiagem.

**CORAL TODO TOM** – Sesc Copacabana, Rua Domingos Ferreira, 160, Copacabana. Sáb., às 17h.  
 > O Festival Internacional de Coros continua com o coral formado por alunos da UFRJ.

## DOMINGO

**A EPOPEIA DA CIDADE DE SÃO SEBASTIÃO DO RIO DE JANEIRO** – Museu Histórico da Cidade, Estrada Santa Marinha, s/nº, Gávea (512-2353). Às 11h30.  
 > No jardim do museu, o projeto *Contos e jardins* pretende mostrar às crianças a história da cidade desde sua fundação até a gestão de Pereira Passos.

**ORQUESTRA SINFÔNICA NACIONAL DA UFF** – Cine Arte UFF, Rua Miguel de Frias, 9, Icaraí. Dom., às 10h30.  
 > No projeto *Música aos Domingos*, a orquestra se apresenta com o regente Claude Villaret e a solista Sylvia Cápvová-Vizváry.

**CAMPEONATO CARIOCA DE KART** – Autódromo Nelson Piquet, Av. Salvador Allende, Jacarepaguá. Dom., às 11h.  
 > Os futuros campeões do automobilismo nacional estarão disputando a prova, que vale pela terceira fase da Copa Coppertone.

## DOMINGO

**EMILINHA BORBA** – Parque Monteiro Lobato, Rua Dr. Luiz Palmier, s/nº, Niterói. Dom., às 11h.  
 > A cantora relembra seus maiores sucessos.

**JONNY ALF** – Parque Garota de Ipanema, Arpoador. Dom., às 17h.  
 > O show comemora 40 anos de bossa nova.

**CAROL SABOYA** – Madureira Shopping Rio, Est. do Portela, 222, loja 301, Madureira (488-1441). Dom., às 18h30.  
 > A cantora faz show na praça de alimentação.

## ÚLTIMOS DIAS

**COMPANHIA DE DANÇA DEBORAH COLKER** – Teatro Villa-Lobos, Avenida Princesa Isabel, 440, Copacabana (275-6695). 6ª e sáb., às 21h, e dom., às 18h. R\$ 20.

> A companhia de Deborah Colker está de volta à cidade com o seu bem-sucedido espetáculo, que já percorreu o Brasil e outros países. Esta nova temporada, que termina no domingo, apresenta ao público a mesma proposta da turnê de estreia: desafiar a lei da gravidade. A delicadeza do balé clássico unida à força dos passos contemporâneos dá base ao universo exibido em cena pelos bailarinos, embalados por melodias de Mozart e por valsas de Schubert. A coreógrafa Deborah Colker buscou inspiração nas partituras musicais para compor o trabalho. No número de abertura, os quadros são batizados com nomes de andamentos, como *Allegro*, *Ostinato*, *Vigoroso* e *Presto*. Os extratos seguintes foram batizados de *Gravidade* e *Roda*.



## FESTA

**X-DEMENTE** – Fundação Progresso, Rua dos Arcos, s/nº, Lapa (220-5070). Sáb., à meia-noite. R\$ 25.

➤ O DJ americano Abel vem de Miami especialmente para provar porque é ele quem assina os remixes de Gloria Estefan.

**REVOLTA!** – Boate Guetto, Rua Muniz Barreto, 448, Botafogo. 6ª, às 23h. R\$ 8.

➤ A festa se muda para a Guetto, mas os DJs Schild, Nepal e convidados continuam fiéis ao techno e drum'n bass.

**I-PARTY** – Estação Ipanema, Rua Visconde de Pirajá, 572, Ipanema. 6ª, às 23h. R\$ 15 (mulher) e R\$ 20 (homem).

➤ O convidado desta semana é o DJ inglês Mary Mary, que é líder do grupo de drum'n bass Apollo 440.

**BEATNIK** – Bukowski Bar, Rua Paulo Barreto, 73, Botafogo (541-5044). Sáb., às 23h. R\$ 10.

➤ Os anos 80 estão de volta na festa do DJ Janot, que seleciona New Order, The Cure, Biquini Cavado e outros.

**BLACK POWER** – Public & Co., Rua Pacheco Leão, 780, Horto (239-5171). 6ª, às 22h30. Ingresso a R\$ 8 e consumação a R\$ 8.

➤ O DJ Beto Largman toca uma seleção de clássicos da black music.

**O ESCAMBALL** – Public & Co., Rua Pacheco Leão, 780, Horto (239-5171). Sáb., às 23h. Ingresso a R\$ 8 e consumação a R\$ 8.

➤ Os DJs Carlos e Gabriela misturam MPB e rock'n roll.

**UMA NOITE NA BAHIA** – Vogue, Rua Cupertino Durão, 173, Leblon (274-4145). Sáb., às 23h. Ingresso a R\$ 5 e consumação a R\$ 10.

➤ Para quem é fã de Tchans e afins, o DJ Paulinho toca hits do gênero e um grupo ensina lambaeróbica.

**FLASHBACK** – Rock in Rio Café, BarraFreeShopping, Avenida das Américas, 4.666, nível Américas, Barra (431-9500). Ingresso a R\$ 10 (mulher) e R\$ 12 (homem). Consumação mínima a R\$ 17.

➤ O grupo Step 4 Dance abre a pista animando a galera com um workshop de dança.

## BOATE

**R9** – Rua Venâncio Flores, 173, Leblon (239-6680). 6ª e sáb., às 19h. Ingresso a R\$ 20 e consumação a R\$ 15.

➤ A boate recém-inaugurada por Ronaldinho felizmente tem um som que foge ao estilo pagodeiro de jogador de futebol. O DJ Léo vai de hip hop, soul, dance e MPB.



Os DJs da Bunker 94, que abre nesta sexta, não abrem mão de seus vinhos prediletos

## Nostalgia da modernidade

MARCELO JANOT

As últimas novidades da noite carioca têm um leve sabor de nostalgia. Enquanto no Jardim Botânico começa a funcionar a boate Privilege, com o DJ Fernando Dias tocando exclusivamente flashbacks (com direito a set de música lenta), em Copacabana a casa onde funcionava a boate Le Boy muda totalmente de cara e se transforma em Bunker 94. São duas pistas, três bares, sala de jogos e lounge room, com capacidade para 700 pessoas. A frente da produção está o veterano combatente Amândio da Hora, que aos 50 anos reassume as carrapetas na festa *Jam blaster*, toda quinta. Amândio sacará de sua vasta coleção de vinhos preciosidades como uma versão de oito minutos e meio para *Relax*, do Frankie Goes To Hollywood, ou um remix raro de *I am what I am* (Gloria Gaynor). Na outra pista, Nado Leal toca hip hop. "Adoro drum'n bass, jungle e techno, mas só tocaria se tivesse 25 anos", diz Amândio. As sextas abrigarão

a festa *Alien nation*, com Wilson Power, Edinho e Tom Leão tocando rock, rap e big beats, e aos sábados os sons eletrônicos de Zé Roberto Mahr, Maurício Lopes e Nepal dão o tom na festa *Cubic*. Neste sábado, Maurício Lopes será substituído por Ricardinho NS.

A nova casa noturna do Jardim Botânico não terá um som tão democrático. A idéia dos empresários Carlos e João Davies, proprietários do restaurante mexicano Guapo Loco e da boate temática Besame Mucho, é aproveitar a onda revival e tocar somente músicas dos anos 70 e 80. De quebra, ajudando os tímidos e românticos ao ressuscitar aquela fatídica *hora da música lenta*, perfeita para a *azaração* – ou melhor, para a paquera. A decoração da casa é inspirada na pop art americana, convivendo com neon e jogo de espelhos.

□ **Bunker 94** – Rua Raul Pompéia, 94, Copacabana (521-0367). Às 23h. 5ª e 6ª a R\$ 7 (até 1h) e R\$ 10. Sáb., R\$ 10 (até 1h) e R\$ 15.

□ **Privilege** – Rua Maria Angélica, 29, Jardim Botânico (537-2724). 2ª a sáb., às 21h. Consumação a R\$ 15.

**CANECÃO**  
apresenta

**15 Setembro**  
**TERÇA**  
**20:30h**

Show de lançamento do CD **Circo Voador Geração 80/90/00**

**com Nação Zumbi, Farofa Carioca,**  
**Marcelo D2, Forróçacana,**  
**Baia & Rock Boys**

**Ingressos a R\$ 10,00**  
**e leve GRÁTIS o CD com**  
**todas essas bandas e muito mais**



# MARTINHO



## CLUBE JB

### Samba 3.0 para 60

Após o grande sucesso de *Tá delícia, tá gostoso*, Martinho da Vila lança *3.0 turbinado* (foto), seu primeiro disco ao vivo. O CD é uma síntese de seus 30 anos de carreira, dos primeiros aos últimos sucessos, e traz participações dos filhos Martinália, Analimar e Tonico. Entre as músicas estão *Quem é do mar não enjoe*, *Segure tudo*, *Na aba*, *Disritmia*, *Canta, canta, minha gente*, *Pequeno burguês*, *Casa de bamba* e o supersucesso *Mulheres*. Os primeiros 60 assinantes que ligarem nesta sexta para 589-5000, entre 10h e 10h15, ganham um CD *3.0 turbinado*, que deve ser retirado na Sala de Brindes do JB (Av. Brasil, 500/térreo, São Cristóvão), a partir de segunda-feira, entre 14h e 18h, com um prazo máximo de uma semana.

## Para abrir o apetite

No bar e restaurante Far Up (Cobal do Humaitá, Rua Voluntários da Pátria, 448, sala 1, tel.: 537-2421), toda noite há música ao vivo – 3ª e 4ª é instrumental e de quinta a sábado, shows de MPB. O bar tem sistema eletrônico de comandas e o chope é armazenado a cinco graus de temperatura. O bar ainda criou um clube do uísque e serve gelo em cubos compactos que demoram a derreter. Os 10 primeiros assinantes que ligarem nesta sexta para 589-5000 entre 14h30 e 14h40 ganham um jantar para dois, com bebidas à parte. Os demais têm 20% de desconto. Promoção válida até o dia 20. O Far Up abre de 3ª a domingo, das 16h ao último cliente.



□ Sob um carrossel de neons, de Paschoal Villa-boim. Teatro Posto Seis (Rua Francisco Sá, 51, loja 23, Copacabana, tel.: 294-5588). 5ª a sáb., às 21h30, e dom., às 20h. Desconto de 30% em até dois ingressos.

□ Serviço de Atendimento ao Assinante: 589-5000 e 0800.23-5000, Clube JB: 580-8243 e 585-4187. Fax: 580-5698. E-mail: clubejb@jb.com.br // Prêmios na Sala de Brindes do JB (Av. Brasil, 500, São Cristóvão)  
Os assinantes podem ser premiados numa única promoção por telefonema. Os ganhadores da semana passada não podem participar das promoções desta semana



# CLASSIFICADOS

PARA ANÚCIAR LIGUE 516-5000

## ACADEMIAS

**Academia Bras. de Yoga**  
Meditação, stress, relax. Visc. de Pirajá 318 / 204. T: 287-7048

**Ananda - Yoga Integral**  
Yoga p/ 3ª idade, meditação, Tai-chi-chuan. Av. Copacabana 769/102. T 255-5004

**Sindicato da Dança**  
D.Ventre/D.Flamenco/D.Salão Tango/Forró/Lambada/Jazz/Along. T: 284-0011 / 585-7330

**Yoga - Aulas no Lótus** - Centro de Meditação e Estudos Budistas. R.2 de Dezembro, 78/305 T. 558-0805/551-2045

## ANIMAIS

**Dr. Barone - CRMVRJ 490**  
Consulta, castração c/ anestesia s/ internação. Rua Catete, 274 - Tel: 205-8484 / 558-7104

**Gato é Legal** - Dão gatinhos para quem cuidar com carinho! Falar com Maria. Tratar Tel.: 294-1835.

## AULAS PARTICULARES

**AULA PARTICULAR**  
Mat/ Fis/ Quím  
Estatística, Contab., Descritiva, Desenho, Economia Eng Marcos, ex-prof UERJ T.: 521-0045/285-0366

**1º/2º/3º Graus** - Alg., Fis., Mat., Quím., Estat., Port., Ciênc., Des. Geom., Pedro Copelli desde 1973 Tel. 527-5730

**1º/2º/3º Graus** - His. Geo., Acomp., recup., prep. p/ vestib. Prof. Geogr. Marcelo Correia (PUC) 267-3360

**CONCURSOS**  
Matemática Financeira, Estatística, Cálculo, Física, Inglês, Álgebra, Análise, Métodos Quantitativos. Eng. PUC - Dr. Paulo Oppermann 275-2069

**PIANO TECLADO**  
Adultos/crianças  
Prof. formado UFRJ  
222-2504  
9967-8166

**MÚSICA LIVRE**  
Aulas, Concertos Workshops  
Aloysio Neves  
508-9624

**Activate Your English**

Eclectic conversation, Phonetics. Professional and cultural growth. At your office too. Free interview. Call 205-2637.

**Acompanhamento Escolar** Todas as matérias. Ca 1º e 2º Graus, recuperação. Neli/Ana Tel.: 570-2793

## Alemão

Aula particular com professor nativo, formado em letras e língua alemã. Falar com Helmut. Tel/Fax.: 549-2939

**Alemão/Inglês** - Prof. nativo, individual/ grupo, residência/ escritório, vários métodos, viagens. T. 548-3164

**American English** - Nativa. Conversação, gramática e leitura. Nivel intermédio/Avançado Tr.287-0826.

**Aprenda Italiano** - Aulas individuais ou em grupo! Método dinâmico, tradução e versão. Clara Tel.: 255-2262

**Aula de informática** - Win. 95, office 97 e internet. T. 268-5560 / 460-3030 cód. 807530 Cláudio

**Aula de Violão** - Popular, p/ todas idades, repert. escolhido pelo aluno. prof. exp. 225-1148 Roberto Magalhães

**Aula em sua casa** - Matemát., fis., quim., desenho/tec., cálculo, bioquímica. Todos os níveis e vestibular Tel.: 501-8804.

**CLASSIVENDE JB** - Onde está quem quer comprar? Onde está quem quer vender? 516-5000

**Aula** - Mat. fis., quim., desc., calc., estat., seu domic., recup. conc. R\$ 12 T.: 576-6481 / 265-4433 Engº Ernesto.

**Aula Particular** - Piano. Vou a domicílio. Profª. Formada pela Escola de Música UFRJ. Tr. 537-5936 / 286-9557.

**Aulas de Teclado** - Método prático, sem limite de idade. Tijuca e adjacentes. Profª Arlir Tel.: 575-5840.

**Aulas Inglês** - Profª diplomada p/ Cambridge. Método dinâmico. Todos níveis. 521-3161 / 9998-5673 Dalva.

**Aulas Instrumental** - Profª de flauta experiente, aulas Resid.283-0845/528-0000 cód 235961.Solange França

**Aulas Particulares** - Todas as matérias até 8ª série. Explicadora experiente. Matemática/Física p/2º grau. Marcia Tel.:548-2764/255-7453

**Aulas Particulares** - Matemática, física, química. 1º,2º,3º graus. Engenheiro formado UFRJ. Alves T.275-8373

**Canto** - Tec. vocal. Lírico e Popular. Virgínia Capibaribe. Formação Esc. de Música UFRJ. 540-8864 Gávea

**Canto** - Tec. vocal. Lírico e Popular. Virgínia Capibaribe. Formação Esc. de Música UFRJ. 540-8864 Gávea

## Eliane Salek

Ensina canto/teclado/flauta trv. 1ªs. vagas c/até 40% desconto. 294-2662/274-4004

**English** - Aula particular, Barra da Tijuca e Recreio. Vou à sua casa ou escritório. Tel.: 325-0124

**Espanhol** - Comercial e básico intensivos. Também grupos. Em empresa ou domicílio. Tel: 265-2296/ 553-0288

**Espanhol** - Profª nativa, individual/empresa/grupos. Todos níveis. At. domicílio. R\$20,00/hora/aula. 295-0549.

**Explicadora** - Tradicional 1ª a 8ª série, Praça Saens Peña Tel.: 460-1010 Cód. 524-1266.

## Francês

Profª Francesa c/ muita experiência. Todos os níveis e objetivos. Traduções. Martine: Tel/fax 554-5241.

**Francês** - Aprenda Francês rápido! Iniciação, conversação, gramática. Preparo para viagem. R\$ 15,00 / hora + 15 minutos cantando em francês. Cursos em Paris e Brasil. Luiza Tel: 527-6539

## Francês

Aprenda a língua c/ um francês. Prof. Gerard. Todos os níveis. Traduções. 552-5201

## Francês

Aprenda c/professor Francês. Todos os níveis e objetivos. Tradução. Alain: 295-0328.

**Francês** - Aulas part. e traduções. Conversação, gramática e prep.p/viagens. Método conf.objetivo. 222-2504

**Francês** - Aprenda + rápido! Domicílio/empresa. Profª formada Aliança Francesa. 260-8943/528-0528-1123279.

**Inglês Americano** - Profª Nativa. Vasta Exp. Todos níveis. Viagens/Negócios/Conversação. 322-5358

**Inglês** - Aula particular, conversação, gramática, pronúncia e viagem. Prof. Gliksmann. 239-4209. Leblon.

**Inglês** - Aulas particulares no Grajaú. Individual e grupo. Todos os níveis. pagamento mensal. T.: 576-3753 Isabel

**Inglês** - Exercício de conversação, articulação e texto R\$ 12,00. Traduções. Tratar no Tel.: 393-3831

**Inglês Francês Português**  
Aulas individ. Aprenda rápido. Adulto/infant. R\$15/h 256-0309

**Inglês intensiv.**  
Individual. Professor c/ experiência internacional. 3 meses você fala, entende, lê, escreve. R\$10/h Tel.: 542-3103

**Inglês** - Tijuca Profª diplomada - Aulas, conv, viagens, gram., prep. para mestrado. Todos os níveis - Tel.: 268-7034.

**CLASSIVENDE JB** - Onde está quem quer comprar? Onde está quem quer vender? 516-5000. Anuncie por telefone de 2ª a 6ª-feira para todas as edições até as 19h.

**Inglês** - Aulas particulares ênfase na conversação individual ou grupos 541-7584 Laura Copacabana.

**Inglês** - Método fácil estimula desejo aprender 10 anos experiência EUA. Individual grupo Doris 265-2878 Laranjeiras.

**JOÃO CARLOS ASSIS BRASIL**  
Inicia cursos de Piano - improvisação - Composição - Repertório p/ cantores.  
259-0637

**Matemática/Física** - Química/Portug (1º,2º,3º,vestib) Concurso Pedro II e C.A.p. Prof. Ricardo Cruz T: 552-7968

**Português** - 1º/2º/3º graus. Vestibular. Revisões. Reciclagem de funcionários. Profª Aurea 259-5060 - Leblon

## Português Inglês

Espanhol. Aulas na sua casa ou no seu escritório. Tel.: 267-9872

## Português

Redação, digitação e revisão de textos. Normas gramaticais 259-9116 Ipanema

**Redação** - Concursos, Vestibular, 1º e 2º graus; Publicidade, Revisão, Português, Literatura e Inglês. 511-0879

**Redação** - Aulas: Adultos, crianças; concursos; revisão de textos, monografias e teses. 521-3183.

**Saxofone & Flauta** - Leitura/Técnica/Improvisação. Aulas Particulares/Bossa Nova, Jazz, MPB. 267-4423/Ipan

**Violão** - Aprenda c/tirar q.q. canção c/apenas 16 acordes. Método exclusivo. Z.Sul/Norte. Ricardo Lopes 201-1212

**Violão** -Toque em pouco tempo c/cantora/compositora. Formação Villa-Lobos. 284-9332/9968-7746 Profª Samagra

## PORTUGUÊS p/Estrang. e INGLÊS

Todos os níveis. 1 h e 30 min/aula. Zona Sul. Marília  
Tel.: 537-7235/9966-4818  
Bip. 528-0000 Cód. 230222  
http://www.mls.com.br/  
pessoal/tokarski  
e-mail:tokarski@mls.com.br

## FALAR BEM; PENSAR BEM.

**CURSO DE ORATÓRIA**  
ORGANIZAÇÃO DO PENSAMENTO  
FLUÊNCIA VERBAL  
-ROGÉRIA GUIDA-  
Fonoaudióloga CFP 1079  
541-5984 - 541-2599

## INGLÊS ESPANHOL

Aulas individuais ou forme seu grupo. Profs. nativos. Aula em casa/ trabalho. Horário à sua escolha. Traga a revista e ganhe 10% desc.  
433-1002

## INGLÊS

Toefl - Gmat - Gre Nativo MBA English for special purposes  
325-0196/430-6441

## MATEMÁTICA

1º e 2º graus. Professor Francisco. Flamengo. Recuperação rápida. Tel.: 551-6239 Bip. 460-1010 Cód. 2722364

## PEDROII e CAP CEFET, ETFQ, MILITAR e NAVAL

Curso Preparatório Novas Turmas  
552-7968 Botafogo

## PIANO TECLADO

Adultos/crianças  
Prof. formado UFRJ  
222-2504  
9967-8166

## BELEZA

**Alongamento** -Mude seu visual. Cabelo 100% ou natural. Vou a domicílio. Tel. 455-6019 Sandra

# PROBLEMAS COM SEUS CABELOS?

**Queda - Rareamento - Caspa - Seborréia**  
**Ressecamento - Calvície - Cabelos Danificados por**  
**Tinturas, Alisantes, Permanentes**



Através de modernos métodos de análise, podemos identificar seguramente as causas de seu problema e indicar o tratamento adequado.

**Faça o seu Chek-up Capilar Inteiramente Grátis**

**CENTRO:** Av. Nilo Peçanha, 155 - sala 224 - Tel.: 262-7815  
**COPACABANA:** Av. N. S. Copacabana, 1059 - Sala 303 - Tel.: 247-1811  
**MADUREIRA:** Estr. do Portela, 99 - Sala 801 - Polo I - Tel.: 359-9003



# CLASSIFICADOS

PARA ANÚNCIAR LIGUE 516-5000

**Beleza Total** - Trat. capilar/aval, grátis. 1 sessão R\$ 13. (hidrat. + massagem vibratória). 10 sess. R\$100. Corpo sess. experimental grátis (mass. drenagem linfática) 10 sess. R\$ 100 / 30 sess. R\$ 200. Face limp. pele R\$ 20. Manicure pé + mão R\$ 12, grãtis. Escova curta/médio (mat. esterilizado). Depilação R\$ 5, cada parte (mat. descartável). Só feminino. Tel. 522-6274

**Como Emagrecer?** - Use Herbalife. Seja Distribuidor. Fale comigo. Tel. 372-5488 Tratar com Dulcinéia.

## Dieta Scarsdale

Emagreça 9 kg em até 14 dias, com saúde e sem remédios. Café, almoço e jantar. Entrega domiciliar. T. 581-8299

**Estética Zeza** - Massagem p/ celulite, trat. flacidez, limp. pele, acne. Somente feminino. 275-4493 At. domicílio.

**Herba Life** - Controle seu peso, ganhe saúde e massa muscular. Entrega domicílio. Moema Tel: 511-3193.

## Maquiagem Definitiva

Eletrólise, Escova, Lim. de Pele, depil. cera. At. também domicílio: 294-1393 / 511-2763.

**DR. ANTONIO AMÉRICO GONÇALVES**  
CRM: 52.83239  
Cirurgia Plástica  
Estética Reparadora

- Lipos aspiração
- Face / Nariz
- Abdômen
- Mamas
- Cicatrizes
- Orelhas de Abano
- Ginecomastia
- Inclusão de Silicone
- Mammária
- Tumores Cutâneos
- Peeling

**BARRA:**  
Centro Profissional Barra Shopping  
Av. das Américas, 4790 / 222  
325-5020 / 9972-1983  
**COPACABANA:**  
R. Siqueira Campos, 43 / 612  
235-5381 / 256-8062  
**ICARAI:**  
R. Gavião Peixoto, 148 / 806  
611-5757 / 710-1333  
**TERESOPOLIS:**  
Av. Lúcio Meira, 100 / 504  
742-9393

## ESTÉTICA BEL

No combate à celulite, gordura localizada, costas, abdome, culote, flacidez e redução de estrias.  
Riachuelo 382 Lj A  
232-9245

**BRONZEAMENTO ARTIFICIAL**  
Mantenha sua cor de verão. Camas de última geração. Ambos os sexos  
267-4473  
**Personal Bronzeo**  
Rua Visconde de Pirajá 330 sl. 322

## ATENÇÃO

**Angiologia/ Medicina Estética**  
**Ortomolecular e Mesoterapia**  
Tratamento: Rugas de Expressão (Botox), Rejuvenescimento da Pele, Varizes, Celulite, Flacidez, Estrias, Gordura Localizada.  
**NOVOS MÉTODOS-CONVÊNIOS**  
Copa - Tel.: 255-0388 / 256-6762 / 255-5490  
Dra. Rosa Alves  
CRM Nº 5215232.0  
Tel.: 547-1742

## BOLOS-DOCES E SALGADOS

**Experimente** - Nova sensação. Rocambole de camarão c/ massa folhosa. Entrega em casa. T: 247-1810

**CLASSIVENDE JB** - Onde está quem quer comprar? Onde está quem quer vender? 516-5000

## CASA-SERVIÇOS

## VAPORETTO

Limpeza e esterilização de ambientes. Aluguel com ou sem operadora. Limpamos apts. etc. após obras.

**Tel.: 592-8068**  
Desconto especial nos fins de semana

## SINTECO

Poliuretano. Descoloramento. Clareamento. Polimento pedra. Aplicação resina. Pinturas geral. Financiemos. Dia e Noite.  
283-0911 / 516-5551

**AAlugamos Vaporetto** - Limpeza e esterilização. Entrega à domicílio. Tel.: 558-0314 ou 205-9031.

**Arrumações...** - Casa, Armários. Estantes, Malas... Fazemos por você. 208-2716 / 288-2707 Célia e Lourdes

**Eletricista** - Instalador, lustres, ar, aumento carga, vent. teto, comput. instal. Resid/Com. Moisés T. 275-1594

## Sinteco Poliuretano

Descol. Clareamento madeira. Pint. geral. Orç. s/ compromisso. 233-0020 / 516-8993.

**Vaporetto** - Limpeza em geral. Sofas, carpetes, vidros, persianas, paredes, etc. Cubro orçamento Tel. 208-3299

## CONGELADOS

**Claudet Congelados**  
- 14 pratos R\$ 60,00. Trivial, Diet, Sopas e Festas. Entr. Domicílio 595-6757.

**Frango/Peru** - Desossados e recheados, vários sabores. A domicílio. 393-8998 / 564-8829 Tânia

## CULINÁRIAS

**Refeições Caseiras**  
Entrega a domicílio p/Escritórios e Residências. Comida de Primeira qualidade. 236-2630

## CURSOS

**Artesanato/Pinturas**  
- Em madeira/ cerâmica. Pátinas, estuques. Cursos e execução. Tel. 265-8141 / 9913-9171 Laranjeiras

**Curso de Cerâmica** - Modelagem e Esmaltagem. De segunda à sábado (manhã e tarde). Cris 288-0542

**Cursos** - Dublagem, Locução, Tradução. Turmas novas. Manhã, tarde e noite. Seg. à sábado. Sem limite de idade. Vagas limitadas. 286-1158

**Desenho e Pintura** - Jardim Botânico. Prof. Homeo. Porcelana, ikebana, micro-jardinagem, aquários, art. j. pátina, cromoterapia. 294-1154

**Pintura Moderna** - Em porcelana. Aulas diárias. Vários horários, inclusive a noite. Também faço queimas. Gigi Artes. Tel.: 537-9221

**Pinturas** - Barroca, Santos/ Anjo (gesso e madeira), Alemão Bauernmalerei (madeira). Tel.: 208-6315

## VOZ, FALA, INIBIÇÃO

ARGUMENTAÇÃO SOB PRESSÃO

**ORATÓRIA IMPROVISO**  
**CULTURA GERAL**  
**PALESTRAS**  
**DISCURSOS**

**FONO SIMON WAINTRAUB**  
SALA C/ PALCO MICROFONE E VÍDEO  
ADULTOS, EMPRESAS E CRIANÇAS  
**COPACABANA E BARRA**  
**236 5185 / 236 5223**  
ADQUIRA 6 FITAS K-7 c/ APOSTILAS  
DICÇÃO, IMPOSTAÇÃO E ORATÓRIA  
RIOLISTAS AMARELAS PAG.747  
www.simon-boasfals.com.br

## BÁSICO DE HIPNOSE E AUTO-HIPNOSE

Dias 26 e 27 de Setembro  
Local: Hotel Atlântico Copacabana  
**Dr. Jairo Mancilha Ph.D**  
Membro Internacional da American Society of Clinical Hypnosis  
**551-1032**

**EXCELLENCE** QUALIDADE EM IDIOMAS  
**INGLÊS** INTENSIVO/REGULAR  
Grupos Reduzidos  
Aulas Individuais  
**533-0065 / 262-4558**

## PROGAMAÇÃO NEUROLINGÜÍSTICA

Portais de Transformação  
Palestra Gratuita 11/09  
Curso vivencial 19 e 20/09  
Rede de Relações  
09, 16, 23 e 30/09  
PNL e Desenvolvimento Pessoal  
29 de setembro  
Tel/Fax: (021) 511-1869  
e-mail: npa@mtc.com.br  
**Núcleo Pensamento & Ação**

## Camilla Amado

Seleciona p curso de interpretação  
Profissionais e principiantes  
**294-0007**

## CURSO DE CRIAÇÃO LITERÁRIA

Conto, Crônica e Poesia.  
Oficina Calro Trindade  
**256-5121**

## CURSOS ESPECIALIZADOS

**AEVA Cursos de Arte** - Pintura, escultura, cerâmica, pinturas especiais e em tecidos - Barra - Tel.: 493-4298.

**Curso de Artesanato** - E Pinturas Especiais. Pátina, Envelhecimento, Mármore e Estuque. Aulas e execução de trabalhos. Tel.: 493-4298 / 9978-2754 / 269-2029 Sara Cristina

**Curso de Pátina** - 20 técnicas. Manhã/tarde/noite. Sáb. Exec. trabalhos. Fatima Matheus. 265-8107 Flamengo.

**Curso Gratuito** - Professores da UFRJ: "Avaliação da Inteligência na Educação Especial e Laudo Técnico". P/Professores e terapeutas. Info: 590-4706 - Andréa

**Cursos de Shiatsu** - Psicologia e Massagens, 3 meses 2º f. às 19h. Início 14/9 Largo do Machado Tel.: 239-7004 / 205-6930

**Desenvolvimento Gerencial** - Curso de meditação orientado exclusivamente para o desenvolvimento de qualidades gerenciais. Tel.: 528-0000 Cód.: 268459

**Escultura** - Cerâmica e Pintura. Venda de peças exclusivas. Aula e queima. Aceita-se encomenda. T.325-5393.

**Mosaico e Pátinas**  
Todas as técnicas, no Flamengo e Cosme Velho. Tb. aulas avulsas. Helena 552-6614

## DECORAÇÃO

**Arquit./Decoração**  
Projetos res./com., execução de obras, consultas, Feng Shui. Fazemos Pátinas, DKP e etc. 522-8138 / 9971-0611

**Arquit./Decoração**  
-Projeto Res./Lojas/Esct./Consultas. Fazemos Pátina. Luci Brum. Tele-fax 254-2105

## Capa de Sofá

É a solução. Brim pré-encolhido, liso ou listrado. Seu Sofá fica + Bonito. Promoção a partir de R\$100,00. 592-6648.

## Capas

P/ sofás. Orçamento s/ compromisso. Ót. preços. 576-7306 / 9985-0631 Nina Guarniere.

**Decoração Cursos**  
Decoramos, sua festa de aniversário, e outros eventos. Com bolas importadas. Tel.: 423-4211 Niete

**Fazendo Arte** - Executamos pátina, DKP, estuque, outras técnicas. Ótimos preços. Ligue-nos 352-1151

**Feng-Shui Interiores** - Assessoria e execução. Projetos de arquitetura. 265-8141 / 9989-1308 Laranjeiras

## Ferro☆Junco

-Fábrica. Show Room S. Conrado. Móveis sob medida. 322-4018/9989-2400 Manufatto.

**Jardinagem** - Execução, reforma, conservação de jardins e vasos ornamentais. Tel.: 239-2614 Ana Maria

**Novo denovo** - Móveis em pátina, decapê, várias técnicas aplicadas ao seu gosto e necessidade. Facilito Suely Tel.: 594-2604

**Pinturas Especiais** - P/móveis e paredes. Execução e cursos. Texturização paredes c/revest. italiano lavável. (Pátina, DKP, Esponjado...) Carla Pinto 502-2841

**Reformas em Geral**  
Estofados antigos, capas, colchas matalasse. Orçamento s/ compromisso. D. Madalena 241-1522 / 460-1010 cod 5005957

**Você está s/tempo?**  
Arrumo/organizo, armários, arquivos, sua casa, seu escritório Tel.: 535-2287 Amátia

**CLASSIVENDE JB** - Onde está quem quer comprar? Onde está quem quer vender? 516-5000

**MUNDO DA MAGIA**  
Transformo bonecas em sonhos vivos.  
Luxuosas, refinadas, únicas!  
**LORENZA**  
Tel.: 294-0575/ Fax: 259-9342

## ESPECIALISTA

Em Pátina, Laca, Verniz Poliuretano, Estuque e texturas em geral + clareamento de tábuas corridas e tacos.  
**Tel.: 596-8077 Jorge.**

**OFICINA DAS CORES**  
Decoração e Reforma Pátina, Estuque, Decapê, Marmorização, etc  
Também cursos!  
**EVA**  
9965-8131 / 325-0953

## ESOTERISMO

## ASTROLOGIA

Análises e Previsões incluindo Vidas Passadas, NUMEROLOGIA

A influência de seu nome em seu destino - Nome Vitorioso e Escudo Karmico.

**TAROT ASTROLÓGICO**  
Prof. Zanon Melo  
**325-1062**  
**9919-3873**  
www.nellistas.com/zanon

**Cigana Yasmin** - Consultas e magias p/tel. ao vivo 24hs. Magia Cigana é coisa séria p/gente séria. 910-1030

**Dina** - Cartas (Seriade R\$ 25,00). Reencarnação (Sexo, personalidade, profissão, ano nasc., país R\$ 75,00). Numerologia (R\$ 35,00) T. 265-5642

**Oriente seu destino**  
- Tarot, Terapia floral, orientação espiritual. Ananda. Tel.: 556-5761

## ASTROLOGIA/ MAPA ASTRAL

Evite tomar decisões sem antes fazer uma consulta aos Astros. Completo com fita de vídeo ou relatório escrito. Consulta R\$ 80,00 (Visa, Cartão e Dinheiro parcelados)  
9:00 às 15:00 Hs  
Tel. 255-4925  
Marcar hora - Ângela

## TAROT

\* Previsões, direcionamento e magia Wiccaniana  
\* Prescrição de tratamento holístico.  
\* Equilíbrio de energia (residências e escritórios)

**Prof. MÔNICA DUBEUX**  
Consultas e Vivências  
Telefax: (021) 558-9520  
(024) 982-4469  
dubeux@rj.sol.com.br

## FESTAS

## ANIMAÇÃO

**A Alegria Legal** - Som/ Bola Mania/Pathaço/Banho Espuma/Karaokê/Brindes. R\$ 175,00 T.: 293-8749/273-5323

**Animação-Com** Tio Adriano. Som, brindes, mil brincadeiras e pathaço. Alegria do início ao fim!!! Sua festa será inesquecível. Temos barrquinhas e trenzinho. Tel.: 459-5522 / 459-5521 / 459-4254 / 460-1010 Cód. 6467433.

**Animação-Políticos**, faça de seu comício uma alegria, com animação do Tio Adriano e sua equipe!!! Adriano Animação & Eventos. Maiores informações ligue: 459-5521 / 459-5522 / 459-4254 / 460-1010 Código: 6467433.



# CLASSIFICADOS

PARA ANÚNCIAR LIGUE 516-5000

**Adriana Animação** - Eventos infantis, brincamos para valer!!! R\$ 300,00. Tels.: 569-8524 / 264-0636

**Alegria Rinar** - Recreadores caracterizados, palhaços, bananas, heróis, etc. T. 295-1504/275-5823.

**Balões Metalizados** - Decoração bolas importadas, bolo, brinde, aluguel painéis, compressores. Sempre Festas. (Carrefour Barra) Tel.: 325-5389/447-6622/9976-5682 Marcia.

**Crianças em Festa** - Decoração, filmagem, animação, som, teatro de fantoches. Tels.: 204-2607/9962-8078

**Decoração Americana** - Bolas importadas. Arcos, painéis, eventos em geral. Aluguel festas infantis, toalhas p/ mesa de bolo e convidados. Tel.: 455-1596

**Decoração com Balões** - Arcos, nomes, colunas, etc. Cândia Tel. 205-8601 e Regina Tel. 558-6275

**Decoração inf.** Arcos bolas, iluminação, 2 painéis, sacos surpresa, bolo decorado, etc. Cris 269-8087

**Idéia Legal!** Cama elástica, Balão Pula Pula, Fliper, Piscina Bolas. Tel. 452-5190 Pacote c/desconto.

**Animação Criativa** - Recreação, Teatro Interativo e a domicílio, telegramas animados, etc. Facilitamos. Tels.: 294-1591 / 294-1526 Mônica

**Mundo da Fantasia Festas** - Vários Temas, barraquinhas, decoração de bolas, brindes. Tel. 577-6352

**M.W.Som** Discoteca infantil c/animação. 15 Anos, Cerimonial, Casamentos, etc. Mário/ Wagner Tel.: 289-6168 / 9979-2911.

**Naza Festas** - Decoração infantil, decoração americana com bolas, aluguel de toalhas de tuihe. Tel.: 552-4523

**Pam-Pam** - Faz a festa! O palhaço + divertido do planeta! Vários temas! T: 597-6126 T: 508-1001 cd.2147297 Mateus

**Planeta Animação** - Eventos, Buffet, tema, som, vídeo, little tikes, bingo c/brindes. 248-8866/574-9207

**CLASSIVENDE JB** - Onde está quem quer comprar? Onde está quem quer vender? 516-5000

**BABY LAZER** Animação com som: Bananas, Mickey e Minnie, Dalmatas, Peg, Sereia, etc. Aluguel de carrinhos a bateria 528-0000 cod. 804724 452-2776

**ARTE & MANHA** Brincadeiras, cama elástica, Som, teatro, fantocho, balões e shows. Paula - 537-7684 Renata - 294-2569

**Aluguel de brinquedos importados** Kátia T. 498-4189 / 498-1875 9912-1252

**DECORAÇÃO COM BOLAS E RECREAÇÃO INFANTIL** 558-4390 / 0409

**Ateliê dos Balões** Arcos, painéis, coração, chuva de bolas, arranjos de mesa, etc. R\$ 25,00 o cento cheio e montados Tel. 285-3576 Mobi 292-4499 cód. 2163753

## BUFFET

**Barraquinha R\$ 150** - Hot/piz/bat/pas/ham + pipoca e brinde. Salg. R\$ 6/cento. Ligue/fax 425-2469 Todo Rio.

**Barraquinhas** - O delícia! Hot-dog/tritas/pizza/hamb/ salgad/sorvete/pipoca, etc. Qualidade! 578-1666/ 577-2369

**Barraquinhas** - Com cachorro quente, pizza, batata etc. R\$ 60,00 cada + 1 item grátis. Ligue já! Tel. 596-6727

**Buffet dos Sonhos** - Mesa de Frios, Bichinhos legumes, Bolo e Paineis c/a foto da criança, Docinhos modelados. Ana/Claudia 502-2486

**Buffet Infantil** - R\$ 330, 15 anos, cas., coquetel R\$ 390. Encomenda: bolo, doces. Alug. tema R\$ 150. T.: 348-1506.

**Buffet Infantil** - R\$ 250,00 15 anos R\$ 390,00 aluguel de tema, R\$ 100,00 Tel.: 577-4566 às 18:00 hs Sônia

**Buffet Magnific** - Completo c/filmagem grátis. Som, animação, decoração, toalhas, frios. T. 390-8010

**Dilce Doces** - 280-7961 Caramelados, fondados, modelados, tortas e salgados. Bolo fatiado e confeitado.

**Doces/Salgados** - 1ª qualidade, pac. 100 pessoas. Encom. 2 pacotes ganhe 1 brinde. Pagto facilit. 474-4125

**Elania Festas** - Doces e salgados. Casamentos, 15 Anos. Pagamento facilitado. Tel.: 474-3366.

**La Table** - Mesas de frios. Mousses, pastas, pães a metro, cestas de pães. Tels. 234-5429 / 254-3475

**Lucia Sabino Buffet** Completo, Aluguel/ materiais/ garçom. Queijos/ vinhos. Tel. 467-1042

**Luxuosos Bolos** - de casamento, 15 anos, infantis e bodas. Salgados e doces finos. Pagto Facilitado 286-9455

**Marcia & Marita** - Tábuas de frios, almoços e jantares personalizados. Tel.: 523-3239 / 491-6157.

**Sítio 300** Jacarepaguá - Freguesia. Faça sua festa conosco! Churrascaria, piscina, futebol, ping-pong, sinuca, sauna. Buffet opcional. Ótimos preços! Tel.: 392-5720 / 9984-2624.

**Tábuas de frios** - Pães a metro, tábuas de queijos, mousses, tortas doces/salg. 535-1821/266-1842/9911-7313

**Trenzinho Disney** - Trenzinho, barraquinhas iluminadas c/ Batata Frita, Pizza, Hot-dog, Sorvete, Churrascquinho, etc. Promoção: R\$ 60,00 cada + 2 itens grátis. Temos som e animação de festas. T: 459-5522 / 459-5521 / 459-4254 / 460-1010 Cód. 6467433.

**Trenzinho** - Pipoqueiro Lápiz de cor. Algodão, cachorro, pizza, hamburger, batata, sorvete. 425-2957



## CHURRASCARIA Em Sua Casa

Faça seu aniversário, casamento, batizado, confraternização entre amigos, com um churrasco bem Gaúcho. Somos todos do Sul. Só carnes nobres. Vamos vestidos a caráter. Consulte nossos preços!

393-4716/467-4903 9912-5545

## degustare DELICATESSEN

- Tábuas de Frios e Queijos
- Brie no Rechaud
- Sanduiches a metro,
- Bandejas de Carpaccio
- Pães Surpresa
- Canapés
- Vinhos, Whiskies e Licores

**Tel./Fax: 527-6909** ENTREGAS A DOMICÍLIO Rua Guilhermina Guinle 296/Lj.B

## CHURRASCO GAUCHO EM SUA CASA

**R\$ 15,00 por pessoa** 8 tipos de carnes, 6 guarnições (refrigerantes e água a vontade), chopp ou cerveja (você decide). Ligue: 396-4239 e comprove

## Buffet Palladar

A receita de uma festa de sucesso Mesa de frios, salgados finos, bolos, doces, frutas, etc. Elegância e requinte ao seu evento a partir de R\$ 10,00 por pessoa. Participe de nossa festa e faça sua reserva. TEL: 293-2055 Célia Rosa 1273-6685

## FESTA DOS DOCES

**BUFFET CLASSE A!** • jantar • mesa de frios • coquetel • bolos finos • coffee break • churrascos e decorações

**Trabalhamos para empresas** **NILCE OU PAULA** **TEL: 796-3708**

## BUFFET GAÚCHO & CIA

Chimarrão, churrasco e tradição. Organizamos e levamos o melhor churrasco ao local de sua preferência, com a autêntica TRADIÇÃO GAÚCHA. Telefex 413-5388 460-1010 Cód. 1186946

## CHURRASCO A DOMICÍLIO

Serviço de buffet. Divirta-se e o trabalho é nosso! Empresa e particular. Preços promocionais. Tel.: 401-2037 / 452-5137

## QUINDIM

"Os Melhores da Cidade" Doce que derretem na boca. Cx 50 uni - R\$ 20,00 ENTREGA A DOMICÍLIO Tel.: 558-8604 Bp 528-0000 Cód. 21.81.82

## FOTO/FILMAGEM

**A. Foto e Video** - Book, casamento aniversário, bodas, etc. Tel.: 260-8353

**Cezar Filmagem** - Computadorizada, sonorização a laser. Todos eventos. A partir R\$ 130,00. Tel.: 558-7598 / 460-1010 cód. 443-9893

**Diamante Produart** - Filmagem, fotografia, para todos os eventos. Aluguel de telão. 327-5293 / 9983-4192

**Edição Toaster** - R\$ 45 P/ fila ou R\$ 13 p/hora. Transformar vid p/foto 3,00 cada. Telão/filmag part R\$ 150 + 1 cópia brinde T/fax: 280-6021

**Fotos/Filmagens** - P/todos os eventos a partir R\$ 150,00. Tel.: 256-6752, celular 24 horas (031)977-7390.

**JN Produções** - Foto e Video profissional. Casamentos, 15 anos, video clips, etc. Brindes. Pag. facilitado. 590-4806 / 460-1010 Cód. 2707330.

## CÓPIAS VHS PAL-SECAM-NTSC

- Cópias Video 8/HI 8/S-VHS em todos os sistemas.
- U-Matic/Betacam/Betamax
- Limpeza de Fitas Mofadas.
- Conversão de Super 8, 16mm, Slides e Fotografias para VHS.
- Legendagem e Dublagem.

**LABORATÓRIO VÍDEO SHACK** Visconde de Pirajá, 595 Lj.107 **TEL: 259-3291**

## SOM/ILUMINAÇÃO

**DJ Energy** - Som, luz e efeitos para festas. Pagamento facilitado. Tel.: 331-8048/ 332-6572 a noite.

## D.K SOM

Discotecagem alto nível. Sonorização/Iluminação/Fumaça/Bolas.Aluguel de Som p/D.J's.Tel:501-1601/281-4684

## Pianista Tecladista

Joel e Ricardo - pai e filho. Duas gerações. Música p/ enlevar e eternizar sua festa. Tel.: 288-8250 / 9987-8060.

**Tecladista** - Música de alto nível. Qualquer tipo festa c/ou sem cantor. Luiz Gama Filho. 205-6006/265-4249

**SOM & LUZ** ALEGRIA E QUALIDADE GARANTIDAS!!! **THIAGO** 262.3633 / 558.2250

## SERVIÇOS

**Brindes Porcelana** - P/15 Anos/Casamentos/Bodas Batizados etc. SM Atelier T/Fax: 235-6356 Botafogo

## Central dos Sonhos

Decoração bolas americanas. Escultura bola.Chq.pré. Desconto à vista 710-2874

**Convites** - Diversos temas coloridos e personalizados. Tábuas de frios. Pula-pula com bolas. Tel.: 447-4549

**Decoração Bolas** - Decoração, Americana R\$ 25,00 arcos, chuva, estrutura. Tel. 9967-1692/260-5356 Tânia

**S M V-Preços imbatíveis:** Churrasco R\$ 12,50 p/p. Infantil R\$ 6,00 p/p. Casamento/15 anos R\$ 12,50 p/p. T.620-5274 / 601-7446

## little tikes

**ALUGUEL BRINQUEDOS** Pula-pula, piscina de bolas, jeeps e motos a bateria. **12 brinquedos = R\$100,00** **491-4881** **9973-6525**

## SERENATAS TEATRAIS

Moderna e de época. Emocione quem você ama! Sofisticação e originalidade. Artistas profissionais. **T. 232-1567** Bp 460-1010 C.2737837

## INFORMÁTICA

**Cartuchos InkJet** - Tintas import. p/ todas impress. Partir R\$44 1/2l. Ensinamos recarregar 581-4733 / 581-1614

**Computer Farê** - Todos tipos trabalhos informáticos. Adultos/Infantis. 577-0832 / 281-7144. Renata/Fabrizio.

## Digitação

Monogr., Curríc., mala direta, transc. fitas, rev. de textos e cartões visita. Judith 522-6360

**Fazemos Digitação** - Copy Desk, transcrição fitas, escaneamos 350-1412 Márcia. Buscamos e entregamos!!!

**Microinformática** - Assessoria/Instalação/Treinamento/Manutenção hard/soft. Internet. Eng. Prof. Informática UERJ 569-3996 Roberto

**Textos** - Dígito, revisão e auxílio a redação. Word. Entrego impresso e/ou disquete. Tel.: 571-7838 Célia.

**DIGITAÇÃO TRANSCRIÇÃO FITA** Revisão Gramatical Tese, Monografia, etc. E-mail: unavinhos@opelink.com.br Ana 552-7039

## MODA-COSTURA

**Camisetas Cinema** - Buñuel, Kurosawa, Felini, etc. Modigliani, Michelangelo, Picasso, etc. R\$ 10,00. 557-3466

## OCULTISMO

**Cartomancia** Tarô cigano, baralho da sorte. Atendimento/orientação. Marita Ipanema, incl.sáb/dom 521-9791

**Lais de Oxum** - A Cigana, orienta, resolve problemas amorosos e financeiros. Faz e desfaz qualquer trabalho. Hora marcada. 232-6687

**Marize de Iansã** - Tarô Cigano, consultas, 2ª f. R\$ 25,00, outros dias R\$ 50,00. Faço/destaço trab. 445-2654

## PRESENTES

**Andarela Cestas** - Com xicara, flores, jogo americano e várias delicias. Só R\$ 30,00 Tel.: 570-9412 Rosane

**Arco da Velha** - Cestas Artesanais com produtos caseiros. Feitos com carinho. Sonia 520-5475 Niteroi.

**Balaio de Amor** - Café da manhã, Diet, Frutas, Infantil. Aceito cheque pré, ticket. Tel. 541-6856 Vera Lucia

**Bell Cestas** - Cestas personalizadas p/ o dia dos pais! Qualidade 24 h! Cheque-pré. Tel.: 556-6397 / 265-2303

**Alemã Cestas** - Nac./ Import. Prom. 6ª grátis. 30/9 Secretária, Copenhagen. Cheque pré R\$ 30,00. T: 594-9316/ 289-7459 / 596-5680 Marcia.

**Cestas Animando** - T.208-4592 e 572-2993. Emocionamos sempre uma grande pessoa em todas ocasiões



# CLASSIFICADOS

PARA ANÚCIAR LIGUE 516-5000

**Cestas com Requite**  
- Cestas p/ todas as ocasiões. T: 252-3478 / 284-5734 / 532-0770 cód. 4024338

**Cestas Nobre**  
Um café diferente c/gosto de amor! Prod. caseiros. Qualid./Variedade. Norma 259-1439.

**Cestas/telemensagem**  
Anivers. reconciliação, amor proibido/n. corpesp. erótica, boa viagem, etc 591-8390

**Cestinha Mineira**  
Quando entrar setembro entre na promoção Primavera Sabor da Fazenda. Confira! 572-4770

**Deli Cestas**-Cestas de café da manhã/queijos e vinhos, c/ brindes imp. A partir 30,00. Mônica 285-0921.

**Doce Delírio!!!**  
A qualidade em Cestas! Bebidas/frutas/xic. Prod. caseiros. Ivana/Beto 238-3245/289-4110.

**Hanna Cestas**- Presentes. Todas ocasiões. 30/09 Dia das Secretárias. 625-5224 Rio/Niterói/S. Gonçalo

**Labio de Mel**  
Presente com amor e sabor. A partir de R\$ 25,00 com brinde. Tel.: 269-3152 / 9979-5510

**Lecestas**-Café da Manhã, Infantil e outras. Especial Dia da Secretária! Passamos lindas telemensagens. 252-0172.

**Sabor Delícia**- 342-3957 Cestas a partir de R\$ 35,00 c/brindes da Copenhagen e O Boticário. (Também Cursos)

**Sandra Cestas** - Especial p/ todas as ocasiões! A partir R\$ 35,00 Qualidade e bom gosto. 485-2569 V. Penha

**Telemensagem**  
Lindas mensagens para todas as ocasiões. Temos vários temas. R\$ 5,00 Tel.: 547-6760

**CESTA SONHO ENCANTADO**  
Desperte quem você gosta c/ delicioso café da manhã. Adulto, Infantil/Chá da Tarde/Frutas/Queijos e Vinhos/Cervejas/Eróticas, etc. Econômica=R\$ 30,00/ Tradicional=R\$ 40,00/ Especial=R\$ 48,00/ Executiva c/ Import.=R\$ 68,00 \*Todas com Brinde! BIP: 460-1010 Cód. 2767321 Aceitamos Cartões/Cheque-Pré Tel.: 232-2140

**ATO DE AMOR CESTAS**  
Presente c/ requinte Econômica R\$ 35,00 Média R\$ 43,00 Especial R\$ 55,00 Luxo R\$ 70,00 Tel.: 564-3228 / 260-4542

**Cestas Doce Momento**  
Café da manhã infantil, queijos e vinhos, maternidade. Tel.: 431-7797/ 325-0887

**Feito com Amor Cestas**  
Novidades em Cestas de:  
\*Casal-125 Un.=62,00  
\*Café Manhã-86 Un.=45,00  
\*Café Média-62 Un.=39,00  
\*Econômica-54 Un.=34,00  
C/Vinho ou Champagne, jornal, Xicara de Porcelana, Violeto, Cesta Vinho decorada com tecido, e sachê de muita gozozura! 501-3087/501-6333

**Cia das Cestas**  
10 anos de Tradição  
A mais sofisticada e elegante do Rio  
"A PREFERIDA DOS ARTISTAS"  
Ac. Cartões sem sair de casa!  
Parcelamos em até 12X  
287-0042

**Miniaturas!**  
Cesta GDE-2,80 Mel-0,18  
Café/Chá-0,36 Geléia-0,12  
Cappuccino-0,12 Biscoito-0,15  
Cora Flakig-0,50 Café-0,12  
\*Xíc. Port.-1,20 Bolo-0,85  
Plus Cakes-0,30 e mais!  
PAGAMENTO: R\$ 60,00 = 7X  
R\$ 80,00 = 10X R\$ 100,00 = 13X  
ATENÇÃO: NOVA LOJA FÍSICA!  
Obras e obras quando chegar o estoque!  
Não deixe para última hora!  
Trabalhe com estoque!  
501-3087 / 501-6333

**A CESTA DOS SONHOS**  
Tudo o que você precisa p/ presentear!  
Café da manhã: Adulto, Infantil/Queijos e Vinhos/ Frutas/Chá da Tarde/ Cervejas e Eróticas.  
Minicesta = R\$ 28,00  
Tradicional = R\$ 35,00  
Executiva = R\$ 48,00  
Aceitamos Cheque-Pré e CrediCard  
Tel.: 252-6030

**Sininho Miniaturas**  
Tudo para você montar a sua cesta Comestíveis/Descartáveis  
Aceitamos Visa e Cheque Pré 15/30 dias  
Damos curso de cesta  
Telefax: 578-2283  
Barão de Mesquita, 850  
Condomínio Tijolinho - Loja 14  
(Em frente ao Iguatemi)

**BIANNA'S CESTAS**  
Econômica-75 unid. R\$ 35,00  
Simples-95 unid. R\$ 43,00  
Média-104 unid. R\$ 55,00  
Luxo-122 unid. R\$ 70,00  
CHEQUE PARA 30 DIAS  
Acompanha vinho, violeto, xicara, jornal e mini bolo confeitado.  
260-4237/260-9161

**PITITA CESTAS**  
\*Cestas Especiais  
\*Café da manhã \*Aniversários  
\*Maternidade \*Empresa  
Confira!!  
Rua Medina, 127 sb/lj 113-Meier  
Tel/Fax: 597-4017  
Temos Produtos para Cesteiras!!

**PROFISSIONAIS LIBERAIS**

**Assessoria Imprensa**  
SA - Clipping. P/pessoa Física e Jurídica. Tel.: 546-1636 C.5256886

**Atenção!** - Alugue um escritor. Livros, teses, discursos. Tel.: 543-2420 / 275-6665.

**Clinica Aluga** - Consultórios mobiliados c/ar, telefone e recepção. P/profissionais área de Saúde. Pça Alonso Pena Tel.: 569-3105

**Conserta-se fogões** - E aquecedores a gás em geral. Serviços hidráulicos. Luciano. Tel.: 556-5761

**Dívidas?** - Não pague juros abusivos. Solução imediata, q.q. valor. Banco, cartão, lojas. 460-1010 Cód. 5314860.

**Faço Monografias** - Dissertações de Mestrado, Teses de Doutorado e Revisão de Língua e Metodologia de Trabalhos prontos. Atendo também em seu escritório ou residência inclusive finais de semana. Pagamento parcelado. Disquete com o trabalho a partir de 40 laudas. Telefax: (021) 247-2484.

**Faço Trabalho** - de monografia. Textos, pesquisas, redação, dissertação e livros. Tratar Silvana Telefax: 493-3342 / 554-5273.

**Genealogia**  
Origem de Família, Dupla nacionalidade, pesquisas e documentação. Tel.: 564-5378

**Ghost Writer** - Elaboram monografias, teses e textos em qualquer área de conhecimento. Tel.: 546-1636 C.5256886 / 5243923

**Psicóloga Clínica**- No Flamengo. Maria Isabel C. Meneses. Entrevistas Teis 552-0034/285-1998 CRP 05/19573

**Texto & Tese** - Escreve monografias, biografias, textos, etc. Economia, História e áreas afins. 201-1212 Ricardo

**Triunfante**  
Comissária Aduaneira. Giscomax Importação e Exportação. Rapidez e eficiência. Tratar T: 233-3874 / 253-5297. Telefax: 233-5330 Rua Dom Gerardo 63/1501 Centro-RJ

**CLASSIVENDE JB** - Onde está quem quer comprar? Onde está quem quer vender? 516-5000 Anuncie por telefone de 2ª a 6ª-feira para todas as edições até as 19h.

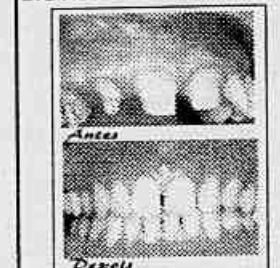
**THE BEST GHOST WRITER**  
Monografia, dissertação e teses em comunicação, educação e áreas afins. Qualidade total 553-2570 / 201-1212 E-mail: nand@prolink.com.br

**ADVOGADO CIVIL**  
**TODAS AS ÁREAS**

Resolvo todos os problemas (Familiar, Inventário, Pensão, Divórcio, etc...). Experiência 15 anos. Aceito bens e facilito pagamentos. Marcar hora.

**Tel.: 543-0016**  
De 9 às 11h e das 13 às 16  
Dr. André Rocha

**DENTISTA COM CONVÊNIO**  
Dra. Nausi Colias - CRO 7077



**Convênios:**  
\* Petrobrás \* FUNCEF  
\* Patronal \* I.R.B \* B. Brasil  
\* Brodesco \* Fapes (BNDES)  
Barra: Av. Olegário Maciel, 511 - cob. 05  
Pça Seca: Rua Cândido Benício, 1684/ 203  
390-5830 / 390-2839  
493-9531

**POLU'S CONTÁBIL**  
Contabilidade em Geral Livro Caixa p/ Profissionais  
Liberais Imposto de Renda (Pessoa física e jurídica) Legalização de firmas. Atendimento personalizado e Serviços informatizados  
Rua Dr. Pachê de Farias, 21 sl. 601 Meier  
Tel.: 281-9696  
Telefax: 241-1334

**GHOST-WRITER**  
Pesquisas e/ou redação: Monografias, dissertações, teses, discursos e livros. Tel. 553-5592 Longa experiência no ramo

**GHOST-WRITER**  
Monografias \* Dissertação de Mestrado \* Tese de Doutorado \* Resenhas \* Trabalhos em geral: graduação e pós-graduação \* Área de Ciências Humanas  
513-1113 - Tânia

**TERAPIA**

**Shiatsu**- Massagem Oriental Terapêutica que relaxa e reequilibra sua energia vital. 527-3016 2ª a 6ª das 8h às 19h

**Antiginástica**- Reeducação Postural Global (R.P.G). Fisioterapia (coluna). CREFITO 964/F Tel.: 247-4079

**Cromoterapia** - Massoterapeuta, shiatsutera- pteuta. Técnica oriental. Relaxe corpo, mente. 549-7906. http://www.sosserve.com.br/rosanart.htm

**Deivy Frajman**  
Psicanalista e Psicólogo. (C.R.P. 05/1233) Mestre PUC. Atend. individual. Consultório Copacabana. T. 247-2788

**Fisioterapia** - E Reabilitação. Massagem, ginástica à domicílio. Dr. Rejane Tel.: 205-7741 Atend. Z.Sul/Centro

**Hatha Yoga**  
Exerc. resp., relax. Adult./3ª idade. R. do Catete, 311/ 909. Prédio São Luiz. 285-4362

**Healing** - Transforma dor, doenças, depressão. Terapeuta Americana, formada na Califórnia Tel.: 557-1648.

**Leila Araujo Massoterapeuta** Tuina/Shiatsu/ Zen-Shiatsu. Equilíbrio físico e mental p/ uma vida melhor! Tel.: 274-3872

**Massagem Chinesa**- Sueca/Terapêuticas e Shiatsu. Massoterapeuta THEO Reg. 6438 SSRJ. 232-6479 / 460-1010 cód. 2717219

**Massagem de Integração** Prática Terapêutica Anti-Stress. Relaxamento-Consciência Corporal. Flávio Vieira. Tel.: 558-1366/557-1533

**Massagista formado**- Semente domo, linfática, sueca, sinovial, estimulante descentralizante amagrisant, anti celulite, Do-In, AVC. A-pós/10hs. T: 625-8763 Lucas

**Psicologia/ Sexologia** - Ansiedade, depressão, fobia... Terapia sexual, orientação. Vera Pontes CRP-05/11121 Tel.: 612-0742

**Psicoterapia Bioenergética**: Individual e em grupo. Tel.: 516-0097 Centro Doroteia Pinheiro crp 05-15034.

**Reiki /Terapia Floral** - Cura através equilíbrio energético. At.domicílio. Waneza T. 512-5713 / 259-7030

**Shiatsu/Floraís** - Trabalho terapêutico, reequilíbrio orgânico e emocional. Ana Cristina Teixeira. T: 240-0262

**Shiatsu / Reiki** - Harmonização da Energia, tensão, stress, dores, etc. Myriam Tel.: 535-1004/548-0424

**Terapia Breve**  
Neurolingüística - Hipnose. Cons.: 235-2287 Copacabana. Psic. Teresa Balbi 204-2342 CRP 05/5998

**Terapia Reichiana** - Abordagem corporal, base analítica (Gávea). Ana Maria Roels 259-6788. Psicóloga CRP 05/5977.

**Terapia** - Vivências passadas. Redescubra-se, reviva, reestruture-se. Dr. Cirleide Tel.: 236-6846

**Yoga Mudra** - (Catete). Hatha Yoga para adultos e 3ª idade Tel.: 285-1416

**FREUDIANA**

**CLÍNICA DE PSICANÁLISE**

Rua Conde de Irajá, 370/ 3ª  
Tel: (021) 266-3300  
Botafogo

**Consultórios localizados em outros bairros**

**FORMAÇÃO FREUDIANA**

**ACUPUNTURA CHINA**

Esporão, dor de coluna, hérnia disco, enxaqueca, obesidade, tabagismo.

**Dr. Wang**  
539-9766

**PSICOTERAPIA E HIPNOSE**

Regressão de memória, estresse, síndrome do pânico, ansiedades, timidez, distúrbios emocionais, fobias. Psicólogo Carlos Henrique Cruz CRP-05/16527 Tel: 268-9024 / 9997-9091 / E-mail: juliam@ruralrj.com.br

**FITOTERAPIA**  
Plantas Medicinais  
Curso profissionalizante  
Início: Setembro  
Apostila/Certificado  
Prof. Helder Carvalho  
Tel.: 205-1570/556-2455

**PSICOLOGIA CLÍNICA GERAL e PATOLÓGICA.**

Hipnoterapia. Psicoterapia dos distúrbios psicossomáticos, e de conduta. Psicólogo Francisco Andrade CRP 05/6221.  
T: 265-8163  
e-mail: fahypnos@netlist.com

**SHIATSU/ ACUPUNTURA FISIOTERAPIA**

**Dr. Luiz Inoue**  
T. 9973-5878  
(ATEND. DOMICÍLIO)



# ARREDORES

## NOVA FRIBURGO

**ARTES PLÁSTICAS** - Country Club, Av. Conselheiro Julius Arp, 140, Centro. 6º, das 14h às 21h, e sáb., das 10h às 21h. Grátis.  
 >A escultora Nubia Kunigami expõe suas peças.

**TERAPIA DE VIDAS PASSADAS** - Country Club, Av. Conselheiro Julius Arp, 140, Centro. Sáb., às 9h. Grátis.

>O doutor José Luis de Souza Ramos dá uma palestra sobre o assunto que intriga muita gente e atrai outros tantos.

## PETRÓPOLIS

**TEATRO INFANTIL** - Casa de Cultura da Petrópolis, Praça Juscelino Kubitschek, s/nº, Araras. Dom., às 17h. R\$ 6.

>A prefeitura apresenta a peça *Tico e teco: uma festa para valer*.

## TERESÓPOLIS

**EXPOSIÇÃO DE CARROS ANTIGOS** - Parque Regadas, Av. J.J. Araújo Regadas. Dom., das 8h às 17h. Grátis.

>Aero Willys, Lamborghini e Karmann-Ghia são algumas das marcas expostas entre outras raridades. Colecionadores de Teresópolis, São Paulo e Minas Gerais estarão expondo 200 veículos de diversas épocas a céu aberto.

## Sauna

Estive no Metropolitan para ver o Prodigy. Como sempre, o calor que se enfrentava na plateia era absurdo. O ar que fomos obrigados a respirar, além de superaquecido, se misturava ao mofo que há tempos assola nosso Metropolitan. Que tal uma reforma no péssimo sistema de refrigeração? (Patricia Alencar, Barra)

## Chá chique?

No dia 26 fui ao *Chá das chiques* do Teatro dos Quatro, onde já assisti a excelentes shows. Paguei R\$ 12 de couvert e R\$ 8 de consumação por um pseudomusical de última categoria chamado *Le cabaret*. Amadorístico, teatralmente ultrapassado e baixo-astrol, onde só se salvavam os músicos. É incrível o Café do Teatro oferecer ao público esse presente de grego. (Vera Lúcia Silva, Rio Comprido)

## Mayday?!

Na edição do dia 28 o crítico Marcelo Janot confere uma bola preta ao filme *Seis dias, sete noites*. Faltou bola preta também para a tradução. Numa cena, o personagem de Harrison Ford grita "Mayday! Mayday!". O tradutor

# CORREIO

mantém isso na legenda. Nós usamos S.O.S. neste caso. *Mayday* vem do francês *m'aidez* (ajude-me) e o S.O.S. do inglês (*Save our soul*). (Luiz Fernando Marcondes, Tijuca)

## Niterói

Apesar de adorar o estilo irreverente de Tuty Vasques, notei um certo exagero nos seus comentários a respeito de Niterói na revista do dia 14 de agosto, os quais causaram revolta em alguns moradores do outro lado da *poça*. O Rio continua maravilhoso, assim como Niterói que, ao contrário do que dizia o subtítulo da reportagem de capa, deixou de ser a capital fluminense desde a fusão do Estado do Rio com a Guanabara. (Flavia Tumminelli, Ipanema)

## Mistério

Assisti ao filme *Arquivo X* no Iguatemi 3, dia 28, na última sessão. Quando começaram a aparecer os créditos, o responsável (ou seria irresponsável) resolveu que não queria mais ouvir a música do filme e tirou o som. Como só havia quatro pessoas no cinema, achou que também não era necessário deixar a fita terminar. (Daltro Almeida, Rio)

# CLASSIFICADOS

PARA ANÚNCIAR LIGUE 516-5000

## TRADUTORES

Inglês - Tec. e lit. Pesquisas Digitadas Tel.: 549-2126 E-mail: julianaccruralrj.com.br 2ª a dom. Tb Aulas

Inglês-Trad/Versão- Trab. técnicos, comerciais, textos, manuais T/F: 570-0147 E-mail: anamen@ibm.net

Perfeitas e Rápidas- Tradução/versão Inglês. Trad. simultânea. Sonia Mendes Telefax: 275-8665

Tradução - Inglês/Português. Artigos, teses, manuais, etc. Tel.: 620-7881 Tel/fax: 711-3026 Vera Aragon

Tradução Por./Esp.- Traduções técnicas, ortografia e apresentação impecáveis. Todo tipo de texto. 569-1190.

Tradução/Versão- Intérprete. Digitador. Redator. Inglês, Francês, Espanhol e Italiano. 521-3161/ 9998-5673.

CLASSIVENDE JB - Onde está quem quer comprar? Onde está quem quer vender? 516-5000

Tradutora Experiente- Espanhol/Inglês/Português. Rápido/transparente, serviço tb. disquete. 295-0549.

Tradução/Versão - Português/Inglês, vice-versa. R\$ 6,00 a Lauda. Tel.: 539-1311 Luiz Avena

## TRADUTOR PÚBLICO

ADOLPHO J. SILVA Alemão \* Inglês \* Francês Italiano \* Espanhol

R. Sta. Luzia, 799/401 - Centro Tel./Fax: 240-9271 E-mail: cernid@sadhana.net

## TRADUÇÕES EDITORAÇÃO

Português/Inglês/Espanhol. Transc. fitas - Mala direta Etiquetas - Cartões - Serv. Profissionais de urgência Telefax:

527-9699

## LAZOSKI & BENINATTO

Traduções urgentes de todos os idiomas. Programação visual. Faça como as grandes empresas. Ligue já:

Tel.: 539-2398 Fax.: 286-2811

Internet: info@bhb.com.br

## TURISMO

Alugo Besta- Motorista Bilingüe. Ar. som. Metropolitan, Teatro, Passeios, Festas. Informações. Tel.: 270-5966

Alugo Van- 11 passag., luxo, todos eventos, transfer aeroporto. Preços especiais. Consulte-nos! T 289-1621

Aluguel de Van Com ar. som, celular. Para eventos, shows e/ ingresso, traslado. Tel. 268-8975 / 9975-3116

CastourTransportes - Viagens, Turismo, Aerop., Metrop. Telefax.: 268-6287 / 9971-6384

Children & Cia.- Caetano Veloso, Titãs, Skank, Banda Ch. de Amor, Katinguelê. Cab. de Itatiaia. 242-8100

Conservatória R\$ 150,00- Queijos e Vinhos com Seresta. Diária completa. Saída 18/09. Tel.: 571-2501

Crivan Topic Luxo- Transp. todos eventos. Viagens/shows/transfer/Empresa 281-7953/9989-3521 Vicente

## Dreamtour

Aluguel de vans/mot. bilingüe empresas/traf./show/tour/ Viagens/24hs T 567-4589

## Microônibus e Vans Alugo

T.: (021) 569-5406/567-5362/ 264-9205/ 9994-3509. Ôt. preço!

N.C.Escalada- Prof. Nilton Campos. Exp. Int. Aconchagua. Aula de escalada na Urca e caminhadas. Tel-fax: 242-4925/205-9617 noite

CLASSIVENDE JB - Onde está quem quer comprar? Onde está quem quer vender? 516-5000

Pelo menor preço - o melhor serviço de vans da cidade! Tel.: 255-0408 Silvio Rec. 460-1010 cód. 6503426

Sítio dos Netinhos- Particular/Excursões. Churrasco, refrigs, caldo cana, fogão à lenha, piscina, cavalos, play, música ao vivo, futebol, voley, etc. 275-1112/ 688-1598

## Vans

Motorista p/viagens regionais nacionais, traslados e outros eventos! Veículos c/capacidade 6/14 lugares T: 269-8712

CLASSIVENDE JB - Onde está quem quer comprar? Onde está quem quer vender? 516-5000 Anuncie por telefone de 2ª a 6ª-feira para todas as edições até as 19h. Para as edições de domingo e 2ª-feira até as 20h de sexta-feira.

## SÍTIO Venda das Pedras

Alugamos eventos. Churrasqueira, piscina, futebol, vôlei, muito verde e tranquilidade.

Hilton 9977-1562

Antecipe s/reserva. <http://www.hpm.com.br/aconchego.html>

CLASSIVENDE JB - Onde está quem quer comprar? Onde está quem quer vender? 516-5000 Anuncie por telefone de 2ª a 6ª-feira para todas as edições até as 19h.

## VAN VIP TOUR

Eventos - Aeroporto Viagens - Metropolitan PREÇOS ESPECIAIS PARA RECEPTIVOS 9977-9759/522-6191/ 267-0386

## EGS VAN TOUR

10 a 13/09 - Caetano Veloso (Met) 18/09 - Titãs (Metropolitan) 20/09 - Cirque Eloize (Metropolitan) 22/09 - Cheiro de Amor e Katinguelê 25 e 26/09 - Skank (Metropolitan) 597-5640/ 751-6738

## AGUAS BRANCAS



Informações e Reservas: (024) 242-3797 [www.aguasbrancas.com.br](http://www.aguasbrancas.com.br)

## TESTE !!!

Saiba como enfrentá-lo!

## Curso de Teatro

JOÃO BRANDÃO

Prof. Tablado

Início: 15/09/98

Duração: 3 meses

Idade Mínima: 15 anos

Informações:

265-9399 ou

460-1010

(cód. 2704570)

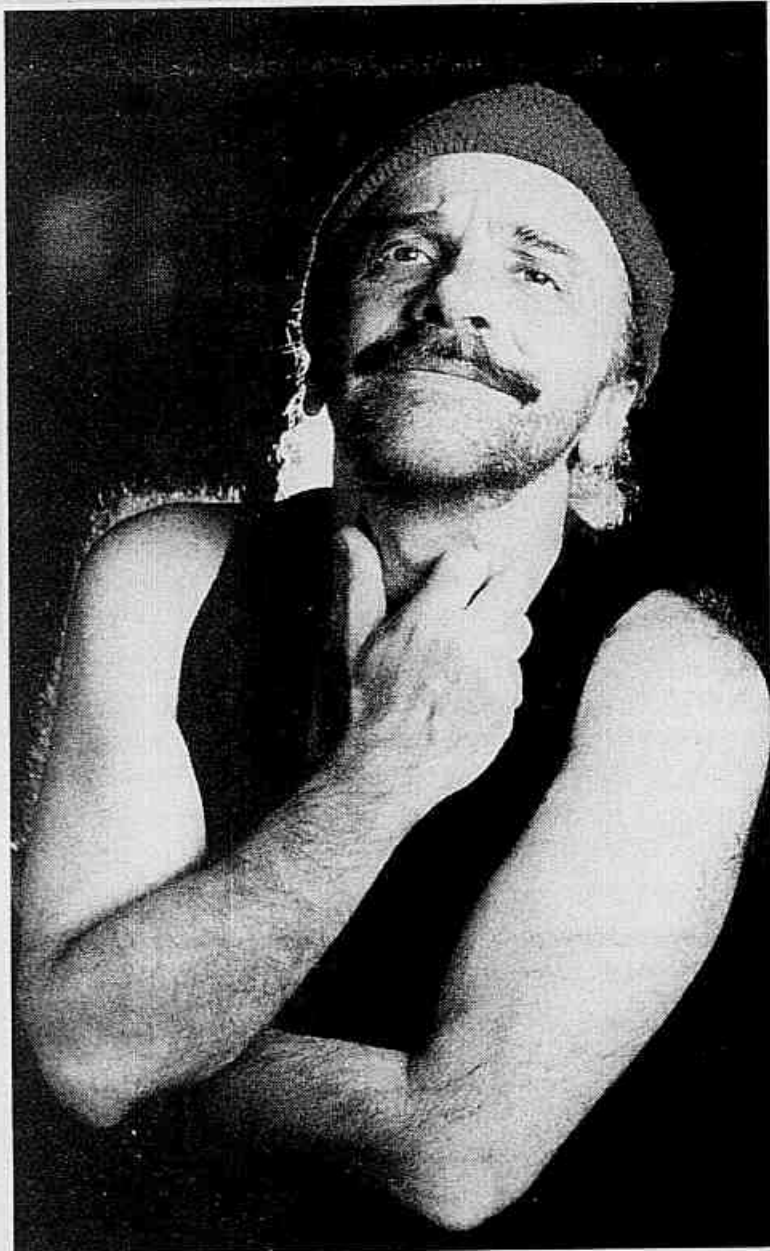
Deixar nome e tel.

CLASSIVENDE JB - Onde está quem quer comprar? Onde está quem quer vender? 516-5000 Anuncie por telefone de 2ª a 6ª-feira para todas as edições até as 19h.



# OFERTAS DA PROGRAMA

Fotos de divulgação



Renato Borghi em 'Tio Vânia', no Carlos Gomes: 300 ingressos

## O Vânia de Borghi

Depois de uma temporada de grande sucesso em São Paulo, o espetáculo *Tio Vânia* chegou ao Teatro Carlos Gomes. A montagem da peça de Tchecov, que fica em cartaz até este domingo, comemora os 40 anos de carreira de Renato Borghi. O ator está em cena interpretando Vânia, o conturbado protagonista que dedica sua vida ao professor Serebriakov e um dia descobre que seu ídolo não passa de um sujeito medíocre.

Também estão no elenco Mariana Lima e Andréia Lopes, entre outros. A direção é de Elcio Nogueira. Nas sessões de sexta, sábado e domingo, as 50 primeiras pessoas que apresentarem esta revista na bilheteria do teatro, a partir das 18h, ganham dois ingressos para o mesmo dia. O espetáculo começa às 19h. O Teatro Carlos Gomes fica na Rua Pedro I, número 4, na Praça Tiradentes. O telefone é 232-8701.

## O som do Bambu

Formado pelos músicos Cristina Braga (harpa), José Stanek (harmônica) e Ricardo Medeiros (contrabaixo) e pela contralto Barbara Lau (vocal), o grupo Bambu estará se apresentando neste fim de semana no Teatro da Praia. Na temporada em Copacabana, a turma, que se reuniu em 1996, vai mostrar o repertório de seu primeiro disco, no qual foram gravadas músicas de compositores consagrados. *Upa, neguinho* de Edu Lobo e Gianfrancesco Guarnieri, *Correnteza*,

de Tom Jobim, e *Chove chuva*, de Jorge Ben Jor estão no show. Os 50 primeiros leitores que chegarem à bilheteria do Teatro da Praia com esta edição da revista **Programa** na mão a partir de uma hora antes dos espetáculos deste fim de semana não pagam o ingresso. O endereço do Teatro da Praia é Rua Francisco Sá, 88, Copacabana (tel.: 267-7749). Na sexta-feira e no sábado, o show começa às 21h30. No domingo, o grupo entra em cena às 20h30.

## Sexta na Cantareira

Nesta sexta será lançado o projeto *Cantareira brasileira*, com shows dos grupos Forroçacana e Pedro Luís e a Parede. O agito acontece na Estação Livre Cantareira, que inaugura uma lona fixa com capacidade para 2.500 pessoas em Niterói. Isso significa que agora, mesmo com chuva, os shows estão garantidos. *Cantareira brasileira* vai se realizar uma vez por mês, sempre com duas ou mais atrações. No lançamento do projeto, a turma do Forroçacana vai promo-

ver o seu habitual bate-coxa, seguido de Pedro Luís e a Parede, que mostra as músicas do álbum *Astronauta tupy*, como *Pena de vida*, *Tudo vale a pena* e *Máquina de escrever*. Os 50 primeiros leitores que chegarem à Estação Cantareira nesta sexta, a partir das 21h, levando esta revista, ganham um ingresso para o show. A Estação Livre Cantareira fica na Rua Alexandre Moura, 2-A, em frente à Praça de São Domingos e ao lado do campus da UFF, em Niterói.



A banda Pedro Luís e a Parede abre o projeto 'Cantareira brasileira'

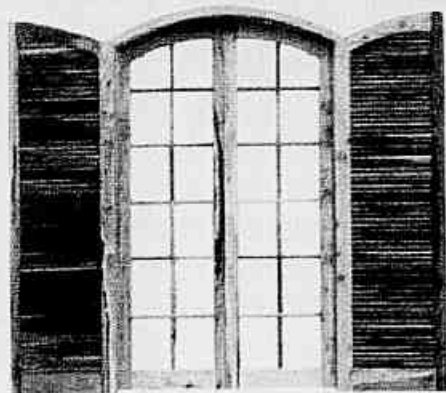
As condições de realização das ofertas são previamente acertadas com os divulgadores e produtores dos espetáculos. O descumprimento dos critérios estabelecidos (datas, horários, número de ingressos etc) é de responsabilidade exclusiva dos organizadores dos eventos. E atenção: só será aceita uma revista por leitor em cada programação.



# LUGG PROMOVE

## QUEIMA DO MAIOR ESTOQUE

Toda linha  
de esquadrias  
de Imbuia.



**IMBUIA 1ª**

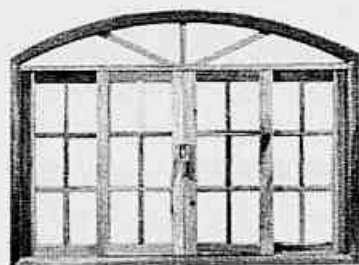
**PORTA BALCÃO COLONIAL**  
Arco ou Reta

1,20 x 2,10 de 290, por 217,  
1,40 x 2,10 de 350, por 262,

**JANELA COLONIAL**  
Arco ou Reta

1,20 x 1,20 de 150, por 112,  
1,40 x 1,20 de 190, por 142,

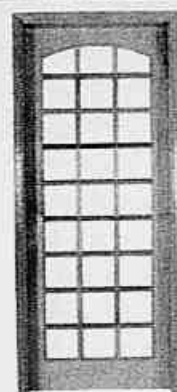
Todos  
os preços  
com  
**25%**  
desconto



**JANELA SÓ VIDROS**

**IMBUIA 1ª**

1,20 x 1,20 de 102, por 80,  
1,40 x 1,20 de 120, por 90,  
2,00 x 1,50 de 240, por 180,



**P-27**

**IMBUIA 1ª**

60 / 70 / 80 x 210

De 144,  
por 108,



**DIAG. VIDRO**

**IMBUIA 1ª**

60 / 70 / 80 x 210

De 174,  
por 130,

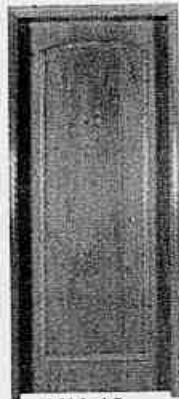
**Emais** Basculas, Seteiras  
Vitrões Max-Ar etc.  
Tudo em estoque  
com 25% dese.

\* Preços em promoção para pagamento à vista e enquanto durarem os estoques.

Esquadrias de Madeira sob medida: Arquitetos, Engenheiros,  
Decoradores e Particulares. Executamos seus projetos ou idéias. Consulte-nos: (021) 532-9000



**MK-90**  
Cedro ou Mogno  
6x60,=360,



**MK-10**  
Imb. ou Mogno  
6x13,=78,



**MK-20**  
Cedro, ou Mogno  
6x45,=270,



**FK-1**  
Imb. ou Mogno  
6x24,=144,



**FK-2**  
Imb. ou Mogno  
6x20,=120,



**LOTUS II**  
Mogno  
6x100,=600,



**BI** Fechaduras  
**Brasil**

LINHA SALVADOR  
Modelo 3 em 1  
Externa  
+ 2 travas  
Única chave  
6x28,50=171,



**FAMA**  
**FERRAGENS**

LINHA COLONIAL  
CATEDRAL - EXTERNA  
Por 6x6,50=39,  
INTERNA E WC  
Por 6x4,=24,



**LA FONTE**

5216 ST2  
Externa  
6x15,=90,  
INTERNA E WC  
6x10,=60,

**Tábua Corrida 7mm.**

**TREVO PISO** TrevoPiso Classic  
m² colocado 6 x 6, = 36,  
TrevoPiso Alto Tráfego  
m² colocado 6 x 7, = 42,  
Mão de obra especializada • Garantia LUGG

E nos 12 anos LUGG,  
quem ganha  
é você:

**LANÇAMENTO**  
**CEDRO**  
**EXPORTAÇÃO**

**PORTA BALCÃO COLONIAL**  
Arco ou Reta  
1,20 x 2,10 6x48,=288,  
1,40 x 2,10 6x55,=330,  
**JANELA COLONIAL**  
Arco ou Reta  
1,20 x 1,20 6x26,=156,  
1,40 x 1,20 6x30,=180,  
**JANELA SÓ VIDROS**  
Super Promoção  
1,20 x 1,20 6x17,=102,  
1,40 x 1,20 6x20,=120,  
1,60 x 1,20 6x23,=138,

**LUGG**

Bom Gosto em Madeiras

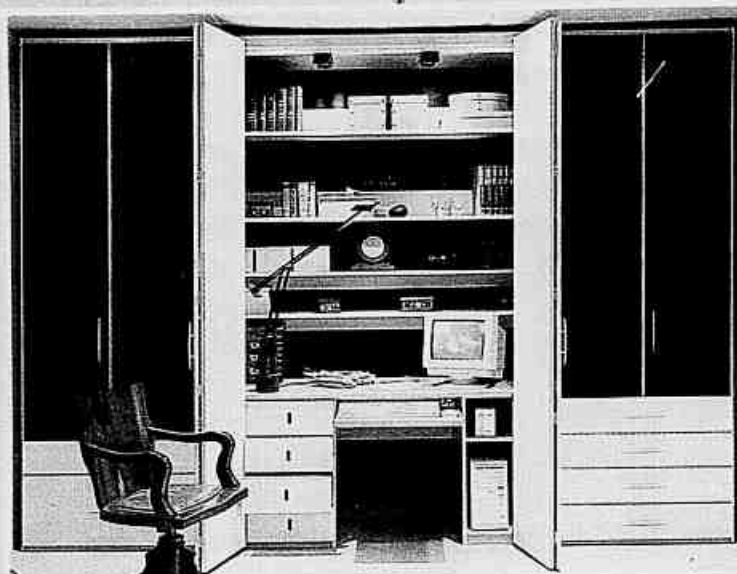
CENTRO: Praça da República, 63 • Tel.: (021) 532-4000 • MEIER (Em frente ao Norteshopping): Av. Suburbana, 5241 • Tel.: (021) 269-4000  
JACAREPAGUA: R. Cândido Benício, 3.650 • Tel.: (021) 423-4000 • RIO DECOR: Rio Petrópolis, Km0 (esquina Av. Brasil) • Tel.: (021) 435-3414 R. 217

Financiamento cheque pré-pagos  
Preço ao Tráfego para pisos preparados.

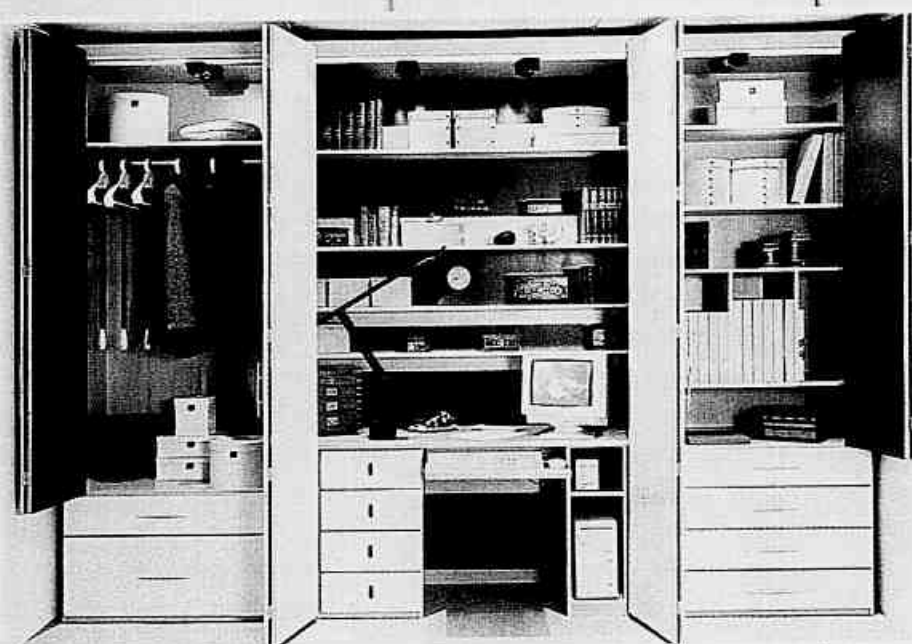
Promoção válida até próximo sábado  
Financiamento com parcelas mínimas a partir de R\$ 50,00



# Design. Qualidade. Tecnologia.



artplan



- Design italiano
- Portas articuladas com diversos acabamentos
- Iluminação automática com a abertura das portas ou com o exclusivo tubo de cabides iluminado
- Interior a sua escolha
- Ferragens importadas
- Projetistas a sua disposição
- Garantia de 6 anos

• Leblon: Av. Ataulfo de Paiva, 35 - Tel.: (021) 239-3396 • Rio Design Center - Tel.: (021) 511-1965  
 • Copacabana: R. Barata Ribeiro, 323 - Tel.: (021) 548-7984 • Barra: CasaShopping - Tel.: (021) 325-6146  
 • Tijuca: R. Conde de Bonfim, 66 - Tel.: (021) 234-5668 • Fábrica e Showroom - Tel.: (021) 409-6888

[moveis@lacca.com.br](mailto:moveis@lacca.com.br)

[www.lacca.com.br](http://www.lacca.com.br)

**LACCA**  
IL MÁSSIMO IN ARMADIO



# Achei!

## VEÍCULOS

### ► COMO CONSULTAR

As ofertas de veículos vêm em tabelas por ordem alfabética, por ordem de preço e por ordem de marcas. Todas as ofertas têm preço e telefone.  
Como você pode ver, tudo fica mais fácil de achar no Caderno de Classificados Achei.

### ► COMO ANUNCIAR

Você liga para 516-5000 ou vai a uma de nossas lojas. Até 20 palavras você paga R\$ 10,00. A cada dois dias pagos você ganha mais um dia bonificado. Pode pagar no Cartão ou na Conta Telefônica E seu anúncio ainda sai na Internet através do JB On Line.

MARCA/MODELO	ANO	TELEFONE	PREÇO
ASTRA G.L.S	95	325-4466	13.800
ASTRA GLS MPFI 2.0	95/95	609-6743	12.000
BESTA EST.2.7	95/95	577-4238	16.980
BLAZER DLX	0 KM	568-1790	35.900
BLAZER DLX 4.3	96	431-5000	29.000
BLAZER DLX 4.3 V6	98/98	284-9911	42.200
BLAZER STD	0 KM	568-1790	28.490
BMW 316	93	558-9701	28.000
BMW 325i	89	549-3285	16.200
CAVALIER	94	9974-6216	13.000
CHEROKEE LIMITED	95	539-0322	45.000
CHEROKEE LIMITED	96	539-0322	55.000
CHEROKEE LIMITED	97	539-0322	66.000
CHEROKEE LOREDO	94	288-1202	32.000
CHEVETTE	82	571-5598	1.550
CHEVETTE L 1.6	93	266-3196	6.200
CHEVETTE L 1.6 S	93	577-6412	5.400
CHEVETTE SL 1.6	85	558-1406	2.800
CITROEN EVASION	95/95	239-4545	25.000
CITROEN LX	95	495-6230	11.500
CITROEN XANTIA SX I	95	9982-4050	19.000
CITROEN XM TURBO	93	537-4499	18.900
CITROEN ZX 1.8 I	97	431-5000	20.500
CITROEN ZX 1.9	97	9998-3161	23.000
CITROEN ZX 16V	94	717-9919	15.900
CORSA 1.0 MPFI	98/00	288-1202	10.900
CORSA 4 X 2 SPER MP	97	288-7757	13.000
CORSA GL	0 KM	527-4040	20.500
CORSA GL 1.4	95	431-5000	8.000
CORSA GL 1.4	96	371-1860	9.600
CORSA GSI	96	284-9911	14.500
CORSA MPFI	96	289-7799	9.800
CORSA SEDAN GL	0 KM	568-1790	16.390
CORSA SEDAN S	0 KM	527-4040	14.390
CORSA SEDAN SUPER	98/98	568-1790	17.900
CORSA SUPER	97	576-5899	11.900
CORSA SUPER MPFI	97	261-6001	12.900
CORSA WAGON GL	0 KM	568-1790	16.990
CORSA WAGON GLS	0 KM	527-4040	19.900
CORSA WIND	0 KM	527-4040	10.990
CORSA WIND	94	9985-7147	6.800
CORSA WIND	94	284-7306	7.900
CORSA WIND	95/95	450-4949	7.700
CORSA WIND	96	239-4545	9.000
CORSA WIND	96	537-4499	9.600
CORSA WIND	98	527-4040	11.900
CORSA WIND	98/99	284-9911	12.900
CORSA WIND MPFI	96	264-5076	8.900
COURIER SI 16V	99	413-3536	15.400
CUORE	95	556-0918	6.500
D20 TURBO	93/94	239-4545	21.000
DAYHOO ESPERO	95	431-5000	14.500
DEL REY GHIA	85	201-4545	3.890
ELBA	95	501-3551	9.200
ELBA 1.6 IE	95	541-5212	11.000
ELBA IE	96	570-3242	11.200
ELBA WEEKEND	96	431-5000	10.200
ESCORT 1.6 I GL	95/95	201-4545	9.490
ESCORT 1.8i GLX	96	288-8545	13.500
ESCORT GL	0 KM	568-1790	18.900
ESCORT GL	0 KM	239-4545	20.200
ESCORT GL	94/94	493-7627	6.700
ESCORT GL	97	571-5598	16.450
ESCORT GL 16V ZETEC	97	570-3242	17.600
ESCORT GLX	96	431-5000	13.900
ESCORT GLX 16V	97	396-4410	17.300
ESCORT HOBBY	94	571-5598	6.500
ESCORT L	91	254-2195	5.990
ESCORT L	94	288-9991	7.800
ESCORT L	94	254-2195	8.500
ESCORT LX	89/89	325-9125	5.000
ESCORT SW	98	284-9911	18.900
ESCORT SW 1.9 16V	92	547-4339	10.000
ESCORT SW GL	0 KM	527-4040	19.300
ESCORT XR3	88	261-6001	5.500
ESCORT XR3	88	481-2962	6.800

MARCA/MODELO	ANO	TELEFONE	PREÇO
ESCORT XR3	92	390-0456	8.800
ESCORT XR3 1.8	90	447-1971	6.300
F 1000 XLT	97/97	288-1202	28.000
FIESTA	95	796-1439	7.900
FIESTA 1.0	0 KM	527-4040	10.690
FIESTA 1.0	96	431-5000	8.900
FIESTA 1.0	97	431-5000	9.500
FIESTA 1.3	95	542-8000	7.500
FIESTA 4P	99	413-3536	13.300
FIORINO FURGÃO	96	502-2451	8.000
FIORINO PICK UP 1.0	94	269-7799	6.900
FIORINO PICK UP 1.0	95	796-1439	7.600
FIORINO PICK UP 1.5	93	796-1439	6.200
FORD VAN WINDSTAR A	95	295-6810	37.500
FUSCA FAFA	75	609-5717	1.490
GMC	95	239-4545	34.000
GOL	83	524-4336	2.300
GOL	89	204-0099	4.800
GOL 1.6	86	372-0629	3.300
GOL 1000	0 KM	568-1790	11.900
GOL 1000	93	537-4499	5.700
GOL 1000	95	284-9911	7.500
GOL 1000	96	577-5000	9.480
GOL 1000 MI	97	284-9911	12.900
GOL 1000 MI	97/97	9994-0782	12.800
GOL 1000 PLUS	95	205-8007	8.500
GOL 1000 PLUS	95	9986-1600	8.500
GOL 1000 PLUS	96	527-4040	11.800
GOL CL	0 KM	568-1790	14.990
GOL CL	92	284-7306	6.900
GOL CL 1.6	89	523-8031	4.300
GOL CL 1.6	91	372-0629	5.800
GOL CL 1.6	95	239-4545	9.000
GOL CL 1.8	95	425-6491	7.000
GOL CLI 1.6	95	431-4560	11.990
GOL CLI 1.6	96	264-5076	10.300
GOL CLI 1.6	96	286-3811	10.500
GOL CLI 1.6	96	527-4336	12.500
GOL CLI 1.8	95	390-0456	11.800
GOL GL	0 KM	527-4040	18.000
GOL GL 1.8	96	577-5000	12.800
GOL GTS 1.8	90	431-5193	7.000
GOL MI	0 KM	568-1790	11.900
GOL MI	94	239-4545	6.500
GOL MI	97	501-3551	10.300
GOL MI	97/98	515-4723	12.900
GOL MI	98	9998-3161	13.000
GOL MI	99	523-5443	11.900
GOL MI 1.0	98/98	288-1202	11.500
GOL MI PINT. MET.	97/97	201-4545	12.990
GOL PLUS	0 KM	568-1790	12.400
GOL PLUS	86	285-0712	3.900
GOL PLUS	95	288-9991	8.700
GOL PLUS	96	264-5070	9.500
GOL PLUS	96	571-5390	9.800
GOL PLUS MI	97	274-1212	10.800
GOL TSI 1.8	98	796-1439	13.900
GOLF CABRIOLET	82	537-4499	7.500
GOLF GL	95	538-2493	14.500
GOLF GLX	95	239-4545	14.800
GOLF GLX	95/95	294-1668	14.600
GOLF GLX	96	372-0629	18.900
GOLF GLX	97	390-0456	20.000
GOLF GLX	97	294-1668	20.800
GOLF GTI 200	94	288-7757	14.500
HONDA ACOORD EX	94	9998-3161	24.000
HONDA ACOORD EX	95	9998-3161	29.000
HONDA ACORD EX	92/93	235-5492	13.500
HONDA CIVIC EX	95	577-6412	2.500
HONDA CIVIC EXS	94	431-5000	14.900
HONDA CIVIC LX	0 KM	527-4040	30.490
HONDA CIVIC LX	0 KM	568-1790	31.900
HYUNDAI EXCEEL GLS	92	9998-3161	8.700
HYUNDAI GLS	94	274-1664	7.500
IPANEMA	93	556-0918	7.700
IPANEMA SL E 1.8	90	577-5000	6.980

### Veja ainda neste caderno:

Imóveis  
Compra e Venda

Página 6

Imóveis  
Aluguel

Página 7

Oportunidades  
& Negócios

Página 8

Empregos  
Páginas 10

Casa & Cia

Página 10

O ÚNICO CLASSIFICADOS QUE EXIBE AS OFERTAS NA INTERNET.  
ATRAVÉS DO JB ONLINE. <http://www.jb.com.br>

MARCA/MODELO	ANO	TELEFONE	PREÇO
IPANEMA SLE	91	495-6230	7.000
JET SKY YAMAHA	97	567-2521	10.000
KA	98/99	284-9911	10.490
KA	99	413-3536	12.000
KA 1.0	0 KM	568-1790	10.290
KA 1.3	98	567-6565	10.800
KA BÁSICO	0 KM	239-4545	10.250
KA IMAGE C DIREÇÃO	99	413-3536	11.900
KADETT 1.8 SL	91	571-5598	7.200
KADETT GL	95	288-5591	10.500
KADETT GL	96	288-9991	12.500
KADETT GL	96	481-3304	13.800
KADETT GL	96	239-4545	9.800
KADETT GL	97	570-3242	10.200
KADETT GL	97	796-1439	11.000
KADETT GL	97	239-4545	9.800
KADETT GL 1.8	94	9998-3161	9.000
KADETT GL 1.8	96	568-4119	12.500
KADETT GL S94	98	576-5899	10.990
KADETT GLS	94	9998-3161	11.500
KADETT GLS	98	239-4545	18.500
KADETT GSI	95	537-4499	13.300
KADETT SL	91	221-4721	7.300
KADETT SL 1.8	93	577-5000	7.800
KADETT SL E 1.8	93	431-4560	8.500
KADETT SL EFI	93	261-6001	8.500
KADETT SLE	93	571-5598	8.500
KOMBI	94	372-0629	6.800
KOMBI STD	95	390-0456	9.800
KOMBI STD	97/97	284-9911	13.900
LADA LAKA 1.6	94	537-4499	2.500
LOGUS CL	94	571-5598	7.400
LOGUS GLI	95	239-4545	11.900
LOGUS WOLFSBURG	96/96	290-3159	15.000
MAREA ELX	0 KM	568-1790	28.900
MAREA HLX	0 KM	527-4040	28.900
MAZDA PROTEGE 16V	92	9998-3161	11.500
MERCEDES BENZ	77	9973-5182	15.000
MERCEDES BENZ C 280	97	9918-1104	79.800
MERCEDES BENZ COUPÊ72		338-0193	6.000
MERCEDES ELEG. E 32	98	431-5000	11.500
MITSUBISHI ECLIPSE	94	325-4466	20.800
MONDEO CLX	0 KM	568-1790	29.900
MONDEO SW CLX	97	610-2650	23.800
MONZA	92	502-3937	7.790
MONZA	94	201-9055	10.000
MONZA CLASSIC 2.0	93	295-3795	9.000
MONZA CLUB	94	254-2195	12.800
MONZA GL	95	390-0456	12.800
MONZA GL 2.0	94	9998-3161	10.500
MONZA GL 2.0	94	264-5076	9.500
MONZA GLS	94	284-9911	11.500
MONZA GLS	96	577-6412	15.500
MONZA GLS 2.0	95/95	294-0370	12.500
MONZA GLS 2.0 MPFI	95	288-7757	13.900
MONZA SL 1.8	90	9998-3161	5.000
MONZA SL E	89	571-5390	5.500
MONZA SL E 2.0	92	431-4560	8.500
MONZA SL E 2.0	93	717-9919	9.500
MONZA SL EFI	93	553-4875	8.500
MONZA SLE	88	284-9911	5.900
MONZA SLE	90	571-5598	7.450
MONZA SLE	93	556-0918	9.800
MONZA SLE 2.0	89	201-4545	6.490
MONZA SR	86	528-6839	3.500
NIVA	92/92	9998-4955	6.000
OMEGA CD 4.1	96	224-7121	25.000
OMEGA GLS	93	501-3551	12.700
OMEGA GLS	93	577-6412	13.900
OMEGA GLS	93	201-4545	13.990
OMEGA GLS 4.1	95	431-5000	18.800
OMEGA SUPREMA	94	295-3795	14.000
PALIO 16V	97	527-4040	14.600
PALIO 16V 1.5	97/97	204-0099	15.500
PALIO ED	96	667-8111	10.000
PALIO ED	96	899-0809	10.150

MARCA/MODELO	ANO	TELEFONE	PREÇO
PALIO ED	97	571-5598	9.800
PALIO ED 1.0	96/96	591-1059	10.400
PALIO EDX	96	288-5591	11.800
PALIO EDX	96/96	576-5899	9.950
PALIO EDX	97	537-4499	12.000
PALIO EDX	97	431-5000	12.800
PALIO EDX	97	571-5390	12.900
PALIO EDX	97	537-4499	14.200
PALIO EDX	97/98	568-1790	13.900
PALIO EDX	98	239-4545	15.400
PALIO EL	0 KM	527-4040	15.300
PALIO EX	0 KM	568-1790	11.290
PALIO EX	98/99	284-9911	13.900
PALIO WEEK 1.5	0 KM	568-1790	17.490
PALIO WEEK STYLLE	98/99	284-9911	22.200
PAMPA L 1.8	93	577-6263	7.600
PAMPA S 1.6	95	201-4545	6.990
PARATI CL 1.6	89	537-3597	5.500
PARATI CL 1.6	91	539-6990	7.200



MARCA/MODELO	ANO	TELEFONE	PREÇO
VECTRA CD	94	577-6412	15.600
VECTRA GL	0 KM	568-1790	23.200
VECTRA GL	98/99	284-9911	25.900
VECTRA GLS	0 KM	527-4040	28.900
VECTRA GLS	95	556-0918	15.800
VECTRA GLS	96	431-5000	18.500
VECTRA GLS	96/97	568-1790	23.900
VECTRA GLS	97	9994-0782	22.800
VECTRA GLS	98	537-4499	24.000
VERONA GLX	90	254-2195	6.800
VERONA GLX	92	431-5000	7.900
VERONA GLX	95	495-6230	9.950
VERONA GLX 1.8	90	576-5899	4.990
VERONA LX 1.6	92	288-1202	5.000
VERONA LX 1.8	94	481-3304	8.400
VERSAILLES GLI 2.0	96/96	450-4949	13.800
VOYAGE	82	239-4545	2.900
VOYAGE CL 1.6	92	274-2993	7.200
VOYAGE CL 1.8	92	236-0692	7.300
VOYAGE GL	89	266-3196	5.100
VOYAGE GL 1.8	95	539-6990	9.000

MOTO JAWA	95	239-4545	3.50
MOTO YAMA	95	239-4545	3.50
SUZUKI 250C	98	537-4499	4.00
SUZUKI 750 F	97/98	239-4545	12.50
SUZUKI CATANA 125	0 KM	239-4545	2.99
SUZUKI GS 500	97/97	239-4545	7.40
SUZUKI TL 1000	0 KM	239-4545	18.90

# Achei!

**MOTO YAMA 95** - Preta u. don.  
à vista R\$ 3.500,00 ou 24 x 241  
não perca Tel. 239-454  
Modelo Suzuki.

**SUZUKI 250C 98** - Eintrude  
preta, partida elétrica  
mostrador R\$ 4.000,00 aceit.  
troca/financio até 36x. R\$  
Humana, 88 Tel. 537-4499  
Automóveis.

**UNO ELECTRONIC 93** - 2 portas, gasolina, trava multi-lock, IPVA 5º ano, manual, 2 dona. 28 000 km originais. R\$ 5 800. Tel.: 255-9206/9965-2554

**UNO ELECTRONIC 94** - Prata, est. de zero quilômetros R\$ 6 500,00. Tel.: 553-2255.

**UNO ELX** - 95 4 portas, completo (-ar). A vista: R\$ 7 000,00 ou 30 parcelas. R\$ 240,00. Tel.: 553-2255.

TIPO 1.6 IE 94 - 4 pts. único dono completo c/ar. DH, VE, TE + som. rodas. promoção à vista R\$ 9.400,00. Entr. de R\$ 2.900, + 3.299 + V/C. Galeria do Carro - R. Grandeza, 38 - Tel. 527-4040.

TIPO 1.6 IE - 94 prata completo som R\$ 9.800,00 Tel. 571-539979-1141.

**TIPO 1.6 IE - Prata:** 4 portas, direção, tremas e vidros elétricos.  
som R\$ 9.800,00 Tel.: 571-533-9979-1141

KA 1.0 OKM - A partir de  
10.290,00, entrada total  
300,00, saldo 36x varias co-  
pronta entrega, Galeria do Ca-  
Haddock Lobo 437 Tel. 568-17

KA 98 1.3 - Garantia de fá-  
som peg. ent. 24 fixas, troco,  
10.800,00 R. Mariz e Barros. 7  
Tel. 567-6565 / 566-7544.

KA 911.3 - Garantia de não  
sem preq. ent. 24 fixas, troco,  
10.800,00 R. Maniz e Barros. 7  
Tel. 567-6565 / 566-7644.

KA BÁSICO OKM - Vidro ver  
R\$ 10.250,00 + vista R\$ 400,00  
de entrada + 36x R\$ 400,00  
porca. Tel.: 239-4545 Mod.  
Suzuki.

KA IMAGE C/DIREÇÃO - OKM  
tro 311 com lim. assambl. tr

**gasolina completo R\$ 9.900,00**  
Tel. 481-2962

**UNO MILLE EP 1.0 96 - Gasolina**  
vermelha completo exc. estado  
Helinho Autom. R\$ 9.500,00 - Tel.  
717-9919.

**SUZUKI GS 500 - 87/87 3.000cc**  
vinho, único dono na garantia. R\$  
7.400,00 a vista ou R\$ 500,00 de  
entrada + 36x R\$ 282,00. Tr.  
239-4545 Modelo Suzuki.

**KADETT GL 97** - Gas, prata ótimo estado R\$ 11.000,00 Tel. 796-1439.

**KADETT GL 1.8 96** - Gasolina, completa de fábrica, prata perolizada, Ar, direção, trio elétrico, indas, sem Lincão dono R\$

**LOGUS WOLFSBURG 96/97** Verde dark, gasolina, completa de fábrica, recém revisado, 30.0 km autorizada, u.d. Excepcional conservação 15.000 Tel. 299-3159.

9963-8444 Sr. Macedo (Particul

12.300 / (trocamos fiança) Tel:  
586-4119 / 567-4470 / 9985-8520

KADETT GL 994 - Gasolina completa ar / direção ino elétrico lpa  
98 R\$ 10.990,00 financio 36x Tel.  
576-5899 576-8648

KADETT GLS 94 - Prata completa  
R\$ 11.500,00 facilito Tel.:  
9999-3161 542-8000

KADETT GSI - 95 branco, completo, R\$ 13.900,00 acito

MAZDA PROTEGE 16v - 92 w  
melho, R\$ 11.500,00 facilito Tel.  
9999-3161 542-8000

MERCEDES BENZ 77 - Onge  
em perfeito estado nova, tipo 3  
D (diesel) R\$ 15.000,00  
9973-5182 / 286-3029 Sr. Jo  
Costa / Paulo Cavalcante

MERCEDES ELEG. E 320 -  
azul completa + aut + couro  
11.500,00 Tel.: 431-5000.



## VEÍCULOS DE R\$10.001 ATÉ R\$15.000

**MOTOS**

UNO SX 750F - 97/98 vermelha  
3.000kms rodado a vista R\$  
12.500,00 com em entrada 36x R\$  
526,00 Não peca Tel: 239-4545  
Modelo Import

**SUZUKI 750F - 97/98 vermelha**  
3.000kms rodado A vista R\$  
12.500,00 ou sem entrada 36x R\$  
526,00 Não perca Tel. 239-4545  
Modelo Import

## VEÍCULOS DE R\$15.001 ATÉ R\$20.000

**VECTRA CD** - 94 gas, completo  
lâmina, som, rádio RS 15.600,00  
Tel. 577-4412

**VECTRA GLS** - 95 azul metálico,  
completo, ar, direção, conjunto  
elétrico 96, pág. liga leve, R  
15.800,00, threefinancio, R  
Passanduro, 104 Flamengo Tel.  
556-0918

**VECTRA GLS 96** - Branca, completo  
+ rodas + som RS 15.500,00  
Tel. 431-5000

---

**MOTOS**

**SUZUKI TL 1000** OKM - RS  
18.900,00 à vista ou RS 761,00 de  
entrada + 36x RS 761,00 Tel.  
239-4545 Modelo Import

Para anunciar no ACHE! ligue 516-  
5000, o melhor cadastro de classifi-  
cados. O sucesso a todo seu!

SUZUKI TL 1000 OKM - R\$ 18.900,00 à vista ou R\$ 761,00 de entrada + 36x R\$ 761,00 Tel: 239-4545 Modelo Import

Para anunciar no ACHÉ! ligue 516-5000, o melhor caderno de classificados. O sucesso é todo seu!

## VEÍCULOS DE R\$20.001 ATÉ R\$25.000

completo, fabrica pouco uso, mais  
24.000,00, aceita troca, venha até  
36x. Rua Humana 88. Tel.  
537-4499 Iguazu Automóveis.

Para anunciar no ADHEP: Ligue 516-  
5000, o melhor caderno de classifi-  
cados. O sucesso é todo seu!

SUPREMA CD 4.1 - 96 verde com-  
pleto + teto + crs 24.000,00. Tel.  
431-5000.

## 7E12102ZCINCPACDEFENSE 000

VECTRA GL 98'99 - 0Km completo  
C/Ar condicionado, elétrico, acrílico,  
apenas R\$ 25.900,00 ou entrada  
10% saído 36x contra Opção Taxa  
284-9911

**As**

# Adachi

## ALUMINUM FINISHES

# Abc's!

## VEÍCULOS

**S 10 LUXO 96**  
**PRETO/COMP.**  
**R\$ 15.500,00**  
**494-3000**

**CAMINHÕES**  
**ÔNIBUS**

**FOURIER SI 16V** - 98 km/h a vista R\$ 15.400,00. Trocofineliano, AC, Campo Grande - Distrib. Auto. Casarão de Meio, 2232 Tel. 413-3536

**2000 TURBO** - 90/94 merimila diesel, dir. vid. e rodas super novo. A vista R\$ 21.000,00 ou R\$ 250,00 por mês. 100 km/h. 7070 Tel. 339-5455 Modelo Import

**FIORINO FURGÃO 95** - 15 l/100 papo, gasolina, 6000 km, pouco rodado, brasileiro, único dono. R\$ 22.357

**FORD VAN WINDSTAR 85** - Americanas, documentos OK, um lugares, completamente novo, totalmente equipado. R\$ 250 KM por hora. 100 km/h. 7070 Tel. 339-5455 Tel. 337-500

**1981-1980**

**F1000 LX** - Turbo, diesel, 4x4, completamente DM - a vista R\$ 35.300,00 - brocoteamento. AC, Campo Grande - Distrib. Ford. Auto. Casarão de Meio, 2232 Tel. 413-3536

**F1000 LX 77** - 97/97 prata Diesel, 100 km/h, 100 km/h, 28.000 km. Tel. 288-1022

**KOMBI 94** - Furgão gasolina excelente estado doc. R\$ 15.000,00

**RANGER CD 800M** - A partir de R\$ 500,00. Entrada total de 300,00, saldo 35. Várias opções. Promta entrega. Galeria do Rod. R. Real das Graças, 38 - 4040

**RANGER CS 900M** - A partir de R\$ 19.400,00. Entrada total de 300,00, saldo 36. Várias opções. Promta entrega. Galeria do Rod. R. Real das Graças, 37 - 4040

**S 10 95** - Completa + computador. R\$ 14.600,00. AC, Urgente. R\$ 14.600,00. 95/94-5216 R\$ 53.551 EPI. Paga 130

**SAVEIRO CL 16 95** - Prata, 100 km rodado, R\$ 8.000. Transferência. Tel. 324-354261/024-099-099

**SAVEIRO CL 16 94** - 94/94 gasolina, 100 km, papo marfim, 100 km/h, motoria, meio novo, original, Excelente. R\$ 7.500 Sérgio Tel. 596-116

**SAVEIRO CL 92** - Bege, 100 km, interior, R\$ 9.000,00. Tel. 0456-116

**SAVEIRO CL 16 95** - 95/95 gasolina, 100 km, R\$ 8.000,00. Tel. 201-4645

**SAVEIRO CL 1.6** - 97 - verde 100 km/h. 100 km/h. 7070 Tel. 339-5455

## UTILITÁRIOS

KOMBI ST0 97/97 - Passagiero  
completado, entrada final R\$  
8.600,00. Tel.: 373-9679. 371-1960

KOMBI ST0 97/97 - Passagiero  
completado, entrada final R\$  
acredita apenas R\$ 13.900,00 ou  
entrada R\$ 8.000, saldo e 12 R\$ 813.  
taxas contração Opção Tel. 284.

KOMBI ST0 85 - Branca, gaso-  
lina, plena motor R\$ 9.800,00.  
Tel.: 390-6456

PAMPA 1.6/90 - Quê gasolina  
perfeito estado R\$ 7.600,00 finance-  
iro Troco Barão Netto Resto 2/94  
R\$ 7.450,00. Tel.: 47-5232

PAMPA 5.1.6 - 85, gasolina,  
duval, completo R\$ 6.900,00.  
Tel.: 201-4545.

PICK-UP CORSA GL 97 - Branca  
cap marítima v verdes som R\$  
11.500,00. Tel.: 431-5090

PICK-UP FIDRINO 1.500 - Que-  
solina branca pouco rodada ex-  
estado. Honda completa R\$  
12.500,00. Tel.: 771-9210

PICK UP FIAT PRIMO 95/95 - Bran-  
deiro, completo, entrada final R\$  
7.490,00. Tel.: 450-4390

PICK UP GMC SONOMA SLX 2.2  
- 85 cabine estendida, ar + di-  
reção, completa R\$ 16.500,00. Tel.

SABREO GL 1.8 - 94 grã  
capota aciliclin R\$ 7.500,00 com-  
pleto R\$ 771-5598 / 700-2053

SI 97 - Cab azul azu  
com R\$ 11.500,00. Tel.: 431-5000

SI CHAMP LUXO 4.3 98  
completo + cap marítima  
som R\$ 23.000,00. Tel.: 431-5000

SI DLX - 2.5, branca,  
ser, turbo, completa, ir  
23.500,00. Tel.: 431-4560

SI DMK 96 - A vista R\$ 9.800,  
+ despesas ou 1 + 3x; de-  
pendendo, 00 00 00 00 00 00  
consulte plantão Tel. 25  
fiscal entrada 24 horas

SI DKM - 98, 4.3  
16.100,00 + despesas  
36x R\$ 179,50 + despesas  
rodada completa com  
252-5443 nota fiscal en-  
trega em 24 horas

TOPIC LUXO - 98 azul  
585,00 km, Entrada R\$  
1.000,00. Tel.: 209-7799

TOYOTA PASSED - 90  
completa, R\$ 17.000,00  
completa, R\$ 17.000,00  
completa, R\$ 17.000,00

**OK!**

**TEMOS OS MELHORES  
PLANOS REAIS DE  
FINANCIAMENTO  
VERDADE CONCRETOS!**

**Carro não incluso**

**Go! MI básico**  
**Go! MI AR+DH+V.V.+LT+TT**  
**Go! MI 18V 4 PORTAS + V.V.**  
**Go! MI 16V-V.V.**  
**Go! MI 16V. AR+DH+V.V.+PD+LT+TT**  
**Parati MI 16V V.V.+LT+DT**  
**Parati MI 16V AR+DH+V.V. LT DT**  
**Fofo Classic AR + DH V.V+TT**  
**Santana MI 4 PTS + AR +DH V.V.**  
**Quantum MI 2000 4PTS.+AR.V.V.**

70  
 01  
 02  
 03  
 04  
 05  
 06  
 07  
 08  
 09  
 10  
 11  
 12  
 13  
 14  
 15  
 16  
 17  
 18  
 19  
 20  
 21  
 22  
 23  
 24  
 25  
 26  
 27  
 28  
 29  
 30  
 31  
 32  
 33  
 34  
 35  
 36  
 37  
 38  
 39  
 40  
 41  
 42  
 43  
 44  
 45  
 46  
 47  
 48  
 49  
 50  
 51  
 52  
 53  
 54  
 55  
 56  
 57  
 58  
 59  
 60  
 61  
 62  
 63  
 64  
 65  
 66  
 67  
 68  
 69  
 70  
 71  
 72  
 73  
 74  
 75  
 76  
 77  
 78  
 79  
 80  
 81  
 82  
 83  
 84  
 85  
 86  
 87  
 88  
 89  
 90  
 91  
 92  
 93  
 94  
 95  
 96  
 97  
 98  
 99  
 00  
 01  
 02  
 03  
 04  
 05  
 06  
 07  
 08  
 09  
 10  
 11  
 12  
 13  
 14  
 15  
 16  
 17  
 18  
 19  
 20  
 21  
 22  
 23  
 24  
 25  
 26  
 27  
 28  
 29  
 30  
 31  
 32  
 33  
 34  
 35  
 36  
 37  
 38  
 39  
 40  
 41  
 42  
 43  
 44  
 45  
 46  
 47  
 48  
 49  
 50  
 51  
 52  
 53  
 54  
 55  
 56  
 57  
 58  
 59  
 60  
 61  
 62  
 63  
 64  
 65  
 66  
 67  
 68  
 69  
 70  
 71  
 72  
 73  
 74  
 75  
 76  
 77  
 78  
 79  
 80  
 81  
 82  
 83  
 84  
 85  
 86  
 87  
 88  
 89  
 90  
 91  
 92  
 93  
 94  
 95  
 96  
 97  
 98  
 99  
 00  
 01  
 02  
 03  
 04  
 05  
 06  
 07  
 08  
 09  
 10  
 11  
 12  
 13  
 14  
 15  
 16  
 17  
 18  
 19  
 20  
 21  
 22  
 23  
 24  
 25  
 26  
 27  
 28  
 29  
 30  
 31  
 32  
 33  
 34  
 35  
 36  
 37  
 38  
 39  
 40  
 41  
 42  
 43  
 44  
 45  
 46  
 47  
 48  
 49  
 50  
 51  
 52  
 53  
 54  
 55  
 56  
 57  
 58  
 59  
 60  
 61  
 62  
 63  
 64  
 65  
 66  
 67  
 68  
 69  
 70  
 71  
 72  
 73  
 74  
 75  
 76  
 77  
 78  
 79  
 80  
 81  
 82  
 83  
 84  
 85  
 86  
 87  
 88  
 89  
 90  
 91  
 92  
 93  
 94  
 95  
 96  
 97  
 98  
 99  
 00  
 01  
 02  
 03  
 04  
 05  
 06  
 07  
 08  
 09  
 10  
 11  
 12  
 13  
 14  
 15  
 16  
 17  
 18  
 19  
 20  
 21  
 22  
 23  
 24  
 25  
 26  
 27  
 28  
 29  
 30  
 31  
 32  
 33  
 34  
 35  
 36  
 37  
 38  
 39  
 40  
 41  
 42  
 43  
 44  
 45  
 46  
 47  
 48  
 49  
 50  
 51  
 52  
 53  
 54  
 55  
 56  
 57  
 58  
 59  
 60  
 61  
 62  
 63  
 64  
 65  
 66  
 67  
 68  
 69  
 70  
 71  
 72  
 73  
 74  
 75  
 76  
 77  
 78  
 79  
 80  
 81  
 82  
 83  
 84  
 85  
 86  
 87  
 88  
 89  
 90  
 91  
 92  
 93  
 94  
 95  
 96  
 97  
 98  
 99  
 00  
 01  
 02  
 03  
 04  
 05  
 06  
 07  
 08  
 09  
 10  
 11  
 12  
 13  
 14  
 15  
 16  
 17  
 18  
 19  
 20  
 21  
 22  
 23  
 24  
 25  
 26  
 27  
 28  
 29  
 30  
 31  
 32  
 33  
 34  
 35  
 36  
 37  
 38  
 39  
 40  
 41  
 42  
 43  
 44  
 45  
 46  
 47  
 48  
 49  
 50  
 51  
 52  
 53  
 54  
 55  
 56  
 57  
 58  
 59  
 60  
 61  
 62  
 63  
 64  
 65  
 66  
 67  
 68  
 69  
 70  
 71  
 72  
 73  
 74  
 75  
 76  
 77  
 78  
 79  
 80  
 81  
 82  
 83  
 84  
 85  
 86  
 87  
 88  
 89  
 90  
 91  
 92  
 93  
 94  
 95  
 96  
 97  
 98  
 99  
 00  
 01  
 02  
 03  
 04  
 05  
 06  
 07  
 08  
 09  
 10  
 11  
 12  
 13  
 14  
 15  
 16  
 17  
 18  
 19  
 20  
 21  
 22  
 23  
 24  
 25  
 26  
 27  
 28  
 29  
 30  
 31  
 32  
 33  
 34  
 35  
 36  
 37  
 38  
 39  
 40  
 41  
 42  
 43  
 44  
 45  
 46  
 47  
 48  
 49  
 50  
 51  
 52  
 53  
 54  
 55  
 56  
 57  
 58  
 59  
 60  
 61  
 62  
 63  
 64  
 65  
 66  
 67  
 68  
 69  
 70  
 71  
 72  
 73  
 74  
 75  
 76  
 77  
 78  
 79  
 80  
 81  
 82  
 83  
 84

**M**

**COBRINHA**



**PROMOÇÃO**

<b>CORSA 1000</b>	<b>COM AR... 13</b>
<b>ESCORT GL</b>	<b>COM AR... 19</b>
<b>FIESTA 1000</b>	<b>COM AR... 12</b>
<b>GOL 1000</b>	<b>COM AR... 13</b>

PALIO 1000 COM AR... 13	
	
A VISTA	1+36
11.900.	460.
18.250.	665.
13.500.	591.
14.100.	617.
16.100.	701.
15.900.	692.
20.280.	876.
21.150.	914.
23.490.	1.011.
27.480.	1.179.

	A VISTA	1+36
	9.850,	399,
	11.280,	490,
	11.180,	490,
	13.500,	590,
	11.990,	528,
	14.590,	637,
	17.430,	758,
	21.850,	942,
AS	22.190,	958,
C.	18.600,	738,
IV+FC	21.390,	923,
	29.090,	1.284,

50.	SIENA EL	COM AR...	17.900,
00.	PARATI 16V V.V.	COM AR..	17.900,
50.	COURIER 1.3	COM AR..	14.100,
50.	SILVERADO STD	COM AR..	24.750,
	8-10 STD	COM AR..	20.100,

RANGER CS		COM AR. 21.500,
		
A VISTA	1+36	
Wind básico	10.980,	429,
Super v.v. +lt+tt	13.250,	581,
Sedan super vv+tt	14.200,	621,
GL dh+vv	23.250,	1.001,
GLS/CD	29.500,	1.263,
GL 2.0 v.v.	16.125,	702,
DLX	28.400,	1.217,
STD/DLX	16.100,	785,
Grado STD/DLX	22.790,	981,



	A VISTA	1+36
co + V.V.	10.250,	400,
VE. + T.E. + V.V. + LT + TT	13.990,	613,
BÁSICO	10.650,	472,
AR + DH + VE + TE + TF + LR + TT	14.990,	684,
QL 16V DH + VV + LT + TT	17.800,	769,
1.3/16V/S	12.100,	533,
QL 16V AR + D.H. + VV + TT	20.200,	847,
QLX 16V AR + DH + TE + VV + LT + TT + TF	23.680,	1.019,
XL/XLT MODELO NOVO	19.450,	841,
SW 16V AR + DH + VV + LT + TT	22.280,	960,

**IMPORT**  
MITRE, 620, LEBLON  
**-4545-**  
E DOM. ATÉ 15 HS.

**MOTOS E EQUIPAMENTO**

**94**

**HONDA XL 126** — 06 versão, único domo, pouco rodado, sem avarias. Com R\$ 500, de entrada + 24x R\$ 131,00. Não peça. Tel.: 239-4545 Modelo Import.

**MOTO JAWA 95** — Preta, u. n. a. vista. R\$ 3.500,00 ou 24x R\$ 241,00 não peça. Tel.: 239-4545 Modelo Suzuki.

**MOTO YAMA 95** — Preta u. n. a. vista R\$ 3.500,00 ou 24 x R\$ 241,00 não peça. Tel.: 239-4545 Modelo Suzuki.

**SUZUKI GSX 500E 0KM** — R\$ 4.000,00 à vista ou R\$ 338,00 de entrada + 36x R\$ 338,00. Tel.: 239-4545 Modelo Suzuki.

**SUZUKI GSX 750F** — 0km, R\$ 13.350,00 à vista ou R\$ 538,00 de entrada + 36x R\$ 538,00. Tel.: 239-4545 Modelo Suzuki.

**SUZUKI GSXR 1.100** - 0km, 21.900,00 à vista ou R\$ 982,00 de entrada + 36x R\$ 982,00. Tel.: 239-4545 Modelo Suzuki.

Entrada + 36x R\$ 882,00  
220-4545 Modelo Suzuki.

**SUZUKI**  
**KATANA**  
**125 OKI**  
**À VISTA 3.180**  
**OU ENTR.159,92 x12**  
**239-454**

SUZUKI 250C D6 — Einta  
preta, partida eláfrica, most

R\$ 4.000,00 acima trocamos  
 até 36x. Rua Humaitá, 88  
 557-4439 Loja Automotivos

**SUZUKI GS 500**  
 3.000 mils vinho, único do  
 garranito R\$ 7.400,00 a 25  
 R\$ 500,00 de entrada  
 262.200 Tel. 229-4545 Modelo  
 Importado

**SUZUKI GSXR 1000 KRM**  
 21.900,00 a vista ou R\$ 682,00  
 entrada + 36x R\$ 682,00  
 239-4545 Modelo Suzuki

**SUZUKI INTRUDER 250**  
 R\$ 4.500,00 a vista ou R\$ 150,00  
 de entrada 36x R\$ 240,00  
 239-4545 Modelo Suzuki

**SUZUKI RF 900 KDM**  
 16.350,00 a vista ou R\$ 658,00  
 entrada + 36x R\$ 658,00  
 239-4545 Modelo Importado

**SUZUKI TL 1000 - Oki**  
 19.900,00 a vista ou R\$ 761,00  
 entrada + 36x R\$ 761,00  
 239-4545 Modelo Suzuki

**SUZUKI TL 1000 KDM**  
 19.900,00 a vista ou R\$ 761,00  
 entrada + 36x R\$ 761,00  
 239-4545 Modelo Importado

1.000,00 de entrada + 36x  
715,00 não perca só esta an  
na Tel. 239-4545 Modelo Suzu

**NAÚTICA**

**94**

**CARBASMAR 54 - 2 QM** de gerador, ar-condicionado, completa. A mais nova do Brasil! tudo proposta Tel. (024) 32107

**JET SKY 97 YAMAHA - 11 NF**, manual, carreta rodov. R\$ 10.000,00 c/d 100% Tel. 2521.

**Vendo Braco - 470' Rio T.** 1995. Com jogo de velas, p. extras e trailer. Tratar Tel. 7524 Cecília.

**CHEVROLET**

**95**  
ASTRA GLS MPFI 2.0 95/95 —  
ticular. Cinza escura. R\$ 6.000.  
R\$ 12.000 ou Enfiada R\$ 8.000.  
11 R\$ 543,00. Lizes. Leasing.  
lindo Tel. 609-6743.

**ASTRA GLS — 05 completo**  
vissima, pequena entrada. 2  
vms, R\$ 13.800,00. Rote. Av.  
Américas, 3330 Tel. 325-4456

**CHEVETTE 1.6 1993** — Gas  
na ar. 1993. 1993. 1993. 1993.  
co R\$ 2.600,00. Tel.: 266-  
541-1580.

**CHEVETTE SL 1.6 85 — 5**  
chas visionado 98 lido  
2.600,00. Tel. 558-1406.

**CORSA — Compró, melhor a**  
liação de mercado, não ve  
antes de me consultar. Tel. 2  
3293 Sr Isaac

**CORSA GL 1.4 96 — Gas**  
azul, metálico R\$ 11.600,00.

CORSA GL DKM — 4pts a p

**CORSA GL 20.000** - Entrega total  
300,00 saldo 36x - valores e  
pronta entrega. Galeria do  
ro. Real Grandeza 38 Tel.:  
4040.

**CORSA GL 1.4 95** - Vinho ve-  
des limpraseiro RS 8.000  
Tel. 431-9000

**CORSA GSI 90** - Completo  
dht/dtrotrol/albs/ cd-player  
Acreditse pontos RS 14.500.  
entradRS 1.450,00 saldo 36x  
594,00 confial Opção Tel.  
9911

**CORSA 10 MPFI** - 98-00  
brilho vovendo aplicacão  
10.900,00 tel. 298-1202 Dea

**CORSA MPFI** - 96 cinza di-  
da limpador/espeio  
9.800,00 tel. 269-7799

**CORSA WIND 94** - Vinho p-  
do, excelsão de direção  
Particular RS 6.000 Tarifa  
9985-7147 Marcelo

**CORSA SUPER** - 97 cinza  
rdo, ent. RS 25.000 21  
651,00 Tel. 542-8000.

# MODELO IMPORT

R.BARTOLOMEU MITRE,620, **LEBLON**

**239-4545**

**PLANTAO:SAB. E DOM. ATE 15 HS**

---







## VOLKSWAGEN

970

FUSCA FAFA 75 - Motor 1300, bom, letaria perfeita, R\$ 1.490. Trator com lisa, Tel: 659-5717 (Niterói).

GOL 1000 MI 97/97 - Único dono, completo fábrica, 10.000 km, visor, 36, estado de O R\$ 12.800. Acabou troca Tel: 9994-0782 569-4629.

GOL 1000 PLUS 95 - Modelo novo, ótimo estado, vidros verdes, retrovisor direito, desembaçador traseiro, R\$ 8.500. Luiz Vieira Tel: 9986-1609/274-2454.

GOL 1000 PLUS 95 - Gasolina, modelo novo, desembaçador traseiro, retrovisor direito, crânio bonito, R\$ 8.500. Tel: 205-8000/205-5782.

GOL 95 CL 1.6 - Gasolina, único dono, pneus novos, vidros verdes, visor, pouco rodado, som, R\$ 7.000. Tel: 425-4491/9914-2427.

GOL 89 - Ar condicionado super equipado novíssimo R\$ 4.800,00. Tel: 204-0099/567-9999.

GOL 1000 95 - Began, equipado, R\$ 5.700,00 troco/financiamento em até 36x. Rua Humaitá, 88 Tel: 537-4499 Isio Automóveis.

GOL CL 1.6 95 - Alcool, mecânica e documentos 100%, som, R\$ 4.300. Trator com Gear até 12.00 km. Tel: 523-8031.

GOL 97 CL 1.6 - Gasolina super novo, R\$ 8.000,00. Tel: 372-0629/371-1860.

GOL CL 1.6 95 - Vinho, gasolina, único dono, vidros verdes, excelente estado, documentos OK, R\$ 10.500. Tel: 266-3811 Gilberto.

GOL CL 1.8 - 95, azul, gasolina, ar cond., som, interior, R\$ 11.800,00. Tel: 390-8456.

GOL CL 1.6 - Prata, 95, gasolina, com ar, por apenas R\$ 11.990,00. Tel: 431-4860.

GOL CL 1.6 95 - Preto ar cond., 20000 kms R\$ 12.500,00. Tel: 527-4326/266-5387.

GOL CL 1.6 - 95, super novo, R\$ 10.300,00. Tel: 204-0099/567-9999.

GOL CL 1.6 95 - Vinho, ar cond., 20000 kms R\$ 12.500,00. Tel: 527-4326/266-5387.

GOL CL 1.6 95 - Vinho, ar cond., 20000 kms R\$ 12.500,00. Tel: 527-4326/266-5387.

GOL CL 1.6 95 - Vinho, ar cond., 20000 kms R\$ 12.500,00. Tel: 527-4326/266-5387.

GOL CL 1.6 95 - Vinho, ar cond., 20000 kms R\$ 12.500,00. Tel: 527-4326/266-5387.

GOL CL 1.6 95 - Vinho, ar cond., 20000 kms R\$ 12.500,00. Tel: 527-4326/266-5387.

GOL CL 1.6 95 - Vinho, ar cond., 20000 kms R\$ 12.500,00. Tel: 527-4326/266-5387.

GOL CL 1.6 95 - Vinho, ar cond., 20000 kms R\$ 12.500,00. Tel: 527-4326/266-5387.

GOL CL 1.6 95 - Vinho, ar cond., 20000 kms R\$ 12.500,00. Tel: 527-4326/266-5387.

GOL CL 1.6 95 - Vinho, ar cond., 20000 kms R\$ 12.500,00. Tel: 527-4326/266-5387.

GOL CL 1.6 95 - Vinho, ar cond., 20000 kms R\$ 12.500,00. Tel: 527-4326/266-5387.

GOL CL 1.6 95 - Vinho, ar cond., 20000 kms R\$ 12.500,00. Tel: 527-4326/266-5387.

GOL CL 1.6 95 - Vinho, ar cond., 20000 kms R\$ 12.500,00. Tel: 527-4326/266-5387.

GOL CL 1.6 95 - Vinho, ar cond., 20000 kms R\$ 12.500,00. Tel: 527-4326/266-5387.

GOL CL 1.6 95 - Vinho, ar cond., 20000 kms R\$ 12.500,00. Tel: 527-4326/266-5387.

GOL CL 1.6 95 - Vinho, ar cond., 20000 kms R\$ 12.500,00. Tel: 527-4326/266-5387.

GOL CL 1.6 95 - Vinho, ar cond., 20000 kms R\$ 12.500,00. Tel: 527-4326/266-5387.

GOL CL 1.6 95 - Vinho, ar cond., 20000 kms R\$ 12.500,00. Tel: 527-4326/266-5387.

GOL CL 1.6 95 - Vinho, ar cond., 20000 kms R\$ 12.500,00. Tel: 527-4326/266-5387.

GOL CL 1.6 95 - Vinho, ar cond., 20000 kms R\$ 12.500,00. Tel: 527-4326/266-5387.

GOL CL 1.6 95 - Vinho, ar cond., 20000 kms R\$ 12.500,00. Tel: 527-4326/266-5387.

GOL CL 1.6 95 - Vinho, ar cond., 20000 kms R\$ 12.500,00. Tel: 527-4326/266-5387.

GOL CL 1.6 95 - Vinho, ar cond., 20000 kms R\$ 12.500,00. Tel: 527-4326/266-5387.

GOL CL 1.6 95 - Vinho, ar cond., 20000 kms R\$ 12.500,00. Tel: 527-4326/266-5387.

GOL CL 1.6 95 - Vinho, ar cond., 20000 kms R\$ 12.500,00. Tel: 527-4326/266-5387.

GOL CL 1.6 95 - Vinho, ar cond., 20000 kms R\$ 12.500,00. Tel: 527-4326/266-5387.

GOL CL 1.6 95 - Vinho, ar cond., 20000 kms R\$ 12.500,00. Tel: 527-4326/266-5387.

GOL CL 1.6 95 - Vinho, ar cond., 20000 kms R\$ 12.500,00. Tel: 527-4326/266-5387.

GOL CL 1.6 95 - Vinho, ar cond., 20000 kms R\$ 12.500,00. Tel: 527-4326/266-5387.

GOL CL 1.6 95 - Vinho, ar cond., 20000 kms R\$ 12.500,00. Tel: 527-4326/266-5387.

GOL CL 1.6 95 - Vinho, ar cond., 20000 kms R\$ 12.500,00. Tel: 527-4326/266-5387.

GOL CL 1.6 95 - Vinho, ar cond., 20000 kms R\$ 12.500,00. Tel: 527-4326/266-5387.

GOL CL 1.6 95 - Vinho, ar cond., 20000 kms R\$ 12.500,00. Tel: 527-4326/266-5387.

GOL CL 1.6 95 - Vinho, ar cond., 20000 kms R\$ 12.500,00. Tel: 527-4326/266-5387.

GOL CL 1.6 95 - Vinho, ar cond., 20000 kms R\$ 12.500,00. Tel: 527-4326/266-5387.

GOL CL 1.6 95 - Vinho, ar cond., 20000 kms R\$ 12.500,00. Tel: 527-4326/266-5387.

GOL CL 1.6 95 - Vinho, ar cond., 20000 kms R\$ 12.500,00. Tel: 527-4326/266-5387.

GOL CL 1.6 95 - Vinho, ar cond., 20000 kms R\$ 12.500,00. Tel: 527-4326/266-5387.

GOL CL 1.6 95 - Vinho, ar cond., 20000 kms R\$ 12.500,00. Tel: 527-4326/266-5387.

GOL CL 1.6 95 - Vinho, ar cond., 20000 kms R\$ 12.500,00. Tel: 527-4326/266-5387.

GOL CL 1.6 95 - Vinho, ar cond., 20000 kms R\$ 12.500,00. Tel: 527-4326/266-5387.

GOL CL 1.6 95 - Vinho, ar cond., 20000 kms R\$ 12.500,00. Tel: 527-4326/266-5387.

GOL CL 1.6 95 - Vinho, ar cond., 20000 kms R\$ 12.500,00. Tel: 527-4326/266-5387.

GOL CL 1.6 95 - Vinho, ar cond., 20000 kms R\$ 12.500,00. Tel: 527-4326/266-5387.

GOL CL 1.6 95 - Vinho, ar cond., 20000 kms R\$ 12.500,00. Tel: 527-4326/266-5387.

GOL CL 1.6 95 - Vinho, ar cond., 20000 kms R\$ 12.500,00. Tel: 527-4326/266-5387.

GOL CL 1.6 95 - Vinho, ar cond., 20000 kms R\$ 12.500,00. Tel: 527-4326/266-5387.

GOL CL 1.6 95 - Vinho, ar cond., 20000 kms R\$ 12.500,00. Tel: 527-4326/266-5387.

GOL CL 1.6 95 - Vinho, ar cond., 20000 kms R\$ 12.500,00. Tel: 527-4326/266-5387.

GOL CL 1.6 95 - Vinho, ar cond., 20000 kms R\$ 12.500,00. Tel: 527-4326/266-5387.

GOL CL 1.6 95 - Vinho, ar cond., 20000 kms R\$ 12.500,00. Tel: 527-4326/266-5387.

GOL CL 1.6 95 - Vinho, ar cond., 20000 kms R\$ 12.500,00. Tel: 527-4326/266-5387.

GOL CL 1.6 95 - Vinho, ar cond., 20000 kms R\$ 12.500,00. Tel: 527-4326/266-5387.

GOL CL 1.6 95 - Vinho, ar cond., 20000 kms R\$ 12.500,00. Tel: 527-4326/266-5387.

GOL CL 1.6 95 - Vinho, ar cond., 20000 kms R\$ 12.500,00. Tel: 527-4326/266-5387.

GOL CL 1.6 95 - Vinho, ar cond., 20000 kms R\$ 12.500,00. Tel: 527-4326/266-5387.

GOL CL 1.6 95 - Vinho, ar cond., 20000 kms R\$ 12.500,00. Tel: 527-4326/266-5387.

GOL CL 1.6 95 - Vinho, ar cond., 20000 kms R\$ 12.500,00. Tel: 527-4326/266-5387.

GOL CL 1.6 95 - Vinho, ar cond., 20000 kms R\$ 12.500,00. Tel: 527-4326/266-5387.

GOL CL 1.6 95 - Vinho, ar cond., 20000 kms R\$ 12.500,00. Tel: 527-4326/266-5387.

GOL CL 1.6 95 - Vinho, ar cond., 20000 kms R\$ 12.500,00. Tel: 527-4326/266-5387.

GOL CL 1.6 95 - Vinho, ar cond., 20000 kms R\$ 12.500,00. Tel: 527-4326/266-5387.

GOL CL 1.6 95 - Vinho, ar cond., 20000 kms R\$ 12.500,00. Tel: 527-4326/266-5387.

# Zero Km Com o Sem entrada

## Escolha aqui seu Plano!

**À Vista pelo melhor preço do Rio!**

Modelo	Preço
Gol 1000 Mi/Plus/16V	11.400,
Gol CL/GL/CLS/Star	14.770,
Parati Mi 16V/CL/GL/CLS	15.680,
Polo Classic	19.270,
Santana Mi/Evid./Exclu.	19.580,
Quantum Mi/Evid./Exclu.	20.680,
Savelir (Mod. Novo)	13.390,
Golf GL/GLX/GTI	21.270,

**GM**

Modelo	Preço
Corsa Wind	11.200,
Completo	15.000,
S10 DLX	23.100,
Vectra GLS	28.200,
Blazer DLX	38.000,

**GM**

Modelo	Preço
Gol 1000 Mi	11.800,
Completo	15.600,
Parati 16V	16.100,
Completo	21.300,
Polo Classic	20.200,
Completo	22.000,
Santana	21.400,
Completo	22.200,

**GM**

Modelo	Preço
Palio	11.500,
Clar	13.800,
Siena	18.000,
Clar	18.100,
Palio Week	17.800,
Completo	21.300,
Marea	27.700,

**FIAT**

Modelo	Preço
Ka	10.200,
Completo	13.500,
Fiesta	13.000,
Clar	14.200,
Escort	18.800,
Completo	20.400,
Escort SW	19.200,
Completo	21.400,

**FORD**

Modelo	Preço
Ka 1.0/1.3 CLX	10.250,
Fiesta 1.0/1.3/1.4/16V	10.380,
Courier 1.3/1.4/16V/SL	11.970,
Escort GL/GLX/RS	17.180,
Escort SW GL/GLX	17.850,
Ranger GS/CD (Mod. Novo)	19.130,
F-1000	18.800,
Mondeo SLX/GLX	29.680,
Taurus LX	39.680,

**FIAT**

Modelo	Preço
Uno EX/SX/Young	9.550,
Pick-up Working/Trek	10.800,
Palio EX/EDX	10.630,
Palio EL 16V	15.280,
Siena 1.0/EL/HL/Stillle	14.480,
Palio Week 1.5/16V/Stillle	16.280,
Marea ELX/HLX/Weekend	26.800,

**FIAT**

Frete, Empacotamento e Opcionais não incluídos. Fotos ilustrativas. Venda por intermediação comercial.

**TUJUCA: Haddock Lobo, 437**  
**568-1790**

**BOTAFOGO: Real Grandeza, 38**  
**527-4040**

## EXPLORER VLT 94

### COMPLETO

# R\$ 23.800,00

# 494-3000

GOL CL 1.6 - 95 vinho, ar cond., 20000 kms R\$ 12.500,00. Tel: 527-4326/266-5387.

GOL CL 1.6 - 95 vinho, ar cond., 20000 kms R\$ 12.500,00. Tel: 527-4326/266-5387.

GOL CL 1.6 - 95 vinho, ar cond., 20000 kms R\$ 12.500,00. Tel: 527-4326/266-5387.

GOL CL 1.6 - 95 vinho, ar cond., 20000 kms R\$ 12.500,00. Tel: 527-4326/266-5387.

GOL CL 1.6 - 95 vinho, ar cond., 20000 kms R\$ 12.500,00. Tel: 527-4326/266-5387.

GOL CL 1.6 - 95 vinho, ar cond., 20000 kms R\$ 12.500,00. Tel: 527-4326/266-5387.

Modelo	Preço
Corsa Wind	11.200,
Completo	15.000,
S10 DLX	23.100,
Vectra GLS	28.200,
Blazer DLX	38.000,

GOL CL 1.6 - 95 vinho, ar cond., 20000 kms R\$ 12.500,00. Tel: 527-4326/266-5387.

GOL CL 1.6 - 95 vinho, ar cond., 20000 kms R\$ 12.500,00. Tel: 527-4326/266-5387.

GOL CL 1.6 - 95 vinho, ar cond., 20000 kms R\$ 12.500,00. Tel: 527-4326/266-5387.

GOL CL 1.6 - 95 vinho, ar cond., 20000 kms R\$ 12.500,00. Tel: 527-4326/266-5387.

GOL CL 1.6 - 95 vinho, ar cond., 20000 kms R\$ 12.500,00. Tel: 527-4326/266-5387.

GOL CL 1.6 - 95 vinho, ar cond., 20000 kms R\$ 12.500,00. Tel: 527-4326/266-5387.

GOL CL 1.6 - 95 vinho, ar cond., 20000 kms R\$ 12.500,00. Tel: 527-4326/266-5387.

Modelo	Preço
Palio	11.500,
Clar	13.800,
Siena	18.000,
Clar	18.100,
Palio Week	17.800,
Completo	21.300,
Marea	27.700,

GOL CL 1.6 - 95 vinho, ar cond., 20000 kms R\$ 12.500,00. Tel: 527-4326/266-5387.

GOL CL 1.6 - 95 vinho, ar cond., 20000 kms R\$ 12.500,00. Tel: 527-4326/266-5387.

GOL CL 1.6 - 95 vinho, ar cond., 20000 kms R\$ 12.500,00. Tel: 527-4326/266-5387.

GOL CL 1.6 - 95 vinho, ar cond., 20000 kms R\$ 12.500,00. Tel: 527-4326/266-5387.

GOL CL 1.6 - 95 vinho, ar cond., 20000 kms R\$ 12.500,00. Tel: 527-4326/266-5387.

GOL CL 1.6 - 95 vinho, ar cond., 20000 kms R\$ 12.500,00. Tel: 527-4326/266-5387.

GOL CL 1.6 - 95 vinho, ar cond., 20000 kms R\$ 12.500,00. Tel: 527-4326/266-5387.

Modelo	Preço
Palio	11.500,
Clar	13.800,
Siena	18.000,
Clar	18.100,
Palio Week	17.800,
Completo	21.300,
Marea	27.700,

GOL CL 1.6 - 95 vinho, ar cond., 20000 kms R\$ 12.500,00. Tel: 527-4326/266-5387.

GOL CL 1.6 - 95 vinho, ar cond., 20000 kms R\$ 12.500,00. Tel: 527-4326/266-5387.

GOL CL 1.6 - 95 vinho, ar cond., 20000 kms R\$ 12.500,00. Tel: 527-4326/266-5387.

GOL CL 1.6 - 95 vinho, ar cond., 20000 kms R\$ 12.500,00. Tel: 527-4326/266-5387.

GOL CL 1.6 - 95 vinho, ar cond., 20000 kms R\$ 12.500,00. Tel: 527-4326







**MENDES** - Novo Rodado. Próximo a Mendes, vendo lindo sítio, piscina, sauna, casarão, água nascente, casa 04 qtos. 2 salões, 4 banheiros. Árvores

**PROTECTORA, Nº 110-000**  
**Tel.: 255-4834 / 607-**  
**9821 / 255-4834 C 7454**

**NOGUEIRA** - Vendo, Linda Sitio! Sede: Casa Hospedes, piscina, sauna, campo iluminado 1100 metros. R\$ 450.000. Financiamento. Aceito imóvel. Tel.: 024-2212344 / 024-221-1641 / 024-221-1589 Paula Nogueira

**SECRETÁRIO** - Linda alta, 27 anos, alqueiros, lago, riacho, casa de 1200 metros, sala, varanda, casa com chuveiro. R\$ 250.000. Tel.: 024-2212344

**FAZENDAS** Possuimos pra-  
venda, diversas de 30 a 200 al-  
queires. Região Serrana e de Ma-  
nas. Maiores detalhes Tel. 024-  
2212720/2225-1325 Cr 22034.

**PETROPÓLIS - Posse, Fazenda**  
164 ha, Beira asfalto, água, su-  
do, galpão, curral, 7 casas. R\$  
450.000 a combinar, aceito troc.  
Tel. (024) 257-2200 - Alexandre

**28**

**N**  
**O L**  
**S**

**OUTROS**  
**MUNICÍPIO**

**TERRENOS**

MIGUEL PEREIRA - Lote 1.500  
Próximo da via principal a  
altura rodoviária. R\$ 15.000. En-  
da-se em proposta pagamento. Te-  
l. (024)485-2054 Linda Guilhon

**SÍTIOS**

GUAPIMIRIM - Sitio  
5.400m², casa duplex  
qto. arborizado, gr-  
mado, água nascent-  
R\$ 15.000 entrada in-  
10.000 Saldo 6 x R\$  
1.000. Tel.: 633-0741  
633-2144 / 633-1293

MAGE - 4.300 m², sado, casa  
sua, diversas fruteiras, gran-  
do, riacho, murado, água.  
100% plano, excelente loca-  
ção. R\$ 17.500. Tel. 635-3525

MAGE - Rio/ Terrenos  
pequês, sítio luxo, sec-

des. campo futebol  
piscina, capela, car-  
saibó jogos, murada  
R\$ 70.000. Tel.: 636-  
0011 / 632-2144 (636-  
129).

MEIENES - Silos na terra-  
para ecologistas. Com reser-  
va de Mata Atlântica e cachoei-  
ra. 1,00 por m². Áreas de 1 a 3  
ha. Tel.: 294-7872.


**FAZENDAS**

**FAZENDA EM**  
**N. SRA. DO AMPARO**  
116 alq. geom., 4 mil m², 10  
dona (incl. em proc. arrel.) e  
de amola, p. adv. priv. la-  
coço fut. casa. AD. 12 casa-  
menores. 4 currais, out. mec.,  
banheiro, 1000 leitos e 4 co-  
madras, gar. pasto/capim/fora  
macta, mnt. silos, emerg. el.  
na fazenda, 1000 m. de m. e  
m. água (1 alq. = 150 m²).  
Vendo 10 p. terra (65 alq. = 9  
mil m²). 4 currais, out. mec.,  
banheiro, 1000 leitos e 4 co-  
madras. 12 alq. = 1800 m². Tel.:  
563-1811. R. 421 / 9580-7900  
ou visitas c/ Sobrinho (Jo-  
ão) - 563-1811.

**RIO BONITO** - Um  
560.000 m<sup>2</sup> sede  
qto. mobiliada,  
de jogos, piscina,  
telas, pastagens,  
rios animais, flores  
muita água, R\$ 150.  
Tel.: 635-7951

**SILVA JARDIM** - Vendo faz  
80 hectares, sede, 3 quartos,  
sa casero, curral, pastagem  
da cercada, luz e força. Pro  
hechada Tel.: 233-909 e Ag  
ros, imóveis e facilito. Crec

**29**



**OUTROS  
ESTADOS**

---

**CASAS**

---

**3 QUARTOS**

**SÃO LOURENÇO**  
Vendo condomínio  
namente decorado  
residências, 1.  
qtos, garagem, p.  
na, hidromassagem  
serve para clínica  
pousada, R\$ 260.  
Contato pelo Tel:  
2554634 / 607-988  
7454

---

**RIC**

**CIDADE**

**IMÓVEIS  
ALUGUEL**

**1**

**Bairro de**

**Fatima**  
**Caju**  
**Centro**  
**Gamboa**  
**Santo Cristo**

---

**APARTAMENTOS**

**Conjugados**

CENTRO - Rua Washington  
50/607, Rua, cozinha, ban.  
R\$ 250,00 Chaves de port.  
Tel.: 533-5123











**OPORTUNIDADES & NEGÓCIOS**

**ANGRA - Shopping Center** - Excelente 24m², com giro, ótima localização, decoração e montada. Pronta para usar. Valor a combinar. Tratar Tel.: (024) 348-2440

CLASSIFENDE JB - Onde está quem quer comprar? Onde está quem quer vender? 516-5000



**CASA DE BUCOS** - Vendo em Ipanema. Ponto Excelente. Copim 5 anos. Aluguel R\$ 1.200. Faria R\$ 23.000. Oportunidade Única R\$ 100.000. Tel.: 507-9821/255-4834. C. 7454 Proprietário

**CENTRO** - Lúcia vazia, garagem na escritura, instalado c/ lanchonete nova e jirau. Av. Mem. de Sá, 127. Oportunidade única. R\$ 110.000. Tel.: 255-4834/757-9821. C. 7454

**EDITAL**

**PRIMEIRO PÚBLICO LEILÃO E NOTIFICAÇÃO**

Dia 11/09/98 Local: Av. ALMIRANTE BARROSO, 90 GR. 1112 - CENTRO/RJ  
LUIZ TENÓRIO DE PAULA Leiloeiro(a) Oficial, estabelecido a: AV. ALMIRANTE BARROSO, 90 - GR. 1112 CENTRO RIO DE JANEIRO - RJ CEP: 20031-002

(faz saber que, devidamente autorizado(a) pelo agente fiduciário, designado pelo extinto Banco Nacional de Habitação, sucedido por Caixa Econômica Federal na forma de decreto-lei N° 229/186, vendendo na forma da lei (Decreto-lei N° 70, 21/11/66 e regulamentação complementar), em Primeiro Público Leilão, no dia, hora e local referidos, o(s) imóvel(is) adjunto descrito(s) para pagamento de dívida hipotecária em favor de: CAIXA ECONÔMICA FEDERAL e de propriedade de:

**CARLOS OTAVIO DOS SANTOS**  
CI: 060082989-IFP - CPF: 72050578768 - CASADO(A) - COMERCÍARIO  
ELIETE DA SILVA MAIA DOS SANTOS  
CI: 088549050-IFP - CPF: 84558997787 - CASADO(A) - DO LAR  
As 11:00 horas Contratos(s): 3000865 SED: 0900946

**AVENIDA JOSE MENDONÇA DE CAMPOS, 187 APT° 201-B DO BLOCO 35 E FRAÇÃO IDEAL DE 1/408 DO TERRENO E DESIGNADO POR ÁREA A - SÃO GONÇALO/RJ.**  
Conforme matrícula(s) N°(s) 37682 do 4° Ofício  
O lance mínimo para a venda será de R\$ 62.418,69.

**NELCY DA SILVA**  
CI: 078440401-IFP - CPF: 96113944700 - SOLTEIRO(A) - INSTRUMENTADORA  
As 11:05 horas Contratos(s): 3000910 SED: 0900955

**AVENIDA JOSE MENDONÇA DE CAMPOS 187, APT° 102-A DO BLOCO 30 E FRAÇÃO IDEAL DE 1/408 DO TERRENO DESIGNADO POR ÁREA A - SÃO GONÇALO/RJ.**  
Conforme matrícula(s) N°(s) 33898 do 4° Ofício  
O lance mínimo para a venda será de R\$ 58.006,13.

**CARLOS ALBERTO DE LIMA**  
CI: 106286255-IFP - CPF: 2525757400 - CASADO(A) - SEGURANÇA  
MÁRIA JOSE DE OLIVEIRA MACIEL LIMA  
CI: 1957344-SSP/PE - CPF: 23457481415 - CASADO(A) - DO LAR  
As 11:10 horas Contratos(s): 3001077 SED: 0900959

**AVENIDA JOSE MENDONÇA DE CAMPOS, 187 APT° 102 DO BLOCO 48 E FRAÇÃO IDEAL DE 1/408 DO TERRENO E DESIGNADO POR ÁREA A - SÃO GONÇALO/RJ.**  
Conforme matrícula(s) N°(s) 33598 do 4° Ofício  
O lance mínimo para a venda será de R\$ 61.981,96.

**ROBERTO BITTENCOURT SANTOS**  
CI: 048461131-IFPRJ - CPF: 30389703787 - CASADO(A) - SUPERV. DE RENDA  
ALDA MARIA FERNANDES DOS SANTOS  
CI: 068462381-IFPRJ - CPF: 04549551704 - CASADO(A) - DO LAR  
As 11:15 horas Contratos(s): 3000758 SED: 0900737

**AV. JOSE MENDONÇA DE CAMPOS, 187 APT° 102, BL. 3, FRAÇÃO IDEAL DE 1/408 DO TERRENO E DESIGNADO POR ÁREA A - SÃO GONÇALO, RIO DE JANEIRO/RJ.**  
Conforme matrícula(s) N°(s) 33.898 do 4° Ofício  
O lance mínimo para a venda será de R\$ 68.542,41.

**JOSE CARLOS DA ROCHA VASCONCELOS**  
CI: 076865708-IFP - CPF: 89474570787 - SOLTEIRO(A) - COLETOR  
As 11:20 horas Contratos(s): 3001165 SED: 0900975

**AVENIDA JOSE MENDONÇA DE CAMPOS, 187 APT° 202-A DO BLOCO 37 E FRAÇÃO IDEAL DE 1/408 DO TERRENO E DESIGNADO POR ÁREA A - SÃO GONÇALO/RJ.**  
Conforme matrícula(s) N°(s) 33898 do 4° Ofício  
O lance mínimo para a venda será de R\$ 54.017,45.

**JOSE CARLOS AMARAL DOS SANTOS**  
CI: 057164709-IFP - CPF: 70664676715 - SOLTEIRO(A) - BANCÁRIO  
ALTON AMARAL SANTOS  
CI: 2943177-IFP - CPF: 36228303781 - CASADO(A) - AEROVIÁRIO  
ANA MARIA BASTOS  
CI: 1273522-IFP - CPF: 55686735704 - CASADO(A) - DO LAR  
As 11:25 horas Contratos(s): 15089 SED: 0901207

**ESTRADA DO CAFUNDU, 1757 APT° 1205 DO BLOCO 02 COM FRAÇÃO IDEAL DE 0,00070207 DO TERRENO - JACAREPAGUA - RIO DE JANEIRO/RJ.**  
Conforme matrícula(s) N°(s) 129776 do 9° Ofício  
O lance mínimo para a venda será de R\$ 89.130,53.

**JOSE MAURO FERREIRA DA SILVA**  
CI: 052486949-IFP - CPF: 69999376720 - CASADO COM COMUNHÃO PARCIAL DE BENS - OP. COMPUTADOR  
ADRIANA THEOBALD DA SILVA  
CI: 071353155-IFP - CPF: 69999376720 - CASADO COM COMUNHÃO PARCIAL DE BENS - DO LAR  
As 11:35 horas Contratos(s): 8012379 SED: 0901436

**RUA DR THOUZEZ, 600 APT° 202 DO BLOCO 9-1 COM FRAÇÃO IDEAL DE 187/100.000 - PETRÓPOLIS/RJ.**  
Conforme matrícula(s) N°(s) 13314 do 2° Ofício  
O lance mínimo para a venda será de R\$ 35.852,75.

**MARCIA XAVIER DE OLIVEIRA**  
CI: 3845491-IFP - CPF: 40462153720 - SOLTEIRO(A) - BANCÁRIA  
As 11:40 horas Contratos(s): 4700057 SED: 0901446

**ESTRADA DOS BANDEIRANTES, 7799 APT° 209 DO BLOCO 02, COM A CORRESPONDENTE FRAÇÃO IDEAL DE 0,002441665 DO TERRENO - JACAREPAGUA - RIO DE JANEIRO/RJ.**  
Conforme matrícula(s) N°(s) 199954 do 9° Ofício  
O lance mínimo para a venda será de R\$ 50.116,41.

**LINCOLN CARVALHAES DE MENEZES GOMES**  
CI: 39295-PM/RJ - CPF: 74471600753 - SOLTEIRO(A) - MILITAR  
As 11:45 horas Contratos(s): 8026758 SED: 0901483

**ESTRADA DOS BANDEIRANTES, 8325 APT° 402 DO BLOCO 02 E LOTE 02, COM A FRAÇÃO IDEAL DE 0,000956 DO TERRENO - JACAREPAGUA - RIO DE JANEIRO/RJ.**  
Conforme matrícula(s) N°(s) 139627 do 9° Ofício  
O lance mínimo para a venda será de R\$ 34.738,67.

**JORGE MOREIRA ROSA**  
CI: 2209473-IFP - CPF: 21750052787 - CASADO(A) - INDUSTRIÁRIO  
MÁRIA JOSE DOS SANTOS ROSA  
CI: 0519576-IFP - CPF: 21750052787 - CASADO(A) - DO LAR  
As 11:50 horas Contratos(s): 15308 SED: 0901517

**ESTRADA DO CAFUNDU, 1757 APT° 804 DO BLOCO 11 COM FRAÇÃO IDEAL DE 0,00086362 DO TERRENO - JACAREPAGUA - RIO DE JANEIRO/RJ.**  
Conforme matrícula(s) N°(s) 114049 do 9° Ofício  
O lance mínimo para a venda será de R\$ 101.487,93.

**AMAUHY RAMOS PACHECO**  
CI: 6495-5/CRC - CPF: 05570751734 - CASADO COM COMUNHÃO DE BENS - CONTADOR  
IRENICE SOARES PACHECO  
CI: 3161252-IFP - CPF: 05570751734 - CASADO COM COMUNHÃO DE BENS - DO LAR  
SERGIO SOARES PACHECO  
CI: 3464867-IFP - CPF: 43157607272 - DESQUITADO(A) - BANCÁRIO  
As 11:55 horas Contratos(s): 8000494 SED: 0901848

**RUA CONDE DE BONFIM, 633 APT° 803, COM DIREITO A UMA VAGA NA GARAGEM E FRAÇÃO IDEAL DE 1/40 DO TERRENO - TIJUCA - RIO DE JANEIRO/RJ.**  
Conforme matrícula(s) N°(s) 68555 do 11° Ofício  
O lance mínimo para a venda será de R\$ 110.511,23.

**MARIA CELIA DE ARAUJO**  
CI: 049436498-IFP - CPF: 56552785704 - SOLTEIRO(A) - PROFESSORA  
SERGIO NATALINO DE ARAUJO  
CI: 31280-PM/RJ - CPF: 56538005787 - SOLTEIRO(A) - MILITAR  
As 12:00 horas Contratos(s): 8012297 SED: 0901927

**RUA DR THOUZEZ, 600 APT° 403 DO BLOCO 1-2 COM FRAÇÃO IDEAL DE 187/100.000 - PETRÓPOLIS/RJ.**  
Conforme matrícula(s) N°(s) 10739 do 2° Ofício  
O lance mínimo para a venda será de R\$ 47.937,62.

**PAULO ROBERTO BRETAS**  
CI: 1218990-IFP - CPF: 44674767768 - SOLTEIRO(A) - SECURITÁRIO  
As 12:05 horas Contratos(s): 8005715 SED: 0901977

**RUA SÃO SEBASTIÃO, 525 APT° 302 DO BLOCO 10-B COM FRAÇÃO IDEAL DE 243/100.000 PETRÓPOLIS/RJ.**  
Conforme matrícula(s) N°(s) 8028 do 7° Ofício  
O lance mínimo para a venda será de R\$ 70.114,39.

**LERINILDA TIMOTEO DA SILVA**  
CI: 1175/M. FOZ/RJ - CPF: 43924182787 - SOLTEIRO(A) - FUNC. PÚBL. FEDERAL.  
As 12:10 horas Contratos(s): 8000832 SED: 0901911

**RUA CALUMBY, 340 APT° 310 COM DIREITO A UMA VAGA DE GARAGEM E A FRAÇÃO IDEAL DE 0,0204128 DO TERRENO - VAZ LOBO - RIO DE JANEIRO/RJ.**  
Conforme matrícula(s) N°(s) 116232 do 8° Ofício  
O lance mínimo para a venda será de R\$ 101.997,35.

**JUNACY ALEXANDRE GUEIROS DO AMARAL**  
CI: 048676571-IFP - CPF: 62822350753 - CASADO COM COMUNHÃO PARCIAL DE BENS - SECURITÁRIO  
LUCIA ELENA ALMEIDA FRANCO DO AMARAL  
CI: 053812509-IFP - CPF: 72715707720 - CASADO COM COMUNHÃO PARCIAL DE BENS - DO LAR  
As 12:15 horas Contratos(s): 3000883 SED: 0900956

**AV. JOSE MENDONÇA DE CAMPOS, 187 APT° 201-A, BL. 41, FRAÇÃO IDEAL DE 1/408 DO TERRENO - SÃO GONÇALO, RIO DE JANEIRO/RJ.**  
Conforme matrícula(s) N°(s) 37706 do 4° Ofício  
O lance mínimo para a venda será de R\$ 52.260,97.

**VERONICA DA SILVA CLAUDINO**  
CI: 054152384-IFP - CPF: 64023840791 - SOLTEIRO(A) - PROFESSORA  
MANOEL DE DEUS MOTA  
CI: 2500924-IFP - CPF: 30874270715 - CASADO COM COMUNHÃO DE BENS - FUNC. PÚBLICO.  
MÁRIA APARECIDA FERREIRA MOTA  
CI: 028665511-IFP - CPF: 04547042756 - CASADO COM COMUNHÃO DE BENS - INDUSTRIÁRIA  
As 12:20 horas Contratos(s): 3000794 SED: 0900957

**AVENIDA JOSE MENDONÇA DE CAMPOS, N° 187 APT° 201-A DO BLOCO 10, COM FRAÇÃO IDEAL DE 1/408 DO TERRENO E DESIGNADO POR ÁREA A - SÃO GONÇALO/RJ.**  
Conforme matrícula(s) N°(s) 37352 do 4° Ofício  
O lance mínimo para a venda será de R\$ 52.818,27.

**ISAC DA SILVA FARIAS**  
CI: 131827-IFP - CPF: 35522500778 - CASADO COM COMUNHÃO DE BENS - GER. COMERCIAL  
MARIZA NAZARE CAMPOS RIBEIRO FARIAS  
CI: 075001321-IFP - CPF: 78320003768 - CASADO COM COMUNHÃO DE BENS - DO LAR  
As 12:25 horas Contratos(s): 3000794 SED: 0900958

**AVENIDA JOSE MENDONÇA DE CAMPOS, N° 187 APT° 201 BLOCO 01, COM FRAÇÃO IDEAL DE 1/408 DO TERRENO E DESIGNADO POR ÁREA A - SÃO GONÇALO/RJ.**  
Conforme matrícula(s) N°(s) 37487 do 4° Ofício  
O lance mínimo para a venda será de R\$ 70.093,77.

**NILZA MARIA FELIX DA SILVA**  
CI: 3476581-IFP/RJ - CPF: 41303342715 - CASADO COM COMUNHÃO PARCIAL DE BENS - FUNC. AUTARQUIA  
ADILSON JORGE DA SILVA  
CI: 030266910-IFP - CPF: 36393517700 - CASADO COM COMUNHÃO PARCIAL DE BENS - DESEMPREGADO  
As 12:30 horas Contratos(s): 3000816 SED: 0900773

**AVENIDA JOSE MENDONÇA DE CAMPOS, N° 187 APT° 101-A BLOCO 23 E FRAÇÃO IDEAL DE 1/408 DO TERRENO E DESIGNADO POR ÁREA A - SÃO GONÇALO/RJ.**  
Conforme matrícula(s) N°(s) 37.508 do 4° Ofício  
O lance mínimo para a venda será de R\$ 61.266,67.

A venda será feita mediante pagamento à vista, podendo o arrematante pagar no ato, como sinal, 20 por cento do preço da arrematação e o saldo restante no prazo improrrogável de 8 dias, sob pena de perda do sinal dado. Lance mínimo para a venda será no valor do crédito hipotecário e acessórios, sujeito porém esse valor à atualização até 24hs antes da realização do leilão.

Fica(n) desde já notificado(s) do presente leilão o(s) mutuário(s) acima indicado(s) caso não sejam localizados. O(a) Leiloeiro(a) acha-se habilitado(a) a fornecer aos interessados informações pormenorizadas sobre o imóvel no seguinte local:

AV. PRESIDENTE WILSON, 165/SALA 1108 CENTRO CEP: 20030-020  
RIO DE JANEIRO/RJ Fone: (021) 262-5388  
nos horários das 9:00 as 11:00 e das 14:00 as 16:00 horas.

LUIZ TENÓRIO DE PAULA  
Leiloeiro Oficial

**Super Promoção Star Tac.**

Seu celular usado vale 1 Voz por R\$ 99,00 na compra de qualquer modelo Star Tac.

**LIGUE JÁ PARA TELESPORT 522-0612**

Rua Visconde de Pirajá 318 - Lj-2 - Ipanema

**Star Tac 6.000**  
- Bateria verde 12h  
- Car. viagem  
- Suporte  
- Manual em Port.  
A vista **498,00**

**Star Tac 6.500**  
- Bateria verde 12h  
- Car. viagem  
- Suporte  
- Manual em Port.  
A vista **579,00**

**Star Tac 3.000**  
LANÇAMENTO  
Acompanha  
Bateria 12 horas  
Car. Viagem, holster, Manual em port.  
A vista **419,00**

**DIVIDAS BANCARIAS**

NÃO PAGUEM. Os juros são abusivos e inconstitucionais. Inclusive os contratos renegociados. Pessoas físicas e jurídicas. Duplicatas, cheque especial, capital de giro, cartões de crédito, etc.

**PABX 232-1464**  
R.Roland@olimpico.com.br  
Rua da Quitanda, 45 - 3º andar  
Dr. Roberto Roland (OAB 48788)  
Pres. da ABRADef Assoc. Brasileira dos Advogados de Bancos e Instituições Financeiras.

**ANÚNCIO POR TELEFONE 516-5000**

JORNAL DO BRASIL

**COMARCA DA CAPITAL**  
JUIZO DE DIREITO DA 1ª VARA CÍVEL DE JACAREPAGUA

**EDITAL DE INTIMAÇÃO COM O PRAZO DE 30 DIAS NA FORMA ABAIXO:** A Dra. TÂNIA GONÇALVES DE ALVARENGA SANTIAGO, Juíza de Direito desta Juízo, FAZ SABER aos que o presente edital virem ou dele conhecimento tiverem que por este Juízo e Cartório se processam os autos da ação de EXECUÇÃO proposta por UNIBANCO-UNIAO DE BANCOS BRASILEIROS S/A em face de LIBER LAV COMPONENTES PARA LAVADORAS LTDA e outros, nos quais foi requerido a intimação por edital do LIBER LAV COMPONENTES PARA LAVADORAS LTDA, na pessoa de seu representante legal, de ANTONIO JOSE DE FARIA JUNIOR e sua esposa IRMA ROCHA FARIAS, que encontram-se em local incerto e não sabido, para ciência da penhora que recaiu sobre o imóvel sito a Av. Mem de Sá nº 135, com numeração pela rua do Resende nº 68, bem como do prazo legal de 10 (dez) dias, a contar da publicação do presente, para o oferecimento de embargos. Cientes, ainda, de que este Juízo e Cartório funcionam na Av. Ernani Cardoso, 415, sala 112, Caminho-RJ. E para constar foi expedido o presente edital que será afixado no lugar de costume e publicado na forma da Lei RJ, 31 de julho de 1998. Eu, Rosângela A. Trancoso, A.J. Subs. do Escrivão, digitei e subscrevo. (a) TÂNIA GONÇALVES DE ALVARENGA SANTIAGO, Juíza de Direito. (Pr. 27-338 - Escr. WALDIVIA).

**TRIBUNAL DE JUSTIÇA DO ESTADO DO RIO DE JANEIRO**  
SECRETARIA DE ADMINISTRAÇÃO  
DIVISÃO DE LICITAÇÕES E CONTRATOS

**AVISO (Lei nº 8666/93, art. 21)**  
PROCESSO Nº 09927/98.  
LICITAÇÃO Nº 182/98.  
MODALIDADE: Concorrência.  
TIPO DE LICITAÇÃO: Menor preço.  
SESSÃO DE JULGAMENTO: 14 de outubro de 1998 - às 13:30 horas.  
OBJETO: Escolha da proposta mais vantajosa para compra de produtos para abastecer a Oficina Gráfica. LOCAL PARA OBTENÇÃO DO INSTRUMENTO CONVOCATÓRIO: Divisão de Licitações e Contratos do Tribunal de Justiça do Estado do Rio de Janeiro, de segunda à sexta-feira, na Av. Erasmo Braga, 115 - sala 103 - corredor A, Centro - Rio de Janeiro - RJ, de 11:00 às 18:00 horas.  
OBSERVAÇÃO: As cópias dos editais de convocação, para as modalidades TOMADA DE PREÇOS e CONCORRÊNCIAS, somente serão entregues contra-recibo pela Divisão de Licitações e Contratos, no qual deverá constar o carimbo com a razão social da empresa, sendo que as despesas com a reprodução do edital correrão por conta das licitantes.

**COMARCA DA CAPITAL**  
JUIZO DE DIREITO DA 22ª VARA CÍVEL

**EDITAL DE INTIMAÇÃO DA PENHORA**, com o prazo de 20 (vinte) dias, extraído dos autos da Execução - Proposta por UNIBANCO - UNIAO DE BANCOS BRASILEIROS S/A em face de DÉCIO LEFEBRE JUNIOR e de EDUARDO GUIMARÃES DA SILVA, na forma abaixo. A DOUTORA MARCIA CUNHA SILVA ARAUJO DE CARVALHO Juiz de Direito em exercício na 22ª Vara Cível da Comarca da Capital, FAZ SABER aos que o presente edital de intimação com o prazo de 20 (vinte) dias virem ou dele conhecimento tiverem, que pelo mesmo se intimam o primeiro executado DÉCIO LEFEBRE JUNIOR e o sr. MARIA DE LOURDES SA FREIRE LEFEBRE JUNIOR, para que: tomem ciência da penhora que recaiu sobre o imóvel de propriedade do 2º Executado, sito a Rua Benjamin Constant nº 149 ap. 103, Glória, nesta cidade, reassalada a meação do conjugue virogo Maria da Conceição Patrício Silva; bem como sobre o direito de cessão de uso perpétuo das sepulturas de nº 26.251, 26.361, 26.375 e 26.556, situadas no setor IV e das sepulturas de nº 42.397, 42.409, 42.410, 42.411, 42.412, 42.413, 42.414, 42.423, 42.424 e 42.425, situadas no setor VI, todas do Cemitério Parque Jardim da Saudade, localizado na Avenida Carlos Pontes, nº 500, Jacarepaguá; e, querendo, embarguem a execução no prazo de 10 (dez) dias. Este edital será publicado pela Imprensa Oficial e afixado no local de costume. Dado e passado na cidade do Rio de Janeiro, aos treze dias do mês de agosto de 1998. Eu, JUIZ DE CUMPRIMENTO NA FORMA DA LEI. Eu Titular do Cartório subscrevo. (a) Juiz de Direito.

**MINISTÉRIO DA MARINHA**  
DIRETORIA DE OBRAS CIVIS DA MARINHA  
AVISOS DE LICITAÇÕES  
TOMADA DE PREÇOS Nº 16/98

**OBJETO:** Reforma das instalações elétricas do prédio do Centro de Substituição do Centro do Posto de Recepção da Estação Rodoviária de Marinha no Rio de Janeiro (ERMRJ), no Rio de Janeiro - RJ.

**CONDIÇÕES DE PARTICIPAÇÃO:** a) estar cadastrado no Sistema de Cadastro Unificado de Fornecedores (SCUF), com documentação obrigatória e habilitação parcial válida; e b) possuir Certificado de Registro Central (CRC) ou Certificado de Qualificação Técnica (CQT) da DOCM, em vigor, contendo e qualificação técnica em instalações elétricas - subestações e redes - média tensão (B36-2) ou subestações e redes - alta tensão (B36-3), níveis I, II ou III. Empresas não cadastradas no DOCM poderão obter o CQT, desde que atendam a todas as condições exigidas para cadastramento, até o terceiro dia anterior à data do recebimento das propostas.

**PROPOSTAS:** Serão recebidas os documentos relativos às condições de participação e propostas de preços, na Diretoria de Obras Civis da Marinha, no endereço acima, até o dia 14/09/98, às 14:00 horas.

**ENDEREÇO:** Rua Primeiro de Março, 119/101 andar - Centro - Rio de Janeiro (RJ).

**EDITAL:** Poderá ser obtido no endereço acima, nos dias úteis, no período de 08:30 às 12:00 e de 13:30 às 18:30 horas.

**WILSON EDO SHIRATSUCHI**  
Capitão-de-Mar-e-Guerra (EM)  
Presidente da Comissão de Licitação

**CONCORRÊNCIA Nº 18/98**

**OBJETO:** Construção do prédio da biblioteca da Escola de Guerra Naval, situada na Urca, Rio de Janeiro - RJ, com 4.500m² de área construída em três pavimentos.

**HABILITAÇÃO:** a) estar cadastrado no Sistema de Cadastro Unificado de Fornecedores (SCUF), com documentação obrigatória e habilitação parcial válida; e b) possuir Certificado de Registro Central (CRC) ou Certificado de Qualificação Técnica (CQT) da DOCM, em vigor, contendo e qualificação técnica em instalações elétricas - subestações e redes - média tensão (B36-2) ou subestações e redes - alta tensão (B36-3), níveis I, II ou III. Empresas não cadastradas no DOCM poderão obter o CQT, desde que atendam a todas as condições exigidas para cadastramento, até o terceiro dia anterior à data do recebimento das propostas.

**PROPOSTAS:** Serão recebidas os documentos de habilitação e propostas de preços na Diretoria de Obras Civis da Marinha, no endereço acima, até o dia 14/09/98, às 14:00 horas.

**ENDEREÇO:** Rua Primeiro de Março, 119/101 andar - Centro - Rio de Janeiro - RJ.

**EDITAL:** Poderá ser obtido no endereço acima, nos dias úteis, no período de 08:30 às 12:00 e de 13:30 às 18:30 horas.

**WILSON EDO SHIRATSUCHI**  
Capitão-de-Mar-e-Guerra (EM)  
Presidente da Comissão de Licitação

**EVITE MULTAS**  
KIT ISQUEIRO VIVA-VOZ  
**R\$ 49,00**  
**595-5965**  
**548-3790**

**APARELHOS E ACESSÓRIOS**  
MELHOR PREÇO CELL WORKS  
**548-3790**  
**595-5965**

**NEGÓCIOS DIVERSOS 285**

**DERMAGETIC - Renda** extra através da distribuição de uma nova linha internacional exclusiva de produtos e cuidados pessoais, qualidade garantida e ganhos excelentes. Tel.: 553-5788/19972-0130.

**LEILÃO VACAS LEITEIRAS**  
70 Vacas Grolândicas e Holandesas  
Sábado 12 de Setembro às 15:00 horas Pqto. em 6 Parcelas Mensais. Extr. Rio-Friburgo (RJ 122) 4M 22,6 Cachaerões de Macacu. Informações Business Tel.: 509-5588

**LEILÃO JERSEY**  
45 Fêmeas puras da Roca Jersey (3v Fêmea) 15 de Setembro às 20 horas. Local: Clube Canaveral Av. das Américas, 487 Barra da Tijuca. Pagamento facilitado. Informações Business Tel.: 509-5588

**MÁQUINAS EQUIPAMENTOS**

**INFORMÁTICA 320**

**SERVIÇOS PROFISSIONAIS**

**PROFISSIONAIS LIBERAIS 355**

**DETETIVE PARTICULAR -** Investigações, pesquisas, roubos, furtos, fugas, conflagrações, acompanhamento, segurança empresarial, motorista pessoal disponível viagens. Tel.: 208-7125/460-3000 Cod. 82278 Del. Campos.

**DETETIVE PASCUAL -** Intimidade de conjugal, levantamentos de pessoas, endereços e telefones. Acompanhamentos: Provas concretas no Brasil e Exterior. Contato: 010/011RJ. Tel.: 532-0862/9995-1691

**INSS**  
Desbloqueio de benefícios, aposentadoria, divórcio, inventário, separação, etc. Tel.: 544-0137 (De 09:00 às 13:00h) Praça Tradentes nº 09 SL 1008

**MEDICINA E FISIOTERAPIA 360**

**ANNY -** Dedique uma hora por dia fazendo "massoterapia", al. personalizado clientes, avaliações, profissional conceituada SP encontra-se RJ. Hora marcada. Tel.: 268-0205.

**A MASSOTERAPEUTA -** Rosa, combate stress, cansaço, insônia, fígado. 2 sessões R\$ 80,00. 4 sessões R\$ 100,00. Depilação unguês unguês. Consultório 549-7906. http://www.sossero.com.br/rosa.htm

**CARTOMANCIA -** Tarot cigano, baralho da sorte. Por três numa só consulta. Orientação, Presente, futuro, detalhadamente. Mariana 521-9791, inclusive sábado e domingo. Ipanema

**AG. FERREIRA 625-2480**  
224-9023  
COMPRA E VENDA CELULAR E CONVENCIONAL

**AG. MAGDA -** Compra, venda e troca. Telex até R\$ 1.300,00. Cel. até R\$ 2.300,00. e celulares vendendo linhas até R\$ 1.000,00. Tel.: 238-8944/288-2211

**AG. LUCIA -** Compra / Venda de 1 Administradora telefones. 521 / 523 / 547 / 247 / 548 / 542 etc. Compra / Venda celular. Rio. Tratar Tel.: 247-0161 também sat. dom.

**AG. COPALEME**  
Tradição no mercado. Venda compra, troca celular e convencional. **548-2800**

**AG. MAGDA -** Compra, venda e troca. Telex até R\$ 1.300,00. Cel. até R\$ 2.300,00. e celulares vendendo linhas até R\$ 1.000,00. Tel.: 238-8944/288-2211

**AG. LUCIA -** Compra / Venda de 1 Administradora telefones. 521 / 523 / 547 / 247 / 548 / 542 etc. Compra / Venda celular. Rio. Tratar Tel.: 247-0161 também sat. dom.

**AG. FERREIRA 625-2480**  
224-9023  
COMPRA E VENDA CELULAR E CONVENCIONAL

**AG. MAGDA -** Compra, venda e troca. Telex até R\$ 1.300,00. Cel. até R\$ 2.300,00. e celulares vendendo linhas até R\$ 1.000,00. Tel.: 238-8944/288-2211

**AG. LUCIA -** Compra / Venda de 1 Administradora telefones. 521 / 523 / 547 / 247 / 548 / 542 etc. Compra / Venda celular. Rio. Tratar Tel.: 247-0161 também sat. dom.

**AG. FERREIRA 625-2480**  
224-9023  
COMPRA E VENDA CELULAR E CONVENCIONAL

**AG. MAGDA -** Compra, venda e troca. Telex até R\$ 1.300,00. Cel. até R\$ 2.300,00. e celulares vendendo linhas até R\$ 1.000,00. Tel.: 238-8944/288-2211

**AG. LUCIA -** Compra / Venda de 1 Administradora telefones. 521 / 523 / 547 / 247 / 548 / 542 etc. Compra / Venda celular. Rio. Tratar Tel.: 247-0161 também sat. dom.

**SAIBA COMO SERÁ SUA VIDA ! MIRIAM STANESCON E AS MENSAGEIRAS DA ESPERANÇA ! 0900-211-777**

**EMPREGOS**

**OFERECE-SE**  
411 - Escritório  
412 - Comércio  
413 - Indústria  
414 - Informática  
415 - Nível Superior



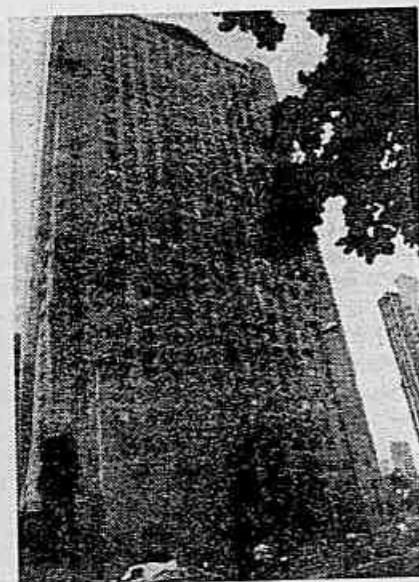
© COPYRIGHT ABADI

O Suplemento ABADI foi editado pelo ABADI e  
comercializado pelo **JORNAL DO BRASIL**



### Este homem luta com desvio de R\$ 300 mil no condomínio

(Pág. 12)



### Mudança no mercado habitacional

A importância da moradia é tamanha que, no Projeto Favela-Bairro, realizado pela Prefeitura do Rio de Janeiro, o somatório da urbanização com a regularização fundiária consiste na característica singular. "Trata-se de uma proposta que vem de encontro aos anseios das comunidades moradoras em favelas por traduzir a necessidade de segurança e representar a abertura para um efetivo exercício do direito de cidadania", diz a professora Rosângela Maria Gomes, doutoranda em Direito Civil (UERJ) comentando que não se pode mais protelar a solução do problema de moradia da população de baixa renda.

O mercado de locação e compra e venda de imóveis tem mudado intensamente devido às diversas intervenções que se fazem no espaço urbano do Rio, iniciadas pelo programa Rio Cidade e que culminam com a entrega à população do metrô para Copacabana e Pavuna, da linha Amarela e da Via Light, revalorizando numerosos bairros e desvalorizando outros que, antes tranquilos, passam a receber grandes multidões, destinadas ao trabalho ou ao lazer.

Para locação comercial, o preço do metro quadrado no RB1, da Avenida Rio Branco, 1, aumentou de R\$ 20,77 em agosto de 1994 para R\$ 43,14 em janeiro de 1998, correspondendo a 107,7%, enquanto no Rio Metropolitan, na Avenida República do Chile, o aumento chegava a 142%, com variações de R\$ 15,20 e R\$ 36,80. (Páginas 6 e 7)

### Tudo pronto para o Encontro dos Síndicos

O presidente da ABADI, Manoel da Silveira Maia, prevê o comparecimento de mais de 1200 síndicos, subsíndicos e membros de conselhos deliberativos dos condomínios ao II Encontro Anual de Síndicos do Rio de Janeiro, programado para os dias 26 e 27, no Rio Othon Palace Hotel. As inscrições, ainda, permanecem abertas mediante envio à ABADI da ficha de inscrição constante da página 8.

A presença das drogas nos condomínios será um dos temas do II Encontro Nacional de Síndicos, por ser este um problema que têm perturbado a vida condominial à semelhança dos assaltos, envolvendo empregados, prestadores de serviços e até falsos

moradores integrantes de quadrilhas organizadas que já alugam apartamentos em condomínios de luxo para montar redes de distribuição.

A ABADI e o SECOVI-RJ, que promovem o evento com inscrições inteiramente grátis até às vésperas da abertura dos trabalhos, fixaram suas perspectivas de participação com base nos registros do ano passado - 800 credenciados - e a quantidade de inscrições recebidas até fins de agosto.

No encerramento, a cargo dos presidentes da ABADI e do SECOVI-RJ, Manoel da Silveira Maia e Georges de Moraes Masset, respectivamente, serão apresentadas várias iniciativas novas para ampliar a eficiência do setor,

visando a principalmente oferecer melhores serviços ao mercado de locação e administração de condomínios.

A disposição da ABADI em promover uma reunião técnica para os síndicos tem a finalidade de ajudá-los a encontrar o melhor caminho para a solução do que necessita o condomínio. No encontro, que Maia considera "imperdível, não só pelos temas levados a debate como o que será proposto em benefício de todos os componentes do mercado", será dado a conhecer trabalho visando à inserção, na lei de Condomínio, de matérias admitidas pacificamente pela jurisprudência e não adotadas no texto legislativo, bem como novos mecanismos da ABADI para a segurança do mercado. (Página 9).



# Votar bem

TOBIAS PINHEIRO  
Da Academia de Letras  
e Conselheiro da ABI

**F**estejamos o aniversário da Independência no último dia 7. Já se passaram 176 anos da proclamação de Pedro I numa das margens do riacho Ipiranga em São Paulo e hoje só nos resta um feriado com alguns desfiles para não ficar no esquecimento o 7 de setembro de 1822.

Tobias Barreto pergunta num soneto "de que foi que Jesus salvar-nos veio"? Temos ainda a Pátria amarrada a débitos internos e externos, as terras devolutas, a corrida dos campos para as grandes cidades na luta pela sobrevivência, as rodovias abandonadas e o nosso Real numa corda bamba.

Fui um dos brasileiros que acompanharam de Lisboa ao Rio de Janeiro a urna com os restos mortais do nosso primeiro imperador, para os festejos do Sesquicentenário em 1972, em CT comandado pelo atual Almirante Gothardo de Miranda e Silva. Tive inspiração de escrever, à saída do Tejo, uma canção do adeus de Dom Pedro a Portugal. É bom para mim, como brasileiro sem partidismo político, repetir as duas últimas estrofes:

"Levo comigo à terra dos Andradas, teus filhos rudos e teus filhos cultos, piso teu rastro em todas as pisadas, repudiando a todos os

insultos. Se volto à terra onde se realça a história das liberdades - teu país irmão -, levo comigo tua grande glória e vou deixando o próprio coração.

Sim, o coração de Dom Pedro, o dono de quatro coroas, ficou no Porto e era do coração, a força vital dos proclamados amores e dos gestos heróicos, que precisávamos. Não podemos ser um país sem coração.

Daqui a um mês, já teremos o resultado das eleições do dia 4. Será que permanece atual a advertência de Edison Arantes do Nascimento de que o brasileiro não sabe votar? Ou levamos à vitória nas urnas os homens de bem?

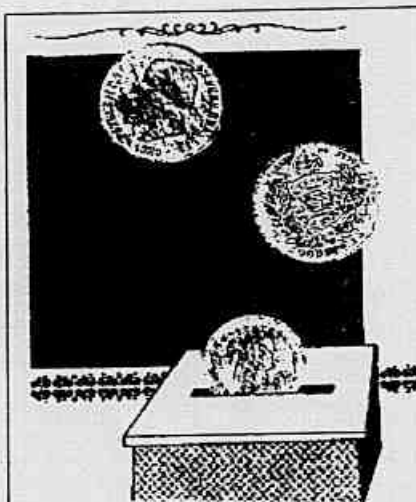
Não devemos ficar em silêncio diante da intromissão indebita de um chefe de nação vizinha na nossa política interna, quando a dele é uma colcha de retalhos mal costurada. Um homem que levou tão a sério as privatizações, a começar pela da família - um direito de monopólio sagrado - não tem a

menor condição de ensinar os brasileiros a votar. Isso merece repulsa.

Votei pela primeira vez em 2 de dezembro de 1945. Sabem em quantas eleições presidenciais fui às urnas nestes últimos 53 anos? Em seis, com apenas três presidentes concluindo seus mandatos. Será que sabemos votar? Ou ainda permanece válida a pergunta do ex-governador de Minas Gerais, senador Francelino Pereira: "Que país é este?"

O primeiro político no plano estadual de que tenho lembrança foi o comandante Magalhães de Almeida, governador do Maranhão, de 1926 a 1930. Ele visitava suas bases eleitorais em 1935 e esteve em nosso grupo escolar, na cidade do Brejo. Exibia sua bonita farda de oficial da Marinha e nos deixou pensando em navios de guerra desbravando nosso sertão...

Naquele tempo falavam os mais velhos que política é como feijão numa bacia d'água. Os



"No Império, só votava quem tinha dinheiro. Muito dinheiro" - relembra Francisco Weffort, atual ministro da Cultura, em legenda para esta ilustração no livro "O que é Deputado", de sua autoria.

grãos bons ficam no fundo da bacia e os com gorgulho sobem. Coisas do interior ouvidas na infância, que lembro pelo resto da vida.

Estamos em cima de novas eleições e, mesmo sem a obrigatoriedade de votar, lembro à insignificante parcela de companheiros da terceira idade, que façam o sacrifício de ir às urnas. Levem suas experiências às novas gerações para que votem bem, escolham os bons candidatos. A Democracia tem que predominar no Brasil. É uma imposição para o desenvolvimento.

Há perplexidade com a crise que avassala o mundo, a econômica e a moral. Vamos evitar que nossas instituições rolem por terra. Finalmente, somos responsáveis e temos o direito de orientar as novas gerações, antes que nos considerem decrépitos e esclerosados.

Rui Barbosa lembra que "a Pátria não é ninguém, são todos." Assim vemos as eleições em regime democrático. Todos têm o direito de participar do pleito, votando ou sendo votados. Cabe aos eleitores a escolha dos bons ou melhores, a escolha da competência, para que ninguém compre gato por lebre e fique depois chorando como o profeta Jeremias na Jerusalém destruída.

Chegou o momento de separar o trigo do joio. Vamos apurar a vista e distinguir bem onde está o trigo que nos resta.



## INFORMATIVO DA ASSOCIAÇÃO BRASILEIRA DAS ADMINISTRADORAS DE IMÓVEIS

Editado sob a responsabilidade da ABADI - Circula na 2ª sexta-feira do mês

Sede: Rua do Carmo, 6 - 8º andar - Cep: 20.011-020 - Rio de Janeiro - RJ - Tel.: (021) 533-2858 - Fax.: (021) 533-5202

### DIRETORIA EXECUTIVA

#### PRESIDENTE

Manoel da Silveira Maia

#### VICE-PRESIDENTE

Paulo Cesar Leal

#### DIRETOR SECRETÁRIO

Carlos José Machado

#### CONSELHO DELIBERATIVO

Hélio Machado - Presidente  
Jaqueline V. T. Rodrigues - Secretária  
Aildson Muniz Teles  
Luiz Alberto Queiroz Conceição  
Francelino Rêgo Nonato  
César Thomé Júnior  
Luiz Carlos Bulhões C. da Fonseca  
Fernando da Silva Fonseca  
Francisco de Moura Ribeiro  
Antônio José F. Costa Neto  
Carlos Samuel de Oliveira Freitas  
Maria de Fátima Pinto Xavier Pais  
Marco Antônio Moreira Barbosa  
Mauricio Gonçalves de Mendonça  
Telma Glória de Sousa Neves

#### SUPLENTE

Renato Coelho de Oliveira  
Luiz Felipe C. de Figueiredo  
Newton Mendonça

#### DIRETOR TESOUREIRO

Jaime Samuel Cukier

#### DIRETOR JURÍDICO

Rômulo Cavalcante Mota

#### DIRETOR SOCIAL

José de Oliveira Rodrigues

#### CONSELHEIROS PERMANENTES (Fundadores da ABADI)

Imóvil Adm. de Bens Imóveis Ltda  
Imobiliária Zirtaeb Ltda  
Adm. de Imóveis Masset Ltda  
Auxiliadora Predial Rio S/A  
Predil Imóveis Ltda  
Unidade Adm. de Imóveis Ltda  
Kaic S/A - Administradora de Imóveis e Corretagem de Seguros  
Acir Administração S/A  
Acril Adm. de Imóveis Ltda  
Palmares Adm. de Imóveis Ltda  
Administradora Nacional Ltda

#### CONSELHEIROS NATOS

Geraldo Rezende Ciribelli  
Rômulo Cavalcanti Mota  
Georges de Moraes Masset  
Darcy de Amorim Costa

#### DIRETOR DE CONDOMÍNIO

Emílio Sebastião Silva Filho

#### DIRETOR DE LOCAÇÃO

Arnon Velmovitsky

#### DIRETOR DE PLANEJAMENTO

Marcio Roberto Schneider

Abner Muniz Telles  
Isaldo Vieira de Mello  
Augusto Alves Moreira  
Dirceu Beum de Oliveira  
Geraldo Beire Simões  
Manoel da Silveira Maia  
Paulo Cesar Leal  
João Augusto Pessoa Nascimento

#### COMISSÃO DE ÉTICA E DISCIPLINA

Newton Ribeiro Santos  
Filomena Júlia Silva Netto  
Edwaldo de Souza Abreu  
Luiz Egidio Fernandes  
Auri Ribeiro

#### COMISSÃO DE CONCILIAÇÃO

Paulo Cesar Leal  
Mauricio Gonçalves de Mendonça  
Antônio José F. Costa Neto  
Francisco Jorge de Abreu Filho

#### DIRETOR DE RELAÇÕES COM JUDICIÁRIO E LEGISLATIVO

Geraldo Beire Simões

#### DIRETOR DE QUALIDADE TOTAL

Esperidião Fernandes Campos

#### ADJUNTOS

José Selim Khalili

Francisco Jorge de Abreu Filho

#### DELEGADOS

José A. Mesquita - Recife (PE)  
Milton V. da Silva - Vitória (ES)  
Gabriel C. D. Filho - Caxias (RJ)  
Terezinha H. Antunes - Friburgo (ES)  
Oldair Mauro Pacheco - Macaé (RJ)  
Geraldo S. Dias - Aracaju (SE)

#### EDITOR

Tobias Pinheiro

#### SUBEDITOR

Archibaldo Figueira

#### ASSESSOR DA DIRETORIA

Julio Flávio T. Messias

#### PUBLICIDADE

Sueli Alves dos Santos

#### DIAGRAMAÇÃO

José Rocha Santos

Obs: Os conceitos emitidos em artigos assinados são de responsabilidade de seus autores.



# É tempo de atualização

MANOEL DA  
SILVEIRA MAIA  
Presidente da ABADI



A regulamentação da vida condominial nos dias atuais exige competência e sabedoria para a solução de todos os problemas que afligem aos que vivem em comunidade. Havendo bom senso de todos, os eventuais problemas são minorados e em muitas circunstâncias deixam até de existir.

O ideal é a compreensão de todos, evitando situações embaraçosas para o Síndico – um condômino como qualquer outro que se propõe a solucionar e resolver as necessidades do prédio, em detrimento de seu conforto pessoal e de sua família.

A disposição da ABADI em promover uma reunião técnica para os Síndicos tem a finalidade de ajudá-los a encontrar o melhor caminho para a solução de que necessita o Condomínio.

Desta vez, vamos iniciar o Encontro com palestras de técnicos em drogas, mostrando aos Síndicos como eles devem proceder para conhecer e isolar essa situação em seu condomínio. Três expositores falarão sobre esse delicado tema, apontando as vias para equacionar o problema de forma a não criar suscetibilidade na cota condominial.

A corrosão no edifício e danos construtivos são enfoques indispensáveis, pois alertarão os Síndicos para prevenir defeitos de construção ou decorrentes de má conservação ou imperfeição na execução de serviços; visando à conservação do prédio.

A segurança patrimonial será abordada. Teremos também a palavra da Guarda Municipal, através do coronel Paulo César

Amêndola, seu comandante, o qual nos mostrará o papel constitucional da guarda e sua atribuição no papel do trânsito na cidade.

A responsabilidade civil do Síndico, suas atribuições e competência e como deverá agir para o desempenho correto de sua missão será outro tema interessante, ao lado da importância da Convenção e do Regulamento, modos de aprovação, alteração e obrigatoriedade para todos. Outros assuntos: o melhor procedimento e como deverá ser convocada e administrada uma assembleia de condomínio; o bom critério para elaboração de ata e o que deverá nela se conter; as matérias discutidas em assuntos gerais.

A administração do Condomínio, figura do Síndico, suas atribuições, competência, critério para sua eleição, o voto por procuração, eventuais restrições para seu uso completam o temário.

Nesse mesmo encontro será apresentado trabalho para ser convertido em projeto de lei, visando à inserção na lei de Condomínio de matérias admitidas pacificamente pela Jurisprudência e não adotadas no texto legislativo, como é o caso do dever de guarda de bens deixados nas partes comuns do edifício, que às vezes desaparecem ou são danificados, não cabendo ao Condomínio o dever de indenizar, salvo se assumiu o dever de guarda desses bens. Outro item é o voto do inquilino na assembleia.

A possibilidade de o Síndico, subsidiariamente, propor ação de despejo face ao inquilino, se ele é perturbador da ordem, causador de danos e elementos negativos. Deixar de forma clara que a responsabilidade do débito condominial é sempre de quem estiver com o imóvel.

Outras matérias serão abordadas, como a possibilidade do Síndico de delegar suas atribuições para o Poder Judiciário. Assim, o encontro será imperdível.



**Mensagens políticas** Dois ex-ministros – Francisco Dornelles e Roberto Campos – estiveram em visita à ABADI e ao SECOVI, em fins de agosto, para apresentar suas propostas de trabalho na Câmara dos Deputados e no Senado, na próxima legislatura. Na ocasião foram recebidos pelo fundador da ABADI, Geraldo Rezende Ciribelli (à direita), e os presidentes das duas entidades, Manoel da Silveira Maia (centro) e Goerges de Moraes Masset (cabeceira esquerda).

## ■ Luiz Fux na Gama Filho

O desembargador Luiz Fux tomou posse, no último dia 2, como coordenador do curso de Direito da Universidade Gama Filho, e na aula inaugural afirmou que a crise judicial é uma enfermidade a ser combatida através da atenção às novas necessidades sociais:

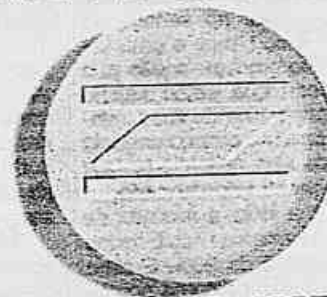
“A evolução sócio-econômica”, destacou, “fez surgirem os denominados novos direitos. Urge uma redefinição normativa que se identifique com as carências cotidianas de cada grupo social. Em Direito, nada pode ser genérico, nada pode ser global. É que a globalização tem sua face oculta onde encontra subterfúgio o objetivo de submissão econômica dos fracos aos fortes”.

O curso de Direito da UGF conta com cerca de 4200 alunos, aproximadamente um terço do total de estudantes matriculados na instituição.

## ■ Reuniões semanais

O vice-presidente da ABADI, Paulo Cesar Leal, é o coordenador das reuniões das quintas-feiras, geralmente com palestras de magistrados, professores de Direito ou líderes políticos e empresariais. Nesses encontros há sempre assuntos relacionados com a legislação imobiliária, no âmbito das locações e condomínios. Além do intercâmbio, os associados podem tirar suas dúvidas e apresentar subsídios resultantes de suas próprias experiências. A ABADI distribui nesses encontros um repertório de Jurisprudência, pondo os associados a par do que ocorre no Legislativo sobre projetos e leis relacionados com o Direito Imobiliário.

## A ZIRTAEB TEM O REMÉDIO



### PARA O ALÍVIO IMEDIATO DE PROPRIETÁRIOS, SÍNDICOS E INQUILINOS.

- Administração de condomínios
- Imóveis para renda, compra e venda.

**Imobiliária Zirtaeb Ltda.**  
**MAIS DE 50 ANOS DE SAÚDE.**

**Matriz:** Rua da Alfândega, 108 - Centro - RJ - CEP 20070-001  
Tel.: PABX 509-7992 - Fax: 222-2576

**Filial Barra:** Av. das Américas, 2901 Grupos 411 e 412 - Ed. Barra Business  
RJ - CEP 22631-002  
PABX / FAX: 439-8170 / 439-8463 Tel.: 439-7133 Ramais 1411/1412

**Filial Recreio:** Rua Amaury Monteiro, 35 Grupo 201 - Centro Comercial do Recreio - RJ  
CEP 22790-110 - Tel.: 437-9445 Tel./Fax: 437-9459

**bervel**  
**Bervel**  
**empreendimentos**  
**Ltda.**

RUA DO CARMO, 9 - 7º ANDAR - CENTRO  
SEDE PRÓPRIA

CONDOMÍNIOS  
LOCAÇÕES  
COMPRA E VENDA  
ASSESSORIA IMOBILIÁRIA

CLASSIFICADOS "ON LINE"  
Visite nossa Home Page  
[www.bervel.com.br](http://www.bervel.com.br)

**532-6100**

CRECI J1500 - ABADI 266



**ML ADMINISTRAÇÃO  
DE IMÓVEIS LTDA** ABADI 551  
**ADMINISTRAÇÃO DE CONDOMÍNIOS**  
**LOCAÇÕES**  
**COMPRA E VENDA DE IMÓVEIS**

CRECI J - 1246



**ESCRITÓRIO JURÍDICO**  
**DIREÇÃO: MANOEL DA SILVEIRA MAIA**  
**DIREITO IMOBILIÁRIO - INVENTÁRIOS -**  
**CONTRATOS EM GERAL - DIREITO COMERCIAL**

**PRAÇA OLAVO BILAC, 28 - Grupo 1.608 - Centro - Rio de Janeiro - Tel.: 221-4428 - Fax: 224-0718**



## Uma luz no fim do túnel

LIMA NETTO  
Deputado Federal  
(PFL-RJ)



O potencial econômico da geração de empregos neste país virá necessariamente do setor privado. A capacidade de o Governo criar empregos há muito acabou. Então, só o lado privado é que pode gerar com a urgência necessária estas oportunidades e principalmente com as privatizações que aumentarão este potencial. Metade do problema social deste país irá acabar quando houver emprego suficiente para todos.

Os grandes geradores de emprego neste país são, sem dúvida, a micro e a pequena empresa. O único entrave para a sobrevivência de ambas é a falta de competência gerencial, de orientação adequada, porque o micro empresário só quer saber produzir o que acha que pode fazer, se esquece que tem que comprar, vender no sentido de marketing, tem que ir ao banco e uma série de coisas além de produzir aquilo que sabe. Muitas pessoas que estão saindo das empresas estatais e usando suas indenizações para montarem o próprio negócio acabam naufragando logo no início porque não conseguem se manter no mercado.

Só para se ter uma idéia, a mortalidade da micro e da pequena empresa nos Estados Unidos no primeiro ano é de 90%. É claro que no Brasil, como estamos numa economia muito menos competitiva, essa taxa é bem mais baixa. Mas mesmo assim, se não houver uma orientação gerencial do pessoal que vai de empresas públicas ou mesmo privadas, recebendo demissões incentivadas, micro empresário neste país, com raras exceções, se quiser ser legal quebra.

Existe na Câmara dos Deputados a Frente Parlamentar pela Livre Iniciativa, da qual faço parte como coordenador de Empresas por minha longa história na defesa das micro e pequenas empresas, desde a década de 70, quando criei e presidi o Sebrae. Quando lutamos pelo estatuto da micro e pequena empresa, o Governo ofereceu a alternativa do Simples. Só que o Simples resolve o problema do imposto federal, os estados e municípios, em geral, quase todos, não estão subscrevendo o

Simples. Então a burocracia continua a mesma, a corrupção continua.

Estamos lutando também em Brasília para reduzir a burocracia junto ao Cadin, o Cadastro de Inadimplentes que está deixando os empresários enlouquecidos. Só para se ter uma idéia do estrago que a inclusão do nome de uma empresa no Cadin pode fazer, cito o exemplo da General Motors, que não se pode chamar de uma empresa despreparada: perdeu uma exportação para a África do Sul de 17 milhões de dólares porque demorou a pagar uma conta telefônica de R\$ 150 de um gerente que se demitiu e levou o aparelho. Como não havia registro do pagamento constava o débito em nome da empresa. Com isso, o nome da GM foi lançado no Cadastro, impedindo-a de realizar o contrato de exportação. Se grandes empresas enfrentam estes problemas, imaginem as menores. Fracilizando as empresas estamos reduzindo as oportunidades de empregos.

Com juros altos, taxa de câmbio irreal, e ainda um "Custo Brasil" muito elevado, a competitividade da empresa brasileira fica difícil. E sem empresa brasileira competitiva, o brasileiro não tem emprego. O desemprego estrutural no Brasil existe, mas não é preponderante. Somos um País em construção. Setores como o turismo, a micro e pequena empresa, a pesca, a agricultura cooperativa, poderiam ser motores da oferta de novos empregos se recebessem um apoio efetivo do Governo.

Há uma luz no fim do túnel e ela está acesa para o setor turístico. O Brasil recebe menos turistas estrangeiros do que o Uruguai e muito menos que a Argentina. O motivo é a falta de uma política de segurança que tomou nosso Estado sinônimo de violência. O Rio de Janeiro, por onde passam 60% dos turistas estrangeiros que visitam o Brasil, tem uma imagem muito ruim no exterior com relação a segurança. Os estrangeiros acham que, no Estado do Rio, existe um bandido em cada esquina, esperando por ele. E essa imagem só será modificada quando a segurança for realmente melhorada.

Por isso, acredito que o caminho está em investir em segurança e no turismo. E, como Coordenador do Plano Econômico do PFL, estou apresentando alternativas como forma de salvar os pequenos municípios que tenham potencial turístico, gerando empregos e renda através da atividade turística.

## Dia Nacional do Corretor de Imóveis

Nas comemorações do Dia do Corretor, em 27 de agosto, foram promovidos eventos pelo CRECI e pelo Sindimóveis-Rio. Geraldo Rezende Ciribelli compareceu à missa realizada na Candelária, encomendada pela diretoria do CRECI e, à tarde, recebeu na sede da sua empresa, a IMÓVIL, o presidente do



O PRESIDENTE do Sindimóveis-Rio, Casimiro Vale da Silva, e os diretores Egydio Andezza e Waldyr Cândido entregam placa comemorativa do Dia Nacional do Corretor de Imóveis Geraldo Rezende Ciribelli.

Sindimóveis-Rio, Casimiro Vale da Silva, que lhe foi prestar homenagem, representada por uma bela placa alusiva à data.

Ao fazer a entrega da placa a Ciribelli, o presidente Casimiro disse que o Sindimóveis-Rio prestou a mesma homenagem ao presidente do CRECI, Antonio Rocha, a Georges de Moraes Masset, presidente do Sindicato da Habitação e ao corretor Carlos Vieira de Barros Leite.

Disse Casimiro Vale que, sob qualquer ângulo, a homenagem a Ciribelli é o reconhecimento da classe por sua marcante trajetória de liderança no mercado imobiliário, aliada à sua reconhecida preocupação com o social.

Lembra o presidente do Sindicato que a IMÓVIL, tradicional empresa administradora de imóveis do Rio, fundada por Ciribelli em 1948, e que neste ano comemora, para alegria sua, de seus clientes e de amigos, as bodas de ouro da empresa. Lembrou, ainda, que em 1974, foi um dos fundadores da ABADI e por eles aclamado para presidir a, fazendo em duas gestões e o país sente os positivos reflexos comunitários que esse órgão, instituído para congregar as administradoras de imóveis e auto-regulamentar o mercado

de administração imobiliária, é hoje referencial no setor para a sociedade brasileira.

Finalmente, ressaltou Casimiro o significado social da campanha filantrópica que em 1979, em nome da ABADI, Ciribelli idealizou e desenvolveu a fim de levantar fundos juntos à comunidade carioca em favor da construção do pavilhão infantil

do Hospital Mário Kroeff, que assiste a menores carentes portadores de câncer. Todos esses fatos justificam as homenagens que o Sindimóveis presta a Ciribelli, termina Casimiro.

Agradecendo as palavras e o gesto do presidente do Sindimóveis-Rio, Ciribelli se disse surpreso com a homenagem que acaba de receber, e o breve relato memorialístico sobre sua trajetória no Rio de Janeiro, iniciada quando aqui chegou em 1942, exultando ser o fato uma grata alegria para qualquer cidadão ser enxergado numa multidão como a que integra a comunidade do Rio de Janeiro, deixando claro que esse reconhecimento do presidente do Sindimóveis-Rio ficará gravado para sempre na memória da família Ciribelli.

Essa visita a seu gabinete hoje, lembrou Ciribelli, para essa homenagem, o levou à data de 1969, quando recebeu, a visita do presidente do Sindicato dos Corretores de Imóveis, o saudoso Aldo Caneca, prestando-lhe também uma homenagem, uma distinção à sua pessoa, ao lhe fazer a entrega, naquela mesma sala, da carteira de corretor, perenizada pela foto que exibiu à diretoria do Sindimóveis-Rio, ali presente.

## Carta aos filhos de Hélio Sarmiento

Geraldo Rezende Ciribelli enviou a seguinte carta aos filhos do saudoso jornalista Hélio Sarmiento, Carlos André e Rosana Sarmiento:

"E do conhecimento de Vocês o relacionamento fraterno que mantinhamos, Hélio e eu. Acompanhei de perto, por nossa afinidade, a ascensão do Hélio em seus primeiros passos criativos ao implantar o organizado caderno de anúncios classificados no JB, na Avenida Rio Branco, no final da década de 40. Como titular e fundador da IMÓVIL, em 1948, tinha com ele encontros permanentes marcados para promover os anúncios de venda e locação de imóveis e, com o continuar, vimos que éramos pessoas afins, consolidando nossa amizade.

"Com a homologação de meu nome para presidir a ABADI, fundada em 17/10/74, foi pelas mãos de Hélio que as portas do JB se abriram, veículo necessário para a real filosofia dos administradores de imóveis - tão vilipendiada à época - fosse levada à sociedade brasileira. Sendo da área, ele sentia, como nós, a necessidade de que o mercado de administração de imóveis passasse a ser visto pela real filosofia praticada pelas tradicionais empresas do ramo e que os fundadores da ABADI estatutariamente acabavam de submeter a julgamento de nossa comunidade.

"Hélio foi participante de nossos primeiros passos na implantação e consolidação da ABADI, que deram a buscada credibilidade junto à sociedade, até o marco que foi a reunião dos representantes das empresas administradoras de imóveis do Rio, com a realização da I CONAI, Primeira Convenção Nacional de Imóveis, em 1979, sonho

que já acalentávamos em 1974.

"Como amigos, relatava-me em detalhes o seu sonho de construir em Pouso Alto - MG, umbilicalmente ligada à sua cidade natal, Passa Quatro - pude conhecer nessa cidade a mansão de seus avós, onde Hélio acolhia seus hóspedes eminentes - um hotel-fazenda, tudo diferente do que até então se conhecia em hotelaria na região do chamado Circuito das Águas, em Minas Gerais.

"O hotel foi feito ao longo dos anos, tudo planejado. Todas as noites de sextas-feiras, após seu expediente no JB, com qualquer tempo, lá ia o Hélio para administrar a construção de seu hotel, feita artesanalmente, no sábado e domingo, retornando ao Rio nas madrugadas de segundas-feiras, para assumir suas funções na gerência dos classificados do JB, já na Avenida Brasil, 500.

"No plano de Hélio, de voltar às origens e concluir a construção de um novo padrão de hotelaria na região em que nasceu, vocês integravam esse plano, pois ele os enviou à Sulca, justamente para que se diplomassem em hotelaria para gerir o empreendimento, tomando realidade seu sonho. Certa vez tive oportunidade de dizer ao Hélio que, após a inauguração do Hotel Serra-Verde, Pouso Alto passou a ser mais identificada como a cidade do Hélio Sarmiento.

"Visando, agora, prestar homenagens póstumas a Hélio D'Allessandro Sarmiento, que sempre soube fazer e conservar amizades e, como todo mineiro, sempre amou sua terra, envio-lhes o jornal das administradoras de imóveis, ABADI, que faz breve relato de sua jornada, para que sua memória não se perca ao longo do tempo."

## RÔMULO CAVALCANTE MOTA



**MARVA Administradora  
de Imóveis Ltda.**

**Só faz locação e venda. Por isso, faz melhor. Inquilino não paga despesas de contrato, a locação é mais rápida. Cliente não é número, é amigo, não fica preso a contrato. Se gostar de nossos serviços permanece, se não gostar sai, sem pagar multa alguma. Confiamos em nossos serviços. Assistência jurídica própria.**

**Direção: Dr. Rômulo Cavalcante Mota**

**Abadi 25 Cecília Andrade Mota e filhos**

**Crecl J 1.275**

**Av. Alm. Barroso, 91 Grupo 210/220 - Centro/RJ  
Tel: 240-1744 e Fax: 220-8762 - Sede Própria**



# O condomínio e o dano moral

ESPERIDIÃO FERNANDES CAMPOS  
Diretor de Qualidade Total da ABADI

Começam a surgir julgados, enfrentando a questão do dano moral e tende como destinatários os condôminos. Tratam do problema a Constituição Federal e o Código Brasileiro de Defesa do Consumidor.

A Constituição, em seu artigo 5º, inciso X, assegura a indenização pelo dano moral:

Art. 5º - Todos são iguais perante a lei, sem distinção de qualquer natureza, garantindo-se aos brasileiros e aos estrangeiros residentes no País a inviolabilidade do direito à vida, à liberdade, à igualdade, à segurança e à propriedade, nos termos seguintes:

Inciso X - São invioláveis a intimidade, a vida privada, a honra e a imagem das pessoas, assegurado o direito a indenização pelo dano material ou moral decorrente de sua violação.

O Código, em seu artigo 42, protege a imagem do consumidor inadimplente: "Na cobrança de débitos, o consumidor inadimplente não será exposto a ridículo, nem será submetido a qualquer tipo de constrangimento ou ameaça.

O artigo 71 do Código trata da figura penal decorrente da violação da norma do artigo 42: "Utilizar, na cobrança de dívida, de ameaça, coação, constrangimento físico ou moral, afirmações falsas, incorretas ou enganosas ou de qualquer outro procedimento que exponha o consumidor, injustificadamente, a ridículo ou interfira com o seu trabalho, descanso ou lazer. Pena - Detenção de três meses a um ano e multa."

Há uma discussão acadêmica quanto à aplicação do Código em face do Condomínio,



uma vez que consumo não há. Ao meu sentir, não há, efetivamente, relação de consumo, e como o Código é de defesa do consumidor, aplicável não é, mas essa discussão não é importante para o que se pretende.

Antes do advento da Constituição de 1988, o dano moral já havia sido enfrentado pelo Judiciário. Assim o Supremo Tribunal Federal, em julgamento realizado em 26 de abril de 1966, 2ª Turma, reconhece: "O dano moral irressarcível." Mais de 30 anos se passaram, e o assunto está na ordem do dia, agora com fundamentações legal e constitucional.

O que pretendem as normas é a proteção da imagem. Para se cobrar, não é preciso denegrir. Dispensa-se a arrogância, o achincalhe. Há formas civilizadas de se exercer o direito.

No que concerne ao condomínio, verificando-se alguns desvios de síndicos desavisados, mormente nos condomínios de autogestão, pretendendo divulgar os nomes dos inadimplentes em elevadores, quadros de avisos e em outros lugares do prédio, dilacerando a privacidade dos condôminos inadimplentes. Esta é a melhor prática. O condômino inadimplente pode e deve ser cobrado mas não precisa ser exposto. Que proveito tem a comunidade condominada com a exposição? Se nenhum proveito tem o condomínio - e é verdade - a divulgação tem somente o condão de gerar mal-estar.

Os meios de cobranças, amigável e judicial, estão disponíveis aos credores, sem que seja preciso denegrir ninguém. A boa convivência no ambiente de residência e de trabalho é de fundamental importância. Sua quebra deve ser evitada, sobretudo quando nenhum benefício traz. Por sua vez, a ilegalidade da exposição ao ridículo, de condôminos inadimplentes, pode causar danos ao condomínio, em geral, e ao síndico, em particular, podendo este, inclusive, ser responsabilizado penalmente.

## A missão do zelador no prédio

Integrante de uma equipe de trabalho que faz com que o prédio funcione plenamente, o zelador precisa vestir a camisa do condomínio. O trabalho de zeladoria requer muita dedicação, ou seja, o zelador precisa estar pronto para as mais diversas atividades dentro do condomínio.

Atendimento das reclamações sobre a limpeza das áreas comuns, entrega de correspondência, problemas de eletricidade de hidráulica são algumas das suas inúmeras obrigações. O zelador, na verdade, assemelha-se a um gerente que vai comandar uma equipe de trabalho, distribuindo as tarefas aos faxineiros, porteiros etc.

"Aqui no prédio eu procuro resolver os

problemas, só levando ao síndico casos graves. Quanto ao quadro de funcionários, eu prefiro contratar pessoas que nunca trabalharam em prédio, porque ali eu o treino e o deixo apto para os trabalhos do condomínio", diz José Gomes, zelador de um conhecido edifício do centro do Rio, evidenciando que a atividade requer muito mais que empenho. O zelador precisa ter iniciativa para atuar imediatamente nas diversas situações. O bom-senso precisa acompanhá-lo. Em caso contrário, o relacionamento zeladoria e morador ficará comprometido. Para José Gomes, o cargo "tem 1.001 utilidades. Se falta um funcionário, é preciso substituí-lo".

## Personalidade cultural



Na Academia Brasileira de Letras, o jornalista e poeta Tobias Pinheiro recebeu da União Brasileira de Escritores, entidade integrante da Federação Latinoamericana de Sociedades de Escritores e liderada pelo escritor Fagundes de Menezes (sucessor de Peregrino Júnior na presidência) e Stella Leonardos (secretária-geral), diploma de Personalidade Cultural de 1997. Na foto de Nilton Rebello, Tobias Pinheiro é ladeado por sua esposa, Maria Osita e o poeta Berredo de Menezes, ex-prefeito de Vitória (ES), também premiado pela UBE.

## Exames médicos e ambientais

O SECOVI/RJ firmou convênio com a Pronto Clínica (Av. Graça Aranha, 415 - 1º e 2º andares - Tel.: 533-5416), para cumprimento de determinações legais no que se refere ao PCMSO e PPRA (NR7 e NR9), que obriga as empresas, inclusive condomínios imobiliários, a providenciar exames médicos e ambientais, de forma a garantir a plena saúde de seus empregados. Esse convênio, com apoio do SESC/ARJ, fixa um preço por cada empregado bem mais acessível do que qualquer outra empresa do ramo.



### ATENDENTE VOLANTE

**A Administradora Nacional  
vai aonde o síndico quiser  
na hora que ele marcar.**

**Administradora NACIONAL 532-1935**

### O ENDEREÇO CERTO EM IMÓVEIS

- LOCAÇÕES • CONDOMÍNIOS
- COMPRA E VENDA • INCORPORAÇÕES
- LOTEAMENTOS E LEGALIZAÇÃO DE IMÓVEIS

**IMOBILIÁRIA ORIAL LTDA**

Av. Presidente Vargas, 482 Gr. 1109/12  
Tel.: PBX (021) 233-3522  
**FILIAL ANGRA DOS REIS**  
Av. Raul Pompéia, 35 - S/L  
Tel: (0243) 65-2211

## IMOBILIÁRIA MAUÁ LTDA

25 ANOS DE BONS SERVIÇOS PRESTADOS NA ADMINISTRAÇÃO DE IMÓVEIS E CONDOMÍNIOS

### ADMINISTRAÇÃO DE CONDOMÍNIOS E IMÓVEIS

Tradição, segurança e eficiência. Pessoal altamente qualificado para prestar completa assessoria aos síndicos, condôminos e locadores. Solicite uma proposta e comprove.

### COMPRA E VENDA

Avaliação precisa.  
Mesmo de imóveis em inventários.  
Assistência jurídica.



### ESCRITÓRIO JURÍDICO ISALDO VIEIRA DE MELLO

**Direito Imobiliário** **Direito Civil**  
**Inventários** **Direito de Família**

RUA SENADOR DANTAS, 75 Grs. 1411 / 1415 - TEL.: (PABX) 220-3065

TEL.: 220-3750



# Preço da locação varia com modernização e revitalização

A revitalização da economia do Rio, com a chegada de empresas, principalmente estrangeiras, em função das privatizações que o Governo está promovendo, tem propiciado extraordinário aumento no preço do metro quadrado, para locação, nos edifícios mais sofisticados do Centro.

A procura por salas comerciais nos edifícios inteligentes resultou em aumento de 142% nos últimos quatro anos, mas muita economia tem sido obtida pela redução das necessidades de espaço, devido à intensa substituição de pessoas pelos computadores de porte cada vez mais reduzido.

O preço do metro quadrado no RB1, da Avenida Rio Branco, 1, aumentou de R\$ 20,77 em agosto de 1994 para R\$ 43,14 em janeiro de 1998, correspondendo a 107,7%, enquanto no Rio Metropolitan, na Avenida República do Chile, o aumento chegava a 142%, com variações de R\$ 15,20 e R\$ 36,80. Essas mudanças, entretanto, tendem a intensificar-se, acompanhando as diversas intervenções que se fazem no espaço urbano, iniciadas pelo programa RioCidade e que culminaram com a entrega à população das linhas do metrô para Copacabana e Pavuna, a linha Amarela e a Via Light, revalorizando numerosos bairros e desvalorizando outros

que, antes tranquilos, passam a receber grandes multidões — para o trabalho ou para o lazer.

Um dos fatores que mais influencia o mercado, nos próximos meses, será a execução do chamado Plano

Maravilha, destinado a incentivar o turismo e que compreenderá melhoramentos nos pontos já considerados como os melhores da cidade: Aterro do Flamengo, Barra, Copacabana e Ipanema, imediações do Corcovado, Urca, Maracanã, Jardim Botânico, Lagoa, enseada de Botafogo e até a ilha de Paqueta.

A Prefeitura está identificando problemas de infra-estrutura e condições arquitetônicas numa área de 21 hectares da Cidade Nova e

LUIZ PAULO CONDE prossegue no programa de intervenções implantado por César Maia



do Estácio, para realizar obras de drenagem, calçamento e revitalização dos casarios históricos. O Departamento Geral do Patrimônio Cultural está verificando naquela área quais os imóveis que poderão ter novos usos, permitindo também a revitalização econômica da região com a instalação, por exemplo, de restaurantes, salões de cabeleireiro e outros negócios de pequeno porte. Na parte que

compreende a área de construção mais antiga da Cidade Nova estão ocorrendo desapropriações: já se efetivaram 31, com oito demolições, a fim de dar-se à área nova configuração paisagística: um parque de 30 mil metros quadrados, projeto do escritório Burle Marx, com dimensões semelhantes ao Campo de Santana, a ser erguido próximo à estação do metrô.

## Custos dos principais edifícios

Edifícios	Área (m2)	Aluguel - AGO/94*	Aluguel JAN/98*	Variação A/B
Rio Metropolitan	930	15,20	36,80	142,11%
RB1	1635	20,77	43,14	107,70%
Manhattan Tower	370	16,16	29,03	79,64
Torrio Rio Sul	1550	20,55	30,00	45,99
Teleporto	2605	22,75	33,20	45,93%
Centro Emp. Mourisco	—	—	41,50	—
Candelaria Corporate	—	—	34,10	—

Fonte: Gazeta Mercantil/Roloff Imóveis Comerciais

\* Valor máximo por m2 - Inclui Condomínio e IPTU

## População de baixa renda aguarda maiores atenções

Rosângela Maria Gomes, professora de Direito Civil da Faculdade de Direito Cândido Mendes e doutoranda em Direito Civil (UERJ) comenta que não se pode mais protelar, todavia, a solução do problema de moradia da população de baixa renda:

"A importância da moradia é tamanha que, no Projeto Favela-Bairro, realizado pela Prefeitura do Rio de Janeiro, o somatório da urbanização com a regularização fundiária consiste na característica singular deste plano urbanístico e, indo além, trata-se de uma proposta que vem de encontro aos anseios das comunidades moradoras em favelas por traduzir a necessidade de segurança - afastando o fantasma da remoção - e representar a abertura para um efetivo exercício do direito de cidadania", assevera.

Em trabalho para o VI Seminário Nacional de Pesquisa e Pós-Graduação em Direito, Rosângela Maria Gomes destaca que a ocupação do espaço urbano, ao longo deste século, tem sido marcada pela presença da intervenção do agente público. Os diversos planos urbanísticos que transformaram o perfil da cidade do Rio de Janeiro sempre tiveram como objeto mediato ou imediato a habitação, a geração de espaços valorizados que permitiram um novo perfil ideológico para a sua apropriação, favorecendo grupos sociais determinados e gerando ou agravando a exclusão de outros.

A reforma urbana implementada na gestão Pereira Passos é, historicamente, a primeira manifestação de uma política pública que trabalhou a modificação do cenário urbano de forma drástica. Muito mais do que um simples plano urbanístico, é um projeto político de Rodrigues Alves e do Barão do Rio Branco, e a escolha de Passos para implementá-lo deveu-se à sua fama de técnico e pela figura carismática de inflexível realizador.

A cirurgia urbana que rasgou a cidade enxertando nela a Avenida Central, demoliu moradias de baixa renda - cortiços, sobrados, casas pobres e casebres -, cortou ruas e ruelas dando ao centro da cidade o perfil ideológico - profilático - adequado à capital federal de um país aberto à industrialização e ao comércio exterior, em resumo, ao mercado capitalista internacional.

Rosângela Maria Gomes destaca que, apesar de tal medida não objetivar solucionar a questão habitacional, a ocupação do espaço urbano pela população de baixa renda continuou a existir e não poderia ser de outra forma. Embora a periferia urbana, até então praticamente desabitada, tenha recebido boa parte da população, desalojada, passando por rápidas transformações introduzidas pelo capital privado e pelo Estado - transportes públicos, escolas, hospitais, etc., a massa mais carente da população urbana permaneceu no mesmo cenário, ocupando as encostas irregularmente como única solução para a moradia.

Tanto as medidas introduzidas pela abertura da atual Avenida Rio Branco como as provenientes de outras políticas urbanísticas, especialmente aquelas que visaram a remoção de favela, não foram recebidas pela população atingida pacificamente. Movimentos históricos de reação como a Revolta da Vacina, ligados ao exercício da cidadania contra o tratamento arbitrário adotado pelo governo para implementar uma política pública - embora não tenha ligação direta com as políticas de remoção de favelas, este movimento por ter como característica a fragmentação em outros movimentos dentro de um contexto maior teve a participação de várias camadas da sociedade, dentre elas, a proletária enclausurada nos redutos da Saúde e Livramento, zonas de moradia de baixa renda e favelizadas -, e, mais recentemente os chamados movimen-

tos sociais urbanos vinculados à moradia representaram a atuação popular no sentido de participação cívica.

A professora designa, como movimentos sociais urbanos (MSU), aqueles provenientes de grupos ou setores da população urbana que têm, por consequência, a sua base na cidade e que nascem de suas contradições específicas. Tais movimentos, explica, desaguarão nos Movimentos de Reforma Urbana (MRU), os quais representaram a resposta de investigação acadêmica feita por diversos setores ligados às questões urbanas, das contradições provocadas pelas reformas na estrutura social e econômica da cidade. O MRU teve papel preponderante na Constituição de 1988, onde especialmente no capítulo referente à política urbana reforçou o papel do Estado, através dos Planos Diretores, como condutor da produção do espaço urbano, tendo a cidade que cumprir com sua função social (art. 182, caput, da Constituição).

A função social da cidade - ressalta - está umbilicalmente ligada ao princípio constitucional da função social da propriedade. Aliás, diga-se que não se trata de um princípio inaugurado pela Constituição de 1988; a de 1946, a de 1967, e a Emenda Constitucional de 1969 mantiveram a subordinação do uso da propriedade ao bem-estar social introduzido pelo espírito social da ordem constitucional de 1934, que acompanhou as pegadas traçadas pela Constituição de Weimar (1919). Entretanto, é a Carta de 1988 que demonstra ser este princípio não apenas uma diretriz de ordem econômica, e sim, um fio condutor dos direitos fundamentais.

A professora recorda que Couto e Silva, analisando as reflexões de Martin Wolff sobre a Constituição de Weimar, conclui que o princípio da função social da propriedade se estende a todo e qualquer direito

subjutivo e não apenas ao de propriedade, resultando para o seu titular uma dupla obrigação: "dever de exercer o direito, se for de interesse público que ele seja exercido e não fique paralisado; e o dever de exercer o direito de uma forma que satisfaça ao aludido interesse público".

Seguindo esta linha de raciocínio, o direito de moradia estaria inserido na função social da utilização do espaço urbano, bem como, o exercício do direito de propriedade ao atender a sua função social deverá alcançar a moradia necessariamente. A consequência da inobservância deste fundamento revela-se na crise habitacional que se denota da ocupação do espaço urbano, quer em relação a oferta no mercado imobiliário quer quanto ao crescimento das ocupações irregulares num contexto de exclusão social.

Produção e dualidade - Belo e feio, bom e mau, rico e pobre, asfalto e favela. Esta contradição é a realidade da cidade dual e o Rio de Janeiro pode ser adjetivado como tal. O mesmo gesto do observador elevando o olhar que lhe proporciona a visão do Cristo Redentor - símbolo da cidade e de uma proposta de igualdade humana - também descortina a realidade daqueles que impossibilitados, dentro de um contexto econômico, de morarem no asfalto (cidade formal) sobem os morros sujeitando-se a condições subumanas de moradia.

"É certo" - observa a professora - "que a imagem romantizada do baraco de madeira, com chão de terra e coberto de zinco encontra-se no passado. A realidade da habitação, na maior parte das favelas urbanas, é a construção de alvenaria, porém, tal fato não representa ter-se chegado a um padrão de habitação

semelhante ou próximo daquele existente na cidade formal. É bem verdade que as contradições do sistema capitalista se revelam com cores mais fortes no espaço da favela, ao lado dos bens de consumo (televisão colorida, aparelho de som com CD, vídeo cassete, etc.) adquiridos à prestação no mercado formal, encontra-se a falta de infra-estrutura representada na ausência de saneamento básico, falta de água, coleta de lixo, como exemplos.

Acrescenta que tais contradições, servem para sinalizar as causas da produção desequilibrada da habitação, vinculada a ocupação legal ou ilegal do solo urbano, especificamente das encostas da cidade. A evolução urbana no Brasil contrariou a expectativa de muitos, da superação do atraso, do arcaico e da marginalidade, pelo moderno capitalista. O processo de urbanização, acelerado e concentrado,

marcado pelo 'desenvolvimento moderno do atraso', cobrou, a partir dos anos 80, após poucas décadas de intenso crescimento econômico do país, um alto preço, mediante a predação ao meio ambiente, baixa qualidade de vida, gigantesca miséria social e seu corolário, a violência.

Observa então que, a partir do final dos anos 70, já na década de 80, a dinâmica da urbanização carioca mudou de perfil: "Anteriormente vigorava o modelo de causação circular onde a distribuição dos investimentos públicos era direcionada direta ou indiretamente para as camadas mais bem servidas e de mais alta renda concentradas no núcleo urbano, deixando à periferia a ocupação por camadas de baixa renda carentes desses serviços. A partir dos anos 80 ocorre um crescimento dos investimentos nas zonas mais pobres - periferias e favelas.



## Ajuda ao Mário Kroeff

Seja um daqueles que ajudam o Hospital Mário Kroeff, na Penha, a manter o Pavilhão Infantil Luísa de Marsillac, que cuida de crianças vítimas do câncer. Foram os leitores desta coluna - síndicos, condôminos e inquilinos -, que ajudaram a construir aquele pavilhão para minorar o sofrimento dos inocentes ali internados. Qualquer quantia - o valor não importa - pode ser depositada na conta nº 0106074-0, agência 0468 do Bradesco, em nome da ABADI/Hospital Mário Kroeff. O leitor pode ministrar o sofrimento daquelas crianças e será recompensado por muitas bênçãos.

## Posto da Cedae

Funciona na ABADI um Posto Comercial da CEDAE, destinado ao atendimento de Administradoras de Imóveis associadas e aos Condomínios filiados ao SECOVI/RJ. O Posto dispõe de um técnico e um terminal de computador para atender às solicitações relativas a cobranças, esgotamento sanitário, tarifas, análise de dados, segundas vias de contas e outros serviços correlatos.

**ESIL** O CLIENTE EM 1º LUGAR!  
IMOBILIÁRIA LTDA  
FUNDADA EM 1965  
• CENTRO • VILA ISABEL  
• JACAREPAGUÁ

(CONSULTAS SEM COMPROMISSO)

E-MAIL: [esil@vhnet.com.br](mailto:esil@vhnet.com.br)

HOME PAGE: <http://www.esil.com.br>

ABADI 037

TEL.: 224-4642

CRECI/RJ-J 536

**SPI**

O cadastro de sua defesa

Informações Cadastrais:  
Operações Financeiras e  
Comerciais  
Locações em Geral  
Seleção de Pessoal etc.

Empresa filiada à ABADI

(021) 509-4619

Av. Rio Branco, 115/12º andar

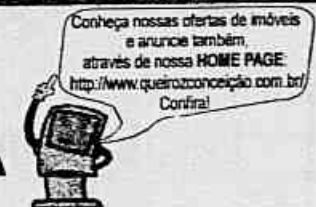
**Queiroz Conceição**

EXPERIÊNCIA, COMPETÊNCIA, QUALIDADE E SEGURANÇA.

- LOCAÇÕES
- COMPRA
- VENDA
- SEGUROS
- ASSESSORIA JURÍDICA

ABADI 363 SECOVI-RJ-188 CRECI 13224

Av. Rio Branco, 134 TEL.: (021) 224-8779  
15º andar - Centro FAX.: (021) 507-1966





## O síndico não é o dono do condomínio

J. Nascimento Franco\*

Há uma máxima segundo a qual direito e bom senso andam de mãos dadas. No caso do condomínio, deve estar acima de qualquer coisa. O bom senso deve nortear todas as ações, seja de qualquer dos condôminos, e principalmente o síndico. O síndico deve ser altamente político em suas ações, pois é uma brilhante vidraça e cada um dos outros condôminos está sempre pronto para apedrejá-lo, seja qual for sua decisão.

Nota-se, porém, que vários condôminos não possuem aptidão para exercer o cargo. Muito comum em vários edifícios, é um dos condôminos perpetuar-se no cargo por vários anos, pois exerce um bom trabalho, e os demais condôminos, por comodidade, o reelegem ao fim de cada mandato. Tal

prática acaba por transformar alguns síndicos em verdadeiros "xerifes" do condomínio, pensando que possuem um poder que a lei, convenção ou principalmente regras de boas maneiras não lhes confere. Muitos moradores reclamam de síndicos que se dotam de uma insuportável tirania, querendo ditar normas sobre o ir e vir dos demais moradores e tomar decisões sobre a coisa comum como se fosse o único proprietário da mesma. Faz o que deseja com relação ao dinheiro do condomínio. Não se trata de desonestidade, pois utiliza o dinheiro em prol do condomínio. Não o toma como se seu fosse. Entretanto, utiliza-o de forma totalmente arbitrária e individual, sem sequer consultar os demais condôminos quanto à sua utilização.

Um ambiente assim torna-se insuportável, seja em qualquer tipo de

relacionamento, e, no caso de vizinhança não é diferente. Em condomínio quanto mais hostil o ambiente mais insuportável se torna a convivência. Experiência não é tirania, portanto, o síndico não pode jamais ignorar os demais condôminos e dar ordens que contrariem a convenção e o regulamento. Não pode principalmente ser mal educado e arrogante, julgando-se o dono, o chefe do condomínio, pelo fato de ser o síndico. É muito importante os síndicos, principalmente aqueles há muito tempo no cargo, transformar toda sua competência em boas maneiras e nunca, nunca esquecer de que os demais condôminos são tão proprietários da coisa comum quanto ele mesmo.

\* O autor publicou, entre outros: "Condomínio em Edifícios", "Incorporações Imobiliárias", "Manual Prático das Incorporações Imobiliárias" e "Ação Renovatória". E recentemente "Condomínio", especificamente sobre a administração dos edifícios.

## Golpe do laudo é barrado na Justiça

O golpe do laudo técnico, criado por uma empresa que oferece este serviço a condomínios para análise de infiltrações, vigas de sustentação e sondagem do solo, está sob a mira da Justiça. A juíza Helena Mota Lima Vale, da 4ª Vara Cível do Rio, concedeu liminar à medida cautelar proposta pelo Sindicato da Habitação do Rio de Janeiro (Secovi), determinando o bloqueio da conta bancária da empresa ANP-Engenharia Inspeção Estrutural de Condomínios.

Através de correspondência enviada aos condomínios, a empresa informava que, em parceria com o Secovi, o Sinduscon e a prefeitura - após ganhar concorrência pública -, estava autorizada a fornecer esses laudos. Em seguida, os condomínios recebiam um boleto de cobrança do Banco Itaú, no valor de R\$ 59,90 para elaboração do laudo, ameaçando quem não pagasse até o dia 31 de agosto último com multa de R\$ 627.

Em junho, a mesma empresa tentou aplicar o golpe utilizando o Bradesco para cobrança dos R\$ 59,90 e a conta também foi bloqueada, por ordem da 4ª Vara Cível de Niterói. Agora, a Justiça determinou que o Banco Itaú forneça os nomes e endereços dos titulares da conta. Ainda em junho, o Bradesco informou que a empresa tem como sócios Astério Nascimento Pinto e Gertrudes do Espírito Santo Dias.

### II Encontro de Síndicos do Rio

#### Ficha de Inscrição

Nome do Condomínio \_\_\_\_\_

Endereço do Condomínio \_\_\_\_\_

Classe do Participante ☐ Síndico ☐ Sub-Síndico ☐ Conselheiro

Nome \_\_\_\_\_ Data de aniversário \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_

Endereço \_\_\_\_\_

Cidade \_\_\_\_\_ UF \_\_\_\_\_ Cep \_\_\_\_\_ Fone \_\_\_\_\_

Administradora de seu condomínio \_\_\_\_\_

Como tomou conhecimento do evento? \_\_\_\_\_

Autoriza o envio de correspondência a seu Condomínio: ☐ Sim ☐ Não

Data \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_ Assinatura \_\_\_\_\_

Atenção: Favor preencher esta ficha em letra de forma, com clareza. Envie o quanto antes para a ABADI (Associação Brasileira das Administradoras de Imóveis) à Rua do Carmo, 6-8º andar - Centro - Rio de Janeiro - RJ - CEP 20011-020 ou envie pelo fax 533-5202. Os 100 primeiros inscritos participarão do Almoço de confraternização que será oferecido no dia 27 de setembro (Domingo) após o encerramento do evento.

# UNIBANCO

## O BANCO DAS ADMINISTRADORAS

### O ÚNICO BANCO ASSOCIADO À ABADI

**O UNIBANCO é a única instituição financeira que possui uma agência especializada no atendimento às administradoras de imóveis e condomínios.**

**Conheça as vantagens de seus serviços exclusivos na Rua do Ouvidor, 91 - sobreloja.**

**LIGUE PARA 514-3019 OU 514-3080 E FALE COM OS GERENTES PEREIRA/LUIZ CARLOS**

Conheça os serviços que só o **UNIBANCO** pode prestar às administradoras.



## Encontro reúne 1200 síndicos

A ABADI e o SECOVI-RJ têm tudo pronto para o II Encontro Anual de Síndicos do Rio de Janeiro, programado para os dias 26 e 27, no Rio Othon Palace Hotel. Manoel da Silveira Maia, presidente da ABADI, garante que desta vez o evento reunirá mais de 1200 síndicos, subsíndicos e membros de conselhos deliberativos dos condomínios. Sua estimativa toma por base a participação registrada no ano passado - 800 credenciados - e a quantidade de inscrições recebidas até agora na sede da entidade, à Rua do Carmo 6, 8º andar, pessoalmente ou por fax para o telefone 533-5202, inteiramente grátis.

Para a abertura, às 9h de sábado, dia 26, o convidado de honra é o juiz paulistano Walter Fanganiello Maierovitch, que, à frente da Secretaria Nacional Antidrogas da Casa Militar da Presidência da República defronta-se com o desafio de acabar com o tráfico de drogas no Brasil no prazo de 10 anos. A presença das drogas nos condomínios será um dos temas do II Encontro Nacional de Síndicos, por ser este um problema que tem perturbado a vida condominial do mesmo modo que os assaltos, envolvendo empregados, prestadores de serviços e até falsos moradores - integrantes de quadrilhas que alugam apartamentos em condomínios de luxo para montarem redes de distribuição.

**Programação** - Técnicos da nova Coordenação de Prevenção ao Uso de Drogas do Gabinete do Prefeito Luiz Paulo Conde e do Centro de Tratamento de Dependência

Química de Vila Serena e da Associação Brasileira de Alcoolismo e Drogas promoverão, das 9h15m às 10h15m de sábado, uma mesa redonda sobre consequências do álcool, fumo e drogas proibidas nos grandes prédios do Rio.

Após os debates, haverá um grande painel sobre a atuação da Guarda Municipal e empresas públicas como a Light, a CEG e a Cedae e o papel do SENAC na formação de mão de obra para os condomínios.

Concluídos os trabalhos da manhã, haverá um almoço, retomando-se as palestras, às 14h30, o empresário e advogado César Thomé Jr, conselheiro da ABADI, discorrerá sobre as assembleias de condomínio, especialmente a geral, considerada órgão supremo do condomínio, visto que através dela se manifesta a vontade da coletividade dos condôminos sobre todos os assuntos de interesse geral.

Eduardo Cavalcanti, chefe da Divisão de Corrosão e Proteção do Instituto Nacional de Tecnologia fará uma exposição, das 15h30 às 16h30 do dia 26—acerca de Manutenção Preventiva, tema que cresceu de importância após a tragédia do edifício Palace II, que aquele técnico teve oportunidade profissional de avaliar. Serão abordados procedimentos e condutas a serem adotados com vistas a minimizar-se a incidência e a evolução do processo destrutivo da corrosão.

Logo em seguida, Silvio Grechi falará sobre Administração de Condomínios, compreendendo os principais poderes e deveres do síndico, como o de prestar contas, a figura do subsíndico, o papel do Conselhos fiscais e consultivos, a representação do condomínio, a aplicação das multas previstas na convenção e no regulamento interno, o prazo da guarda de documentos, a delegação de funções administrativas e a eleição e destituição do síndico.

Convenção e Regulamento Interno, a cargo de Emílio Sebastião Silva Filho, será o tema seguinte, para eliminar dúvidas a respeito da possibilidade de redução de quorum para alterar

as cláusulas daqueles documentos, como a aprovação se torna obrigatória e o modo de alteração e outros aspectos legais.

Na manhã de domingo, Danilo Brigagão, do corpo jurídico da ABADI, dará todas as explicações necessárias sobre as Despesas de Condomínio, desde os critérios para aprovação e cobrança, amigável e judicial, até a aplicação de correção monetária nas multas e a cobrança de honorários advocatícios.

Darcy Amorim Costa virá logo depois, com o tema Direitos e Deveres dos Condôminos, com destaque para os dispositivos da convenção e do regulamento sobre animais em apartamentos, horários para festas, alterações nas unidades e uso das partes comuns.

**Responsabilidade civil** - É crescente a preocupação em cada vez mais conscientizar as pessoas que vivem em condomínio das privações necessárias à vida comum. Porém, ainda há aqueles que se acham no direito de fazer tudo, a qualquer hora, sem se preocupar com os outros. Pessoas que não têm ideia de o que é viver em comunidade, ou, pior ainda, em condomínio, sendo neste último, maior a proximidade. Um fato não tão raro é o arremesso de objetos pelas

janelas dos edifícios, que causa sérios danos materiais, e por vezes à integridade física de terceiros. A frequência aumenta na época de carnaval, quando os ânimos estão mais fortes e o teor alcoólico também. Na maioria das vezes, atos praticados por "crianças" a

título de "brincadeira", mas o pior é que quando as consequências são graves os grandalhões se omitem a fim de não assumirem seus atos. Consequência muitas vezes de uma má educação, tais atos de vandalismo trazem sérios problemas aos condomínios e aos síndicos. Em razão da omissão, os rapagões dificilmente podem ser identificados, o que transfere a responsabilidade civil ao condomínio, obrigando este último a indenizar eventuais prejuízos. Pior. Quando a vítima sofre algum dano à integridade física ou à vida, a demanda à esfera criminal, compromete o síndico, representante legal do condomínio.

Portanto todo trabalho de conscientização é pouco e a vigilância deve ser redobrada, recomendará o Professor Alexandre Freitas Câmara, consultor jurídico da ABADI e integrante do corpo docente da Escola de Magistratura do Rio de Janeiro na conferência sobre Responsabilidade Civil do Condomínio, marcada para as 10h35m do dia 27.

O encerramento estará a cargo dos presidentes da Abadi e do Secovi-RJ, Manoel da Silveira Maia e Georges de Moraes Masset, respectivamente. Serão apresentadas, na ocasião, várias novas iniciativas para ampliar a eficiência do setor, visando a principalmente oferecer melhores serviços ao mercado de locação e administração de condomínios.

Segundo Manoel da Silveira Maia, a disposição da ABADI em promover uma reunião técnica para os síndicos tem a finalidade de ajudá-los a encontrar o melhor caminho para a solução do que necessita o condomínio. Nesse encontro será apresentado trabalho visando à inserção, na lei de Condomínio, de matérias admitidas pacificamente pela jurisprudência e não adotadas no texto legislativo, como é o caso do dever de guarda de bens deixados nas partes comuns do edifício, ou a possibilidade de se propor ação de despejo do inquilino perturbador da ordem, causador de danos e outros elementos negativos.

SE NINGUÉM É MELHOR QUE VOCÊ  
PARA ADMINISTRAR SUA VIDA,  
CONTRATE A EMIL  
PARA ADMINISTRAR SEU IMÓVEL.

Ser proprietário de um imóvel ou ser síndico de um condomínio, não significa dar adeus à vida particular. Desde 1956 no mercado, o objetivo da Emil Imóveis é justamente aliviar o trabalho dos síndicos e proprietários, oferecendo mais segurança e mais economia na administração do condomínio e no aluguel do imóvel. Ligue agora para a Emil Imóveis e peça mais informações.

**emil**  
imóveis

Matriz: R. da Quitanda, 30 - 408/418 PBX: 224-6455  
Filial Ilha: Estr. do Galeão, 2315 Gr. 212. Tel.: 393-8027  
Filial Barra: Av. Érico Veríssimo, 901/206. Tel.: 492-1855

vale a sua tranquilidade?

Imóveis - Condomínios  
Locação - Venda  
Avaliação - Consultoria

**Adaco**  
ADMINISTRADORA DE IMÓVEIS

Rua Primeiro de Março, 23 - Gr. 1207  
ABADI 090 SECOVI/RJ 149 CRECIJ 1547

LIGUE AGORA  
533-4144

"40 ANOS DE EXPERIÊNCIA"

"Segurança e Tranquilidade é o que lhe oferecemos"

CONDOMÍNIOS LOCAÇÕES  
COMPRA E VENDA



Masset

Administradora de  
Imóveis **Masset Ltda**

RUA DEBRET, 79 - 2º e 4º ANDARES - CASTELO - CENTRO

TELS.: 240-1323 e 240-2023

NÓS TEMOS TUDO O QUE  
AS MELHORES E MAIS MODERNAS  
ADMINISTRADORAS DO RIO  
TAMBÉM TÊM.



ADMINISTRADORA  
SANTA ISABEL

- 26 anos de ótimo atendimento -  
Inclusive:

• Segurança financeira  
• Competência

• Atendimento diferenciado  
Av. Ataulfo de Paiva, 725 - 2º andar - Leblon  
Rio de Janeiro - RJ - CEP 22440-030  
Tel.: (021) 540-0603  
Fax.: (021) 511-4993



# Proprietário e inquilino: quem é o devedor?

Muitos condôminos que na prática são simplesmente investidores - aqueles que compram imóveis para locação e neles não residem - muitas vezes se deparam com o dilema de quem deverá pagar as despesas condominiais, situação que a princípio lhes parece complicada, mas na verdade é muito simples. Tais proprietários locam suas unidades e em dado momento o inquilino morador deixa de pagar a despesa condominial, que normalmente o contrato de locação estipula ser de sua responsabilidade a quitação de tal despesa.

Ocorre porém, que, perante o condomínio, o devedor é sempre o proprietário da unidade, nunca o inquilino. A relação de locação atinge somente o proprietário e o inquilino, ao passo que a relação jurídica no que tange ao pagamento da cota condominial é sempre entre condôminos, assim entendido o proprietário da unidade e o condomínio. Não raramente, proprietários de unidades, quando são cobrados pelo condomínio, em primeira tentativa quase sempre amigável, mesmo não sendo esta obrigatória, argumentam com o condomínio no

sentido de o mesmo dever cobrar o atraso ao morador, ou seja, o inquilino. Impossível o condomínio tomar uma atitude destas, pois não existe qualquer relação jurídica entre ele e o inquilino. A responsabilidade de quitar o débito é do proprietário, e este, posteriormente, deve cobrar ao inquilino.

Na maioria das vezes, o não pagamento da cota condominial por parte do locatário autoriza o locador a promover ação de despejo por falta de pagamento. A confusão aumenta ainda mais quando, tanto a administração do condomínio quanto a locação, é feita pela mesma empresa. Entretanto, para o condomínio é sempre o titular da unidade que se torna devedor, independentemente de quem reside na unidade, seja a título de locação, empréstimo ou qualquer outra modalidade. O mesmo ocorre ainda com o compromissário comprador do imóvel, residente no mesmo, se o contrato de compromisso de compra e venda não for averbado junto à matrícula do mesmo. Isto ocorre porque, em último caso, é a unidade que será penhorada e leilada para saldar a dívida.

## Combate ao câncer



Recursos dados pelas associadas da ABADI possibilitaram ao Hospital Mário Kroeff inaugurar, em 17 de agosto passado, uma sala de braquiterapia. Na foto de Nilton Rebello aparecem, congratulando-se com o diretor, Hiran Silveira Lucas, os doutores Carlos Alberto B. Franco, Ernani Aboim, Jayme Spectrow, Aloysio Sales, Jayme de Marsillac, Jarbas Porto, Fioravante Di Piero, Adair Eiras de Araújo e Jorge Marsillac.

## SÓ ENTREGUE O SEU IMÓVEL OU CONDOMÍNIO A UMA ADMINISTRADORA DA ABADI

### ZONA CENTRO

**A CONFIANÇA IMOBILIÁRIA E ADMINISTRAÇÃO** — Tudo sobre imóveis: locações, condomínios, seguros e vendas. — Av. Presidente Vargas, 1.146 — 9º andar. Tel.: 263-7588 — Creci J-423 ABADI 087.

**ABRA ADMINISTRADORA DE BENS LTDA.** — Fundada em 1960. Administração de condomínios e locação. Rua Buenos Aires, 100/3º andar. Tels.: KS 221-8562, 509-1929. ABADI 35. Creci J-274.

**ACIR ADMINISTRADORA S/A** — Peça a nossa proposta. Modernidade e dinamismo há 50 anos — Fundadora da ABADI. Rua Álvaro Alvim, 27, S/Loja. Tels.: 220-9020, 220-6340.

**ACRIL ADMINISTRADORA DE IMÓVEIS LTDA.** — Direção: Adão de Carvalho Ribeiro, Av. Alameda Barroso, 91 salas 1007/8 — Tel.: 240-1923. ABADI 11 — Creci J-690.

**ADILAR ADMINISTRAÇÃO DE IMÓVEIS LTDA.** — Administra imóveis e condomínios, faz compra e venda. Direção: Hellen Nunes de Lima, R. Washington Luiz, 51/Loja A. Tel.: 232-0679. ABADI 376 — Creci J-1694.

**ADISA ADMINISTRADORA DE IMÓVEIS LTDA.** — Completa assistência a proprietários. Locação condomínios. Seguros e vendas. Av. Pres. Vargas, 435/502. Tel.: 224-9153.

**SÃO JOSÉ ADMINISTRAÇÃO DE BENS E ASSESSORIA LTDA.** — Rua Gonçalves Dias, 58 (Gr. 808 Tel.: 509-5646 e 240-5061 ABADI 298 — Creci J-1717.

**ORVAN CANADENSE LTDA.** — Experiência na administração de condomínios e locações. Av. Graça Aranha, 326 — 8º andar — PABX 533-1131, 282-2641 — Fax 220-9059 — ABADI 101 Creci J 1469 - SECOVI 175.

**MARCA IMÓVEIS LTDA.** — Locações — condomínios — compra/venda. Rua do Carmo, 17 — 9º andar. Tels.: 221-3073, 252-7087. Creci J-2194 — ABADI 352.

**ADMINISTRADORA LEAL** — Com assistência do escritório de advocacia do Dr. Paulo Leal. Compra, venda, locação de imóveis. Av. Rio Branco, 166, Grupos 604/5. Tel.: PBX 262-3373. ABADI 44 — Creci J-402.

**ADMINISTRADORA DE IMÓVEIS MASSET LTDA.** — 40 anos de bons serviços. Tranquilidade e segurança é o que lhe oferecemos. Rua Debrat, 79/2º e 4º andares. Tel.: PABX 240-1323 — SECOVI-RJ 94 — ABADI 03 — Creci J-330.

**M.L. ADM. DE IMÓVEIS** — Direção: Manoel Silveira Maia. Administração de Condomínios e Locação. Advocacia. — Praça Olevio Bilac, 28/1.608. Tel.: 221-4428 — Fax: 224-0718 — ABADI 551 — Creci J-1246.

**APOL LTDA. ADM. PORTO DE OLIVEIRA** — 19 anos administrando imóveis e condomínios com segurança e tranquilidade para seus clientes. Av. Erasmo Braga, 277, sls. 709/712. Tels.: 533-3773, 220-8686 — Creci J-1899 — ABADI 147.

**ADMINISTRADORA WALTER** — 25 anos de bons serviços — Administração, Locação e Vendas de Imóveis. Seguros. Depto. Jurídico sob direção dos Drs. Walter Garcia Ferreira, Carlos Eduardo Lopes D'Ornellas e José Adilson N. Costa — Rua Sen. Dantas, 117, 219/221. Tels.: 240-0838, 240-6788, 240-0687. Creci J-1475 — ABADI 313.

**MILECH CONSULTORES** — Direção David Milech. Tradição de 40 anos no setor imobiliário. Símbolo de qualidade perante seus clientes. Locação — Administração de Imóveis — Advocacia. Av. Presidente Antonio Carlos, 615 — Gr. 605/705. Tels.: 533-7281 — 533-5592 — ABADI 761 — Creci 24.330.

**J.R.T. EMPREENDIMENTOS IMOBILIÁRIOS LTDA.** — Certa de um bom serviço em locações, condomínio, compra e venda. Rua São José, 46 — 9º andar. Tel.: 533-6589. ABADI — 652 — Creci 2788.

**IMOBILIÁRIA ORIAL LTDA.** — Av. Pres. Vargas, 482, Gr. 1109/12. Tel.: PBX 233-3522. Locação — Condomínio — compra e venda — incorporação — loteamento — avaliação — aforamento — legalização — advocacia imobiliária — ABADI 472 — Creci J-2747.

**OLIVEIRA LOPES IMÓVEIS** — Há 20 anos administrando condomínios, locações e vendendo imóveis — Av. Almirante Barroso, 22 — Grupo 501 — Tel.: 240-2172 — Creci J-732 — ABADI 121.

**MARVA ADMINISTRADORA DE IMÓVEIS LTDA.** — Direção Rômulo Cavalcante Mota. Renovatórias, revisões, acordos, despejos, retomadas. Av. Alameda Barroso, 91. Tel.: 240-1744. ABADI 25 — Creci J-1275.

**ADMINISTRADORA DE IMÓVEIS NOVO RIO** — Administração de Condomínios, locações e vendas de imóveis. Alugamos seu imóvel pela melhor oferta. 25 anos garantindo bons serviços. Rua Alcindo Guanabara, 19/14º andar. Tel.: 220-4147 (PABX) — Cj. 544 — ABADI 97.

**ADMINISTRADORA OREIRO & RIQUET LTDA.** — Administração, locação, compra e venda. Direção segura e eficiente de Eliana Riquet e Isabel Oreiro. Assistência Jurídica. Rua Sete de Setembro, 55 — Conj. 1.201 Tel. 507-9538 — Fax 507-1859 — ABADI 671.

**PREDIL IMÓVEIS** — 35 ANOS DE BONS SERVIÇOS PRESTADOS. Rua da Quitanda, 187, loja, sobreloja, 2º e 3º andares. Tel.: 223-1352 — ABADI 06 — Creci J-607.

**IMOBILIÁRIA NOVO MUNDO LTDA.** — Av. Nilo Pecanha, nº 12, Sl. 403 — Tel.: 533-5212. ABADI 336 — Creci J-571.

**QUEIROZ CONCEIÇÃO** — Oferecemos experiência, qualidade e segurança. Locações, vendas, seguros e assessoria jurídica. — Av. Rio Branco, 134 — 15º andar. Tel.: 224-8779 — Fax: 507-1966.

**ESIL IMOBILIÁRIA LTDA.** — Há 32 anos administra imóveis e condomínios, compra, vende e avalia. Consultas sem compromisso. Tel. Centro 224-4842 — Jacarepaguá 423-1144 — Vila Isabel 576-1900 — ABADI 037 — Creci J-538 — Internet: http://www.esil.com.br

### ZONA SUL

**ABA ADMINISTRAÇÃO DE BENS** — Administração de condomínios e aluguéis — renovatórias — retomadas — despejos. Escritório de Advocacia. Dr. Maurício Vaisman — Av. Copacabana, 500 Sls. 803/4/5 — Tels.: 548-7676 e 547-7854. ABADI 122 — Creci J-4083.

**R. M. ARAÚJO ADMINISTRAÇÃO DE IMÓVEIS LTDA.** — Compra, venda, locação, avaliação e administração de imóveis. Rua Siqueira Campos, 143, lojas 19, 20 e 38 do 2º pavimento. Tel.: PABX 235-5182. ABADI 479 — Creci J-2936.

**MACABU ASSESSORIA DE BENS IMÓVEIS** — Rua do Catete, 311, Gr. 603 2º. Tels.: 285-7147 ABADI 371 — Creci J-855.

**ORVAN CANADENSE LTDA.** — Experiência na administração de condomínios e locações. Av. Graça Aranha, 326 — 8º andar — PABX 533-1131, 282-2641 — Fax 220-9059 — ABADI 101 Creci J 1469 - SECOVI 175.

**COPACENTER EMP. IMOBILIÁRIOS** — Administração de condomínios e locação de imóveis — Praça Demétrio Ribeiro, 17/6º andar — Copacabana — PABX 541-6044 — Fax: 541-6840 — Sede Própria. Creci J 4526 — ABADI 837.

### ZONA NORTE

**ALMAR EMPREENDIMENTOS IMOBILIÁRIOS LTDA.** — Rua Mendes Tavares, 18 — Vila Isabel. Tels.: 577-1123, 577-1124 — ABADI 308 — Creci J-2893.

**FERNANDES ADMINISTRADORA DE IMÓVEIS LTDA.** — Administração e venda de imóveis comerciais e residenciais. Completa assessoria jurídica. Av. Ernani Cardoso, 88 — 1º andar — Cascadura. PBX: 269-3249 — Fax: (021) 592-2949 — ABADI 884 — Creci J-4399.

**ADMINISTRADORA PREDIAL APOLO LTDA.** — Administração de condomínios, locação de imóveis, 29 anos prestando bons serviços a síndicos e proprietários. Praça Saens Peña, 55, Grs. 701/704/705 — Tijuca — Tels.: 254-6994, 254-5795, 254-5995. Creci J-675 — ABADI 209.

**ADMEIER — ADMINISTRAÇÃO DE IMÓVEIS** — Condomínio e locação de imóveis. Rua Medina, 192 — sala 404 — Tels.: 591-8696, 593-1048 — ABADI 346 — Creci J-2373.

**NOVA EMPREENDIMENTOS IMOBILIÁRIOS LTDA.** — LOCAÇÃO — CONDOMÍNIO — COMPRAS E VENDAS — ASSESSORIA JURÍDICA — Praça Saens Peña, 55, Grupo 610 — Tijuca. Telefex: 568-0313. Tel.: 234-7068 — Creci J 2951 — ABADI 179.

**CLASSIVENDE JB** — Onde está quem quer comprar? Onde está quem quer vender? 516-5000. Anúncio por telefone de 2ª a 6ª-feira para todas as edições até as 19h. Para as edições de domingo e 2ª-feira até as 20h de sexta-feira.

### ZONA OESTE

**ADMINISTRAÇÃO SA-RAIVA DE IMÓVEIS LTDA.** — Av. Cônego Vasconcelos, 82, salas 201/214. Tels.: 331-0503, 331-8680. Creci J-2110 — ABADI.

**ABREU IMOBILIÁRIA** — Locação, venda, advocacia em geral. Direção Dr. Edwaldo Abreu. Av. Mal. Fontenelle, 4.580, a/301 — Malet — Realengo — Tels.: 332-3788, 338-8952 — ABADI 732 — Creci J-18732.

**CLASSIVENDE JB** — Onde está quem quer comprar? Onde está quem quer vender? 516-5000. Anúncio por telefone de 2ª a 6ª-feira para todas as edições até as 19h. Para as edições de domingo e 2ª-feira até as 20h de sexta-feira.

**NIL IMOBILIÁRIA** — Locação, compra e venda. Direção Nilsemar Ferreira Coutinho — Rua Felipe Cardoso, 166, Loja 101 — K — Santa Cruz. Tels.: 395-3251 e 395-2251 — ABADI 733 — Creci J-3310.

**M. MENDONÇA** — Locação, compra e venda, condomínios — Trabalhamos com aluguel garantido. Rua Prof. Clemente Ferreira, 1.717, sl. 301 — Bangu. Tel.: 401-7878. ABADI 711.

### DEMAIS BAIRROS DA CENTRAL

**PRIMAR PREDIAL RIO MAIOR ADMINISTRADORA DE BENS LTDA.** — Compra, Venda. Administração de imóveis e condomínios. Rua Arquias Cordeiro, 324, Grupo 211/212/213/214. Telefone: 281-0597. Creci J ABADI 052.

**SINAI EMPREENDIMENTOS IMOBILIÁRIOS LTDA.** — A sua imobiliária definitiva — Compra, venda e administração de imóveis. Av. Brás de Pina, 1070 — lojas A-B-C — Vila da Penha. Tel.: 391-2000. ABADI 167 — Creci 1267.

**IMAB IMÓVEIS MADUREIRA ADMINISTRAÇÃO DE BENS SOC. LTDA.** — Rua Dagmar da Fonseca, 106 — sala 201. Tel.: 390-1943. Creci J-1552 — ABADI 96.

### BAIXADA FLUMINENSE

**ADM. IMOB. CAMELO** — Direção Francisco Camelo de Souza. Aluga e vende imóveis e telefones. Administra condomínios e loteamentos. Seguros de imóveis. Assessoria Jurídica. Av. Mal. Floriano Peixoto, 1.798 Sala 202 - Centro - Nova Iguaçu - Tels.: 767-9124/667-3956 - ABADI 385, Creci J-850

**CLASSIVENDE JB** — Onde está quem quer comprar? Onde está quem quer vender? 516-5000. Anúncio por telefone de 2ª a 6ª-feira para todas as edições até as 19h. Para as edições de domingo e 2ª-feira até as 20h de sexta-feira.

### ILHA DO GOVERNADOR

**PREDIAL MÉXICO** — Condomínio, aluguel, compra e venda e assessoria jurídica. Estrada do Galeão, 994, Grupos 113/122. Tel.: 482-0015. ABADI — Creci J-287.

### NITERÓI

**OFIR ADMINISTRADORA DE IMÓVEIS LTDA.** — Sinônimo de confiabilidade em negócios imobiliários. Direção: Ulisses Moreira e Antonio Moreira. Prala de Icaral, 211/Lj. 04 — Tel.: 714-8181 — Icaral — Niterói — RJ. FAX: 710-8784 — CR 2763 — ABADI 573.

**S.R. EGITO IMOBILIÁRIA** — Administração de imóveis residenciais — Fundado em 1974 — Experiência e bons serviços — Av. Amarel Peixoto, 500, Grupo 608 — Tel.: 620-8787 — Creci 1923 — ABADI 194.

**VILLAFORTE ADMINISTRAÇÃO E CONSULTORIA LTDA.** — Direção Dra. Celina Pereira. Rua Barão do Amazonas, 572, Gr. 802. Tel.: 717-2929. Filial Icaral: Rua Gavião Peixoto, 343, Loja 104. Tels.: 714-2099, 714-0746. Creci J-1923 — ABADI 449.

**CLASSIVENDE JB** — Onde está quem quer comprar? Onde está quem quer vender? 516-5000. Anúncio por telefone de 2ª a 6ª-feira para todas as edições até as 19h. Para as edições de domingo e 2ª-feira até as 20h de sexta-feira.

**J.B. IMÓVEIS** — Direção Jadir Bruno. Administrando imóveis desde 1987. Completa assistência a proprietários. Modernas instalações com serviço informatizado. Av. Amarel Peixoto, 334 Gr. 515. Tel. 719-7600 Fax 620-1341 Creci 3359. ABADI 490.

**CLASSIVENDE JB** — Onde está quem quer comprar? Onde está quem quer vender? 516-5000. Anúncio por telefone de 2ª a 6ª-feira para todas as edições até as 19h. Para as edições de domingo e 2ª-feira até as 20h de sexta-feira.

### PETRÓPOLIS TERESÓPOLIS FRIBURGO

**ADJUVE — ADMINISTRADORA VERITAS S/C LTDA.** — Administração. Compra e Venda de Imóveis. Rua 16 de Março, 38, S/L — Tels.: (0242) 43-0018 e 42-1712. Creci J-849 — ABADI 329.

**JUDICE ARAÚJO IMÓVEIS LTDA.** — Rua Raul de Leoni, 168 — Centro. Tel.: (0242) 42-2885. ABADI-512 — Creci J.

**CLASSIVENDE JB** — Onde está quem quer comprar? Onde está quem quer vender? 516-5000. Anúncio por telefone de 2ª a 6ª-feira para todas as edições até as 19h. Para as edições de domingo e 2ª-feira até as 20h de sexta-feira.

### REGIÃO DOS LAGOS

**ADJUVE — ADMINISTRADORA VERITAS S/C LTDA.** — Administração, compra e venda de imóveis. Av. Assunção, 698. Tel.: (0246) 43-1844. Creci J-849 — ABADI 329.

### VOLTA REDONDA

**UNILAR ADMINISTRAÇÃO COM DEPARTAMENTO JURÍDICO ESPECIALIZADO** — Av. Paulo de Frontin, nº 133 — Tel. (024) 347-1013 — ABADI 717 — Creci 3953. UNILAR IMÓVEIS — Compra, venda, administração. Telefex (024) 347-2050/347-1814 — Direção: Ivanil B. Santos — Silvio Gambel Gandolfi.

### ANGRA DOS REIS

**IMOBILIÁRIA ORIAL LTDA.** — Av. Raul Pompéia, 35, s/lj. Tel.: (0243) 66-2211. Locação Condomínio, compra e venda, incorporação, loteamento, avaliação, aforamento, legalização, advocacia, imobiliária. ABADI-472 — Creci J-2747.



## Qualidade Total

Com a realização do 29º Programa de Qualidade Total, no último dia 24, de que participaram 33 funcionários das Administradoras de Imóveis, chega a 725 o total das reciclagens feitas pela ABADI na atual administração. O número por si já representa o interesse das empresas associadas em servir bem aos seus clientes, com melhor capacitação dos empregados. O trabalho, supervisionado pelo diretor de Qualidade Total, Esperidião Fernandes Campos, e ministrado pelo professor Edison Pinto, prossegue e, no próximo dia 21 - uma segunda-feira -, será realizado o 30º Programa.

Esse curso é promovido sem nenhum ônus para as administradoras, que se preparam para o terceiro milênio, com todas as suas inovações de Informática e Internet, na luta pela sobrevivência e expansão. Consta do currículo, entre outros itens, Conceitos Básicos da Qualidade Total, Princípios da Qualidade Total, Postura Empresarial voltada para a Qualidade e a Importância da Equipe de Trabalho nos Resultados da Qualidade.

As inscrições para o 30º Programa estão abertas na ABADI.

## Direito Constitucional

A Universidade Estácio de Sá comemora o 10º aniversário da Constituição, de 22 a 25 de setembro, com um curso sobre Direito Constitucional, no Auditório da EMERJ, Av. Erasmo Braga, 115, 4º andar, Castelo, coordenado pelo vice-reitor de Pós-Graduação, Aurélio Wander Bastos, e magistrados Laerson Mauro, Luis Felipe Salomão e Luis Gustavo Grandinetti Castanho de Carvalho. A promoção conta com o apoio da EMERJ, AMB, AMAERJ e CEPAD. Serão conferidos certificados de participação de 20 horas de estágio profissional pela OAB e de 10 horas de estágio pelo ESAG - Escritório de Assistência Jurídica da Universidade Estácio de Sá.

É uma vasta programação com um elenco de professores do mais elevado nível, começando no dia 22, terça-feira, às 10 horas, e terminando no dia 25, sexta-feira, com a última aula às 18h40min. Informações e inscrições na Universidade Estácio de Sá: Rebouças (021) 503-7000, Barra (021) 325-014; Centro (021) 283-2545; Ilha (021) 466-1093; Ipanema (021) 523-0299, Méier (021) 501-4670, Campos de Goytacazes (024) 733-0035, Niterói (021) 620-0226, Nova Friburgo (024) 522-7911 e Resende (024) 355-3400.

## Atendimento a Inquilinos

A ABADI dispõe de um Departamento Jurídico para consultas de inquilinos no horário comercial, sem nenhum ônus. Consultas sobre índices de aumentos ou reajustes, além de outras dúvidas, podem ser feitas diretamente em nossa sede social. Não se atende por telefone.

## Lembrete aos síndicos

No momento de escolher uma administradora de imóveis e condomínios, tenha precaução e verifique se a empresa é associada da ABADI. É apenas medida de segurança para serem evitados problemas no futuro.

ROMULO CAVALCANTE MOTA  
Diretor Jurídico da ABADI

Recentemente o apartamento de um amigo sofreu elevados danos, decorrentes de um incêndio que aconteceu quando ninguém



estava no imóvel, não havia nenhum aparelho ligado, até hoje não se sabe exatamente os motivos do fogo.

Lembro-me de que houve um princípio de pânico entre as pessoas que não sabiam a origem do incêndio, nem mesmo em qual prédio estava acontecendo. Mas, era no prédio vizinho ao meu.

Os bombeiros foram chamados e chegaram em poucos minutos, quando o incêndio ainda estava no princípio. Mas, infelizmente o equipamento dos bombeiros era insuficiente, antiquado, e, por mais boa vontade que os homens do fogo demonstrassem, não tinham meios de debelar o incêndio, para desespero dos moradores.

Enquanto todos corriam em busca de solução, o fogo, se alastrou e devorou boa parte do apartamento e dos bens nele existentes. Quando o incêndio foi controlado e debelado, muita coisa tinha sido destruída. Até os vizinhos de cima tinham sido atingidos.

Felizmente o prédio tinha seguro total, feito para toda a edificação. Deste modo, o prejuízo do meu amigo foi menor. Mas, se os nossos bombeiros estivessem melhor equipados e se o material contra incêndio do prédio estivesse conservado adequadamente, com certeza o fogo teria sido controlado imediatamente.

Contei esta história verdadeira para lembrar aos síndicos, moradores, administradores, os riscos a que todos estamos expostos e a responsabilidade de cada um na contratação do seguro e na prevenção contra incêndio.

Quando se faz seguro, paga-se o valor para a eventualidade de um incêndio e danos por ele provocados. Mas, quem paga, reza para que não aconteça o sinistro, porque as con-

seqüências podem ser incalculáveis. No caso do meu amigo, ele ficaria mais satisfeito se tivesse pago o seguro e não acontecesse o incêndio.

Para que seja assim, faz-se necessário que os prédios residenciais e comerciais tenham, além do seguro, que serve para recuperar os danos (conseqüências) tenham também a manutenção do equipamento obrigatório e que serve para prevenir as causas, evitando que o incêndio aconteça. Acho até que, nestes casos, o valor do seguro deverá ser menor, porque a prevenção do incêndio diminui os riscos do fogo, sendo de interesse das seguradoras.

Acontece que tanto o seguro quanto a prevenção de incêndio são obrigações legais dos proprietários e, particularmente, dos síndicos, que devem ter cuidados e cautelas para não serem responsabilizados por omissão.

A Lei Condominial (4.591/64), no Capítulo IV, artigos 13 e seguintes, determina que seja feito o seguro da edificação ou do conjunto de edificações, discriminadamente, abrangendo todas as unidades autônomas e partes comuns, contra incêndio ou outro sinistro que cause destruição no todo ou em parte, computando-se o prêmio nas despesas ordinárias do condomínio.

Por outro lado, o Decreto-Lei nº 247, de 21.07.1975, do Estado do Rio de Janeiro, dispõe sobre a segurança das pessoas e dos seus bens, contra incêndios e pânico. O Decreto 897 de 21.09.1976, no Capítulo XXVI, estabelece normas sobre a instalação e conservação dos dispositivos de Prevenção contra incêndio. O art. 209 daquele Decreto diz textualmente: "São responsáveis pelas instalações preventivas de incêndio e pela respectiva conservação os proprietários, síndicos ou aqueles que, devidamente inscritos no Corpo de Bombeiros assumam a responsabilidade correspondente."

É evidente que não basta ter as instalações: é preciso que as instalações sejam conservadas, permanentemente, para que, em havendo um princípio de incêndio, o equipamento não esteja comprometido, tornando inútil sua existência.

Mister se faz, que seja feita a conservação e promova a manutenção das instalações preventivas contra incêndio, de tal modo que funcione no momento necessário (art.211); determina ainda aquele decreto que a con-

servação seja confiada a uma empresa instaladora ou conservadora, legalmente habilitada (art.212).

Por tudo isso, conclui-se que, os condôminos têm interesse em que sua habilitação ou escritório seja seguro contra os riscos de incêndio para que, havendo sinistro e danos, o seguro possa cobrir os prejuízos. Mas, como o seguro cobre somente os prejuízos materiais, impõe-se lembrar a obrigação que têm os condôminos, em geral, e os síndicos, em particular, de manter e conservar as instalações preventivas contra incêndio em perfeitas condições de uso, na eventualidade de um incêndio. Somente esta manutenção servirá para prevenir, não contra os danos do incêndio, mas, contra os riscos dos mesmos incêndios e para a eventualidade de, iniciando-se um incêndio, poder ele ser debelado imediatamente, no seu início, sem que haja danos materiais maiores ou mesmo danos pessoais. O seguro só serve para cobrir os danos materiais. Ao contrário, a manutenção é preventiva, reduz o danos material porque é possível debelar o incêndio no seu início, minimizando as suas conseqüências. Mas o mais importante é que a manutenção preventiva é capaz de eliminar completamente os riscos de danos pessoais, esses sim, irreversíveis.

Se é bom ter seguro contra os danos causados pelo incêndio melhor ainda ter a manutenção preventiva do equipamento, para evitar que ocorra o incêndio ou para que, havendo, seja ele prontamente resolvido, com o mínimo de dano material e nenhum dano pessoal.

Finalmente, parece que aqueles prédios que mantêm os seus equipamentos em ordem, com manutenção permanente, devem ter o seguro reduzido porque interessa às seguradoras que não haja sinistro. Não sendo possível evitar que ele exista, pelo menos que tenha proporções mínimas.

Dai se conclui que um prédio bem administrado deve ter instalações perfeitas para enfrentar os riscos de incêndio. Deve ter uma manutenção preventiva, permanente, feita por empresa especializada. Deve ter o seu seguro bem feito, por valores corretos, para que os condôminos possam ter tranquilidade, cientes de que qualquer dano material será mínimo e de que não existe risco algum pessoal.



# GRUPO EMPRESARIAL ESTASA

25 ANOS DE SOLIDEZ, PRESTANDO SERVIÇOS COM QUALIDADE E EFICIÊNCIA

## ESTASA Imobiliária

- Administração de Condomínios
- Locação de Imóveis
- Compra e Venda de Imóveis
- Serviços Advocatícios

AVALIAÇÕES GRATUITAS  
CONSULTE-NOS SEM COMPROMISSO

MATRIZ FLAMENGO  
Rua Almirante Tamandaré, 66 - 3º And. - ☎ 557-7798  
Ramal 4  
FILIAL MADUREIRA  
Rua Domingos Lopes, 410 - Lojas 106/110 - ☎ 350-0592  
FILIAL RECREIO  
Av. das Américas, 16.355 - Conjunto 305 - ☎ 437-9239  
FILIAL RIOSHOPPING JACAREPAGUÁ  
Est. do Gálgal, 313 - Ljs. 136/137/138-B - ☎ 443-8207  
Rua Almirante Tamandaré, 66 - 3º And.  
Flamengo - Rio - RJ - 22.210-060

## ESTASA Corretora de Seguros

- Seguro de Automóveis
- Seguro de Condomínios
- Seguro de Incêndio e Roubo Residencial
- Seguro de Vida e Acidentes Pessoais
- Seguro Saúde

SUL AMÉRICA, BRADESCO, PORTO SEGURO,  
HSBC, BAMBREINDUS, UNIBANCO, ITAÚ, ...

TEMOS UM SEGURO NA MEDIDA CERTA  
PARA VOCÊ, OU PARA SEU CONDOMÍNIO  
COM PAGAMENTO FACILITADO  
E UM ATENDIMENTO SUPER EXCLUSIVO.

☎ 557-7798 - Ramal 168

Rua Almirante Tamandaré, 66 - Gr. 312  
Flamengo - Rio - RJ - 22.210-060

## ESTASA Viagens e Turismo

- Passagens Aéreas
- Reserva de Hotéis
- Excursões
- Locação de Veículos
- Cruzeiros Marítimos

PACOTES  
TURÍSTICOS  
PARA TODO  
O BRASIL

EXCURSÕES EXCLUSIVAS PARA  
CONDÔMINOS E FAMILIARES

TRANSPORTE PORTA-A-PORTA  
BOLSA DE VIAGEM

• PAGAMENTO PARCELADO

☎ 220-2754

Av. Treze de Maio, 33 - 5º Lj. 403.404  
Centro - Rio - RJ - 20.031-000

## ESTASA Construções e Reformas

- Pintura Interna e Externa
- Revestimentos e Pisos
- Impermeabilização com Manta Asfáltica
- Lavagem Mecânica de Fachadas
- Elétrica e Hidráulica em geral

TUDO PARA O SEU CONDOMÍNIO

• PAGAMENTO FACILITADO  
• FINANCIAMENTO PRÓPRIO  
SERVIÇOS DE ALTA QUALIDADE  
COM TOTAL SEGURANÇA

☎ 557-7798 - Ramal 173

Rua Almirante Tamandaré, 66 - Gr. 230  
Flamengo - Rio - RJ - 22.210-060



## Autogestão

## Um síndico corre atrás do prejuízo

"A autogestão condominial contribui para a prática de muita coisa além das arbitrariedades", alerta Mário Deschamps, síndico do Condomínio Promenade Bambina, duas torres de 46 apartamentos erguidas na Rua Bambina 134, em Botafogo, há cerca de 15 anos, mas que acumulou mais de R\$ 300 mil de desfalques durante 12 anos sem pagamentos ao INSS, Ceadae, FGTS, Imposto Sindical e outras obrigações trabalhistas.

Advogado e administrador de empresas solidamente estabelecido na Zona Sul do Rio, presidente da Associação Comercial e Industrial da 4ª Região, Deschamps, enquanto se batia pela extinção da taxa de renovação de alvarás no município, lutou por anos para que condôminos e moradores do Promenade Bambina tomassem um dia conhecimento de seus direitos e obrigações e exigissem dos seis síndicos que se sucederam nos últimos 12 anos de vida condominial a apresentação não apenas de balancetes confiáveis, como e principalmente dos documentos originais das despesas realizadas.

Isto só se tornou possível, contudo, quando surgiu uma despesa de R\$ 1390 referente à compra de um tapete cujo preço não poderia ultrapassar os R\$ 40. Deschamps conta que afinal os moradores se conscientizaram de que síndico não é um sujeito todo-poderoso e decidiram trocar o "assessor financeiro" designado por uma comissão fiscal que pouco tempo levou para descobrir não apenas o rombo descomunal, como até investigações na Light em torno de falsificação de documentos, com quitação de contas no Banco do Brasil. A comissão, tendo à frente Mário Deschamps, tomou todas as providências cabíveis - queixa na Polícia e, assessorada por uma administradora filiada à ABADI, ação judicial contra os responsáveis. O inquérito policial ainda não chegou a julgamento, mas já se registrou até a fuga de indiciados.

Apesar do sofrimento de ter de desembolsar novamente o dinheiro destinado a pagamentos de despesas mas desviado para bolsos privilegiados, no Condomínio Promenade Bambina não há quem se oponha, hoje, à atuação de Mário Deschamps como

síndico. Hoje a quota condominial, para os 80 apartamentos comuns, é de R\$ 110 (cento e dez reais) e R\$ 200 para as 12 coberturas duplex, e a receita de cerca de R\$ 16 mil mensais não apenas é suficiente para cobrir todas as despesas - são 12 empregados - como propicia uma sobra em torno de R\$ 2 mil, aproveitados para pequenas obras e consertos.

Mário Deschamps diz que a maioria dos problemas surgidos no dia-a-dia entre síndico e condôminos decorre tanto da falta de conhecimento de ambos a respeito das obrigações e direitos de cada uma das partes, quanto de problemas administrativos, que tornam-se facilmente solucionáveis quando se conta com uma boa administradora de imóveis:

"Na prática" - diz ele - , "o sucesso da gestão de um síndico, apesar de toda sua capacidade e dedicação, não está no ato de fazer e sim de gerenciar, contando com o assessoramento seguro de uma administradora que execute determinadas tarefas, permitindo melhor qualificação na organização e funcionamento do condomínio. É muito mais do que propicia

um contador, pois além de balancetes precisos e pontualmente apresentados, a administradora está sempre atenta às relações trabalhistas e ao cumprimento das obrigações por parte do condomínio".

Mário Deschamps destaca que a péssima experiência vivida pelo Condomínio Promenade Bambina demonstrou que a desinformação sobre a legislação pertinente ao condomínio, aos empregados, aos documentos envolvidos na fiscalização, tipos de seguros necessários, itens de manutenção e segurança e tudo o que está sendo feito ou gasto facilita a prática de arbitrariedades na autogestão resultando em aumento de despesas.

Bem-sucedido na reversão do quadro de caos, Deschamps recomenda que, ao contratar uma administradora, seja levado em consideração se é filiada a entidades de classe, seu tempo de mercado, os condomínios que administra, e analisada atentamente a minuta do contrato a ser firmado, verificando, principalmente, se há cláusula especificando que a administradora é responsável pelo pagamento de multas ou despesas extras por seus próprios erros.

"É ainda da maior importância" - enfatiza - "solicitar mais de uma proposta e verificar se a administradora dispõe de departamento jurídico próprio e, depois de contratá-la, ficar atento aos demonstrativos de receitas e despesas e aos recibos e notas fiscais apresentados acompanhado dos devidos recibos. Isto permitirá ao síndico dispor de tempo e tranquilidade para cuidar de novos problemas, em especial os relativos à segurança do prédio".

Neste sentido, Mário Deschamps destaca a necessidade de instalação de alarmes na portaria e em todas as unidades habitacionais para evitar roubos e furtos, que têm aumentado sensivelmente no Rio ao longo dos anos. "É preciso o maior cuidado, pois quadrilhas organizadas estão há muito tempo alugando apartamentos para conhecer os hábitos dos moradores e assaltá-los; há também aqueles que se empregam nos edifícios com a finalidade de roubar; os que se disfarçam como prestadores de serviços e até mesmo moradores, principalmente usuários de drogas, quando se desesperam por não ter dinheiro para comprá-las".

Dispondo ainda de algum tempo livre, a despeito de sua dedicação à loja de alumínio e ao restaurante de sua propriedade e aos afazeres da Associação Comercial, Mário Deschamps engaja-se na solução de vários problemas comunitários, para combater, por exemplo, "a injustiça que representa o IPTU custar, a cada cinco anos, o equivalente ao preço do imóvel, o que produz uma inadimplência de 40%".

Como síndico e líder empresarial, Deschamps não se conforma com a carga tributária que, na sua opinião, "traz sacrifícios para toda a cidadania, principalmente através da bi-tributação na segurança pública, representada pelas despesas que os condomínios são obrigados a fazer com segurança particular para proteger o patrimônio de cada família".

**Mário Deschamps**  
entrou na  
Justiça contra  
responsáveis  
pelo alcance



A administradora  
do seu tempo,  
desde 1948.

Av. Presidente Vargas, 417-11°  
Tel.: 224-8901

## BODAS DE OURO

A IMÓVIL está  
completando 50 anos na prestação de  
assessoria a síndicos e a locadores de  
imóveis.

A IMÓVIL toma pública esta sua  
satisfação íntima, a fim de que seus  
clientes compartilhem desta sua alegria:  
a feliz convivência, ao longo de 5  
décadas, com várias gerações de  
proprietários de imóveis no  
Rio de Janeiro.

Geraldo Rezende Ciribelli

A ESTRELA DA ATLÂNTIDA VAI  
BRILHAR NO SEU CONDOMÍNIO

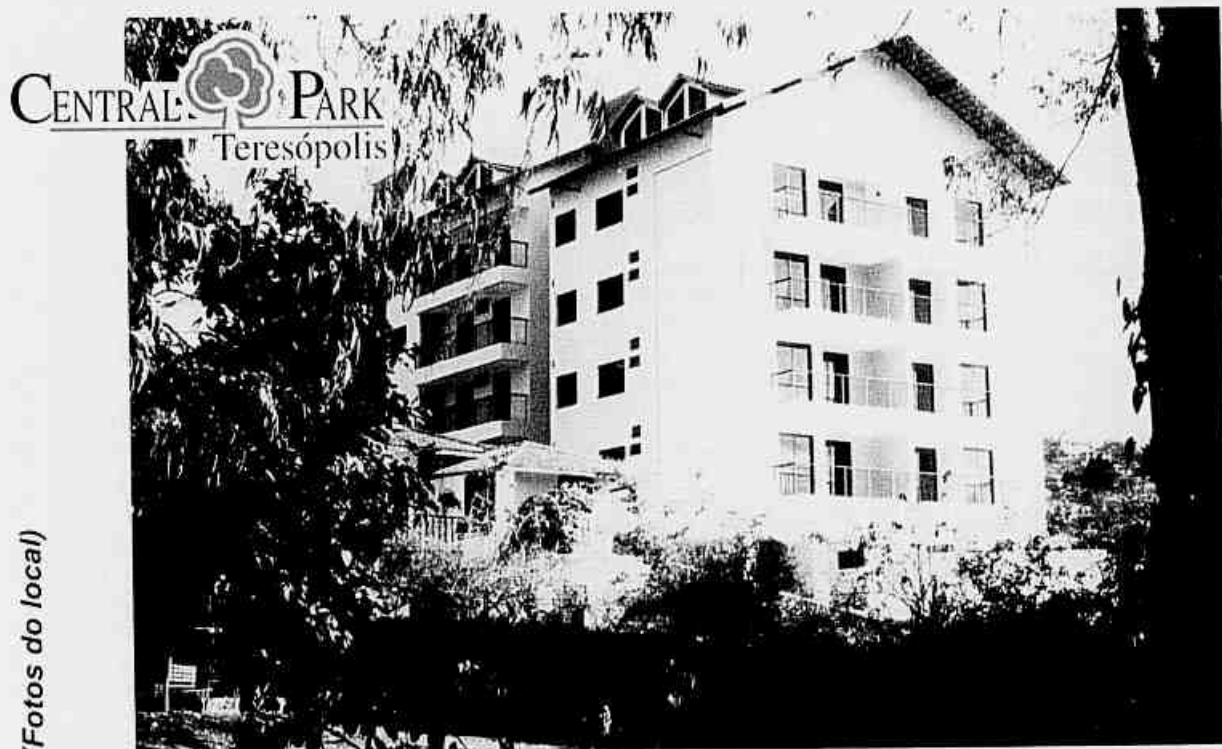
- DEPTº DE RECURSOS HUMANOS  
Especializado em treinamento  
de pessoal para condomínios
- ADMINISTRAÇÃO DE CONDOMÍNIOS
- LOCAÇÃO DE IMÓVEIS RESIDENCIAIS E COMERCIAIS
- DEPTº JURÍDICO - TRABALHISTA E CIVIL
- LEGALIZAÇÃO DE TERRAS E PROPRIEDADES
- CONVENÇÕES - REGISTROS EM CARTÓRIO
- INCORPORAÇÕES

MATRIZ - Av. 13 de Maio, 23/17º andar - Centro  
PBX: 240-9696 - Sede Própria.  
FILIAL - Rua Siqueira Campos, 168 - Loja A - Copacabana  
PBX: 548-8125

ABADI 111 - CRECI J1573 - SEC0VIRJ.178



Satisfação imediata e valorização crescente só num **SANTA ISABEL** pronto no Alto da Serra!



(Fotos do local)

**NOVIDADE:** No 4º andar, apartamentos duplex com lindas mansardas e 3 quartos.



**CONDOMÍNIO FECHADO**  
(c/ guarita de segurança)

**PISCINA  
SAUNA  
QUADRA**



**SALA-2 QUARTOS** (1 suíte) varanda, banh. soc., coz., área, garagem e serviços.

**CONDIÇÕES INIGUALÁVEIS!**

Financiamento direto da SANTA ISABEL:

**30%** / **72** meses  
entrada Saldo em

**E VOCÊ SE MUDA LOGO!**

Visite o apartamento decorado



Incorporação, construção e financiamento  
**CONSTRUTORA  
SANTA ISABEL**  
- a qualidade que você exige.

Administração:  
**Rede  
PROTEL**  
DE HOTELARIA

Vendas Rio: 512-8177  
**FUTURA**  
CRECI J-725

Vendas Teresópolis  
**NO LOCAL**  
642-4071 / 643-4151



Satisfação imediata e valorização crescente só num **SANTA ISABEL** pronto no Alto da Serra!



(Fotos do local)

**NOVIDADE:** No 4º andar, apartamentos duplex com lindas mansardas e 3 quartos.

Associados à ADEMI



**CONDOMÍNIO FECHADO**  
(c/ guarita de segurança)

**PISCINA  
SAUNA  
QUADRA**



**SALA-2 QUARTOS** (1 suíte) varanda, banh. soc., coz., área, garagem e serviços.

**CONDIÇÕES INIGUALÁVEIS!**

Financiamento direto da SANTA ISABEL:

**30%** / **72** meses  
entrada / Saldo em

**E VOCÊ SE MUDA LOGO!**

Visite o apartamento decorado



Incorporação, construção e financiamento  
**CONSTRUTORA**  
**SANTA ISABEL**  
- a qualidade que você exige.

Administração:  
**Rede PROTEL**  
DE HOTELARIA

Vendas Rio: 512-8177  
**FUTURA**  
CRECI J-725

Vendas Teresópolis  
**NO LOCAL**  
642-4071 / 643-4151